

પ્રકાશક  
શિવકુમાર જોષી  
મની, સ્વાગતસમિતિ, ૨૧મું સમેલન  
ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ  
૨૧, રામમોહનદત્ત રોડ,  
કલકત્તા-૨૦



કિંમત આઠ રૂપિયા

મુદ્રક બલુભાઈ રાવન કુમાર પ્રિન્ટરી ૧૪૫૪ રાયપુર • અમદાવાદ

## અનુક્રમ

કલકત્તા હેવાલ	૫
૧ આધુનિક બંગાળી કવિતા	બુદ્ધદેવ બસુ ૧૬
૨ ગુજરાતી કવિતા	ઉમાશંકર જોશી ૧૭
૩ ઘોઠુ ગુજરાતી નાટક વિશે	ગુલાબદાસ શ્રોકર ૨૦
૪ ગુજરાતી નવલિકા	મુરેશ હ. જોશી ૨૩
૫ નવલકથા વિશે	યશવંત શુક્લ ૨૬
પરિશિષ્ટ ૧	૨૯
પરિશિષ્ટ ૨	૭૧
પરિશિષ્ટ ૩	૩૭
પરિશિષ્ટ ૪	૩૮

## વ્યાખ્યાનો

૧. સ્વાગતસમિતિના પ્રમુખ	
શ્રી રમણલાલ ભોગીલાલ શાહનું પ્રવચન	૩
૨. શ્રી કાકાસાહેબ કાલેલકરનું પ્રવચન	૧૪
૩. તારાશંકર બધોપાધ્યાયનું ઉદ્દેશોદ્ધન પ્રવચન	૧૯
૪. પરિષદ-પ્રમુખ શ્રી વિશ્વપ્રસાદ ત્રિવેદીનું વ્યાખ્યાન	૨૪
૫. સાહિત્યવિભાગના પ્રમુખ શ્રી ગુલાબદાસ શ્રોકરનું વ્યાખ્યાન	૫૯
૬. ઇતિહાસ-પુરાતત્ત્વ વિભાગના પ્રમુખ ડૉ. હસમુખ	
ધીરજલાલ સાકળિયાનું વ્યાખ્યાન	૯૦
૭. કલાવિભાગના પ્રમુખ શ્રી જગન્નાથ મુરલીધર અહિવાસીનું લાપણું	૧૦૨

## સાહિત્યવિભાગના નિબંધો

૧. સોમસુંદરસુરિ અને તેમનું શિષ્યમંડળ	ઈન્દ્રવદન અમાલાલ દવે ૧૧૫
૨. અમીર ખુસરુ	ગુલામ હુસૈન મુરનાદ ૧૨૫
૩. જીવનમીતા-એક પરિચય [સારાથ]	ડૉ. યોગીન્દ્ર જ. ત્રિપાઠી ૧૩૩

૪. લોકવાર્તાનાં ઘટકતત્ત્વો ગ્રે. મોમાભાઈ પારેખ ૧૩૫  
 ૫. ઉરિમંદિતાનાં ઉપનિષદો હીરાવાવ દશન્યવાવ મહેતા ૧૩૮  
 ૬. રૂપચંદ કૃત નેમ-રાજુલ નવરમો મંપાદકઃ બિપીન જી. ઝવેરી ૧૫૦  
 ૭. સાહિત્યકારોના જૂના ચરિત્રમંદ્રો ઉસિન હ. જૂય ૧૫૭  
 ૮. ગુજરાતી સાહિત્યમાં ઉત્તમ-અભિમન્યુની કથા ડૉ. શિવલાલ જોસલપુરા ૧૬૫  
 ૯. જૈન આત્મસાહિત્યમાં ખનિજ તેલનો ઉલ્લેખ ડૉ. ભોગીલાલ જી. સાંડેનરા ૧૭૬

૧૦. શ્રી મુનશીનો પ્રણાલિકાવાદ ચન્દ્રકાન્ત મહેતા ૧૮૦  
 ૧૧. કવિનાનો વનમ ચન્દ્રશંકર ભટ્ટ ૧૮૬  
 ૧૨. કવિ નાકરની શંકારપદ કૃતિઓ અને એની કૃતિઓની આનુપૂર્વા ચિમનલાલ શિ. ત્રિવેદી ૧૯૨  
 ૧૩. કવિતા અને આધુનિક આકૃતિવાદ હિમાંશુ વ્હોરા ૧૯૮  
 ૧૪. શૈક્ષણિક દૃષ્ટિએ બાળનાટકો લલજીભાઈ વ્હોરા ૨૦૧  
 ૧૫. વીથી-વિમર્શ પ્રા. જયન્ત પ્રે. ઠાકર ૨૦૪  
 ૧૬. ગુજરાતી બાળસાહિત્યઃ વિવેચન-વિચાર વલ્લભદાસ અક્કડ ૨૧૫  
 ૧૭. સંવત પંદરમા સૈકામાં રચાયેલ પદ્યકૃત અને સમરકૃત નેમિનાથ કાશ્યપ ધર્મેન્દ્ર મ. ભાસ્કર (મધુરમ) ૨૨૯  
 ૧૮. દયારામની કૃતિઓનો રચનાક્રમ અધ્યા. કેશવગમ કા. શાસ્ત્રી ૨૩૭  
 ૧૯. મધ્યકાલીન ગુજરાતી સાહિત્યમાં ભરતકાવ્યની પરંપરા મહેન્દ્ર અ. દવે ૨૫૦

### કૃતિહાસ-પુરાતત્ત્વ વિભાગના નિબંધો

૧. શ્રીકૃષ્ણની દારકા પુષ્કરભાઈ ગોકાણી ૨૫૯  
 ૨. સંગજીના સ્થાનિક કૃતિહાસ પર પડેલો પ્રકાશ અધ્યા. ઉરિપ્રસાદ શાસ્ત્રી ૨૭૮  
 ૩. શુ આપણે ગુર્જરો છીએ? અમૃત પંડ્યા ૨૮૪  
 ૪. ગુજરાતમાં મોગલ અને પેશવાના સમયના રાજ્યવહીવટ પર એક દૃષ્ટિ નર્મદાશંકર ત્ર્યમ્બકરામ ભટ્ટ ૨૯૨  
 ૫. ગુર્જરેશ્વર સિદ્ધરાજે કુકુટધ્વજ કેમ સ્વીકાર્યો? કનૈયાલાલ ભાઈશંકર દવે ૩૧૧  
 ૬. ગુજરાતનું પ્રાચીન તીર્થ અને સૌન્દર્યધામ મહી-ગંગેશ્વર ત્ર્યમ્બકલાલ મા. શુક્લ ૩૨૧

### કલાવિભાગ નિબંધ

૧. નાગલોકમાં સુનીલ કાઠારી ૩૨૫

## ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદનું ૨૧મું અધિવેશન

### કલકત્તા-હેવાલ

**ગુ**જરાતી સાહિત્ય પરિષદનું ૨૦મું અધિવેશન ૧૯૫૬ના ઓક્ટોબરમાં અમદાવાદમાં ભરાયું ત્યારે કલકત્તા ખાતે તે પછીનું ૨૧મું અધિવેશન ભરવાનું ભાવસભર આમંત્રણ કલકત્તાના મંસ્કારપ્રેમી ગુજરાતીઓ અને ગુજરાતી સાહિત્ય મંડળ તરફથી શ્રી શિવકુમાર જોશીએ આપ્યું હતું. પરિષદના બંધારણ મુજબ પરિષદની મધ્યસ્થ સમિતિએ આમંત્રણનો સાભાર સ્વીકાર કર્યો હતો અને ૨૧મું અધિવેશન કલકત્તા મુકામે યોજવાનું ઠરાવ્યું હતું.

૨૨ વર્ષો પૂર્વે કરાંચીમાં પરિષદનું એક અધિવેશન ભરાયું હતું તેને અપવાદ ગણીએ તો આટલે દૂર અધિવેશન ભરવાનો સંજોગ આ ગાળામાં પહેલી જ વાર જોવા યતો હતો. કલકત્તાનું આમંત્રણ સ્વીકારવાના પરિણામે અનેક સાહિત્યરસિકો ઉત્સાહમાં આવી ગયા હતા અને તેની અસર પરિષદની સભ્યસંખ્યા અને ડેલિગેટસંખ્યા ઉપર પણ પડી હતી. પરિષદના ઇતિહાસમાં સભ્યસંખ્યા ૧૫૦૦ની અને ડેલિગેટસંખ્યા ૬૦૦ની મર્યાદા વટાવી ગઈ હોય એવું પહેલી જ વાર બન્યું હતું.

પરંતુ કલકત્તામાં વસતાં ગુજરાતી ભાષિનહેનો તેમ જ સ્વાગતસમિતિના સર્વ હોદ્દાઓનો સ્વજનોને સત્કારવાનો ઉમળકો પેલા ઉત્સાહને કયાં ચે વટી નથ તેવો હતો. અપૂર્વ ખંત અને ઉત્સાહથી આશરે ૬૦૦ નેટલાં ડેલિગેટ ભાષિનહેનોના ઉત્તારાની તેમ જ લોજનની આકર્ષક અને સગવડપૂર્ણ વ્યવસ્થા તેમણે કરી હતી. ધણે વર્ષે જાણે સ્વયં ગુજરાત તેમને આંગણે જિમટ્યું હોય તેમ સ્વાગતમાં કયાં ચે કરકસર કે જીણપને અવકાશ તેમણે રહેવા દીધો નહોતો. હસતે મુખે સાલસ્યુ આતિથ્ય વિદાયની ક્ષણ સુધી ચાલુ રહ્યું હતું.

#### સ્વાગત

પરિષદના અધિવેશનની ત્રિધિસરનો બેઠકો તા. ૩૦મી ડિસેમ્બર ૧૯૬૧થી ૧લી જાન્યુઆરી ૧૯૬૨ દરમિયાન મળવાની હતી, તો પણ સ્વાગતસમિતિએ

ભાગતના ખૂણે ખૂણેથી આવે । સાહિત્યમારો તેમ જ આદિત્યરસિમે માટે તા ૨૮મી ડિસેમ્બરથી કાર્યક્રમ ધડી રાખ્યો હતો । ફની વાન, એસે જે દિવસ વહેના આવનારને માટે અને જે દિવસ મોડા જનારને માટે તેમણે ઉત્થાગનો બદોબસ્ત તૈયાર રાખ્યો હતો । પ્રેમ અને સુઝનો જે અદ્ભુત સમન્વય આ સ્વાગતમા જોવા મળ્યો તે પણ સારકૃતિક શિક્ષણની એક અવિરમરણીય પ્રક્રિયા હતી । હાવડાના રેશનેથી સ્વાગતસમિતિ આવનાર ડેલિગેટ ભાઈબહેનોની જવાબદારી લેતી હતી, અને ઘણી જ થોડી વારમા યથારથાને ઉનારો પણ આપી દેવામા આવતો હતો । સ્વયંસેવકો ખડે પગે ડેલિગેટોની મેવામા ઊભા રહેતા હતા અને અદબથી અને સ્ફૂર્તિથી, તેમની નાનીમોટી જરૂરિયાતો પૂરી પાડતા હતા । શુજ રાત્રી શાળાઓ, બાલમંદિર, સ્ત્રીમંડળ, કામાણી જૈન ભવન અને કચ્છી ભવનમા ઉતારો આપવા ઉપરાંત મહેમાનોને વ્યક્તિજનમાનોએ વહેંચી લીધા હતા ।

**નમઃવદર્શન**

તા ૨૮મી ડિસેમ્બર ૧૯૬૧ના રોજ ડેલિગેટ ભાઈબહેનોને કલકત્તાના જોનાલાયક મુખ્ય મુખ્ય સ્થળોની મુલાકાતનો કાર્યક્રમ સ્વાગતસમિતિએ યોજ્યો હતો । કલકત્તા શહેરના આ પર્યટનમા જોડા સંક્રાંતિ કવિવર ટાગોરનું નિવાસસ્થાન, ગંગાના શાંત કિનારે આવેલો રામકૃષ્ણપરમહંસ બેલૂર મઠ, દક્ષિણેશ્વર અને રાવ બહાદુર મલ્લિકનો ‘મારબ વેલેસ’ (આરસ મહેલ) વગેરેનો પણ સમાવેશ થયો હતો । ટાગોરના નિવાસસ્થાનના પગથાણમા બગાચી સાહિત્ય પરિષદનું સમેલન મળી ચૂક્યું હતું એ નિમિત્તે ‘સ્વીન્ડ્ર લારતી’ અને અખિલ ભારત બંગાળ સાહિત્ય પરિષદને ઉપક્રમે યોજાયેલા ‘સ્વીન્ડ્ર પ્રદર્શન’ના લાભ પણ ડેલિગેટોને મળ્યો હતો ।

તા ૨૮મીએ રાત્રે શુજરાતી સાહિત્ય મંડળ તરફથી શ્રી શિવકુમાર જોશી લિખિત ‘સુવર્ણરેખા’ નાટક રજૂ કરવામા આવ્યું હતું ।

### શાંતિનિકેતન યાત્રા

કલકત્તા અધિવેશનનું એક પુણ્ય તે શાંતિનિકેતનની યાત્રા હતી । સ્વાગત સમિતિએ એ યાત્રાનો સમસ્ત ભાર પોતાને શિરે લઈ લીધો હતો । તા ૨૮મીએ વહેલી સવારે સ્વાગતસમિતિએ રીઝર્વ કરાવેલી ખાસ એ બેગીમા શાંતિ નિકેતનની યાત્રા માટે ડેલિગેટ ભાઈબહેનોને લઈ જવામા આવ્યા હતા । ૧૧ વાગતા બોલપુર પહોંચતા સુધી તો ગાડીના કબજામા જ સાહિત્યક ચર્ચાઓ, કવિઓની કાવ્યમહેફિલો, કથાક શિક્ષણ અને માધ્યમની ગહન ચર્ચા, તો વળી કથાક ગીતોની રસવારી હોજો ઊડવા લાગી હતી । ડેલિગેટ ભાઈબહેનોને પરસ્પર મગવાનો પણ આ નાનકડી યાત્રા દરમિયાન ઠીક તાકડો મળી ગયો, તેમ જ કલકત્તાના અધિવેશનના સ્વાગતસમિતિના સભ્યો અને સુવાન સ્વયંસેવકો સાથેનો પણ પ્રત્યક્ષ પરિચય સધાયો ।

બોલપુરમા ખામ્સો એવો નાસ્તો લીધા બાદ બસ મારફત સૌ મિત્રો શાંતિ નિષ્ઠાતન આવી પૂરના શાંતિનિકેતનમા મહર્ષિ દેવેન્દ્રનાથની સમાધિ, સંગીતવિદ્યાલય, કલાસનન, પ્રાર્થના મંદિર, આશ્રકુળ, વિચિત્રા તેમ જ બીજા નાના નિવાસો અને વિદ્યાલયનો, કવિવરના ‘ઉત્તરાયણ’ના ચારેક નિવાસો જેમા ‘શ્યામની’ એ કવિની માટીની મહુલીથી માંડી નાનકડા મહેલ સમુ એમનું નિવાસસ્થાન, એમનું પુસ્તકાલય, એમની બેઠક આદિ ડેલિગેટોએ નાનકડા જૂથોમા નહેંચાઈને જોયું.

બપોરે લગભગ ત્રણ વાગ્યે શાંતિનિકેતનના ખુલ્લા નાચગૃહમા પાચસોથી છસો શુજરાતી સાહિત્યકારો તેમ જ સાહિત્યરસિકોની સલાનો સત્કાર કરવા શાંતિનિકેતનના યજમાનો મય પર પધાર્યા કવિવરના પુત્રવધૂ પ્રતિમાદેવી, કવિ વરના દત્તક પૌત્રી નદિનીદેવી, નિશ્વભાગતીના આચાર્ય શ્રી સુધીરજન દાસને સાહિત્ય અકાદમીના મંત્રીશ્રી રૂપાલાની, મંગીતાચાર્ય શ્રી શાંતિદેવ, હિન્દીના અધ્યાપક તેમ જ ટાંગોરની કૃતિઓના તેનાર થના સમ્રહના સંયોજક શ્રી બાજપેયી, શ્રી શુરુદયાલ મલ્લિક વગેરે હાજર રહ્યા હતા પ્રમુખસ્થાને કવિવરના ચરિત્રકાર શ્રી પ્રભાતકુમાર મુખોપાધ્યાય હતા.

કરિચિત પ્રાર્થનાના ગાનથી સમારંભનો આરંભ થયો અને તે પછી પ્રત્યેક યજમાનનો પરિચય શ્રી ઉમાશંકર જ્ઞેશીએ ડેલિગેટોને કરાવ્યો શ્રી બાજપેયીએ સત્કાર કરતા કહ્યું કે “આ રીતે થોડા જ સમન માટે આપ આવો છો એથી અમે આપનો મનમાન્યો સત્કાર કરી શકતા નથી પણ અમે હૃદયથી આપ સૌનું સ્વાગત કરીએ છીએ આપને અહીં આ રીતે આવવાથી જે કષ્ટ પડ્યું છે તેની અમે કંપના કરી શકીએ છીએ આપ અગમ આકર્ષણથી આન્યા છો શાંતિનિકેતન એક પ્રદીપ છે આપ અમારા આત્મીય છો આપ જે મમતા, પ્રેમ અને લાગણી પધાર્યા છો તે કાયમ રહે અને અમે તેને પાત્ર બની રહીએ એની અમે પ્રાર્થના કરીએ છીએ” શ્રી બાજપેયીએ જૂના આશ્રમવાસી તરીકે અને એક કાર્યકર તરીકે સ્વાગત કરતા કહેલું કે આ જગ્યાએ શુરુદેવ જે કામ અવૂરુ મૂકી ગયા છે, એ પૂરું કરનાનું કામ સૌનું છે.

શ્રી શુરુદયાન મલ્લિકે બોલતા જણાવ્યું કે “તમાર સ્વાગત કરવું એ માટે સ્વાગત કરવા બરોમ છે તેમ છતાં આશ્રમના નવ સેવકના રૂપમા ૭ સ્વાગત કરું છું મહર્ષિએ સત્યનો પાઠ આપ્યો શુરુદેવે સૌન્દર્યનો મહિમા ગાયો મહર્ષિએ સત્યને સમના સ્વરૂપમા આપણી સમક્ષ રજૂ કર્યું શુરુદેવે સત્યની ઉપાસના આનંદના રૂપમા કરાવી વિશ્વભાગતીમા જે આનંદસ્વ રસુરતું દેખાય છે તેની પાછળ તપસ્યા રહેલી છે એ સદા સ્મરણમા રડો તમે શુરુ દેવની જમાનના છો તમાગી યાત્રા સફળ થાયો.

પ્રમુખસ્થાનેથી પ્રભાતકુમાર મુખોપાધ્યાયે કહ્યું. “ટાગોરનું સ્વપ્ન હતું કે દેશમાં પ્રાન્તવાદ ન હોય આપણી સર્વની માતા ભારતી છે એ ભાવના વિશ્વભારતી મૂર્ત કરે છે ટાગોરના વિચારો અને દષ્ટિબિંદુને ગુજરાતે વધારે અપનાવી લીધા છે અહીં ઘણા ગુજરાતી આવ્યા છે અને શાંતિનિકેતનને પોતાનું કર્યું છે”

‘વિશ્વભારતી ત્રૈમાસિકના જૂતપૂર્વ તત્ત્વો અને સાહિત્ય અમાદમીના મત્રી શ્રી કૃષ્ણ કૃપાલાનીએ કહ્યું કે “ટાગોરે સાહિત્યના બધા જ પ્રકારો અજમાવ્યા હતા, સિનાય કે મહાકાવ્ય પણ મહામન્ય એમણે સાક્ષાત્ આ વિશ્વભારતી મર્યાદાએ આદ્યું છે એ અવૂરુ છે એ પૂરું કરવાનું કામ માત્ર અહીં રહેના રાઓનું જ નહિ પણ સર્વ ધોઈનું છે’

અતે શ્રી શાંતિદેવ ઘોષે તેમ જ શ્રી અજિત શેઠે તથા શ્રીમતી નિરુપમા શેરે કવિવરના ગીતો મધુર સ્વરે ગાઈને વાતાવરણને કવિવરથી જાણે ભરી દીધું હતું શ્રી ઉમાશંકર જોશીએ ડેલિગેટો વતી આભાર માન્યો હતો

રાત્રે આઠ વાગતા, આવ્યા તે રીતે જ સૌ કલકત્તા પાછા ફર્યા હતા પ્રદર્શનનું ઉદ્ઘાટન

અધિવેશનના કાર્યક્રમના ભાગરૂપે નહીં તો પણ અધિવેશનને લક્ષ્ય કરીને અધિવેશન પ્રમંત્રે કલકત્તાની સુપ્રસિદ્ધ નેશનલ લાઈબ્રેરીમાં તા ૩૦મીએ ગુજરાતી કલાકારોના ચિત્રો, ગુજરાતી ગ્રંથો, અપ્રાપ્ય પુસ્તકો આદિ સામગ્રીનું પ્રદર્શન યોજવામાં આવ્યું હતું પરિષદના નિવૃત્ત યનારા પ્રમુખ શ્રી કાકાસાહેબ કાલેનકરને હસ્તે તે ખુલ્લું મુકાયું

આ પ્રદર્શનના ઉદ્ઘાટન પ્રમંત્રે અધિવેશનના સ્વાગતપ્રમુખ શ્રી રમણુ લાલ શાહે કહ્યું કે કલકત્તાના ગુજરાતીઓ માટે આ એક ગૌરવનો દિવસ છે પૂર્વ ભારતમાં તમે સૌ લેખકો સાથે મળ્યા છો એનો અમને ઘણો જ આનંદ છે પ્રદર્શન યોજવામાં અમ લેવા બદલ નેશનલ લાઈબ્રેરીના પ્રયત્નાલ શ્રી કેશવનનો અને કેટલીક સામગ્રી પ્રદર્શન માટે પૂરી પાડવા બદલ ગુજરાત સરકારનો તેમણે આભાર માન્યો હતો તે પછી શ્રી કેશવને સત્કારવચનો કહ્યા હતા ત્યાર બાદ શ્રી ગગનવિહારી મહેતાએ કલકત્તાની ગુજરાતી સરકારિતાની તવારીખ આપતા જણાવ્યું કે “જેનાક માને છે કે ગુજરાતી માન વેપાર જ કરી જાણે, કલા અને સાહિત્યમાં તેનું શન્ય છે, પણ આ પ્રદર્શનથી એવા લોકોનો ખયાલ ભાગી જશે”

ગુજરાતના લોકોને ગુજરાત બહાર વસતા ગુજરાતીઓની મુશ્કેલીઓનો ખયાલ નથી હોતો મદિરની ભીંત તૂટેની તેથી રંગૂન-કલકત્તામાં ફાળા માટે

કેવળાક ગુજરાતથી આવેલા, ત્યારે અમે વિનોદમા કહેતા કે ‘હું હવે દસ જેટલો લાગે છે કચારેક એ બેડ કરાવશે’

“એક જમાનો એવો હતો કે ટપાલી પણ man of letters ગણાતો એ જમાનામા ‘પ્રસ્થાન’નો ગ્રાહક પણ વિકાન ગણાતો એવે વખતે પણ ૧૮૭૮મા ગુજરાતી પુસ્તકો અને ચિત્રોનું પ્રદર્શન સ્વામાપ્રસાદ મુખરજના હસ્તે અહીં ખુલ્લું મુકાર્યું હતું

આ પ્રદર્શન આજના ગુજરાતનું ચિત્ર આપશે વેપાર, ઉદ્યોગ વગેરેનો પણ ખ્યાલ આપશે આપણે પુરેપુરા સાહિત્ય વિશે જાણીએ છીએ તેમ છતાં આપણા દેશની ભાષાના સાહિત્ય વિશે એણું જાણીએ છીએ આ રાજ્યની પ્રજાને માટે ગુજરાત શું છે, એણે શું પ્રાપ્ત કર્યું, એ જાણવા મળશે ગુજરાત સારકૃતિક વ્યક્તિ ઉપરાત રાજકીય વ્યક્તિ પણ બન્યું છે, પરંતુ આપણે પ્રાતીય મરુચિતતા દાખવના નથી”

ત્યાર બાદ એમણે શ્રી કાકાસાહેબને પ્રદર્શનનું ઉદ્ઘાટન કરવા વિનંતી કરી હતી

**શ્રી કાકાસાહેબ કાલેલકરનું પ્રવચન**

શ્રી કાકાસાહેબે પ્રદર્શનનું ઉદ્ઘાટન પ્રવચન કરતા જણાવ્યું હતું કે “આજે મારે કંઈ ભાષામા બોલવું એ મૂઝવણ હતી હું બંગાળીમા બોલત અહીં આવનાર ગુજરાતીમા બંગાળી સમજવાની શક્તિ પણ હોવી જોઈએ, પણ પછી વિચાર કર્યો કે હિન્દીમા બોલું પણ પછી વિચાર થયો કે ગુજરાતીમા જ કેમ ન બોલું? ગુજરાતમા જ નહિ પણ એકન, દારેસલામ, કપાલા, નૈરોબી, રગૂન અને કગામીમા પણ ગુજરાતીમા બોલે હોતો અહીં કેટલાક મિત્રોની સલાહ પણ મળી કે ગુજરાતી ન જાણે એવા મિત્રો આ સમારભમા છે પણ બધા ગુજરાતી સમજી શકશે એથી ગુજરાતીમા બોલવું યોગ્ય લાગે છે

આજકાલ છાપામા જોઈ છું કે ગુજરાતની બહાર પહેલી વાર જ આ પ્રકારનું સમેલન મળે છે પણ એ વાત સાચી નથી પરિષદ ગુજરાતની બહાર સૌથી પહેલી વાર કરાચીમા મળી હતી એ વખતે પશ્ચિમનો છેડો લીધો હતો આ વખતે પૂર્વનો છેડો લીધો છે

આ પ્રદર્શન જોઈને સંતોષ થયો આ કંઈ સાહિત્યલંકાર નથી પણ વાનીઓ આપી છે કલા, સ્થાપત્ય અને સંસ્કૃતિની કલ્પના આ પ્રદર્શન જેવાથી આવી જાય એની વિચારણા કરી છે સ્થાપત્ય અને ચિત્રને પણ સાહિત્ય સાથે સંબંધ છે

આપણા દેશમા ‘ઇન્ટીગ્રેશન’નો સવાલ ચર્ચાઈ છે પણ આપણા પૂર્વજોએ પહેલેથી જાપત રહીને ઉત્તમ કામ કર્યું છે શ્રીકૃષ્ણ તો ભારતના તેમ જ



દુનિયાના થયા. આપણે ત્યાં જેટલા સોદ્ધો તૈયાર થયા તે કેવળ ભારતની જ નહિ પણ દુનિયાની ચિંતા કરતા થયા. અહીં ધણું રાજ્યો થયાં છતાં આખી પ્રજાની સાંસ્કૃતિક એકતા આપણે અપાધિન રાખતા આવ્યા છીએ. મારા હૃદયમાં ભારતીય એકતા છે, એથી મેં ગુજરાતી અપનાવી. આસામના સોદ્ધોએ પણ મને એમનો ગણ્યો. એમના ૫૦૦ વર્ષના ઉત્સવ માટે મુખ્ય મહેમાન તરીકે મને બોલાવ્યો. એમણે લીધેલો જીવડો પણ મેં સહન કર્યો. આજે અક્ષમિયા સોદ્ધો દિલ્હીમાં ભેગા થાય ત્યારે મને બોલાવે છે.

ભારતીય ભાવાત્મક એકત્યનો વારસો આપણા સોદ્ધોમાં છે. એ એકતા ચાર ધામની યાત્રાની પ્રજ્ઞાલિકા દ્વારા સધાતી રહી છે. હું દક્ષિણમાં રામેશ્વર ગયેલો ત્યાં એક પુરોહિત આવ્યા તે તામિલ સિવાય જાણે નહિ અને હું તામિલ જાણું નહિ. એટલે અમે ભાંગીતૂટી સંસ્કૃતમાં આખી દુનિયાની ચર્ચા કરી.

આપણા દેશમાં સાંસ્કૃતિક એકતા ક્યારની યે સિદ્ધ થઈ છે. સંબંધનો પ્રત્યય ગુજરાતે મહારાષ્ટ્રમાંથી લીધો—નરસિંયાચા સ્વામી. ગુજરાતીનું પહેલું વ્યાકરણ મહારાષ્ટ્રીયને બનાવ્યું છે. ગણિત માટે પણ ગોખલેનું નામ જાણીતું થયું છે.

આપણે જૂના વખતથી એકબીજાને યોગખતા આવ્યા છીએ. બંગાળની અસર ગુજરાત પર છે. ગુજરાતના વિદ્યાર્થીઓ શાંતિનિકેતનમાં ગયા. એનો ધોધ ચાલેલો. ગુજરાતના સંગીત ઉપર પણ બંગાળની અસર થઈ છે. ગુજરાતી ચોપડીઓનો પણ બંગાળીમાં અનુવાદ થાય છે. ‘આત્મકથા’નો બંગાળીમાં અનુવાદ થયો છે.

નેશનલ લાયબ્રેરીમાં એવું જોવા મળે છે જે બીજે કયાંય જોવા મળતું નથી. ગુજરાત સંસ્કારનું એ કર્તવ્ય છે કે તે ભુદા ભુદા પ્રદેશોમાં ગુજરાતનો પરિચય આપનારા કેન્દ્રો—સાંસ્કૃતિક ધામો—સ્થાપે. બ્રિટિશ કાઉન્સિલ અંગ્રેજ સંસ્કૃતિ અને સાહિત્યનો પ્રચાર કરે છે, તેની શાખાઓ આખી દુનિયામાં ફેલાયેલી છે. ભારતમાં પણ બધી જ પ્રાદેશિક રાજ્ય સરકારોએ બ્રિટિશ કાઉન્સિલને ધારણે સાહિત્યિકનો ખોલવાં જોઈએ. મદ્રાસ, કાશ્મીર અને કલકત્તામાં ગુજરાતીનાં પણ કેન્દ્રો હોય. એ જ રીતે મુગર્ષ, પૂના, અમદાવાદમાં બંગાળીનાં કેન્દ્રો પણ હોય. જે આપણે આવી રીતે ઓતપ્રોત થઈ જઈએ તો જે એકતા-કાર્ય અસલ આચાર્યો, ઋષિમુનિઓ, સંતો અને રાજગુરુઓ કરતા તે ચાલુ રહે. આજે સાંસ્કૃતિક પીછેહઠ થઈ છે. આપણે ત્યાં બ્રિટિશ યુગ આવ્યો તે જામતિનો યુગ હતો; પણ એ સાંસ્કૃતિક નવયુગ નહોતો. આપણે સાંસ્કૃતિક નવયુગનો આરંભ કરવો જોઈએ અને સંસ્કૃતિના લક્ષ્યોએ સંસ્કૃતિનાં કેન્દ્રો સ્થાપવાં જોઈએ.”

## અધિવેશનનું મળવાચરણ

બપોરે ત્રણ વાગ્યે પરિષદના વગથેના પ્રમુખ શ્રી વિષ્ણુપ્રસાદ ત્રિવેદીની આગેવાની હેઠળ પરિષદની મધ્યસ્થ સમિતિના સભ્યોને સ્વાગતસમિતિના અગ્રણીઓ સરઘસાકારે લવાનીપુરની ગુજરાતી શાળામાં રથેના લ ય શમિનાથના પ્રવેશદ્વાર પાસે લઈ આવ્યા હતા, જ્યાં એમનું સખનાદથી તેમ જ ફૂલહારથી સ્વાગત કરવામાં આવ્યું હતું આ પછી સૌએ મંડપમાં બેઠાં લીધી હતી

જેને પરિષદના વરાયેલા પ્રમુખ શ્રી વિષ્ણુપ્રસાદ ત્રિવેદીએ 'દીવાને ખાસ'ની ઉપમા આપી. તે મંડપની-ત્રણ હજાર માણસો આરામથી બેસી શકે અને છેક છેરો માણસ સુ મય પર જે કંઈ બને તે જોઈ શકે અને સાલળી શકે એવા લઘ્ય મંડપની-અને પ્રવેશદ્વારની ગ્યના વિરો આ સ્થાને ખાસ ઉ લેખ કરવો ઘટે છે પ્રવેશદ્વાર તે તો ગળાળની ગૃહ રચનાની પ્રાન્તીય વિશેષતાનો કલાપૂર્ણ આલિંગકાર હતો મંડપની સમ્મવ અને સુશોભનમાં બગાળની હસ્તકલાનો ઉત્તમ વિનિયોગ થયો હતો મંડપની બહારની દીવાલોને ગુજરાતના લોકજીવનને મૂર્ત કરતી શિલ્પયુક્ત તખ્તીઓથી સમ્મની હતી પ્રવેશદ્વારની બંને બાજુએ ગુજરાતના જ્યોતિર્ધરોના શિલ્પો અને કલાકારોના ચિત્રો મૂકેલા હતા મુખ્ય પ્રવેશદ્વાર વડનગરના વિખ્યાત તોરણની પ્રતિદૃતિ રૂપ હતું, જાણે કે ગુજરાતની અસલિનત અહીં પ્રતિરૂપ પામી હતી.

સરસ્વતીસ્તવન અને વેદમંત્રોથી તેમ જ 'જય જય ગરવી ગુજરાત ના ગાનથી અધિવેશનનું મળવાચરણ થયું હતું આ પછી સ્વાગતપ્રમુખ શ્રી રમણુ લાલ શાહે પોતાનું પ્રવચન વાચ્યું હતું એ વ્યાખ્યાન પરિષદમાં હાજર રહેલા સભ્યોને વહેંચવામાં આવ્યું હતું અને આ હેવાલમાં તે અન્યન પ્રસિદ્ધ થયેલું છે ત્યાર બાદ નિવૃત્ત થતા પ્રમુખ શ્રી કાકાસાહેબ કાલેનકરે જેઓ મમતાથી આ અધિવેશનમાં ખાસ હાજર રહ્યા હતા તેમણે પ્રવચન કર્યું હતું આ વ્યાખ્યાન ત્રણ હાજર રહેલા સભ્યોને વહેંચવામાં આવ્યું હતું, અને આ હેવાલમાં અન્યન પ્રગટ કરેલું છે તે પછી આ સમેલનના ઉદ્ઘાટનપ્રમુખ અને બગાળના સુપ્રસિદ્ધ નવલકથાકાર શ્રી તારાશકર બદોપાધ્યાયે પોતાનું ઉદ્ઘાટન પ્રવચન વાચીને (શ્રી નગીનદાસ પારેખે કરી આપેલો એનો ગુજરાતી અનુવાદ આ હેવાલમાં પ્રસિદ્ધ ક્યો છે) અધિવેશનનું ઉદ્ઘાટન કર્યું હતું તે પછી કલકત્તાના ગુજરાતીઓના વડીલસભા શેઠશ્રી નિભોવનદાસ હીરાચંદે પોતાની વ્યવહારુ વાણીમાં ટૂંક જતા રમણીન પ્રવચન કર્યું હતું આ પ્રસંગે ખાસ પધારેલ બાણીતા લાખાશાસ્ત્રવિદ અને બગ સાહિત્ય પરિષદના પ્રમુખ ડો સુનીતિકુમાર ચેટ્ટરજીએ જે સ્વાગતપ્રવચન કર્યું હતું, તે નીચે આપેલું છે

૩૦ સુનીતિકુમાર ચેટરજીનું પ્રવચન

“હું ગુજરાતી થોડ વાચી શકુ છું, પણ ગુજરાતીમાં હું લખાયું કરી શકતો નથી હિન્દી મેં બોલતો છું અભાસ તલિ હૈ, ઈસ વજહ સે મેં અગ્રેજી મેં હી બોલુગા

ગુજરાતી સાથેનો અમારો નબંધ બંધ જૂનો છે માટે જ દાખલો આપુ તો અમે શાળામાં હતા ત્યારે ગુજરાતી દાનતી પ્રેમચંદ્ર ગનચંદ્ર નામ અમે સાલજીલુ તેમણે મુબઈ, મદ્રાસ અને કલકત્તા યુનિવર્સિટીઓને સરો ધનની શિષ્યવૃત્તિઓ માટે મોગ દાનો આપ્યા હતા પ્રેમચંદ્ર રામચંદ્ર શિષ્યવૃત્તિ મેળવતી એ તે જન્મભામા મોગ ગૌરવની વાત ગણાતી આજની માફક તે વખતે પીએચ ડી ની ડિગ્રી સ્વતંત્રી નહોતી ૧૯૧૮માં મને પ્રેમચંદ્ર રામચંદ્ર શિષ્યવૃત્તિ મેળવી પ્રેમચંદ્ર રામચંદ્ર પછી અમે બીજા ગુજરાતી તરીકે મહાત્માજીનું નામ સાલજી

૨૪ આશુતોષ મુખર્જીએ કલકત્તા યુનિવર્સિટીમાં અર્વાચીન ભારતીય ભાષાઓને હિંદી અભ્યાસમાં સ્થાન આપ્યું અને એમ અહીં એમ એની પરીક્ષામાં ગુજરાતીનો વિષય દાખલ થયો, પણ થોડા અધ્યાપકને અભાવે એનું અધ્યાપન થઈ ન શક્યું એ વખતે કલકત્તા યુનિવર્સિટીમાં સર સી વી રામન, ડૉ રાધાકૃષ્ણનું વગેરે ભારતના અનેક વિદ્વાનો ભેગા થયેલા હતા ભાષાશાસ્ત્રના અધ્યાપક તરીકે મુબઈથી શ્રી એચ જહાગીર તારાપોરવાળા આવ્યા એ વખતે આશુતોષ મુખર્જીએ હિન્દી, બંગાળી, અસમિયા ગુજરાતી વગેરે ભાષાના સાહિત્યના સચ્ચંદ્રો યુનિવર્સિટી તરફથી તૈયાર કરાવ્યા હતા તેમાં હિન્દીના પ્રાચ્ય, બંગાળીના બે અને ગુજરાતીના ત્રણ અથો તૈયાર થયા હતા બંગાળીના અથો શ્રી દિનેશચંદ્ર સેને અને ગુજરાતીના શ્રી એચ તારા પોરવાળાએ સંપાદિત કર્યા હતા ડૉ તારાપોરવાળાએ અવેસ્તાના વર્ગો શરૂ કર્યા ત્યારે ૬ પણ મારા શિષ્યો સાથે એમના વર્ગો ભરતો હતો એમની પાસે હું ગુજરાતી ભાષાનો જે પહેલો ગ્રંથ ભર્યો તે ‘કાન્હડે પ્રબંધ’ એ ગ્રંથના ભાષાની મદદથી હું ટેલક બંગાળી શબ્દના અર્થો બેસાડી શક્યો હતો બીજો ગ્રંથ મેં એમની સાથે વાચ્યો તે ‘વસન્તવિનાસ’ એના ઉપર જનરેવના ‘ગીત ગોવિંદ’ની અસર છે એ જ અરસામાં હું મરાઠી શીખતો હતો અને હાલ નારાયણ આપટેની નવલકથા ‘પણુ લક્ષ્મી કોયુ ઘેનો’ના શરૂઆતના થોડા પાનાઓ મેં બંગાળી અનુવાદ પણ કર્યો હતો એ જ રીતે ગુજરાતની પહેલી નવલકથા ‘કરણવેલો’ના પહેલા બે પ્રકરણો પણ મેં તારાપોરવાળાની મદદથી બંગાળીમાં અનુવાદ કર્યો હતો

બંગાળ અને ગુજરાત ભારતના પ્રમાણભૂત બાક સમાન છે બન્ને

પ્રદેશોની આબોહના લિન્ન છે પણ માનવપ્રવૃત્તિ એક છે ત્વશશાસ્ત્રીઓ કહે છે કે ગુજરાત અને બંગાળના લોકો એક વંશના છે બનેના મસ્તિક એક જાતના છે સોળમી સદીમા બને પ્રદેશોમા વૈષ્ણવ ધર્મની અમર થઈ ગુજરાતમા પુષ્ટિમાર્ગની અને બંગાળમા ગૌડીય મતપ્રધાનની કાલિ અને કૃષ્ણ બંગાળના દેવતા છે, તો ગુજરાતમા કૃષ્ણ અને રાધા છે આધુનિક ભારતમા રિક્ત સેવ કલામા-ચિત્ર, સંગીત, દૃત્યમા - ગુજરાત અને બંગાળનો મોટો ફાગ છે, આધુનિક ભારતની બે મહાન વિભૂતિઓ ગાંધીજી અને ટાગોર ગુજરાત અને બંગાળમા પાક્યા છે બને ઈશ્વરની વિભૂતિના તેજોમન અશ હતા ગુજરાત અને બંગાળ વચ્ચે એ બે સેતુરૂપ હતા બીજા હતા શ્રી આચાર્ય ક્ષિતિ મોહન સેન તેઓ આજે નથી એનું મને દુઃખ છે એમની મારફતે જ મને શ્રી કુરુણાશકર ભટ્ટનો પરિચય થયો હતો એ બધા આપણા પ્રદેશો વચ્ચે ભાવૈક્ય રચાપવાનું કામ કરી રહ્યા હતા આજે ગાંધીજીના પ્રેશના સાહિત્ય કાગે ટાગોરના પ્રદેશમા આ ના છે તેમને હું બગ સાહિત્ય પરિષદના પ્રમુખ તરીકે આવકારું છું'

### અધિવેશનની કાર્યવાહી

ત્યાર બાદ શ્રી ઉમાશકર જ્ઞેશી, શ્રી મનમુખનાલ ઝવેરી અને શ્રી ગગન વિહારી મહેતાએ અધિવેશનના પ્રમુખ શ્રી વિષ્ણુપ્રસાદ ત્રિવેદીનો પરિચય આપ્યો હતો આ પછી પ્રમુખ શ્રી વિષ્ણુપ્રસાદ ત્રિવેદીએ પોતાનું વક્તવ્ય અત્યંત સશ્લેષમા મોઢેથી રજૂ કર્યું હતું અને તેઓના છાપેલા વ્યાખ્યાનનો ઉત્તરાર્ધ શ્રી યશવંત શુક્લે વાંચી સમજાવ્યો હતો આખું વ્યાખ્યાન આ હેવાલમા સમાવી લેવાયું છે

અધિવેશનની પહેલી ખુલ્લી બેઠક અહીં સમાપ્ત થઈ હતી

તે રાત્રે સાહિત્યકારો તેમ જ કવિઓનું એક સમેતન ચેન્નૈમા આવ્યું હતું, જેમા મોળા ભાગના લેખકોએ પોતાની સર્જનપ્રવૃત્તિ નિશેષ્ટકમા બતાવે ક્યે હતું જ્યારે કવિઓએ પોતાની કાવ્યગ્યનાઓ ધરી હતી સાહિત્યકારોના સમેતનમા પ્રમુખસ્થાને વયોવૃદ્ધ સાહિત્યકાર શ્રી ચૂનીલાલ વર્ધમાન શાહ બિરાજ્યા હતા જ્યારે કવિસમેતનનું સચાલન કવિશ્રી રાજેન્દ્ર શાહે સલાજ્યુ હતું

તા ૩૧મી ડિસેમ્બર ૧૯૬૧ ને રવિવારે અધિવેશનની બીજી ખુલ્લી બેઠક સવારે નવ વાગે અધિવેશનના મહપમા મળી હતી સૌ પ્રથમ સાહિત્ય વિભાગના પ્રમુખ શ્રી શુભાષદાસ ઝોકરે 'સાહિત્યમા ત્રાન અને સનાતન' એ વિષય પરનું પોતાનું વ્યાખ્યાન વાચ્યું હતું એ પછી હતિહાસ પુરાતત્વ વિભાગના પ્રમુખ ડૉ હસમુખલાલ ધીંગલાલ સાકળિયાએ પોતાનું વ્યાખ્યાન

વાંચેલું અને કલાવિભાગના પ્રમુખ શ્રી મુરલીધર જગન્નાથ અધિવાસીએ પોતાનું ભાષણ વાંચ્યું હતું. આ ત્રણે વ્યાખ્યાનો હાજર રહેલા સભ્યોને વહેંચવામાં આવ્યાં હતાં અને આ દેવાલમાં એનો સમાવેશ થઈ ગયેલો છે.

બપોરે ત્રણથી પાંચ દરમિયાન મળેલી પરિષદની ત્રીજી બેઠકમાં વિભાગીય નિબંધવાચન થયું હતું. એકેએક શ્રોતાને એકેએક વ્યાખ્યાન અને નિબંધનો લાભ મળે એ હેતુથી વિભાગો ઓછા કરીને નિબંધો સુદ્ધા ખુલ્લા અધિવેશનમાં જ વંચાય એવો પ્રબંધ કર્યો હોવાથી પ્રત્યેક નિબંધલેખકને પાંચ જ મિનિટની સમયમર્યાદા આપી હતી; તેમ છતાં, એટલી મર્યાદામાં રહીને પણ નિબંધવાચનનું કામ સુંદર રીતે આટોપાયું હતું.

### સ્નેહમિલન

તા. ૩૧મીએ સાંજે સ્વાગતાધ્યક્ષ શ્રી રમણલાલ શાહના નિવાસસ્થાને ડેલિગેટો, સ્વાગતસભ્યો અને બંગાળી સાહિત્યકારોના સ્નેહમિલનનો એક ભવ્ય કાર્યક્રમ યોજાયો હતો, જેમાં આશરે પંદરસોની સંખ્યાએ હાજરી આપી હતી. કલકત્તાના ગુજરાતી સમાજના પ્રતિનિધિઓને, બંગાળી સાહિત્યકારોને તેમ જ પરિષદના ડેલિગેટોને પરસ્પર મળવાની આ રીતે એક ઉત્તમ તક સાંપડેલી. તે રાત્રે કવિવર ટાંગેરરચિત નૃત્યનાટિકા ‘શ્યામા’ ભજવાઈ હતી.

### બંગાળી-ગુજરાતી સાહિત્યના પ્રવાહો

તા. ૧લી જાન્યુઆરી ૧૯૬૨ને રોજ સવારની બેઠકમાં બંગાળી તેમ જ ગુજરાતી સાહિત્યના પ્રવાહોનો પરસ્પર પરિચયાત્મક કાર્યક્રમ યોજાયો હતો.

બંગાળી સાહિત્યધર્માથી શ્રીમતી રાધારાણી દેવી, ડૉ. અરજુનકુમાર મુખર્જી અને પ્રો. છુદ્દેવ બસુએ વક્તવ્યો રજૂ કર્યા હતાં અને ગુજરાતી સાહિત્યકારો-ભાંથી શ્રી હિમાચંદર જોશીએ ‘આધુનિક કવિતા’ વિશે અગ્રેજીમાં વ્યાખ્યાન આપ્યું હતું, શ્રી ગુલાબદાસ પ્રોહરે ‘નાટકો’ વિશે, શ્રી સુરેશ જોશીએ ‘ટૂંકી વાર્તા’ વિશે અને શ્રી યશવંત શુક્લે ‘નવલકથા’ વિશે વ્યાખ્યાનો આપ્યાં હતાં. આ પૈકી જે મળી શક્યાં તે બધાં આ દેવાલમાં અન્યત્ર જાણ્યાં છે.

### છેલ્લી બેઠક : ૪૨૧૫

પરિષદની છેલ્લી બેઠકમાં પરિષદ-પ્રમુખ શ્રી વિષ્ણુપ્રસાદ ત્રિવેદીએ ૧૯૫૬-ના પરિષદ અને આ પરિષદના વચગાળામાં દિવંગત થયેલા (૧) શ્રી નાનાબાઈ ભટ્ટ, (૨) ડૉ. કૃષ્ણલાલ શ્રીધરાણી, (૩) શ્રી પ્રહલાદ દીવાનજી, (૪) શ્રી દક્ષિણ દક્કર, (૫) ડૉ. રમણલાલ યાત્રિક અને (૬) શ્રી સોરામજી કાપડિયા અંગે શ્રેષ્ઠ વ્યક્ત કરતો-ઠરાવ રજૂ કર્યો હતો જે સૌએ મૌનપૂર્વક જાપા રહીને પસાર કર્યો હતો.

## આમંત્રણો

ત્યાર બાદ આગામી ૨૨મુ અધિવેશન પોરબદર મુકામે ભરવા માટેનું આમંત્રણ આચાર્ય શ્રી મનસુખવાવ ઝવેરીએ અને શ્રી રતિલાલ છાયાએ આપ્યું હતું જ્યારે બીજું આમંત્રણ વિલેપારલે (મુખર્જી) સાહિત્યસભા તરફથી શ્રી ગુલામદાસ પ્રોફેસર તેમ જ શ્રી સુદરશ બેટાઈએ આપ્યું હતું. ઇંદોરના ગુજરાતી સમાજ તરફથી તારથી આમંત્રણ પાટવવામાં આવ્યું હતું, પરંતુ અધિવેશન દરમિયાન એ પહોંચ્યું ન હતું. તદુપરાંત આગામી યાનસત્ર દાહોદ મુકામે ભરવા શ્રી જયત પડયાએ તેમ જ શ્રી કાતિલાલ પરીખે આમંત્રણ આપ્યું હતું.

## પૂર્ણાહુતિ અને આભારદર્શન

આ રીતે અધિવેશનની પૂર્ણાહુતિ થઈ હતી આ પ્રમંગે સ્વાગતસમિતિ તરફથી શ્રી ગ્મણલાલ શાહે અને શ્રી શાતાબેન પટેલે મહેમાનોને આભાર માન્યો હતો શ્રી ઉમાશંકર જોશીએ સ્વાગતસમિતિનો વળતો આભાર માનતાં ભાવસભર રીતે કહ્યું હતું કે: “કલકત્તામા ગુજરાતનું વિશિષ્ટ દર્શન થયું છે. અમે અહીંથી ઘણા જ સમૃદ્ધ થઈને જઈએ છીએ. આપના આશીર્વાદથી ઘણું જ વળતર મળતો. આપે ખર્ચેલો એકએક પૈસો અને એકએક ફાણું ગુજરાતને સમૃદ્ધ બનાવવામા ઘણો જ ફાળો આપશે”

શ્રી પ્રેમશંકર ભટ્ટે આભાર માનતા કહ્યું કે: “આપ સહુએ અમને સંસ્કારવાના કરાવી છે. અહીં અમે અમારા ઘરનું વાતાવરણ અનુભવ્યું છે”

તા ૧લી જાનેવારી ૧૯૬૨ની રાતે કવિવર રવીન્દ્રનાથ ટાગોરકૃત ‘નોકાહૂખી’ નવલકથાનું નાટ્યરૂપાંતર મૂળ ખાગાળીમા રજૂ થયું હતું.

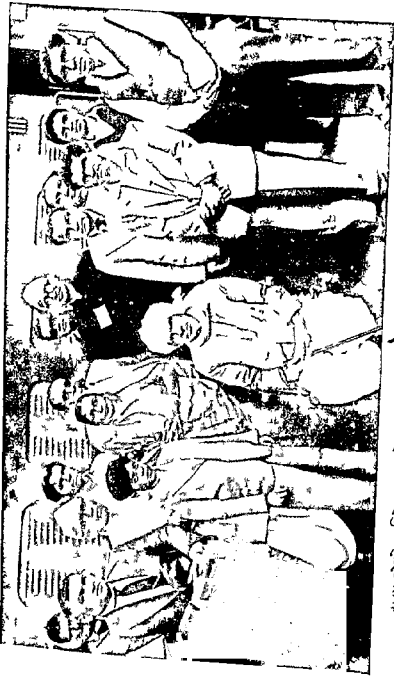
બીજા દિવસથી સભ્યો પોતપોતાના સ્થાને પાછા ફરવા માડયા હતા. કલકત્તા અધિવેશન અનેક અર્થમા અપૂર્વ અધિવેશન બન્યું હતું, વર્ષો સુધી કલકત્તાના અનૃત્તિમ પ્રેમપૂર્ણ આતિથ્યની અને અધિવેશનની સારકૃતિક સિદ્ધિની સ્મૃતિ પ્રતિનિધિઓના ચિત્તમા જગવાઈ રહેશે

## આધુનિક બંગાળી કવિતા

બુદ્ધદેવ બસુ

સ્વીન્દ્રનાથ ટાગોર આધુનિક બંગાળી સાહિત્યમાં મોટામાં મોટી વસ છે. સ્વીન્દ્રનાથની જન્મશતાબ્દીનું વર્ષ હમણાં જ પૂરું થયું છે અને એ વર્ષ દરમિયાન આપણે એમના રાષ્ટ્રવાદ વિશે, આંતરરાષ્ટ્રવાદ વિશે ઘણું ઘણું સાંભળ્યું છે, પણ એમના કવિત્વ વિશે ઝાઝું સાંભળ્યું નથી. રાષ્ટ્રવીરની મૂર્તિની પાછળ કવિ ઠંકાર્થ ગયો છે. પણ ઘણા બંગાળીઓને મન એમનું સૌથી વધુ મહત્ત્વ કવિ અને લેખક તરીકે જ છે, જેના બંગાળ ઉપરના પ્રભાવને જર્મનીમાં ગેટેના પ્રભાવ સાથે સરખાવી શકાય. દાસકાઓ મુઘી એમણે બંગાળી સાહિત્યજગત ઉપર જે સાર્વભૌમત્વ ભોગવ્યું તે એવા પ્રકારનું હતું કે ગેટે સાથેની સરખામણી પણ ઉચિત ન લાગે. કારણ, ગેટેને તો પ્રતિસ્પર્ધીઓ અને હરીફો હતા, જ્યારે સ્વીન્દ્રનાથને ક્ષેત્ર હરીફ નહોતો. સ્વીન્દ્રનાથનો જ્યારે મંથ્યાદ્ધ તપતો હતો ત્યારે એમનો પ્રભાવ એટલો સર્વવ્યાપક હતો કે એમની પછીની પેઢીના કવિઓ એમની ઔચિત્યપૂર્ણ અભિવ્યક્તિનો આછો પડઘો પાડ્યાથી વધુ કશું કરી ન શક્યા. એમના પછીની ત્રીજી પેઢીના અમે પણ એમનાથી તરબતર હતા, પણ એમની સામે પહેલાં બંડ જગાવનાર અમે જ હતા. આને લીધે અમારા ભુવાનીના દિવસોમાં અમે બહુ વગોવાયા હતા, પણ એ બંડ બંગાળી સાહિત્યને ખાતર આવશ્યક હતું. સ્વીન્દ્રનાથથી વિચ્છિન્ન થવાને કારણે અમે અમારો સ્વનંત્ર અવાજ પામી શક્યા; આ રીતે આજે જે આધુનિક બંગાળી કવિતાને નામે ઓળખાય છે તેનો પ્રારંભ થયો—આધુનિક એ અર્થમાં કે એ સ્વીન્દ્રનાથ કરતાં ભુદી શૈલીનો ઉપયોગ કરે છે અને ભુદા વિષયોમાં વ્યાપ્ત છે.

મને લાગે છે કે સમય અમારી મદદમાં હતો. અમારી પેઢી તીવ્ર આર્થિક મંદીના વખતમાં પ્રૌદ્ધત્વને પામી. એ વખતે બેકારી હતી, રાજકીય ત્રાસવાદ ફરી માથું ઊંચકતો હતો, ભવિષ્ય મંત્રે અનિશ્ચિતતા પ્રવર્તતી હતી અને આ બધા સંજોગોને લીધે ઉત્પન્ન થતી ચિંતા અમારી કૃતિઓમાં પ્રવેશ પામી અને તેણે સ્વીન્દ્રનાથે દઢાવેલા કેટલાક નિષેધોમાંથી અમને મુક્ત કર્યા. ત્યાર



હાનડા રેલ્વેએ અધિવેશનના વગરેલા પ્રમુખ શ્રી વિપુલપ્રસાદ ત્રિવેદી તથા સૌ શાન્તાબહેન ત્રિવેદીની  
સ્વાગતસમિતિના હોદ્દાવાળા ન્યાયેની સમૂહકામિ





દાવડા રેલ્વે પંચાયતની કાર્યવાહક સમિતિના હોદ્દાગે સાથે રનાગતસમિતિના હોદ્દાગેની સમરૂપણી



વડનગરના તોરણની પ્રતિષ્ઠિત સમા અધિવેશન મહાપત્તા પ્રવેશકારે  
છળિમા અડખાયેતા સાદિ-યકારો



પ્રવેશદ્વારે ગુજરાતના જ્યોતિર્ધરોની તકતીઓને નિહાળી રહેલા વયોવૃદ્ધ  
સાહિત્યકાર શ્રી સુ વ શાહ



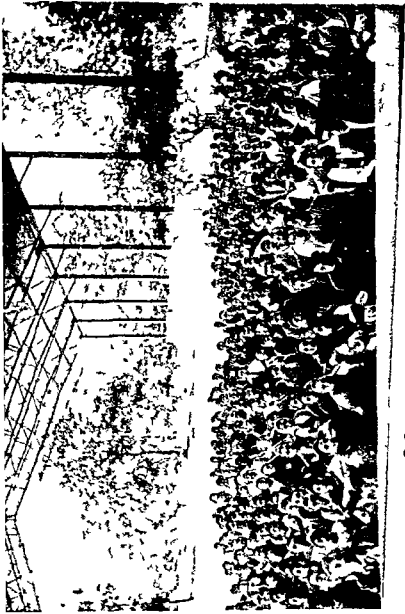
મડપના પ્રવેશદ્વારે સુ જ્ઞાનની મ્યાને મૂર્તિની તકતીઓનું એક દ્રશ્ય



ગયાળની  
આમક નાને મૂર્ત  
કરતુ મકપતુ મજેશદ્દ



શાન્તનિકેતનમા  
ડેલિગેટા વતી યજ્ઞમાનોને  
આભાર માની ગ્દેરા થી  
ઉમાશકર બેરી  
શ્રી પ્રભાનકુમાર  
મુખોપાધ્યાય અને  
શ્રી ગુરુદયાગ મલ્લિકા  
બાલુમા છે



શાન્તિનિકેતનના ફાઇનનસ યજ્ઞભાગીને સાક્ષી રહેલા રૂઢિચર્યા



નેશનલ લાઇબ્રેરીમાં ચોન્ડેલા પુસ્તકપ્રદર્શનનું ઉદ્ઘાટન શ્રી કાકાસાહેબ કાલેલકરના શુભ હસ્તે થયું તે પ્રસંગે  
લાઇબ્રેરીના અધ્યાપક શ્રી દેશવળ પ્રવચન કરી રહ્યા છે.



પુસ્તકપ્રદર્શનના ઉદ્ઘાટન પ્રસંગે પ્રવચન  
કરતા આચાર્યશ્રી કાલેનક



પુસ્તકપ્રદર્શનના ઉદ્ઘાટન પ્રસંગે  
શ્રોતાઓને મનોમંથી કરેલા  
શ્રી ગગનવિહારી મહેન્દ્ર



नेशनल बायबिलीना नेगानभा पुस्तकप्रदर्शनना छिन्नाटन समारोहना श्रीतासमूहवु व्येक दश्य





પુસ્તકપ્રદર્શનના ઉદ્ધાગ્ન સમારભ પ્રમગે મય ઉપર બેડેના અગ્રણીઓ



નેશનલ લાઇબ્રેરીમાં થેબેલા પ્રદર્શનમાં ફૂતા શ્રી ગગનવિહારી મહેતા સાથે  
વાત કરી ગ્લેસા શ્રી ઉમાશકર બેશી



વરાધેલા પ્રમુખશ્રીના તેજ ન દેશના સંસ્કારધાને સરખાકારે બધું રહેલા મધ્યસ્થ સમિતિના સભ્યો અને  
 સ્વગત સમિતિના અધ્યક્ષો



અધિવેશનના પ્રવેશદારે નિવન થતા પ્રમુખ, વસંતેલા પ્રમુખ અને ઉદ્ધતાકનું સ્વાગત



સંગઠનાકારે મધ્યસ્થ સમિતિનો મહાપ્રવેશ



ડૉ. સુનીતકુમાર ચટ્ટર્જી અધિવેશનને સંબોધી રહ્યા છે

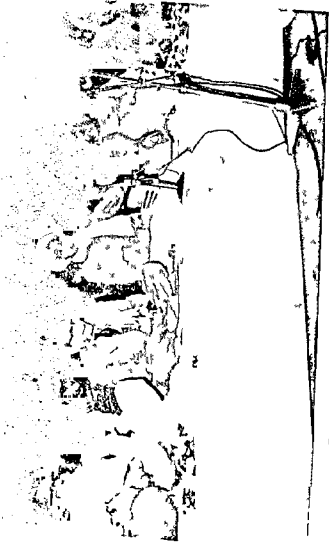


પરાયેલા પ્રમુખ શ્રી વિષ્ણુપ્રસાદ ત્રિવેદીને પરિપક્વની જવાબદારી સોંપતી વેળાએ  
પ્રવચન કરતા નિવૃત્ત થતા પ્રમુખ શ્રી કાકાસાહેબ કાલેવડ



અધિવેશનની વ્હાસપીટનુ એક દરનઃ ડ્રૉ નુનીતિકુમાર શ્રી કાકાનાદેમ અને  
સ્વાગતપ્રમુખ શ્રી ગમણલાલ શાહ કોઈકે ગમીંગ પ્રશ્ન ચર્ચા કરતા છે

અધિવેશન પ્રસિદ્ધ તરીકેનું વ્યાખ્યાન આપતા શ્રી વિશ્વપ્રસાદ ત્રિવેદી





અભિવેશન-મહાપ્રભાં ગાડવાયેલા શ્રોતાસમૂહનું એક દશ્ય

પછી યુરોપમાં ફાસીઝમ અને સામ્યવાદનો ઉદય થયો, ખ્રીસ્તી વિશ્વયુદ્ધ આનું, બગાળનો દુકાળ અને કલકત્તાના કેમી રમખાણો આનું આ મધ્યાની સાહિત્ય ઉપર અસર પડી થકા ભીડી ગઈ, નિરાશાવાદ આનું માનવની સ્થિતિ વિશેનું દુઃખ ઉગ્રતર બન્યું આ દુઃખ જેટલું જીવનાનું દાસમાં તેટલું જ સુધીન્નનાથ દત્તમાં ધ્યાન ખેંચે એવું છે એ બંને કવિ તરીકે બહુ ભિન્ન છે પણ ન્યા મૂલ્યો જેખમાના છે એવા જગતમાં બંને સમકાલીનો છે એ વિરોધ શકા રહેતી નથી

ખીજા વિશ્વયુદ્ધ પછી આજે તો એક નવી પેઢી ઊછરી આવી છે અને ફરી વાર સૂરમાં પલટો આવ્યો છે આજના તરુણ કવિઓ બડખોર નથી, તેઓ પોતાની આત્મપાસના જગત સાથે સમાધાન સાધવાનો અને પોતાની મરુટિના મૂળ રોધવાનો પ્રયત્ન કરી રહ્યા છે તેઓ છોરચત્રાની બાબતમાં રસપ્રદ પ્રયોગો કરી રહ્યા છે સ્વાભાવિક રીતે જ તેઓ ઉપર અમારી પેઢીના કવિઓનું ધણું ઋણ છે પણ અમારા ખગલખાટને સ્થાને તેઓ શાંતિ અને આસ્તિક્યનો સૂર સાધવાનો પ્રયાસ કરી રહ્યા છે



## ગુજરાતી કવિતા

ઉમાશંકર જોશી

ગુજરાતી ભાષાનું આરભનું સાહિત્ય મુખ્યત્વે પદ્યમાં છે, જોકે જૂના ગદ્યના પણ નમૂનાઓ હીકકીક સંઘરાયા છે ઈ સ ૧૧૮૫માં રચાયેલ ભરતેશ્વર બાહુબલિરાસ અથવા તો તેની પણ થોડા સમય પહેલાં રચાયેલ ભરતેશ્વર બાહુબલિધોરથી જૂની ગુજરાતીના સાહિત્યનો આરભ થયો તે પછી અનેક કાવ્ય પ્રકારો-રાસ, પ્રમથ, ફાગ્ય આદિ-જૈન કવિઓને હાથે ખેડાના મધ્યકાલમાં આખ્યાનો અને પદ્યકથાઓનો પ્રકાર ખૂબ ખીલ્યો પદ્યસાહિત્ય તો ચાનું ખેડાના જ કરતું હતું

અગ્રજોના સપર્કમાં આવ્યા પછી કાવ્યના વિષયોમાં અને રચનામાં પરિવર્તન આવ્યું રોજના જીવનની વસ્તુઓ કાવ્યનિધન બની અગત લાગણીઓને વાચા મળવા લાગી પ્રકૃતિનું ગાન પહેલાના કવિઓએ નથી કર્યું એમ નથી મહિનાઓનું સાહિત્ય પ્રકૃતિચિત્રણનો સુદર નમૂનો પૂરો પાડે છે પણ તેમાં વિરહિણી ગોપી કૃષ્ણ માટે વરસખર ચૂરે છે એ મુખ્ય વિષય છે એમાં પ્રકૃતિસૌ દર્શના પલટાઓ ઉદ્દીપનની ગરજ સારે છે હવે પ્રકૃતિ એ સીધો કાવ્ય વિષય બને છે પૌરાણિક ઐતિહાસિક કથાઓને બદલે સમકાલીન સમાજસ્થિતિ



કાન્યમા બેધકક ન્હૂ થતા માડી પગિણામ એ આન્યુ કે દલપત્તનર્મદના પ્રથોમા  
આનુ નર્ધુ પદ, માન્ય તો ઝોણુ ૪ ઉત્તુ તેમ છતાં એ બનેએ ભૂમિ સાફ  
મરી આપી - એમણે નરી ભાષા બેડી, પદરચનાની ઈમારત ફેરની દીધી નર્મદે  
ભિર્મિમવ્યના ઘોડા સુદર નમૂના પધુ આપ્યા

૧૮૫૭મા અપાયેલી મુબર્ક યુનિવર્સિટીના રનાતમે પાન્થેવતી ગોડન  
ટ્રેઝરીના મયથથી - એમા મવ યેના, ખાત તો ઝોગણીનમી સદીના આરભના  
ગગર્શો, મ્વિઓની કૃતિઓથી પ્રભાવિત થઈને સ્વમાત્રમા ઈર્મિકાન્ય(સિરિક)નો  
છેડ પેપવા ઉઠેરવા પ્રવૃત્તિરીલ થયા ૧૮૮૭મા પ્રગ્થયેલ 'કુસુમમાલા'ની  
પ્રસ્તાવનામા ન સિંહાવ એવો પોતાનો આશય પ્રગ્થ પધુ કરે છે રોલીના  
'ધ કલાઉડ'નો અનુવાદ એ આપે છે અને એને મગની એક નરી કૃતિ  
'ચદા' પધુ એ ગ્યે છે ખીન્ન નમૂનાઓ પધુ એ આપે છે નવયુગના  
આરભે નર્મદમા પ્રગ્થ થયેલુ ભિર્મિમવ્યનુ નવાલુ નગસિંહાવમા વહેળિયુ  
બધુ છે ભવે નગસિંહરાવને કવિ તરીકે ઉત્તમ સિદ્ધિ સાપડી ન હોય, ભિર્મિ  
માન્યની ૧૮૮૭ સુધીમા ગુજરાતી ભાષામા નિ શક સ્થાપના કરનાર તરીકે એમની  
એતિહાસિક સેવા નાનીમૂની નથી ભિર્મિમવ્ય ભારતની ખીજ ભાગ્યોમા એક  
માન્યપ્રકાર તરીકે કથારે સ્થિર થયુ એ તપાસનો એક રસિક વિષય હ દા ત  
મ્નડમા પ્રો ખી એમ શ્રીકૃષ્ણાએ પાન્થેવના સયથમાના કાન્યોના અનુવાદ  
છે ૧૯૧૯મા આપ્યા છે

મ્વાખી અને ન્હાનાવાવની ગ્યનાઓ દા । ભિર્મિકાન્ય ધલુ વિકાસ પામ્યુ  
અને ખૂમ લોમ્પ્રિન પધુ બન્યુ

ન્હાનાલાલે 'અપદ્યાગવ નો પ્રયોગ કર્યો, ૧૮૦૦ પહેલા લન અંતે એક  
સમર્થ કવિને દાઘે થયેલો એ એક સ્ખળ પ્રયોગ છે ન્હાનાલાલની સ ઈકશક્તિને  
એ સારી પેરે અનુકૂળ આન્યો ખીન્નઓના હાથમા એ પાગમે બની લાય છે  
પ્રો મોરે વૃત્તોને પ્રવાહી બનાવી દઈને - પક્તિને અંતે આવના વિરામને બદલે  
અર્થાનુભાગી વિભા પમ્તિમા ગમે ત્યા ચોજીને - પદમા એક રીતની સર્જોન  
મુક્તિ હાસલ કરી મિન્નના મહામાન્યમા છે તેવી અને વર્દ્ધવર્ધના ચિન્તનાત્મક  
ભિર્મિમન્યોમા છે તેવી પદ્યપ્રકારોની ગ્યના નુકર બની પ્રો દોષગ્નુ મુખ્ય  
અર્પણુ તે અર્વાચીન ગગરાતી ભિર્મિમવ્યના વિકાસમા ખૂતી વસ્તુ - ચિંતના  
ત્મક ભિર્મિમ ૧ એમણે સિદ્ધ કરી આપ્યુ એ છે ૧૮૩૦મા ગુજરાતી કવિત્રમા  
નવો ભુવાળ આન્યો ત્યાગે ત્રા કવિઓને પ્રવાહી પદ અને ચિન્તનાત્મક ભિર્મિ  
માન્ય એ બને પ્રો દાદિરના નવપ્રદાન ખૂમ કામ આ થા

૧૯૩૦ પછીના કવિઓમા દલપત્તનર્મદ સમયની યાદ આપે એવી

સમાજલિમુખતા વરતાય છે સાથે જ કલાપી અને ન્હાનાલાલની ઉતાન જિર્મિ વતાનો પણ પરિચય થાય છે, કેમકે એ કવિઓ પાસેથી કમનીય ગીતો અને જિર્મિકા યો પણ મળ્યા છે પણ દસકાના મધ્યમા આવેના પ્રગતિવાદે ગમાજ લિમુખતાના વલણને પ્રતિષ્ઠા આપી થોડોક સમન એવો આની ગયો જનારે પ્રવાહી પદ્યમા થતી નિબંધ જેવી રચનાઓ સારી ગણાવા લાગી અને વિચાર પ્રધાન કૃતિઓમા અપવા લાગી આની સામે પ્રત્યાઘાત અનિવાર્ય હતો પ્રજ્ઞાદ પારેખના પારિજાતપુષ્પસમા સુકુમાર ફોરમવતા ગીતો અને જિર્મિકા યો ૧૯૪૦મા (‘બારી બહાર’) પ્રગટ થન સૌન્દર્ય માટેની અખનાએ હવે કવિતામા પ્રાધાન્ય મેળવ્યું ૧૯૫૦ સુધીમા ગીતોના ચના તરફ વલણ વધતુ ચાલ્યુ શક્તિશાળી કવિ રાજેન્દ્રનો સમ્રાટ ‘વનિ’ દસકાને અંતે (૧૯૫૧મા) પ્રગટ થયો, પણ એમા ન તો ખીજ વિશ્વયુદ્ધનો, ન બ્રાજના દુષ્કાળનો કે મોઘવારી, કાળા ખનર આદિનો, ન સ્વરાજપ્રાપ્તિનો કે લાગલા પછીના હત્યાકાંડોનો અથવા ગાંધીજીની હત્યાનો કયા વ ઉલ્લેખ સરખો છે જાણે સમયની બહાર આ રચનાઓ થઈ ન હોય ! પણ હકીકત એ છે કે ‘૪૦-’૫૦ વચ્ચે જ ગુજરાતીમા આ રચનાઓ થઈ શખી હોત

૧૯૫૦ પછી વળી પાછી સમાજલિમુખતાનુ વલણ ડોકિયા કરે છે જેમ ૧૯૩૦ની સમાજલિમુખતા દલપત નર્મદકાલીન ન હતી, તેમ આ પણ ૧૯૩૦ કાલીન ન હતી ઉત્તરોત્તર કાવ્યત્વની દૃષ્ટિએ નવતર સઘનતા સઘાતી આવે છે પ્રિયકાન્ત મણિનારની ‘ઘઈક કૃતિઓમા અને ખાસ તો નિરજન લગતની મુખર્ધ અંગેની કૃતિઓ (‘પ્રગલ્હ દ્વીપ’)મા આની પ્રતીતિ મળે છે

નવા નવા લાવપ્રતીઝ માટેની ખોજ નવતર કવિતામા પ્રાધાન્ય ભોગવે છે ટ્રેસીક વાર બહુ અર્ધસુલભ લાવપ્રતીઝ કવિને સાપડે છે ૧૯૫૮મા તાપીમા મહારેલ આવી અને પાણી સુરતમા ધરધરમા ઘૂસ્યા અને સદ્લાએ પછીથી ઓસરી ચાલ્યા - એ અનુભવ વ્યક્ત કરતા જયન્ત પાડક કહ્યું છે કે જળ હમેશા પ્રસન્નતા ઉપજાવતું તે ઉપર આગળ આવી પહોંચે છે ને વધવા માડે છે ત્યારે કેવું ભંકાર લાગે છે, અને ખીજે દિવસે એ એકાએક ચાલી ગયુ ત્યારે કેવું પોતાનો પાછળ કોઈ પશુ ગદવાડ પાથરી જાય એમ બધુ ઘર ગદગાથી ભરી ગયુ છે !

નવતર લાવપ્રતીઝનો પક્ષપાત તે અભિનિવેશ બની ન બેસે એની ચેત વણીઓ પણ ઉચ્ચારવા માડી છે લાવપ્રતીઝ સામાન્ય રીતે ચક્ષુગમ્ય હોય છે એટલે એમા રાચતી રચના ચિન ઉડાવના તરફ દગે છે શ્રવણસુલભ બનવા તરફ બેદરકારી સેની બેસે તો એ સમજી શકાન એતુ છે ૫૬ અંગેની દેખાતી પ્રયોગશીલનાનો આ એક સંભવિત ખુલાસો છે

હર જમાને ઘણું ઘણું, કાનની દોટિએ પહોંચના ન પામતું, પદ સખાતું  
 હોય છે તેમાથી જગરવા માટે અન્યાગના સમયમા સુરેખ લાવપ્રતીક માટેનો  
 પક્ષપાત પ્રગટ્યો છે માટે જ, સદૃશ્યપણે યતા આવા નવનગ કાવ્યપ્રયોગો  
 આવકાર્ય છે જરૂર તે સમૃદ્ધ ક્ષાલની આશા આપે છે \*



## થોડું ગુજરાતી નાટક વિશે

### ગુલાબદાસ બ્રોકર

નાટક અને રંગભૂમિનો સમ્બંધ અન્યતઃ ગાઢ છે એ બન્ને જ્યારે પૂરેપૂરા  
 અર્થમા એકબીજાથી સંલગ્ન થાય ત્યારે પોતપોતાના પૂરા તેજમા પ્રકાશિત  
 બની ગહે નાટક વિના રંગભૂમિની કલ્પના કરવી અશક્ય ગભૂમિ ઉપર રંગ  
 ન થાય કે ન થઈ શકે, એ નાટક ગમે તેટલા સાહિત્યના ગુણો તેમા ભર્યા  
 હોય તોયે, નાટક તરીકે પાછળ લાગે ખીણ દૃષ્ટિએ એ ગમે તેટલી જિંદગી રૂતિ  
 ગણાતી હોય તો ભલે એમ ગણાતી, પણ નાટક તરીકે—નટો જેને રજૂ કરી  
 શકે એવા કલાસ્વરૂપ તરીકે—તો તેનામા રંગમયક્ષમતા પૂરેપૂરી હોવી જોઈએ જ

એ દૃષ્ટિએ—જેનામા સાહિત્યની રૂતિ તરીકેના જિંદગીના ગુણો પણ હોય  
 અને સાથે સાથે જેનામા રંગમયક્ષમતા પણ પૂરીપૂરી હોય એવી કલાકૃતિ  
 તરીકે—જ્યારે જ્યારે નાટકને વિચાર કરવાનું પ્રાપ્ત થાય ત્યારે ત્યારે એમ લાગ્યા  
 વગર રહેતું નથી કે આપણે ત્યાં હજી સુધી એ બન્નેના લગ્નનો શુભ દિવસ  
 કદાચ જાગ્યો નથી ઘણીયે રૂતિઓ એની છે જેમા સાહિત્યિક મૂલ્યવત્તા જિંદગી  
 પ્રકારની છે—‘રાઈનો પર્વત’ એમા જરૂર ગણાની શમય—પણ એની રંગમય  
 ક્ષમતા એ વિરો જોટલી ઓછી વાત કરીએ એવી જ સારી, કેમકે એ  
 ક્ષમતાનું માપ કાઢવાના પ્રયોગ કરનારાઓએ ખતા જ ખાધેલી છે, પછી એમ  
 કરનારા ભલેને બાપુના નાવક જેવા રંગભૂમિની ઝીણામા ઝીણી જરૂરિયાતને  
 સમજનારા મહાન નિષ્ણાતો અને અભિનયની કલાના ઉત્કૃષ્ટ તદ્દિદો હોય સામે  
 પણે ગભૂમિ ઉપર પૂર્ણ સંકળતા પ્રાપ્ત કરનારી રૂતિઓ આપણે ત્યાં ઓછી નથી  
 જિતરી ૧૮૮૦—૫ થી ૧૮૧૫—૨૦ સુધીનો આપણી ગભૂમિનો સુવર્ણકાળ  
 એ વાતનો સમગ્ર પુરાવો રજૂ કરી શકે તેમ છે પણ છતાં એ રંગભૂમિ અને  
 એની સંકળતાના બહુમા આપણામાના ક્રેવાક ભાઈઓ ગમે તેટલા કૂકે છતાં  
 પણ એ હકીમત સિદ્ધ તો થઈ ચૂકી જ છે કે જે અર્થમા આપણે સોફોકલિસ કે

\* પ્રમુખશ્રીના સૂચનથી કેટલાક બિનગુજરાતી શ્રોતાઓ ખાતર મૂળ અંગ્રેજીમા કરેલું  
 વક્તવ્ય, અહીં દ્રુકાવીને સારવો

ચુરિપિડીસથી માડીને ટેનેસી વિલિયમ્સ કે આર્થર મિયરની કૃતિઓને નાટક કહીએ છીએ એ અર્થમાં એ રગભૂમિ ઉપર આટલી સફળતાથી રજૂ થનારી કૃતિઓ નાટક નહોતી જ. અથેજ શબ્દપ્રયોગ વાપરીને કહીએ તો એમ કહી શકાય કે એમાંની ધણીખરી કૃતિઓ scripts હતી, dramas નહોતી. એટલે એ ગાળામાં આપણે ત્યાં રગભૂમિ અને લખેલા નાટક વચ્ચે જે વ્યવહાર ચાલતો હતો એ સુખી સમૃદ્ધ એવા લગભગ વ્યવહાર નહોતો, ખડુ કળેડાનો જ વ્યવહાર હતો.

એ ધધાદારી રગભૂમિ નજીકથી થઈ ગઈ અને અત્યારે તો ગામેગામ જે પોતાને અવેતન રગભૂમિ કહેવડાવે છે એ રગભૂમિ વધતીઓછી સફળતા-પૂર્વક અનેક નાટકોનો મસાસો રસલરી રીતે રજામાં ઉપર રજૂ કરે છે. મુખર્થ જેવા શબ્દોમાં તો નવા નવા નાટકો દર મહિને બે મહિને રજામાં ઉપર રજૂ થતા હોય એ એક સાહજિક ખીના જેવી ખીના બની ગઈ છે, અને એ છતાં પણ પેલી કળેડાની સ્થિતિ તો એની એ જ રહી છે. જે નાટકો એ રગભૂમિ ઉપર રજૂ થાય છે એ સાહિત્યની દૃષ્ટિએ, અંગેમાંજ સામાન્ય કોટિના હોય છે, અને એટલે એની જાન્યૂઆતમાં વપરાતી બધી જે કલાકારીગરી, પોતપોતાના ક્ષેત્રની રીતે ઉચ્ચ કોટિની હોવા છતાં પણ, બાજુ નિષ્કારણ વેડફાઈ જતી હોય તેમ લાગ્યા વગર રહેતું નથી.

સામે પક્ષે આપણે સાહિત્યના માણસો જેના નાટ્યકૃતિ તરીકે વખાણ કરતા ધત્તા નથી તેવા આપણા સાહિત્યિક નાટકોમાંના ધણીખરા પણ રજામાં ઉપર રજૂ થવા બંધ ત્યારે કરુણ દશાને પ્રાપ્ત કરે છે લાખા નાટકો તો કમલાગયે આપણા સાહિત્યકારોએ ઓછા લખ્યા છે, પણ તો જે છે તેમાંથી જે “મોરના ઈંડો” કે “શર્વિલક”ને રજામાં ઉપર મૂકવાની કોઈ પણ સંવેતન કે અવેતન મરથા હાથે જ હિંમત કરને લાખા નહીં પણ ટૂંકા, એકાકી નાટકો, તો આપણે ઠીક ઠીક લખ્યા છે, અને એમાં સાહિત્યશાસ્ત્રની જે મારા ભરી છે એ તો હિંદુસ્તાનના ખીજ પ્રદેશોમાં પણ આપણને એ ગૌરવભરી રીતે મૂકવા લલચાવે એવા જિયા પ્રકાશી છે, તે છતાં, રજામાં ઉપર રજૂ થનારેત એમના પોતનું ફિરસાપણ જણાઈ આવના કાર રહેતું નથી આપણા લગભગ દરેક પ્રખ્યાત એકાકીકારની કૃતિઓને આ વાત લાગુ પડે છે ઉમાશંકર, દલાલ, દુર્ગેશ, મડિયા, પુષ્કર, શિવકુમાર - મધાના એકાકીની વતેઓએ અરો આ જ હાલત થાય છે. મારા વિશે કહ્યું તો મને પોતાને આવા સાગ નાટકલેખકોમાં હું ગણાવવા માગુ છું એવું કદાચ, કોઈને લાગે, પણ તે છતાંય મેં જે એકાકીઓ લખવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે તેની હાલત પણ

આ જ થઈ છે એવું સ્વાતંત્ર્યથી કહી શકુ છું એટલે આ બધું જ હું કહી  
 ગયો છું એ દોષ મહેતાનો કે બડાધનો દાવો કરીને કહી ગયો છું એવું નથી,  
 પણ આ તો જે સ્વરૂપે મને હકીકત દેખાય છે તે સ્વરૂપે તેને કશા મંદાય  
 કે આળપપાળ વિના મૂકી રહ્યો છું; અને એટલે તો મુખ્યમાં જ્યારે જ્યારે  
 ભારતીય વિદ્યાભ્યાસના આશ્રમે એકાકીઓની નાટ્યરસપર્ધા થાય છે ત્યારે આપણા  
 બંધુશ્રીતા સાહિત્યકારોની કૃતિઓની રજૂઆત ઘટતી ઘટતી લગભગ યથાક  
 મુધી પડેલી ગઈ.

સામે પક્ષે એ નાટ્યરસપર્ધામાં અને એવી ખીજ અનેક જગ્યાઓએ જે  
 નાટ્યો રજૂ થયા છે, અને જેમની રજૂઆત દરમિયાન હાસ્ય અને આનંદના  
 કુવારા ઊડતા હોય છે, એ નાટ્યો છાપકામના ટાંકા ખીંગાનો હિમ જેવો  
 સ્પર્શ મામતાવેત જ પોતે પણ જાણે હિમ જેવા ઉઘાડીન બની જતા  
 હોય છે. એમાંથી જાણે એ છપાતાવેત બધું ચે એતન હરાઈ જતું ન હોય!  
 એ જોતા પેલા પ્રખ્યાત ફ્રેન્ચ નાટ્યકાર અનુહિલના એક નાટકની વાત યાદ  
 આવે છે તેમાં આવતી નાયિકાનો પતિ જે પુસ્તક વાચતા કદી ધરાતો જ  
 ન હતો, અને એટલે તેની પાસે પૂરતો સમય ગાળતો નહોતો, તે પુસ્તક એ  
 નાયિકા વાંચી જાય છે એ વિરો વાત કરીશ તો તો પછી મારી જોડે સમય  
 કાળ્ય વિના એ ક્યા જવાનો છે એવી એની ધારણા છે પરંતુ એ બધા  
 પ્રામાણિક પ્રયત્નોને અતે એક દિવસ ખિજાઈને એ બધા પુસ્તકોને ફાડી  
 તોડી, મારીમચડી, એ જમીન ઉપર ફેંકી દે છે, બબડતી બબડતી:

‘નખખોદ્યાઓ, તમે માન એની જોડે જ વાત કરો છો મને તો કશું  
 જ કહેતા નથી, કશું જ નહીં!’

એ રીતે અત્યંત જોરજોરથી, ઉત્સાહ અને અભિનિવેશપૂર્વક, તાળીઓના  
 ગડગડાટ, સીટીઓના ફડફડાટ અને પગલાઓના ધમધમાટ વચ્ચે રજૂ થતી  
 આ બધી કૃતિઓ જ્યારે છાપેલા સ્વરૂપે આપણી નજર સમક્ષ આવે છે  
 ત્યારે આપણે વધારે સુકુમાર રુચિવાળા હોઈએ તો આપણે એને ‘નખખોદ્યા’  
 કરીને ભાડીએ નહીં, પણ પેલી નાયિકાની જેમ બબડીએ તો ખરા જ કે  
 ‘અમને તો તમે કશું જ કહેતા નથી, કશું જ નહીં!’

માત્ર સમય ઉપર રજૂ થાય ત્યારે જ આનંદ કરાવે ને છાપેલા સ્વરૂપે  
 વચ્ચે ત્યારે જાણે એને આપણને કશું બક્ષવાનું જ ન હોય – કલાકૃતિ જે  
 ઉચ્ચતમ બક્ષિશ તેના આરાધકો સામે ધરે એ બક્ષિશનો અશ માત્ર નહીં –  
 એ સ્થિતિ બરોબર ન જ કહેવાય એ કૃતિને જો નાટક કહેવાનું હોય તો  
 જે કૃતિઓને વાંચીને આપણે ધન્ય થઈ જઈએ છીએ – જેને ભજવાતી

જોવાતું આપણા ભાગમાં ન લખ્યું હોવા છતાં - અને જે એવી ઊભા રીતે  
પાછી રગમય ઉપર રજૂ પણ થઈ શકે છે, એ બધી કૃતિઓને શું કહેવું?

એટલે આપણે ત્યાં નાટક પરત્વે હજી જે સ્થિતિ પ્રવર્તે છે તે કન્વેન્શની  
સ્થિતિ જ કહેવાય સદ્ભાગ્યે એ સ્થિતિને દૂર કરીને જે કૃતિ નાટક હોય  
- સાહિત્યક તથા રગમયક્ષમતા બન્ને અપેક્ષાઓનું ઘોડુધણું સતર્પક બની રહે  
તેનું - તેને રજૂ કરવાના પ્રયત્નો પણ છેલ્લા થોડા સમયથી ક્યાંક ક્યાંક થતા  
માર્યા છે એ સુચિત્ત છે શિવકુમાર જોશીનું નાટક સુવર્ણરેખા આપણને  
હમણા જ જોવા મળ્યું એ સિવાય પણ એમના નાનકે રજૂ કરવાનો પ્રયત્ન  
થતા કયો છે, એ શુભ ચિહ્ન છે પણ છતાં એ નાટકો દ્વારા પણ આપણી  
રગભૂમિ જે પ્રાપ્ત કરે છે તે હમણી સ્થિતિ છે એમ તો હજી ન જ કહી  
શકાય એ દ્વારા બહુ બહુ તો હજી વિવાહની, વેવિશાળની સ્થિતિ પ્રાપ્ત  
કરવા તરફ આપણું નાનક વળ્યું છે એમ કહેવાય આપણે એનો આનંદ પણ  
કરીએ, પણ પૂરેપૂરા સંપૂર્ણ તો જ્યારે રગમય અને નાટ્યકૃતિનો હમણોત્સવ  
ભિજવાય ત્યારે જ થઈએ એ દિવસની આપણે આતુરતાપૂર્વક રાહ જોઈએ,  
કેમકે જેમ સ્ત્રી ગમે એવી સુંદર કે સુલક્ષણી હોય છતાં પૂરેપૂરું સ્ત્રીત્વ જ્યારે  
એ માતા બને ત્યારે જ એ પ્રાપ્ત કરે, તેમ નાટ્યના સ્વરૂપમાં લખાયેલી  
સાહિત્યકૃતિ તેનું પૂરેપૂરું બળ અને સામર્થ્ય તો જ્યારે એ રગમય પર સંકળતા  
પૂર્વક રજૂ થાય ત્યારે જ પ્રાપ્ત કરે એ મગજ દિવસ વહેસો વહેસો ઊઝે  
એવી આપણે પ્રાર્થના કરીએ

૪

## ગુજરાતી નવલિકા

સુરેશ હ જોષી

સુદ્ધરેવ બસુએ હમણાં જ કહ્યું કે બંગાળી સાહિત્યમાં કવિતા અને  
નવલિકા - આ બે જ સાહિત્યસ્વરૂપો વિકસતા હોય એવું લાગે છે ગુજરાતી  
સાહિત્ય વિશે પણ આ વિધાન કરી શકાત વીસમી સદીના ખીજા દાયકાથી  
આપણે ત્યાં જોને સાચા અર્થમાં 'નવલિંગ' કહી શકાય, તે લખાતી શરૂ થઈ  
નવલિકાનો હતિહાસ આપતા એએલ અને મોપામાના નાઓનો પાછુખરુ  
ઉલેખ કરવામાં આવે છે શરૂઆતમાં નવલિકાલેખક એએલની કળાની  
સૂક્ષ્મતા ઓછી શક્યા હોય એવી પ્રતીતિ આજે આપણને થતી નથી સામાજિક  
સમસ્યાઓના ચિત્ર દેખાકે લેખકે આપી છૂંચા છે તો કેટલાક લેખકોએ  
મનો મન કે વા તરફ જ વધાર પડત આધાર હોય એમ લાગે છે હાલ,

કટાક્ષ અને વ્યંગ પણ કવચિત્ દેખા દે છે. પણ લેખક ટેટલીક વાર પોતાના વક્તવ્ય પર વધારે ભાર મૂકતો લાગે છે; તો ટેટલીક વાર વાનાંને બહેલાવવા વર્ણનશક્તિ પર મદાર રાખતો દેખાય છે, સમાજના નીચલા ઘરનાં પાત્રો વિશે પણ વાર્તા લખાઈ છે, તો પુરાણા ઇતિહાસમાંથી કથાક્ષમ પ્રમંગો શોધી કાઢીને વાર્તા લખવાના પ્રયત્નો પણ થયા છે. વિષયવૈવિધ્ય, પાત્રવૈવિધ્ય, વાસ્તવિકતા, જીવનનું, ચિત્ર - ત્યારે આવાં તરવો તરફ નવલિકાકાગ્નું ધ્યાન વિશેષ હતું એમ લાગે છે.

પણ જે વાસ્તવિકતાની એ વાત કરવા ઇચ્છતો હતો તેની સાથેનો એનો પરિચય, એક સર્જકને હોવો ઘટે એ સ્વરૂપનો નહોતો. રશિયાના સામ્યવાદની કે ગાંધીજીની દરિદ્રનારાયણને માટેની અનુકરણની અસર નીચે આવીને એણે સામાજિક વિષમતાની અને દલિનપીડિતોના જીવનની વાતો લખી ખરી; પણ એમાં ટેટલીક વાર કળામાં અપેક્ષિત તાટસ્થ્યનો અભાવ વરતાતો હતો; ટેટલીક વાર નર્મ લાગણીવેગમાં આપણે લેખક સરી પડતો હતો. જીવન વિશેની જાડી વ્યાપક અને સૂક્ષ્મ સમજના સંદર્ભમાં મૂકીને એ વાસ્તવિકતા અને સામાજિક વિષમતાના પ્રશ્નને હમેશાં નેઈ શક્યો હોય એવું લાગતું નથી. સુવાચ્યતાનો ગુણ એ તખ્ખાના ટેટલાક લેખકોએ સિદ્ધ કર્યો હતો ખરો.

પડિતયુગની ભાવનાઅસ્તતા નવે રૂપે નવલિકામાં પણ ડોકિયાં કરતી દેખાતી હતી. ભાવના ધણી વાર ઘેલછામાં પરિણમતી હતી. એવી ઘેલછાનાં વાહનરૂપ યનતાં પાત્રો ધૂની કે તરંગી બની જતાં હતાં; આથી એમને સ્પષ્ટરૂપ અને સંગીન વ્યક્તિત્વ પણ પ્રાપ્ત થતું નહોતું. આવી ભાવનાઅસ્ત મનોદશા કાવ્યાભાસી ગદ્ય ઉપજાવવા પણ મથતી હતી. ટેટલીક વાર વાતાવરણમાં ઘટના ઢંકાઈ જતી હતી, તો ટેટલીક વાર વિભાવ અને અનુભાવ વચ્ચેનું પ્રમાણ વ્યસ્ત સ્વરૂપનું દેખાતું હતું; તેમ છતાં આવી કૃતિઓની પાટળ રહેલો રોમાન્ટિક અભિનિવેશ ટેટલીક વાર અમુક વર્ગના વાચક-વિવેચકોને હલ લાગ્યો છે ખરો.

આ પછી નવલિકાનાં સ્થાપત્ય તરફ ધ્યાન વધુ ને વધુ કેન્દ્રિત થવા લાગ્યું. 'બનાવ અને લાગણીની કડી'ને ઉચિત રીતે જોડવાનો પ્રયત્ન થવા લાગ્યો. પ્રસંગ કે ઘટના નહીં, પણ એનું રહસ્ય નિખન્ન કરવાનું વલણ દેખાવા લાગ્યું. આથી વ્યંજનોને અવકાશ મળ્યો. જનપદી નવલિકાએ ટેટલાક સમર્થ લેખકોને હાથે લખાઈ. પણ એમાં પોતાના મનોભાવના નિરૂપણમાં જનપદી તત્વ ટેટલે અંશે સચવાઈ રહ્યું તે પ્રશ્ન છે. નવલિકા જેવા લઘુસ્વરૂપમાં વાતાવરણ, પાત્ર અને ઘટનાના સંગંધની કડી જોડવામાં પડતી દુશ્વેલીનો

આપણા લેખકને ખ્યાલ આવતો ગયો. જે વાસ્તવિક છે તે યથાર્થ છે ખરું ? - એવી પ્રશ્ન પણ લેખકે વિચારતા થયા. આને પરિણામે વાસ્તવિકતાનાં નવાં પરિમાણો પ્રકટ કરવાનું વલણ જાણવાયું. સાથે સાથે મનોવિશ્લેષણના કિરસા જેવી વાર્તાઓ પણ લખાઈ. માનવ-સ્વભાવની સંકુલતા મનોવિજ્ઞાનનાં સૂત્રોનાં ઓક્કાને હમેશાં ગાઠે એવી હોતી નથી. સર્જક, પોતાની કળાકાર તરીકેની, સૂઝથી જ એવાં લેખણ તાગી શકે. એવી સૂઝને બદલે જ્યાં ઔદિક ચતુરાઈથી કામ લેવામાં આવ્યું છે ત્યાં નિરૂપણ તકવાદી ને પોપટિયા બની ગયું છે; સંકુલ સમસ્યાને વધુ પડતી સાદી, લેખકની શક્તિની મર્યાદાના માપની વેતરીને રમૂ કરવા જેવું થયું છે.

વક્તવ્ય પરનો વધુ પડતો ઓક ધીમે ધીમે ઓછો થતાં નવલિકાની એક સાહિત્યસ્વરૂપ લેખેની, શક્યતાઓ પ્રકટ કરવાનું વલણ દેખાવા લાગ્યું છે. આપણી હીરુ અને મંદ્રાયશીલ વિવેચનાએ આવા પ્રગ્લભ પ્રયોગો નરક જરા કરડી નજર કરી છે. ઘટનાનું હવે ઝાઝું વજન નવલિકામાં વરતાતું નથી. સમયના પરિમાણુ વિશેની અલિસતાનો નવે નવે રૂપે સાક્ષાત્કાર કરવાનો પ્રયત્ન પણ થતો દેખાય છે. આ નવી અલિસતાને અનુરૂપ ભાષાનું કાકુ બદલવાની પ્રગ્લભતા પણ દેખાવા લાગી છે. પ્રચલિત સામાજિક મૂલ્યોના લઘુત્તમ દઢભાજક સાથે તાજો મેળવીને આલનારી 'વાસ્તવિકતા' અને 'સંભવિતતા'નો ખૂંટો છોડીને કપોલકરિપતતાના ક્ષેત્ર સુધી પહોંચી જવાનું સાહસ પણ હવે ઢેલકાક કરે છે. આથી નરી 'સાયકલો' વાર્તાને માટેનો દુરાગ્રહ કંઈકે ઓછો આકરો બન્યો છે. ગલની ગુંગમયશ પ્રકટ કરવાના પ્રયત્નો પણ થતા દેખાય છે. રચનારીતિ એ દેવળ સાધન નથી, એ જ કવિકર્મ છે એ સત્ય સમજવા લાગ્યું છે. વાલેરીએ કહ્યું છે: "I call a book great when it gives a nobler and more profound idea of language." જુદે જુદે સ્તરેભાષાની શક્યતાને પ્રકટ કરવાની દૃષ્ટિએ પણ પ્રયોગો હવે થતા રહેશે એવી આશા બંધાય છે. વાસી હકીકત જ્ઞાનીને કુગાર્થ જીહેલા સત્યને એવીજ ઉબાઈ જીહેલી ભાષામાં વર્ણવીને મેંતોષ માનવાનું વલણ નવીનો છોડતા બ્ય તો સારું. વાસ્તવિકતા બહાર જે રીતે ગોઠવાયેલી દેખાય છે તેને એ ને એ જ રૂપે અકબ્ધ સર્જક પોતાની કૃતિમાં ગોઠવતો નથી. એના વાક્યના સવિધાન સાથે એ વાસ્તવિકતાનું પુનર્વિધાન થતું રહે છે. આ જ અર્થમાં સાર્વ કહે છે: "It is the style that corrects reality."

નાનીન્યનો આગ્રહ કે દેશનપરસ્તી કહીને આ પ્રયોગોને વખોડી નાખવાનું વલણ પણ ઢેલકાક વિવેચકોનું છે. સર્જક નવીન થવા મથતો નથી, અણીશુદ્ધ સર્જક



થવા મથે છે. થોડાક ચોખલિયાઓને ચોંકાવે એવા વિષયોનું નિરૂપણ કરીને નાવીન્ય સાધવાના પ્રયત્નો થયા છે; શૈલીને નખગંતી જેમ વાપરવાનું વલણ પણ કેટલાક નવીનોએ બતાવ્યું છે. પણ આખરે તો સર્જકને પોતાને પોતાના વિવેચક થયા વિના ચાલવાનું નથી. મોઝવહેસો એ સાચો વિવેક કેળવીને યોગ્ય માર્ગે જશે, નહીં તો સર્જક મટી જશે. એ વિશે દુશ્ચિન્તા સેવવાનું કશું કારણ નથી.

નવલિકા કેટલીક વાર કવિતાની અડોઅડ બેસી જતી પણ દેખાય છે. પણ અહીં એક વિવેક કરવો જરૂરી છે. નવલિકામાં કવિતાર્થ ન નભી શકે. નવલિકા કવિતા બને તે એક જ અર્થમાં—એમાં નવલિકાકારે કવિની દૃષ્ટિએ પોતાની સામગ્રીનું સંવિધાન કર્યું હોય ત્યારે. વર્ણનોમાં છટા કે અલંકારપ્રચુરતા લાવવાથી નવલિકા કવિતા નહીં બને.

પદના કરતાં ગદ્ય વધુ હાથવશું છે ને ઘટનાઓ તો છાપું ખોલતાં જ મળી રહે છે. આથી જે ધારે તે વાર્તા પર હાથ જમાવી શકે છે એવી પણ કંઈક સમજ પ્રવર્તતી લાગે છે. આથી થોકગંધ વાર્તાઓ લખાય છે, ને ભોળા વાચકોની જરૂરિયાતો સંતોષવાને બહાને કેવળ વાર્તાઓ જ પ્રકટ કરતાં સામયિક પણ સારી મંજ્યામાં પ્રસિદ્ધ થાય છે. સરકારી ઇનામો પણ એમાં પોતાનો ભાગ લઈ લે છે. આ પરિસ્થિતિમાં અને ખાસ કરી વિવેચનભીરુ અને રૂઢિદાસ્યથી પીડાતું હોય ત્યારે સર્જનના ક્ષેત્રના જ કોઈ નવા આહવાનને ઝીલીને પોતાની શક્તિને ચકાસી જેવા મથનારને માટે વાતાવરણ બહુ અનુકૂળ નથી. પણ આપ્રતિ-કૂળતા પોતે જ સાચા સર્જકને માટે ઉદ્દીપન વિભાવ નહીં બની રહે ?



## નવલકથા વિશે

### ચરાચંત શુકલ

નવલકથા એ પશ્ચિમી સાહિત્યરોપો છે અને આપણે ત્યાં જ નહીં, યુરોપ-અમેરિકામાં સુધ્ધાં એ એક નવું, અર્વાચીન, સાહિત્યસ્વરૂપ છે. યંત્રોદ્યોગોએ યુરોપમાં જે નવી સમાજરચના અવનારી તેના સંદર્ભમાં એનો વિકાસ થયો છે એ ઘટના બહુ જ સૂચક છે. એ નવી સમાજરચનાની પ્રક્રિયાઓ તપાસવી, મૂલ્યપરિવર્તનો નોંધવાં અને નવાં મૂલ્યો પ્રતિષ્ઠિત કરવાં, જૂનાં નક્કર મૂલ્યોને આધાન પહોંચતો હોય ત્યારે એમની ખૂબીઓ ઊપસાવી આપી તેમને જિવા-ડવાં આ બધું કામ વાર્તાની રીતે નવલકથાએ બેઅટી સૈકા સુધી યુરોપમાં બજાવ્યાં કર્યું. આપણે ત્યાં તો નવલકથાએ હજી એક ક્ષેત્રની પરકમા પણ

પૂરી કરી નથી તોપણ આપણા દેશમાં અગ્રેજોને અને રાષ્ટ્રીય સ્વાતંત્ર્યની આકાંક્ષાને નિમિત્ત કરીને જે યોદ્ધોગ્રવાન સરૃતિનું નિર્માણ થતું આવે છે તેના અર્હમાં આપણી નવલકથા પણ વિકસતી જ રહી છે

મોડુ અવતરેલું અને અત્યંત લોકપ્રિય, લોકવ્યાપક નીવડેલું આ સાહિત્યસ્વરૂપ એનું કાર્પ વહેલું પરવારી જશે એનું એના જન્મનાગે કોઈએ નહીં કહ્યું હોય જીવનમાંથી જડેના અને કલ્પનાથી મોકારેના પાત્રોને, પાત્રવ્યવહારોને, પાત્રોની મનોઘટનાને જીવનની સમવિષમ અવસ્થાઓમાં પ્રવર્તતા નિરૂપવામાં જે જીવજીવ સંધાતું શ્વે અને મનોવૈજ્ઞાનિક મનોધર્મો દ્વારા તેને વેગ મળતો ગયો એને નવલકથાનું સદ્ભાગ્ય ગણવું કે દુર્ભાગ્ય તેનો નિર્ણય વાર્તા રસિકો પોતપોતાની રીતે કરે છે યુરોપ અમેરિકામાં આ સાહિત્યસ્વરૂપે જે પ્રકારની અતર્મુખતા દાખવવા માડી છે તેથી વ્યાવહારિક ધર્મનાં નાવીન્ય શોધનારાઓને મનોઘટનાઓનું નાવીન્ય ઘેરી વળતું હોવાથી નવલકથા મરવા પડી છે એવો એમને વહેમ પડે છે સત્ય છે કે આ સ્વરૂપ પોતાની નવી શક્તિઓ અવતારવાનું પ્રસવકષ્ટ વેઠતું હોય, સત્ય છે કે એ લુપ્ત પશુ થવાનું હોય, સત્ય છે કે એ નવે અવતારે આવે

પણ દુનિયાના એક ભાગમાં નવલકથાની અકલિપ કાયાપનટ થઈ તેથી ખીલ ભાગમાં એવી કાયાપલટ થતા પહેલાં એ સ્વરૂપના અવસાનનું જાહેર નામ બહાર પાડવાની ભાગ્યે જ જરૂર પડવી જોઈએ ગુજરાતની જ વાત કરીએ તો આજે પ્રજામાં સૌથી વધુ વચાતુ રહેલું સાહિત્યસ્વરૂપ તે નવલકથા છે કદાચ કોઈ ટાપસી પૂરશે કે એમ તો યુરોપ અમેરિકામાં સુધ્ધા આજે પણ નવલકથાની ધૂમ મારે અને ખપત છે સાથે એમ પણ હિમેરી શકશે કે ઘડાઈ છે કેવલ રજનાર્થે એવી આ નવલકથાઓની હારમાં પણ આપણે ત્યાં શિષ્ટ અને સાહિત્યિક અથવા કલાત્મક અથવા સર્જનાત્મકમાં ખપવા કરતી આપણે ત્યાંની જગ્યામાં જગ્યા નવલકથાઓ જીલી રહી શકે એમ નથી વાત અમુક દાખલામાં ખરી પણ હોય, ‘સરસ્વતીચંદ્ર’ કે ‘મળલા જીવ’ જેવા દાખલામાં ખોટી પણ હોય આ પ્રશ્ન એતનાને સ્પષ્ટ કરવાના અભિવ્યક્તિના સામર્થ્યનો પ્રશ્ન છે અને પ્રત્યેક પ્રજાની સ્પષ્ટિ થવાની શૈલી પણ તેખીનોખી હોય છે આરબી પાસે ભિન્નિતના પાસે વ્યક્ત્યમાં આની જીજ્ઞાસા નિરૂપવી અશક્ય છે હું ફક્ત એટલું જ કહીશ કે અહીંની પ્રજાને એતનરૂપી કરવાની ગુમવશ દાખવે તે અહીંની પ્રજા માટેનું સાહિત્ય આખરે સ્વરૂપ એક આકરિમક આવિષ્કાર છે સાહિત્યનું પ્રાણુતત્વ તે શબ્દાથતી રસાનહતા છે કોઈ પણ નિમિત્ત પ્રજાને શબ્દાર્થનું સૌન્દર્ય પહોંચતું રહે એ મહત્ત્વનું છે

નવલકથાને વિકસવા માટે ગુજરાતમાં પુષ્કળ અવકાશ છે. પ્રજામાં નવી વાચનશ્રુષ્ઠી જાગી છે અને અનુભવનો પ્રદેશ પણ વિસ્તર્યો છે. નવલકથા એ માત્ર ઘટનાપરંપરા નથી પણ જીવનનાં વિવિધ રહસ્યોનું અવગ્રાહન કરાવનારી રસસ્રષ્ટિ છે, એની પ્રતીતિ ગોવર્ધનરામે કરાવી. ગોવર્ધનરામે નવલકથાનું કાર્ય - function - એના વિશિષ્ટતમ સ્વરૂપમાં પરખાવ્યું અને પછીનાં એને માટે આકૃત સરજી. શુદ્ધ ઘટનાત્મક વાર્તા ઉપર ભાર મૂકીને મુનશીએ એ આકૃત-માંથી છૂટવાનો ભગીરથ પ્રયાસ કર્યો તોપણ મૂલ્યવિતરણની સંસ્કૃત્ય પ્રવૃત્તિ-માંથી એ ભગીરથ શક્ય નથી. પન્નાલાલે પોતાના અનુભવની ત્રિજ્યા નાની હોવા છતાં પોતાનું દેન્દ્ર છોડ્યું નથી એ તેમની મોટામાં મોટી વિશેષતા છે. અનુભવની સાચકલાઈનો જે રજુકો પન્નાલાલની કેટલીક નવલકથાઓમાંથી જોઈ છે, તેથી આ સ્વરૂપ એમને વશ થયું છે એની પ્રતીતિ મળે છે.

પોતાનું દેન્દ્ર ચૂક્યા વિના અનુભવનું આલેખન કયે જવાનો ધોરી માર્ગ એ ગુજરાતી નવલકથાના જ શા માટે, કોઈ પણ નવલકથાના, ખરેખર તો દોષ પણ સાહિત્યસ્વરૂપના વિકાસનો ધોરી માર્ગ છે. કલાકાર અનુભવનિષ્ઠ રહીને જે દોષ સ્વરૂપમાં જે કંઈ આપશે તે ખપશે. અનુકરણ ટેકનિક પરત્વે હોઈ શકે, મંવેદના પરત્વે નહીં. પન્નાલાલની ઉત્તમ કૃતિઓ આ રહસ્ય ખરાબર સ્થાપે છે. ગુજરાતનો નવલકથાકાર વિશિષ્ટ અનુભવવાળી ભારતીય-ગુજરાતી નવલકથા આપતો રહેશે તો નવલકથાને અને એના નાલિચ્છાસને ગુજરાત પૂરતું હજી ધણું છેડું છે એમાં કશી શંકા નથી.

પરિશિષ્ટ ૧

રવાગતસમિતિ—ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ ૨૧મું અધિવેશન

આવક-તથકનો તા. ૩૦-૬-૬૨ મુધીનો હિસાબ

૬૭,૬૨૨ ૦૦ શ્રીલવાજમ ખાતે જમા	૧,૫૧૨ ૮૮ શ્રી પ્રિન્ટિંગ ને સ્ટેશનરીના
૪૮૯ ૪૫ શ્રી વ્યાજ ખાતે જમા	૮૯૮ ૬૧ શ્રી ખર્ચ ખાતે
<u>૬૮,૧૧૧ ૪૫</u>	૧૮૮ ૪૮ શ્રી પોસ્ટેજ ખર્ચ ખાતે
	૧૩,૨૧૯ ૫૩ શ્રી મડપ ખર્ચ ખાતે
	૩,૩૫૯ ૩૧ શ્રી શાન્તિનિકેતન જત્રા
	ખાતે
	૩,૧૯૮ ૦૬ શ્રી વાહન-વ્યવહાર ખાતે
	૪૪૫ ૦૦ શ્રી પ્રચાર પબ્લિસિટી ખાતે
	૪,૫૨૦ ૪૫ શ્રી મનોરંજન ખર્ચ ખાતે
	૫૦૭ ૭૧ શ્રી ઇલેક્ટ્રિક તથા ટેલિ
	ફોન ખર્ચ ખાતે
	૩,૨૫૧ ૯૬ શ્રી સ્વાગત ખર્ચ ખાતે
	૫,૪૬૭ ૬૬ શ્રી રસોડા-ખર્ચ ખાતે
	૮,૪૬૪ ૮૫ શ્રી પરિષદનો અહેવાલ તથા
	પ્રમુખ, વિભાગીય પ્રમુખો
	તથા સ્વાગત પ્રમુખ ઇ તા
	લાષણોની છપાઈ ખાતે
	૧,૦૦૧ ૦૦ શ્રી પરિષદના પ્રમુખોના
	મુસાફરી ખર્ચ ખાતે
	૧,૦૬૫ ૬૩ શ્રી પુસ્તક પ્રદર્શન ખાતે
	૧,૭૨૨ ૦૬ શ્રી સ્નેહમિલન ખાતે
	૩૫૮ ૮૯ શ્રી ફોટોગ્રાફ ખર્ચ ખાતે
	૨૮૭ ૫૦ શ્રી નિબંધ હરીફાઈ ખાતે
	૨૦૨ ૬૯ શ્રી વોલ્ટીઅર ખર્ચ ખાતે
	<u>૪૯,૬૭૨ ૨૭</u>
	૧૮,૪૩૮ ૧૮ આવકનો વધારો
	<u>૬૮,૧૧૧ ૪૫</u>

રમણલાલ શાહ  
પ્રમુખ

શિવકુમાર ભેષી  
નય-તીલાલ શાહ  
મંત્રીઓ

ગિરધરલાલ જસાણી  
મનુભાઈ દેસાઈ  
પ્રેમાનંદજી

ઉપલો હિસાબ તપાસ્યો છે, અને તે બરાબર છે  
એમ ડી. સપ્પ, ઓડિટર

સ્વાગતસમિતિ-ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ ૨૧મું અધિવેશન  
સરવૈયુ તા. ૩૦-૬-'૬૨ મુખીનું

જ	ઉ
૧૮,૪૩૯.૧૮ આવક-ઝવડના હિસાબ આવકનો વધારો.	૩૦૦.૦૦ એડવાન્સ ખાતે રેલવે ડિપોઝિટના
૧૮,૪૩૯.૧૮	૧૫,૧૪૦.૨૫ શ્રી યુદ્ધ બેંક ફિક્સ ડિપોઝિટ
	૨,૭૫૩.૫૫ શ્રી યુદ્ધ બેંકના ચાલુ ખાતે.
	૨૪૫.૩૮ શ્રી પુરાંન
	૧૮,૪૩૯.૧૮

રમણલાલ શાહ  
પ્રમુખ

શિવકુમાર જોષી  
જયન્તીલાલ શાહ  
મત્રીઓ

ગિરધરલાલ જસાણી  
મનુભાઈ દેસાઈ  
કેાષાધ્યક્ષો

તા. ૧૪-૭-૧૯૬૨

હિસાબ તપાસ્યો છે અને તે બરાબર છે.

તા. ૧૫-૭-૧૯૬૨

એમ. ડી. સંપટ, ઓડિટર

## પરિશિષ્ટ ૨ સ્વાગતસમિતિ

### સદાહકાર સમિતિ

શ્રી ગગનવિહારી મહેતા	શ્રી ચાપશી વિ ઉદેચી
„ ત્રિભુવનદાસ હીરાચંદ	„ ગિરધારીલાલ મહેતા
„ મોહનલાલ લ શાહ	„ હિમચંદ ક શાહ
„ ખટાઉ માવજી શેડીઆ	„ શિવજીભાઈ શેડીઆ
„ પ્રાણજીવન જોશી	„ હગનલાલ પારેખ
„ ગોપાળદાસ તુલસીદાસ	„ અમૃતલાલ ચાવ્યાણી
„ ગોવિંદભાઈ પટેલ	„ લક્ષ્મીશંકર જોષી
„ ગિરધરલાલ કામાણી	„ ખડુભાઈ નાયક
„ કેશવલાલ ગોરસીઆ	„ રસિકલાલ વોરા

### રૂઝાચી સમિતિ

પ્રમુખ

શ્રી રમણલાલ ખી શાહ

ઉપપ્રમુખો

શ્રી રામચંદ ત્રિવેદી	શ્રી અમરેન્દ્ર પડયા	શ્રી નવનીતલાલ દોશી
„ કેશવલાલ ઓઝા	„ કેશવલાલ ખડેરીઆ	„ છોટાલાલ મસ્કર

દેખાદેખકો

શ્રી ગિરધરલાલ જસાણી	શ્રી મનુભાઈ દેસાઈ
---------------------	-------------------

મંત્રીઓ

શ્રી શિવકુમાર જોશી	શ્રી જયતીલાલ શાહ
--------------------	------------------

સહમંત્રીઓ

શ્રી રમણિક મેઘાણી	શ્રી જયોતિબેન ભાલરીઆ
-------------------	----------------------

„ જયતીલાલ મહેતા	„ શાન્તાબેન પટેલ
-----------------	------------------

સકલમંત્રી

શ્રી રજનીકાન્ત દલાલ

સહયો

શ્રી કનુભાઈ ભાલરીઆ	શ્રી વિરચી હોડીઆ	શ્રી હરદેવ નાણાવગી
„ જયતીલાલ ખી શાહ	„ જગદીશ દલાલ	„ નલિનભાઈ પટેલ
„ સુભાષેન કાપડીઆ	„ રસિકલાલ દોશી	„ બિહારીલાલ શાહ
„ પૌસોભીબેન ઓઝા	„ જનુબેન કાગ	„ દેવેન્દ્ર મહેતાજી
„ નદલાલ વ્યાસ	„ એક એસ બાપજી	„ મહમ્મદભાઈ અમુલકપુત્ર

## ભંડોળ ઉપસમિતિ

કન્વીનર : શ્રી ગિરધરલાલ જસાણી

સહયો

શ્રી રમણલાલ ખી. શાહ	શ્રી રામચંદ્ર ત્રિવેદી	શ્રી છોટાલાલ ઠક્કર
„ કનુભાઈ લાલરીઆ	„ મનુભાઈ દેસાઈ	„ રસિકલાલ દોશી
„ જયંતીલાલ શાહ	„ મણિલાલ ના. શાહ	„ મૂળચંદ પારેખ
„ કાન્તિલાલ અગ્રમેરા	„ કૃષ્ણલાલ મહેતા	„ વલ્લુભાઈ ભોજક
„ કાન્તાબેન ઉદાણી	„ ચંદ્રાબેન પુઝરા	„ ગુલામખાઈ જાપીઆ
„ કેશવલાલ ઝોઝા	„ કેશવલાલ ખંડેરીઆ	„ મનુભાઈ સંઘવી
„ નવનીતલાલ દોશી	„ બાણુભાઈ કાપડીઆ	„ મધુસૂદન શેકીઆ
„ મણિલાલ મહેતા	„ પન્નાલાલ શાહ	„ લકિતભાઈ દોશી
„ બિહારીલાલ શાહ	„ વૃજલાલ રામ	„ હીરજીભાઈ ઠાકરશી
„ નંદલાલ દોશી		

## પ્રચાર ઉપસમિતિ

કન્વીનર : શ્રી નવનીતલાલ દોશી

સહયો

શ્રી જલુબેન કાંગા	શ્રી મૂળચંદ પારેખ	શ્રી કનૈયાલાલ મહેતા
„ નાનુભાઈ નાયક	„ હર્ષદ પાડક	„ બાલકિશન મહેતા
„ મંગળદાસ સંઘવી	„ દેવેન્દ્ર મહેતાજી	„ જયંતીલાલ તન્ના
„ રમેશ દેસાઈ	„ મનસુખલાલ મહેતા	

## સત્કાર ઉપસમિતિ

કન્વીનર : શ્રી કનુભાઈ લાલરીઆ

સહયો

શ્રી ભાનુબેન શાહ	શ્રી તારાબેન જસાણી	શ્રી શાન્તાબેન પટેલ
„ ગુલામબેન જોશી	„ કુસુમબેન શાહ	„ વીણુબેન મહેતાજી
„ રસિકલાલ દોશી	„ લકિતભાઈ દોશી	„ મનુભાઈ દેસાઈ
„ પન્નાલાલ શાહ	„ મનસુખલાલ મહેતા	„ મનસુખલાલ દેસાઈ
„ ગુણવંતભાઈ ઝોઝા	„ રાજેન્દ્ર મુન્શી	„ કાન્તિલાલ પુઝરા
„ બિહારીલાલ શાહ	„ રજનીકાન્ત દલાલ	„ હરિશ્ચંદ્ર દેસાઈ
„ અરવિંદ પાડક	„ નંદલાલ દેસાઈ	„ રજનીકાન્ત મહેતા

## લોજન ઉપસમિતિ

કન્વીનર : શ્રી જગદીશ દલાલ

સભ્યો

શ્રી કમળાબેન શાહ	શ્રી કાન્તાબેન ઉદાણી	શ્રી અશ્રુબેન મહેતા
શ્રી સુલાખબેન જોશી	„ ઉર્વશીબેન ધુખેલીઆ	„ કુમ્ભુબેન શાહ
શ્રી પદ્માબેન પરીખ	„ રૂક્મણીબેન દોશી	„ ચંદ્રાબેન પુત્રારા
શ્રી વીણાબેન મહેતાજી	„ હીરાબેન છોટામ	„ હરિલાલ શેક
„ વલ્લભાઈ ભોજક	„ ચંપકલાલ દામાણી	„ ગિરધરલાલ જસાણી
„ અમૃતલાલ જાની	„ અંબાલાલ રાવળ	„ હરિભાઈ શાહ
„ જોગાભાઈ શાહ	„ બાલક્રિશ્ન મહેતા	„ છોટુભાઈ દોશી
„ હિંમતભાઈ ભોજક	„ પ્રવીણભાઈ દોશી	„ અરવિંદભાઈ પારેખ
„ અશોક પટેલ	„ નટુભાઈ દવે	„ ચિમનલાલ મહેતા

## વાહન ઉપસમિતિ

કન્વીનર : શ્રી હરદેવ નાથુવટી

સભ્યો

શ્રી બિહારીલાલ શાહ	શ્રી હિંમતલાલ ભોજક	શ્રી રમેશ દેસાઈ
„ નંદલાલ મહેતા	„ કિરીટભાઈ શુક્લ	„ ચંદ્રકાન્ત જાની
„ જયભાઈ શેક		

## મંડપ સમિતિ

કન્વીનર : શ્રી રજનીકાન્ત દલાલ

સભ્યો

શ્રી જ્યોતિબેન ભાલરીઆ	શ્રી નિર્મળાબેન શાહ	શ્રી નવનીતલાલ દોશી
„ પ્રતાપ જોશી	„ પન્નાલાલ શાહ	„ ભરત જોશી
„ નંદલાલ મહેતા	„ રતિલાલ ભાવસાર	

## અદર્શન સમિતિ

કન્વીનર : શ્રી શિવકુમાર જોશી

સભ્યો

શ્રી માલતીબેન શાહ	શ્રી નિર્મળાબેન શાહ	શ્રી શ્રીમતીબેન ટાંગોર
„ કોકિલાબેન શાહ	„ મેલુબેન શાહ	„ મહેશ શાહ
„ જીવજીભાઈ અડાલગ		



## મનોરંજન ઉપસમિતિ

કન્વીનર : શ્રી જયંતીલાલ ખી. શાહ

સભ્યો

શ્રી પૌલોભીબેન ઝાઝા	શ્રી યોગિનીબેન પટેલ	શ્રી હાદિગબેન દેસાઈ
„ અંગલિબેન મહેતા	„ શારદાબેન દોશી	„ ચંદ્રાબેન પૂનરા
„ શ્રીમતીબેન ટાંગેર	„ વિરંચી હોડિયા	„ વલ્લુભાઈ કંપાણી
„ હર્ષદ વણિયા	„ દિનેશ શાહ	„ ડાહ્યાભાઈ ભમ્ત
„ પિનાકી		

## વ્યવસ્થા ઉપસમિતિ

કન્વીનર : શ્રી વિરંચીભાઈ હોડિયા

સભ્યો

શ્રી યોગિનીબેન પટેલ	શ્રી અંગલિબેન મહેતા	શ્રી ચંદ્રાબેન દોશી
„ ડોકિલાબેન શાહ	„ કુમુદબેન દોશી	„ પ્રતાપ શેઠ
„ ઉમેશ દેસાઈ	„ જલ કાપડિયા	„ નલિનભાઈ પટેલ
„ રસિકલાલ દોશી	„ પ્રવીણ દોશી	„ કસ્તૂરભાઈ સંઘવી
„ રમણીકભાઈ ઠાકર	„ શામળ આશર	„ રશ્મિ શેઠ

## પરિષદ-કાર્યક્રમ ઉપસમિતિ

કન્વીનર : શ્રી નલિનભાઈ પટેલ

સભ્યો

શ્રી રમણીક મેઘાણી	શ્રી ચંદ્રકાંત બક્ષી	શ્રી મધુ રાય
„ પુનમચંદ્ર રેવાવાળા	„ રજનીકાન્ત દલાલ	„ શશીકાન્ત ખંડેરિયા

## કાર્યાલય-સંચાલન

શ્રી કિરીટભાઈ શુક્લ	શ્રી જગદીશ રાણા	શ્રી મધુ રાય
.. શામળ આશર	.. માવજભાઈ પટેલ	

# કાર્યવાહક સમિતિ

પ્રમુખ

શ્રી રમણુલાલ ખી. શાહ

ઉપપ્રમુખો

શ્રી રામચંદ્ર ત્રિવેદી

ડૉ. અમરેન્દ્ર પંડ્યા

શ્રી નવનીતલાલ દોશી

„ છોટુભાઈ ઠક્કર

શ્રી કેશવલાલ ઓઝા

„ કેશવલાલ ખંડેરિયા

કેષાધ્યક્ષો

શ્રી ગિરધરલાલ જસાણી

શ્રી મનુભાઈ દેસાઈ

મંત્રીઓ

શ્રી શિવકુમાર જોષી

શ્રી જયંતીલાલ શાહ

સહમંત્રીઓ

શ્રી રમણીક મેઘાણી

શ્રી જયંતીલાલ મહેતા

શ્રી જ્યોતિષેન ભાલરીઆ

„ શાન્તાબેન પટેલ

સભ્યો

શ્રી કનુભાઈ ભાલરીઆ

„ જયંતીલાલ ખી. શાહ

„ જગદીશ દલાલ

„ ચંદ્રકાન્ત બક્ષી

„ બિહારીલાલ શાહ

„ ભરત ઓઝા

„ વલ્લુભાઈ કપાણી

„ મણિલાલ મહેતા

„ પન્નાલાલ શાહ

„ લકિતભાઈ દોશી

„ મધુસૂદન શેઠીઆ

„ ભાનુબેન શાહ

„ ઉર્વશીબેન ધુપેલીઆ

„ મણિલાલ શેઠ

„ રમેશ દેસાઈ

„ વલ્લુભાઈ ભોજક

„ દેવેન્દ્ર મહેતાજી

„ મનુભાઈ સંઘવી

શ્રી રજનીકાન્ત દલાલ

„ હરદેવ નાથુવટી

„ પૌલોભીબેન ઓઝા

„ કાંતિલાલ પુખરા

„ યોગિનીબેન પટેલ

„ ઈંદિરાબેન દેસાઈ

„ મૂળચંદ પારેખ

„ મુકુટભાઈ જોષી

„ સત્યવતીબેન જોષી

„ રાજેન્દ્ર મુન્શી

„ મગનલાલ મહેતા

„ તારાબેન જસાણી

„ નંદલાલ મહેતા

„ જયંતીલાલ ઓઝા

„ મનસુખલાલ દેસાઈ

„ હરિભાઈ શેઠ

„ નાનુભાઈ નાયક

„ શામજી આચર

શ્રી વિરંચી હોડિયા

„ નલિનભાઈ પટેલ

„ નંદલાલ વ્યાસ

„ શારદાબેન દોશી

„ મણિલાલ શાહ

„ બાલેન્દ્ર મહેતા

„ રતિલાલ પારેખ

„ રજનીકાન્ત મહેતા

„ રસિકલાલ દોશી

„ મનસુખલાલ મહેતા

„ હરિચંદ્ર દેસાઈ

„ ચંદાબેન પુખરા

„ દિનુભાઈ દેસાઈ

„ શુભવંત ઓઝા

„ વૃજલાલ રાજ

„ કેનૈયાલાલ મહેતા

„ અમૃતલાલ જાની

„ રમણુલાલ ભગત

શ્રી મગનલાલ દોશી	શ્રી જેવતલાલ શાહ	શ્રી જલદવજી માવડિયા
„ રમાબેન મહેતા	„ રમાબેન શાહ	„ વૃજલાલ મહેતા
„ હર્ષદ નાયક	„ હર્ષદ પાટક	„ મથુરભાઈ પટેલ
„ મધુસૂદન ઠાકર	„ જોપાલભાઈ પટેલ	„ કસ્તૂરલાલ સંઘવી
„ કુસુમબેન શાહ	„ મૃદુલાબેન સરૈયા	„ નંદનબેન શાહ
„ શાંતિલાલ મંઘવી	„ હસમુખ ઝવેરી	„ શાંતિલાલ મહેતા
„ જોપાલ આશર	„ જયંત તન્ના	„ વામુદેવ જોષી
„ વૃજલાલ છુદ્દેવ	„ ચંદાબેન પટેલ	„ કમળાબેન શાહ
„ અશ્રુબેન મહેતા	„ અંજલિબેન મહેતા	„ સુલાબજીબેન જોષી
„ કાન્તાબેન ઉદાણી	„ રામભાઈ પટેલ	„ સુભદ્રાબેન કાપડીઆ
„ ગોદાવરીબેન શાહ	„ કાંતિલાલ પારેખ	„ જમનાદાસ માનસદા
„ નવલ કાંગા	„ જલુબેન કાંગા	„ બાણુભાઈ કાપડીઆ
„ શુભવંતીબેન કાપડીઆ	„ જમનાદાસ ઠક્કર	„ હીરજીભાઈ ઠાકરશી
„ ત્રંબકલાલ દામાણી	„ રસિકભાઈ કાપડીઆ	„ નગીનદાસ કેશવજી
„ ડો. ડી. ટી. મહેતા	„ જયંતીલાલ શેઠ	„ જયંતીલાલ ઠાકોરલાલ
„ કૃષ્ણલાલ મહેતા	„ વિજયાબેન શાહ	„ ફરોખ બામજી
શ્રીમતી જે. બી. તલાટી	„ શ્રીમતી નાણાવટી	„ કાંતિલાલ અજમેરા

### પરિશિષ્ટ ૩

સ્વાગત સમિતિની કાર્યવાહક સમિતિ તથા સલાહકારક સમિતિની સચુક્ત બેઠક તા ૨૬-૮-૧૯૬૨ ને રવિવારના રોજ શ્રી ભવાનીપુર ગુજરાતી બાલ મંદિરના હોલમાં શેઠશ્રી ત્રિભોવનદાસ હીરાચંદના પ્રમુખપદે મળી હતી જેમાં નીચે મુજબ નિર્ણયો સર્વાનુમતે લેવામાં આવ્યા હતા.

મનીઓનો હેવાલ તથા ઝાકિટ થયેલા હિસાબો મજૂર કરવામાં આવ્યા હતા. આ અભૂતપૂર્વ સમેતનને પરિણામે જે સાહિત્યિક વાતાવરણ જન્યુ અને સારકારિક હવા સર્જાણી તેને કાનમી સ્વરૂપ અપાય તે આ મમેલનની સાચી ફલશ્રુતિ ગણાય તે બદલ કલકત્તાની ગુજરાતી જનતાની સાહિત્યરસિકતા અને સરકારપ્રિયતાને પોષણરૂપ અને તેની નીચેની યોજનાઓને મજૂરી આપી હતી.

“સ્વાગત સમિતિ”ના હેવાલ તથા હિસાબોના છપાઈ ખર્ચ બાદ કરતા રૂ. ૧૮,૦૦૦/- બચશે તેની ફાળગણી નીચે મુજબ કરવા કરાવાયુ છે.

(૧) નીચેની સરઘાઓને તેમના નામો સામે જણાવેલી રકમો ભેટ આપવી આ મુજબ કુલ રૂ. ૨,૦૦૦/- ભેટ આપવા.

(અ) શ્રી ભવાનીપુર ગુજરાતી બાગમંદિર રૂ. ૫૦૦/- (બ) શ્રી ભવાનીપુર ગુજરાતી અભ્યુદય સોસાયટી રૂ. ૫૦૦/- (ક) શ્રી ભવાનીપુર ગુજરાતી સ્ત્રીમંડળ રૂ. ૫૦૦/- (દ) શ્રી કલકત્તા ગુજરાતી અભ્યુદય સોસાયટી રૂ. ૫૦૦/-

(૨) શ્રી ભવાનીપુર ગુજરાતી અભ્યુદય સોસાયટી તથા શ્રી કલકત્તા ગુજરાતી અભ્યુદય સોસાયટીને—દરેકને રૂ. ૩,૦૦૦/- (બન્નેના મળી કુલ રૂ. ૬,૦૦૦)ની રકમો સુપરત કરવી આ રકમોના વ્યાજમાથી આ સંરઘાઓ ગુજરાતી ભાષાના અભ્યાસના હિતેજનારે ઇનામોની પ્રતિવર્ષ વહેંચણી કરે આની શરતોની વિગત તે સરઘાઓના કાર્યકર્તાઓ સાથે નક્કી કરવાની અપૂર્ણ સત્તા પ્રમુખ શ્રી રમણભાઈ શાહ તથા મનીઓ શ્રી જયતીલાલ શાહ તથા શ્રી શિવકુમાર જોષીને આપવામાં આવી હતી.

(૩) આમ બાકી રહેલી રકમ રૂ. ૧૦,૦૦૦/- ગુજરાતી સાહિત્ય મંડળને સુપરત કરવી સાહિત્ય મંડળ, ગુજરાતી સાહિત્ય અને કલાના પ્રસારરે આ રકમની વ્યાજનો ઉપયોગ પ્રતિવર્ષ ગુજરાતી સાહિત્યકારોની વ્યાખ્યાનમાળાઓ તથા ગુજરાતી કળાકારોના પ્રદર્શનો ઇ યોજવામાં કરે તેની શરતોની વિગતો મંડળના કાર્યકર્તાઓ સાથે નક્કી કરવાની અપૂર્ણ સત્તા પ્રમુખ શ્રી રમણભાઈ શાહ અને મનીઓ શ્રી જયતીલાલ શાહ તથા શ્રી શિવકુમાર જોષીને આપવામાં આવી હતી.

સાહિત્ય પરિષદના કલકત્તા અધિવેશનને સફળ બતાવવામાં પૂર્વ લગતની ગુજરાતી પ્રજાને અને કાર્યકરોને તેમના સહકાર અને સાથ બદલ આભાર માનવામાં આવ્યો હતો.

## પરિશિષ્ટ ૪ રૂલિંગોની યાદી

### અમદાવાદ

- ૧ શ્રી અનડા છોટુભાઈ ર.
- ૨ „ અમીન રતિભાઈ ડા.
- ૩ „ અધ્વર્યુ વિનોદરાય બા.
- ૪ „ અધ્વર્યુ સુરંગીમેન વિ.
- ૫ „ આચાર્ય શાન્તિલાલ
- ૬ „ ઓઝા ધનવંત
- ૭ „ ઓઝા દિગંત બાલચંદ્ર
- ૮ „ ઓઝા બાલકૃષ્ણ
- ૯ „ ઉપાધ્યાય શિવશંકર કે.
- ૧૦ „ ઉત્સુક
- ૧૧ „ કવિ નટુભાઈ ગોપાળદાસ
- ૧૨ „ કપાસી હિંમતલાલ સી.
- ૧૩ „ કડિયા રાજન્ મણિલાલ
- ૧૪ „ કાદરી બિસમિલ્લામિયાં
- ૧૫ „ કાદરી સૈયદ ફેજુલહક
- ૧૬ „ કાદરી સદ્દત્તીન ખુ.
- ૧૭ „ કાદરી હાજીમિયા
- ૧૮ „ કોઠારો જયંત
- ૧૯ „ કાપડિયા સુરેન્દ્ર
- ૨૦ „ કાદરી મુઝફ્ફર એહમદ
- ૨૧ „ કાપડિયા હિંમતસિંહ અ.
- ૨૨ „ કાટપીટિયા અરવિંદાબહેન
- ૨૩ „ ગજજીવ લીલાધર મો.
- ૨૪ „ ગાંધી પિંગૂષકુમાર જ્ઞાન્યાન

- ૨૫ શ્રી ચિસ્તી સહાજમિયા બ.
- ૨૬ „ ચોકસી ચંદ્રવદન જે.
- ૨૭ „ ચૌધરી રઘુનીર
- ૨૮ „ ચોકસી ઉપેન્દ્ર હીરાલાલ
- ૨૯ „ જમીનદાર રસેશ ચતુરભાઈ
- ૩૦ „ જાની જ્યોતિષ જગન્નાથ
- ૩૧ „ જાની શાન્તાબેન માણેકલાલ
- ૩૨ „ જાની કાન્તિલાલ આ.
- ૩૩ „ જેથી રમણલાલ જે.
- ૩૪ „ જેથી રજનીકાન્ત પ્રહલાદજી
- ૩૫ „ જેથી વાસુદેવ
- ૩૬ „ જેથી રમેશચંદ્ર કાળીદાસ
- ૩૭ „ જેથી કાન્તિલાલ જે.
- ૩૮ „ જેઠાણી મનુભાઈ
- ૩૯ „ જેથી ઉમાશંકર જે.
- ૪૦ „ જેથી જ્યોત્સ્નાબેન ઉમાશંકર
- ૪૧ „ જેથી સ્વાતિ ઉમાશંકર
- ૪૨ „ જેથી મૂળજીભાઈ સી.
- ૪૩ „ જૈન માંગીલાલ
- ૪૪ „ ઝવેરી બિપીન
- ૪૫ „ ઝવેરી સિદ્ધાર્થ કેશવલાલ
- ૪૬ „ ઝવેરી. વિદ્યાસચ્ચદ્ર. એમ.
- ૪૭ „ ઝવેરી ગગાબહેન
- ૪૮ „ હક્ટર નટુભાઈ આર.
- ૪૯ „ હક્ટર ચિમનલાલ માધવલાલ

૫૦ શ્રી હક્કર રમેશચંદ્ર ગોરધનલાલ  
 ૫૧ „ હક્કર રમેશચંદ્ર સોમેશ્વર  
 ૫૨ „ દોઢર જ્યોત્સ્નાબહેન  
 ૫૩ „ હક્કર સોમેશ્વર ૨.  
 ૫૪ „ દોઢર લાખચંકર લ.  
 ૫૫ „ દોઢર પદ્માબહેન  
 ૫૬ „ દોઢર જયવંતભાઈ  
 ૫૭ „ દોઢર પિનાકિન્ ઉદયલાલ  
 ૫૮ „ દોઢર પ્રફુલ્લ પી.  
 ૫૯ „ દોઢર અશોક ચંદુલાલ  
 ૬૦ „ ત્રિવેદી દિનકરભાઈ પી.  
 ૬૧ „ ત્રિવેદી વિરમતાબહેન ડી.  
 ૬૨ „ ત્રિવેદી ચિમનલાલ શિ.  
 ૬૩ „ ત્રિવેદી જી. સી.  
 ૬૪ „ ત્રિવેદી ચંદ્ર  
 ૬૫ „ ત્રિવેદી હંદુકુમાર  
 ૬૬ „ ત્રિપાઠી મિનાક્ષીબેન પ.  
 ૬૭ „ ત્રિપાઠી બકુલ  
 ૬૮ „ દલે મહેન્દ્ર સી.  
 ૬૯ „ દલે પરમાનંદ સી.  
 ૭૦ „ દલે બાલમુકુંદ  
 ૭૧ „ દલાલ જસવંત  
 ૭૨ „ દલાલ અંગનાબહેન કે.  
 ૭૩ „ દલાલ અશ્વિનકુમાર ૨.  
 ૭૪ „ દલે મંગલલાલ ના.  
 ૭૫ „ દલે જૂવનરાય વી.  
 ૭૬ „ દલે દુર્ગેશકુમાર કે.  
 ૭૭ „ દલે લલિતબી.  
 ૭૮ „ દીવાનજી ચૈતન્યપ્રસાદ મો.  
 ૭૯ „ દેસાઈ બાલાભાઈ  
 ૮૦ „ દેસાઈ જસવંત લ.  
 ૮૧ „ દેસાઈ પૂર્ણિમા પી.

૮૨ શ્રી દેસાઈ કનુભાઈ ઈશ્વરભાઈ  
 ૮૩ „ દેસાઈ હબીબલાલ વીરચંદ્ર  
 ૮૪ „ દેસાઈ ઈશ્વરલાલ બી.  
 ૮૫ „ દેસાઈ વિજયાબહેન ઓ.  
 ૮૬ „ દેસાઈ ઝીણુભાઈ ૨.  
 ૮૭ „ દેસાઈ રાજેન્દ્ર નગીનલાલ  
 ૮૮ „ દોશી લલિતાબેન  
 ૮૯ „ ઘોળક્રિયા મહેશ શાન્નિલાલ  
 ૯૦ „ ઘોળક્રિયા વિનોદ પ્રાણુલાલ  
 ૯૧ „ ધ્રુમનબેન  
 ૯૨ „ નાયક રતિલાલ સાં.  
 ૯૩ „ નાયક એમ. સી.  
 ૯૪ „ નાયક ભારતી હરિપ્રસાદ  
 ૯૫ „ નાયક ચિત્રુભાઈ જ.  
 ૯૬ „ પટેલ મણિલાલ નારણુલાલ  
 ૯૭ „ પટેલ પિતામ્બર  
 ૯૮ „ પટેલ જયવદન એમ.  
 ૯૯ „ પટેલ રસિકલાલ આર.  
 ૧૦૦ „ પટેલ હિમતલાલ એમ.  
 ૧૦૧ „ પટેલ રજનીકાન્ત લ.  
 ૧૦૨ „ પટેલ માણેકલાલ મ.  
 ૧૦૩ „ પટેલ રમણુભાઈ જી.  
 ૧૦૪ „ પટેલ અરવિંદ નાથાલાલ  
 ૧૦૫ „ પટેલ પુરુષોત્તમ એ.  
 ૧૦૬ „ પટેલ ત્રિપીતચંદ્ર  
 ૧૦૭ „ પટેલ ચંદ્રામહેન બિ.  
 ૧૦૮ „ પટેલ રાવજીભાઈ કે.  
 ૧૦૯ „ પટેલ ગોવિંદભાઈ જી.  
 ૧૧૦ „ પટેલ પુરુષોત્તમ એમ.  
 ૧૧૧ „ પટેલ પન્નાબાઈ  
 ૧૧૨ „ પટેલ મંગળભાઈ ૨.  
 ૧૧૩ „ પટેલ જગદીશ બી.

૧૧૪ શ્રી પટેલ અંબાલાલ પી.  
 ૧૧૫ ,, પટેલ સીતાબેન ડી.  
 ૧૧૬ ,, પટેલ ભોળાભાઈ શં.  
 ૧૧૭ ,, પરીખ પ્રવીણ સી.  
 ૧૧૮ ,, પરીખ ભાઈલાલભાઈ  
 ૧૧૯ ,, પરીખ વિદ્યાબહેન  
 ૧૨૦ ,, પરીખ કૌમુદી એચ.  
 ૧૨૧ ,, પરીખ વૃજલાલ  
 ૧૨૨ ,, પરમાર કાલીદાસ  
 ૧૨૩ ,, પરમાર સોમચંદભાઈ ન.  
 ૧૨૪ ,, પરીખ હંસાબહેન મ.  
 ૧૨૫ ,, પરમાર જયંત  
 ૧૨૬ ,, પરમાર જયંતિકા  
 ૧૨૭ ,, પટવા કચનબહેન સી.  
 ૧૨૮ ,, પેટલીકર ઇશ્વર  
 ૧૨૯ ,, પાડક નંદકુમાર  
 ૧૩૦ ,, પારેખ નગીનદાસ  
 ૧૩૧ ,, પારેખ મધુસૂદન  
 ૧૩૨ ,, પારેખ નયનતારા ન.  
 ૧૩૩ ,, પુરોહિત પ્રદુમ્ન  
 ૧૩૪ ,, પચાલ રામચંદ્ર એસ.  
 ૧૩૫ ,, પંચોલી ગુણવંતરાય  
 ૧૩૬ ,, પંચોળી ગમનન દે.  
 ૧૩૭ ,, પંડ્યા રમણિકલાલ  
 ૧૩૮ ,, પંડ્યા હસમુખ જ.  
 ૧૩૯ ,, પંડ્યા રામચંદ્ર પ્ર.  
 ૧૪૦ ,, ફોજદાર લલિતભાઈ આર.  
 ૧૪૧ ,, ફોજદાર વિનોદિની  
 ૧૪૨ ,, જૂય હસિન  
 ૧૪૩ ,, ખાવરકર જગદીશ રા.  
 ૧૪૪ ,, ખારોટ નાનુભાઈ દા.  
 ૧૪૫ ,, ભટ્ટ સુખદા

૧૪૬ શ્રી ભટ્ટ વામુદેવ  
 ૧૪૭ ,, ભટ્ટ રમેશ  
 ૧૪૮ ,, ભટ્ટ દુર્ગાશંકર ડી.  
 ૧૪૯ ,, ભટ્ટ બળવંતરાય જી.  
 ૧૫૦ ,, ભટ્ટ ઈન્દુમતી બળવંતરાય  
 ૧૫૧ ,, ભટ્ટ ભરત લ.  
 ૧૫૨ ,, ભટ્ટ વસુબહેન  
 ૧૫૩ ,, ભટ્ટ સુમતિ સી.  
 ૧૫૪ ,, ભટ્ટ ચીતુભાઈ કે.  
 ૧૫૫ ,, ભટ્ટ શરદચંદ્ર એમ.  
 ૧૫૬ ,, ભટ્ટ મોહિનીચંદ્ર ડી.  
 ૧૫૭ ,, ભગત ઇન્દ્રવદન  
 ૧૫૮ ,, ભાટીઆ ગોવિંદકિશોર પ્રિ.  
 ૧૫૯ ,, ભાવસાર સારાભાઈ  
 ૧૬૦ ,, ભાવસાર ધનશ્યામ ભી.  
 ૧૬૧ ,, ભાવસાર વિનોદ  
 ૧૬૨ ,, ભાવસાર નગીનદાસ  
 ૧૬૩ ,, ભીમનાથ શર્મા  
 ૧૬૪ ,, મહેતા રશ્મિન્  
 ૧૬૫ ,, મહેતા જીતેન્દ્ર  
 ૧૬૬ ,, મહેતા અશોકકુમાર  
 ૧૬૭ ,, મહેતા ધર્મરા  
 ૧૬૮ ,, મહેતા પ્રફુલ્લચંદ્ર  
 ૧૬૯ ,, મહેતા ભાલચંદ્ર સી.  
 ૧૭૦ ,, મજમુદાર હરિન  
 ૧૭૧ ,, મહેતા સેવંતીલાલ  
 ૧૭૨ ,, મહેતા ભગવાનલાલ  
 ૧૭૩ ,, મહેતા હસુમતી  
 ૧૭૪ ,, મહેતા શાનિલાલ  
 ૧૭૫ ,, મણિયાર પ્રિયકાન્ત  
 ૧૭૬ ,, માહુલીકર શ્રીકાન્ત  
 ૧૭૭ ,, મહેતા વિજયભાઈ

- ૧૭૮ શ્રી મહેતા સુહાગીશાતિલાલ  
 ૧૭૯ „ મહન ઉપેન્દ્ર ગો  
 ૧૮૦ „ માવવણિયા દલમુખભાઈ  
 ૧૮૧ „ મુનશી નિકુજ  
 ૧૮૨ „ મુનીમ દલપતભાઈ  
 ૧૮૩ „ મિસ્ત્રી નવનીતલાલ  
 ૧૮૪ „ મિસ્ત્રી ગમિરલાલ  
 ૧૮૫ „ મિસ્ત્રી હરિદૃષ્ટ  
 ૧૮૬ „ મિસ્ત્રી નટવરલાલ  
 ૧૮૭ „ મિસ્ત્રી મગનનાથ  
 ૧૮૮ „ મિસ્ત્રી રતિનાલ  
 ૧૮૯ „ મિસ્ત્રી રમણલાલ  
 ૧૯૦ „ મિસ્ત્રી નગીનવાલ  
 ૧૯૧ „ મિસ્ત્રી શાતિલાલ  
 ૧૯૨ „ મિસ્ત્રી હમનનાલ  
 ૧૯૩ „ મુકાદમ નરહર રામકૃષ્ણ  
 ૧૯૪ „ મેકવાન થોસેફ  
 ૧૯૫ „ રવાણી તારાચંદ  
 ૧૯૬ „ રવાણી વિમળાબેન  
 ૧૯૭ „ રાવત બચુભાઈ  
 ૧૯૮ „ રાવત સુરેન્દ્રભાઈ  
 ૧૯૯ „ રાવલ મનહર દિલદાર  
 ૨૦૦ „ રાવન મુકુન્દરાય હ  
 ૨૦૧ „ રાવલ હસાબેન  
 ૨૦૨ „ રાવન રજનીકાન્ત પ્રા  
 ૨૦૩ „ રાવલ પ્રબોધ ચિમનલાલ  
 ૨૦૪ „ રાવલ રવિશંકર  
 ૨૦૫ „ રાવલ ગજેન્દ્ર રવિશંકર  
 ૨૦૬ „ રામી જયેન્દ્ર  
 ૨૦૭ „ વસા અરુણ પ્રાણુલાલ  
 ૨૦૮ „ વસા શકુન્તલા અરુણ  
 ૨૦૯ „ વસા લાલભાઈ ચંદુલાન

- ૨૧૦ શ્રી વાધેલા ચંદ્રકાન્ત  
 ૨૧૧ „ વાસ રજનીકાન્ત  
 ૨૧૨ „ વ્યાસ સરોજબેન  
 ૨૧૩ „ વ્યાસ ઢોડિનાબહેન  
 ૨૧૪ „ વ્યાસ મણિભાઈ પ્ર  
 ૨૧૫ „ વ્યાસ બાણુભાઈ  
 ૨૧૬ „ વ્યાસ રજનગૌરી  
 ૨૧૭ „ વ્યાસ રમેશ  
 ૨૧૮ „ વ્યાસ હરિપ્રસાદ  
 ૨૧૯ „ વ્યાસ મહેન્દ્ર કા  
 ૨૨૦ „ શર્મા નાનક  
 ૨૨૧ „ સર્ગીના હસમુખ  
 ૨૨૨ „ શર્મા રાધેશનામ  
 ૨૨૩ „ સમાણુ અજયકુમાર  
 ૨૨૪ „ શાસ્ત્રી કૃષ્ણચંદ્ર  
 ૨૨૫ „ શાહ બાણુનાથ મ  
 ૨૨૬ „ સાધુ જયત  
 ૨૨૭ „ શાહ સુનીનાલ  
 ૨૨૮ „ શાહ મૃદુલાબેન  
 ૨૨૯ „ શાહ શારદાબેન અ  
 ૨૩૦ „ શાહ શશુનાલ  
 ૨૩૧ „ શાહ ચયળબેન  
 ૨૩૨ „ શાહ ભારતીબેન  
 ૨૩૩ „ શાહ ઉષાબેન  
 ૨૩૪ „ શાહ ભાનુબેન  
 ૨૩૫ „ શાહ જયોત્સનાબેન  
 ૨૩૬ „ શાહ તિલકગજરી  
 ૨૩૭ „ શાહ હડીસિંગ  
 ૨૩૮ „ શાહ કમળાબેન  
 ૨૩૯ „ શાહ ભાલચંદ્ર  
 ૨૪૦ „ શાહ નિર્મળાબેન  
 ૨૪૧ „ શાહ નિરભાઈ



૨૪૨ શ્રી શાહ હસમુખલાલ  
 ૨૪૩ „ શાહ મહેન્દ્રકુમાર  
 ૨૪૪ „ શાહ ભાઈલાલ  
 ૨૪૫ „ શાહ વિમલકુમાર  
 ૨૪૬ „ શાહ ભાગતી  
 ૨૪૭ „ શાહ દેવયાની  
 ૨૪૮ „ શાહ રમણલાલ  
 ૨૪૯ „ શાહ ભાઈલાલ  
 ૨૫૦ „ શાહ ભાગુમતી  
 ૨૫૧ „ શાહ કિરીટકુમાર  
 ૨૫૨ „ શાહ પ્રવીણચંદ્ર ર.  
 ૨૫૩ „ શાહ ગોપાળદાસ  
 ૨૫૪ „ શાહ સુશીલા  
 ૨૫૫ „ શાહ પૂર્ણિમા મ.  
 ૨૫૬ „ શાહ વિપુલા એમ.  
 ૨૫૭ „ શાહ રક્ષા મણિલાલ  
 ૨૫૮ „ શાહ સરોજબહેન બે.  
 ૨૫૯ „ શાહ નિતેન્દ્ર કા.  
 ૨૬૦ „ શાહ કાંતિલાલ ખી.  
 ૨૬૧ „ શાહ પ્રતિમા મો.  
 ૨૬૨ „ શાહ કુમાર જી.  
 ૨૬૩ „ ચારદાબેન લા.  
 ૨૬૪ „ શેઠ પ્રિયકાન્ત  
 ૨૬૫ „ શેઠ રાજેન્દ્ર  
 ૨૬૬ „ શેખ અબ્દુલકરીમ  
 ૨૬૭ „ શેઠ નિરંજન  
 ૨૬૮ „ શેઠ ચંદ્રકાન્ત  
 ૨૬૯ „ સોમયા બેઠાલાલ  
 ૨૭૦ „ સોની અમૃતલાલ  
 ૨૭૧ „ શાસ્ત્રી દેશવરામ કા.  
 ૨૭૨ „ શાસ્ત્રી શ્રીદેવી  
 ૨૭૩ „ શાસ્ત્રી નાનુભાઈ

૨૭૪ શ્રી શાસ્ત્રી હરિપ્રસાદ  
 ૨૭૫ „ શાસ્ત્રી નંદન  
 ૨૭૬ „ શોધન હર્ષદલાલ  
 ૨૭૭ „ શુક્લ જી. એમ.  
 ૨૭૮ „ શુક્લ યશવંત  
 ૨૭૯ „ શુક્લ લીલાબેન  
 ૨૮૦ „ શુક્લ વિનોદ  
 ૨૮૧ „ શુક્લ ઉપાબેન  
 ૨૮૨ „ શુક્લ ડી. એન.  
 ૨૮૩ „ શુક્લ ગંગકલાલ મા.  
 ૨૮૪ „ શુક્લ રામપ્રસાદ એમ.  
 ૨૮૫ „ શુક્લ હરિલાલ  
 ૨૮૬ „ શ્રોફ પુષ્પકાન્ત  
 ૨૮૭ „ સોમપુરા કાન્તિલાલ  
 ૨૮૮ „ સુતરિયા કમળાબેન  
 ૨૮૯ „ સૈયદ મુબોધચન્દ્ર

#### અડાલત

૨૯૦ શ્રી પટેલ રમણલાલ જી.  
 અણખી  
 ૨૯૧ શ્રી પટેલ કાલાભાઈ શી.  
 આણંદ  
 ૨૯૨ શ્રી જડેજ દિવાવરસિંહજી  
 ૨૯૩ „ જડેજ ઉપાબેન  
 ૨૯૪ „ દવે નાનુભાઈ  
 ૨૯૫ „ દવે ઉપાબેન નટવરલાલ  
 ૨૯૬ „ પટેલ બંસીલાલ અં.

#### ધંડર

૨૯૭ શ્રી ગુર્જર હરીશ  
 ઉત્તરસંઘ  
 ૨૯૮ શ્રી જોષી દિનેશચંદ્ર એન.  
 ૨૯૯ „ માસ્તર ધર્મેન્દ્ર એમ.  
 કરાંચી  
 ૩૦૦ શ્રી મુસ્તાફા ગુલામ હુસેન.

## કલકાત

૩૦૧ શ્રી ભાવસાર ગોવિંદભાઈ

કડી

૩૦૨ શ્રી પટેલ મોહનભાઈ

કલ્પભાઈપુરા

૩૦૩ શ્રી પટેલ મગનભાઈ ક.

ખંભાત

૩૦૪ શ્રી પટેલ સોમાભાઈ

મામડી

૩૦૫ શ્રી ત્રિવેદી બળવંતરાય કે.

મહડા

૩૦૬ શ્રી ભટ્ટ લક્ષ્મીકાંત હ.

૩૦૭ „ ભટ્ટ નિરજના લ.

ગોઝારિયા

૩૦૮ શ્રી પટેલ અધિનભાઈ સી.

૩૦૯ „ પટેલ અંબાલાલ એ.

૩૧૦ „ પટેલ શંકરભાઈ ક.

ગોપલપુરી-ગાંધીધામ

૩૧૧ શ્રી જોશી નાનાલાલ રા.

હલોઈ

૩૧૨ શ્રી કોઠારી ભાઈલાલભાઈ

૩૧૩ „ બ્રહ્મભટ્ટ અનિરુદ્ધ

હુંડાવ

૩૧૪ શ્રી પટેલ બાલચંદ્રભાઈ સી.

તલોઈ

૩૧૫ શ્રી અજમેરી આર. એમ.

૩૧૬ „ દલવાડી ડી. સી.

૩૧૭ „ દેસાઈ સુશીલા એમ.

૩૧૮ „ નાયક એન. એમ.

૩૧૯ „ પટેલ ચંદ્રિકા એ.

૩૨૦ „ પડીલ હીરાબેન ડી.

૩૨૧ „ શાહ મન્દિરા

૩૨૨ „ સિંહ આર. કે.

## દહાણુ

૩૨૩ શ્રી સોમૈયા જ્ઞેષ્ઠલાલ

દાવકા

૩૨૪ શ્રી ગોકાણી પુષ્કરભાઈ

દિલ્હી

૩૨૫ શ્રી જોષી શેલેન

૩૨૬ „ પારેખ રઘુનાથ પાનાચંદ

૩૨૭ „ મહેતા ચંદ્રકાન્ત

૩૨૮ „ રમણલાલ મા.

ધાંગધા

૩૨૯ શ્રી કુબાવત હમીદલાલ ત્રિ.

૩૩૦ „ મંધવી એલ. એમ.

તડિયાદ

૩૩૧ શ્રી કાછિયા કનૈયાલાલ પુ.

૩૩૨ „ રમણભાઈ અંબાલાલ

૩૩૩ „ જોશી દિનેશ એન.

૩૩૪ „ દવે નરેન્દ્ર સતરામ

૩૩૫ „ દાવતે વી. એલ.

૩૩૬ „ પટેલ સોમાભાઈ વ.

૩૩૭ „ પડયા ચંદ્રકાન્ત ગી.

૩૩૮ „ પચાલ રણુછોડભાઈ

૩૩૯ „ પચાલ લાલુભાઈ જે.

૩૪૦ „ વ્યાસ રમેશચંદ્ર ભાનુશંકર

નંદરખાર

૩૪૧ શ્રી સોમાણી વાડીલાલ બી.

નામપુર

૩૪૨ શ્રી પડયા પ્રવીણચંદ્ર એન.

નારગોલ

૩૪૩ શ્રી દવે શરદ

પહાડપુર

૩૪૪ શ્રી પટેલ મહામુખ બી.

પીંજવાઈ

૩૪૫ શ્રી પટેલ દેશવલાલ શિવલાલ

૩૪૬ „ પટેલ નરવરલાલ મ.

## પૂના

- ૩૪૭ શ્રી નાગર રમણલાલ  
૩૪૮ „ પરીખ કાંતિલાલ  
૩૪૯ „ „ વિમળાબેન કાં.  
પેટલાદ  
૩૫૦ શ્રી જ્ઞેસલપુરા શિવલાલ  
પોરબંદર  
૩૫૧ શ્રી કવિ અલયસિંહ  
૩૫૨ „ ગોદેલ આર.  
૩૫૩ „ ડાયા રતિલાલ  
૩૫૪ „ અવેરી મનમુખલાલ  
૩૫૫ „ પંડયા હરિશંકર પી.  
૩૫૬ „ પારેખ પી. એચ.  
૩૫૭ „ થાનકી મથુરાદાસ આ.  
૩૫૮ „ સારડા સી. જી.  
મંત્રિજ  
૩૫૯ શ્રી નાયક નાથુભાઈ એચ.  
૩૬૦ „ શાહ ભારતી એ.  
૩૬૧ „ શાહ રેહિતકુમાર  
બીસીમોરા  
૩૬૨ શ્રી દેસાઈ હેમંત  
૩૬૩ „ શાહ વસંત  
ભરૂચ  
૩૬૪ શ્રી વાગંદ એન એમ.  
ભાવનગર  
૩૬૫ શ્રી જોષી આર જે.  
૩૬૬ „ જમોડ લવજીભાઈ કા.  
૩૬૭ „ જમોડ સ્વામજીભાઈ કા.  
૩૬૮ „ દવે હર્ષગ્રામદા  
૩૬૯ „ પાંડક પ્રિયવદન  
૩૭૦ „ પારેખ જે. એમ.  
૩૭૧ „ પારેખ એમ. એમ.  
૩૭૨ „ મોહિલે પ્રબોધ  
૩૭૩ „ શાહ મોખાલાલ

## ભાંડુપ

- ૩૭૪ શ્રી જોષી ઈન્દુમતી આર.  
મહેસાણા  
૩૭૫ શ્રી જોષી ગોવિંદલાલ એ.  
મહેસાણા  
૩૭૬ શ્રી જાની ગણપતરામ મો.  
મહેમદાવાદ  
૩૭૭ શ્રી પડયા જયંત  
મુંબઈ  
૩૭૮ શ્રી કાપડીઆ વિજયાબેન  
૩૭૯ „ અડાલજા ઇન્દુલાલ  
૩૮૦ „ આશર શિવજી પી.  
૩૮૧ „ આશર પ્રભાબેન  
૩૮૨ „ આચાર્ય ઇલાબેન  
૩૮૩ „ ઝોઝા દિનંત  
૩૮૪ „ કોલક  
૩૮૫ „ કાપડીઆ સુશીલા એમ.  
૩૮૬ „ કાપડીઆ મધુસૂદન જી.  
૩૮૭ „ કાપડીઆ પરમાનંદ  
૩૮૮ „ કાપડીઆ વિજયાબેન  
૩૮૯ „ કિશાવાલા જમદીરા  
૩૯૦ „ કિશાવાલા એન. જે.  
૩૯૧ „ કોટક મધુરી  
૩૯૨ „ કોટક સુનીલ  
૩૯૩ „ ખખખર જુપેન્દ્ર  
૩૯૪ „ ગાધી જયન  
૩૯૫ „ ઘીવાળા કુસુમ  
૩૯૬ „ ઘાલા મેનજી વિજયપાળ  
૩૯૭ „ જોષી ભગીરથી આર.  
૩૯૮ „ જોષી ત્રિભુભાઈ  
૩૯૯ „ જોષી રમણીકલાલ  
૪૦૦ „ જોષી જયંતીલાલ  
૪૦૧ „ જોષી દિનકર

૪૦૨ શ્રી ઝવેરી મનમુખલાલ મો.  
 ૪૦૩ „ ઝવેરી રસિક  
 ૪૦૪ „ ઝવેરી એમ. સી.  
 ૪૦૫ „ ઝવેરી હરકિશન  
 ૪૦૬ „ ઝાલા ગીરીશકર  
 ૪૦૭ „ ત્રિવેદી ભૂપેન્દ્ર  
 ૪૦૮ „ દક્કર એમ. આગ.  
 ૪૦૯ „ દેસાઈ ચંદુલાલ  
 ૪૧૦ „ દેસાઈ દુધ્યંત  
 ૪૧૧ „ દવે પ્રફુલ્લ  
 ૪૧૨ „ દવે માલતી  
 ૪૧૩ „ દવે હરીન્દ્ર  
 ૪૧૪ „ દોશી પુરુષોત્તમ  
 ૪૧૫ „ દલાલ અરિદમન  
 ૪૧૬ „ દલાલ સુરેશ પી.  
 ૪૧૭ „ દોશી ધીરેન્દ્ર  
 ૪૧૮ „ દવે સુધા એમ  
 ૪૧૯ „ દેવલાલ  
 ૪૨૦ „ ડોક્ટર જગન્નાથ  
 ૪૨૧ „ પટેલ વિદ્યા એમ.  
 ૪૨૨ „ પટેલ ધીરુબેન  
 ૪૨૩ „ પટેલ ભગવાનદાસ  
 ૪૨૪ „ પટેલ ચારદાબેન  
 ૪૨૫ „ પારેખ ઈશ્વરલાલ  
 ૪૨૬ „ પારેખ ધીરજીભેન  
 ૪૨૭ „ પારેખ ધનજય  
 ૪૨૮ „ પગીખ ધીરજલાલ  
 ૪૨૯ „ પાટક હીરાબેન  
 ૪૩૦ „ પડયા લક્ષ્મીનારાયણ  
 ૪૩૧ „ પડયા વિટ્ઠલ  
 ૪૩૨ „ પંડયા જનાર્દન  
 ૪૩૩ „ ફાફલિયા હીરાભાઈ  
 ૪૩૪ „ ખાસટ સારંગ  
 ૪૫

૪૩૫ શ્રી ખેટાઈ મુંદરજી ગો.  
 ૪૩૬ „ બક્ષી રામપ્રસાદ  
 ૪૩૭ „ ભટ્ટ ચંદ્રશંકર  
 ૪૩૮ „ ભટ્ટ ચંદ્ર  
 ૪૩૯ „ ભટ્ટ અધિનકુમાર  
 ૪૪૦ „ ભટ્ટ નાનુભાઈ  
 ૪૪૧ „ ભટ્ટ ભગવત રા.  
 ૪૪૨ „ બરાકિયા અરજી રા.  
 ૪૪૩ „ ભટ્ટ શ્યામરાય  
 ૪૪૪ „ મડીઆ દક્ષાબેન  
 ૪૪૫ „ મડીઆ સુનીલાવ  
 ૪૪૬ „ મહેતા નગીનદાસ  
 ૪૪૭ „ મહેતા રસીલાબેન  
 ૪૪૮ „ મહેતા જશવંત  
 ૪૪૯ „ મહેતા જશવંત એન.  
 ૪૫૦ „ મહેતા ચિરીંગ  
 ૪૫૧ „ મહેતા રમેલવના  
 ૪૫૨ „ મહેતા ઉર્લા  
 ૪૫૩ „ મહેતા વીરબાગા  
 ૪૫૪ „ મહેતા હીરાલાલ  
 ૪૫૫ „ મહેતા ધનમુખ  
 ૪૫૬ „ મહેતા હરકિશન  
 ૪૫૭ „ મહેતા જીતેન્દ્ર પો.  
 ૪૫૮ „ મહેતા સૌદામિની  
 ૪૫૯ „ મહેતા ગગનવિહારી  
 ૪૬૦ „ મહેતા વી. એમ.  
 ૪૬૧ „ મહેતા સુલામ  
 ૪૬૨ „ મહેતા વીણા  
 ૪૬૩ „ મહેતા સીતાશુ  
 ૪૬૪ „ મિસ્ત્રી ભૂપેન્દ્ર રા.  
 ૪૬૫ „ મુનશી વિદ્યુતકુમાર  
 ૪૬૬ „ મુનશી યોગિની  
 ૪૬૭ „ મેઘાણી કાન્નામહેન

૪૬૮ શ્રી મેવાણી લામચન્દ્ર  
 ૪૬૯ „ મેવાણી સુરેશ  
 ૪૭૦ „ મેવાણી શારદાબેન  
 ૪૭૧ „ મોદી ધીરુભાઈ  
 ૪૭૨ „ મોદી સરદાબેન  
 ૪૭૩ „ મોદી શારદાબેન  
 ૪૭૪ „ મોદી મોહનલાલ  
 ૪૭૫ „ વસા વાલજીભાઈ  
 ૪૭૬ „ વસા બ્રુપતરાય  
 ૪૭૭ „ વસા જશવતી  
 ૪૭૮ „ વ્યાસ મણુપતરામ  
 ૪૭૯ „ વ્યાસ વિનાયક  
 ૪૮૦ „ વડીલ પાર્શ્વ  
 ૪૮૧ „ વ્હોરા રિખવ  
 ૪૮૨ „ વ્હોરા કિશોરી  
 ૪૮૩ „ વ્હોરા હિમાશુ  
 ૪૮૪ „ વ્હોરા કનાવતી  
 ૪૮૫ „ રાયજી ગીતા  
 ૪૮૬ „ રૂપારેન પ્રતીણુચન્દ્ર  
 ૪૮૭ „ રોદેરિયા મધુકર  
 ૪૮૮ „ રોદેરિયા હીરાબેન  
 ૪૮૯ „ લીલાની નીના એચ  
 ૪૯૦ „ યાચિક ભદ્રકુમાર  
 ૪૯૧ „ શાહ ચપકલાલ  
 ૪૯૨ „ શાસ્ત્રી અગર્વિદ  
 ૪૯૩ „ શાહ એન જી  
 ૪૯૪ „ શાહ પુષ્પા  
 ૪૯૫ „ શાહ વાડીલાલ  
 ૪૯૬ „ શાહ સેવતીલાલ  
 ૪૯૭ „ શાહ પુષ્પાવતી એસ  
 ૪૯૮ „ શાહ રસીલાબેન  
 ૪૯૯ „ શાહ હસરાજ  
 ૫૦૦ „ શાહ મણિબેન

૫૦૧ શ્રી શાહ તાગમેન  
 ૫૦૨ „ શાહ અમૃતનાન  
 ૫૦૩ „ શાહ ધીરજીવાલ  
 ૫૦૪ „ શાહ હિમનનાલ  
 ૫૦૫ „ શાહ હિા  
 ૫૦૬ „ શાહ શ્યામસુન્દ  
 ૫૦૭ „ શાહ બાણુભાઈ  
 ૫૦૮ „ સોમપુરા ગસીના  
 ૫૦૯ „ સોમપુરા ચિમનનાલ  
 ૫૧૦ „ શાહ ગજેન્દ્ર  
 ૫૧૧ „ શાહ મણુનામેન  
 ૫૧૨ „ શાહ હિમતનાલ  
 ૫૧૩ „ શાહ જમનભાઈ  
 ૫૧૪ „ શાહ ચપકલાલ  
 ૫૧૫ „ શાહ કમુબેન  
 ૫૧૬ „ ગમણુલાલ ચી  
 ૫૧૭ „ શાહ ગસિક  
 ૫૧૮ „ શાહ પોપલાલ  
 ૫૧૯ „ શાહ હિામેન  
 ૫૨૦ „ ગરૈયા દેવળવિનય  
 ૫૨૧ „ શાહ ગસિક જે  
 ૫૨૨ „ શાહ કલાબેન આર  
 ૫૨૩ „ શાહ ગમામેન  
 ૫૨૪ „ શાહ વિમલ  
 ૫૨૫ „ શાહ ચન્દ્રપ્રભા  
 ૫૨૬ „ શાહ લલિત  
 ૫૨૭ „ શાહ અરુલતા  
 ૫૨૮ „ શેક અજીત  
 ૫૨૯ „ શ્રીમતી અજીત  
 ૫૩૦ „ સેનારકા ચદુલાલ  
 ૫૩૧ „ સરલા જગમોહન  
 ૫૩૨ „ હેમાણી ત્રિભુવનદાસ

## મોરબી

- ૫૩૩ શ્રી ભદ્રકરચુભાર્ધ મૂળસાકર  
મોહાસા  
૫૩૪ શ્રી પટેન ગુણવત મગનવાન  
૫૩૫ „ દાકર ધીરુભાર્ધ  
૫૩૬ „ સોની રમચુલાલ  
મોમરી  
૫૩૭ શ્રી પડયા વિનોદ  
રાજકેસર  
૫૩૮ શ્રી ઝોઝા ભાવેશ  
વડોદરા  
૫૩૯ શ્રી આચાર્ય રવિશકર  
૫૪૦ „ ક્ષેત્રાકર હગિપ્રસાદ  
૫૪૧ „ ખેર પદ્માબેન  
૫૪૨ „ ગાધી ભોગીલાલ  
૫૪૩ „ ગાધી સુભાબેન  
૫૪૪ „ ચોકસી ઇંદુબેન  
૫૪૫ „ ચોકસી મહેન્દ્ર  
૫૪૬ „ ભદ્રવ કિરોર  
૫૪૭ „ જાની જ્યોત્સના  
૫૪૮ „ જોશી મુરેશ  
૫૪૯ „ દક્કર ભગત  
૫૫૦ „ ત્રિવેદી ચોગેન્દ્ર  
૫૫૧ „ ત્રિવેદી હર્ષદ  
૫૫૨ „ ત્રિપાઠી ચોગિન્દ્ર  
૫૫૩ „ દવે ઇત્તવન્ત  
૫૫૪ „ દવે નીલામેન  
૫૫૫ „ દવે નેશ અમાલાલ  
૫૫૬ „ દર નામા ડી  
૫૫૭ „ દલાલ ભારતીમેન  
૫૫૮ „ પુષ્પાબેન  
૫૫૯ „ દેસાઈ તારામેન  
૫૬ „ દેસાઈ વપામેન

- ૫૬૧ શ્રી દેસાઈ સંધામેન  
૫૬૨ „ પટેન ગણુપત  
૫૬૩ „ પટેન મણિભાર્ધ  
૫૬૪ „ પટેન મૂળજીભાર્ધ  
૫૬૫ „ પટેન ગમચુભાર્ધ  
૫૬૬ „ પટેલ સદ્ગુણબેન  
૫૬૭ „ પટેલ રતિભાર્ધ  
૫૬૮ „ પટેલ જિતેન્દ્ર  
૫૬૯ „ પન્માર ગણુપતભાર્ધ  
૫૭૦ „ પાટીલ કમળાબેન  
૫૭૧ „ પાટક વિનોદ  
૫૭૨ „ પડયા પ્રીયુ  
૫૭૩ „ પડિત લલિત  
૫૭૪ „ બનગ દામોદર  
૫૭૫ „ બ્રહ્મભટ્ટ લાલલાલ  
૫૭૬ „ બક્ષી રજનાબેન  
૫૭૭ „ ભટ્ટ ગોવિંદભાઈ  
૫૭૮ „ ભટ્ટ પદ્મામહેન  
૫૭૯ „ ભટ્ટ રજનીકાન્ત  
૫૮૦ „ ભાવસાર ભાનુમેન  
૫૮૧ „ મગ્નમુદાર મણુલાલ  
૫૮૨ „ મગ્નમુદાર વસુમતી  
૫૮૩ „ મગ્નમુદાર વિધુપ્રસાદ  
૫૮૪ „ મહેતા સુભન  
૫૮૫ „ મહેતા હગિપ્રસાદ  
૫૮૬ „ મિસ્ત્રી બી ડી  
૫૮૭ „ રાણા જયન એમ  
૫૮૮ „ રાવન ગ્લામેન  
૫૮૯ „ છુદાર મીનામહેન  
૫૯૦ „ શુક્લ અગવિંદ સી  
૫૯૧ „ રોષ ગુનામમહમદ  
૫૯૨ „ શાહ મધુકર

૫૯૩ શ્રી શાહ રમણલાલ  
 ૫૯૪ „ શાહ સુભાષ  
 ૫૯૫ „ શાહ સંકરલાલ  
 ૫૯૬ „ સાહેસરા ભોગીલાલ  
 વડુ  
 ૫૯૭ શ્રી પટેલ રણછોડભાઈ  
 વલસાડ  
 ૫૯૮ શ્રી દુ મનોજ મ.  
 ૫૯૯ „ દેસાઈ અમૃત  
 ૬૦૦ „ પંડ્યા એન. કે.  
 વલ્લભ વિવાનમર  
 ૬૦૧ શ્રી કામદાર વિજય  
 ૬૦૨ „ દવે નટવરલાલ  
 ૬૦૩ „ ત્રિવેદી રમેશ  
 ૬૦૪ „ પંડ્યા અમૃતભાઈ  
 ૬૦૫ „ પંડ્યા ભ્યોત્સનાબેન  
 ૬૦૬ „ પંડ્યા નીલા  
 ૬૦૭ „ પંડ્યા તારા  
 ૬૦૮ „ શેખડીવાળા જશવંત  
 વાસડ  
 ૬૦૯ શ્રી પટેલ કાન્તિલાલ  
 ૬૧૦ „ પટેલ રમણલાલ  
 ૬૧૧ „ શાહ સુમન્ત  
 વિરવાડા  
 ૬૧૨ શ્રી સુધાર ચંદુલાલ માણીલાલ  
 ૬૧૩ „ મલેક અનુભિયાં  
 વિસનમર  
 ૬૧૪ શ્રી આચાર્ય જતિન પ્રા.  
 ૬૧૫ „ કુલશ્રેષ્ઠ રામખડાદુર  
 ૬૧૬ „ દવે મહેન્દ્ર અ.  
 ૬૧૭ „ નાયક હરગોવિંદ  
 ૬૧૮ „ પટેલ આત્મારામ  
 ૬૧૯ „ ખેટાઈ રમેશ. સું.

વ્યારા  
 ૬૨૦ શ્રી ખૈર દામુજી નાથુજી  
 ૬૨૧ „ ભટ્ટ નરેન્દ્ર  
 ૬૨૨ „ દરજી જમુભાઈ  
 ૬૨૩ „ દેસાઈ નવિન  
 ૬૨૪ „ પટેલ કાગીદાસ  
 ૬૨૫ „ વ્યાસ ચંપકલાલ  
 ૬૨૬ „ શાહ ધર્મરલાલ  
 ૬૨૭ „ શાહ નટવરલાલ મો.  
 ૬૨૮ „ શાહ નટવરલાલ લ.  
 ૬૨૯ „ શાહ રમણલાલ  
 સિદ્ધપુર  
 ૬૩૦ શ્રી અમીન ચંદ્રિકા  
 ૬૩૧ „ અમીન પ્રફુલ્લ  
 ૬૩૨ „ શુક્લ રમેશ  
 ૬૩૩ „ શુક્લ હસાબહેન  
 ૬૩૪ „ વ્યાસ હેમન  
 સુરત  
 ૬૩૫ શ્રી અણક વલ્લભદાસ  
 ૬૩૬ „ અણક લના  
 ૬૩૭ „ ગોધી નટવરલાલ  
 ૬૩૮ „ દેસાઈ પ્રફુલ્લ  
 ૬૩૯ „ દેસાઈ ઈ. ઈ.  
 ૬૪૦ „ નાયક નાનુભાઈ  
 ૬૪૧ „ ભાવસાર રમણલાલ  
 ૬૪૨ „ મહેતા કુજવિહારી  
 ૬૪૩ „ પટેલ જયત પુ.  
 ૬૪૪ „ પાઠક જયત  
 ૬૪૫ „ શર્મા ભગવતી  
 ૬૪૬ „ શાહ જવાહર  
 સુરેન્દ્રનગર  
 ૬૪૭ શ્રી કામદાર વિજયસિંહ  
 ધરસોલ  
 ૬૪૮ શ્રી શાહ અશોકભાઈ

व्याख्याने।



## સ્વાગત સમિતિના પ્રમુખ શ્રી રમણલાલ ભોગીલાલ શાહનું પ્રવચન

કલકત્તા તથા પૂર્વ હિંદુસ્તાનમાં વસતા ગુજરાતીઓ તરફથી ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના એકપીસમાં અધિવેશનના મગન પ્રમગે આપનું સૌનું સ્વાગત કરતા મને ઘણો હર્ષ થાય છે. આજનો દિન કલકત્તાના ગુજરાતી સમાજના ઇતિહાસમાં સુવર્ણદિન તરીકે લેખાશે કારણ કે આજે અમારે આગણે મહા ગુજરાતનું વિદ્યાધન હિસરાયું છે અને તે ધનના અધિષ્ઠાતા છે આપણા લેખકો, કવિઓ અને કલાકારો જે લેખકોએ આપણને સાહિત્યના રસ સાથે પ્રેરણા અને માર્ગદર્શન આપ્યું, જે કવિઓએ કવિતાથી આપણા હૃદયના તાર ઝણું ઝણાવ્યા અને જે કલાકારોએ આપણને કુદરતના સૌંદર્યનું વાસ્તવિક દર્શન કરાવ્યું એના મહાનુભાવોના દર્શન કરવાનું અને તેમની વાણી સાલળવાનું અહોભાગ્ય અમને સાપડ્યું છે. વિદ્વાનોના દર્શન કરતા આપણને યાદ આવે છે ગુજરાતના યુગપુરુષો, વિચારકો, કવિઓ, સ્વપ્નજીઓ અને આધુનિક ગુજરાતીના સર્જકો આપણા દિનમાં શ્રદ્ધા, નીકરતા, ભુસ્તો, સ્વમાન અને સ્વદેશભિમાન છે એવા યુગપુરુષોને આજે અહીં આપીએ અને તેમની શુભાશિષ વાણીએ

### સ્વીન્ડ્ર-શતાબ્દી

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદનું એકપીસમું અધિવેશન અહીં ભરવાના અમારા આમનજીનો સ્વીકાર કર્યા બદલ અમે સાહિત્ય પરિષદનો આભાર માનીએ છીએ. કવિકુલયુરુ સ્વીન્ડ્રનાથ ઠાકુરની જન્મશતાબ્દીના મગન વર્ષમાં આ અધિવેશન ભર્યાં લાલ આથી આપણને પ્રાપ્ત થયો છે. ગુરુદેવ એક વિશ્વવ્યાપી પ્રતિભા છે પરંતુ આપણને ગુજરાતીઓને એમના પરત્વે વધુ આત્મીયતા છે. ૧૮૭૮ના અમદાવાદના નિવાસ દરમિયાન ગુરુદેવે પોતાનું પ્રથમ (મગીત) સર્જન સાબરમતીના કિનારે કર્યું. શાંતિનિકેતને આપણા ઘણા લેખકો અને કલાકારોને આકર્ષ્યા અને તેમણે ગુજરાતમાં બગાળી લેખકોને માનીતા કર્યા. પૂજ્ય ગાધીજીના નિમનજીથી ગુરુદેવે ૧૯૨૦માં ગુજરાતી સાહિત્ય

પરિપદના અધિવેશનને પોતાની પ્રતિભાવંત હાજરીથી ઉપકૃત કર્યું હતું. એ અધિવેશનના દ્રષ્ટાંશોતા આજે પણ એમના 'વર્મનનું આગમન' પ્રવચનનું અદોભાવપૂર્વક સ્મરણ કરે છે. શાંતિનિકેતન અને જોરાસાહેબ આપણે મન 'પાત્રાનાં ધામ છે. હજી ગઈ કાલે જ આ અધિવેશનના પ્રતિનિધિઓનું એક સંમેલન શાંતિનિકેતનમાં થયું અને ગુરુદેવ પ્રત્યે શ્રદ્ધાંજલિ અર્પી. સાહિત્ય, કલા અને માનવતાના પ્રેરણાદાતા ગુરુદેવના આશીર્વાદ સાથે આપણે આ અધિવેશનનો મંગલારંભ કરીએ.

આ સંમેલનના વરાયેલા પ્રમુખ તથા અન્ય વિભાગોના પ્રમુખોને હું હાર્દિક આવકાર આપું છું. શ્રી વિષ્ણુપ્રસાદ ત્રિવેદી ગુજરાતના એક અમૂલ્ય પંડિત, વિવેચક, સમર્થ શિક્ષાગુરુ, પ્રખર વિચારક અને શ્રેષ્ઠ કેળવણીકાર તરીકે જાણીતા છે. સાહિત્ય વિભાગના પ્રમુખ શ્રી શલાબદાસ ટ્રોકર એક નવલિકાકાર નાટ્યકાર, વિવેચક અને પાશ્ચાત્ય સાહિત્યના એક અડંગ અભ્યાસી છે. ઇતિહાસ વિભાગના પ્રમુખ ડૉ. શ્રી હસમુખ સાંકળિયા ઇતિહાસ અને પુરાતત્ત્વના આંતરરાષ્ટ્રીય ખ્યાતિ ધરાવનાર વિદ્વાન અને પૂના યુનિવર્સિટીના રીસર્ચ ડીપાર્ટમેન્ટના પ્રમુખ છે. કલા વિભાગના પ્રમુખ શ્રી જગન્નાથ અઢિવાસી, મૂળ મજાસી પણ હાલ ગુજરાતના વતની, જૂની અને નવી કલાકાર પેઢીની વચમાં સેતુસમા છે, અને તેમણે પ્રાચીન ભારતીય ચિત્રકળાને જુદે જ ઉદાત્ત રૂપરંગમાં આપ્યો છે.

આજનો પ્રમંગ આપણે માટે વધુ શુકનવંતો છે કારણ કે આ વરસમાં પરિપદના નિવૃત્ત થતા પ્રમુખ શ્રી કાકાસાહેબ કાલેલકરે ૭૫ વર્ષ પૂરાં કર્યા છે અને સાહિત્યપરિપદના મુખ્ય અધિષ્ઠાતા શ્રી કનૈયાલાલ મુનશી આજે ૭૫મા વર્ષમાં પ્રવેશે છે. એ બે મહાનુભાવોને આપ સર્વ વતી અભિનંદન આપું છું, અને દેશની અને ગુજરાતી સાહિત્યની સેવા કરવા પ્રભુ તે બન્નેને લાંબું આયુષ્ય આપે તેવી મારી પ્રાર્થના છે.

**બંગાળ અને ગુજરાત**

બંગાળ અને ગુજરાત વચ્ચે પ્રબળ સામ્ય છે. આ અધિવેશન એ હકીકતનું સૂચક છે. માનવજીવન અને માનવતાનું દર્શન, સર્જક કરાવે છે. અને એ જીવન, એની પ્રજ્ઞાલિકાઓ, મંસ્કારિતા, સમાજવ્યવસ્થા, આદિ અનેક બાબતમાં ગુજરાત અને બંગાળ વચ્ચે સામ્ય છે. આ કારણથી બંગાળના જાણીતા લેખકોના પુસ્તકોના અનુવાદો ગુજરાતમાં ઘણા લોકપ્રિય બન્યા છે. બંકિમચંદ્ર, શરદચંદ્ર અને શ્રી તારાશંકરનાં પુસ્તકોના ગુજરાતી ભાષાતર ગુજરાતમાં ઘેરઘેર વંચાય છે. બંગાળમાથી ગુજરાતી લેખકોને પ્રબળ પ્રેરણા પ્રાપ્ત થઈ છે.

આપણુ ખીલુ અહોભાગ્ય એ છે કે એક ખીલુ પુણ્યવતી બગાળી પ્રતિભા મહર્ષિ શ્રી અરવિંદે ચૌદ વર્ષ સુધી વડોદરાને પુણ્યસ્થાન મનાવ્યું શ્રી અરવિંદને ‘નિર્વાણનો અનુભવ અર્થાત્ નીરવ-નિષ્ક્રિય ક્ષત્રચેતનાનો સાક્ષાત્કાર’ વડોદરામાં થયો અને સાધનાના શરૂઆત પણ ૧૯૦૪માં ત્યાં જ શરૂ કરી ત્યાંથી જ એમણે બગાળની કાતિકારી ચળવળની દોરવણી આપી અને ગુજરાતના ઘણા યુવાનોના દિલમાં રાષ્ટ્રપ્રેમ અને ક્રાંતિના ખીજ વાવ્યા ગુજરાતના ઘણા લેખકો અને કવિઓ શ્રી અરવિંદ તરફ આકર્ષાયા અને તેથી કરીને તેમના લખાણમાં શ્રી અરવિંદના વિચારના પડખા વારવાગ પડે છે કલકત્તામાં ૧૯૦૬માં ભરાયેલા કોંગ્રેસના પ્રમુખ દાદાભાઈ નવરોજજી હતા અને તે કોંગ્રેસમાં શ્રી અરવિંદના ભૂથની અસરથી ગ્વરાળ્ય માટે પહેલવહેલો દગવ થયો ત્યાર પછીના વર્ષમાં સુરતમાં ભરાયેલી કોંગ્રેસે શ્રી અરવિંદની રાજકીય નીતિ અપનાવી

ગયે વર્ષે નિખિલ ભારતીય બગ સાહિત્ય પરિષદનું અધિવેશન અમદાવાદમાં ભરાયું હતું અને આ વર્ષે કલકત્તામાં ભગ્યુ આ અધિવેશનનું ઉદ્ઘાટન આપણા પ્રતિભાવત સાક્ષર શ્રી ઉમાશંકર જોશીએ કર્યું તે બાણીને આપણે જરૂર ગૌરવ અનુભવીએ આપણા આ અધિવેશનનું ઉદ્ઘાટન કરવા બગાળના મહાન લેખક તથા વિચારક શ્રી તારાશંકર બલોપાધ્યાય પદાર્થ છે આપણા સૌ વતી હું એમનું સ્વાગત કરુ છું

### સાહિત્યિક ઐક્ય

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદનું અધિવેશન પ્રથમ વાર ગુજરાત અને અસલ મુખર્ષ રાજ્યની બહાર ભરાય છે અને આ નવો ચીસો પાડવામાં અમે નિમિત્તરૂપ બનીએ છીએ તેનો અમને આનંદ છે ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદનું પ્રથમ અધિવેશન ૧૯૦૫માં થયું અને ત્યાર પછી જ બગાળા અને મરાઠી ભાષાના સમેનો ભરાયા આપણી પરિષદના અધિષ્ઠાતાઓ ભારતની લિન લિન ભાષામાં રહેલી ઐક્યની ભાવનાથી સુવિદિત હતા અને તેથી જ ૧૯૦૭માં ભરાયેલી પરિષદે હિંદની બુદ્ધિ જુદી ભાષાની પરિષદોમાં પ્રતિનિધિઓ મોકલવાનો નિર્ણય કર્યો પચાવન જેટલા વર્ષો પૂર્વે આપણા વિદ્વાનોનું એ મતવ્ય હતું કે ભારતની ભાષાઓ એક જ હોવાના બુદ્ધિ બુદ્ધિ પાસા છે અને સન્નૃત એનું શિરોબિંદુ છે ભાષાઓની લિજતાની ભીતરમાં વસેલી એકતાને વર્તી, એમણે બુદ્ધિ બુદ્ધિ ભાષાના લેખકોના વિચારવિનિમયને પ્રમાણ આપણા કમનસીબે, સ્વતંત્ર થયા પછી, ભાષાને નામે દેશમાં વિલિનતા ભાવનાના પ્રયત્નો થઈ રહ્યા છે આવા મળેગોમાં સાહિત્યનો સર્ગક જ એની વ્યક્તિ

છે કે જે પોતાની પ્રતિભાથી જનહૃદયમાં ભાવનાત્મક ઐશ્વર્યને ભારતમાં મૂર્તિ-  
મત કરી શકે આથી ભારતની કોઈ પણ એક ભાષાના લેખકે માન એક જ  
ભાષા કે પ્રાતના નહિ પણ સમગ્ર ભારતના લેખક થવું અનિવાર્ય છે લેખક  
એવા સાહિત્યનું સર્જન ન કરે કે જે માનવ માનવ વચ્ચે ધિક્કાર કે લિજ-  
તાની કટુભાવના કેળવે ‘સાહિત્ય’ સાચા અર્થમાં એકતાની ભાવના, વિચારોની  
ઉત્તતતા, માનવ પ્રત્યે પ્રેમ, ધર્મ, દયા, સહિષ્ણુતા આદિ ગુણોની પ્રેરણા  
આપતું લેખકનું સર્જન હોવું જોઈએ

મહાગુજરાતની રચનાનો સર્વ પ્રથમ આગ્રહ ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદે  
સેવ્યો અને મહાગુજરાતના સર્જન પછીનું એવું પ્રથમ અધિવેશન ગુજરાતથી  
૧૫૦૦ માર્ચ ૬ દર કલકત્તામાં ભરાય એ ઘટના કેટલી આનંદદાયક છે! જન્મે  
મરાઠી છતાં ગુજરાતી ભાષાના પરમભક્ત શ્રી ઠાકાસાહેબ ઠાકેસરકર આ પરિષદનું  
પ્રમુખપદ છેલ્લા બે વર્ષથી શોભાવે છે સાહિત્યના ક્ષેત્રમાં ભાષા ત્રિવકુલ અવરોધરૂપ  
થઈ શકતી નથી, એ સત્યની આનાથી વિશેષ શી સાળિતી હોઈ શકે? એક  
જ પિતાની પુત્રીઓ પરણ્યા બાદ જુદા જુદા પ્રાતમાં રહેતી હોય છે છતાં  
બધી બહેનોમાં કૌટુંબિક ભાવના અને પિતાના ધરના સંસ્કાર ચાલુ રહે છે  
તેની જ રીતે હિંદની જુદી જુદી ભાષાઓની વિવિધતામાં એકતાની ભાવના  
સમાયેલી છે એમ આપણી ગુજરાતીઓની દૃઢ માન્યતા છે

આપ સૌ વિદ્વાનોનું સ્વાગત કરતા, એક કલકત્તાનિવાસી તરીકે ગુરુદેવને  
પોતાના શિશુકાળમાં અમદાવાદ અર્થાત્ ગુજરાત વિરે થયેલા અનુભવનું મને  
સ્મરણ થાય છે એમણે લખ્યું હતું: ‘અમે કલકત્તાના રહીશ છીએ પણ ત્યાંની  
ભવ્યતાનો કોઈ પણ આધાર ઇતિહાસમાં પ્રાપ્ત થતો નથી આ ક્ષુદ્ર સમયની  
સંકુચિત મર્યાદાઓથી અમારી દૃષ્ટિ પરિમિત બની છે’ ન્યારે અમદાવાદ માટે  
એમણે લખ્યું કે ‘મને પ્રથમ વાર જ એવો અનુભવ થયો કે ઇતિહાસ અહીં  
થઈએ છે અને તેણે પોતાનું સુખ રાજશાહી ગૌરવ તરફ ફેરવ્યું છે યક્ષના  
ખગ્નનાની માફક એના ભૂતકાલીન પૈલવલ્લ્યા દિવસો ભૂગલમાં દગાઈ ગયા છે  
“ભુલિત પાપાણુ” માટે મારા ચિત્તને પ્રથમ પ્રેરણા અહીં મળી’

આધુનિક કલકત્તાના ઇતિહાસનો આરંભ ઇ.સ. ૧૬૯૦થી ગણી શકાય,  
છતાં અત્રે હુગલીને નામે જાણીતી પવિત્ર ગંગા સાથે સંકલિત એવો લાખો  
ભૂતકાળ બગાળનો છે આ ભૂમિમાં ગંગા ભગીરથે કપિલ મુનિના શાપથી  
નષ્ટ પામેલા સાડાં ઉત્તર સગર પુત્રોનો ઉદ્ધાર ગંગાના પવિત્ર જળ વહેવારાની  
કર્યો આ તીર્થસ્થળ ગંગાસાગર આજે પણ મહામહાકાલના દિવસે મોક્ષ મેળવવાના  
આશયે આવતા લાખો જન માટે પવિત્ર ધામ બન્યું છે છેલ્લી ચાર સદીઓ

દરમિયાન કલકત્તા બ્રિટીશ હકૂમતના કેન્દ્રસ્થાન તરીકે વિકાસ પામ્યું શણ, મા, કોલસા અને યાનિક ઉદ્યોગનું કેન્દ્રસ્થાન છે

સૌ વરસ પહેલાં

પ્રકૃતિએ સાહસિક હોવાને કારણે, ગુજરાતીઓ વેપાર માટે કલકત્તા તરફ આકર્ષાયા અને મુબઇ, મુગલ, સૌરાષ્ટ્ર અને કર્ણા બદરેથી વહાણમા અહીં આવ્યા આજ મુધીના સમય દરમિયાન આ શહેરના વેપાર ઉદ્યોગમા પારસી, મેમણુ ખોજ અને હિંદુ બધાએ મહત્વનો ભાગ ભજવ્યો છે કલકત્તામા વસતા ગુજરાતીઓનો ઘોષ ઇતિહાસ લખાયો નથી, પરંતુ લખાય તો એ રોમાચક કૃતિ બને કહેવાય છે કે સૌ પહેલા પારસી અહીં ૧૭૬૭મા આવ્યા અને તેમણે ઘોખમા તથા અગિયારી ૧૮૨૨ અને ૧૮૩૮મા અહીં બધાન્યા દાદાભાઈ બહેામજી બનાજી કલકત્તા આવનાર પ્રથમ પારસી હતા બગાળના ગવર્નર જોન ઇર્ટિયરના (૧૭૬૯ થી ૧૭૭૨) તે પરમ મિત્ર હતા ગવર્નરે આ મિત્રતાના પ્રતીક તરીકે એક વહાણનું નામ આ પારસી સંજ્જનના નામ પરથી પાડ્યું એના લગીજ રુસ્તમજી કાવસજી ૧૮૧૭મા કલકત્તામા કાયમ માટે વસના અને કલકત્તાના સામાજિક, રાજકીય અને વ્યાપારી જીવનમા અગ્રત્યનો ભાગ ભજવ્યો વહાણ બનાવનાર તથા અનેક વહાણોના માલિક તરીકે એ સંજ્જન બગાળના નૌકા ઉદ્યોગના પ્રથમ હિંદી સ્થાપક હતા એ ભારતના સ્ત્રીમ ને-ગિગેશન અને વીમા ઉદ્યોગના અગ્રત્ય કહેવાય તો ખોટ નહિ એ એકલા વેપારી ન હતા પણ મોટા દાનેશ્વરી પણ હતા અને કલકત્તાનો એક રસ્તો તેમના નામ સાથે જોડાયેલો છે કલકત્તા મેડિકલ કોલેજ હોસ્પિટલના એ મુખ્ય દાતા હતા અને દારકનાથ ટાગોરના નામ સાથે એમનું નામ હોસ્પિટલની આરસપહાણની તકનીમા સોનેરી અક્ષરે લખાયેલું આજે પણ જોવામા આવે છે ધનજીભાઈ વાડિયા તે દિવસોના એક ખીજા નામાકિત વહાણ બાધનારા હતા માગરોળવાળા નાનજી જેક જીનો ઇસ્ટ ઇન્ડિયા કંપની પર એટલો બધો પ્રભાવ હતો કે તેમના નામે, અનેક સ્વાર્થ-સાધુઓનો પ્રબળ પ્રતિકાર હોવા છતાં પણ ૧૮૨૪મા બડામિયા સાહેબને માગરોળ જઈને ગાદીએ બેસાડવા શક્યમાન થયા પારસીઓનો મુખ્ય વેપાર ચીન સાથે અફીજીનો હતો બ્યારે હિંદુ અને મેમણુ ઓખા તથા તેમના અને પાછળથી કાપડના ઉદ્યોગમા રત હતા તે વખતે ઘણી ધીકતી ભાટિના પેઢીઓ હતી અને તેમણે એટલી બધી નામના મેળવી કે અહીંના બધા ગુજરાતી હિંદુ ભાટિયા નામથી ઓળખાવ છે ઇ સ ૧૮૫૦મા કલકત્તામા પચાસથી પણ વધારે ગુજરાતી પેઢીઓ હતી અને આગગાડીના આગમન સાથે મોટી સખ્યામા ગુજરાતીઓ કલકત્તામા આવવા લાગ્યા ૧૮૨૧ના વસંતિપનક પ્રમાણે

કલકત્તામાં ગુજરાતીની મંખ્યા ૫/૧૭ની હતી ૧૯૫૧માં એ સંખ્યા વધીને ૧૩૫૩૩ થઈ આને એ મંખ્યા ૪૦૦૦૦ની અદ્યક્ષવામાં આવે છે  
વ્યાપાર-ઉદ્યોગ

કલકત્તા અને પૂર્વ ભારતના ઉદ્યોગોમાં ગુજરાતીઓનો ફાળો મહત્વનો છે જેના માટે આપણે ગૌરવ લઈ શકીએ તાત્કાલિકરે સોખડનો ઉદ્યોગ જન્મમેદન તાત્કાલિક સાહસિક પ્રવૃત્તિના સ્મારકરૂપે મોજૂદ છે આ સદીની શરૂઆતમાં ઝરિયામાં કોનસાની ખાણનો ઉદ્યોગ શરૂ કરવામાં ગુજરાતીઓ હિંદી પૈકી પ્રથમ હતા અને આને ભારતમાં એ ઉદ્યોગોમાં એઓ મહત્વનું સ્થાન ધરાવે છે. ગુજરાતીઓએ શણ અને કાપડની મિલો પણ ચાલુ કરી આને એઓ દરેક નાનામોટા ઉદ્યોગમાં અને વેપારમાં જીતું સ્થાન ધરાવે છે.

૧૮મી અને ૧૯મી સદીમાં દૂર દરિયાની સફર કરનારા વહાણોમાં ઈંગ્લીશ વેપારીઓએ સુરત પાલુના ખારવાઓને મોટી મંખ્યામાં નોકરીએ રાખ્યા હતા પાછળથી, એમની વહાણવગાની પ્રવૃત્તિ અને કુનેહનો ઉપયોગ, ઘણી જાયાઈ ઉપર લગભગ અદ્દર રહી સાહસભર્યું કામ માગી લે એવા પોલાદના બાધકામ (structure)ના હુન્નરમાં ઠર્યો અને આને પણ આખા હિંદુસ્તાનમાં ચાલુ કામ કે વા તેમને જ બોલાવવામાં આવે છે હાલકાલિજ જેવા સોખડના પુલો અને કલકત્તાના ગગનચુબી મકાનોના બાધકામમાં તેઓએ અગત્યનો ફાળો આપ્યો છે પૂર્વ ભારતની મોટા ભાગની રેલવે તથા પુન ગુજરાતી કોન્સ્ટ્રક્શનમાં બાધકામ છે જેમાં જગમલગજનું નામ જાણીતું છે

## સમાજસેવા

ગુજરાતીઓ મુખ્યત્વે વેપારી હોવા છતાં દાનમાં પોતાના ધનનો ઉપયોગ કરવામાં કદાપિ પાછા પડ્યા નથી કલકત્તા યુનિવર્સિટીમાં સરોધન માટેની શિષ્યવૃત્તિના સ્થાપી ફક્ત પ્રેમચંદ્ર રાયચંદ ૧૮૬૬માં ધણું મોટું દાન કર્યું હતું આ સમય દરમિયાન જેમલાઈ ભૂલચંદ તથા પાછળથી જયચંદ જેમલાઈએ ધર્મશાળાઓ બંધાવી એક સદી પહેલાં મેમણોએ પ્રખ્યાત નાખોદા મસ્જિદ બંધાવી દુકાળ, રેલ, હુલ્લડ અથવા બર્મા કે પૂર્વ બંગાળના નિર્વાસિતો વગેરેને આપત્તિમાં મદદરૂપ થવામાં આપણે હમેશા આગતી હરોળમાં રહ્યા છીએ

૧૮૭૩માં માણેકજી સ્વમજી કલકત્તાના શેરીફ નિમાયા અને આ પદવી પામનાર તેઓ પ્રથમ હિંદી હતા કલકત્તા કોર્પોરેશનમાં ઘણા ગુજરાતીઓ ચુગલા હતા અને જૂની કાઉન્સિલ અને એસેમ્બલીમાં વારંવાર નિયુક્ત થતા હતા ગુજરાતીની પ્રવૃત્તિગત મગાનશક્તિનો ઉપયોગ ઘણી સામાજિક અને વ્યાપારી અસ્થાઓમાં કરનામાં આવ્યો છે વર્ષોથી કોનમાઈનિંગ એસોસિએશનના

પ્રમુખો ગુજરાતી થતા આ-આ છે ફેકરેશન ઑફ એમર્સ ઑફ કૉમર્સ, ઈન્ડિયન એમર ઑફ કૉમર્સ, કલકત્તા મિલએનર્સ એસોસીએશન અને ખીજ કેટલાક કલકત્તાના તેમજ ભાગતના વેપારી મથોના પ્રમુખપદને ગુજરાતીઓએ તોલાવ્યા છે

કલકત્તા નિરામી ગુજરાતીઓની જાહેર સેવાનો ઇતિહાસ શેડશ્રી ત્રિભોવનદાસ હીરાચદના નામરમરણ વિના અપૂર્ણ જ રહે આનંદે મહિને એમની ૮૧મી જન્મ-જયંતી રૂપિયા એકાસી હજારથી વધુ રકમની થેલીનું અર્પણ કરીને જીવનામા આવશે કલકત્તાની ખીજ જાહેર સરથાઓમા એમણે આપેલી સેવા ઉપરાત ગુજરાતી સમાજની એમણે એટલી તો સેના કરી છે કે એઓ “બાપા”ના લાડીલા નામથી જાણીતા છે કલકત્તા ઍંગ્લો-ગુજરાતી સ્કૂલની એમની પચાવન વર્ષથી પણ નધુ સમયની સેવા એક દતકથા જે-રી છે અને એમનું નામ કનકતામા ગુજરાતીઓ હશે ત્યા સુધી અમર રહેશે

અહીંના જધા ગુજરાતી ધનાઢય અને સારી સ્થિતિના છે એવું માનવું નહિ મધ્યમવર્ગ પણ સારી સખ્યામા છે એમના પરત્વેના પોતાના ધર્મમા ગુજરાતી સમાજ જરા પણ ઉદાસીન નથી માસિક માન દસ પદર રૂપિયાના દરે બે સરતા ભોજનાલય ચાલે છે ગુજરાતીશાળાની ફી કલકત્તાના પ્રમાણમા ઘણી ઓછી છે, ૧૮૪૨ સુધી કન્યાઓ માટે ફી માસિક ફક્ત ૮ આના હતી કલકત્તાના દાકતરોની મોગી ફી જાણીતી છે ૧૮૩૩મા સ્થપાયેલ કલકત્તા ગુજરાતી દવાખાનું અને ગુજરાતી રિતીક સોસાયટી ગુજરાતીઓને ઘણા ઓછા દરે બધી જ જાતની વૈદકીય સલાહ અને દવા આપે છે ભવાનીપુર ગુજરાતી સ્ત્રીમંડળ સંચાલિત સાર્વજનિક દવાખાનામા માન ૪ આનાના દરે દાકતરી સલાહ અને દવા આપવાનો પ્રમથ છે ઉપરી નધુ સરથાઓમા મોગી ખોટ ખમી આની સેવા આપી શકે છે તે ગુજરાતી સમાજના ઉદાર અને દાની સ્વભાવનું પ્રમાણ છે આની સેવાઓ જોધને એક સુવિખ્યાત સજ્જને જાહેરમા કહેલું કે ગુજરાતી ધનોપાર્જનમા મૂડીવાદી છે પણ વિનિયોજનમા સમાજવાદી છે કલકત્તામા ગુજરાતી તરફ સોને માન છે અને આપણા વર્તન, સહયોગ, ભાવના, ક્ષમતા અને સેવાભાન ખીજ માટે દૃષ્ટાંતરૂપે દર્શાવવામા આવે છે આ છે અહીંના ગુજરાતીનું ગૌરવ

### શિક્ષણ-પ્રવૃત્તિ

ધનોપાર્જનમા પ્રવૃત્ત હોવા છતા પણ અમે શિક્ષણ સાહિત્ય અને સાગ્રકારિક પ્રવૃત્તિઓમા જરાય ઉદાસીન રહ્યા નથી જ્યા જ્યા ગુજરાતી સારી મખ્યામા વસે છે ત્યા ત્યા માતૃભાષા દ્વારા પોતાના જાગૃકાની શિક્ષા માટે શાળાઓ સ્થાપે છે ૧૮૮૩મા સ્થપાયેન ઍંગ્લો-ગુજરાતી સ્કૂલ અને ત્યાજ બાદ સ્થપાયેન

બનાવીપુર રૂઝગાતી ગૃહ માગ અને બાગાઓ માટે નિર્મિતની ઉચ્ચ કક્ષાની સાગાઓ છે, વધુમાં મે ગુજરાતી બાવમદિરા ચાલે છે અને આ બધી સરઘાઓમા કુલ ૫૫૧ સખ્યા ૭૦૦૦ની છે

મધ્ય અને દક્ષિણ કલપ્તામા હિન્દુ, પારસી અને મુસલમાન સંજ્ઞાને અને સન્નારીઓ, બાળક અને કુમારિકાઓ માટે લિન્ન લિન્ન મંડળ છે આ મળેાનુ મુખ્ય કાર્પ સરઘમા પગરપગ નાધ નધાગ્વાનુ, ભાપલો ંપવાન, ધગવણીના દર્દિબિંદુથી પ્રવામે ંગવાનુ અને નામાગ્નિક સપર્ક વિકસાવવાનુ છે મધ્ય કલકતા અને દક્ષિણ કલપ્તામા મમાનલક્ષી આવી બે સરઘાઓ છે જેનુ કારકુ પ્રતિસપધા કે વ્યક્તિગત આગના નહિ પ તુ ગુજરાતીઓના પસવાનુ ભૌગોલિક વિમાગ્ન છે આ બધા તરઘાઓ વચ્ચે ગાદ સહયોગની ભાવના પ્રવર્તે છે અને મોગા ભાગના પ્રવૃત્તિઓ નયુક્ત આગ્રો ંગવામા આવે છે ગુજરાતી સાહિત્ય મંડળ

જેના આમનજુથી પરિપદ્નુ આ અધિવેશન અને મળી રહુ છે એ ગુજરાતી સાહિત્ય મંડળ શ્રી ગગનવિહારી મહંના અને શ્રી ચાપશીભાઈના માર્ગદર્શન નીચે ૧૯૭૪મા રઘપાયુ ગગગની સાહિય ક્રત્યેની ગ્સવૃત્તિ જાગરી રાખવામા અને વિકસાવવામા તેજે અગત્યનો ફાગ આપ્યો છે સાહિત્ય મંડળે બગાળા અને હિન્દી લેખકો સાથે સપર્ક સાધવામા અને તેમનામા ગુજાતી સાહિત્ય પ્રત્યે અનુગાગ જગાવવામા ઘણો મહત્વનો ભાગ ભજ્યો છે કલકતા યુનિવર્સિટીમા ગુજરાતી ખાસ વિષય લઘને લચુના વિઘાર્થાઓ માટે આ સાહિત્ય મંડળ એક ખાસ વર્ગ ચનાવે છે કલકતામા લેખકો અને નિચ્ચો ગચ્ચાગાહ્યા ગચ્ચાય અને તેમા કનકતાની સાહિત્યિક અને સાગ્મારિક પ્રવૃત્તિઓના પ્રાચુસમાન શ્રી શિવકુમાર જોધી છે સાહિત્ય મંડળ તરઘી પ્રગ ઘના વાર્ષિક અમ 'કેસડા ને સાહિત્ય વર્તુજોમા ખૂબ જ સુદ્ધ આરકાગ મચ્ચો હતો અને સામયિક ભેનમા તેજે નની ભાત પાડી હતી દુર્ભાગ્યે, જેમ મધા જ સાગ સામયિકોનુ બને છે તેમ આર્થિક વિટબજુને કારણે એના પ્રકાશનને બધ કરવુ પડુ પરતુ આ અધિવેશનના એક વિશિષ્ટ અંક તરીકે 'કેસડા બહાર પડે છે તે એક આનદનો વિષય છે

## પત્રકારિત્ય

કલકતાના એકમાત્ર ગુજરાતી સાખ્નાહિક નવરોજે ગુજગની સાહિત્ય અને પત્રકા ત્વની ઉચ્ચપ્રજ્ઞાલિકા જાળવી છે સ્વર્ગરમ શ્રી એદ્દલજી નવરોજજી કાગાએ સુમાળીશ રૂ પૂર્વે આ સાખ્નાહિકનો આરભ કર્યો હતો અને તેમના સ્વર્ગવાસ પછી તેમના સુપત્રે એના પ્રકાશન ફાગ ગુજરાતી પ્રગ્નની સેવા ચાતુ નખ્ખી છે



કલકત્તાના ધણા યુવાન લેખકોનો સાહિત્ય પ્રેમ વર્ષો સુધા કલકત્તાના એકમાત્ર માસિક “નવચેતન”ના તની શ્રી ચાપશી નિઃશ્વસ ઉદ્દેશીને આભારી છે

## લલિતકળા

લલિતકળામા પણ કલકત્તાના ગુજરાતીઓએ નોંધપાત્ર ફાળો આપ્યો છે ઈ સ ૧૮૭૫મા ૨૫ જે. એફ માદન તે વખતના પ્રખ્યાત પાગસી એલ્ફિન્સ્ટન ડ્રામેટિક કલમના લાગીદાર તરીકે કલકત્તા આવ્યા અને નાટ્યકળાની ખીલ વણીમા ધણો મોટો ફાળો આપ્યો અવેતન રાખૂમિના ક્ષેત્રમા ૧૯૦૭મા સ્થપાયેલી પારસી એમેચ્યુર ડ્રામેટિક કલમ પારસીઓના પ્રત્યેક તાત્કાલિકે દિને નાટક રજૂ કરે છે લાંબા પચાસ વર્ષ પૂરે સ્થપાયેલ ગુજરાતી એમેચ્યુર કલમે ગુજરાતી તરણુ લાઈમલેનોની “અલિનનકળા વિકસાવનામા મહત્ત્વનો ફાળો આપ્યો છે અને તેમના નાટ્ય ધણા લોકપ્રિય બન્યા છે ગુજરાતી સાહિત્ય મળે દસ વર્ષ પહેલા લલિતકળા વિભાગની સ્થાપના કરી અને આ વિભાગે ઉચ્ચ કક્ષાના નાટ્યના અલિનન આપ્યા છે મૂળ એક રમતગમતની કલમ એના ફ્રેન્ડઝ ર્પોર્ટિંગ યુનિયનના સભ્યો ચૈકી ટેલક અલિનનકલાના અનુરાગીઓ છે, અને મુમઈમા યોગતી નાટ્યરપર્ધામા પ્રાણુવાવ દેવકરણુ વિગ્ધયપદના લાગવગાટ બે વર્ષથી વિજેતા બનીને પ્રશસાને પાત્ર બને છે કલકત્તાનો ગુજરાતી સમાજ આ મળનો સજી છે, કેમ કે શાળા વગેરે જાહેરકામ માટે એમણે લાંબો રૂપિયાના ફાળો મનોરજક કાર્નક્રો આપીને એકત્રિત કર્યા છે ગુજરાતી શાળા અને બાલમદિરમા નૃત્ય, મગીત અને ઈતર લલિતકળાના વર્ગ નિનમિત રીતે લેવામા આવે છે અને ગુજરાતી પ્રજા એમનો અલિનય ધણુ રસથી અને પ્રશસાવૃત્તિથી નિહાળે છે સ્ત્રીમળો અને કુમારિકામળોએ ગુજરાતના ગરબાની નિશિષ્ટ પ્રકારની સાવના કરી છે અને એમના ગરબા કલકત્તામા માનીતા હોવા ઉપરાત કલકત્તાની ઈતર પ્રજાના ‘ચેરિટી શો’મા પણ મહત્ત્વના સ્થાનને પામે છે કલકત્તાના દુર્ગાપૂજના ઉત્સવ પ્રમળે કલકત્તાના ગુજરાતીઓ નવગન મહો તન હેવા સોળ વર્ષથી જીજવતા આવ્યા છે અને પ્રત્યેક કલમ અને શાળા તરફથી આ પ્રમળે સારકારિક કાર્નક્રો આપનામા આવે છે સારા કાર્નક્રમ આપનાની ઇચ્છાને પરિણામે આ કાર્નક્રોનુ ધોરણુ દિનપ્રતિદિન ઊંચુ થતુ જાય છે કળા વિનરક હરીફાઈ અને પ્રદર્શનો પણ શાળા અને મળો તરફથી વારવાર યોજવામા આવે છે

આ બધુ આટલા વિસ્તારપૂર્વક કહેવાનો મારો ઉદ્દેશ આપ સૌને એ બતાવવાનો છે કે ગુજરાતથી ૧૫૦૦ માઈલ દૂર વસતા હોના છતા ગુજરાતની અસ્મિતા અમે જળની રક્ષા છીએ અને તે સાથેસાથે કલકત્તાની વધુ વિશાળ

પ્રજ્ઞમા વિનીત યર્ધ તેમનામા જે કઈ શ્રેષ્ઠ તત્ત્વ છે તેને પણ અમે અપનાવ્યું છે ગુજરાતની પરોણાગત જાણીતી છે અને આપ સૌના યજ્ઞમાન તરીકે પરોણાગતમા અમે પાછા ન પડીએ એમ પ્રાર્થના કરું છું કલકત્તા મોટું શહેર હોવાને કારણે જગ્યાની તેમજ વાહનની હાડમારી ગંદે છે, તેમ છતાં પણ અમે આશા રાખીએ છીએ કે આપ સૌના સહકારથી અને સહિષ્ણતાથી આપનો કલકત્તાનો ટૂંક સમયનો વસવાટ સુખદાયી અને આનંદદાયી બનાવવા અમે શક્તિમાન યર્ધશુ સ્વાગતમા કશી ગિણપ હાગે તો તેનો સર્વારો મારો જ દોષ છે, અહીંના ગુજરાતીઓનો નહિ

### આભાર-દર્શન

હવે ઋણ અદા કરું છું સર્વ સહાયકોનું પોતાની સેવા આપનાર પ્રત્યેક ગુજરાતી લાઘવિહીનનો, લવાનીપુર ગુજરાતી બાલમદિર અને ગુજરાતી શાળાઓ અને સરથાઓનો, સત્તાહકાર સમિતિના સભ્ય તરીકે અમને માર્ગદર્શન અને પ્રેરણા આપનાર અમારા પૂજ્ય વડીલજનોનો, ગુજરાતી પુસ્તકો અને ગુજરાત દર્શનના પ્રદર્શન માટે નેશનલ લાયબ્રેરીના અધિકારી શ્રી કેશવનનો, ગુજરાત દર્શનની વ્યવસ્થા કરવા માટે ગુજરાત સરકારનો અને શાતિનિકેતનમા સ્વાગત કરવા બદલ શ્રી સુધિર રજનદાસનો હું હાર્દિક આભાર માનું છું અમારે આગણે પધારી, જ્ઞાનગંગા વહાવી કલકત્તાના ગુજરાતી સાહિત્યના પ્રમુખ હોડનું પરિપોષણ કરવા બદલ આપ સૌ વિદ્વાન અતિથિઓ અને પ્રતિનિધિઓના અમે સદ્ગૃહી છીએ

હું સાક્ષર નથી તેમજ સાહિત્ય મારો વિષય નથી તેમ છતાં એક અદના ગુજરાતી તરીકે અને સાહિત્યના એક અનુરાગી તરીકે આ અધિવેશનની વિચારણા માટે એક નિવેદન કરવાનું હું સાહેબ કરું છું જ્યાં જ્યાં ગુજરાતીઓ સારી સખ્યામા વસતા હોય એવા ગુજરાત બહારના વિભાગોમા ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ વિદ્વાનો, લેખકો અને કવિઓને પ્રવચનો માટે મોકલે એવી મારી વિનતી છે આવા સ્થળોમા ગુજરાતી શાળાઓ, સાહિત્ય મંડળો અને બીજી ગુજરાતી સંસ્થાઓ સાથે પરિપદ સપર્ક સાધે જેથી ગુજરાતી પરતવેનો અનુરાગ વધુ અને વધુ કેળવાય શિષ્ટ ગુજરાતી ગ્રંથો વધુ લોકપ્રિય બને એવા ઉપાયો યોજવા માટે પણ સાહિત્ય પરિષદ વિચારણા કરવી જોઈએ શોધખોળ, વિવ્રતા, સાક્ષરતા પાઠ્ય એ સઘણુ જરૂરનું છે અને સાહિત્ય પરિષદ તેના વિશ્વસને પણ હાથમા જરૂર લે પણ સાથે સાથે એવું ન ભૂલે કે સઘણુ પાઠ્ય તો સમૂહને નાજવે જ અતિ તોળવાનું છે આપ સૌ વિદ્વાનોને મારી એ જ નમ વિનતી છે કે જનના વાચી, વિચારી અને ઝીલી શકે એવું સાહિત્ય તૃજવે છેવટે મહાત્મા ગાંધીજીએ તાર દારા ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના પ્રમુખ શ્રી ખમગદારને મોકલેલો સંદેશો

આપને યાદ અપાતું : 'અમેલન તમને પાછુ આરોગ્ય બક્ષે અને ગુજરાતના મંત્રા  
નિરક્ષર જનોને માટે કર્ષક સગીન કાર્ય બતાવે.'

આપણા સર્વની આરાધ્યદેવી સરસ્વતીની પ્રાર્થના કરીને હું વિરમુ છું.

મહોઽર્ણઃ સરસ્વતી પ્રચતયતિ કેતુના ।

ધીયો વિશ્વા વિરાજતિ ।

ચોદયિત્રો સૂનૃતાનામ્ ચેતન્તી સુમતીનામ્ ।

યજ્ઞન્દધે સરસ્વતી ।

મા નઃ પરિહ્યાદ્ અક્ષરા ચરન્તિ ॥

જ્ઞાનના પ્રચક ધોધરૂપી મા સરસ્વતી પોતાના મહાતેજે પ્રકાશે છે, સદ્-  
વિચારો અને કાવ્યોર્મિને પ્રેરતી સરસ્વતીને અમે અર્ધ અર્પીએ.

વાણીની અધિષ્ઠાતા દેવી પ્રજાતના પ્રકાશરૂપ અક્ષરા મા સરસ્વતી  
અમને ન વિરમરે

મળ્યા પછી આપણે ત્યાં આંતરરાષ્ટ્રીય દષ્ટિ દાખલ થઇ છે અને એ નવી હોવાથી ફરી વાર અનુકરણવૃત્તિ અને શિષ્યભાવ પ્રકટ થવા લાગ્યાં છે. છતાં મારી ખાતરી છે કે આપણને અનુભવ થતાં વાર નથી લાગવાની કે અનુકરણ એ એક જાતનું મરણ જ છે. શિષ્યભાવે પરાયા અનુભવો અને 'પરાયાં ચિંતનનો પરિચય જરૂર મેળવીશું; પણ આપણો વેપાર આપણા અનુભવની મૂઠી ઉપર જ ચાલવો જોઈએ. માનવતાવ્યાપી આદર્શ પણ આપણી અનુભૂતિમાંથી ખીલેલા હોવા જોઈએ. સાહિત્ય હમેશાં જીવનનિષ્ઠ અને જીવનચિંતનનિષ્ઠ રહે તો આપણે ગમે તેવા પ્રયોગો કરીએ તો પણ આપણે ઊંઘરા કે ઉછીના થવાના નથી. જીલદું હું માનું છું કે અત્યાર સુધી આપણે જે ઉજ્જણિયાત ગુજરાતી ખીલવી તેની મર્યાદાઓ ઓળંગી પ્રજાના સમગ્ર જીવનનું ચિંતન કરીશું અને એમાંથી પ્રજાસેવક મંતરપરંપરાની પણ વ્યાપક અને સમૃદ્ધ અનુભૂતિવાળી નવી ગુજરાતી ખીલવીશું. ભાષાની આ બધી પરંપરાગત વિસૃષ્ટિનું વિવેચન આપણને વિધ્યુત્કાર્ષ જ આપી શકે.

આપ સૌ જાણો છો કે મહારાષ્ટ્ર અને ગુજરાત એક રાજ થઈને રહે એમ હું પહેલેથી ધ્વજીતો હતો. એને માટે હું ઝંખતો પણ હતો. મારે માટે એ ટ્રેલું સ્વાભાવિક હતું એ આપ સૌ સમજી શકશો, પણ ગુજરાતનું નોખું રાજ થતાંવેત લોકોમાં જે નવો ઉલ્લાસ મેં જોયો તે પરથી લાગે છે કે ગુજરાતનું અલગ રાજ થયું એ કાંઈ ખોટું નથી થયું.

હવે આપણે કેવળ પડોશનાં જ નહિ પણ સમસ્ત ભારતનાં બધાં રાજ્યો સાથે ઓતપ્રોત થવાનો પ્રયત્ન કરવો જોઈએ. શ્રી ઉમાશંકરની ભાષામાં કહ્યું તો 'હું ગુર્જર ભારતવાસી' એ ભાવના આપણે અપાટભેર આત્મસાત્ કરવી જોઈએ.

આપણે સિંધમાં જઈને વસ્યા હતા. કરાંચી એ ગુજરાતી શહેર છે એમ અનેક લોકો કહેતા હતા પણ ત્યાં આપણે સિંધી ભાષા શીખ્યા નહિ. સિંધના હિન્દુ-મુસલમાનના સમાજના જીવનમાં ઓતપ્રોત થયા નહિ. આપણાં મૂળિયાં સાંસ્કૃતિક જીવનમાં જીડે સુધી જીત્યાં નહિ. પરિણામે સિંધી હિન્દુની પેઠે આપણને પણ એ પ્રદેશ છોડવો પડ્યો. સમાજશાસ્ત્રી રાષ્ટ્રીય દષ્ટિ અને સાંસ્કૃતિક શક્તિ આપણે કેળવી હોત તો સ્વતંત્ર ભારતનો ઇતિહાસ ખીલારીને ધડાયો હોત. હવે તો જાગ્યા ત્યાંથી સવાર.

મેં ઉપર મંરૂત, ગુજરાતી, અંગ્રેજીની ત્રિવેણીંગાની વાત કરી. હવે ભારત-માતાનો આદેશ છે કે આપણે હમેશાં ત્રિવેણીમાં નહિ પણ પંચગામાં નાહીએ મંરૂત, ગુજરાતી અને અંગ્રેજી ઉપરાંત રાષ્ટ્રીય શૈલીની દિદી અને ન્યાં વસના દોઈએ ત્યાંની રચાનિક ભાષા (રચાનિક ગદ્યભાષા જોઈએ તો કહો) એની બે

ભાષાઓ સાથે પરિચય કેળવવો રહ્યો

ઠાકાસાહેબ મહારાષ્ટ્રી હોવા છતાં ગુજરાતી સરસ લખે છે એ જાતની કદર કરનાર સમાજે પ્રયત્નપૂર્વક ગુજરાતી હોવા છતાં બંગાળી સરસ ખોલતા લખતા થયું જોઈએ એમ કહું તો તે વધારે પડતું ન ગણાય કેટલું સારું થયું છે કે કવચતામા ભરાયેલી ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદમાં આપ સહુએ બંગાળી સાક્ષરો અને લોકનેતાઓને આમનસુ આપ્યું છે અને હિન્દી સાક્ષરોને પણ આપ બૂલ્યા નથી આખરેહુબળી-ગગાને કિનારે આપણું પ્રથમ પચગગાસ્નાન થયું ખરું

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના મર્યાદાકોને સૂચવવાનું મન થાય છે કે કેટલાક દિવસે આપણે આપણી પરિષદ સમુદાય ઓળંગીને નાધરિખી કપાલા કે દારે સલામમા લઈ જવી જોઈએ પણ તેમ કરતા પહેલા બેચાર સાક્ષરોને ત્યાંની સ્વાહિલી ભાષામાં ખોલવાની તૈયારી કરવી જોઈએ હું જાણું છું કે ત્યાં કેટલાક એવા ભાઈઓ છે એક ભાઈ તો સ્વાહિલી ભાષા નિયંત્રકાલિક દ્વારા આજે પણ ગર્જના કરી રહ્યા છે

હેલ્લા બે વરસનું સિંહાવલોકન કરતા બે વરસ તરફ મારું ધ્યાન જાય છે એક તો મોઝસાનું યાદગાર દાનસન અને બીજું પરિષદ તરફથી રાજ યએલી પરીક્ષાની યોજના

આ પરીક્ષાઓ દ્વારા ગુજરાતી સાહિત્યનું ક્રમસરનું અને રીતસરનું અધ્યયન સમાજમાં ફેલાશે જે લખાણુ વિષે આપણા મનમાં આદર છે તે લખાણુ આમડાની પ્રજા સુધી પહોંચી જશે અને સાહિત્ય મારફતે જે પ્રાણુશક્તિ જાગૃત થાય છે તેના પ્રસાદથી આપણો પુરુષાર્થ અને આપણી સરકારિતા બંને નવો હિમ્માક પ્રાપ્ત કરશે મારી ખાતરી છે કે, વિશ્વભાઈ જેવા સાક્ષર અને પ્રજા સેવક કેળવણીકારની અમીદષ્ટિમાં પરીક્ષાની પ્રવૃત્તિ ગુજરાતમાં અને બૃહદ્ ગુજરાતમાં સરખી રીતે ફેલાશે

અને ન્યારે પરીક્ષાકેન્દ્રો વ્યવસ્થિત થશે અને એમની સખ્યા વધશે ત્યારે આપણી મગનશક્તિ કેળવણીખાતા કરતા પણ વધારે પાવરધી થઈ હશે અને એ મગન દ્વારા આપણે પ્રજાકીય પુરુષાર્થના પ્રતીક તરીકે એક સહકારી પ્રકાશન સંસ્થા સ્થાપન કરી શકીશું

પ્રજાકીય પુરુષાર્થનો મારો વિચાર જરા સ્પષ્ટ કરી દઉં આજે સરકાર તરફથી અને હાપાઓ તરફથી પણ પ્રાયવે સેક્ટર અને પબ્લિક સેક્ટરની વાતો ચાલે છે મને એવા બે વિભાગ માન્ય નથી હું ત્રણ વિભાગમાં માનું છું પ્રાયવેટ સેક્ટર, ફ્રેન્ડ સેક્ટર અને પબ્લિક સેક્ટર પ્રાયવેટ સેક્ટરનો એટલે કે ખાનગી પ્રકાશન પ્રવૃત્તિનો આપણને અનુભવ છે એ પ્રવૃત્તિએ અત્યાર

## શ્રી કાકાસાહેબ કાલેલકરનું પ્રવચન

**આ** વખતે કલકત્તા આવના મને ઘણો આનંદ થાન છે અહીંના અનેક મિત્રોને અને સાહિત્યસેવીઓને મળવાનો આનંદ તો છે જ; પણ ખાસ તો શ્રી વિષ્ણુભાઈને ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના અધ્યક્ષસ્થાને બેઠેલા જોઈ શકુ છું એનો આનંદ છે ખરું જોતા બે વરસ પહેલા અમદાવાદમાં જ આપણે એમને આ સ્થાન આપવું જોઈતું હતું, પણ એમણે અને બધાએ એ જવાબદારી મારે માથે નાખવાની મંતવસ કરી અને એમાં એ કાન્યા પગ્નિદત્ત અધ્યક્ષસ્થાન નું કોઈ કાળે નહિ સ્વીકારું એમ મેં પહેલા બે વાર જાહેર કર્યું હતું, છતાં મેં એ સ્વીકાર્યું કેમ સ્વીકાર્યું એના કારણોમાં અહીં નહિ જીનર તે વખતે પણ મને લાગતું હતું જ કે વિષ્ણુભાઈનો જ એ અધિકાર છે એક રીતે સાદું થયું કે સુદૂર કલકત્તામાં આપણે એમને અધ્યક્ષસ્થાને જોઈએ છીએ

એક વખતે આપણે ગુજરાત નહાર કરાચી ગયા હતા તે વખતે શ્રી મુનશી અધ્યક્ષ હતા

‘જ્યા જના વસે એક ગુજરાતી,

ત્યા ત્યા સદાકાળ ગુજરાત’

એ અસ્મિતા તે વખતે આપણા મનમાં પ્રમુખ હતી કગચીમાં આપણે ઘણું સારું કામ કર્યું પણ સિંધી ભાષાના સાહિત્યકારો સાથે આપણે વિશેષ સંપર્ક ન સાધ્યો આપણા કરસનદાસ માણેકે સિંધી જીવન અને સાહિત્યનો સારો સરખો પગિયવ કરાવ્યો એટલું જ

અહીં કલકત્તામાં આપણે બંગાળી ભાષાના અને હિન્દીના પણ, સાહિત્ય ગ્રામીઓને અને લોકનેતાઓને મળીએ છીએ ‘સ્વરાગત’ના વાતાવરણમાં એ જ રોએ

શ્રી વિષ્ણુભાઈની સાહિત્યસેવા સતત છે, ઉત્કલ્પ છે અને અનેરી પણ છે એમના વિવેચનસાહિત્યમાં પણ સર્જનના તત્ત્વો છૂપા ગંહેના નથી એમનામાં ગુજરાતી પ્રયે, વિજયરાવના જેવા ઉત્સાહ અને ભક્તિ છે અને

આનંદશકરભાઈની વિદ્વાનોચિત પીઠ તટસ્થતા છે મારી પગલાપામા કહું તો એમનું સાહિત્ય આત્મનેપદી પણ છે અને પરસ્પૃષ્ટી પણ છે એનું મુખ્ય કારણ શ્રી વિષ્ણુભાઈ જેટલા સાહિત્યપ્રેમી છે તેટલા જ સમાજપ્રેમી, માનવ પ્રેમી પણ છે સાહિત્યસેના કે સાહિત્યચિંતન એમને મન બૌદ્ધિક વિલાસ નથી પણ શાન્દ્યાની ઉપાસના અને ભક્તિ છે, ભક્તિ અને ઉપાસના છે

મારે મન એનું મુખ્ય કારણ એ છે કે, વિષ્ણુભાઈ સ્વભાવે અને મરકારે અધ્યાપન પગથણ કેળવણીકાર છે સાહિત્યસેની કેવળ સૌકર્યક થઈ શકે કેળવણીકાર તો મમાજનો સેવક પણ છે અને સરકારનેતા પણ હોય છે એનું ચિંતન બેજવાગદાર નથી હોતું મોહવશ કે કલ્પનાવશ મમે તેવા સાહિત્યવિલાસ અને ચિંતનના નખરા ન જ કરી શકે

મેં જોયું કે સુરતમા જ્યારે ષષ્ટિપૂર્તિ પરત્વે એમને એક અભિનંદનચર્ચ અર્પણ કરવા અમે ભેગા થયા ત્યારે જવાગમા એમણે સાહિત્ય કરતા વ્યાપક કેળવણીની જ ચર્ચા કરી પ્રગ્ભૂતચિંતક કેળવણીકાર અને અભિનંદન સાહિત્ય-આમી બન્ને એમનામા એકન થયા છે આપણા જમાનાના મધ્ય જ સાહિત્ય આમીઓની બાબતમા થાય છે તેમ વિષ્ણુભાઈના સાહિત્ય ઘડતરમા સરૂત, શુદ્ધગતી અને અચેત્ત એવા નહે ય સાહિત્યનો પ્રોત્સાહક અને પાનનકારી નિવેણી મગમ થયો હતો એમા ય વિષ્ણુભાઈની વિશેષતા એમા છે કે એમણે શુદ્ધગતી ભાષાની ગદ્યશૈલીની ખૂબીઓ અને એના સામર્થ્યનો જિઝાણમા જીતરી વિચાર કર્યો છે હવે આપણે એમની પરિણતપ્રત કલમમાથી ગદ્યશૈલીના ચમત્કાર વિશે એક સાગોપાગ વિવેચનચયની અપેક્ષા રાખીએ

આપણે ત્યાં ધર્મપ્રચારકોએ અને મતોએ તેમજ ગ્રામીન કવિઓએ એક તળપદી ગદ્યશૈલી અને ગદ્ય જેટની સરળ પદ્યશૈલી ખીલરી ત્યાર પછી અગ્રજોના જમાનાના પ્રારભમા કેળવણીખાતુ સ્થપાયુ અને સાક્ષરયુગનો વિકાસ થયો, અને શુદ્ધગતીને ગદ્યસાહિત્યની સમૃદ્ધિ મળી એ સાક્ષરકાળમા Think in English and coin your words from Sanskrit - એ જાતનો પ્રારભ થયો, પણ ઘઈ પણ સાહિત્ય જીવનથી અળગ થઈ જ ન શકે, એટલે આપણી ગદ્ય શૈલી આપણા જીવનનું પ્રતિબિંબ પાડી શકી ત્યાર પછી સાહિત્યજ્ઞેનમા નમ્ર પડે પણ પ્રભાવી રીતે પ્રવેશ કર્યો ગાંધીજીએ એ ગાંધીયુગનું સાહિત્ય સત્ય જેટલું સીધું, અહિંસા જેટલું કુમરું અને ગ્વાનગ્રનની ઉપાસના જેટલું તેજસ્વી હતું સાક્ષરયુગમા આપણામા પશ્ચિમ પ્રત્યે શિષ્યભાવ અને અનુકરણરૂપિ હતા ગાંધીયુગમા જીવનનિષ્ઠા અને આદર્શનિષ્ઠા વિરોધ રીતે ખીલ્યા

દું માનું છું કે ભાગને સ્વનન દુનિયાના દરમામા ગો વતુ સ્થાન

મળ્યા પછી આપણે ત્યાં આતરરાષ્ટ્રીય દષ્ટિ દાખવેન થઈ છે અને એ નવી હોવાથી ફરી વાર અનુકરણવૃત્તિ અને શિષ્યભાવ પ્રકટ થતા લાગ્યા છે જતા મારી ખાતરી છે કે આપણને અનુભવ થતા વાર નથી લાગવાની કે અનુકરણ એ એક જાતનું મગણુ જ છે શિષ્યભાવે પરાના અનુભવો અને પરાયા ચિંત નનો પરિચય જરૂર મેળવીશું પણ આપણે વેપાર આપણા અનુભવની મૂર્તી ઉપર જ ચાલવો જોઈએ માનવતાવ્યાપી આદર્શ પણ આપણી અનુભૂતિમાંથી ખીસેના હોવા જોઈએ સાહિત્ય હમેશા જીવનનિષ્ઠ અને જીવનચિંતનનિષ્ઠ રહે તો આપણે ગમે તેવા પ્રયોગો કરીએ તો પણ આપણે હીછગ કે હીછીના થવાના નથી ઈલડુ હું માનું છું કે અત્યાર સુધી આપણે જે ઉજ્જણિયાત ગુજ ગતી ખીનવી તેની મર્યાદાઓ ઓળગી પ્રજાના સમગ્ર જીવનનું ચિંતન કરીશું અને એમાંથી પ્રજાસેવક મતપરપગની પણ વ્યાપક અને સમૃદ્ધ અનુભૂતિવાળી નવી ગુજગતી ખીવવીશું લાપાની આ બધી પરપરાગત વિસૃષ્ટિનું વિવેચન આપણને વિષ્ણુમર્ધ જ આપી શકે

આપ સૌ જાણો છો કે મહારાષ્ટ્ર અને ગુજરાત એક રાજ થઈને રહે એમ હું પહેલેથી ઈચ્છતો હતો એને માટે હું ઝખતો પણ હતો મારે માટે એ ઈચ્છુ સ્વાભાવિક હતું એ આપ સૌ સમજી શકશો, પણ ગુજરાતનું નોખું રાજ થતાવેલ સોક્ષ્મા જે નવો ઉ-લાસ મેં જોયો તે પરથી લાગે છે કે ગુજ રાનનું અનગ ગજ થયું એ કાઈ ખોટું નથી થયું

હવે આપણે ટ્રેવળ પડેશના જ નહિ પણ સમસ્ત ભારતના બધા રાજ્યો સાથે ઓતપ્રોત થવાનો પ્રયત્ન કરવો જોઈએ શ્રી ઉમાશકરની લાપામાં કહ્યું તો ‘હું ગુર્જર લા તવામી એ લાવના આપણે અપાગમેગ આ મસાતક વી જોઈએ

આપણે સિંધમાં જઈને વસ્યા હતા કરાચી એ ગુજરાતી શહેર છે એમ અનેક સોંધા કહેતા હતા પણ ત્યાં આપણે સિંધી ભાષા રીખ્યા નહિ સિંધના હિન્દુ મુસલમાનના સમાજના જીવનમાં ઓતપ્રોત થયા નહિ આપણા મૂળના સારકૃતિક જીવનમાં જીડે સુધી જીત્યાં નહિ પશ્ચિયાએ સિંધી લિ ફુની પેરે આપણને પણ એ પ્રદેશ છોડવો પડ્યો સમાજશાસ્ત્રી ઈશ્વીર દષ્ટિ અને સારકૃતિક ચક્તિ આપણે કેળવી હોત તો સ્વતંત્ર ભાગતનો ઇતિહાસ ખીજી રીતે ઘડાયો હોત હવે તો જાગ્યા ત્યાંથી સનાર

મેં ઉપર મઝૂત, ગુજરાતી, અંગ્રેઝી ત્રિવેણીગાની વાન કરી હવે ભારત માન્યનો આદેશ છે કે આપણે હમેશાં ત્રિવેણીમાં નહિ પણ પયગઝામાં નાહીએ મઝૂત, ગુજરાતી અને અંગ્રેજી ઉપરાંત રાષ્ટ્રીય શૈલીની દિંદી અને બ્યા વમતા હોઈએ ત્યાંની સ્થાનિક ભાષા (સ્થાનિક ઇશ્તમાલ જોઈએ તો કહેા) એવી એ



ભાષાઓ સાથે પરિચય કેળવવો રહ્યો

ઠાકાસાહેબ મહારાષ્ટ્રી હોવા છતાં ગુજરાતી સરસ લખે છે એ જાતની કદર કરનાર સમાજે પ્રથમ નિર્ધારક ગુજરાતી હોવા છતાં બંગાળી સરસ બોલતા લખતા થયું જોઈએ એમ કહું તો તે વધારે પડતું ન ગણાય કેટલું સારું થયું છે કે કવચતામા ભરાયેલી ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદમાં આપ સહુએ બંગાળી સાક્ષરો અને લોકનેતાઓને આમંત્રણ આપ્યું છે અને હિન્દી સાક્ષરોને પણ આપ બૂલ્યા નથી આખરે હુબળી - ગંગાને કિનારે આપણુ પ્રથમ પરચૂરનાર થઈશું ખરું

ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના સંચાલકોને સચવવાનું મન થાય છે કે કોઈ ક્ષિત્રે આપણે આપણી પરિષદ સમુદાય જોળાવીને નાદરિખી કપાલા કે દારે સલામત લઈ જવી જોઈએ પણ તેમ કરતા પહેલાં બેચાર સાક્ષરોને ત્યાંની સ્વાહિલી ભાષામાં બોલવાની તૈયારી કરવી જોઈએ હું જાણું છું કે ત્યાં કેટલાક એવા લાઈઓ છે એક લાઈ તો સ્વાહિલી ભાષા નિયંત્રકાલિક દ્વારા આજે પણ ગર્જના કરી રહ્યા છે

છેલ્લા બે વરસનું સિંહાવલોકન કરતાં બે વરસ તરફ મારું ધ્યાન જાય છે એક તો મોડાસાનું યાદગાર જ્ઞાનસન અને બીજું પરિષદ તરફથી શરૂ થયેલી પરીક્ષાની યોજના

આ પરીક્ષાઓ દ્વારા ગુજરાતી સાહિત્યનું ક્રમસરનું અને રીતસરનું અધ્યયન સમાજમાં ફેલાશે જે લખાણ વિષે આપણા મનમાં આવે છે તે લખાણ ગ્રામ્યની પ્રજા સુધી પહોંચી જશે અને સાહિત્ય મારફતે જે પ્રાણીકૃત જનગૃહ થાય છે તેના પ્રસાદથી આપણે પુરુષાર્થ અને આપણી સંસ્કારિતા બંને નવો ઉચ્ચાક પ્રાપ્ત કરશે મારી ખાતરી છે કે, વિષ્ણુભાઈ જેવા સાક્ષર અને પ્રજા સેવક કેળવણીકારની અમીદષ્ટિમાં પરીક્ષાની પ્રવૃત્તિ ગુજરાતમાં અને બૃહદ્ ગુજરાતમાં સરખી રીતે ફેલાશે

અને બ્યારે પરીક્ષાકેન્દ્રો વ્યવસ્થિત થશે અને એમની સખ્યા વધશે ત્યારે આપણી મહાનશાન્તિ કેળવણીખાતા કરતાં પણ વધારે પાવરથી ચર્ચા હશે અને એ મહાન દ્વારા આપણે પ્રમુખીય પુરુષાર્થના પ્રતીક તરીકે એક સહકારી પ્રકાશન સંસ્થા સ્થાપન કરી શકીશું

પ્રમુખીય પુરુષાર્થનો મારો વિચાર જરા રપટ કરી દઉં આજે સરકાર તરફથી અને હાયાઓ તરફથી પણ પ્રાયવેટ સેક્ટર અને પબ્લિક સેક્ટરની વાતો ચાલે છે અને એવા બે વિભાગ માન્ય નથી હું જુઓ વિભાગમાં માનું છું પ્રાયવેટ સેક્ટર, રેટ સેક્ટર અને પબ્લિક સેક્ટર પ્રાયવેટ સેક્ટરનો એટલે કે ખાનગી પ્રકાશન પ્રવૃત્તિનો આપણને અનુભવ છે એ પ્રવૃત્તિએ અત્યાજ

સુધો કરેલી સેવાનો કૃતગત્યપૂર્વક સ્વીકાર કર્યો જ છૂટકો. રેલે સેક્ટરમાં સર-કારેએ હમણાં જ, પ્રકાશનપ્રવૃત્તિ શરૂ કરી છે. એની ઊંચુપો અને મર્યાદાઓ અત્યારથી જણાવા લાગી છે. એટલે આપણે હવે ખાનગી પ્રવૃત્તિ અને સરકારી ખાતા દ્વારા અથવા સરકારી મંથાઓ દ્વારા શરૂ થએલી, પ્રકાશન પ્રવૃત્તિથી અલગ અને સ્વતંત્ર એવી સહકારી ઢગની પ્રકાશન-પ્રવૃત્તિનો પ્રારંભ કરવો જોઈએ.

આપણા પરીક્ષા-કેન્દ્રો આપણા પ્રચારકો દ્વારા સ્થપાતાં અથવા ચલાવેલાં પુસ્તકાલયોની મદદથી આપણે દશ-દશ હજાર નકસોની એક એક આવૃત્તિવાળા ગ્રંથો બહાર પાડી શકીશું અને તે સસ્ત્રમાં આપી શકીશું. આદર્શ અને વિદ્યતાપૂર્ણ મંપાદન, સુરુચિપૂર્ણ પ્રકાશન અને પ્રગ્નસુપલ સત્તું વિતરણ ત્રણેયમાં આપણે સફળ થઈ શકીશું. ત્યાર પછી ખાનગી પ્રકાશન મંથાઓ પણ આપણી સાથે સહકાર કરશે અને સિદ્ધહસ્ત તેમજ ઉદીયમાન લેખકો માટે આપણી સહકારી પ્રવૃત્તિ આશીર્વાદરૂપ નીવડશે. વેપાર અને ઉદ્યોગની પ્રવૃત્તિમાં પ્રવીણ એવા કલકત્તા શહેરમાં આવી પ્રવૃત્તિ શરૂ કરવાનો સંકલ્પ કર્યો હોય તો તે ત્રિવેદી જેવા સાહિત્યતપસ્વી બ્રાહ્મણના આશીર્વાદથી ફૂલને-ફાવશે અને જલ્દી રીતે સફળ થશે. આપણા વિષ્ણુમાર્ધ આવા નવી ઢગના વ્યાપક નાહિત્ય-યત્ના અર્ધ્યુ બને એ જાનની પ્રાર્થના સાથે આપણે પ્રારંભ કરીશું.

## તારાશંકર બંધોપાધ્યાયનું

### ઉદ્બોધન પ્રવચન

**ભા**રતવર્ષના પશ્ચિમ ઉપકુલ ગુજરાતમંડળથી આપ સૌ ભારતના પૂર્વ છેડાની બંગાળમાં આવીને ભેગા મળ્યા છે - ગુજરાતી ભાષા અને સાહિત્ય સંમેલનને નિમિત્તે. નવીન ભારતના કર્મયોગની સાક્ષાત્ મૂર્તિસમા મહાત્માજીની જન્મભૂમિ ગુજરાત અને નવીન ભારતના વાણીકૃષ્ણની સાક્ષાત્ મૂર્તિસમા રવીન્દ્રનાથની જન્મભૂમિ બંગાળ; અને આ મહાનગરી કેલકત્તા તેમનું સુતિકાગૃહ, એટલે આપનું આ સંમેલન મારી દૃષ્ટિએ અપૂર્વ મહિમા મંડિત લાગે છે. એમ લાગે છે કે જાણે એક અપૂર્વ સ્વર્ણપાત્રમાં ઘીનો દીવો પેટાવીને સાધકોનો એક સંઘ એક મણિમય મંદિરમાં આવીને દાખલ થયો છે, જેને લીધે એ દીવાનો પ્રકાશ મણિમંદિરમાં પ્રતિફલિત થઈને કેવળ ઉજ્જવલતર જ થયો છે એમ નહિ, દિવ્ય મહિનાની સંભાવનાથી ભરપૂર બની ગયો છે. આ મંમેલનમાં આપે મને આ મંમેલનનું પવિત્ર ઉદ્બોધન-કાર્ય કરવા બોલાવ્યો છે એ બદલ હું આપનો કૃતજ્ઞ છું. સાથે સાથે મારું પોતાનું પણ ગૌરવ થયું સમજું છું. વિશાળ આયતનનો આ લૌગીલિક ભારતવર્ષ અનેક વૈચિત્ર્યોના સમન્વયથી એક બનેલો છે. બહુ ભાષાવૈચિત્ર્ય, બહુઆચારવૈચિત્ર્ય, બહુ પહેરવેશવૈચિત્ર્યવાળા જાણે એક મનોરમ અમ્લાન પુષ્પોના હાર જેવો લાગે છે - સુવર્ણસૂત્રના જેવા એક ભાવ અને ભાવનાના સૂત્રથી ગૂઢાયેલો. આને ગંભીર શ્રદ્ધાપૂર્વક હું ભારતની બધી ભાષાઓની જનની સંસ્કૃત ભાષાનું સ્મરણ કરું છું - જે પૌંચર્થશાસિની ભાષાએ એક સમયે અસાધ્યને સિદ્ધ કરી બતાવ્યું હતું, જે ભાષામાં આપણને રામાયણ, મહાભારત, શાકુતલ, રઘુવંશ અને મેઘદૂત મળ્યાં છે. અમરનાથ, રામેશ્વરમ્, દ્વારાવતી, સોમનાથ અને નીલપર્વત કામાખ્યાન ઈલાકામાં જે ભાષાના પુણ્ય પ્રતાપે, વિશાલ ભારતના ડોઈ પણ પ્રદેશનો રહેવાસી પોતાને પરદેશી માનતો નથી, તેને લાગે છે કે પોતે સ્વદેશમાં જ વસે છે. દક્ષિણ છેડે જઈને દક્ષિણી ભાષા અને આચાર-આહારના પાર્યંકને લીધે બંગદેશવાસી હું જે અસહાય મનોદશાથી પીડાઈ છું તે અવસ્થા રામેશ્વરમ્ની સામે બેસી આયેનિત્ય મહેશ રજતગિરિનિર્મલ-એ સંસ્કૃત ભાષામાં રચેલો મંત્ર જે ક્ષણે ઉચ્ચારું તે જ ક્ષણે દૂર થઈ જાય છે.

ગુજરાતી ભાષા અને બંગાળી ભાષાની વાત બાજુએ રાખી સંસ્કૃત ભાષાની વાત આટલા વિસ્તારથી કરવાનો એક અર્થ છે. તે અર્થ એ કે, આજે આ પ્રસંગે મને એવી એક ભાષાની જરૂર લાગે છે જે વડે હું આપના ચિત્તમાં છૂટથી પ્રવેશ પામી શકું. હું ગુજરાતી ભાષા બોલતો નથી, આપ સૌ બંગાળી ભાષા બોલતા નથી. ત્યાં બસો વરસ અંગ્રેજોના શાસન નીચે રહીને એક ભાષા આપણે પામ્યા છીએ - તે અંગ્રેજી. અંગ્રેજ પરદેશી છે તેનું શાસન પરાયું શાસન, અંગ્રેજ ચાલ્યા ગયા છે, પરશાસનમાંથી આપણે મુક્તિ પામ્યા છીએ, પરંતુ અંગ્રેજી ભાષા વિશ્વની ભાષાસંપત્તિમાંની એક શ્રેષ્ઠ સંપત્તિ છે અને એ સંપત્તિ સઘળા માણસોની છે એટલે એ રહી ગઈ છે, એને આપણે રાખી છે. પરંતુ અંગ્રેજી ભાષામાં હું પારંગત નથી. એ માટે આપણા દેશના કેટલાક અંગ્રેજીના વિદ્વાનો તરફથી હું તિરસ્કૃત થતો આવ્યો છું કે હું અંગ્રેજીનો માહેર નથી, વ્યાકરણમાં ભૂલ કરું છું, મારા ઉચ્ચાર દોષવાળા છે. આથી મને મોઢય થાય છે. સાથે સાથે ખીક પણ લાગે છે કે મારા કરતાં ઓછું અંગ્રેજી બોલનાર જે વિશાળ જનસમાજ ભારતમાં છે તેમનો તો આ લેક્ષ વધુ તિરસ્કાર કરે છે. હું વિચાર કરું છું, ભવિષ્યમાં એક ભાષાની જરૂરને કારણે શું આખો ભારતવર્ષ અંગ્રેજીભાષી બની જશે? અથવા રાજકીય ક્ષેત્રમાં બે ભાગમાં વહેંચાઈ ગયેલા ભારતની માફક અંગ્રેજી શીખેલો અને અંગ્રેજી ન શીખેલો ભારત એમ બે ભાગમાં વહેંચાઈ જઈને ભારતની એકતા સાધવાને બદલે નવા એક જટિલ અઘડાનો ઉદભવ થશે?

પણ એ વાત એટલેથી જ પૂરી કરીએ. કારણ આ સંમેલનમાં એ ચર્ચા છેક અપ્રાસંગિક ન હોવા છતાં મૂળ પ્રસંગની સાથે અવિચ્છેદ કે એકરૂપ નથી. તેમ છતાં આટલું બોલવાનું કારણ એ કે, એ કારણે જ હું આજે અહીં હિંદી ભાષાનો આશ્રય લઉં છું. હિંદી ઉપર પણ મારો અધિકાર ઝાઝો નથી. એમાં પણ હું ભૂલ કરું છું. એમાં પણ દોષ છે, પણ ભુદી જતનો. પરંતુ આપના પ્રતિનિધિરૂપ જેઓ મને આમંત્રણ આપવા આવ્યા હતા તેમની પાસેથી મેં સાંભળ્યું છે કે સંમેલનમાં જેના થયેલા પ્રતિનિધિઓમાંના ઓછામાં ઓછા નેતૃ ટકા હિંદી સમજે છે અને અંગ્રેજી સમજનારની સંખ્યા તેમની સરખામણીમાં ઓછી છે. મારી ખાતરી છે અને હું જાણું છું કે ગુજરાતી લેખકોમાંના લગભગ બધા જ હિંદી જાણે છે એટલું જ કહીએ તો તે પૂરતું નથી; કારણ, ગુજરાતી લેખકોમાંના ઘણા હિંદી સાહિત્યમાં પણ સુપ્રતિષ્ઠિત લેખક છે. મહાત્માજી પોતે હિંદી ભાષાના મહાન લેખક હતા. સંમેલનમાં હાજર મારા મિત્ર શ્રી ઉમાશંકર જોશી હિન્દીમાં પણ રચના કરે છે. ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના વિદાય થતા પ્રમુખ માનનીય શ્રી કાકાસાહેબ કાલેલકર પોતે મહારાષ્ટ્ર દેશના વાસી છે અને મરાઠી ભાષાના

વિશિષ્ટ લેખક હોવા છતાં ગુજરાતીમાં વિશેષ સ્થાનના અધિકારી છે, તેની સાથે હિન્દી સાહિત્યના પણ એક મુખ્ય લેખક છે. એવા બીજા પણ ઘણાં છે. આપની આગળ લાંગી-તૂટી હિન્દી ખોલવામાં મને સંકેત નહિ થાય; કારણ, હું શિખાઉ છું. પણ મારા અંગ્રેજીમાં વિદ્વાન સતીથી આગળ અંગ્રેજીની ભૂલ અક્ષમ છે.

બંગાળી ભાષા અને ગુજરાતી ભાષા વચ્ચે પણ નિકટનો સંબંધ છે—ભાષા અને ભાવ બન્ને દૃષ્ટિએ ભારતવર્ષના પશ્ચિમ છેડાનું અને પૂર્વ છેડાનું આ ઐક્ય જરા વિચિત્ર છે. બંગાળીનો સ્વભાવ, બંગાળીનો દેખાવ, તેનો પહેરવેશ વગેરેની સાથે ગુજરાતીના સ્વભાવ, પહેરવેશ એને દેખાવનું જે ઐક્ય છે તે, તેની સાથે આ બે છેડાએ આવેલા પ્રદેશોની વચ્ચે આવેલા પ્રદેશના વતનીઓના સ્વભાવ વગેરેની સરખામણી કરીએ છીએ ત્યારે એકદમ રપટ ધર્મ જાય છે. સાહિત્ય જે પ્રજાગત ભાવધારાને વહન કરે છે, તેમાં પણ આ ઐક્ય વધુ ગાઢતરરૂપે નજરે પડે છે. આ બન્ને દેશનું પ્રાચીન સાહિત્ય વૈષ્ણવભાવ અને શાકાહારીની લીલાનાં ગીતો દ્વારા વિકસેલું છે.

મહાન જેનાચાર્ય હેમચંદ્રાચાર્ય ગુજરાતી વ્યાકરણના પ્રવર્તક હતા. પરંતુ સોળમી શતાબ્દીમાં નરસિંહ મહેતાનાં ભક્તિમૂલક વૈષ્ણવ ગીતકાવ્યોએ સાહિત્યની રત્નવેદી રચી છે. રાજસ્થાની કન્યા અને વધુ મહાસાધિકા મીરાબાઈએ પોતાનાં કૃષ્ણ-ભજનનાં ગીતો વડે જ તેમાં પ્રાણપ્રતિષ્ઠા કરી છે. બેશક, આ ભક્તિ-મૂલક ગીત-કાવ્યો એ જ ભારતવર્ષના બધા પ્રદેશોનાં સાહિત્યની જ પ્રથમ સ્રોતસ્વિની છે. રામાયણ અને મહાભારત તેનું મૂળ અથવા માનસરોવર છે. પરંતુ આ ભક્તિ સર્વત્ર એક દેવતા અથવા અવતારને અવલંબીને રહેલી નથી. એનું અવલમન કાં તો રામ છે અથવા કૃષ્ણ છે. ગુજરાતમાં અને બંગાળમાં ભક્તિ કૃષ્ણ ભગવાનને જીવનમાં પ્રતિષ્ઠિત કરીને વહી છે. એને પરિણામે ભાવગત નિકટતા, વધારે ગાઢ બની છે.

। ત્યાર પછીના કાળમાં ગુજરાતી સાહિત્યમાં પ્રેમાનંદ પુરાણકથાઓને આધારે જે આખ્યાનો રચ્યાં છે તેની સાથે બંગાળના મંગલ કાવ્યોનું સામ્ય રહેલું છે.

ઓગણીસમી સદીથી નવો યુગ અને નવો કાળ શરૂ થાય છે. અંગ્રેજોના શાસનની સાથે સાથે યુરોપના સાહિત્યનો અને તેની ભાવધારાનો પ્રભાવ પણ આવ્યો. આ વસ્તુ આખા ભારતવર્ષમાં આવી છે. બંગાળમાં એ સૌથી પહેલી અને પ્રબળ પ્રવાહે આવી.

બંગાળ દેશમાં મહાત્મા રામમોહનરાયથી એની શરૂઆત યર્ધ, રવીન્દ્રનાથમાં એની પરિણતિ યર્ધ. એ પ્રારભ અને પરિણતિનું વિશ્લેષણ કરવાની જરૂર નથી. સ્વપ્રકાશિત તત્ત્વની પેઠે એક સત્ય પ્રજ્ઞ ધર્મ છે એને હું ભસ્ત-

સત્ય કહીશ. એ સત્ય એ છે કે યુરોપના વિજ્ઞાનવાદે જે નૈવ નિયંત્ર 'અને તત્ત્વને જીવનસત્ય તરીકે માની લીધું છે, અને તેનો પ્રચાર કર્યો છે, તેને ભારતવર્ષે જીવનસત્ય તરીકે માન્યું નથી, તેણે પોતાની અત્યંત પ્રાચીન સાધના-દ્વારા મળેલા જીવનસત્યને પૃથ્વી સમક્ષ રજૂ કર્યું છે. તે આજે પણ એ વસ્તુવાદી યુરોપને મન એક આશ્ચર્ય રહ્યું છે. તે લોકો આજે પણ એને ખરેખર સત્ય તરીકે સ્વીકારી શકતા નથી. સ્વીન્ડનાથની 'ગીતાંજલિ' જ્યારે પહેલવહેલી સન્માન પામી ત્યારે એ લોકોએ એ કાવ્યોમાં પ્રગટ થયેલી ભાવધારાને 'મિસ્ટિક' એવું નામ આપ્યું હતું. અને સાર પછી લાંબે સમયે આજુ વર્ષે સ્વીન્ડનાથની શતાબ્દી ઉત્સવ નિમિત્તે જ્યારે વિશ્વવ્યાપી ઉજવણી થઈ ત્યારે પણ સ્વીન્ડનાથને સમ-જાવવા માટે સ્વીન્ડનાથનાં માનવકલ્યાણમૂલક કાર્યોની અને વસ્તુજનન સંબંધી વિચારોની યાદી યુરોપના દરબારમાં રજૂ કરવી પડી હતી. તેમના શિક્ષણવિષયક અને સમાજસુધારાને લગતા નિબંધોનું મૂલ્ય સમજાવી સ્વીન્ડનાથનો મહિમા સમજાવવા પડ્યો હતો. મહાત્મા ગાંધીજીએ જ્યારે અહિંસાધર્મને માનવજીવનની ઉપલબ્ધિ તરીકે દેશ અને જગત સમક્ષ રજૂ કર્યો હતો ત્યારે યુરોપ જેને અભણોનો દેશ કહે છે તે આ દેશે તેનો આદરપૂર્વક સ્વીકાર કર્યો હતો. પરંતુ યુરોપમા મહાત્માજી પ્રત્યે વ્યંગ અને કટુભક્તિનો ઢોઢ પાર નહોતો રહ્યો. એ ઉપલબ્ધિની તે લોકોએ અપરિચિત માનવમનના નિરર્થક ભાવાવેગ તરીકે ઉપેક્ષા કરી હતી. આજે પણ તે અહિંસાને માગે જ સ્વાધીનતા પ્રાપ્ત થયા પછી મહાત્માજીના પ્રિય શિષ્ય પ્રધાનમંત્રી નેહરુના પંચશીલને મૃત્યુભયભીત યુરોપે સ્વીકાર્યું છે તે ના છૂટકે, બીજો ઉપાય નથી માટે, એક કાર્યનીતિ તરીકે અને તે પણ સંધિપત્ર દ્વારા. હૃદયની વૃત્તિથી પ્રેરાઈને આત્મધર્મ તરીકે એનો સ્વીકાર કર્યો નથી.

સમગ્ર ભારતવર્ષના બધા જ પ્રદેશોના સાહિત્યમાં એ એક જ ભાવધારાનો પ્રવાહ વહી રહ્યો છે. ધર્મ જગ્યાએ એ પ્રવાહ વિપુલ અને વિશાળ છે તે ધર્મ જગ્યાએ એનો ગતિવેગ કંઈક મંથર છે. મારે મતે સમગ્રભાવે જોતાં ભારતવર્ષના સાહિત્યનું લક્ષ્ય અને તેની સ્વાભાવિક ગતિ એ માગે છે. તેનો ધર્મ જ એ છે. આપણે પૃથ્વીના જે ઢોઢ ભાગમાં જે કાંઈ સુંદર કલ્યાણકર હેતુ તેને પ્રદર્શ કરીએ છીએ અને કરતા રહીશું. પરંતુ આપણું જીવનલક્ષ્ય અને ભાવધર્મ છે પુણ્યનકાળથી આજ સુધી અવિચ્છિન્ન અને ધારાબદ્ધ રહ્યો છે. આપણું લક્ષ્યસ્થલ રિચ છે.

આપનો ગુજરાત પ્રાચીન મંત્રકૃતિ અને સાહિત્યનો દેશ છે. ગુજરાતી સાહિત્ય સાથે મારો ગાઢ પરિચય છે એમ કહું તો હું - અસત્યબોધનું દેશમાં પડું. પરંતુ નવયુગના પ્રારંભમાં જ ગુજરાતી સાહિત્યમાં નર્મદ અને

દક્ષિણરામના અવિલાંબની વાત મારાથી અજાણી નથી. ગોવર્ધનરામની 'સરસ્વતી-ચંદ્ર' નવલકથાને હું ભારતીય સાહિત્યક્ષેત્રમાં વિશિષ્ટ દાન તરીકે જ સ્વીકારું છું. મહાત્મા ગાંધીજીનાં લખાણોના અનુવાદો મેં સંગ્રહ્યા છે. શાસ્ત્રગ્રંથના મંત્રક્રમાં એનું સ્થાન છે. એ વાંચવાથી પુસ્તક મળે છે એમ હું માનું છું. શ્રી કનૈયાલાલ મુનશી ભારતવિખ્યાન લેખક છે. કાકા કાસેલકર, નાનાલાલ, કિશોરલાલ મશરવાળા, ઉમાશંકર જોશી, સુન્દરમ્, વિશ્વપ્રસાદ ત્રિવેદી, ઝવેરચંદ મેઘાણી, ધૂમકેતુ, પન્નાલાલ પટેલ અમને સુપરિચિત છે, — ભારતભરમાં અને વિશ્વના દરબારમાં એમનાં નામ પહોંચ્યાં છે.

કાકા કાસેલકર સાહેબના એક મહાન ગ્રંથ સાથેનાં પરિચયથી હું અત્યંત મુગ્ધ થયો છું. ભારતવર્ષની નદીઓનો પરિચય એ એનો વિષય છે. અદ્ભુત ગ્રંથ છે. ભારતીય પુરાણકાળથી માંડીને આજ સુધી આપણું ભાવજીવન જે રીતે નદીઓથી સંકળાયેલું છે તેને ભારતીય લંઘિએ વ્યક્ત કર્યું છે અને તેની સાથેસાથે બે કાંડાની ભૂમિની નાનાવિધ વહુંસમૃદ્ધિમાં ભૂગોળવિદ્યાને મઠી લીધી છે, જાણે પુરાણ, મહાકાવ્ય અને ભૂગોળ વિચિત્ર રસાયણથી ભળી જઈને એક રસ રેતુ ન બની ગઈ હોય.

અંબુવર ઉમાશંકર જોશીની એક કવિતા મારા મનમાં અવિરમરણીય બની રહી છે : એક પુરુષ આવ્યા હતા ઉત્તર પ્રદેશમાંથી; શુજરાતમાં તેમણે સ્થગરને તીરે પારધિના બાણથી પોતાનું લોહી વહાવ્યું હતું. ફરી કેટલા ય ઠાળ પછી એક પુરુષ ગયા શુજરાતથી ઉત્તર પ્રદેશમાં—આતતાપીની હિંસાની ગોળાથી તેમની છાતી વીધાઈ ગઈ—તેમણે ત્યાં લોહી વહાવ્યું. એક વર્તુલ પૂરું થયું.

આ કવિતા મને અપૂર્વે લાગી છે, અને મને થયું છે કે ભારતની માધ્યમનો સંદેશ શુજરાતી સાહિત્યમાં ખીલવાની રાહ જોતો ધીમે ધીમે પાંદડી ખોલે છે. જે સંદેશ ગાહુ ઠાળ પહેલાં રવીન્દ્રનાથે પહોંચ્યાક્યો હતો, જેને વારંવાર પહેલ-ચાપ્પાની જવાબદારી વારસદાર તરીકે આપણી છે. રવીન્દ્રનાથની જન્મભૂમિમાં આપના આ સંમેલનમાં આપ એ જવાબદારીના લાન વિષે બચ્ચત બનો અમારી સાથે, અમે જન્મજન બનીએ આપની સાથે.

પરિષદ-પ્રમુખ  
શ્રી વિષ્ણુપ્રસાદ ત્રિવેદીનું વ્યાખ્યાન

इदं कविभ्यः पूर्वैभ्यो नमोवाकं प्रशास्महे ।  
चिन्देम . देवतां वाचममृतामात्मनः कलाम् ॥

**અ**ર્વાચીન યુગના કવિવર રવીન્દ્રનાથ ટાગોરની જન્મશતાબ્દીને અવસરે ને તેમના પ્રિય વ્યાવહારિક કાર્યક્ષેત્રની સન્નિધિમાં ભારતના પશ્ચિમ છેડાની ભાષા બોલનારા પૂર્વાન્તમાં સાહિત્યસંગેલન હારે હારે મારું અથમ કર્તવ્ય ભારતના એ કવિ કુલાવતંસ અને શુરુનું ભક્તિ, આદર ને પ્રેમથી સ્મરણ કરવાનું છે. શુન્દરાતના અમારા કવિ ઉમાશંકરે તેમને સમુચિત અંજલિ આપી છે.

“ઉપા અમૃતર્ણવ મરતક ધરી પધારી અર્હા,  
અર્હા હલકી નબ્બ ભારતની કાવ્ય-અંગોતરી.”  
X X X  
“અમારી કમ વેદના સુખ ક્યાં ન રખર્યાં-રસ્થાં  
સુરોધી સુખમાયી તે, કવિ?”  
X X X  
“કવીન્દ્ર, તવ એષ્ઠ કાવ્યકૃતિ ટારું હૃત્-શબન”  
X X X  
“નવીન યુગ વિશ્વમાનવ તલ્લો જિગ્યે; નાન્દી તે  
અભાપી; અવ મુક્તિકંઠ અવિરાંક ગુણ રહો.”

માનવહૃદયની એકતા માનવહૃદયના દર્શનથી સાધી શકાય છે. વ્યાસ વાલ્મીકિ કાલિદાસ ભવભૂતિએ વિવિધ પરિસ્થિતિઓમાં ધળકતા માનવહૃદયને અને તેને શ્રેય તરફ પ્રેરનાર લેખિતાર ભાવનાને નિરૂપી કૃત્રિમ રાજકીય દીવાલો તોડી સંસ્કૃતિક એકતા સ્થાપી છે, અને એવું જ મહાન કાર્ય ટાગોરે આપણા મુગમા કર્યું છે. એટલું જ નહિ, તેઓ પ્રાચીન, મધ્યકાલીન અને અર્વાચીન વચ્ચે, પૂર્વ અને પશ્ચિમ વચ્ચે, સંસ્કૃતિ સંસ્કૃતિ વચ્ચે સેતુરૂપ નીવડયા છે, એ આપણું સદ્ભાગ્ય છે.



દેશના પુનરુત્થાનનું, નવીન પ્રબોધનું કાર્ય આ ભૂમિમાં શરૂ થયું, દેશને ખૂણે ખૂણે એ કાર્યની પ્રેરણા ગઈ, વિદેશમાં ભારતનું નામ ઊજળું થયું, અર્વાચીન યુગમાં પ્રથમ તો આ પ્રદેશના પુત્રો દ્વારા. રામમોહન રાય, રામકૃષ્ણ પરમહંસ, સ્વામી વિવેકાનંદનું સ્મરણ આપણને પવિત્ર કરનારું છે. અને એ જ રીતે આજ ભૂમિના પુત્ર, પરમ યોગી, કવિ ને દ્રષ્ટા શ્રીઅરવિંદનું સ્મરણ આપણા માર્ગને અજવાળશે. શ્રીઅરવિંદનો ગુજરાત સાથે મેખંધ, મહાત્મા ગાંધી અને ટાંગોરની પરમ સારિવક મૈત્રી, અને તે પહેલાં સત્યેન્દ્રનાથ ટાંગોર અને કવિ નરસિંહરાવની મૈત્રી આ પ્રસંગે સંભારવા જેવી છે. બંગાળી પાંડિત્ય, બંગાળી સાહિત્ય અને બંગાળી કળાએ, બંગાળી દેશભક્તિ જેમ, ગુજરાતી માનસ અને સાંસ્કૃતિક સર્જન ઉપર જિંદી અસર કરી છે. મહાત્મા ગાંધીની સર્વદેશીય પ્રવૃત્તિથી જેમ ગુજરાત ભારતમાં ઐતપ્રીત ઘર્ષ ગયું તેમ બંગાળી વીરો, ક્ષિત્સૂક્ષ્મ, સાહિત્યકારો ને કલાકારોથી બંગાળ ભારતમાં ઐતપ્રીત ઘર્ષ ગયું છે. ખરી વાત તો એ છે કે ભારતમાં બંગાળ, ગુજરાત, મહારાષ્ટ્ર, કાશ્મીર ને પંજાબ, મધુરા ને મદુરા, હિમાલય ને કન્યાકુમારી સર્વત્ર પ્રસરેલાં છે. અને એ હકીકત આપણી મોઢામાં મોટી આશા છે, ચંચળ સંઘર્ષોની યાતનામાં અચળ સમાધાન છે.

૨

આવા પ્રસંગને આજની રાજકીય અજંપાની ઘડીએ જુદી રીતે પણ જોવાની જરૂર છે. અહીં કલકત્તામાં સંમેલન ભરાય છે એ ભાવાત્મક એકતા સાધવાના સાધન તરિકે નથી ભરાતું, ભાવાત્મક એકતા છે જ ને તેના આ-વિર્ભાવ તરિકે યોગ્ય છે. એ એકતા પુષ્ટ થાય એવું તેનું પરિણામ ખરું. દેશના હિતચિન્તક આપણી અહમહમિકા અને પ્રાદેશિક સ્પર્ધાઓ વિશે ચિન્તા સેવે છે તે સકારણ છે, જ્યાં આપણે સમજીએ છીએ અને સમજવું જોઈએ કે એવી સ્પર્ધાઓ નૈમિત્તિક છે, અને ગ્રામ સુધી પહોંચતા લોકશાસનના વ્યક્તિ-માત્રની મહત્તાના સાર્વત્રિક ને બંધારણીય સ્વીકારનું આનુષંગિક પરિણામ છે. આને અંગે ચિન્તા સેવતાં, યોછી મહત્ત્વની બાબતો ઉપર વધારે ભાર મૂકવામાં આવે છે અને પ્રધાન વસ્તુને ગોણું કરી દેવાય છે. આપણે કઈ ભાષામાં બોલીએ છીએ કે કઈ સિપિમાં લખીએ છીએ તે કરતાં શું બોલીએ છીએ, વાંચીએ છીએ, લખીએ છીએ તે મહત્ત્વનું છે. સરખા આકારની શીશીઓ ઉપર સરખાં લેમલ લગાડવાથી ઔપધની એકતાનો વિશ્વાસ કેવળ અણુધને જ થાય. દેશનાં સ્ત્રીપુરુષો એક જ પ્રકારના. પહેરવેશ રાખે તેથી એકતા સધાશે એવો ખવાલ બાલિશ છે. યુરોપ-અમેરિકામાં એવું ઘણું છે, પણ તેથી ત્યાંની સ્પર્ધા ને સુકુસ

ઓછી નથી થઈ. સિંધીમાં લિપિની એકતા (બાલ બળેથી લદાયેલી) હતી છતાં ત્યાં હિન્દુ-મુસ્લિમનો મનનો મેળ તૂટી ગયો. આપણી રાજકીય ચળવળોનું ભાષાવાહન અંગ્રેજી હતું, પણ એ વાહન દ્વારા ય પરસ્પર વિરુદ્ધ માગણીઓ થતી હતી. આજે પણ રાજપુરુષો બહુધા અંગ્રેજી વાપરે છે અને તેમની પ્રાદેશિક કેદોમી વૃત્તિઓના આવિષ્કારમાં એ જરોકે નડતરરૂપ નથી ! વાહનનું અલગત મૂલ્ય છે; પણ વાહન શું વહે છે તેનું મૂલ્ય વધારે છે, એ જ મારા કથનનું સાદું તાત્પર્ય છે. અંગ્રેજીએ આપણી એકતા પ્રગટ કરવામાં સહાયતા કરી, તેને પોષી, તેનાં મુખ્ય કારણુ તો આ કે અંગ્રેજી સાહિત્યમાં આપણી સનાતન ભાવનાઓને પોષે એવું સૌન્દર્ય, એવો વૈભવ આપણને મળ્યાં; મુખ્યત્વે અંગ્રેજીમાં પશ્ચિમે ભાગતને ઓળખ્યો ને એ દ્વારા આપણે તેને પુનઃ ઓળખતા થયા. અંગ્રેજી અને સંસ્કૃતના અર્વાચીન ભારતમાં સાથેસાથ અધ્યયનનું, જિજ્ઞમ-પૂર્વક અધ્યયનનું આ જ રહસ્ય છે. બંને ભાષા દ્વારા આપણે આપણી જાતને જોઈ. અને એ જ વસ્તુ આપણી કોઈ પણ સાંસ્કૃતિક યોજનામાં માર્ગદર્શક થવી જોઈએ. ઍમર્સન વાંચવાથી આપણે અમેરિકાની વધારે સમીપ જઈએ છીએ, ને વર્ડ્ઝવર્થ, શેક્ષ્પીર ને બર્ક વાંચી આપણે ઇંગ્લંડની વધુ નજીક ગયા છીએ. બંગાળી ભાષાવાથી હું બંગાળની નજીક ઓછે આવું છું; ટાગોરના અનુશીલનથી હું બંગાળની નજીક આવું છું, પછી ભલે એ અનુશીલન મેં અંગ્રેજી પુસ્તકો દ્વારા કર્યું હોય. સાધન અને વાહનનું ઓછું મૂલ્ય નથી, પણ તેનું અનુચિત મૂલ્ય ન કરવું ધટે.

આ દૃષ્ટિએ એક પ્રમાણમાં નાની, પણ મોટી બનાવેલી વાત પર પ્રથમ આવું. આપણી ભાષાની વિવિધ લિપિઓ ધીમે ધીમે અમુક બળેને પરિણામે વિકસી છે; તેમાંની દૃણી લિપિઓનું આગવું વ્યક્તિત્વ છે; દેહલીક કાર્યક્ષમ હોવા ઉપરાંત મરોડદાર અને રૂપાળી છે; એમાં ધણું હાથપ્રતોનું સાહિત્ય સચવાયું છે ને ધણું અર્વાચીન સમયમાં છપાયું છે. તેની સાથે વિવિધ ભાષા બોલનારાઓની ભાગણી જડાઈ ગઈ છે. તેથી એક લિપિનો આગ્રહ રાખનારાઓને વિનંતી કે દેશની એક લિપિ દેશની વિવિધ લિપિઓને બંસી નાખવાનો પ્રયત્ન ન કરે. વળી દેવનાગરીને રાષ્ટ્રલિપિ લેખે સ્થાપવાની હોય તો એમાં દેશનાં વિવિધ ઉચ્ચારણોની યોગ્ય સંજ્ઞાઓ ઉમેરાવી જોઈએ ને તેની શિરોરેખા જે તદ્દન બિનજરૂરી છે તેનો ત્યાગ કરવો જોઈએ. પ્રાદેશિક દેવનાગરી ભલે એક સ્વરૂપની રહે, પણ રાષ્ટ્રીય દેવનાગરી કાર્યક્ષમ, કરકસરવાળી, બને તેટલી ઉચ્ચારપ્રતિબિંબક ને મરોડદાર હોવી જોઈએ. બાકી વિવિધ લિપિઓ બંસી નાખવાનું લોકભાગણી જોનાં શક્ય નથી, તો તેનો વધુ પડતો આગ્રહ શા માટે રાખવો ? આ દેશને

નાગરિક, સારું લાણેલો નાગરિક, દેશની ખેત્રણુ લિપિઓ જાણે, પ્રાદેશિક ઉપ-  
 રાત દેવનાગરી ને એકાદ ખીજી, તો એમાં બહુ મોટી માગણી નથી. ઉર્દૂ લિપિ  
 તથા એકાદ દ્રવિડ લિપિ આપણો સ્નાતક ને વિદ્વાન જાણે તો લાલ છે. અને  
 એ કંઈ અધરી વાન નથી. આપણી કેળવણીપદ્ધતિમાં ને વ્યવહારમાં મળસક  
 મિથ્યાચાર છે તે ઓઠો કરી આ શિક્ષણનો સમાસ કરી શકીએ. સાર્વત્રિક  
 એકરૂપતા લાવવાની ધગશ એ યન્નવાદી યુગનો એક રોગ છે.

સગવડ જોડી એ અર્થદષ્ટિ છે, તત્ત્વદષ્ટિ કે સત્ત્વદષ્ટિ એ સંપત્તિદષ્ટિ  
 છે સગવડની દષ્ટિએ સંપત્તિદષ્ટિને અનુકૂળ થવાનું છે; સપત્તિદષ્ટિએ તેને  
 નિયમમાં રાખવાની છે. દેશની વિવિધ ભાષાઓના અભ્યાસમાં પણ આ સપત્તિ  
 દષ્ટિને વિશેષ મહત્ત્વ ઘટે હિન્દી આપણે જરૂર લાણીએ, સારી રીતે લાણીએ,  
 રાષ્ટ્રભાષા તરીકે સ્વીકારી તેને અભ્યાસક્રમમાં ફરજિયાત રાખીએ, પણ હિન્દી  
 શીખવામાં અગ્રયની વાન એ છે કે એ દ્વારા આપણે સરદાસ, તુલસી કે  
 પ્રેમચન્દ પાસે જઈએ છીએ. એ જ ન્યાયે ભારતીય શિક્ષિત નાગરિક, મરાઠી,  
 બંગાળી, તામીલ યા ઉર્દૂ શીખે તે તે પ્રદેશમાં વ્યવહારની સગવડ માટે શીખે  
 એ ઠીક છે, પણ તે તે ભાષાસાહિત્યમાંની સપદા માટે શીખે એ વધુ આવશ્યક  
 છે ભાવાત્મક એકનાની દષ્ટિએ તુલસી રામાયણ ને તામીલ રામાયણ સરખા  
 મૂલ્યવાન છે

અંગ્રેજી તરફ પણ મારી આ દષ્ટિ છે ઉદ્યોગવિદ્યા, યન્ત્રવિદ્યા ને વિદ્વાન  
 માટે એ અતિઉપયોગી સાધન છે ખરી વાત છે, પણ એ ગૌણ વસ્તુ છે  
 એના સાહિત્યમાં અસાધારણ સૌન્દર્ય છે માનવહૃદયનું હૃદયગમ નિરૂપણ છે,  
 મનુષ્યની ઉદાત્ત લાગણીઓ ને ઉદાર લાવનાઓ છે એ પ્રધાન વસ્તુ છે એનો  
 શેક્સપિયર, એમાં અવતરેલું બાઈબલ, એના વર્ડ્સવર્થ શેલી કીટ્સ, એના  
 ડિકન્સ ને હાર્ડી, એના બર્ક કાર્લાઈલ ને રસ્કિન જગમાનવની મહાન સપદા છે  
 તેના પરિશીલનથી આપણી દષ્ટિની ક્ષિતિએ વિસ્તરી છે, આપણી જીવન  
 લાવનાઓ દૃઢ થઈ છે, આપણા હૃદયદોષોનું કંઈક નિવારણ થતું છે પશ્ચિમના  
 અર્વાચીન સાહિત્યમાં ઇંગ્લેન્ડનું સાહિત્ય શિરમોડને સ્થાને છે, અને ઐતિહાસિક  
 સંયોગથી આપણને તેનો પરિચય થયો, આપણે લાખ્યા તો તે પરિચય ચાલુ  
 રહે એ ઈષ્ટ છે અલબત્ત, એનો અર્થ એ નથી કે અંગ્રેજીકોઈ કાળે પ્રતિભાસર્જનનું  
 આપણું વાહન બને એ ઈષ્ટ નથી; વ્યાપક રૂપમાં શક્ય નથી, સાહિત્ય-  
 પરંપરાવાળા કેળવાયેલી આપણી માતૃભાષાઓમાં જ આપણો હૃદયરસ ને  
 કલ્પનાવિદ્યાસ સામાન્ય રીતે ને સહજતાથી ઊતરવાનો પણ એ હૃદયને પ્રેરણા  
 આપવાનું સામર્થ્ય અંગ્રેજી સાહિત્યમાં છે એનો ઇનકાર ન ઘટે વળી ઐતિહાસિક

બળોને પરિણામે ભારતની કેળવી વિચારસમૃદ્ધિ અંગ્રેજીમાં આપણને સુપ્રાપ્ય છે રામમોહન રાય, વિવેકાનંદ, સરોજિની નાયડુ, શ્રીનિવાસ શાસ્ત્રી, ટાગોર, શ્રીઅરવિંદ, ગાધીજી, રાધાકૃષ્ણન, નેહરુ, ગાંધીજી વગેરે અનેક વિચારકો, સાહિત્યકારો અને દેશભક્તોએ માતૃભાષા જેમ અંગ્રેજીને વાપરી છે, એટલું જ નહિ, અંગ્રેજી સાહિત્યને સમૃદ્ધ કર્યું છે એમણે એ ભાષાનું પગ્દેશીપણું ઓગાળી નાખ્યું છે એમ કહીએ તો ચાલે અંગ્રેજીની અતિભક્તિ અને અંગ્રેજીનો અનાદ્ય બનેલી અતિમ કોટિઓ ત્યાજ્ય છે, એ આ સાહિત્યકારોના સમેનનને કહેવાની ભાષ્યે જ જરૂર હોય

સરકૃત માટે વકીલાત કરતી પડે એ આપણું દુર્દૈવ ગણાય પણ આ ઈહિમુખવાદી, અર્થપરાયણ, વત્રકેન્દ્રી, ત્રિપ્રિય યુગમાં સરકૃતને મોઢાની મીઠાશ મળે છે, સાચો આદર મળતો નથી આપણા કેળવણીતત્ત્વમાં એનું સ્થિર આસન નથી શું કરીએ? સરકૃતથી કઈ ચાકી ફેરવવાનું આવડશે? અંગ્રેજી શબ્દોના બેચાર છાટાથી આપણે રૂઆ ૧ વધે છે ને સરકૃત શ્લોકના ઉદ્ગારથી વેદિવામાં ખપાય છે! અને ભણવાનું પણ કેટલું બધું! ગુજરાતી ભણો, હિન્દી ભણો, અંગ્રેજી તો ભણો જ ભણો, અને બીજા વિષયો તો પાર વિનાના, એમ્ને ક્ષમકનો તો ભોગ આપવો પડે! એમ્ને આ સમુક્ત કુટુંબમાંથી માતામહીને જ ખૂણે બેસાડીને આપણે અર્થત્રેવડ કરી લીધી છે અને ખૂબી તો એ છે કે આપણી બધી જ ભાષાઓને આ માતામહીએ કશાએ ભેદભાવ વિના બોલે બેસાડી છે કશાય આગવા પ્રદેશ વિનાની વિશાળ ભારતની એ જ ભાષા છે વાંચીકિ, કાલિદાસ કે ભવભૂતિ, પાણિનિ કે હેમચન્દ્ર, અલિનવશ્યુત કે શકગચાર્ય, જયદેવ કે જગન્નાથ, સાયણ કે વાયરપતિ કયાના છે તે ક્રેટવા બંધે છે? એ બંધુવાની જરૂર શી છે? એ ભારતના છે એમ્ને જ બસ છે આ પણ એક અદ્ભુત ઘટના છે કે કેટલાક મહાન ચિન્તકોએ તો પોતાના નામ પણ છુપાવી દીધા છે એમણે તો કોઈ ઋષિ કે કોઈ વ્યાસના નામમાં પોતાનું વ્યક્તિત્વ ઢાકી દીધું છે સરકૃત ભાગતની ભાષા છે એમ કહેવા કરતાં જ્યાં સરકૃતની જીવંત પ્રતિજ્ઞા છે એ ભાગત દેશ છે એમ કહેવું વધુ વાજબી છે સરકૃતમાં જે ચિન્તનસત્ત્વ છે, ધર્મભાવના છે, પાડિન્યેનો વિસ્તાર છે, સૌન્દર્યનો વિવાસ છે, એમાં જે કુમાર, સૌરભ ને સામર્થ્ય છે, એ સૌ વડે ભારત ઓગળાય છે સરકૃતના સીધા પરિચય વિના ભારતના વ્યક્તિ વને, ભાગતના આત્માને ઓગળાવો અશક્ય છે ભાવાત્મક એકનાના પુરસ્કર્તાઓ અને અનુગામીઓ કેળવણીની હરકેઈ યોજનામાં આ તત્ત્વચિન્તામણિને નબૂલે આપણા માધ્યમિક શિક્ષણની પરિપાટી બદલાય, યુનિવર્સિટીમાં વિદ્યાર્થી બધે તે પહેલાં એ વર વિદ્યાર્થી

ઉચ્ચ માધ્યમિક શાળામાં વધુ ભણે તો સંસ્કૃતને બરાબર સ્થાન આપી શકાય. એ રીતે આપણી ભાષાત્મક એકતા નિઃસંદેહ પુષ્ટ થશે, આપણી ભાષાઓને નવજીવન મળ્યા કરશે, અને કશાય વિશિષ્ટ પ્રયત્ન વિના તે એકબીજાની નિકટ વધુ ને વધુ આવશે. સ્વાનંત્ર્યની ભાવનાનો અગ્રેજીમાં અને સત્યજિતરાસાનો સંસ્કૃતમાં જેવો આવિર્ભાવ થયો છે તેવો બીજી ક્ષેત્ર ભાષામાં ભાગ્યે થયો હશે.

પરંતુ ભારતીય ભાષાઓમાં પણ આવો આવિર્ભાવ થાય, તે સર્વ રીતે કાર્યક્ષમ બને, ઉચ્ચ વિચાર, ઉચ્ચ આદર્શ, ઉચ્ચ સૌન્દર્ય અને ઉચ્ચ જ્ઞાનનાં તે વાહન બને તે જોવાનું, તેને માટે પુરુષાર્થ કરવાનું કામ આપણું અને રાષ્ટ્રનું રહે છે જ. આપણે આપણી ભાષાને સર્વ વ્યવહારમાં વાપરી ન શકીએ, થોડું ન શકીએ, તેમાં કવિતા વાર્તા નાટક લખાય પણ જ્ઞાન-વિજ્ઞાનની, શાસ્ત્ર-શિલ્પશીની મીમાંસા અને અન્વીક્ષણની સર્વ ચર્ચા સરળતાથી ન કરી શકીએ, ત્યાં સુધી-તેનું માહાત્મ્ય ઉચ્ચ સ્વરે ભલે ગાઇએ-તેનું સ્થાન ગૌણ રહે છે. આપણા હૃદયમાં જ તેની પૂરી પ્રતિષ્ઠા થતી નથી. એ ધરકામની દાસી મટી નામમાં ને વ્યવહારમાં રાસી બનવી જોઈએ. ગુજરાતી યા બંગાળી યા મરાઠા આપણી ભાષાઓ છે જ. કદ નહીં તો સાતસો વર્ષથી તેનો પ્રાદેશિક સમાજ તે વાપરતો ને ખેડતો આવ્યો છે. તેમાં લોકપ્રમોદની નિખાલસ સૌંદર્ય-જટાઓ જીતરી છે; ભક્તોએ આર્દ્રતા ને આર્તતાથી ધ્વજરની ઉપાસના કરી છે; તેમાં કથાકારોએ પૌરાણિક કથાઓ નવાનવા આકારમાં વહાવી છે ને જનચિત્તને રસભીનું કર્યું છે; વાર્તાકારોએ રંજન કરાવ્યું છે; યાત્રીઓએ નીતિ ને મોક્ષની ચિન્તા કરાવી છે. એ યાત્રા-અયાત્રા કવિઓના સતત પ્રયત્નોથી ગુજરાતી સાહિત્ય જેવામાં અને અન્ય ભારતીય ભાષાઓના સાહિત્યમાં ભક્તિપદ, ગરબી, રાસ, આખ્યાન, પદ્યવાર્તા, જેવાં સાહિત્યસ્વરૂપો દૃઢ થયાં છે. એ આપણા નજીકના ભૂતકાળનો સાંસ્કૃતિક વારસો છે. લોકજીવનથી અળગા પડી ન જવું હોય, લોકહૃદય સાથે સાહિત્ય દ્વારા ખડું અનુસંધાન અને અભિસંધાન કરવું હોય તો આ વારસાને ટાળી શકાશે નહીં; એનો પૂરો વિનિયોગ કરવો પડશે. ભાષાના વૈયક્તિક સત્ત્વ ને તેની લાક્ષણિકતાઓને આ સાહિત્યસ્વરૂપો સાથે જીવંત સંબંધ છે. (એનું એક જ ઉદાહરણ લઈએ : હિન્દી અગર બંગાળીમાં ઉચ્ચારણની તેની ખાસિયતોને લીધે ગુજરાતી ગરબી જેવી રચના થઈ શકશે નહીં એમ મને લાગે છે.) પ્રજાની સમષ્ટિગત સ્મૃતિમાં આ વસ્તુ અને આકારની પરંપરાઓ રહેલી છે, અને તેનો ઉપયોગ કરવામાં સાહિત્યનું કાર્ય સરલ બને છે. આમ આપણી માતૃભાષાઓનો સંબંધ જીવનની સાથે જોડાયેલો છે. તેને ભૂલી શકાય એમ નથી; એનું સ્થાન બીજી ક્ષેત્ર ભાષા લઈ શકે તેમ નથી;

તો સમાજ અને સરકારનું ચોખ્ખું કર્તવ્ય છે કે એની પૂર્ણ પ્રતિષ્ઠા ને ગૌરવ કરવાં. આપણું સર્વ શિક્ષણ, સ્નાતક-અનુસ્નાતક ઉપાધિ સુધીનું, આપણી ભાષા મારફત અપાય તો જ આપણી વાણી સર્વ વ્યવહાર અને સંયોગમાં આપણી સ્વાભાવિક વાણી બની શકે. જ્ઞાન-વિજ્ઞાન ને અન્વીક્ષણની એ વાણી બનશે ત્યારે તેના વિવિધ સામર્થ્યનું પ્રતિબિંબ આપણા ભૂમિ ને કલ્પનાના સાહિત્ય પર પણ પડશે. શંકરાચાર્યના ગદ્યના સરળ વહન અને પ્રભાવની પાછળ તેમજ કાલિદાસની અલિપ્ત વાગ્ધર્મપ્રતિપત્તિની પાછળ સંસ્કૃત ભાષાની કવિ, ચિન્તક ને જ્ઞાનીઓએ કરેલી જીવનના સર્વ વિષયને સ્પર્શતી કેળવણી રહેલી છે. સદ્ભાગ્યે આપણાં વર્તમાનપત્રોએ લોકગમ્ય વાણીમાં લોકની જ્ઞાનપિપાસા ઓછીવત્તી સંતોષી ઉચ્ચ કેળવણીનું થોડુંધણું કામ કર્યું છે. માસિકો-ત્રૈમાસિકોએ વિવેચન-ફિલસૂફી આદિનું, વર્તમાનપત્રોએ રાજકારણ-અર્થકારણનું યુનિવર્સિટીનું પ્રાથમિક કામ કરેલું છે, એના એમને યશ છે. વર્તમાનપત્રોની ઘણી મર્યાદાઓ હોવા છતાં, વ્યવહારની ભાષા પાસે કામ કરાવીને તે લોક પાસે પહોંચી ગયાં છે, નહિ તો વિદ્યાનો અને જનસમૂહ, સાહિત્યકારો અને જનપદ વચ્ચે મોટો અખાત હોત. એનો યશ ગુજરાતમાં અગ્રણી પારસી પત્રકારોને, ઇન્જારામ સૂર્યરામને, ગાંધીજી ને નવજીવનના લેખક મંડળને, ચૂનીલાલ વર્ધમાન શાહ, ઝવેરચંદ મેઘાણી આદિને છે. તેમને પગલે ચાલનાર આજે અનેક બાહોશ પત્રકારો છે. પરંતુ હવે વધારે ઉચ્ચ કક્ષાએ, બધી જ વિદ્યાઓ માટે, ધોરણો બળવી, આ કામ યુનિવર્સિટીઓએ કરવાનું છે. પ્રાદેશિક ભાષામાં કામ આપી શકે એવા ઉચ્ચ પંડિતો ઉત્પન્ન કરવા અને તેમના જ્ઞાનને લોકગમ્ય પણ શિષ્ટ ધોરણની શુદ્ધ ભાષામાં ચોકસાઈથી પહોંચતું કરવું એ મહાન કાર્ય આપણી પ્રાદેશિક યુનિવર્સિટીઓનું છે. દેશ સમસ્ત માટે યુનિવર્સિટીમાં અંગ્રેજી કે હિન્દી માધ્યમ રાખવાથી આ કામ નહીં થાય, યશ તો ય એ નળગુપ્તાતળું જ હશે. સાહિત્યવિકાસ અને સાહિત્યસપ્તતિની દૃષ્ટિએ માતૃભાષા, સંસ્કૃત, હિન્દી અને અંગ્રેજી આદિનો તેના ચોક્કસ કાર્યનો વિચાર કરી આપણી કેળવણીની પરિપાટીમાં વ્યવસ્થિત સમાવેશ કરવો જોઈએ; અને એના સમાવેશથી અભ્યાસનું લારણ વધી જતું હોય - જોકે તેવા સંભવ નથી - તો અભ્યાસક્રમમાંની અને શાળા વ્યવહારની થોડી મિથ્યા આગપંપાળ ઓછી કરવી, એ આ સમગ્ર કથનનું તાત્પર્ય છે.

૩

ગુજરાતી સાહિત્યરસિકોના સંમેલનને ગુજરાતી સાહિત્યની દૃષ્ટીક ધ્યાન ખેંચે એવી બાબતો, કંઈક અંશે સિદ્ધિઓ કહી શકાય એવી બાબતો સંભારવાની જરૂર ભાગ્યે જ હોય. પરંતુ વખતે અહીં અન્ય ભાષાના ને ગુજરાતીથી ઓછા

પરિચિત સાહિત્યરસિક શ્રોતાઓ હોય તો તેમનું એ તરફ નજરતાથી ધ્યાન દોરવું  
 મુનાસિબ છે ભારતની લગભગ બધી જ અર્વાચીન ભાષાઓની જેમ ગુજરાતી  
 ભાષાસાહિત્યનો ઉદય બારમા તેરમા શતકથી થાય છે ભાષાના પિંજરમા અને  
 સાહિત્યના પ્રભાવમા તે શિષ્ટ અપભ્રંશનો વારસો લઈને આવે છે અને શિષ્ટ  
 અપભ્રંશનો વારસો લઈને આવવું એટલે સરફ ભાષા સાહિત્યનો, પ્રાકૃત ભાષા  
 સાહિત્યનો અને કંઈ નહિ તો સાતસો વર્ષની જૈન વિદ્વત્ પરંપરાનો વારસો  
 લઈને આવવું આને લીધે ઉદયમાન ગુજરાતી સાહિત્ય કસાયેલું, સમાર્જિત  
 ને વિદ્ય (Sophisticated) લાગે છે ગુજરાતી લોકસાહિત્ય જુઓ ને બારમા  
 તેરમા શતકનું ગુજરાતી સાહિત્ય જુઓ તો આ ભેદ બરાબર સમજાશે  
 લોકસાહિત્ય અરણ્ય પેઠે રમતુ રમતુ તાજગીભર્યું વહે છે, અને વહેતા વહેતા  
 પોતાનો વાગવૂંદ માર્ગ કરી લે છે શિષ્ટ સાહિત્ય પ્રણાલીમા વહેતું, ધાર્મિક  
 પરંપરાને મસખ અને કાવ્યરૂપ પકિતોને હાથે લખાયેલું છે એમા વરતાતી  
 સુરુચિ મર્યાદિત વર્તુલની છતાં ધડાયેલી છે જૈન વિદ્વત્-પરંપરાનો પ્રભાવ ઓછો  
 થાય છે ને મધ્ય ગુજરાતીનો ઉદય થતા સાહિત્યસ્વરૂપોમા થોડી અસ્થિરતા,  
 પ્રયોગશીલતા જણાય છે, છતાં ઉપાશ્રય કે મંદિરમાથી સાહિત્ય કંઈક મુક્તિ  
 મેળવે છે આ સમયમા ગુજરાતી ભાષાસાહિત્યનું સાચું વ્યક્તિત્વ પ્રગટ થાય  
 છે વિષયો ધાર્મિક હોવા છતાં નિરૂપણ રસદષ્ટિએ થાય છે કેટલીક વખત  
 વિષયો નામ પૂરતા જ ધાર્મિક હોય છે ધર્મનિરપેક્ષ કહેવાય એવું કલાત્મક  
 કથાસાહિત્ય પણ લખાય છે અને એમા ભાષાની નાગરતા, પ્રૌદિ, મધુરતા  
 અને વસ્તુની રસમયતા દેખાત છે ગાજકીય સ્વતંત્રતા જતા પ્રજા પોતાના  
 સરકારરક્ષણ ઉપર વળી, અને આનંદપ્રમોદ તેમ જ આશ્વાસનના નવા માર્ગ  
 શોધવા લાગી પરદેશી રાજ્યે રાજકારણની લગામ હાથમા રાખી પ્રજાને પોતાને  
 માગે જવાની છૂટ આપી, એટલું જ નહિ, પ્રાન્તીય વિવર્ધન સત્તાઓ ઓછી  
 પતી સ્વતંત્ર થતા તેમણે પ્રાદેશિક અસ્થિરતા પણ પોષી ભક્તિમાર્ગે અને વિશેષતઃ  
 પુણિમાર્ગે પ્રણયવ્યવહારમા અમરમતે આક્રમક રીતે વધાર્યો હશે, પણ તેણે  
 વ્યક્તિની, મુશુકુ ભક્તિની સમાજ અને શ્રદ્ધા સ્વતંત્રતાને પણ સ્વીકારી ને  
 પોષી નરસિંહ, મીરાં, દયારામમા જે પ્રગલ્ભ વ્યક્તિત્વની છતાં છે સમાજ  
 તથા શ્રદ્ધા તન્દ્ર નિરૂપણનો ઉદ્દેશ છે, તે અનન્યાશ્રન પ્રમોદતા ભક્તિમાર્ગને  
 આશ્વાસી છે ખૂબી તો એ છે કે એ વ્યક્તિત્વે સાપ્રદાયિક દાસત્વ પણ ટાળ્યું  
 છે અને તેથી રોમેન્ટિક કંડી શકાય એવી વ્યક્તિત્વની ફારમ એમની કવિતામા  
 સંનદ છે રાજ, સમાજ કે શ્રદ્ધા પરંપરા તરફ રસાઓ, પ્રવંધો અને આખ્યા  
 નોનું મુખ છે કવિ વક્તવ્યને આગળ રાખે છે અને પોતે છુપાયેલો રહે છે

જે ભેદ દેખાય તે કવિતા-કસબમાં, કલાસિદ્ધિમાં હોવાથી કૃતિ ધોની એ બધું મહત્વની વાત રહેતી નથી. એમાં વૈગવ્ય અને સંસારત્યાગની વાત આવે, પાત્ર સાધુ કે સાધ્વી થાય તો તેય પરિપાટી અનુસાર થાય છે. એટલે સમગ્ર રીતે બધું ધોરણસર, નિર્મળબદ્ધ હોય છે, અને કાવ્યરચનાના સૌંદર્યને પણ તે અનુકૂળ પડે છે. એટલું બધું એમાં સર્વસાધારણ તત્વ આવે છે કે કૃતિના લેખક તરીકે એકને બદલે ખીલો ગણીએ તો વિદ્યાર્થીય સિવાય ખીલો બાધ ન આવે. તેરમા-ચૌદમા શતકની કવિતાની આ પંક્તિઓ જૂની ગુજરાતીના સાહિત્યની આવી આવી સિદ્ધિ અને મર્યાદાઓનું સૂચન કરી શકશે:

“કાશુષ્ઠ વાશુષ્ઠ પત્ર પંડિત, રાજલકુ ખિ કિ તર રાયંતિ;  
જખિ જસિવિ હઈ કાઈન મૂય, ભણઈ વિહંતલ ખાવણિધૂય”  
(‘નેમિનાય ચતુષ્પદિકા’)

“ભણઈ ડોસ સાચઈ કિચઈ નવલક રાયઈ હોઈ;  
નૂં મિલિહિવિ સંજમસિરિહિ જઈ રાતઈ મુણિરાઈ.  
જવસમરસમરપૂરિચઈ રિસિરાઈ ભણેઈ,  
ચિંતામણિ પરિહરવિ કવણુ પત્યરુ જિહણેઈ”

પદિલઈ દિવડા ડોસ ઠહઈ જુવણકુલ લીજઈ;  
તથણુતરિ સંજમસિરીહ સુહ સુદિણ રમીજઈ.”<sup>૧</sup>

“અહ સેમતુરંતતરલતુરંત રઘરહિ ચડઈ કુમારો,  
કમિહિ કુંડલ, સીસિ મગડ, જલિ નવસરહારો.  
ચંદણિ જગટિ ચદ-ધવલકાપડિ સિણુનારો,  
જેવડિચાલઈ ખુપુ ભરવિ વડુડઈ અતિકારો.”

અહ પૂછઈ રાજલકંતુ, કાંઈ પમુબધણુ દીસઈ  
સારહિ બાલઈ, સામિસાલ, તુહ ગોવંતુ હુરચઈ  
જવ મેન્દાવઈ નેમિકુમરુ સરણાગઈ પાલઈ

ધિયુ સસારુ અસારુ ઇચઈ, હંમ ભણિ, રહ વાલઈ.”<sup>૨</sup>

નરસિંહ પરમ ભક્ત છે. સંસારમાં તેને રસ નથી. જોકે પ્રાણીમાત્ર માટે તેને સમભાવ છે. એ કુસુમું છે અને ‘સ્થામના ચરણમાં મરણ’ ઇચે છે. પોતાપણુ, પોતાનું દાસત્વ, ‘પોતાનો હરિથી વિરહ એ ભૂલી શકતો નથી તેથી તેનું ગાન એના હૃદયરસનું ગાન છે. રાધા કે ગોપીને, જાણે એ પોતાની જ સંખ્યા રહે છે:

૧. જિનપદ્યસૂરિકૃત ‘રયૂલિભદ્ર કાવ્ય’.

૨. રાજ્યોજ્વલસૂરિકૃત ‘નેમિનાય કાવ્ય’.



‘જેનું મન જે સાથે બંધાયું, પહેલાં હવું થર રાહું રે;  
હવે થયું છે હરિરસ માણું, થર થર હાંડે છે મારું રે.’

હરિ-સમાગમ શોધવા એણે લાજ મૂકી દીધી છે:

‘મનોહર વાઈ રે, આત્મે મોરલી રે, હરે કથમ જીવું રે, મોરી માય,  
રજની સંતાપે રે, મા મારી દેહી રે, હરિ વિના કાણુ ના રહેવાય,  
નવાં ને નણી રે, મરી અમો નવ ગયાં રે, રહ્યો રહ્યો ગાતર ગાળવા કાજ,  
ભાળ રે બતાવો રે, કોઈ બૂવર તણી રે, કહું છું મેલીને મારી લાજ.’

આ વિરહ પાતલક્ષી નથી, આત્મલક્ષી છે; અને ભાવની તીવ્રતામાં એનો  
જોડો ૧૪૦૦ પંહેલાંની જૂની ગુજરાતી રચનાઓમાં મળશે નહિ; જે મળશે  
તે સૌંદર્યલક્ષી સાહિત્યમાં પરંપરાનુસારી. મીરાંએ એ જ રીતે સંસાર તરફ  
ને રૂઢિ તરફ પીક ફેંચી દીધી છે અને કથાની પરવા કર્યા વિના તે ઇષ્ટ માર્ગે  
વળા છે. “સાસરવાસો સજીને” એ બેઠી છે. ઇશ્વરને વર “તરીકે પ્રીછનારની  
અને તેની અનન્ન કાળથી જાણે વાટ જોતી વિરહિણી સ્ત્રીનું કેવું એ કમનીય  
ચિત્ર છે! ને કુટુંબ કે લોકોનો કશો ભય નથી. એણે “પિયુને મિલન લિયો  
જોગ રે” એ પિયા કારણ પીળા થઈ છે, કશું ય દુન્યવી ઔષધ કારગત  
નહિ નીવડે.

“ભૂંઓ રે વેદ થર આપને રે, માડું નામ ન હેરા;

હું રે પાપલ હરિ નામની રે, માર્છ, કેડો લેઈ ઔષધ ના દેરા રે.”

દયારામનો ભાવોદ્રેક પણ એક સ્વતંત્ર માણુસનો છે, લલે તેની પ્રેરણા  
અને તેની ફિલસૂફી પુષ્ટિમાર્ગની હોય. અનન્યાશ્રયનો ઉદ્દગાર નિશ્ચયી કવિનો  
ઉદ્દગાર છે:

“એક વર્યો ગોપીજન વલ્લભ, નહીં સ્વામી બીજો.”

“નિશ્ચયના મહેલમાં વસે મારો વંદાલમો, વસે પ્રજલાદીલો રે,  
જે રે ભયે તે જાખી પામે છ રે.”

સસારી તરીકે માની અને ભક્ત તરીકે દીન એવા દયારામનું વ્યક્તિત્વ  
એની કવિતામાં જીપસી આવે છે:

“હરિ જેવો તેવો હું દાસ તમારો, કરુણાસિંધુ! ત્રણે કર મારો.

સાકડાના સાથી સામજિયા! છા બગડયાના બેલી,

શરણ પડ્યો જગ અમિત કુકર્મો, તદપિન મૂકા ઠેલી;

હરિ! જેવો તેવો દાસ તમારો.”

જન ગુજરાતી કૃતિઓ અને લોકગીતમા મૂળ હોવા છતાં આણીશુદ્ધ  
કલાકૃતિઓ તરીકે પદને નરસિંહ અને મીરાંએ સિદ્ધ કર્યું, ને ગરબીને દયારામે  
સિદ્ધ કરી. મધ્યકાલીન સાહિત્યની ત્રીજી સિદ્ધિ છે આપ્ત્યાન. તેનાં મૂળ પણ  
રાસ અને પ્રમંથમાં છે જે ઠેક અપ્રમથ સુધી ગય છે, પણ તેને સાદ્યન રસવાદી,

લોકગમ્ય ને લોકપ્રિય બનાવનાર ભાલજી, નાકર, વિશ્વનાથ, પ્રેમાનંદ વગેરે હતા. આ બધા સૈકામાં લોકજેગવણીનું, પ્રજાકીય સંસ્કારનું લગભગ બધું કામ પદ અને આખ્યાન રચનારાઓએ કર્યું છે. રાજકીય દષ્ટીવીર્યમાં પણ ભૂતકાળ સાથે તેમ જ સમય દેશ સાથે એકબાજો ભાવ તેમજે દટ કર્યો. ભારત અને તેના ઋષિઓના ને રામકૃષ્ણના યુગ ઉપર પવિત્રતાનું તેમજે સિંચન કર્યાં કર્યું. સામાજિક જીવન અને ગૃહજીવન માટે તેમજે અમુક પરિપાટીનો આદર્શ આપ્યો. સીતા ને દમયંતીની પતિભક્તિ, રામની કુટુંબભક્તિ અને પ્રજાપ્રીતિ, પાંડવોનો બંધુભાવ, જયદ્રથનું વાત્સલ્ય, ગ્રેષ્મીની પ્રેમભક્તિ, તેમજે ગ્રાયાં; વિવિધ ને અવનવી રીતે ગ્રાયાં ને લોક-હૃદયમાં ભાવના તરીકે રચાયાં. પ્રજાહૃદય સુકુમાર સંવેદનશીલ બન્યું.

વાત્સલ્ય ને હાસ્ય બેઉ નરસિંહમાં છે. મર્મોક્તિ નરસિંહ અને દયારામ બેઉમાં છે. પરંતુ વાત્સલ્યને કવિતામાં કેન્દ્ર તરીકે ભાવનાર ભાલજી ને પ્રેમાનંદ છે, અને નિર્મળ હાસ્યનો પ્રવાહ ભાવનાર કવિ પ્રેમાનંદ છે. લોકની જીજ્ઞાસા ને જીવનમાંની વિચિત્રતાઓ ઉપર પ્રેમાનંદની આંખ તરત પડે, પણ વિનોદથી તેનો નિર્વાહ કરી લઈ તે ગ્લસિસિદ્ધિ અને જનબોધનું કામ કરે છે. વ્યવહાર અને વૃત્તિમાં સંયમ વિવેક ઉદારતા વેદનશીલતા ને ચારુતાની દૃષ્ટિ ભાવનામાં આ સમગ્ર સાહિત્યનાં હસો સાતસો વર્ષમાં જૈન અને અજૈન સાહિત્યકારોએ જ મોટા ભાગનું કામ કર્યું છે.

પોતાના દુર્વ્યવહાર દંભ અને ખામીઓ ઉપર કટાક્ષ કરી જોવાનું માધ-કાલીન કવિઓએ ઠીક શીખવ્યું છે. એમાં પણ નરસિંહે શર્યાન કરી છે અને છેક ઓગણીસમી સદીમાં વેદાન્તી અને શ્વામીનાગવણી ભક્ત કવિઓએ લોકનાં પાખંડની ઝાટકણી કાઢી છે; ખુદ દંભી ‘ગાની’ ને ભજનની ઝાટકણી પણ કાઢી છે. આમાં વૈયક્તિક પ્રતિભા અને ઉદ્દેક, યત્ન અને વિલોકન જેટલા અખામાં જણાય છે તેટલાં બીજા કોઈ કવિમાં નથી. જેમ ભક્તિમાર્ગે સસારનો વિરોધ કરી મોક્ષ માટે વૈયક્તિક સાધના પ્રબોધી હતી તેમ શાંકર વેદાન્તના માયાવાદે પણ વૈયક્તિક સુમુખત્વ પ્રેરી જગત-નિરપેક્ષ વ્યક્તિ ઉપર અણુધાર્યો ભાર મૂક્યો હતો. એ રીતે વેદાન્તી કવિઓમાં પણ ભાવનો ઉદ્દેક કંઈક આક્રમક અને બળવાળો સ્વરૂપનો થયો. આમાં વળી વિશિષ્ટતા એ હતી કે મોક્ષની સાધનાને નામે બીજા મંપ્રદાયોમાં, ધર્મમંથરાઓમાં માયાએ નવો મંસાર જીભો કર્યો હતો તેને તેઓ પામી ગયા હતા. અખા જેવો ભક્ત નરસિંહ અને મીરાંની જેમ એક સમર્થ વ્યક્તિ તરીકે સમાજ સામે જીભો રહેતો દેખાય છે. તેને મન દેહનાં કૃત્યોમાં સર્વ ભૂલા પડ્યા છે. એને પોતાની પરબદ્ધની ભાજ લાગી છે, ને તેથી એનો આનંદ માતો નથી. એની આધ્યાત્મિક શોધનો લહાવો માણનાં

એ તાનમાં આવી જાય છે:

“હું ટળ્યો, હું ઠર્યો, કરતારા કરુણા કરી,

સુખદુઃખ વૃક્ષની મૂળ દાધી;

સુખ સમાધિ મયુ, નયમ હૃદય ત્યમ મયું.

અખો આ લખી સૂતો સુખની માલી.”

x x x

“શાં શાં રૂપ વખાણું, સંતો રે, શાં શાં રૂપ વખાણું!

ચંદા ને સૂરજ વિના મારે વાયુ છે વહાણું!

નેલ રોપ્યા નિજ ધામમાં, વાત્સં અનહદ વાજે;

ત્યા હરિજન બિઠા અમૃત પિયે, માથે છત્ર બિરાજે.

x x x

વિના રે વાદળ, વિના વીજળી, જળ સાગર ભરિયું;

ત્યા હંસરાજ કીડા કરે, ચાંચે મોતિહું ધરિયું”

—એ તે કેવું દર્શન હશે, શ્રદ્ધા હશે જે આવી સુખની ગાદીએ એક સામાન્ય સોનીને બેસાડી શકે! એને વસ્તુની પડી છે, વેશની નહિ. “વેલી વસ્તુની એ છે પચીસે”-પચીસે તત્ત્વમાં વસ્તુનો જ વિલાસ છે. “વેલી વિશે ફળફૂલ તે વસ્તુના” સંસારનું અશ્વત્થ વૃક્ષ ત્યાંથી જ ઉદ્ભવે છે, તેનીયો જ ટકે છે ને તેમાં વિલય પામે છે. આ જ્ઞાનશ્રદ્ધાના દ્રવ્ય વડે અખો સંસારના વેશવ્યવહાર, રગરીતિ, ચક્રાચૂલણ તાલી જુએ છે. એની તીણી દાષ્ટ અને તીખા આખા-બોલી ચિત્રોત્પાદક વાણી વેધક નીવડી છે ને ગુજરાતી ભાષા અને કવિતાને તેણે સ્નાવિર બનાવી છે:

“જીવ્યા બરદે પંડિત કવિ, જે મનની વસ્તુ રહ્યા અનુભવી;

એક એકનું બાદ્યુ નવ મળે, ખટકરાંન જૂજવા આફળે;

સોને હું - મારાનો ધાપ, અખા ન સમજે આપે આપ.”

“આત્મ સમજ્યો તે નર જાતિ, શું થયું ધોળા બગવા વતી!

બોડે, તોડે, જોડે વાળ, એ તો સર્વ ઉપદેશો જંભળ;

મીઠીને સડોડે બાપ, તો અખા રહે આપે આપ.”

“જ્ઞાનદગ્ધ ને જાળ્યા બોગણા, કથતા વધતા દીધે ધણા,

વાળ્યા ન બેઝે, અજ ન ધાપ, તેમ બ્રહ્મ કરે બિજયા જાય”

“હાથે હસ્તીનું હાડ પહેરી, નિત્ય સુહાગણું ન્હાય;

નરેણ ચોકા નિત્ય કરે; પેણે પ્રગટ એ અન્ધાર.”

કવિઓએ માર્ગો અને પ્રાકૃત અનેક પદ્યપ્રકારો ખેડ્યા છે; પૌરાણિક કે ઐતિહાસિક ને પ્રત્યક્ષ જીવન બેઠેને વિષય કર્યા છે; આત્મલક્ષી ને પરલક્ષી પદો ને ગદ્યોઓ તથા પરલક્ષી રાસ, પ્રબંધ ને આખ્યાન તેમણે આપ્યા છે.

મિત્ર કે વિશિષ્ટ ગુજરાતીમા સાંપ્રદાયિક, ચારણી અને બીનું નિવિધ સાહિત્ય પુષ્કળ પ્રજટ-અપ્રજટ પડ્યું છે. ભાષાએ સાચવેલી ઐતિહાસિક રોમાયક કથાઓ પણ ગુજરાતી સાહિત્યનું મુદ્દર અંગ છે તેથી પણ ચટ્ટી જ્ય એવું લોકગીતોનું ધન છે. લોકગીતોમાં પ્રજનજીવનનાં મુખ્યદુઃખના અને અવમર-ઉત્સવના જ ધમકાર નથી, તેમા કાવ્યની દૃષ્ટિએ મનોરમ લક્ષ્મી સચવાઈ છે. જીવનની સચ્ચાઈ, ભાષા અને લયની સુકુમાર મધુરતા, અને લયની પ્રસન્ના તુલ્ય વિવિધતા એ લોકગીતોના લક્ષણ છે. આને પણ પ્રસંગે પ્રસંગે કચ્છી સુરત સુધા આ ગીતોના પ્રભાવક સૂરો જોડે છે.

લોકગીતોમા સામાજિક અને ઔદ્યોગિક જીવનનું બરાબર પ્રતિબિંબ પડ્યું છે એ એક પ્રકારનો ઇતિહાસ છે. પરંતુ ઐતિહાસિક ને ભૌગોલિક કહી શકાય એવી સાહિત્યસામગ્રી પણ ગુજરાતી કવિતામા છે. જેનોનું રાજકાંચુમા વર્ચસ્વ રહ્યું ત્યાં લગી તો રાજ્યો અને ગ્રંથીઓને વિષય કરી તેમની વિક્રમ યાત્રાઓ કે ધર્મયાત્રાઓ કવિઓએ વર્ણવી હતી.

જૂની ગુજરાતીમા ગદ્યસાહિત્ય પણ છે. કવિતોચિત શૈલીના ગદ્યમા વર્ણનપ્રચુર કૃતિઓ ને બોધક વાર્તાઓ છે, તો સરળ ગદ્યમા જ્ઞાનમોષના વ્યાખ્યાનયો છે. આ બધા પ્રધોની અને પૂર્વોક્ત કવિતા-સાહિત્યની અમંજ્ય પ્રતો એની સરસ જળવાઈ છે અને એટલા જૂના સમયથી જીતરી આવી છે કે રાજરથાની ભાષાઓ અને ગુજરાતીના વિકાસનો કડીબદ્ધ ચોક્કસ ઇતિહાસ તે દ્વારા મળી શકે છે. અન્તિમ અપભ્રંશથી અર્વાચીન ગુજરાતીના ઉદર સુધી બધી વિકાસકક્ષાના પ્રતિબિંબ જીલતી હસ્તપ્રતો ભારતની અર્વાચીન ભાષા ઓમાથી ઓછીમા જ સચવાઈ હશે.

આ સાતસો વર્ષમા (૧૧૫૦-૧૮૫૦) જે સાહિત્યસ્વરૂપો ઉદ્ભવ્યા તેમાના ઘણા કાલગત ઘટિ ગયા છે. જીવનની પદ્ધતિ અને આકાંક્ષાઓ બદલાઈ જાય એટલે જે મૂળ સંદર્ભમા સાહિત્યસ્વરૂપો જન્મ્યા તે રહેતા નથી, અને તેમનો નવો અવતાર નવીન પરિસ્થિતિમા કઈક અડવો લાગ્યા વિના રહેતા નથી. પદ્યવાર્તા ને આખ્યાન સાચા સ્વરૂપમા હવે ભાગ્યે આવે, રેડિયોના પ્રયત્ન છતાં તેનો પુનરુદ્ધાર મુશ્કેલ છે. ગરબી ને ગરબા ચોકમાથી રંગમય પર ગયા છે ને રંગમયમાંથી ચોકમા આવે છે એને જૂની શ્રદ્ધા સાથે જીવત મંબધ નથી. રાધા અને કલ્યાણને નામે પ્રણયના ગાન ગત્તીમા વિશેષ છૂટથી ગાઈ શકાય છે, અને એ રીતે એ ટકશે નવી કવિતા એકદરે આત્મલક્ષી ને ભૌમિપ્રધાન છે તેથી મધ્યકાલીન કાવ્યસ્વરૂપોમાના પદ, ભજન વગેરે ટકી રહેશે. છંદર પ્રતિ કે ઇશ્વરને નામે અધ નિયતિ કે પ્રકૃતિ તરફ

કવિ વેદના દાલવે છે, અથવા પ્રાર્થના કે અભિલાષા પ્રગટ કરે છે. સામાજિક સંદર્ભનું એ સાહિત્યસ્વરૂપને બંધન નથી નડતું, એટલે અર્વાચીન સાહિત્યમાં પદ્ય ભૂમિકાવ્ય, લક્ષિતકાવ્ય ટક્યું છે ને વિકસ્યું પણ છે. એમાં લોકગીતના લહેકાનો અમત્કારિક વિનિયોગ પણ આવી શક્યો છે. માનવના સર્વમાન્ય ભાવો અને લક્ષણના કંઈક અંશે વિશિષ્ટ ભાવોનું મધ્યકાલીન કવિઓએ સફળ આલેખન કર્યું છે. કલામય અભિવ્યક્તિ માટે તેમણે ભાષા પાસે સરસ કામ દીધું છે, ને એ રીતે ભાષાની છટાઓ તૈયાર થઈ છે. અર્વાચીન લેખક ગદ્ય લખે, પદ્ય લખે, સંસ્કૃત ફારસી કે અંગ્રેજીમાંથી, બંગાળી હિંદી કે મરાઠીમાંથી ઉછીનું લે, ભાષા પાસે નવું નવું કામ લે, તે આ સાતસો વર્ષના સમય સાહિત્યે આપેલી ભાષાભૂમિ ઉપર ભલા રહીને.

૪

દુર્ગારામ મહેતાજી નવા જ્ઞાનનો પવન લઈ સુરત આવે છે. સાંથી ગુજરાતી સાહિત્યનો અર્વાચીન યુગ શરૂ થાય છે. તેમની અને તેમની પછી આવતા દલપત, નર્મદ આદિ સુધારકોની નિશ્ચયાત્મક શ્રદ્ધા હતી કે લોકોને ભણવા દો, નવીન જ્ઞાનનો પ્રકાશ આપો, બુદ્ધિને વિકસવા દો, એટલે ધર્મ અને શ્રદ્ધાને નામે જે અનાયાર ને વહેમ ધૂસી ગયા છે તે આપોઆપ જશે. કેવળ આધ્યાત્મિક દૃષ્ટિએ તો વિશ્વમાં સ્કુરતા પરમ ચેતનના આવિષ્કાર તરીકે સર્વ મનુષ્યને હિન્દુધર્મે સરખા ગણવા હતા, પણ વ્યવહારમાં સરખા ગણવાનું ઉદ્દેશ્યન ગુજરાતમાં અર્વાચીન યુગમાં પહેલવહેલું દુર્ગારામે કર્યું. અલખત, કંઈક મર્યાદિત રીતે વેદાન્તી કવિઓએ, નરસિંહ જેવા લક્ષ્મીએ, કબીર-લક્ષ્મીએ અને સ્વામીનારાયણ સંપ્રદાયે આ દિશામાં કાર્ય કર્યું હતું; પણ વિશેષી સામાજિક બળો આગળ એમાં જીવ આવ્યો નહોતો. એવી પ્રવૃત્તિ જોત-જોતામાં ચીમળાઈ જતી. ૧૮૪૪માં દુર્ગારામે માનવધર્મસભા સુરતમાં સ્થાપી તે ગુજરાતી માનસના વિકાસકર્તાઓમાં મોટું સીમાચિહ્ન છે. એની પાછળ દોષ ધર્મવાદની પ્રેરણા નહોતી, તેથી તો તેનું મહત્ત્વ વિશેષ છે; જોકે સામાજિક, સરકારી કે સાપ્રદાયિક ટેકા વગર એની પ્રવૃત્તિ પડી ભાંગી. મુખર્ષ અને અમદાવાદની ધર્મનિરપેક્ષ જ્ઞાનવર્ધક પ્રવૃત્તિઓ શિક્ષણવિષયક કે સાહિત્યિક પ્રવૃત્તિઓ જ બની ગઈ. સુરત કરતાં અમદાવાદમાં અને અમદાવાદ કરતાં રાજકોટ, ભાવનગર ને જૂનાગઢમાં આવી પ્રવૃત્તિનું દિશામુખ ફેરવી દેવાની વધારે શક્તિ હતી. માનવધર્મસભા પછી ધર્મસભા ને સમાજો આવ્યાં પણ વ્યવહારમાં માનવમાત્રની પ્રતિષ્ઠા કરતો સખગ વિચારપ્રવાહ ગાંધીજી દ્વારા ૧૯૨૦થી જ આવ્યો.

દુર્ગારામ મહેતાજીનું સ્વનંત્ર વ્યક્તિત્વ લાખો વખત ફળદાયી નીવડ્યું નહિ, સરકારી નોકરીમાં બંસાઈ ગયું. નર્મદનું હું એક ‘કેરેક્ટર’ (character) છું એવું અભિમાન યાવદાયુ ટાળું, જોકે ઉત્તર નર્મદનું સાહિત્યિક મૂલ્ય એાધું છે. દેશભક્તિ અને સ્વાતંત્ર્યની પ્રજાળ લાંબના એનામાં આપણે સર્વપ્રથમ જોઈએ છીએ. એ વિષયમાં એનો ઉછાળો માતો નથી. સ્ત્રીની ઉન્નતિ, જ્ઞાનની વૃદ્ધિ, વહેમનો નાશ, એ તો મંસારસુધારાની સર્વમાન્ય કલમો હતી. નર્મદમાં સ્વનંત્ર અને દેશભક્તિના અંગરૂપ આ પ્રગતિ હતી. યુદ્ધ તો કોઈ ખેત્રી શોકે એમ નહોતું, પણ યુધ્ધુત્સાની વીરવાણી પણ એના સિવાય એ યુગમાં કોઈની ખાસ મંજગાની નથી. એની સ્વાતંત્ર્યપ્રિયતા કૌતુકરાગી બની; દેશ-ભક્તિની જેમ છૂટ્યા તેણે પ્રીતિ ને પ્રકૃતિને માણી અને ગ્રામ. નર્મદે રાષ્ટ્રિય સ્વનંત્રતાનું સમર્થ જોયું હતું અને દેટલીક બાજતોમાં તે ગાંધીજીનો પુરોગામી હતો, જનાં ભારતીય સંસ્કૃતિ એટલે એને મન આર્યસંસ્કૃતિ, અને ભારતરાષ્ટ્ર એટલે હિન્દુરાષ્ટ્ર હતું. એ પ્રેરણાના પ્રભાવમાં ‘હિન્દુઓની પડતી’ જેવું કાવ્ય તેણે આપ્યું, પણ પાછલી વયમાં કૌતુકરાગી વીરિતો તેણે નર્મકોશ જેવા વિદ્યા-કાર્મમાં વિનિયોગ કર્યો.

કૌતુકરાગી સુધારકજીવિનું એક ફળ “કરણવેલો”માં મળે છે. નરસિંહરાવ ને કાન્તમાં તે સૌંદર્યમંપલ કવિતામાં જિતે છે. એવું સૌંદર્યમંપલ ઉત્તમ ફળ ધણે વર્ષે ‘રાધનો પર્વત’માં મળે છે. સુધારકનો ઉદ્દેશ ત્યાં તદ્દન સ્વસ્થપણે પ્રવર્તે છે. નવાઈની વાત તો એ છે કે આ યુગની સંક્ષકૃતિ પણ કલ્પનાવિહારી ને કૌતુકરાગી છે. તેને અંગેજ અને સંસ્કૃત જગવણીની પ્રેરણા મળી છે. વેદાન્તમાં અને ભારતના પ્રાચીન સુવર્ણયુગમાં તે આત્મસિદ્ધિ ને સ્વપ્નસિદ્ધિ જુએ છે મણિલાલ, કાન્ત અને કલાપીનું વ્યક્તિત્વ મંચનયોલ, પોતાના જીવનના વિષમના ભાનવાળુ અને અંદરથી સ્વેરવિહારી છે. મણિલાલ આણીશુદ્ધ કલાકૃતિ સર્જવા જેટલું માનસિક સ્વાસ્થ્ય મેળવી શકતા નથી. એમની વૃત્તિ વ્યગ્ર અને આકુલ છે. કાન્ત કલાકાર તરીકે સ્વસ્થ છે. કલાપી વ્યંગિત્વમાં તેટલા કલામાં કૌતુકરાગી જ રહ્યા છે. ‘સ્નેહમુદ્રા’માં તો ગોવર્ધનરામનું વ્યક્તિત્વ પણ કંઈક રોલી જેવું ફ્લેશમય દેખાય છે, પણ જીવન તરફ તથા વ્યવહારની સંસ્થાઓ તરફ પ્રસન્નતાની દષ્ટિ તેમણે સિદ્ધ કરી છે. એ દુઃખ કલેશ મર્યાદા બંધન પાપ જુએ છે, પણ એમની કલાકારની ને ચિન્તકની દષ્ટિ વ્યગ્ર નથી. એમના વ્યાવહારિક જીવનમાં કૌતુકરાગી ફેટા કે વેળ નથી, તેથી આત્મકેન્દ્રી કૌતુકરાગિતામાં તેઓ નર્મદ કે કલાપીની સમકક્ષ નથી. પરંતુ જેમ સુધારકજીવિનો સૌંદર્યમંપલ કલાવિગ્ન્ય ‘રાધનો પર્વત’માં છે, તેમ

મંરક્ષકશુદ્ધિનો રંગસંપન્ન કલાવિજય 'સગરવતીચંદ્ર'માં છે. ગોવર્ધનરામ મણિ-  
લાલ નથી, રમણલાઈ નર્મદ નથી; પણ કલાકારના તાટસ્થ્ય ને કલ્પનાની  
સર્જકતાને લીધે એ બેઉ લલિત સાહિત્યમાં નર્મદ-મણિલાલને વટી ગયા છે.  
રંકુરણાની અપૂર્વતા, કલાકસખ અને સાચું સાહિત્ય એ ત્રણે પદાર્થોના પગ-  
રપર સંબંધના પરામર્શ માટે આ મુજે પુષ્કળ સામગ્રી આપી છે, પણ પ્રશિષ્ટ  
મજ્જાએ એવી અમર કૃતિઓ ઓછી છે. ભાષાકીય, મનોવૈજ્ઞાનિક, શૈક્ષણિક,  
ધાર્મિક ને સામાજિક દષ્ટિએ નર્મદયુગ અને ગોવર્ધનયુગના સાહિત્યનું મહત્ત્વ  
ધણુ છે: પણ જેનું બધું લખાણ વાંચવું જોઈએ, લલિત સાહિત્ય તરીકે  
વાંચવું જોઈએ, એવા લેખક એ પચોતેર એંસી વર્ષમાં થોડાક જ છે.

સાહિત્યિક વ્યુત્ક્રાન્તિના લાગુકાર નાનાલાલ ને મુનશીમાં વાગે છે. ભારે  
ખમ ભાષા વગર પણ રમતીદોડતી સરલ શૈલીમાં મનોરમ ને ઉચ્ચ સાહિત્ય સર્જ  
શકાય છે એ મુનશીએ બતાવ્યું. મોટી વયનાં પરિપક્વ જીવિનાં સ્ત્રીપુરુષોના  
અનુસંગનું તેમણે ઐતિહાસિક કથાઓના સદર્શમાં ચિત્ર આપ્યું. નાનાલાલે  
ચિત્રપ્રચુર શૈલીમાં લોકસાહિત્યનું, સમગ્ર ગુજરાતની જૂમિનું અને ગૃહસંસારનું  
માધુર્ય આપ્યું. નાનાલાલના સર્જનમાં ભાષા અને શૈલી કેન્દ્રસ્થાને આવી જાય  
છે. એમનું મદ્ય અને પદ્ય બેઉ ઉત્તમ કક્ષાએ મોઢક છે; પણ એ ધીરજ માગે:  
કાદબરી વાંચતા હોઈએ એવી નિરાંતે એ વાચવું પડે. ગોવર્ધનરામ કગતાં પણ  
નાનાલાલમાં શંખલાવણ વધે છે તેમતેમ અર્થપ્રવાહની ગતિ ધીમી પડી જાય છે.  
પણ નાનાલાલ ગુજરાતી સાહિત્યમાં કદાચ સૌથી વિશેષ જાગૃત કલાકાર છે.  
એ જીણા પડે છે કલાદારા અપાતા સત્ત્વસંભારમાં. એમની વિચારસમૃદ્ધિ,  
એમનું અવલોકન અને એમની પાત્ર-ધટના-સૃષ્ટિ કરતા એમની કલ્પના લાંબી  
ફાળ ભરે છે. નાનાલાલ અને મુનશી બેઉના વ્યક્તિત્વમાં રૂઢિલગ્નક, કંઈક  
અવનવી રઢવાળાં રોમેન્ટિક તરવો છે, જે નાનાલાલમાં વહેલા અને મુનશીમાં  
કંઈક મોડાં શમી જાય છે. જેમ નર્મદને, ગોવર્ધનરામને, તેમ મુનશીને મુળધના  
જીવને તેમના કૌતુકરાગી ઉદ્વેગને પોષ્યો. મુનશીના સત્ત્વનો તરવરાટ એમની  
નવલકથાઓ કરતાં એમની આત્મકથામાં વિશેષ જણાય છે. વાસ્તવિક જીવનની  
પકડ નાનાલાલ કરતાં એમની વધારે છે જ, પણ એમની પ્રતિભાનું લહેરીપણું,  
તરલપણું, એમના સર્જનને પાતળુ રાખે છે; બાકી એમનો જીવ તે સાચા  
નવલકથાકારનો જ છે, આત્મકથામાં પણ નવલકથાકારનો. આ બેઉના સત્ત્વો-  
દ્રેકમાં પ્રેરણાની અપૂર્વતા નથી; વિલક્ષણ પ્રતિભા છે, સૌન્દર્યની સૂત્ર છે,  
ભાષાવૈભવ છે, સચ્ચા સિદ્ધિ છે. પણ નાનાલાલની પ્રતિભાની પાંખ જાગના-  
ત્મકનો સાક્ષાન્કાર કરાવતી અને મુનશીની પ્રત્યક્ષને જીવનાત્મક સુધી લઈ

જવામાં શિથિલ થતી જણાય છે. ન્હાનાલાલ શક્ય ત્યાં સુખના જોવામાં ને રચવામાં રાગે છે; મુનશીમાં જીવનની વિચિત્રતા (the comedy of life) જોવાનો એવડો રસ છે કે એમના સમગ્ર સર્જનને સાંકળે એવી તાત્ત્વિક દષ્ટિ પરખાતી નથી. ખગરદાર અને ખોટાદકરની જાણે અનાયાસ વહેતી પદ્યરચના એની સિદ્ધ સરલતાને કારણે તેમની શક્તિને અન્યાય કરી બેસે છે. એમની પ્રેરણા તેમજ એમનાં સંવેદનો એમની ઉત્તમ કૃતિઓમાં જ જોવાં એ એમને ન્યાયકર અને વાચકને લાલકારક છે.

## ૫

૧૯૦૦ થી ૧૯૨૫ સુધીમાં ઉદયમાન તેજસ્વી લેખદોની પ્રેરણા બાલ હવાની કરનાં આંતરિક ને સાહિત્યિક હતી. એમાંના ધણીમાં સ્વદેશાનુરાગ, મંરકૃતિપ્રેમ ને કવચિત્ત્વ વ્યક્તિવાતંત્ર્યવાદ છાંટે છાંટે બળ તરીકે કામ કરતો, પણ મુખ્યત્વે એમના પ્રયોગો પરામર્શક કે કલાનિષ્ઠ હતા. ખુદ ન્હાનાંલાલની કલા પણ ભારપૂર્વક સંદેશવાહી પાછળથી થવા માંડે છે આનંદશંકર, બલવંતરાય, મુનશી, બટુભાઈ ઉમરવાડિયા, ધૂમકેતુ, રમણલાલ દ્વર્ષ સિદ્ધાંત કે વાદને ટેકા મળે એવી સ્પષ્ટ-અસ્પષ્ટ પ્રતિજ્ઞાથી લખતા નથી. ગાંધીયુગની અસર જમતા પહેલાં ગદ્યને ચારુ છતાં સરલ બનાવવામાં આનંદશંકર, મુનશી, રમણલાલ અને ધૂમકેતુનું અર્પણ થયું છે. આજે ગદ્યની કંઈક અવદશા છે. કવિતા ગદ્યની લઢણુ શોધે છે, ને ગદ્ય પ્રાદેશિક બોલીથી ભરેલા ટૂંકાં સંવાદોમાં કે છાપાંબોજે શેલી, જે છાપાંમાં યથારથાન ગણાય તેમાં અટવાઈ ગયું છે. નંદશંકર, ગોવર્ધનરામ, કેશવલાલ, બળવંતરાય, વિશ્વનાથના ઉત્તમ સુંદર ગદ્ય જેવું, મોહનલાલ દવે, વાડીલાલ શાહ, ચન્દ્રશંકર પડયા જેવું વાગ્મિતાસંપન્ન, અથવા નવલરામ, મણિલાલ, આનંદશંકર, રમણભાઈ, મુનશી, ઉત્તમલાલ, અતિસુખ-શંકર, કાન્તિલાલ પડયા, વિદ્યાબહેન નીલકંઠ, રમણલાલ, ધૂમકેતુ, જ્યોતીન્દ્ર જેવું ચારુસરલ ગદ્ય અભ્યાસયોગ્ય ને અંશતઃ અનુકરણીય લાગે છે. વિચાર, ભાષા અને લયનુ બળવાન સમતોલપાણુ બલવંતરાયનું, મુનશીની ગતિની ત્વરા ને ઉછાળો, ધૂમકેતુની ભાષાનું લાવણ્ય, ને રમણલાલનું પ્રાસાદિક માધુર્ય, એ સૌ શુજરાતી ગદ્યની સિદ્ધિના પટ્ટામાં છે. આનંદશંકર અને બલવંતરાયની વિદ્વતા ને વિચારણા માતબર છે. આનંદશંકરની સારાહી, સમન્વયશુભી, ઉદાર છતાં સત્યનિષ્ઠ તથા સર્વસ્પર્શી દષ્ટિ સાચા દેશહિતચિંતક તેમ વિવેચકની છે. મણિલાલ અને આનંદશંકર વિના આપણી ગાંધીજી પહેલાંની વિચારસપત્તિ પણ લાગશે. લલિત ને તરલ, ઉન્નત કે લવ્ય સર્વ ક્રેટિના ભાવ-વિચારને સર્ગગ પણ નિયત લયપ્રવાહમાં ભાવની અદરની ગતિને સહજ ને અનુરૂપ



લાગે એવા પદ્યપ્રવાહમાં વહેતો કરવાની સિદ્ધિ બલવન્તરાયની છે બીજા ક્ષેત્ર  
 પણ પદ્યપ્રયોગ કરતા બલવન્ત પ્રવાહી પૃથ્વીએ બ્લેન્ક વર્સનું કામ આપ્યું  
 છે કાયાપોયાના હાથમાં આ હદ શિથિલ પડી જાન છે એ ખરું પણ એ  
 તો “બ્લેન્ક વર્સ” માટે પણ સાચું છે ગભીર કવિતોચિત વિચારવહેન માટે,  
 અને ખાસ તો સોનેટસ્વરૂપ સારુ પ્રવાહી પૃથ્વી કવિપ્રિય નીવડ્યો છે પ્રો  
 મિશરની આગલી કવિપ્રતિભાને સોનેટ સાહિત્યસ્વરૂપ અને આ હદ અત્યંત  
 અનુકૂળ નીવડ્યા છે ગુજરાતી સોનેટ એ ગુજરાતી આખ્યાન, ગરબી જેની સરસ  
 સિદ્ધિ છે એક રીતે તેનું જુદું મહત્વ છે, આખ્યાન ને ગરબી સામાજિક સદર્શની  
 પેદાશ છે અને જિવાડીએ તો પ્રયત્નપૂર્વક જુદી રીતે યોજાને જ સોનેટમાં  
 શ્રોતાની ગણતરી વિના કવિ પોતાની સાથે વાત કરી શકે છે એમાં ઉર્મિની તીવ્રતા  
 ને વિચારની છટા બેઉ લાવવાની ક્ષમતા છે રમણલાલ અને ધૂમકેતુબાબાને  
 કૌતુકપ્રિયતા ગુણ ક્રમ દોષરૂપે દેખા દે છે બંને આકારણ અદ્ભુતમાં રાચે  
 છે, ને કૃતિઓનું સૌંદર્ય વજ્રસવા દે છે તેમ જા બેઉની થોડીક કૃતિઓ  
 ચિરજીવ ગહેશે મહેદનશીલ ગરીબ વર્ગનું ધૂમકેતુમાં અને સંસ્કારી મધ્યમગણ  
 રમણલાલમાં કુશળ ને સૈયક ચિન્તણ મળે છે ટૂંકી વાર્તાનું દૃઢ ગણાય એવું  
 રૂપ ધૂમકેતુ અને રામનારાયણે આપ્યું છે, પરંતુ નવલકથાનું ચિર સ્વરૂપ રમણલાલને  
 મેધાળી આપતા આપતા ચૂકી ગયા એમ લાગે છે એનાથી ખરાબ દશા નાટકની  
 છે કેવળ રમણને લાયક નાટકોની સાહિત્યમાં ગણના કરવી નિર્ણયક લાગે  
 છે પણ રણજીતલાલથી શિવકુમાર જ્વેશી સુધીના લાખા સમયપટ ઉપર સાહિત્ય  
 અને રૂપકની ભેગી ચોંચતાવાળા નાટકો અદ્યપસંદ જાણી શો નિઘ્રી નાટક  
 અને એકાકી બંનેને આજે પ્રજા અને સરકારનું ધણું પ્રોત્સાહન છે ગુજરાતી  
 સર્જકશક્તિએ એ દિશામાં પ્રયત્ન નથી કર્યો એમ નહિ પણ નિઘ્રી કે  
 એકાકીનો સુરેખ આકાર બધાયો હોય એમ લાગતું નથી કૌતુકરાગે, રગરાગે,  
 અવનનું કરવાની રહે તથા અનુકૃતિની સરલતાએ નવલકથા અને નાટકના  
 લેખકના માનસને એવો કમળે લીધો છે કે ધનના ને તાત્પર્યની પસંદગી  
 બગબગ હોવા છતાં, પાનનિરૂપણની હથોટી છતાં, આકારસૌક્ય સિદ્ધ થઈ  
 શકતું નથી

૬

ગાંધીજીની ઝઝાવાત જેવી ને સર્વતોમુખી શક્તિ ને પ્રવૃત્તિની અસર  
 ગુજરાતી જીવન અને સાહિત્યમાં ખૂબ ઊંડે ને વ્યાપક જણાય તેમાં નવાઈ  
 નથી લાગતી એકાદ મરાઠી જેવી ભાષાના સાહિત્ય ઉપર તેની અસર નથી  
 જણાતી તે જ નવાઈ છે ગાંધીજીના લલ્ય મૃત્યુ પછી એમની અસર રાજ

કારજુમા, જીવનમા ને સાહિત્યમા ઓછી થતી ગઈ છે એ દેખીતું છે ૧૯૪૭  
 નુધીમા પણ તેમા ભરતીઓટ ચા-યા કરી છે એને સમાજવાદી ને સામ્યવાદી  
 વિચારસરણીના પ્રત્યાઘાત લાગ્યા છે એને લીધે ગુજરાતી લેખકની વાણીમા  
 ઉત્સાહ, શક્તિ, નિર્વેદ ને ઉતાણાના મોજા આવ્યા છે, વળી સાહિત્યકર્તાની  
 સામગ્રી અને અર્થપ્રકૃતિ કે તાત્પર્ય ઉપર તેની જોટની અસર છે તેની કલા  
 રચણ ઉપર ધર્મ નથી ગાધીજી પોતે લોકપ્રમોદક ને લોકશિક્ષક હતા એમણે  
 ટોલ્સ્ટોય કે રચિતમાથી જીવનના અસાધારણ પુરુષાર્થની પ્રેરણા મેળવી એમ  
 કહેવું એ કોઈ આકરિમક નિમિત્તને હેતુ ગણવા બરાબર છે એ શક્તિ, એ  
 પ્રેરણા એ પ્રવૃત્તિદિશા અદ્ભુત સત્યનિષ્ઠા અને દેશભક્તિએ આપ્યા, એમ  
 કંઈક અરો કહી શકાય પણ એન્દરે, એમની પ્રેરણાનું પૃથક્કરણ અશક્ય છે  
 નિષ્ઠા, ઉત્સાહ, વિવેક, વિનમ્રતા ને ત્રેવડથી એમનું ગદ્ય ખીની જાડે છે  
 એમની ‘આત્મકથા’ સર્જકશક્તિનું પણ સુદર ઉદાહરણ છે, જોકે એ પણ ‘સત્યના  
 પ્રયોગો’ તરીકે બોધક વાક્યમય છે પ્રવૃત્તિસભર જીવનને આટલા લાવવ ને હૃદય  
 સ્પર્શિતાથી નિરૂપનાર આત્મકથાઓ જગતમા થોડી જ હશે ગાધીજીના જીવનને  
 અને એમની પ્રવૃત્તિઓને કેન્દ્રમા રાખીને લખાએતા ચરિત્રો, સરમરણો ને ડાયરી  
 ઓનું મહત્ત્વ ધણે અંશે ગાધીજીના માહાત્મ્યને જ આભારી છે એમના વર્તુલના  
 પણ એમના વ્યક્તિત્વમા એકરૂપ ન ધર્મ જનાર, નિરાગ્રુ વ્યક્તિત્વ પ્રકાશનાર  
 બે સાહિત્યકારની અસર ગુજરાતી સાહિત્ય ઉપર લાખી રહેશે સ્વામીનારાનણ્ય  
 સપ્રદાયની અને ગાધીજીની મશરૂનાળાને પ્રેરણા હતી ટાગોર અને ગાધીજીની  
 ધણે અંશે કાકાસાહેબને પ્રેરણા હતી દેરોદ્ધારની વિધિમા બેઉ ગાધીજી સાથે  
 પૂર્ણપણે હતા બનેલી ભાષામા રાજાલાલિત્વા ને સીધાપણું આ હું તેપણુ ધણે અરો  
 ગાધીજીને આભારી હરો પણ કાલેનકર મસ્કારચુ ને કવિ છે, સૌ દર્શના પારખુ  
 છે ને સૌન્દર્યને ઓળખાવી શકે છે નિસર્ગ કે વિદ્યાનો વાન એ મુખ્ય ભાવે  
 ને અશિક્ષિતપાટવથી જાણે કરે છે વિદ્વાનો જાડતો સૌરભ તેમનામા નૈસર્ગિક  
 લાગે છે મશરૂનાળા શુદ્ધ વિચારક છે લાગણીવેડા કે કવિપણુમા તણાવાય નહીં  
 તેને માટે એ સનત જગરૂક રહે છે ભાષા તેમના ઈષ્ટ અર્થનું જ પ્રતિબિંબ  
 બને અને કશો ય શબ્દગાર ન સજે એની ચીનથી એમનું ગદ્ય રુક્ષ પણ ઘાય  
 છે પણ આપણા દર્શનોના બધા સ્વીકૃતોને નવેસરથી તપાસી જોઈ, જોટણ  
 બુદ્ધિપ્રમાણિત લાગે તેટલું જ સ્વીકારી, તેના ઉપર વિચારમણ તેમણે રચ્યું  
 છે એ રીતે ગુજરાતી સાહિત્યમા તેમનું મહત્ત્વ વ્યાખ્યાકારનું કે વિચારોના  
 નવા વિનિયોજકનું નહિ, પણ રચન ફિલસૂફીનું છે યુરોપ અમેરિકાના અવનના  
 વિચારોનું આક્રમણ ભારતના લેખકો વધાવે છે ત્યારે મશરૂવાળા જેવા ફિલ

સુદની વિચારણા ભારતમા હજી કેમ માર્ગ પામતી નથી એ વિચારવા જેટું છે

ગાંધીજીએ શ્રદ્ધા જન્માની પુરુષાર્થ પ્રેર્યો, પુરુષાર્થ ને ધ્યેન, દિશા ને નિયમન આપ્યા એમના ઉપદેશની અને એમની પ્રવૃત્તિની નીચે સીધી કે ઓછી સીધી અસર નીચે રામનારાયણ, મેઘાણી, શ્રીવરાણી, રતેહરશિમ, સુન્દરમ્, ઉમાશકર વગેરે આન્યા જીવન માટે દષ્ટિ, કર્તવ્ય ને ગતિવેગ તેમને મળ્યા એમની કાન્યપ્રેરણા વેરવિખેર કે લુપ્ત ન થઈ જતી એટલે માર્ગદર્શન ગુજરાત વિદ્યાપીઠમા તેમના કેનાકને મળ્યું ત્યાં નવા કવિઓ પાસે એકલો ગાંધીમાર્ગ નહોતો, નાનાલાલ, દાકર અને ટાગોરનું સૌન્દર્યસર્જન હતું ને કાલેલકર અને રામનારાયણનું પ્રત્યક્ષ શિક્ષણ હતું મેઘાણીએ લોકગીતની ખાનીને ધુગા તુરપ કરી, પણ એમનો કૌતુકગગ સૌંદર્યસપ્ત ન થઈ શક્યો મનસુખલાલ, બેગઈ અને પતીલમા પ્રેરણા મુખ્યત્વે વૈચારિક કે સાહિત્યિક છે કેવળ સૌંદર્યની દૃષ્ટિએ ગર્ભનારાયણ પાસે ‘કાન્ત’ના અનુયાયી ગણાય, પણ ગ્રાણ્ય અને સૌંદર્ય, ભાષાપૈલવ અને અભિરુચિવિરોધ બધા યુગપત્ત પ્રવર્તતા સુન્દરમ્મા અને ઉમા શર્મા જણાય છે છેલ્લા દસકાની ઉમાશકરની કવિતા રાજકારણ જેવા સામૂહિક પ્રવૃત્તિ પ્રવાહથી લગભગ અલિપ્ત રહી છે, સાહિત્યિક પ્રવાહથી નહિ એમની પ્રેરણા હવે આંતરિક ગણુની પડે સુન્દરમે શ્રી અરવિન્દની આધ્યાત્મિક પ્રેરણા સ્વીકારી છે, અને એમના દશનના અનુશીલનમા તેઓ અબ્રુભાઈ પુરાણી સાથે છે બનેએ ગુજરાતી ચિન્તનાત્મક ગદ્યની શક્તિ વધારી છે તેમણે શ્રી અરવિન્દની વિચારણા ને કવિતાને ગુજરાતી વાચકને સુનખ કરી આપી છે પરંતુ સુન્દરમ્ની વાસ્તવને પકડતી કલ્પનાનો લાભ ગુજરાતી કવિતાએ ગુમાવવો પડ્યો છે વિષયના સંવિધાન અને તાત્પર્યના વૈવિધ્યમા ગુજરાતી કવિતાએ એમના દક્ષિણાચનથી ઘણું ખોયું છે એમ લાગે છે સુન્દરમ્ અને પૂજાલાલનો, પ્રેરણાના પ્રભવ અને કનાની સફળતાની દૃષ્ટિએ અભ્યાસ કરવા જેવો છે આધ્યાત્મિક પ્રેરણાએ તેમના કેલાક કાળોને ઉચ્ચ ઘાટિ આપી છે નિ શક, પણ છે લા કેલાક વર્ષોના તેમના કા યોમા એકવિધતા નથી આવતી એમ નહિ ઉમાગકરની કવિતામા—અને ખીજા લખાણોમા પણ—આજના જગત મ નવની મૂઝવણનું પ્રતિબિંબ પડે છે, એવે તેમને યુગના સત્ત્વના ગુજરાતી પ્રતિનિધિ સહેજે ગણી શકાય છેલ્લા દમપદ્મ વર્ષમા નૂતન પ્રયોગલક્ષી કવિતાનો ઉદ્ભવ થયો તેના સુનક્ષણે પણ સમાની, નિરજન ભગત, રાજેન્દ્ર શાહ, જયત પાડક ને ઉશનસ સાથે નૂતન કવિતાનું કાઈક ધોગજી આપવામા તેમને સફળતા મળી છે વળી નૂતન કવિતાની (નૂતન વાર્તા, નવતકયા, ચિત્ર, ચિત્પ આદિની)

વકીલાત થતી હોવા છતાં, અને નૂતન કવિતાનું પ્રથમ કાવ્ય છતાં નિર્જન ભાગ અને રાજેન્દ્ર શાહ શિષ્ટતાની છાપ પામેલી જૂની ઢમતી પણ સુદર કવિતા આપે છે એ કવિનાઓની નાધે ઉશનમ્, પાંચ આદિ બેએ છે બનના ભેગ છે કે આ સર્વ કવિઓની જૂની ઢમતી કવિતા વધુ લાખો વખત આપ્તાદક ગદેરો જૂની કવિતાના વિવનમા જ પ્રામગિમ્તા, તદ્કાલીનના ઓછી જગ્યાય છે, અને એમાના મવેદનને કવિઓએ રમ્મતિમા વધુ કરવા દીધેલું જગ્યાય છે

નવલકથા, નવલિકા અને નાટકનો પ્રદેશ ધણો વિશાળ છે તેમા નિર્માણ પુષ્કળ થયું છે અવેતન રગભૂમિના ઉદય પછી, ચન્દ્રવદન અને ધનસુખલાલના પ્રયોગો પછી, લોકની નાટક અભિરુચિ વધી છે ને સરકારી પણ છે રાજ્યના પ્રોત્સાહન અને લોકની વધતી જતી વિવાસવૃત્તિએ પણ નૃત્યનાટકની પ્રવૃત્તિને વેગ આપ્યો છે મોટા શહેરોમા હવે અભિનેતા અને અભિનેત્રીઓની ઓટ સાલતી નથી પરંતુ ગભીર નાટક માટે રુચિ ધૂરતી દેખવાઈ નથી, અને ભાષાન્તર રૂપાન્તરનું કામ સહેલું ને સરતું હોઈ નાટકમા નવનિર્માણને અવકાશ ઓછો જગ્યાય છે નાટ્યકારની પ્રતિભા, રગમયનો અનુભવ અને નટસમુદાયનો સાથ હોય એવા નાટકકારો થોડાક જ છે પરિણામે તખ્તા લાયકીની સામાન્ય સમજ હોવા છતાં પરિપૂર્ણ શ્વાધાત તરીકે નાટકો ઊતરતા નથી એ જ સ્થિતિ વધતે ઓછે અંશે નવલકથા અને નવલિકાની છે આ સ્વરૂપોની ધૃયિતામા વર્તમાનપત્રોએ ખૂબ ફાળો આપ્યો છે વર્તમાનપત્રો સિવાય આટલી બધી, અને સુરાસ્ય જગ્યાય એવી વાર્તાઓ, નવલકથાઓ પ્રગટ થાત નહીં પણ વર્તમાનપત્રને કારણે લખાય તેમ પ્રસિદ્ધ કરવાની સગવડને લીધે અને પાનાની સખ્યા પ્રમાણે પુરસ્કાર હોવાથી નવલકથામા ગવિધાનની શિથિલતા ને અકારણુ લખાણુ આવે છે વગી લોકની રુચિને મંતોવવાની લાલચ નથી હોતી એમ નહિ નવલકથામા પરિપૂર્ણ કલાધાન નથી આવતો તેનું કારણુ આ છે આપણા ઉત્તમ નવલકથાકારો પણ મઈ ને કાઈ રીતે શિથિલ પડ્યા છે બાકી, જીવનનો અનુભવ લોકવાણીનું પ્રભુત્વ, પાત્રો અને વિષમ ધ્વનાઓની પકડ, વિચાર, એ બધું આપણા જૂનાનવા અનેક નવલ કથાકારોમા - ચૂનીલાલ, સોપાન, દર્શક, પનાનાલ, પીતાગર, મડિયા, પેનીકર, આદિ અનેકમા છે તેમાના કેટલાકમા તો કલાવિધાનની ઉત્તમ શક્તિ છે તેમની ટૂંકી વાર્તામા એ જગ્યાઈ આવે છે, પણ નવલકથામા પૂરતી પ્રગ્થતી નથી અર્વાચીન નવલકથાઓનું સામાજિક વિવેચન તરીકે થયું મૂલ્ય છે એમ સીકારતું બેઈ એ

આ વિહંગાવલોકનમાં મેં પ્રેરણા, વૈયક્તિક શક્તિ, નિરૂપણસામગ્રી અને મંવિધાનકૌશલ ઉપર ધ્યાન દેયું છે. લોકરુચિની જેમાતાયુ ન હોય, આર્થિક લાભની જેમા ગચ્છતરી ન હોય, લોકપ્રિયતા જેની સ્વરૂપ તરીકે અણુસગ્ગી હોય, અને દગમા ટૂટી હોય એવી રચનાઓમા સાહિત્યકાર સૌષ્ઠવનુ કૌશલ વિરોધ દાખવેછે સોનેટ અને ટૂટી વાર્તામા કલાની દૃષ્ટિએ આધુનિક સાહિત્યકાર વિરોધ સફળ થયો છે. મહિષા, પત્તાલાલ, છોકર તેમજ પીતામહ પરેન ને ઈશ્વર પેનીકરે, કેટલાક તેમની પછીના નવીનોએ પણ ટૂટી વાર્તામા અસાધારણ મંવિધાન કૌશલ બતાવ્યું છે. ગુજરાતી ભિમિકા યો, ગુજરાતી સોનેટો અને ગુજરાતી ટૂટી વાર્તાઓ લાગતની ઉત્તમ વાર્તાઓમા ગચ્છતરી પામી શકે એકાકી વાચવાનુ નહીં પણ લજ્જવાનુ એવે એના ઉપર બીજા બળોએ કામ કર્યું છે. મોટા નાટ્ય અને મોટી નવલકથાઓમા આપણે સાહિત્યકાર પોતાની સામગ્રીની કલાની જ દૃષ્ટિએ અધેતિ ત્રેવડ કરતો નથી એને સારુ અપવાદરૂપ સાહિત્યિક નમૂના દોર્ધ દોર્ધ વાર મળ્યા બન્યા છે, પણ તે બિવરું બાકીની આપણી સપત્ત કંઈ મધ્યમ છે તેની બહેરાત કરે છે. નવલકથા, ટૂટી વાર્તા ને નાટકના લેખનમા બહેનોએ પણ ગણનાપાત્ર સિદ્ધિ મેળવી છે તેઓ કદાચ આકાર સૌષ્ઠવ માટે વિરોધ કાળજી રાખી શકે. નવલકથાનુ તેનુ સ્વરૂપ (tale જેવું) ઉદ્દેશ્ય છે તેમા સુષુ મકલ્પનાની અપેક્ષા મંતોષાય તેમ છે.

નાટકને જેખમ છે ઉપસ્કરના અતિરેકનુ, સિનેમાના અનુકરણનુ, સસ્તા મનોરંજનનુ કોઈ નવા વાદનુ જેખમ તેને ખાસ નથી એ આવરો તો ય તેને સામાજિકનુ શાણપણ પી જરો પરંતુ નવલકથાને અને ખાસ કરીને કવિતા અને ટૂટી વાર્તાને પ્રગતિ, વાસ્તવિકતા અને પ્રયોગને નામે બહુ હાણુ થરો એવી મને લીતિ છે. આખી દુનિયાની કલાપ્રવૃત્તિમા નૂતન પ્રયોગવૃત્તિ દેખા દે છે, કવિતામા તેમ ચિનકલા, શિલ્પ આદિમા એણે ધ્યાન ખેંચવાનો યા સ્વકીય 'કિચિત્' પ્રગ્ કરવાનો નવો વિધિ ઉપગમ્યા છે, જે સ્વૈરવિહારી છદ્દ હોવાથી કલાવિધાનના નામને પણ લાગ્યે લાનક હોય કલા માટે તેણે મૂલે કુદાર કર્યો છે, કેમકે તેમા સૌન્દર્ય સર્જવાની નેમ નથી, આનંદ આપવાનુ પ્રયોગન નથી. કળાને સામાજિક, ધાર્મિક કે નૈતિક સહેલુકતાનુ બળન નથી, એને એના પોતાના ગર્ભમા રહેલા સત્ત્વનુ જ બન્ધન છે, એટલુ તો ભારતીય તેમ જ યાશ્વાસ મીમાસિકોએ સ્વીકાર્યું છે, પણ હવે તો કલાતત્ત્વ અને કલા

કાર્યમા આમૂલ દેરકા મગાતો થયો છે ભલે એ નરી વિચિત્રતાને ક્યાનું અલિધાન આપુ હોય તો આપણે પંપરાધી જેને કલા કે કવિતા કહીએ હીએ તેને ખીન્તુ નામ આપુ પડે અનાનની અમુક કક્ષા આવે છે ત્યારે તેને ભાષા કહીએ હીએ, અમુક કક્ષાએ તેને ભાષણ કહીએ હીએ, તેમ સૌન્દર્ય સાધનાર અને નિન્તિશન આનન્દ આપનાર વૈયક્તિક આવિષ્કારનું કાર્થિક ખીન્તુ નામ પાડુ પડશે માર ભાગપૂર્વક કહેનું પડે કે નરી પ્રયોગ શીલ કવિતામા કવિતાના વ્યાપારનું દર્શન થાય છે, કવિતાનું નહિ એમા માનતનું અન્યનવિગ્ન છે, દ્રવ્યવિગ્ન છે, માનસ છે છે, જેમા ભાવક કરતા માનનશાસ્ત્રી અને ચિત્તવૈદને વધારે મ્સ પડે જીવનનું વાસ્તવ, પ્રકૃતિનું વાસ્તવ કે ચિત્તનું વાસ્તવ એ કવિતા નથી એ વાસ્તવ જે રૂપમા આપણને પ્રત્યક્ષ થાય, એનું જે કંઈ મવેન થાય, તેને કલારૂપે પ્રગટ કરવા પહેલા સ્મૃતિમા દગવા દેનું જોઈએ આવિર્ભાવ માગનું દ્રવ્ય કાળ ઉપર અક્ષર પાડવા માડીએ ત્યારે જ આકાર ધનું થાય એમ જણુનું યથાર્થ નથી ચિત્તની અન્ન તેનું પુદ્ગલ બધાર્થ મથુ દોનું જોઈએ, તે જ તે વાહનમા યથાવત્ જિનરે અને જીતર્થ છે કે નહિ તેની ખાતરી પણ થઈ શકે અનુભવન્યનું અવ્યાકૃત રૂપ તેનું ઉપાદાન પણ અદ્ય જ પમદ કરી લે છે. એ શબ્દમા વહેશે, મગીતરૂપ થશે, ચિત્ત કે ચિત્ત થશે તેના નિશ્ચય પણ અનુભવદ્રવ્યની અવ્યાકૃત સ્થિતિ મા જ થાય છે પ્રવાહી, હવાઈ, આખી જેવા તગલ, ક્ષણભંગ સવેદનને અદ્ય કયુ તત્ત્વ ઘાટ આપે છે? એના ખીન્તુમા જ એને ઘાટ આપનાર વીર્ય છે સૌન્દર્યનું સર્જન ઈતિસન હશે તો એ ખીન્તુમા એ હશે જ સવેદનને પુરગલનું રૂપ આપનાર કા તો સૌન્દર્ય પ્રહણુ કરનારી લબ્ધિ હશે, પ્રતિભા (Imagination) હશે, જે એ રીતે અનુભવમાનનું રૂપાન્તર કરી શકે છે, અથવા કોઈ અચળ શક્તિ હશે જે સર્વ અનુભવને નુવ્યવસ્થિત કરે છે એનો અર્થ એ કે સૌન્દર્યખીન્તુમાથી સૌન્દર્ય નીપજનું હોય કે કોઈ જીવનશક્તિ અનુભવને મગાતી હોય, સ્મૃતિ પામર્થ અને સેવનથી તેનું પુદ્ગલનું રચાય છે ચિત્તની અસ્વસ્થતાનું નિરૂપણ કરવા સારુ પણ કલા માનસિક સ્વાસ્થ્ય માગે છે (એવી અસ્વસ્થતાનું નિરૂપણ આજ પહેના ઘણા કવિઓએ કર્યું છે) ઉચિત-અનુચિતનો, આચરણ-અનાચરણનો વિવેક તો જ શક્ય બને છે કલાપ્રવૃત્તિ એ પદાર્થને તેના સ્વાભાવિક સદર્ભમ થી અગળી કરીને જોવાની પ્રવૃત્તિ છે, જેથી તેનું હાર્દ, તેનું પોતાનું સૌન્દર્ય પ્રલક્ષ થાય ચિત્તમા પણ અનુભૂતિનું એમ જ કરવાનું છે સવેદન તેનું હાર્દ તો જ અર્પી શકે જે તેના આકર્ષક વગગણ્ણથી તેને છુટુ પાડે વનસ્થિતિના આભોગનું દર્શન કરવું હોય તો વૃક્ષરાજિ સાથે

હોય તે યોગ્ય છે, પણ એકલા આમ્રવૃક્ષનું સૌન્દર્ય જોતું હોય તો ખીજ વૃક્ષોથી તેને અળગું પાડી, યોગ્ય ભૂમિકામાં ને યોગ્ય પ્રકાશછાયાના સંયોજનમાં તેને જોતું પડે સૌન્દર્યલબ્ધિની આન્તરિક પ્રવૃત્તિ પણ ચિન્તન માગે છે, જેથી પદાર્થનું હાર્દ યદ્વચ્ચા પ્રસન્ન વસ્તુઓથી જુદું પડે કવિના પ્રત્યક્ષ શબ્દવિન્યાસના કર્મપ્રસંગે આ વ્યાપાર અલ્પસ્વરૂપ અશે ચાતુ રહે ખરો, પણ શબ્દવિન્યાસનું કર્મ કરતા કરતા વિવેકસિદ્ધિ, સૌન્દર્યસિદ્ધિ કે ચમત્કારસિદ્ધિ થઈ જરો એમ જો મનાતું હોય તો, કલા ને કવિતા કોઈ યન્નવત્ વ્યાપાર છે જેમાં કવિની કલ્પના કરતા તેની કલમે વધારે કરવાનું છે, એમ માનવું પડે.

કલાકારને કે કવિને કશું પ્રત્યાયન કરવાનું નથી, આ કૃતિ છે ને તમારો પ્રતિભાવ જે થાય તે ખરો, એમ કહેવું પણ બરાબર નથી કલાકારનો જે આત્મલક્ષી ઉદ્દેશ છે તે જ તેનો પરલક્ષી ઉદ્દેશ છે ભાષા, લય, પ્રતીક અને અનકાર જે પોતા માટે છે તે જ ભાવક માટે છે ભાષા, પોતે ઘડેલી, પોતાને જ ઉપયોગમાં લેવાની 'પારસી' ન હોય તો, એ ભાવક અને કવિની વચ્ચે સમાન ભૂમિકા પૂરી પાડે છે કવિ કલાકૃતિ રચે છે પોતાના દિલમાં કલાકૃતિ પુનઃ પ્રગટાવવા માટે અને તે જ રીતે અન્ય ભાવકમાં પ્રગટાવવા માટે કાન્ય કે ચિત્ર કે શિલ્પનું પુનઃપુનઃ સર્જન થાય છે અવયવ ને અન્યની, અન્યની ને અવયવ, અખંડ-સખંડ, સખંડ-અખંડ એમ સર્જક ને ભાવક વચ્ચે કૃતિ વિષયક પરપરા ચાલ્યા કરે છે સમૃત્તિગત જીવનમાંનો ખંડ કવિની કલ્પનામાં અખંડ એકમ થાય છે, 'કાવ્ય' બને છે, તે અવયવોમાં પૃથક્કૃત થઈ ભાષામાં અવતરે છે, ને અન્વિતિનું અભિધાન થાય છે કવિની એ ભાષામય કૃત અભિહિત તરીકે સખંડ બનીને અવયવે અવયવે ભાવકમાં પ્રવેશે છે અને ભાવકના ચિત્તમાં ફરીથી અભિહિતનો અન્વિતિરૂપે રજાટ થાય છે, કિંવા અભિહિત (representation) કાવ્યરૂપે પુનઃ જન્મે છે ચિત્તની શક્તિ પદાર્થને છુદ્ધિથી પૃથક્કૃત કરે છે કલ્પના (Imagination)થી પૃથક્કૃત પદાર્થોની સમન્વિત કરે છે આમ અન્વિતિમાંથી અભિધાન થાય છે, તો અભિધાનમાંથી અખંડ અર્થરૂપ અન્વિતિ કે રજાટક થાય છે.

ચિત્રકાર કે શિલ્પકાર કરતા કવિ ઉપર ઉપાદાનકારણ ભાષાનો વિરોધ અકુશ છે ચિત્રની કે શિલ્પની બહાર રંગ, રેખા કે પથ્થરનો કોઈ અર્થ નથી, સિવાય કે થોપક દાખનાઓમાં લોકસમુદાયે અમુક રેખા કે રંગને (દા ત કોસ કે સ્વરિતકને, મચ્છરને કે હસને, યા ભગવા કે રનામ રંગને) અમુક અર્થનું પ્રતીક ગણ્યું હોય પરંતુ કવિનું વાહન એ ભાષાને ગમે તેવી આપ આપે,

તેનો વિવેકથી વિનિયોગ કરે, જૂના અર્થ જાગૃત કરે, લાંચી અર્થને સનદ કરે  
 છતાં, કવિને ઘણે અંશે સમાજ સાથે બાંધેલો ગણે છે એ એની મર્યાદા છે,  
 એ મર્યાદા સાગતી નથી કેમકે ભાષાનું વાહન સમૃદ્ધિશાલી, કલામય ને સૂક્ષ્મ  
 છે સામાન્ય લોક વ્યવહારમાં શબ્દો વાપરે છે તે કરતા કવિ પાસે અનેક  
 ગદ્યા શબ્દો હોય છે અને, ઉપાન, એ લાંચી છટાઓ થોડાં કે સર્થ ભાષાને  
 કવિનાનું વિશિષ્ટ વાહન બનાવે છે, જે પરિચિત છતાં અપરિચિત લાગનાથી  
 વાચકના વિરમવને ટકાવી નાખે છે

કલાની દૃષ્ટિએ વાસ્તવ વાસ્તવ તરીકે અર્થહીન છે, એમાં કશી સાર્યકતા  
 (significance) કલાકાર વ્યક્ત તરીકે જુએ છે, અને તેને આકર્ષક કે  
 આગ્રાહક અરોધી એ એના તાટસ્થ ને સમતાથી જુદું પાડે છે અને કલાના  
 ઉપાધાનમાં વ્યક્ત કરે છે કે તેનો વૈયક્તિક પ્રભાવ કે વૈયક્તિક સમ્બંધ વિવન  
 પામી તે સર્વજનીન મહત્ત્વ ધારણ કરે છે સાહિત્યકાર સાર્યકતા જુએ જ  
 નહિ, વૈરાગ્યિકની પેઠે બધું સરખા મૂક્યું ગણે, અથવા વામજીવિથી ખોટી કે  
 ગૌણ સાર્યકતા જુએ તો એ કલાકારનો જ માર્ગ કે ધમ ચૂક્યો છે  
 એમ ગણ્યું પડે

Such a curtailment of the essential is not art but a *trick*  
 which exploits *misinformation* in order to assert a false claim to  
 reality. Unfortunately men are not rare who believe that what  
 forcibly startles them allows them to see more than the facts  
 which are balanced and restrained which they have to woo  
 and win. Very likely owing to the lack of leisure such per-  
 sons are growing in number and the dark cellars of sex psy-  
 chology and drug stores of moral virulence are burgled to give  
 them the stimulus of aesthetic reality

Its expressions are often grimaces like the cactus of the  
 desert which lacks modesty in its distortions and peace in its  
 thorns in whose attitude an aggressive discourtesy bristles up  
 suggesting a forced pride of poverty (Tagore)

ટાગોર જેવા કવિ ને વિચારક આર્ત ને તાર સ્વરે આતી ચિકિત્સા  
 કરે ત્યારે તેને સત્કારવાની જરૂર આપણે જોઈએ તેઓ પોતે ઉપદેશક કે  
 ફિલસૂફ હતા એમ એમણે કહ્યું નથી પોતે કલાકાર વિના કાંઈ નથી એમ  
 જણાવતા કલાનું કામ ઉપદેશ આપવાનું નથી એમ નારવાગ કહેતા, કલાના



ક્ષેત્રમાં જ એમણે અનેકાનેક પ્રયોગ કર્યા છે, એટલે કોઈ પરપરાનુસારી નીતિ મૂક માનસનો આ ઉદ્ગાર છે એમ કોઈ નહિ જ માને કવિ કે વાર્તાકાર સૌન્દર્યની જ શરત પાગશે, સમતા ને તાત્પર્યથી પોતાના સવેદનોને અવલોકશે, કરવા દેશે, કલ્પનાથી તેનો અખડ અધિગમ કરશે, કના ઉપાદાનના બલામલ બેશે, તો કલાપ્રદેશથી બહારના કોઈ નિયમને અનુસરવાપણું તેને લાગશે જ નહિ

૮

સાહિત્યિક અવસ્થાનુ થોડુંક નિદાન જગતિક પરિસ્થિતિમાં મળે છે રાજકારણ, અર્થકારણ, સામૂહિક શિસ્ત ને સામૂહિક પ્રવૃત્તિઓ, યત્રવાદ ને યનનિષ્ઠા, એ સૌના પરિણામે સાહિત્યકાર કંઈક સંપ્રેયાયો છે યત્રો અને નગ શૈના જગતી ધાધનમાં એ લાચાર બની ગયો છે ઉમાશંકર જોશીએ હમણા એક અગ્રેજ પ્રવચનમાં જણાવ્યું તેમ સાહિત્ય જીવનના ખીમ પરમ અર્થો સાથે તેમની યોગ્યતા અનુસાર સ્થાન પામ્યું છે એ પહેલા કરતાં ઓછું અલ બત્ત છે, પણ તેનો તેમને રજ નથી વિજ્ઞાન, અભ્યુદયપ્રવૃત્તિ, તર્કનિષ્ઠા, લોપ શાસન પોતપોતાના સ્થાને આવે ને સાહિત્ય પરિણામ તરીકે સહેજ ઓછું સમર્થ થાય તે અનિષ્ટ નથી પરંતુ સકળ કલાપ્રવૃત્તિ કોઈ સમૂહતાની કે વાદની દાસ બને, તેના ઉપર સીધા કે આડકતરા નિયમનો આવે, અને તેમાંથી વસ્તુતઃ કનાકારના સ્વતંત્ર વ્યક્તિપણાનો છેદ જ ઊડી જાય તો પછી સાહિત્ય કે કલા સાહિત્ય કે કલા નહિ, તેનો આલાસ કે પડછાયો જ રહે છે વિજ્ઞાન અને યન વ્યક્તિનિષ્ઠ નથી, કલા વ્યક્તિનિષ્ઠ ન હોય તો એમાં ને યનમાં કરો કરક નથી આપણું જીવન એટલું બધું યત્રારૂઢ અને યત્રનિષ્ઠ બની ગયું છે—અને યત્ર હમેશા પ્રત્યક્ષ ઉપયોગિતા ઉપર નિર્ભર છે—કે કલા પણ યન જેવી અને યન જેમ ઉપયોગી થઈ જાય એવો ભ્રમ પેદા થાય છે તર્કવાદ, વિજ્ઞાન અને યનની ઉપયોગિતા સ્વીકારવા છતાં જો તેને પરિણામે કલાકારની આ લાચારી આવતી હોય તો પ્રશ્ન બહુ ગભીર બને છે ઉમાશંકર તો સૂચવે છે કે યન અને સમૂહવાદ આગળ કલા તેમ વિજ્ઞાન પણ પાછળ હટી ગયા છે, અને વિજ્ઞાની પણ કલાકારની જેમ લાચાર બન્યો છે

આ ચેતસિક અવસ્થાના મંદર્ભમાં સાહિત્ય પરત્વે નવી શ્રદ્ધાના ઉદય માટે વિચાર જરૂરી છે મનુષ્યને કોઈ પણ પદાર્થના સત્યપણાની વધુમાં વધુ ખાતરી હોય તો તે પોતાના અસ્તિત્વ વિશે છે કેમકે તે સ્વયંપ્રકાશિત છે માનવનો આત્મરવિકાસ અને તેની મરુતિનો ઉદ્ભવ આ આ મસાફરીત્વમાં રહ્યો છે આત્માનો શરીરવિલય પછીની સ્થિતિ વિશે ગમે તેવી શ્રદ્ધા-અશ્રદ્ધા હોય,

તેને આત્મા, સત્ત્વ, જીવ એતસ્તુ તરીકે ભલે ઓળખવામાં આવતો હોય, તેની સિદ્ધિ, તેનો વિકાસ, તેના દોષોનો પરિહાર એ મનુષ્યનો મોટો પુરુષાર્થ ગણાયો છે. મનુષ્યની બાહ્ય પ્રવૃત્તિમાં એતસ્તુ બાહ્યપદાર્થમય થઈ જાય છે : તે બીજાને સાક્ષી થાય છે, પોતાને નહિ. આ એક વિપરીતતા છે! પોતાપણું જ્યાં પ્રગટ થાય એમાં માણસને અતિથય આનંદ આવે છે. કલાની પ્રવૃત્તિ આત્મસાક્ષીત્વ આપી નિરતિથય આનંદ નિપજાવે છે. સાહિત્ય કે કલા અભિવ્યક્તિ દ્વારા આત્મસિદ્ધિ કરાવે છે એમ ગણીએ તો એ સર્વ 'મૂલ્યોમાં' પરમ 'મૂલ્ય' છે, પરમ ભદ્ર ને પરમ મંગલ છે. એ રીતે એટલે કે પરમસિદ્ધિના એક "યોગમર્મ" તરીકે તેને ન ગણીએ તોપણ સાહિત્ય એ બીજાં સર્વ મૂલ્યોને આવરી લેતું મૂલ્ય છે, તેમનો નિકર્ષ છે.

વાહનને મુકામની ખચર નથી, ઔષધને દરદીની જાણ નથી, તેમ વિજ્ઞાન અને યંત્રને પોતાને દિશા કે ધ્યેય છે નહિ. એ દિશા ને ધ્યેય મનુષ્યે આપવાનું રહ્યું. એ માનવધર્મથી, હૃદયધર્મથી આપી શકાય. ધર્મચિન્તન, દર્શન કે લલિત સાહિત્ય એ આપી શકે, લલિત સાહિત્ય વિશેષે કરીને આપી શકે, કેમકે એમાં હૃદયધર્મની વાત સાક્ષાન્કારરૂપે માનવહૃદય પામે છે. તંત્ર યંત્ર કે વિજ્ઞાનનું વસ્તુગત સ્વરૂપ ગમે તે હોય, તેનું ખરું સત્ય તો તેના માનવીય મૂલ્યમાં રહેલું છે, અને તેનું દર્શન કવિ જ કરી શકે. કવિએ પોતાની ચૈતસિક રસાયનશાળામાં જીવનના બધા જ પદાર્થો ને બધાં જ મૂલ્યો આણવાનાં છે. કલ્પનાની પાંખ એ શું કામ સંકોચાવતો હશે? એની જિજ્ઞાસામાં એણે સકલ જગતને અને સકલ જીવનને આણવાનું છે. રવિ સુધી કવિને જવાની વાત મિથ્યા નથી, રવિનું વસ્તુગત સત્ય પ્રકૃતિ પાસે હશે તે હશે, તેના કરતાં ખૂબ તરીકે, બુદ્ધિના પ્રેરણાદાતા તરીકે તેનું સત્ય વધારે સાચું છે, ને એ જ આગવેદનો કવિ ગાય છે. સર્વ લક્ષ્ય પદાર્થ પાછળ જે અલક્ષ્ય નિયામક તત્ત્વ છે તેના પ્રકાશમાં કવિ ભુલે અને પદાર્થમાત્રનું રહસ્ય પ્રગટ કરે. કવિતાની આ સહજ ક્રિયા (function) છે, તો કવિનો આ સહજ ધર્મ છે કે એના વ્યાપમાં આવના જીવનખંડને એ પોતાની એટલે કે માનવીય દષ્ટિએ ભુલે. તેની દષ્ટિ જેટલી વિશદ ને સૂક્ષ્મ તેટલી એ સર્વ માનવની પ્રતિનિધિ થવાની. આ પ્રશ્નમાં મને ઓગણીસમી સદીના અનેક કવિઓ ને વિવેચકોની સમજણ વાજબી લાગે છે.

*"Poetry is the breath and finer spirit of all knowledge, it is the impassioned expression which is in the countenance of all science. x x He is the rock of defence of human nature, an upholder and preserver, carrying everywhere with him relationship and love. x x The poet binds together by passion*

and knowledge the vast empire of human society as it is spread over the whole earth, and over all time x x Poetry is the first and last of all knowledge—it is as immortal as the heart of man' (Wordsworth)

Poetry is indeed something divine It is at once the centre and circumference of knowledge it is, that which comprehends all science and that to which all science must be referred (Shelley)

More and more mankind will discover that we have to turn to poetry to interpret life for us to console us to sustain us Without poetry our science will appear incomplete and most of what now passes with us for religion and philosophy will be replaced by poetry

(M Arnold)

—આપણે વિરાટ પ્રતિભાની વાટ જોઈએ, આપણી કવિ વિશેની શ્રદ્ધા હીલી ન કરીએ કવિતા એ સર્વકલેશસમાધાનનું રસાયણ છે કેમકે એ આત્માની આંતરતમ સમાહિત સ્થિતિમાથી પ્રગટ થાય છે

૯

ગોવર્ધનયુગના પડિતો જેવા ઉચ્ચતમ કક્ષાના પડિતો ગુજરાતમા આજે ઓછા હશે, પરંતુ વિદ્યાકીય વાતાવરણ સતોષજનક છે અને ઊંચી આશા જન્માવે છે ગાંધીજીની વિદ્યાપીઠે અમદાવાદમા ઉત્તમ વિદ્વાનો ભેગા કર્યા હતા અને એણે ઉચ્ચ સારકૃતિક મૂલ્યની વિદ્યાની પ્રણાલી અને શિષ્યોની પરપત ઊભી કરી હતી આદ્ય, જન, ખૌદ્ર ગ્રંથોનો ત્યા વ્યવસ્થિત અભ્યાસ થયો અને તેના પ્રમાણુશૂત પાઠ અને વિવરણ સહિત પ્રકાશનો થયા સામાજિક વિદ્યાઓનો પણ નવેસરથી અભ્યાસ થયો ગુજરાતી જોડણીને સ્થિરતા આપતો જોડણીક્રિયા બહાર પડ્યો રાજકીય અગ્રવાતમા વિદ્યાપીઠની શુદ્ધ નિદાકીય પ્રવૃત્તિ મદ પડી, પણ જે વિદ્વાનો તેણે સિદ્ધ કર્યા તેમણે પોતપોતાનું કામ ચાલુ રાખ્યું એમની વિદ્યાનો પ્રવાહ ગુજરાતની આજની યુનિવર્સિટીઓમા ભળી ગયો છે

સ્વાતંત્ર્યપ્રાપ્તિ પછી ગુજરાતમા અલગ યુનિવર્સિટીઓ સ્થપાઈ, એને લીધે વિદ્યાર્થીઓ માટે વિજ્ઞાન, વૈદ્યક, યત્રવિદ્યા વગેરે સારુ અનેક માર્ગ ખુલ્યા થયા પ્રાદેશિક યુનિવર્સિટીઓનું અત્યંત મહત્વનું એ કામ થયું કે બધી યુનિવર્સિટીઓમા અને ખાસ કરીને ગુજરાત યુનિવર્સિટી અને તેની મરથાઓમા સર્વ વિષયોના વિવરણ અને ચર્ચા ગુજરાતીમા થવા લાગ્યા ઉચ્ચ કેળવણીની પ્રોત્સાહના બામન કલેશકર અસ્થમા ગુજરાત યુનિવર્સિટીએ દત્તાથી ગુજરાતીનો

જા પુરસ્કાર ચાલુ રાખ્યો. તાત્કાલિક ધોણી મૂંઝવણ થઈ, પણ પરિણામે અધ્યાપકો વિનયના વિષયોનું જ નહિ—તે કામ પ્રમાણમાં સહેલું હતું—પણ સંપત્તિશાત્ર, ગણિત, વિજ્ઞાન, યન્ત્રવિદ્યા, વૈદ્યક આદિનું અધ્યાપન ગુજરાતીમાં સરળતાથી કરતા થયા. ગુજરાતીમાં અધ્યાપન કરવાની ફરજ પડવાથી, હું સમજી છું કે, તેમનું પોતાના વિષયનું જ્ઞાન પણ વધુ સિદ્ધ થયું હશે. વૈજ્ઞાનિક પરિભાષા ધીમે ધીમે ચોક્કસ રૂપ લેતી જાય છે અને વિદ્યાર્થીઓ અને અધ્યાપકોને ઉપયોગી નીવડે એવાં વિશિષ્ટ વિદ્યાઓનાં પુસ્તકો પ્રગટ થવા માંડ્યાં છે. આ દિશામાં કામ વધારે ઝડપથી અને ચોક્કસાઈથી થતું જોઈએ. સંસ્કૃત પ્રાકૃત ગુજરાતી ભાષાસાહિત્યમાં, ભાષાવિજ્ઞાન, ફિલસૂફી, ઇતિહાસ, પુરાતત્ત્વ વગેરે વિષયોમાં સંશોધનની અનુકૂળતાઓ વધી છે અને મૂલ્યવાન સંશોધન થયું પણ છે. કાર્ગેસ સોસાયટી, ગુજરાત વિદ્યાસભા, ગુજરાત રિસર્ચ સોસાયટી અને પ્રાચ્યવિદ્યામંદિર આદિ સંસ્થાઓનું કામ વધારે પ્રાણુવાન થયું છે. નવી સંશોધન અને ઉચ્ચ વિદ્યાની સંસ્થાઓ ઊઘડી છે. ઉચ્ચ વિદ્યાના પ્રદેશો વધ્યા છે, ઉચ્ચ વિદ્યાર્થી રસ વધ્યો છે, અને અભ્યાસ કરનારની સંખ્યા વધી છે. કેટલાક વિદ્વાનોનું પોતાનું કામ મહત્ત્વનું છે જ, તેમ તેમણે તૈયાર કરેલા વિદ્યાર્થીઓનું પણ કેટલુંક કામ જિંદગી કક્ષાનું છે. સંશોધન ક્ષેત્રમાં કેટલીક વિદ્યુધીઓનું અપેક્ષા વિરમય અને આનંદ ઉપજાવે છે. (સર્જન અને પાંડિત્ય બંનેમાં સ્ત્રીઓનું અર્પણ નોંધપાત્ર છે.) આ વિષય પરત્વે ત્રણુચાર સૂચનો કરવા જેવાં છે. સંશોધનના વિષયોમાં વિવેકી પસંદગી થવી જોઈએ અને ઉપાધ્ય માટેના નિબંધોની કક્ષા જિંદગી જવી જોઈએ. ઉચ્ચ વિદ્યાનું કામ કરતા અધ્યાપકોનું અંગ્રેજી અને સંસ્કૃતનું જ્ઞાન ધણું સારું જોઈએ એ તો ખરું, પણ તે ઉપરાંત એકાદ વધારે યુરોપી ભાષા અને એક બે ભારતીય ભાષાઓનું તેમને જ્ઞાન હોવું જોઈએ. ભાષાવિજ્ઞાનના ઉત્તમ અધ્યાપકો મળી રહે તે માટે યુનિવર્સિટીમાં પ્રવંધ થવો જોઈએ, અને ભાષાવિજ્ઞાનના અભ્યાસ માટે તેમજ આપણી સર્વ જોડીઓના અન્વેષણ સારુ અદ્યતન વૈજ્ઞાનિક સાધનો સંશોધકોને સુલભ હોવાં જોઈએ. જૂનું સાહિત્ય જેમાં હીર હોય તે પદ્ધતિસર પ્રગટ થાય એ ઈષ્ટ છે. પણ એવું હીરવાળું સાહિત્ય થોડાક ઓછા શાસ્ત્રીય સ્વરૂપમાં પ્રગટને મળે એ પણ જરૂરનું છે. ગુજરાતી ઉચ્ચ વિદ્યાના ક્ષેત્રમાં સૌથી અગત્યનું કામ જૂની ગુજરાતીના સ્તરવાર વ્યાકરણનું અને એના સંબંધીયનું છે. આને સારુ થોડી થોડી પૂર્વતૈયારી થઈ રહી છે. અર્વાચીન મૂલ્યવાન સાહિત્યમાંનું કેટલુંક—કવિતા, વાર્તા, વિવેચન, ભાષા વ્યાકરણ હંદ આદિની ચર્ચા ને તત્ત્વચિન્તન માસિકોમાં ને ત્રિમાસિકોમાં, અદેવાલોમાં, ખાસ અંકમાં, સ્પર્શકોમાં રહેલું છે. કાં તો તે પુસ્તક આકારે પ્રગટ નથી અથવા

આજે અપ્રાપ્ય છે આ કામ યુનિવર્સિટીઓ કરે અથવા તેમના સહકારથી સાહિત્યપરિષદ કરે

ગુજરાતી ભાષાના નવા વૈજ્ઞાનિક વ્યાકરણની તેમજ બૃહદ્ જોડણીકાશની જરૂર જેવી ને તેવી છે એને માટેના અભ્યાસ સુધીના સર્વ પ્રયત્નો આદરપાન છે, પણ આપુ કામ એકલદોકન વિદ્વાન કરી શકે નહીં વ્યાકરણ ભાષાના પ્રત્યક્ષ પ્રયોગો ઉપર વધુ ધ્યાન આપીને રચાવું જોઈએ અને તેમાં શિષ્ટ અને આમલોકના જુદા જુદા વર્ગના વાણીવ્યવહારનો સમાવેશ થવો જોઈએ વ્યાકરણની પ્રેરિયો ભાષાની ખાસિયતો ઉપરથી જ નક્કી કરવી જોઈએ સરકૃત પ્રાકૃત કે અંગ્રેજી વ્યાકરણનું ચોક્કું બધેએસતું નીવડ્યું નથી આપણી પાસે જોડણીમિશ્ર છે, અને પુષ્કળ શબ્દોનો સમાવેશ કરતો ગ્રામડગ કાશ છે પણ મોટા કાશમાં શબ્દ અને અર્થ બનેનો બને તેટલો ઇતિહાસ મળવો જોઈએ જૂના લેખોની કૃતિઓ જેમ જેમ સંપાદિત થઈને બહાર પડે છે, અપભ્રંશનો પરિચય જેમ જેમ વધતો જાય છે, તેમ તેમ આને માટે સામગ્રી વધતી જાય છે વળી જોડણીનું ધેરણુ એકદરે સધાયું છે ખરું, પણ જોડણીનો પ્રશ્ન સદતર ઊઠતો ગયો મને લાગતો નથી જોડણી બહુ અટપટી ન થઈ જવી જોઈએ અને છાપકામ ચારુ બનતી સરળતા રહેવી જોઈએ છતાં જોડણી શક્ય તેટલી ઉચ્ચારણાનુસાર રાખવી હોય તો અલ્પ પ્રયત્ન હંકાર, ચકાર, વિવૃત એ, ઓ, શબ્દાન્ત ઈ વગેરે બાબતો ફરી તપાસવી જોઈએ આ બંને કામ ભલે કોઈ સરથા કે સરથાઓ સાથે મળી હાથ પર લે, પણ તે એક વ્યક્તિને ન સોંપવું જોઈએ એને સારુ ખાસ વિદ્વન્મડળ નિમાડું જોઈએ એ થાય તે પહેલાં પણ પરિષદ દ્વારા સંવિવાદો થોજી આ સબધી વારવાર ચિકિત્સા થઈ શકે

સંશોધનાત્મક પ્રવૃત્તિનો પ્રત્યક્ષ લાભ તો આ છે કે આપણી વિદ્યાકીય સામગ્રી સમૃદ્ધ થાય છે અને ઉચ્ચ કક્ષાના વિદ્યાર્થીઓને નિબંધનની તાલીમ મળે છે સાહિત્યની દૃષ્ટિએ લાભ એ થાય છે કે વ્યાખ્યા, વિવરણ અને વિવેચન માટેનું પ્રશાન્ત ગદ્ય ખીવતુ આવે છે એ ગદ્ય શિષ્ટ હોય છે, પણ વિશદતા અને સૌક્ય સિવાયના રમણીયતાના લક્ષણો તેને બિનજરૂરી છે એ વાતચીતના ગદ્યથી તેમજ પત્રકારના ગદ્યથી પણ જુદું પડે છે પત્રકારને કોઈ તાત્કાલિક પ્રશ્ન સમજાવવાનો હોય છે ને વાચકનું ભાવાત્મક ધ્યાન અમુક મુદ્દા ઉપર સરળતાથી કેન્દ્રિત કરવાનો તેનો આશય હોય છે તેને કેન્દ્રીક વાત વારવાર કે નવેસરથી કહેવી પડે છે વાતચીતની ઉત્તમ લાજુ-મિત્તાક્ષરતા, નર્મ, મર્મ, હસ્યરસશિતાશિષ્ટ ગદ્યમાં પણ ફેટલાક લેખો લાવી શકે છે સરળ પ્રાસાદિક ને લયવાહી ગદ્ય લખનાર પણ થોડાક છે કોઈ કોઈ લેખો ભાષાની લગ્નને

અનુસરી નવા શબ્દો ને શબ્દચુષ્ણો ચોળે છે ને પ્રાદેશિક બોલીને સંસ્કારી શિષ્ટ ભાષામાં તેને વહેતી કરે છે. આ કામ નવલકથામાં ને વાર્તામાં વિશેષ થાય છે. આમ છતાં ગદ્યમાં, એકંદરે, પ્રૌઢિ ને સૌન્દર્યસિદ્ધિ ઓછી થઈ છે એમ મને લાગે છે. ઘણા ગદ્ય-લેખકો હકીકત-કથનથી આગળ જઈ શકતા નથી. વર્તમાનપત્રોમાં કેટલુંક સરસ કટાક્ષમય લખાણ આવે છે, પણ તેનો વિષય પ્રાસંગિક હોવાથી તેને ધ્યાન ખેંચવાનો સોલ સહેલો હોય છે. આપણે વ્યવહાર મોટે ભાગે કહેવાતા ગદ્યમાં ચાલતો હોવાથી સાહિત્યિક ગદ્ય વિશે કાંઈક ભ્રમ સેવાય છે. લાગણી અને કલ્પનાના આવિષ્કાર પદ્યમાં જ થઈ શકે ને ગદ્ય તો સમજાવટની ને વિવરણની ભાષા છે એટલે સૌન્દર્યસંપન્નતાનો તેમાં અવકાશ નથી, એ વિચાર અધૂરો ને ઉપલક છે. પદ્ય કશો વિશેષ વર લાધને જન્મ્યું નથી. ભાવ અને કલ્પનાને બંને જો પદ્યમાં રમણીયતા જન્મે ને સિદ્ધ થાય તો તે જ પ્રેરણાથી ગદ્યમાં પણ તે સિદ્ધ થાય. વૈવિધ્ય જેમ પદ્યમાં આવે તેમ ગદ્યમાં પણ આવે. વિધિગતિ એવી થઈ છે કે કવિતાને ગદ્યનો સોલ થાય છે ત્યારે ગદ્યને ગદ્યત્વની પડી નથી. કદાચ બંને આ લોકશાસનના યુગમાં લોકમોઝ્ય વાતચીતથી જિંચે જવા માગતાં નથી! સાચી વાત એ હશે કે કવિતા ગદ્ય કે વાતચીત પાસે આવે છે તે નિર્વિશેષ વાતચીત માટે નહિ પણ તેની ભાવાનુ-પ્રવિષ્ટ છટા માટે.

## ૧૦

આપણા જીવન ઉપર પ્રબળ અસર કરનારી અર્વાચીન સંસ્થા તે વર્તમાન-પત્ર છે. સામાન્ય આધુનિક નાંગરિક એ દ્વારા જ સર્વ પ્રશ્નો પર અભિપ્રાય બાધે છે. શાળા કોલેજ કેરતાં પણ એ રહેણી-કરણી ને દષ્ટિ ઉપર વિશેષ અસર કરે છે. એ ઉપરથી એના ક્ષેત્ર અને જવાબદારીનો ખ્યાલ આવી શકશે. એ વિષે મારે ખાસ કહેવાની જરૂર નથી; પરંતુ વર્તમાનપત્ર જો આધુનિક જીવનની સાંસ્કૃતિક નિશાળ હોય તો તેના ધર્મ પણ કેળવણી-ગંરથાઓ જેવા જ હોવા જોઈએ. એની નીતિમાં વધારેમાં વધારે ઉદારતા, એના અભિપ્રાયોમાં સહિષ્ણુતા ને સત્યનિષ્ઠા, સ્ફૂર્ત કે આડકતરી રીતે પણ અસત્ય કે અધર્મને માર્ગે પ્રગ્નને ન લઈ જવાય એ બાબત સાવચેતી, યોગ્ય માર્ગે ઘેરવાની જગ-શક્તિ, ચિકિત્સા ન થાય ત્યાં સુધી અફવાઓનો અનાદર, અપરુચિષોષણનો ને વિતંડાનો તિરસ્કાર, સામાન્ય માનવીને સ્પર્શતા જીવનના બધા પ્રશ્નોમાં રસ, એ પ્રશ્નો વિશે અધિકારી વિશેષજ્ઞોના અભિપ્રાયનો પુરસ્કાર, એ બધું હોવું જોઈએ. શિષ્ટતા ને ચોકસાઈ એ બે ન હોય તો વર્તમાનપત્ર ગમે તેટલું ફેલાયેલું હોય તથાપિ ઓછા મૂલ્યનું ગણાય. જાહેરાતો વિના વર્તમાનપત્ર નભે નહિ,

એટલે કે મોઢુ થવાથી સામાન્ય માણસને પરવડે નહિ, એ સમજી શકાય એમ છે. જોકે સિદ્ધાંતની દૃષ્ટિએ એ અયુક્ત છે, પણ જાહેરાતોમા પણ લોકહિતની દૃષ્ટિએ વિવેક અનિવાર્ય હું ગણું છું. પત્રની શુદ્ધ નીતિને જાહેરાતો ધણી વખત અંદરથી ડોરી ખાય છે. સરકારના કે વર્ગહિતના દાસ કે દાસાનુદાસ બન્યાના વર્તમાનપત્રોમાંથી દાખલા મળી શકે તેમ છે.

પરંતુ ભાષાસાહિત્ય સાથે એના સીધા સંબંધ પૂરતી જ વર્તમાનપત્ર વિશે હું વાત કરીશ. લગભગ દરેક લાજેલો માણસ આજે કોઈને ઘેર જાણું વાગે છે. એને શુદ્ધ ભાષાનો પરિચય કરાવવો વર્તમાનપત્રના હાથમા છે. એ ઠહિન નથી, પણ છેલ્લાં થોડાં વર્ષથી ભાષા અને ભાષાન્તર બને પ્રત્યે ધણું વર્તમાનપત્રો ઉદાસીનતા સેવે છે. ખરું જોતાં, જાહેરખબરની ભાષા બાબત પણ પત્રોએ કાળજી રાખવી જોઈએ.

સાહિત્યની દૃષ્ટિએ શુશ્રુષ્ણે વર્તમાનપત્ર માટે ધણું કઠી શકાય. દિવાળી-અકો દ્વારા વિદ્યા અને સાહિત્ય બનેને તેણે પોષ્યાં છે. વર્તમાનપત્રો લેખકોને સારો પુરસ્કાર આપે છે એટલે શક્તિશાળી લેખકોની કૃતિઓ-નિબંધો, વિવેચન, ચર્ચા, વાર્તાઓ, નવલકથા આદિ તેમા આવ્યા કરે છે. કેટલાંક પત્રો બાળકો માટે પણ સુવાચ્ય સાહિત્ય નિયમસર આપે છે.

એ સૌમાં સૌથી મૂલ્યવાન વિભાગ સાહિત્યવિવેચનનો મને લાગે છે. માસિકોમાં વિવેચનની મતિ ધીમા પડી છે, ને તેમા શાસ્ત્રીય કે પડિતભોજ્ય વિવેચનને વધુ અવકાશ છે. વર્તમાનપત્રોમાં પુસ્તકોનું તેમજ સાહિત્યપ્રવાહનું અવલોકન નિયમસર થઈ શકે છે. ગુજરાતનાં લગભગ બધાં જ વર્તમાનપત્રો સાહિત્ય-વિભાગ રાખે છે. નવા નવા પુસ્તકોની નોંધ એમાં તત્કાળ આવી જાય છે અને સામાન્ય વાચકને પુસ્તકવાચનનું માર્ગદર્શન મળે છે. બધી નવલકથાઓ અને વાર્તાઓનું અવલોકન માસિકોમાં શક્ય નથી, વર્તમાનપત્રોમા એ એકંદર શક્ય છે, એટલે આ ક્ષેત્રમાં એનું માર્ગદર્શન અત્યંત ઉપયોગી નીવડે છે. સાંસ્કારિક પ્રવૃત્તિઓ, મંવિવાદો, વ્યાખ્યાનો આદિની પણ વિવેચનાત્મક નોંધો આવે છે. આ અવલોકનકાર્યની પ્રશંસા કરવી જોઈએ. માત્ર એક સૂચના કરવી ઘટે છે. વર્તમાનપત્રમા જેમ ખીજ સમાચારોને ‘ચમકાવવાની’ જરૂર પડે છે તેમ સાહિત્યવિવેચનને ચમકાવવાની જરૂર નથી લેખકના કે કૃતિના દોષને જાવરવાની જરૂર નથી, તો તેની ધન ઊરાવવાની પણ જરૂર નથી. અતિપડિતાર્થ ને ડોળ એ ટાળે; સામાન્ય વાચકનું દૃષ્ટિબિંદુ સામે રાખે, એ જરૂરી છે; પણ અધ્યાપકી વિવેચનનો તે અણગમો ન કેળવે તેજને ટકોરે ખસે છે; તીખાશ, કટુતા, ચચરાટથી વક્તાની ઉવા પેદા થાય એ ઇષ્ટ નથી.

ખીજ વ્યવહારમા તેમ અહીં પણ સમતા ને દક્ષિણદષ્ટિ જ છેવટે તો હિતાવહ છે

૧૧

વર્તમાનપત્રની જેમ રેડિયો પણ શિક્ષણ અને સરકારસિયનનું અત્યંત બળવાન સાધન બન્યું છે સ્વાતંત્ર્ય પછી તેનો વિસ્તાર વધ્યો છે, અને આપણા જીવન સાથે તેની તદ્દાકારતા પણ સધાઈ છે સરકાર હસ્તક એ સરસા હોવાને લીધે રાજનીતિના પ્રશ્નો અંગે એનું વલણ સરકારી નીતિનું સમર્થન કરવાનું યા તટસ્થ હોય છે, પણ એના અસખ્ય અને વિવિધ સંબાધણામા વક્તાઓને એકદરે અભિપ્રાયનું સ્વાતંત્ર્ય મળે છે રેડિયોના બેનણુ લાલ દેખીતા છે એમા વિષય અને અભિપ્રાયની વર્તમાનપત્રમા શક્ય છે તે કરતા વધુ વિવિધતા આવે છે, વર્તમાનપત્ર કે માસિકમા ન લખનારના પણ પોતાના વિષયના જાણકારના સલાહણુ આવી શકે છે, અને વાર્તાલાપીની પોતાની વાણી સાલજવા મળે છે ગભીર અને લલિત નિબંધ માટે રેડિયો ખૂબ અવકાશ આપે છે છેલ્લા ચારપાચ વર્ષના ઘણા વિવેચનલેખો અને પ્રકીર્ણ લેખો પ્રથમ રેડિયો-સલાહણુ તરીકે અપાયા હતા સિદ્ધ તેમજ શિખાઉ કવિઓના કાવ્યો સાલજવા મળે છે આકાશવાણીએ પ્રાચીન-અર્વાચીન સાક્ષરોના કાર્યને પુરસ્કૃત કરી, તેમની વર્ષગાંઠ કે શતાબ્દી-અર્ધશતાબ્દી જીજ્ઞાસુ આપણા આન્તર સત્ત્વને જાગૃત ને વહેતું રાખ્યું છે એમ છતાં પૂર્વગતી કાર્યક્ષમતા અને લાલ આપણને મળ્યા નથી વાતચીતની કે મલાહણુની કળા બહુ થોડાક જ બતાવી શકે છે થોડાક જ કવિઓ પોતાના કાવ્યો સારી રીતે વાચી કે ગાઈ શકે છે વાચવાની ને પાઠ કરવાની કળા આપણે સિદ્ધ કરી નથી આકાશવાણીની પોતાની વાણી પણ કેટલીક વાર અશુદ્ધ હોય છે ખોટા ભાષાન્તરની અને વ્યાકરણની-ખાસ કરીને અનુસ્વારના ઉપયોગની અને ઉચ્ચારણની-ખામીઓ ટાળવી જોઈએ અ પ પ્રયત્ન હ, અસ્વરિત ઘ, વિવૃત-અર્ધવિવૃત ઇ, તત્સમ શબ્દોના સમાસ, ર, લ વગેરેનું ઉચ્ચારણ પ્રાકૃત કે પરભાષી થાય છે અન્ય ભાષાઓમાથી ઉછીના લીધેલા શ્લોક શબ્દો ખોટા હોય છે આપણું સાહિત્ય આકાશવાણીનો પૂર્વો લાલ ઉડાની શક્તિ નથી તેનું એક નિર્દેશન એ છે કે આપણું ગદ્ય લખાણ લેખ જેવું કે પ્રકરણ જેવું થઈ જાય છે, નિમધનું સૌન્દર્ય કે નિમધિકાનું લાલિત્ય તેમા આવતું નથી માસિક, ત્રિમાસિક, વર્તમાનપત્રના કોતમ અને આ પ્રત્યક્ષ સલાહણુની સગવડ તથા સ્થળકાળની મર્યાદાએ નિમધનો જે આકાર સિદ્ધ કરી આપવો જોઈએ તે જણાતો નથી શૈલી સૌન્દર્યસંપન્ન ગભીર નિમધો અને લલિત વિનોદમય નિમધિકાઓ શુજરાતીમા ઓછી છે કાકાસાહેબ, વિજયરાય, જ્યોતીન્દ્ર દવે અને ચાવડા જેવા નિમધ



કારોની સંખ્યા અલ્પ જ ગણાય. આપણા માસિકે આ ક્ષેત્રમાં આ દૃષ્ટિએ ધણું કરી શકે.

સંગીત, નૃત્ય અને નાટકની આપણી સમજણ છેલ્લાં વિશેષ વર્ષથી વધી છે. આપણા પ્રયોગો જૂની રચનાઓને અપનાવતા તેમજ પ્રગતિશીલ રચના છે. ભારતીય તેમજ યુરોપી પરંપરાની ખૂબીઓ આપણે લાવતા રહીએ છીએ. આ ક્ષેત્રની પ્રગતિનો યશ કેટલીક વ્યક્તિઓને, શાળા-કોલેજોને, પ્રાયોગિક રંગ-ભૂમિને, યુનિવર્સિટીઓને અને સરકારને ધટે છે. સંગીત, નૃત્ય, નાટક આદિની વ્યવસ્થિત શિક્ષણની જોગવાઈઓ થવા લાગી છે. જયશંકર, રસિકભાઈ, ચન્દ્રવદન, ધનસુખલાલ, દીનાબહેન, મર્ડ્યાન, હાકર, પ્રાગજી, રાંદેરિયા, વિષ્ણુ-કુમાર, ટાંકે આદિ અનેક નાટ્યરસિકોએ દિગ્દર્શનમાં સફળતા મેળવી છે, અને રંગભૂમિની શાસ્ત્રીય સમજણ વ્યાપક કરી છે. સરકાર આ પ્રવૃત્તિઓને પ્રોત્સાહન દોઈ સ્વતંત્ર તંત્ર દ્વારા આપે તે વધુ યોગ્ય છે. તેને માટે અંકાદમીઓ રચનાય તો યુનિવર્સિટીઓની જેમ તે સ્વાયત્ત સંસ્થાઓ બને ને રહે, અને સરકાર તેનો આર્થિક નિભાવ કરે. એની ધનામી યોજનાઓમાં પણ આવી પદ્ધતિ જ ધટે છે. આવી પ્રવૃત્તિઓ પોતાની રીતે વધે-વિકસે એમ સરકારે કરવું જોઈએ, નહિ તો, આજે નહિ તો કાલે, સરકારને તેમજ લેખક અને કલાકારને અજીવતા પ્રલોભનો વળગશે.

આર્થિક સંકટામણ્યમાં આવી ગયેલા કલાકારો, લેખકો તથા વિદ્વાનોને સરકારે સહાયતા કરવાનું સ્વીકાર્યું છે તે અલિનદનીય છે. આમાં પણ લેખકની લાચારીનું વધુ પડતું દર્શન ન થાય એવી રસમ અજમાવવા જેની છે. એને માટે પણ અંકાદમી દ્વારા કાર્ય થાય તો ઠીક વધારે ઉચિત નો એ છે કે કલાવિદોને યોગ્ય કામ સોંપી તેમને ઉદાર પુરસ્કાર આપવો. અર્ધદેન્દ્રી સમાજ-વ્યવસ્થામાં આવો વર્ગ આર્થિક હરીફાઈના સંકટમાંથી મુક્ત રહે તે હિતાવહ છે.

આવી સંકટામણ્ય સાર્વજનિક કાર્ય કરતી સંસ્થાઓને પણ દોષ છે. કેટલાંક સામયિકો જોગવાણીની દૃષ્ટિએ વિદ્યાર્થી સંસ્થાઓ જેવા હોય છે. કલાપરિચય, સાહિત્યપરિચય, પ્રવાસવર્ણન, સ્વતંત્ર જીવનવિવેચન અને વાહનમયચર્ચા, ચારુતાસપત્ન કાવ્ય પાઠો, શીલકથાઓ, સ્ત્રીપ્રશ્નચર્ચા, બાલસાહિત્ય વગેરે વડે લોકશિક્ષણનું કાર્ય તેઓ કરે છે. આમને પણ આર્થિક ટેકા મળતો રહે તો અબયુદ્ધના કાર્યને જ સરકાર આગળ વધારી રહી છે એમ ગણાશે.

લેખકોના મિલન, મંવિવાદસલાઓ અને કવિસંમેલનો ગુજરાતમાં જુદે જુદે સ્થળે યોજાય છે; એનો લાભ દેખીતો છે. સાહિત્યકારો ને વિદ્વાનો પરસ્પર પરિચય સાધે છે, પ્રશ્નો વધારે સ્પષ્ટ થાય છે, કેટલાક અભિપ્રાયો તર્ક.

શુદ્ધિ તરી આવે છે, દષ્ટિઓની વામતા ઓછી થાય છે, ચર્ચા વાચન સૌક્ય સૌન્દર્ય આદિના ધોરણ બધાય છે, અને સાહિત્ય સાહિત્યવિચારની પરંપરાઓ ઉદ્ભવે છે. છેલ્લા વર્ષોમાં ગોવર્ધનરામ, નાનાલાલ, ખમગદાર આદિની રમૂતિ તાજ રાખવા શુજરાતે સમારંભો યોજ્યા છે. આ વર્ષમાં કવિવર રવીન્દ્રનાથના શતાબ્દીપર્વે ઉદ્કૃષ્ટ રમણીયતા ને માનવતાની વાસતી હવા જન્માવી છે. સમગ્ર દેશમાં ખૂલે ખૂલે એનો આમોદ પ્રસર્યો છે એક તેજસ્વી પ્રતિભા સાહિત્યવિષયક અનેક શક્યોને નિર્મૂળ કરે છે અને લાવન માટે હિચ્ચ આદર્શ સ્થાપે છે. આપણા જીવનમાં ને સાહિત્યપ્રયોગમાં આ સાહિત્યપૂવનનું વરેસ્ય ભર્ગ આપણે પામીએ આપણા વિદ્વન્મણિ આનંદશકરની પ્રાર્થના ફરી હિચ્ચારીએ કે, “એ વાણી આપણી હો, કે જેના અંગેઅંગ તેજે ઘડયા હોય, જે સદા જીવન હોય, અને જે ‘આત્માની કલા’- નામ સુકલિત અશ, અને તે પણ આત્માનો અશ-હોય.”

## સાહિત્ય વિભાગના પ્રમુખ શ્રી ગુલાબદાસ ઓકરનું વ્યાખ્યાન

**આ** બંગભૂમિમાં, કલા અને વિદ્યાના આ સુંદર અને સતેજ ઉપાસનાના ધામમાં, આપે મને આ મહત્વના સ્થાન પર નિમુક્ત કર્યો તે માટે મારી કૃતજ્ઞતાની લાગણી હું જે શરૂઆતમાં જ ન દર્શાવું તો મારા જેવો કૃતજ્ઞી કોઈ ગણાય નહીં. આ ભૂમિ એ લાગ્યશાળી ભૂમિ છે. અહીં સંતો થયા છે, મહંતો થયા છે. આર્ષદ્રષ્ટા જેવા રાજા રામમોહનરાય અને વેદ-ઉપનિષદ કાળના મહર્ષિ જેવા શ્રી. અરવિંદ ઘોષ આ ભૂમિએ ભારતને આર્પા છે. અહીં ભારતની ચિત્ર-કલા પોતાનું પુનર્જીવન પામી છે, અને સંગીતની એક વિશિષ્ટ પ્રણાલીનો ઉદય આ પુરયધામમાં જ થયો છે. એટલે કલાના ક્ષેત્રમાં પદાર્પણ કરતા કોઈ પણ માણસની નજર, કલાકાર તરીકેના તેના શરૂઆતના કામથી જ, અહોભાવ-ભરી ભક્તિપૂર્વક, આ બંગભૂમિ તરફ મંડાયેલી હોય એ સ્વાભાવિક છે. વાઙ્મય કલાના ઉપાસકની તો ખાસ. કેમ કે બંકિમચંદ્ર, રવીન્દ્રનાથ અને શરચંદ્રે આ ભૂમિમાંથી વાણીની જે સરિતા વહાવી તેનો પ્રવાહ પતિતપાવની ગંગાના પ્રવાહની માફક, સારા પે ભારતવર્ષને અભિષેક કરી ગયો છે, અને એ પ્રવાહમાં સ્નાન કરવાની જે જે વ્યક્તિને તક મળી હોય તે દરેકે દરેક વ્યક્તિ સુધન્ય બની ગઈ છે. પોતાની એ ધન્યતા વ્યક્ત કરવાને માટે, એટલે તો સમગ્ર ભારત-દેશ આ વર્ષે કવિવર રવીન્દ્રનાથની જન્મશતાબ્દી જગ્યાએ જગ્યાએ ઊજવી રહ્યો છે. એ વર્ષના આ છેલ્લા દિવસોમાં એ કવિવરના પ્રદેશમાં આવી કલા અને એનાં તરંગો વિશે મનન-ચિંતન કરવાનો યોગ મળે એ વિશિષ્ટ ધન્યતા ગણાય. એ ધન્યતા મને પ્રજ્ઞલા બદલ હું ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદનો અને આપ સર્વેનો ફરીથી હૃદયપૂર્વક આભાર માનું છું.

બંકિમચંદ્ર, રવીન્દ્રનાથ અને શરચંદ્ર-આ ત્રણે સાહિત્યસ્વામીઓએ વાર્તા-નવલકથા લખી છે. એ કલાપ્રકાર દ્વારા તેમણે પોતપોતાનું વિશિષ્ટ જગત સર્જ્યું છે. તત્કાલીન બંગભૂમિ; બંગીય સમાજ અને બંગાળને સવિશેષ રીતે રિપરીતી

સમસ્યાએ એ જગતને એની નક્કર બો પૂરી પાડી છે એ બો પર આધારિત રહીને એ જગતની મહોલાતો ઊભી થઈ છે સત્ય અને સૌંદર્યના અદ્ભુત વાણાનાણા વડે વણાઈ-ગૂંથાઈ ત્રણેલી હોઇને, એ રચાયતે વર્ષો વીતી ગયા છે તો પણ, એ મહોલાતો અત્યા સુધી એમનું આકર્ષણ જાગવી રાખી શકી છે, અને હજી ખીન અનેક વર્ષો વીતી જશે તો પણ એમનું એ આકર્ષણ એ જાગવી રાખી શકશે એવી શ્રદ્ધા પણ પ્રેરી રહી છે. પણ છતાંયે એ હકીકત તો સ્પષ્ટ જ છે કે જે ભો ઉપર એ મહોલાતો રચાઈ હતી એ ભો પોતે તો આજે તદ્દન બદલાઈ ગઈ છે જે બગભૂમિ વિશે એ જગતમાં વાત કરવામાં આવતી હતી એ બગભૂમિ આજે બે લુદા લુદા દેશોમાં વહેંચાઈ ગઈ છે, એ બગીચ સમાજ આજે અત્યંત પરિવર્તિત બની ગયો છે, અને બગાડને સવિશેષ રીતે સ્પર્શતી સમસ્યાઓ આજે, એ વખતે હતી એના કરતાં લુદા જ પ્રકારની બની ગઈ છે એમણે તો આજનો નવીન બંગાળી સાહિત્યકાર પોતાનું વિશિષ્ટ જગત રચવા માટે, પોતાના સર્જનની મહોલાત ઊભી કરવા માટે જે નક્કર ભોતો ઉપયોગ કરવા પ્રેરાય છે તે, તેના આ સમર્થ પૂરોગામીઓએ જેનો ઉપયોગ કર્યો હતો તેના કરતા, તદ્દન નહીં તોયે ઘણેખરે અશે લુદા જ પ્રકારની હોય છે એ ઉપરાંત એ નવીન સાહિત્યકારે રચેલા જગતની રચના-રીતિ, એનું રૂપવિધાન પણ, સામાન્ય રીતે, અગાઉની સમર્થ કૃતિઓની રચના-રીતિ અને રૂપવિધાન કરતાં સ્પષ્ટ રીતે જુદું તરી આવે એટલું બધું જુદા પ્રકારનું હોય છે એ નવીન સાહિત્યકારની નવીન રચનાઓને વળી એમનું આગવું આકર્ષકબિન્દુ પણ હોય છે ને છતાં, આ પણ, એ બકિમચંદ્ર કે રવીન્દ્રનાથે કે શરચંદ્રે રચેલા જગતનું આકર્ષણ, તેમના ઉત્તમોત્તમ સર્જનોમાં વ્યક્ત થતા જગતનું આકર્ષણ, રજમાન પણ ઘટતું નથી હોય તો, સમનના આગલા અવધિ પછી એ આકર્ષણમાયી તત્કાલીનતાની માત્રા ઘસાઈ જતા, સો વસા નહીં તોયે એકમે વસા તો એ જરૂર વધુ જ હશે

પણ એ જોઈને જે કોઈ નવો સાહિત્યકાર પોતાનું જગત પણ એ ભોજોએ રચેલા જગત જેવું જ બનાવવા બન, તેની રીતિ, રચના, રૂપ, કીચલ એ બધી બાબતોમાં, તો એની કૃતિઓ તરફ સાહિત્યનો રસિક વાચક ભાગ્યે જ આકર્ષાવાનો એને એમાં મન પડ્યાઓનો જ ભાસ થવાનો, અને પડ્યાઓ ઘડીક કુતૂહલને પોષવાનું કામ ભણે કરે, પણ એમને પકડીને કોઈ પાતીએ વગાડતું નથી અને વળી જો એ રસિક વાચકને, આ નવા લેખકના સર્જન દ્વારા પણ, રૂપની પોતાને ચિરપગિચિત સ્પષ્ટિમાં જ પરિભ્રમણ કરવાનું હોય, તો પછી જે સ્પષ્ટિને એ ઓળખે છે, અને નિત્યના મહાવરને અંતે જે એને

અત્યંત પ્રિય થઈ પડી છે, એમાં જ એ પોતાની મેળે ફરી ફરી બ્રમણ ન થયે  
રાખે, આ નવાત્રેનની સૃષ્ટિમાં એની આંગળી પકડીને ચાલતા કોઈ નવગત  
શિશુ જેવો લાગવા કરતાં? કોઈ પણ નવા માણસની આંગળી પકડીને ચાલવાનો,  
સૌન્દર્યના પ્રદેશો નિહાળવાનો એને વધી ન હોય-જે એ પ્રદેશો એને, એ જે  
જાણે છે એના કરતાં સૌન્દર્યનો કોઈ નવો ઉન્મેષ દર્શાવવાના હોય તો. પણ  
એ સિવાય તો.....

આમ નવીન લેખક પાસેથી વાચક કોઈક ને કોઈક પ્રકારનો નવીન તત્વ-  
નો અપેક્ષા તો રાખવાનો જ. એમ થાય એ સ્વાભાવિક પણ છે. આંખ સામે  
અથડાતી રૂપની એકની એક ભાત, એ પોતે બીજી રીતે ગમે તેટલી આકર્ષક  
હોય તોયે, લાખે ગળે, પોતાનું રૂપાળાપણું ગુમાવી ન બેસે તોયે, પોતાનું  
આકર્ષણ અપ તો બનાવી મૂકે છે જ. હમેશાં નગર સામે રમતી ચીજ, ગમે  
તેટલી રૂપભરી એ હોય તોયે, જાણે આપણી આંખને, ઘણીયે વાર, એના એવા  
રૂપાળા સ્વરૂપે દેખાતી જ નથી હોતી. આંખ એને બુએ છે, પણ એના  
સૌન્દર્યના સંદર્ભને એ જાણે ઘણીએ વાર વીસરી જતી લાગે છે. પેના પ્રખ્યાત  
ફ્રેન્ચ ચિત્રકાર સેઝાં (Cezanne) વિશે, એટલે તો, કહેવાય છે ને કે સફરજનને  
હમેશાં જેવા અને ખાવા ટેવાયેલા આપણને બધાને ખ્યાલ જ નહોતો રહ્યો  
કે સફરજન પોતે કેવું અને કેટલું સુંદર હોય, તે તેણે સફરજનને ચિત્રવિષય  
બનાવતા તેના અદ્ભુત સ્ટિલ લાઈફ (Still Life) દ્વારા બતાવી આપ્યું ?

જીવનની ઘણી બધી ચીજો વિશે આ વાત સાચી છે. એટલે તો વેશ-  
ભૂષા, વસ્ત્રપરિધાન, સાજ-સજાવટ વગેરે અનેક વસ્તુઓમાં દર થોડાં વર્ષે અવ-  
નવાં અને આકર્ષક પરિવર્તનો થતાં રહે છે એ સહુના અનુભવની વાત છે.

જેમ જીવનનાં બીજાં ક્ષેત્રો પરત્વે તેમ કલાના ક્ષેત્ર પરત્વે પણ એ જ  
વાત સાચી છે. કલાના આંતરિક મર્મ વિશેની લાવનાને યુગે યુગે પલટાવાની  
લાલે જરૂર ન હોય, પણ તેનું પ્રગટ સ્વરૂપ તો યુગે યુગે નવા નવા આવિર્ભાવો,  
અને એ યુગની સમગ્ર ચેતનાને અતુરૂપ એવાં પરિસ્ફુરણોરૂપે વ્યક્ત થયા કરે  
એ કલાની સૃષ્ટિનો જાણે એક અનિવાર્ય એવો ક્રમ ધર્મ પડ્યો લાગે છે. કલાના  
રસિક ભાવકો પણ એ પલટાથી એવા ટેવાઈ ગયા છે કે એ વિશે વિચાર કરે  
કે ન કરે તોયે તેમને પણ એ પલટાની અનિવાર્યતા જરૂર લાગ્યા કરવાની જ.  
આજનો કોઈ સમર્થ કવિ પોતાના કાવ્યને પ્રેમાનંદના ઢાળામાં ઢાળવા જાય તો  
પ્રેમાનંદની કાવ્યસૃષ્ટિ ઉપર કિંદા થઈ જનારો ઉત્તમ ભોક્તા પણ એનો સ-  
રસ ઉપભોગ કરી શકવાનો નહીં. આપણા પ્રખ્યાત કવિ સુન્દરમે એવા પ્રયોગો  
કર્યા ખરા, પણ સુન્દરમની કવિતાના રસિલાઓને પણ એમના માનીતા કવિના

એ પ્રયોગો અસારે કદાચ પાદ પશુ નહીં રચા હોય. એ જ ક્રમને આધારે ઉમાશંકર-સુંદરમની પેઢીની કવિતા તેમની આગલી પેઢીના કવિઓની કવિતાથી સ્પષ્ટ રીતે જુદી તરી આવે એવી બની જાય, અને રાજેન્દ્ર-નિરંજનની નવી પેઢીની કવિતા ઉમાશંકર-સુંદરમની પેઢીની કવિતાથી અજગી તરી આવે.

એટલે એ વાત તો જાણે સમજી શકાય એમ છે કે નવીન સાહિત્યમાં નૂતનતા એ અમુક અંશે અનિવાર્ય એવા અંશ ગણાવો જોઈએ. એ નૂતનતા નવા યુગની નવી ચેતનામાં અને તે ચેતનાના સંસ્પર્શે નવીન સર્જકને થતી રહેતી, પહેલાંના કરતાં નવા પ્રકારની, અનુભૂતિઓમાં પણ અમુક અંશે સમાવિષ્ટ હોય, પણ બહુધા તો એ, નવીન અનુભૂતિને દેહ અર્પતી રીતિ, રચના, રૂપ, કૌશલ વગેરે લક્ષણોમાં, તેનાં ધાટધૂટ, અવયવો, આકૃતિ વગેરે સૌન્દર્યસ્થાનોમાં આવિષ્કાર પામે છે, અને કૃતિને અત્યંત આવશ્યક એવું આહ્વાદનું તત્ત્વ પૂરું પાડે છે.

પણ ધારો કે કોઈ કૃતિમાં એવી નૂતનતાનું સૌન્દર્ય સ્વારા પ્રમાણમાં આવી ગયું તો એટલા માત્રથી એ કૃતિ સંપૂર્ણ કલાકૃતિ બની જશે ખરી? કે એ અનિવાર્ય એવા સૌન્દર્યઘટક ઉપરાંત બીજા કશાકની પણ એને જરૂર રહેશે - જેના વિના, કોઈ પણ કૃતિ બીજી રીતે ગમે તેટલી આકર્ષક લાગતી હોય છતાં પણ દીર્ઘકાળ પર્યંત ટકી રહે એવી કલાની નિષ્પશિષ્ટ આકર્ષક મૂર્તિ બની શકે નહીં?

કલાના લાવક સમક્ષ આ પ્રશ્ન રજૂ થતાંવેત જ અનેકાનેક કૃતિઓ તેની નજર સમક્ષ તરી રહેવાની-વેદવ્યાસ અને હોમરથી માંડીને ઝાવર્ધનરામ, સુનશી, કે સ્વીન્ડનાય, શરચ્ચંદ્ર સુધીની કૃતિઓની-જેના રૂપની રમણીયતા હવે તો એને ઘટે એવી પડી ગઈ હોય છે કે એ જ રૂપમાં આવતી નવીનતર કૃતિઓને આવકારવા એ લાગે જ તૈયાર થાય, અને છતાં એ કૃતિઓને પોતાને એ હૃદયથી બિલકુલ વેગળા કરી શકે નહીં. સ્વરૂપનાં આકર્ષણ તો હર-હમેશ અવનવા વિધાનો દ્વારા તેની સમક્ષ રજૂ થયા કરતા હોય છે જ, અને છતાં પ્રમાણમાં જૂના થઈ ગયેલા રૂપબંધમાં બંધાયેલી એ કૃતિઓનું મૂલ્ય તેને મન ઓછુ ને ઓછુ થવાને બદલે, બન્યાં એટલું ને એટલું નથી રહેતું ત્યાં, વધતું જતું હોય છે, એ હકીકતનો સ્વીકાર ક્યાં વગર તેને છૂટકો રહેતો નથી. તો એવું તો શું હશે એ કૃતિઓમાં જે એના આકર્ષણને આમ ચિરકાળ સુધી ટકાવી રાખે? એ આકર્ષણમાં કોઈક સમાન બિન્દુ હોય જોઈએ, જે સત્તા-તનવાના કોઈક તત્ત્વથી રચાયેલું હોય, કેમકે કોઈક એક અમુક કાળના અવધિને એ આકર્ષણ લાગુ પડતું નથી, પણ સદીઓની સદીઓ સુધી એનો સ્રોત પથરાયેલો રહે છે. એ સમાનાતત્ત્વને આધારે જ સહૃદય વ્યક્તિ સેકડો વર્ષ

પહેલાં થઈ ગયેલા કાલિદાસ કે ભવચૂતિની અને પચાસ સાઠ વર્ષ પહેલાં થઈ ગયેલા એવર્ધનરામ કે બકિમચંદ્રની કૃતિઓનો આસ્વાદ રસપૂર્વક માણી શકતી હશે, કોરણ કે એમો એને રચણ, કાળ વગેરે કથાઓ મર્યાદા કે બંધન નહતા નથી.

તો, એ સમાન બિન્દુ, એ સનાતન તત્ત્વ સાહિત્યની, કલાની કૃતિઓના પ્રાણુભૂત મધ્યબિન્દુ જેવું હોયું જોઈએ એમ ને હોય તો તો રૂપબદ્ધ બદલાતા, રૂપ વિશેનો પ્રજનો ભાવ બદલાતા એ કૃતિઓ પોતાનું આકર્ષણ ગુમાવી બેઠી હોય પણ એમ થવાને બદલે એમનું આકર્ષણ તો એટલું દૃઢમૂલ બની ગયું હોય છે કે સાહિત્યની કલાના શિષ્ટ નમૂનાઓ તરીકે, એની શ્રેષ્ઠતા માપવાના માનદક તરીકે તેને ગણીને નવીનતર કૃતિઓનું મૂલ્ય આકવાનો પ્રયાસ વારંવાર થતો જોવામાં આવે છે ખીજી બધી રીતે આકર્ષક લાગતી કૃતિ એ હાના માપે ઓછી ઊતરતી લાગે તો એના બધાં ય આકર્ષણ છતાં પણ કલાના સંસારમાં એની કિંમત એટલી ઊંચી અકાતી નથી એ સર્વસ્વીકૃત હકીકત છે. જો એ સમાનતાનું બિન્દુ કલાકૃતિમાં પુરાયું ન હોય તો દીર્ઘકાળ માટે જીવન ધારવા એ કૃતિ સર્ગર્થ નથી એવું ટૂંક સમયમાં જ સિદ્ધ થઈ જાય છે.

આમ બે વાત રપટ થતી લાગે છે. એક તો એ કે કોઈ પણ નવતર કૃતિએ સહાયને પોતા તરફ આકર્ષવા માટે તેની સામે નવીનતર રૂપની બક્ષિય ધરવી જોઈએ; અને ખીજી એ કે દીર્ઘકાળ પર્વત જીવત રહેવા માટે તેણે સનાતનતાના દ્રોષક બિન્દુને પોતાની અદર સમાવેલું હોયું જોઈએ એ નૂતન અને સનાતનનો સુમેળ જો પોતાની અદર ન સાધી શકે તો ચિરંતન રસભરી કલાકૃતિ તરીકે એ હિય સ્થાન ગ્રાસ ન કરી શકે.

તો પછી, કોઈ પણ કલાકૃતિને દીર્ઘ આયુષ્યની બક્ષિય અર્પનાર એ સનાતન તત્ત્વ તે શું હશે વળી? એવા પ્રશ્ન જો એ સ્વાભાવિક છે. કૃતિ જે સમાજ, સમસ્યા કે ભાવનાને નિરૂપિત કરતી હોય, એ વિશે ઊઠતા પ્રશ્નો સંબંધી લેખકને અભિપ્રેત એવા ઉત્તરોનું વરદાન એ વાચકને આપે, તો એમાં સમાયેલું એ તત્ત્વ એ સનાતન તત્ત્વ હશે? પરંતુ આપણે ઉપર જોયું તેમ એ બધું તો કોઈ પણ કૃતિને એની મહોલાત રચવા માટે નક્કર ભો માત્ર પૂરી પાડે છે, એથી વિશેષ કાંઈ જ કરવું નથી, કેમ કે એ બધું તો જમાને જમાને પલટાયું રહે છે એક યુગની ભાવના ખીજા યુગને બંધબેસતી આવે જ એવું બનવું નથી એક યુગની સમસ્યા ખીજા યુગની સમસ્યાથી ઘણી બધી વાર ભિન્ન હોય છે, અને સમાજ તો હમેશા પરિવર્તનશીલ રહે જ છે એટલે એ બધામાંથી કલાકૃતિના સનાતન તત્ત્વની શોધ કરવા જવું એ તો ધુમાડાને બાચકા લરવા જેવા જેવું થાય તો પછી કૃતિને નૂતનતા અર્પતા રૂપમય, રીતિ, રચના, કૌશલ વગેરેને એ તત્ત્વ તરીકે કહી શકાય ખરા? નૂતનતા તરીકે એ બધા અન્યેત આવશ્યક

હોવા છતાં, સમયના વડન સાથે એ બધું પણ જુનઘણી નહીં થાયે જૂનું તો બની જાય છે જ, એ તો સર્વવિદિત છે, એટલે એમાં પણ સનાતનતાનો આરોપ થી રીતે ઘર્ષ શકે? તો પછી કેવું હશે એ સનાતનતા અર્પનારું તત્ત્વ?

કલા એટલે શું? એ પદાર્થ શો છે? શું કરે છે એ? એનું પ્રયોગન શું? એ બધા પ્રશ્નોનો સમુચિત ઉત્તર મળે તો જ એના અંતર્ગત ભાગ તરીકે તેમાં અંતર્ગૃહ રહેતા આ સનાતનતાના તત્ત્વની ભાગ મળી શકે એટલે કલામાં રહેલા સનાતનતાના સિદ્ધાંતને સમજવા માટે પ્રથમ તો કલાને પોતાને જ સમજવાનો પ્રયત્ન કરવો જોઈએ સર્વે પ્રશ્નોના સરવાળા જેવા એક જ પ્રશ્નને જો સમાધાનકારક ઉત્તર મળી જાય તો પછી ખીજું બધું તો એની મેં સુગમ બની જાય એ પ્રશ્ન તે આ કલા એટલે શું?

શબ્દોથી કવિઓ, કલાકારો, તત્ત્વજ્ઞો, વિવેચકો અને કલારસિકો દ્વારા ચર્ચાઓ રહેલો આ પ્રશ્ન હજી આજે એવો ને એવો રસપ્રદ રહ્યો છે આજે તો, પહેલા કદીયે ચર્ચા હશે તેના કરતા વધારે નહીં, તો એથી જરૂરીય એાછી પણ નહીં, એટલી તીવ્રતાપૂર્વક ઔર્ધ્વશાઓએ એ પ્રશ્નને ચર્ચા રચા છે અત્યારના વિજ્ઞાન, માનસશાસ્ત્ર, તત્ત્વજ્ઞાન વગેરેએ એ પ્રશ્નના અનેક નવનના પાસાઓના નવનર દર્શન કર્યા છે અને કરાવ્યા પણ છે એટલે, અને ખીણમાં ખીણ પથ્થરોની પ્રક્રિયા દ્વારા જ્ઞાન પ્રાપ્ત કરવાનો આગ્રહ આ જમાનામાં સર્વિશ્વપ્રેરે સેવાય છે એટલે પણ, એની ચર્ચા જેટલી જિજ્ઞાસુભરી તેટલી જ માર્ગદર્શક પણ બની રહે છે એથી એ બધીયે ચર્ચા-વિચારણાના સંદર્ભમાં એનો ઉત્તર મેળવવાનો આપણે પણ સહૃદય પ્રયત્ન કરવો જોઈએ વિધિવિધ જાતના દષ્ટિ-બિન્દુઓ ધરાવનારી વિધિવિધ મહાતુલાવેએ, અત્યાર સુધીમાં, વિધિવિધ પ્રકારે એના અનેક ઉત્તરો તો આપ્યા પણ છે, અને એ ઉત્તરોના પ્રત્યુત્તર વાળવા પ્રયત્ન કરનારા પ્રતિપક્ષીઓ પ્રત્યુત્તરપ્રદાનની પ્રક્રિયા દરમિયાન એ મનધી ઉકટ અભિનિવેશો સેવતા પણ જણાઈ આવ્યાં છે એટલે એનો ઉત્તર શોધવા જનારે એમાંથી જિદ્દતી સમસ્યાઓનો અત્યંત સભાળપૂર્વક સામનો કરવા તૈયાર રહેવું જોઈએ.

આપણી ચારે બાજુ રૂપ, રસ, રગ સ્વરે ભરીભરી રમણીય સૃષ્ટિ જિભરાય છે 'હજો હજો ચન્નવદાનુવૈતિ તદેવ રૂપ રમણીયતાયા' - એ ઠવિવચનને બાંહે સાર્થ કરતી, હોય તેમ, ઘણી બધી વાર, તેની રમણીયતા કાણે કાણે અવ-નવીન બનતી રહે છે કાણેકમાં એક રૂપ બદલાય છે ને એને રથાને ખીજું રૂપ, કદાચ એથીયે વિશેષ રમણીય એવું, પ્રત્યક્ષ થાય છે ચોમાસાના વાદળો શિયાળાનો તહેલો, પખીની ગાન અને ઉડ્ડયન, સંધ્યા ઉપાની રમલહરીઓ અને રાત્રિના તારાઓની નિરતર ચાતુ રહેતી સગાકુકડીની રમત જોનારા માણુનારા



માટે આ વાત સ્વયંસિદ્ધ જેવી જ ગણાય. પણ છતાં હમેશાં એક રૂપ બદલાય  
 અને એની જગ્યાએ બીજું એવું રમણીય રૂપ જ આવે એવું બનતું નથી પણ  
 હોતું. ઉપકાળ કે સંધ્યાકાળના સૌન્દર્યથી મુગ્ધ બની એકાદશે તેની સામે તાકી  
 રહી તેના સૌન્દર્યને માણુસ પોતાના હૃદયમાં સોંપી લેવા મથી રહે ત્યાં તો  
 એનું સ્વરૂપ બદલાઈ બન્ય છે. સૂકું-કુખું આકાશ જ પછી તો ઘણીયે વાર  
 નજર સામે પથરાઈ રહે છે, અને પેહું સૌન્દર્ય તો ક્ષણ માટે આવી નજર  
 અને હૃદયને તત્કાળ પૂરતું ભરી દઈ જાણે હાથતાળી દઈ ચાલ્યું ગયું હોય છે.  
 ઘણી બધી બાબતોમાં એમ બને છે. અમુક કાળે સૌન્દર્યથી મઢી મઢી લાગતી  
 વ્યક્તિ કાળનો અમુક પ્રવાહ વહી જતાં કેવી સામાન્ય બની જાય છે? એ  
 સંબંધી એક વાત યાદ આવે છે. અમે બધા જુવાન હતા ત્યારે ૧૯૩૦-૩૨ની  
 સત્યાગ્રહની ચળવળો થયેલ. એમાં અમે હોંશપૂર્વક લાગ લેતા. કેટલીક યુવતીઓ  
 પણ ત્યારે અમારી સાથે એ ચળવળમાં કામ કરતી. એમાંની બેત્રણ બહેનો  
 તો ખૂબ જ સુંદર. અમારામનો એક મિત્ર તો એમની સામે, અમે બધા  
 ગમે તેટલું ટાકીએ તોયે, વારંવાર તાકીતાકીને જોઈ જ રહે. પછી તો એ  
 ચળવળ પૂરી થઈ, અને એ વાતાવરણ પણ પલટાઈ ગયું. એમાં લાગ  
 લેનારાં અમે બધાં પોતપોતાને જુદે જુદે કામઘંઘે વેરાઈ વીખરાઈ ગયાં.  
 વધોં વીતી ગયાં. ત્યાં એક મિત્રને તુલ્કો સૂઝ્યો. આપણે ત્રીસ-બત્રીસવાળા  
 બધા મિત્રો એક જગ્યાએ મળીએ તો? એ માટે તક પણ એમને મળી  
 ગઈ. એ સમયના અમારા એક સાથીદાર પરદેશ જતા હતા. તેમના મનમાં  
 એ મિત્રે એક સરસ સમારભ ગોઠવ્યો. ત્રીસ-બત્રીસવાળાં બધાં જ લાઈ-  
 બહેનોને ગોતી-શોધીને આમહ કરીકરીને એમાં એમણે નોતર્યા. બધાં  
 આવ્યાં પણ ખરાં. જેમની સામે જોઈ રહેતાં એક વખત પેલો મિત્ર ધરાતો  
 જ નહોતો એવી પેલી બેત્રણ બહેનો પણ આવી, ન એ ન ધરાનારો મિત્ર  
 પણ આવ્યો. ઉત્સુક કુતૂહલથી હું એ બધા તરફ જોવા લાગ્યો. પણ થયું  
 શું, કાલુ જાણે કે પેલો મિત્ર ગમે તેટલો પ્રયત્ન કરે તો યે એની નજર  
 પેલી બહેનો સામે ચિથર થતી જ નહોતી. એમની દિશામાં ભટકી ભટકીને  
 પાછી ખીજે વળી જતી હતી. જાણે એક વખતે એ નજરને ત્યાં જ  
 ચોંટાડી રાખતું કોઈક તત્ત્વ જ ન હોઈ ગયું હોય! હું એ બધું જોઈ રહ્યો  
 ને મારા મનમાં પ્રશ્નો ઊઠવા લાગ્યા. ખરેખર શું આ એ જ સ્ત્રીઓ હતી કે  
 જેમની સામેથી, અમે બધા ગમે તેટલી રોકરોક કરીએ છતાં, એ આંખોને ખરાબ  
 લાગશે એમ એ પોતે પણ પૂરેપૂરું સમજતો હોવા છતાં, એ મિત્ર આંખ  
 હંકાવી જ નહોતો શકતો? ત્યાંથી જાણે એ ખસેડી ખસેડાતી જ નહોતી! એ જ

આ સીઓ? થઈ શું ગયું એમને? આને તો એ જ માણસ પોતાની આંખો  
એમની સામે માંડવા નય તો યે મંડાતી જ નહોતી કેમ?

આમ જગતમાં અનુભવાતી રમણીયતાનું રૂપ વારંવાર પલટાતું રહેતું  
હોય છે, અને એ પલટો કંઈ હંમેશાં આદ્વાદજનક જ હોય એવું બનતું નથી.  
પણ એ અનુભવ પોતે તો અત્યંત સ્પષ્ટણીય છે, કેમ કે એ લેતી વખતે હૃદયની  
સામે લાગણીની કોઈ એક એવી રૂપ છાન જીપસી આવે છે કે એ દ્વારા એ  
રમણીયતાના હાર્દમાં જાણે પ્રવેશ પામી શકાય. એ રમણીયતાનો જેના દ્વારા  
સંસ્પર્શ થયો હોય એ પોતે, સંધ્યાકાળ કે ઉપકાળનું આકાશ કે કોઈ લાવણ્ય-  
મયીનો લાવણ્યપુંજ, પછી કંઈક ગીચ બની નય છે, એ તો એક સાધનમાત્ર  
હોય એમ જાણે લાગ્યા કરે છે. સાધ્ય તો પેલી રમણીયતાના હાર્દમાં પ્રવેશ  
કરાવનારી લાગણી—feeling જ રહે છે. એ લાગણીની ભાતને ઉપસાવી શકાય  
તો? વાસ્તવિક જીવનમાં જે રમણીયતા દ્વારા એ લાગણીનો અનુભવ થયો એ  
પોતે પલટાઈ જતી હોય તો લલે પલટાતી, એમાં તો આપણે શું કરી શકીએ,  
પણ કોઈક સાધન દ્વારા એ લાગણીને, ક્ષણમાં લય-વિલય પામતા સૌન્દર્યશિમાં  
ક્યાંક ભરાઈ બેઠેલી એ ગોપનશીલાને એના અવગંધનમાંથી બહાર કાઢી કોઈક  
શાશ્વત રૂપગંધમાં હંમેશ માટે જકડી રાખી શકાય તો? એ ક્ષણને જ, તો  
તો, શાશ્વતી બનાવી શકાય.—“A moment made eternity” પેલો  
ખાઉનિંગ કહે છે તેમ. એક વાર એ સૌન્દર્ય અને એ રમણીયતાને એવા રૂપ-  
ગંધમાં બાંધી લઈ શક્યા તો પછી એ છટકીને ક્યાં નાસી જવાનાં હતાં  
આપણી કનેથી? સંધ્યાકાળ અને ઉપકાળના આકાશમાંથી પેલી રંગોની રમણ્યા  
ક્ષણભરમાં જીડી નય અને સુકું-લુખું આકાશ આપણી આંખો સામે ડોકાયા  
કરતું હોય વાસ્તવિક જગતમાં, તો લલે એ એમ ડોકાયા કરે, પણ પેલી રમણ્યાએ  
પ્રેરેલી લાગણીને, એના દ્વારા સંવેદેલી અનુભૂતિને, એ આકાશની સૌન્દર્યભરી  
ભાતમાં અમર બનાવી દેવાય તો ખીજ કશાયનો પછી વાધો રહે નહીં. નારીના  
સૌન્દર્યજનિત લાવને પેલી યુવતીઓના જીવનના મત્તકાળના સૌન્દર્યના આલેખન  
દ્વારા એક વાર તાદશ કરી લેવાયો, તો પછી એ યુવતીઓ પોતે જેમની સામે  
આંખ માંડી રહેવાનું મન ન થાય એવો પલટો લલેને પામી નય. એ બધું  
તો સૃષ્ટિના ક્રમ પ્રમાણે બનતું હોય તેમ બન્યા જ કરે, પણ આપણા માટે  
તો કોઈક માણસે ઝીલેલી એ ક્ષણ અમર બની નય.

એક ખીજ રીતે પણ આ વસ્તુને જોઈ શકાય. રંગ, રસ, રૂપ, સ્વરે  
ભરી ભરી સૃષ્ટિ જેમ આપણી આંખનાં જીભરાય છે તેમ વાસના, વૈમનસ્ય,  
ગંધા, હિંસા, અસૂયા, હીનતાએ ભરી ભરી સૃષ્ટિ પણ આપણને વીંટી વળાને

આપણી આસપાસ પથરાયેલી છે જેમ પેની સૃષ્ટિમાથી આપણને સૌન્દર્યની અનુભૂતિ વારંવાર થતા કરે છે તેમ આ ખીજ સૃષ્ટિમાથી ખીજ અનેક જાતની અનુભૂતિઓ આપણને થયે રાખે જ છે એ અનુભૂતિ ભલે ઘોષ રખેલનશીલ સ્ત્રીની ચારિત્ર્યહીનતાના માધ્યમ દ્વારા કે ઘોષ કઝૂસ માણસના હૃદયની અતિ હીન મટિની અનુદારતા દ્વારા થઈ હોય, પણ એ દ્વારા પણ હૃદયની સામે લાગણીની ઝાંઝ એવી સ્પષ્ટ ભાત ઊપસી આવે છે કે એની મારફત હૃદયના અનેક અગોચર ઊંડાણોના હાર્દમા જાણે પ્રવેશ પામી શકાય જેમ પેની રમણીયતાની સૃષ્ટિ પરિવર્તનશીલ છે તેમ એ સૃષ્ટિ પણ પરિવર્તનશીલ છે એટલે તેમાથી પણ ક્ષણે પકડીને જો શાશ્વત બનાવી શકાય તો સન્ધનું એક જાણીએ ધર્મ દર્શન થઈ શકે કે એને ખાતર વાસના, વૈમનસ્ય, ગદ્ય, હિંસા, અસૂચા, હીનતા, એ બધામાથી પસાર થતાનું પણ સાર્થક બની જાય, કેમ કે પેની સૃષ્ટિના સંધ્યા, ઉત્તર કે સૌન્દર્યવતી રમણીઓ જેમ ગૌણ સાધનમાન હોય એવા બની ગયા હોય છે, તેમ આ સૃષ્ટિની રખેલનશીલ નારીઓ કે અનુદાર કઝૂસે પણ એવા સાધનમાત્ર જ બની જાય છે, ને મહત્તા તો માત્ર એ સાધન દ્વારા સિદ્ધ થતા માનવહૃદયના લાવેલી, એના સવેદનતાની, એની લાગણીની સ્પષ્ટ થતી આખી અગાળી એવી ભાતની જ રહે છે

તો શું આ પરિવર્તનશીલ સૃષ્ટિમાથી ક્ષણે ઉપાડી તેને શાશ્વત બનાવી દેવાની યુક્તિ તે કલા હશે?

ના, એટલી એ એક જ વાનને કલા તો કેમ કહેવાય? પણ કલાના સર્જનમા એ વસ્તુ પણ મહત્વનું સ્થાન ધરાવતી હોવાથી કલા વિશે વિચાર કરનારે એને લક્ષમા લીધા વિના ચાલે નહિ

ને વળી ક્ષણે શાશ્વત બનાવવાની આ વૃત્તિ તે માનવજાતની અત્યંત પુરાણી વૃત્તિ છે જીવનનો સર્વદર્શી અને સર્વદેશી અનુભવ કરવાની ભૂખ માનવની અનેક ભૂખોમાની એક મહત્વની ભૂખ છે, અને એ અનુભવ થતા, જો તામત હોય તો, તેને આકારબદ્ધ કરવાની વૃત્તિ પણ એવી જ પુરાણ છે આદિમાનવે શુદ્ધાઓમા જેવા તેવા ઓગરો વડે કાતરી કાઢેલા વન્ય પશુ ઓના આલેખન પાછળ પણ આ જ વૃત્તિ કામ કરી રહી હોય તેમ સ્પષ્ટ જોઈ શકાય છે, જેનો શિકાર કરી પોતે ઉદરની શાંતિ મેળવતા, અને એ માટે જીવસંયોગનો સગ્રામ એને જેની સાથે કરવો પડતો, તે પશુની સામ સામે થઈ જતા કેટલું કારમું, કેટલું કાતિલ આકર્ષણ એને એનામા દેખાયું હશે? ભય, હિંસા, પલાયન, આક્રમણ-ઢેટઢેટલી લાગણીઓ એ પશુની આખોમા માત્ર નહીં તેના અગાળના અણુએ અણુમા ધમકી, પ્રસરી રહેલી તેણે જોઈ હશે? એકલો

પડ્યે એ આકર્ષણ અને ધનકારને વાગળના વાગળતાં કેવો ઉકટ અનુભવ એને થયો હશે? એટલે તો હાથમાં ને ઓઝર આવ્યું તે લઈ, એ પછી ભલે ને પથ્થરનો ટુકડો માત્ર હોય, ગુફાના અંધકારમાં પણ પેલા વન્ય પશુની આકૃતિ ઉપજાવવા એ મથી રહ્યો હશે.

એ આકૃતિ, નિઃશય રીતે, પેલું પશુ જેવું હતું તેની જ ન જિતરી આવી હોય એ સમજી શકાય એવું છે. એવી આશ્ચર્ય એ પશુ જેવી જ આકૃતિ એણે ઉતારવી હોય તોયે એ કંઈ બહુ શક્ય નહોતું. એ આદિમાનવની કારીગરી કંઈ સંસ્કાર પામેલી હતી નહીં, તેનાં સાધન અત્યંત ટાંચાં હતાં, અને ગુફાના પથ્થર એ કંઈ દ્રાઢ ચિત્રશાળામાં ગોઠવેલ કાગળ કે કેન્વાસ નહોતા. પણ ખરીવાત તો એ છે કે એ આદિમાનવને એ પશુને પશુ તરીકે મીનરવાનો કંઈ રસ પણ નહીં હોય. એને તો ચિત્રમાં ઉત્પન્ન થયેલા અમુક ભાવને પ્રત્યક્ષ રીતે અભિવ્યક્ત કરતી એક આકૃતિ મીનરવી હશે કદાચ, અને એને આવડી એ રીતે એણે એ ટોરી નાખી હશે.

પરંતુ, આપણે આગળ જોયું તેમ, અત્યારનો સુસંસ્કૃત, સાધનસંપન્ન માણસ પણ ખીજું કરે છે શું ત્યારે? જ્યારે કોઈ ક્ષણને શાશ્વત રૂપ આપી દેવાની વૃત્તિ એનામાં જીડે છે ત્યારે એ ને કાર્ય કરે છે એ શું ને વસ્તુને એ સાધન તરીકે વાપરે છે તેના પ્રતિકૃતિ માત્ર બની જાય છે ખરું? એને કશીક અનુભૂતિ થઈ છે, એવી અનુભૂતિ ને વારંવાર એની સમક્ષે ઝોકાયા કરે અને જેના ભાવને એ જ્યાં સુધી કોઈક શાશ્વત રસભર્યા સ્વરૂપમાં અંકિત ન કરી દે ત્યાં સુધી એને જંપવા ન દે. એટલે પોતા પાસે ને સાધન હોય તે દ્વારા-પછી એ સાધન રંગ કે રેખાનું હોય, કે શબ્દ કે સ્વરનું હોય-એ અનુભૂતિમાં સચવાયેલી લાગણીને આકૃતિ આપવાનો તે પ્રયત્ન કરી રહે છે. ને રૂપે એણે એ અનુભવ કયો હોય, એ અનુભવતાં તેણે ને ભાવ અનુભવ્યો હોય, તે બધાથી તેણે આસેખેલી આકૃતિ સહર રહેવાની. એમ થતાં એ ભાવની ઉત્પાદક નિરૂપ્યમાણ વસ્તુ એ માણસના વ્યક્તિત્વથી રંગાઈ જવાની, કેમ કે મનુષ્યનું સંવેદનતંત્ર જ એવું છે કે કોઈ પણ વસ્તુ બધાયને એકસરખે સ્વરૂપે દેખાતી નથી-સિવાય કે વસ્તુ માત્ર જડ કે માત્ર વ્યાવહારિક હોય. એટલે કોઈ પણ વ્યક્તિ ને આકૃતિ રચે તે જેટલી પેલા રચાતા પદાર્થની હોય તેટલી જ, કે તેથીયે વધારે, તેણે ને રીતે અને ને રૂપે એ પદાર્થને જોયો હોય તેની પણ હોય. ખીજો માણસ એ ને એ જ વસ્તુને આસેખતાં કંઈક ખીજું જ ઉપજતી કાઢે તે અત્યંત મંત્રાવિત છે.

આમ, ક્ષણને શાશ્વતના બક્ષવાની, ચંચલને સ્થિરતા બક્ષવાનો વૃત્તિમાં ને લાગણીનો માણસને અનુભવ થયો તે લાગણીને એક સુરેખ સુખદ આકૃતિ

દોરા ચિરંજીવ સ્વરૂપ આપવાનો આગ્રહ તો હોય છે જ. પણ એ સિવાયેય તે એક બીજી વૃત્તિ પણ તેમાં કામ કરી રહેલી હોય છે. માણસને પોતાની અપૂર્ણતાનું પૂરેપૂરું ભાન છે, અને એટલે એને પૂર્ણતા પ્રાપ્ત કરવાની કેવી જગત્સત તાલાવેલી લાગેલી હોય છે એ કહેવાની ભાગ્યે જ જરૂર હોય. એની આભુખાભુની સૃષ્ટિમાં પણ પૂર્ણતા દષ્ટિગોચર થતી નથી, બધુંય કોઈક અદૃશ્ય તંત્રમાં બંધાઈ ગૂંથાઈ ગયેલું લાગવા છતાં બધુંય જાણે અતંત્ર હોય, સ્વૈરવિહારી હોય એવું એવું એને લાગ્યા વિના રહેતું નથી. સર્જનારે-ભલે બધું આવું અતંત્ર જેવું, અવ્યવસ્થિત જેવું, અપૂર્ણ જેવું બનાવ્યું, પણ હું તો એને કોઈક સુગ્રથિત, સુવ્યવસ્થિત, સંપૂર્ણ એવું રૂપ શા માટે ન અર્પું એવી માનવની આંતરિક મહેત્તજા હમેશાં રહેતી હોય છે. એટલે જે ક્ષણને શાશ્વત બનાવવા માટે તે ઝડપે છે, જે અનુભવને દેહ આપવા એ મથે છે એને વ્યવધાનકર્તા વસ્તુઓથી એટલો અલગ પાડીને એ આલેખવા મથે છે કે એમાં પછી કશું અતંત્ર કે અવ્યવસ્થિત ન લાગે. ગોર્કીના એક કાવ્યની ઉમાશંકર નેશીએ કરેલા અનુવાદની બે પંક્તિમાં માનવહૃદયનો આ ભાવ સચોટ રીતે વ્યક્ત થયો છે. એમાં માનવી ધધિરને આ ધરતી વિશે કહેતાં કહે છે :

તે તો એને ગગનખોડમાં ફેંકી'તી કે દગડ સમી,

મેં એમાંથી દેખ આજ શી ઘડિયલ રત્નકણી કીમતી.

એ “રત્નકણી કીમતી” ધડવાની મયામણમાં એને, કાકાસાહેબ કહે છે તેમ, “પુરસ્કાર” અને “તિરસ્કાર”નો આશ્રય લેવો પડે છે. પોતે જે અનુભૂતિને આલેખવા માગતો હોય, જે લાગણીને આકૃતિ આપવા મથતો હોય તેનું સંપૂર્ણતયા આલેખન થાય તેવી જ રીતે તેણે એ કાર્ય કરવું જોઈએ. એની વચ્ચે આવતી કોઈ પણ વાતનો તેણે આગ્રહપૂર્વક ત્યાગ કરવો જોઈએ અને તેને ઉપસાવતી બીજી કોઈ પણ વસ્તુને તેણે ચીવટપૂર્વક આગળ ધરવી જોઈએ; અને એમ, પરિણામરૂપે જન્મતી કૃતિને કોઈ પણ જાતના આડ કે અંતરાય વિનાની પૂર્ણ વ્યવસ્થિત એવી રચના તરીકે તેણે જગત સમક્ષ ધરવી જોઈએ. તો જ એ “રત્નકણી કીમતી” બની જાય, અને તો જ એમાંથી, એનું નિર્માણ કરનાર માણસને જે અભિપ્રેત હોય તે જગત ડોકાયા કરે.

હા, જગત જ. લાગણીને એને અતુરૂપ આકાર આપતાં, અનુભૂતિ આપી ને આપી જેમાં સમાઈ જાય એવો એને દેહ બક્ષતાં જે સર્ગશ છે તે ગમે તેટલું નાનું હોય તોયે-એક સમગ્ર જગત જ છે. એ જગત સ્વતંત્ર છે, સંપૂર્ણ છે, સ્વાયત્ત છે. બ્રેક્લીના જ અંગ્રેજી શબ્દો ટાંકીએ તો એ છે “independent, complete autonomous.” એ સ્વતંત્ર છે, કેમ કે સ્વહાર-જગતનાં

બંધનો અને વ્યવધાનો એને નડતાં નથી. એ વ્યવધાનોમાંથી તારવી લઈને વસ્તુગત લાગણીને કે અનુભૂતિને એના સત્ય અને નિર્મળ સ્વરૂપે નીરખી શકાય, અનુભવી શકાય, એટલા ખાતર તો એ જગત રચવામાં આવ્યું હોય છે. એ સંપૂર્ણ છે, કેમ કે અપૂર્ણ જગતની અતંત્ર લાગતી અપૂર્ણતામાંથી કથાકતે ઉપાડીને એક અનોખા જગતમાં તેને રમમાણુ કરીને એના હાર્દને આખામાં આખું, એની પૂર્ણતામાં રજૂ કરવાનો, દેખીતી રીતે અનાકૃત કે અર્ધઆકૃતને સુંદર સંપૂર્ણ આકૃતિમાં નિષ્પદ કરવાનો એમાં પ્રયત્ન થયો હોય છે. અને એ સ્વાયત્ત છે, કેમ કે એની ગતિવિધિનાં નિયમો અને ધોરણો એનાં પોતાનાં જ હોય છે. મગ્ગટ કહે કે એ “નિયતિકૃત નિયમરહિત” હોય છે એ આ જ કારણે. કોઈ પણ જગત ખે જાતનાં નિયમધોરણોની હારમાળાને વશ વર્તીને ગતિવિધિ કરી શકે નહીં, અને નિયમ કે ધોરણ વિના કોઈ પણ જગત ચાલી શકે નહીં. આ વ્યવહાર-જગતને પણ એના નિયમોની જમાવટ કેવી વળગીને પડેલી છે? તો પછી કલાના જગતને પણ પોતાના નિયમો વગેરે હોય તેમાં આશ્ચર્ય શું? પણ એ જગતના નિયમો, ઘણી યે વાર વ્યવહાર-જગતના નિયમોથી તદ્દન જિલટી દિશાના હોય છે. વ્યવહાર-જગતમાં ઘણી યે વાર, જે અશક્ય, એ આ જગતમાં શક્ય એટલું જ નહીં, પણ સ્વાભાવિક પણ ખરું. એ જગતમાં દસ માથાંવાળો રાવણ આવે ને એ સ્વાભાવિક લાગે. એમાં વડલો “વડલાદા” થઈને બેસી જાય, ને પશુ, પક્ષી, વનસ્પતિ, પુષ્પો બધાં ય માનવી વાણી બોલે ને માનવીની જેમ વર્તે, અને છતાં કોઈ એ સામે વાંધો પણ ન લે. જિલ્દુ, એ જેમાં બનતું હોય એવી એક કૃતિને અંધા મહાકાવ્ય કહીને ઓળખે અને બીજીને હૃદયગમ જીર્મિશીલ કવિતાના એક સરસ નમૂના તરીકે ઓળખી-ઓળખાવી રાજ રાજ થઈ જાય. લલલલા ભૌતિક વિદ્યાનશાસ્ત્રી પણ એ જગતમાં પ્રવેશ કરે ત્યારે જાણે એની નિયમાવલિ અને ગતિવિધિને સ્વીકારતો હોય તે પ્રમાણે, ભૌતિક નિયમોની નજરે ઉરાંગ-ઉટાંગ જેવી લાગે એવી એની અનેક વાતો ચૂં કે ચાં ક્યાં વગર સ્વીકારી લે. એમાં ગામેગામ ફરીને વેપાર કરનારો કોઈ પેઢીનો કારકુન ઓચિંતાનો એક કાચબો બની જાય ને પછી કાચબાની જેમ જ વર્તે રાખે, તો યે વ્યવહાર-જગતનો કાલામાં કાલો માણસ પણ “આ બને જ નહીં” એમ કહી એનો કાંકરો કાઢી નાખવાને બદલે “અદ્ભુત, અદ્ભુત” કહીને એની વાહવાહ પોકારે.

છતાં વ્યવહારના જગત અને કલાના જગત વચ્ચે એક વાતમાં સામ્ય પણ છે. વ્યવહારનું જગત ગતિવિધિના તેના નિયમોનું કદી ઉલ્લંઘન કરતું નથી. જો કોઈક વાર કોઈક આકસ્મિક કારણે એવું કશું પણ, રજમાત્ર પણ થયું તો એ જગતમાં ઉલ્કાપાત મચી જાય, ધરતીકંપો થઈ જાય કે સમુદ્રનાં પાણી રોકમાં

શકાય નહીં એમ બને. એના પદાર્થો દ્વારા એની જે સમસ્થિતિ સ્થપાયેલી હોય તેમાં જરી નેટલી પણ જે વિષમતા આવી જાય તો ભયંકર મુશ્કેલી ઊભી થાય. આ બીજા કલાના જગતનું પણ એમ જ છે. એને માટે જે નિર્ણિત નિયમધોરણો હોય એમાં ગમે તેટલી છૂટછાટને ને મોકળાપણાને અવકાશ રહે, પણ એ નિયમોને વશવર્તીને તો એને ચાલવું પડે જ. જો એનો ભંગ થવા જાય તો ત્યાં પણ ઉલ્કાપાત મચી જાય, ધરતીકંપ 'જેવી જ સ્થિતિ થઈ જાય, અને કદાચ એ આખું યે જગત કડઝબૂસ થઈને નીચે આવી પડે. દાખલા તરીકે તમે વડલાને વડદાદા તરીકે કલ્પીને સ્વીકારી શકો, અને એટલે તેની છાયા નીચે રહેતાં બધાં ય સર્વો અને તરવોને તમે એ વડદાદાની મર્યાદા જાળવતાં અને છતાં ય સ્વતંત્ર રહીને નાચતાં ફૂલતાં સ્વીકારી શકો. નજર સામે માણસને જ એ બધું કરતાં જોવાને ટવાયેલી આંખ આવું બધું ઢાઢક વાર બનતું જોઈને રાજ પણ થાય અને આનંદથી ભરાઈ પણ જાય, પણ એ વડદાદાને એક વાર દાદા તરીકે કલ્પ્યા પછી એને ને એને પાછા ભક્ષક તરીકે વર્તતા બતાવવામાં આવે તો એ સ્વીકારી ન શકાય. એમ કરવા માટે તો એ જગતના રચનારે પાછી આખી કાર્યકારણની પરંપરા યોજવી જોઈએ—ભૌતિક જગતમાં ભલે અણુધારી, છતાં અનિવાર્ય રીતે એ યોજાઈ જતી હોય એમ ધણી વાર લાગે છે, તેમ. કદાચ એથી યે સવિશેષ સુક્તિપૂર્વક, કેમ કે વ્યવહાર-જગતમાં બનતા બધા ય બનાવોના કાર્યકારણની શૃંખલાનો આપણને ખ્યાલ હોતો નથી, અને ધણી ય વાર, કશું જ ન સમજી શકાય, ઢાઢ પણ રીતે ન સમજી શકાય એવું ઘણું બધું તેમાં બન્યું જાય છે. પણ આ કલાના જગતમાં તો એક જાતની મંપૂર્ણતા પ્રવર્તે છે, એટલે એમાં એવું અતંત્ર વર્તન ચાલે નહીં.

કલા વિશે વિચાર કરતાં આમ આટલી વાત સ્પષ્ટ થતી લાગે છે. એક તો એ કે એ પોતાનું એવું એક સ્વતંત્ર જગત સર્જે છે, જે સંપૂર્ણ છે, સ્વતંત્ર છે, અને જેનું સચાસન એનાં પોતાનાં નિયમધોરણોથી થાય છે. એની દરેક કૃતિ —એ નાની હોય કે મોટી—એ રીતે એક જગત બની જાય છે. એ જગત દ્વારા ઢાઢક દેહ ધાગ્યુ કરેલી અનુભૂતિનો આસ્વાદ ભઈ શકાય છે, ઢાઢક લાગણીને એના ચોખ્ખા, નિર્લેખ સ્વરૂપમાં અનુભવી શકાય છે, કેમ કે એ લાગણીને એમાં ઢાઢક સુયોગ્ય રૂપબદ્ધમાં એવી સચોટ રીતે ઝીલી લેવામાં આવી હોય છે કે વ્યવહાર-જગતમાં અનેક વ્યવધાનો વચ્ચે અટવાઈ રહેલી એને આમ નિર્લેખ રીતે કદી યે સાકાર કરી શકાય નહીં, કેમ કે વ્યવહારના જગતમાં જે ચંચલ કે તરલ છે, પલે પલે પલટાવું કે અદસ્ય થઈ જનારું છે તે આ કલાના જગતમાં સ્થિર દ્યુતિથી પ્રકાશમાન બનીને સહજને માટે હમેશ માટે દસ્ય નહીં તો યે અનુભવગમ્ય તો બની રહે છે જ. તે લાગણીને સ્થિર દ્યુતિ અર્પવા માટે જે

સાધનેનો ઉપયોગ થયો હોય તે સાધનો દ્વારા જ કલામાં તે આ અનુભવગમ્યતા મેળવે છે. એ લાગણી એ માનવીય લાગણી છે. તેનું જન્મસ્થાન રમણીય કે કૃત્તિત ગમે તે હોય, છતાં તે માનવહૃદયમાં હમેશાં અસ્તિત્વ ધરાવતી હોય છે અને અનેક રૂપે ને અનેક રંગે તેનો એ હૃદયમાં અહોનિશ સંચાર થતો રહેતો હોય છે ક્ષણે શાશ્વતી બનાવી દેવાની કલાની શક્તિ દ્વારા એ લાગણીનું આખુંયે તત્ત્વ, તેનું આખુંયે વિશ્વ અનુભવગોચર બની જાય છે—એ કલાના ખાસ ગુણપક્ષે છે, કેમ કે કલા એક જ એનું માધ્યમ છે જે દ્વારા માનવહૃદયના સૂક્ષ્માતિસૂક્ષ્મ ભાવોને પ્રગટ થવાનો અને પ્રગટ સ્વરૂપે જળવાઈ રહેવાનો અવકાશ મળે. અપેક્ષા માત્ર એટલી રહે કે આ બધું જોવા-જાણવા-સમજવા મથનાર માણસ કલાના આ સ્વતંત્ર જગતનો સારો એવો પરિચય ધરાવનારો હોવો જોઈએ; કેમ કે જેવી માનવહૃદયના ગૂઢ પ્રદેશોમાં સંચાર કરનારી લાગણી ગૂઢ અને ગોપનશીલ હોય છે એવી જ એ લાગણીને આકાર આપતી અને એની અનુભૂતિને દેહ આપતી કલા પણ લજ્જા અને સંકેચશીલ છે. કોઈ બહારુ સ્ત્રીની જેમ એ પોતાનું બધુંયે સૌન્દર્ય જે તે હાલી મળેલા માણસ પાસે છતું કરી દેતી નથી, પણ કોઈ કુલનારી ગૃહના ગોપનકક્ષમાં પણ પોતાના આરાધક પાસે જેમ સંકેચશીલતાપૂર્વક પોતાનું સૌન્દર્ય છતું કરતી જાય, તેમ કલા પણ પોતાના આરાધક પાસે પોતાના સૌન્દર્યની ઝલક ધીમે ધીમે છતી કરતી જાય છે. એ આરાધક સામે, પ્રત્યક્ષરૂપે તો, એ ધરે છે, આપણે આગળ જોયા હતાં તે ઉદાહરણો યાદ કરીને કહીએ તો, કોઈ સંધ્યા-ઉપાના પ્રદીપ્ત પ્રકાશ નીચે રંગોની રમણાથી ઉજ્જ્વલ બની રહેલું આકાશ, કે કોઈ યૌવનસભર નારીનો રૂપની દીપ્તિથી ભર્યો ભર્યો પ્રજ્વલિત દેહ, કે કોઈ રખવનશીલ નારીની પતનશીલતા, કે કોઈ કંજૂસ માણસનો દૃષ્ટારપદ અનુદાર વર્તાવ; પણ તેને બતાવવાની જે ચીજ છે તે આમાંની કશી નથી. આ બધાં તો એનાં સાધનમાત્ર છે, શાસ્ત્રીય શબ્દ વાપરીને કહું તો ઉપાદાનમાત્ર છે. ઉપાદેય છે એ તો, નિસર્ગનું કે માનવદેહનું સૌન્દર્ય જે પ્રેરે છે તે, રૂપની અનુભૂતિ દ્વારા સાકાર થતી એક પ્રકારની, કે વાસના કે અનુદારતાના અનુભવ દ્વારા અનુભૂત થતી અન્ય પ્રકારની માનવ લાગણી. એ ઉપાદાન દ્વારા ઉપાદેયને પામનારો આરાધક જો કાચો હોય તો એ એનાં નસીબ. તો એ માણસ કલાના સૌન્દર્યને પામવાનો અધિકારી ન ગણાય.

એક વાર્તામાં વંચેલું તે અહીં યાદ આવે છે. એક પુરુષ અને એક સ્ત્રી એકબીજાંની ખૂબ જ નિકટ આવી ગયેલાં. બન્ને સાથે હરે, ફરે, હળે, મળે, અને એકબીજાંના સાન્નિધ્યમાં ખૂબ આનંદ અનુભવે. પણ એકબીજાં પાસે મનની વાન કરવાની બેમાંથી કોઈની હિંમત ન ચાલે. પુરુષને ખબર હતી કે પોતે જ એ



વાત કરવી જોઈએ, કેમ કે તે સ્ત્રીનો સ્વભાવ એ બાણુતો હતો. એ તો કદી એના મુખ પર એનું ઉચ્ચારણ લાવી શકે તેમ હતું જ નહીં. પણ છતાં એની પોતાની પણ એ વાત કાઢવાની હિંમત ચાલે નહીં. સમય વીતતો જાય અને મન મૂંઝાયા કરે.

આખરે એનાથી રહેવાયું નહીં. એક દિવસ હતી તેટલી હિંમત એકઠી કરીને એ પેલીને કહે:

“મારે તારી સાથે વાત કરવી છે.”

“શું છે?” પેલીએ મોં જીંચું કર્યું ને પૂછ્યું. નજરમાં નજર મળતાં જ સમજી ગઈ અને મુખ નીચું ઢાળી દીધું.

પેલાએ બધી જ વાત કરી. નીચા મોંએ એ બધું જ સાલળી રહી. કંઈ જવાબ જ ન વાળે.

“મારો પ્રેમ સ્વીકારે છે ને? હા કહે છે કે ના?” પેલાએ પૂછ્યું. જવાબમાં માત્ર મૌન.

એ અધીરો થયો. સ્ત્રીનો હાથ પકડી હલાવી નાખી જવાબ માગવા લાગ્યો. પેલી હાથ ખેંચી લેવા લાગી. રકઝકમાં એની બંગડી તૂટી ગઈ.

પણ તો યે એ તો બોલી જ નહીં. એ બંગડીના ભાગિલા ટુકડાઓ જોડે રમત કરતી રહી, ને નીચું જ જોતી રહી.

પેલો પૂછતો જ રહ્યો, ને અતે અકળાયો. ચુસ્તે પણ થયો. જિભો થઈ જવા ગયો ત્યાં ઓસિતી નજર પડી. પેલી ભાગિલી બંગડીના ત્રણ ટુકડા હકારમાં ગોઠવાઈ ગયા હતા, અને એ ધ્રુવતી એની સામે જ તાકી રહી હતી.

પુરુષ પુરુષ થઈ ગયો એ માણસ. “તો પછી બોલતી કેમ નહોતી અત્યાર સુધી?”

અતે એ બોલી: “એમા બોલવાનું શું હતું? માણસ સમજી ન જાય પોતાની મેજે?”

આ કલાનું પણ એવું જ છે. પોતાની મેજે જ માણસ એ બધું સમજી જાય એ ઇચ્છે છે, કેમ કે એ સમજણને જ આનંદ આપે તે માઠી માંડીને, સમજાવી સમજાવીને કહેલી વાત આપે તે કરતા અનેક ગણે વધારે મોટો આનંદ હોય.

અહીં વળી આ બે તરફે ઉમેરાયાં: કલા સમજણ આપે છે અને એ દાગ આનંદનું દાન કરે છે.

એ સમજણ એટલે શું? એક દાખલો કે એક કોયડો જે આપણને ન સમજતો હોય અને પછી વિગત વાર કોઈ એને સમજાવે ત્યારે સમજાઈ જાય તે? આમ, સીધી સાદી રીતે આપણે જે ન સમજતા હોઈએ તો દાખલાદલીલો

કરી કરીને આપણને એ સમજાવે અને જે સમજણ મળે તે? કે આપણી સામે ઘોષ ગૂઢ સમસ્યા ધરીને, અતિ, આમ તો એ સમસ્યા કેવી સહેલી હતી, અને એના ઉકેલની ચાવી જો એક વાર મળી જાય તો પછી એ સમસ્યા પોતે તો ઠીક, પણ એ દ્વારા કહેવાતી વાત પણ—જે કહેવાને માટે તો એ યોગ્ય હતી તે પણ—સાધોસાધ સમજાઈ જાય એ રીતની સમજણ, એ પોતે સમસ્યારૂપ બનીને, આપે છે, એમ? આ કલા દ્વારા જીવન વિશેની મળતી સમજણના વિષયમાં એ વિષયના રસિયાઓમાં પણ ઠીક ઠીક ગેરસમજ પ્રવર્તતી લાગે છે, એટલે આવા આવા કંઈક અંશે ગ્રામ્ય જણાય એવા દાખલાઓ રજૂ કરીને આ વાત સ્પષ્ટ કરવા પ્રયત્ન કરું છું.

કલાને એ જાતની સમજણ સાથે—જેને વધારે સાચા અર્થમાં સમજૂતી જ કહેવાય તેની સાથે—આગ્રા સંબંધ હોતો નથી. એ જાતની સમજણ મેળવવા માટે જો કલાનો ઉપયોગ કરીને હોય તો એ તો સોપારીનો ટુકડો લાંચવા માટે સોનાની સૂડીનો ઉપયોગ કરવા જેવું કામ થાય. માનવતાને જે વસ્તુ એક મહાન વરદાનરૂપ છે, જે વરદાનનાં બળ વડે માનવ પોતાને પેલા મહાન સર્ગક જોડે સરખાવવાની શેખી કરવાનો હૃદ સુધી જાય તોયે સુઝો એનો વિશેષ કરતા નથી, જે દ્વારા નાનકડો ટ્યૂકડો માનવ એક અનોખું એવું વિશ્વ રચી નાખવાનો સંતોષ અનુભવી શકે છે એ વસ્તુ શું આવા આવા સામાન્ય અર્થોની સામાન્ય સમજૂતી આપવા માટે જ સર્ગી હોય ખરી? એ રીતે કલાને જોવા જવું એ કલાના મૂળ તત્વને જ ન સમજવા બરાબર છે.

જતાં એ હકીકત તો રહે જ છે કે કલા દ્વારા માણસ સમજણ પ્રાપ્ત કરે છે. આખી ને આખી ઘોષ-અનુભૂતિ, જે મેળવવા માટે કલાકાર નામનાં ઘોષ નસીબદાર પ્રાણીઓ જ ભાગ્યવંત બનતાં હોય, નિર્ભેજ એવી, જેમાંથી એ વ્યક્ત થતી હોય એ પદાર્થથી પણ તદ્દન સ્વતંત્ર એવી માનવ-લાગણી, કલાકાર દ્વારા અલિપ્યક્તિ પામે છે. કલાના માધ્યમ સિવાય બીજી ઘોષ રીતે એ લાગણી એના આવા નિર્ભેજ સ્વરૂપે કદાચ કદીયે અનુભવી શકાત જ નહીં, એ લાગણીનું સ્વરૂપ કદીયે એના સાચા મંદર્ભમાં “સમજાત” જ નહીં. કલા એના ભાવકને એ લાગણીની સંમુખ કરી દે છે. એનું સ્વરૂપ સમજાઈ જતાં એ ભાવકનું ચિત્ત આપોઆપ જ વિસ્તાર અનુભવે છે, કેમ કે એ દ્વારા એને આજીવંતથી વિમુક્ત થયેલી અને પોતાના આગવા એવા રૂપમાં બિરાજ રહેલી સત્ય સ્થિતિનું દર્શન થાય છે. સૌન્દર્યના સાધન દ્વારા સત્યને પામવાની આ પ્રક્રિયા કલામાં જ શક્ય હોવાથી, અને એ પ્રક્રિયાથી માનવની ચેતના સાચા આંતરિક જ્ઞાનનો વિસ્તાર અનુભવતી હોવાથી, એ સત્ય દર્શને ગ્રેસેલી

સમગ્રજ્ઞ આપોઆપ આનંદપ્રદાન કરતી જાય છે. કલા સાથે જ્યારે સમગ્ર-  
જ્ઞની વાત જોડવામા આવે ત્યારે આ અર્થમાં જ એને સમગ્રની જોડએ  
એમ હું માનું છું.

આમા વારંવાર “લાગણી” “લાગણી”ની વાત કુટાયા કરે છે તો  
એ લાગણી એ તો ખરું, પણ એ લાગણી કોની ? સૌન્દર્યના કે અસૌન્દર્યના  
દર્શને કલાકારના ચિત્તમા જન્મે એ કલાકારની કે કલાકૃતિના ઉપભોગ દ્વારા  
લાવકના ચિત્તમાં જન્મે એ લાવકની ? પ્રશ્ન થાય એ સ્વાભાવિક છે, પણ  
તેને ઉત્તર તો અત્યાર સુધી જે વાત થઈ તેમાં અપાઠ જ ગયો છે.  
કલા લાવકને જે લાગણીની સમુખ લઈ જાય છે તે છે લાગણી માત્ર, લાગણી  
તરીકેની લાગણી, “feeling as feeling”, અમૂર્ત છતાં પણ અત્યંત  
સત્ય એવી માનવ-લાગણી. એ કલાકારની લાગણી પણ નથી ને લાવકની  
લાગણી પણ નથી. કલા એ નિર્લેખ માનવ-લાગણીને અલિવ્યક્તિ આપે છે,  
એનું સંગ્રહન દૂર કરી એને પૂર્ણ પ્રકાશવતી કરે છે, અને લાવકની સંમુખ  
એને સ્પષ્ટ બનાવી દે છે. એ કલાનો વિજય છે. એ એનું મુખ્ય પ્રયોજન છે.

એ પ્રયોજન સિદ્ધ થાય છે, કારણ એમ કરવામા કલા પોતાની આગવી  
એની એક ખીણ શક્તિનો સમુચિત ઉપયોગ કરી શકે છે. એ શક્તિ તે સ્પ-  
ષ્ટ બાંધવાની, ઘાટ ઘડવાની શક્તિ. એ શક્તિના સાર્થ અને સમુચિત ઉપ-  
યોગ દ્વારા જ, કલાની કૃતિનું નિર્માણ થાય છે. એટલે કલા વિરો વિચાર કરતાં  
એ શક્તિ વિશે પણ ખ્યાલ મેળવવો જોઈએ.

એ ઘાટ ઘડવાની શક્તિ કલામાત્ર માટે સામાન્ય છે, પણ આપણને  
અહીં તો સાહિત્યની, એટલે કે શબ્દ અને અર્થની સહિતતાની કલા સાથે જ  
મુખ્ય નિરૂપત છે. એટલે એ કલાના સંદર્ભમા જ એ વિશે વિચાર કરીએ.

આપણે જોયું તેમ કલા કોઈ અનુભૂતિને અલિવ્યક્તિ આપવાનો, કોઈ  
લાગણીને આકૃતિ બદ્ધવાનો અને એમ લાવકને લાગણીના નિર્લેખ સ્વરૂપ  
સમુખ કરી દેવાનો પ્રયત્ન કરે છે. એ અનુભૂતિ તે, બહુધા, આતરસૂક્ષ્મરી  
(intuitive) હોય છે. સાહિત્યની કલાએ જો તે આતરસૂક્ષ્મરી અનુભૂ-  
તિને અલિવ્યક્તિ આપવી હોય તો એ માત્ર શબ્દો દ્વારા જ આપી શકે, કેમ  
કે એ કલાનું ઉત્પાદન, એનું માધ્યમ માત્ર શબ્દો જ છે. વપરાશના, સામાન્ય  
અર્થનું વહન કરનારા સામાન્ય શબ્દો એ આતરસૂક્ષ્મરી અનુભૂતિના મર્મનું  
વહન કરવાને માટે, એ અનુભૂતિને સારગર્ભ બનાવનારી લાગણીને પૂરેપૂરી  
અલિવ્યક્તિ કરવા માટે પૂરેપૂરા પર્ધાપ્ત ન ગણાય. છતાં સાહિત્યની કલાનું  
એક માન માધ્યમ શબ્દો જ હોવાથી એ સિવાય બીજો ઇલાજ પણ શો ?

એટલે તો એ કલાએ પૂરેપૂરી અભિવ્યંજક બનવા માટે શબ્દોને તેમના સામાન્ય અર્થમાંથી જિર્ણ લઈ જવા જોઈએ, અને તેમાંથી કશુંક અનોખું અને આગવી ભાત પાડતું કોતરી કાઢવું જોઈએ. શબ્દોનો ઉપયોગ જો કોઈ અર્થની મંકાંતિ માટે કરવામાં ન આવ્યો હોય, પણ તેમને એવો ઘાટ આપવામાં આવ્યો હોય કે જેથી એ કોઈ લાગણીનું વહન કરી શકે તો જ એવું કશુંક એમનામાંથી કોતરી કાઢી શકાય.

આકાર-આપવાની એ પ્રક્રિયા જો મંપૂર્ણ અને સફળ બની હોય તો એના પરિણામરૂપે જન્મનો પદાર્થ કોઈ એક અનુભૂતિમાં સદેહ બની ગયેલી લાગણીને પોતામાં સમાવે. એ પદાર્થને આકૃતિ કહેવી જોઈએ, કેમ કે આકાર આપવાની પ્રવૃત્તિનું એ પરિણામ હોય છે. પણ એ શક્ય કરવું, શબ્દો દ્વારા આકારોની આખી યે અવનવીન સૃષ્ટિ ઊભી કરી દેવી, એ સહેલું કામ નથી. શબ્દોને અર્થ તો વળગેલા હોય છે જ, પરંતુ એમાંના દરેક અર્થને પાછી પોતપોતાની વિશિષ્ટતા પણ વળગેલી હોય છે. બોલાતી વાણીમાં તો હાવબાવ દ્વારા, લહેકા દ્વારા, હલનચલન દ્વારા, બોલનારને કયો વિશિષ્ટ અર્થ કે ભાવ અભિપ્રેત છે તે સ્પષ્ટ રીતે દર્શાવી શકાય, પણ કાગળ ઉપર ઉતારેલા શબ્દોના ખીખાનાં ટાઢાં હિમ જેવાં મહોરાંઓમાંથી સર્જકને અભિપ્રેન સંકેત ઊભો કરવો એ જેવું તેવું કામ નથી. શબ્દની વ્યંજનાશક્તિના, અને પ્રતીકિ, ભાવકલ્પનો, પ્રતિરૂપો વગેરેની મદદથી ભાવાનુરૂપ ચિત્રો ઉપજાવવાની શક્તિના ઉપયોગને લીધે એ શક્ય બને છે, અને એ દ્વારા કોઈક લાગણીની આખી ને આખી આકૃતિ એમાં ઊતરી આવે છે. એ આકૃતિ એ “આકાર”ના સામાન્ય અર્થમાં વપરાતા શબ્દ સાથે સમાનાર્થ નથી. એ તો કોઈક સાધક સમાધિ સમયે પોતાના અંતર સમક્ષ સાકાર કરે એવી સૌન્દર્યલીલા છે, પરી-ઓની હોય એવી એક સુંદર ઝાંખી માત્ર છે. જ્યારે યમુઆલ ન હોય ત્યારેયે અંતઃ સમક્ષ તેને સાકાર કરી શકાય કે અનુભવી શકાય તેવી, અને જ્યારે દૃશ્યમાન ન હોય ત્યારે પણ અસ્તિત્વ ધરાવતી હોય તેવી તે છે. માત્ર પોતાની દૃશ્યમાન સ્થિતિના અને સૌન્દર્યના આવિષ્કરણ માટે જ એ અસ્તિત્વ ધરાવતી નથી, પરંતુ પોતાની અંદર અમાયેશી અનુભૂતિના મર્મના પ્રગટચને માટે, લાગણીનું વહન અને સંક્રાંતિ કન્વાની પોતાની શક્તિના આવિર્ભાવને માટે એ અસ્તિત્વ ધરાવે છે. એટલે સામાન્ય શબ્દ ને સામાન્ય અર્થ ઉપજાવી શકે એ કરતાં કોઈક વિશિષ્ટ રૂપરૂઢિમાં એ ભાવકને પ્રવેશ કરાવી શકે છે. એટલે જ પ્રખ્યાત કલાવિવેચક ક્લાઈવ બેલે એને “અર્થસભર આકૃતિ” ( significant form ) કહે છે, અને એ ઉગ્મિને સુધારીને એના નેટલી જ

સુવિખ્યાત વિદુષી સુસાન લૅંગરે એને “અભિવ્યંજક આકૃતિ” (expressive form) કહી છે.

આમ આકૃતિ એ સાહિત્યનું અનિવાર્ય એવું, જેના અસ્તિત્વ વિના સર્જનાત્મક સાહિત્યનું પણ અસ્તિત્વ સંભવે નહીં એવું તત્ત્વ છે. સાહિત્યમાં ભાષા જે કામગીરી બજાવે છે—લાગણીની કોઈ આકૃતિ ઉપસાવી આપવાની કે અનુભૂતિને સદેહ બનાવવાની—તેનાથી ભુદી જતની કામગીરી એ જેમાં બજાવતી હોય એવાં ખીજ જતનાં બધાં ય લખાણોથી એ આકૃતિ જ સાહિત્યને ભુદુ તારવી આપે છે એ હકીકત નિઃસંશય છે.

પરંતુ આકૃતિની આટલી બધી અગત્ય હોવા છતાં એનું માત્ર આકૃતિ તરીકે જ ઐકાંતિક મહત્ત્વ ખરું? સુસાન લૅંગરે કહ્યું છે તેમ કલામાં જેનું મહત્ત્વ છે તે માત્ર આકૃતિનું નહીં પણ “અભિવ્યંજક આકૃતિ”નું છે. આમાં એ વિશેષણ “અભિવ્યંજક” ખાસ નોંધપાત્ર છે. એ સૂચવે છે કે કલામાં આવતી આકૃતિ કરાકની અભિવ્યક્તિ કરે છે. એટલે જેનીજેની એ અભિવ્યક્તિ કરતી હોય તે પદાર્થ પણ આત્મીય મહત્ત્વનો હોવો જોઈએ. અને છે જ એ એવા મહત્ત્વનો, કેમ કે આકૃતિ જેની અભિવ્યક્તિ કરે છે તે છે લાગણી—સર્જકની અનુભૂતિમાં સદેહ બની ગયેલી માનવ-લાગણી.

એ લાગણીનું મહત્ત્વ આપણે આગળ જોઈ ગયા છીએ. એ લાગણીની સર્જનાત્મક અભિવ્યક્તિ દ્વારા માનવહૃદયના કેવા કેવા અગ્રોચર ઊંડા ખૂણાઓમાં પ્રવેશ પામવો શક્ય બને છે, અને ત્યાં લપાઈછુપાઈ બેઠેલું સત્ય, જેનું મુખ સામાન્ય વ્યવહારના જગનમાં ‘હિરણ્યમયેન પાત્રેણ’ ઢંકાયેલું હોય છે એ સત્ય, પોતાનું અવગુહન હડાવી કેવું પૂર્ણ તેજે પ્રકાશમય બની જાય છે એ પણ આપણે જોયું છે. સાહિત્યના સર્જકને મળેલી આંતરસૂઝની બક્ષિશને કારણે એના ચિત્તમાં કોઈક સામાન્ય દૃશ્ય કે નાદ કે સંસ્કાર કે કલ્પનાછપી કોઈક વિશિષ્ટ સ્વરૂપે પ્રસ્થાપિત થઈ જાય છે. એ વિશિષ્ટ પ્રસ્થાપના દ્વારા એ સાહિત્યકાર તે વસ્તુને પોતાને તેની ચારે દિશાએથી તેની સમગ્રતામાં જોઈ શકે છે; એટલું જ નહીં, પણ તેને ઉત્ક્રાંતિ આપે આપે પણ ઘણું ઘણું સુધીનું ઘણું ઘણું તે જોઈ લે છે. આમ, નાનામાં નાની કે નજીવામાં નજીવી વસ્તુને પણ, સર્જકની એ આંતરસૂઝને અંતે એક અખિલાઈ પ્રાપ્ત થાય છે. એ અખિલાઈ પ્રાપ્ત થતાં નાનું એ નાનું નથી રહેતું, નજીવું એ નજીવું નથી રહેતું. એ સર્વ અર્થસભર બની જાય છે, કેમ કે એની અંદરથી પછી જીવનની એક સાચી છાપ, લાગણીની એક નિર્ભેળ ભાત ઊઠે છે, અને એટલે એ અખિલાઈને પોતા દ્વારા વ્યક્ત કરતી આકૃતિમાં “કલાત્મક મર્મ” સમાયેલો છે એમ કહેવામાં આવે છે. આવી

લાગણીના આધારોની સંખ્યા તો અબજોની થવા જાય, અનંત હોય તેમ કહીએ તોયે ખોટું નહીં, કેમ કે માનવહૃદય જેને “નદવામાં વાર શી?” ને “અધમેલ્લે બોલડે” કે “ધોડે અમેલડે” પોયુ પોયું હોવાથી પોષિત જાય, તેની લાગણીઓ, તે અનુભવે કરે તે ભાવો, અનંત હોય તેમાં નવાઈ શી? કલાનું જનન એ ભાવોને, એ લાગણીઓને આકાર આપતું હોવાથી એ પણ એ રીતે અનંત ભાવોથી ભર્યું ભર્યું અને પોતાની સર્જનશીલતા માટે અચૂખૂટ ખમતો ધરાવતું બની રહ્યું હોય એમાં પણ આશ્ચર્ય શાનું?

એટલે સુધી આવનાં ત્યારે એમ નક્કી થવું લાગે છે કે કલા કરે છે તો એક કામ કરે છે. માનવ-લાગણીઓને, ભાવોને, એ એવી સંપૂર્ણ આકૃતિમાં એવા અનોખા રૂપરંગમાં મઢી લે છે કે જેમાંથી એ લાગણી એના નિર્ભર સ્વરૂપે, એના માત્ર લાગણીપણામાં ભાવકના હૃદય સમક્ષ, તેની સંવેદના સમક્ષ, સાકાર થઈ જાય. કલાનો રચનારો, કલાકાર કે કવિ, એ લાગણીઓને એ રીતે સાકાર બનાવી શકે છે, કેમ કે પૃથ્વી પરના તેના બીજા સાથીઓને ન મળી હોય તેવી આંતરસૂત્રની નિર્સર્ગદત બક્ષિય તેને મળેલી હોય છે. એની સાદાશ્વ વડે તે અનુભૂતને અનુભવી શકે છે, અણુદીપ્તે દેખી શકે છે, અનાગતો તાગ પામી શકે છે. બીજું એક વરદાન પણ એ કવિ કે કલાકારને નિર્સર્ગ પાસેથી મળ્યું હોવાથી પોતાની આંતરસૂત્રને એ અભિવ્યક્તિ પણ આપી શકે છે.

આ તો કવિ કે કલાકારના પક્ષે ફાયદો થયો, પણ એની કૃતિ માણુનાર ભાવકનું શું? એને નથી મળ્યું કશું વરદાન? એને પક્ષે એને મળ્યું એક વરદાન મળેલું છે. કવિને જે એક વિશ્વ સર્જવાનું વરદાન મળ્યું છે તો ભાવકને એ વિશ્વને, માણુવાનું, એના ભાવ, અંતર્ગત કરવાનું વરદાન મળ્યું જ છે. કવિની પ્રતિભા જે “કારયિત્રી” છે તો ભાવકની પ્રતિભા “ભાવયિત્રી” છે. એ પ્રતિભાને બળે ભાવક, કવિએ લાગણીને સુયોગ્ય આકાર આપીને સર્જેલી અવતવીન રૂપોની, એતનાગમ્ય આકારોની આખીયે સમૃદ્ધિનું સૌન્દર્ય માણી શકે છે, અને એ દ્વારા એનું ચિત્ત વિસ્તાર અનુભવે છે. એ દ્વારા એની સંવેદનાને પણ અણુદીપ્ત દેખાય છે, ન સમજાયેલું સમજાય છે, ને જેનો તાગ એ પામી શક્યો ન હોય એનો તાગ પામવાનું એને માટે સુકર બને છે.

કલા એટલે આ ભારે, લાગણીને એનો સુયોગ્ય આકાર આપવો તે, જેને અગ્રે જ્ઞાન વિજ્ઞાનની બીજી કોઈ શાખા જે ન બનાવી શકે તે માનવહૃદય, માનવભાવો, માનવી પરિસ્થિતિ, માનવ જે પોતે એક સમસ્યારૂપ છે તે સમસ્યા, તેના સાચા સ્વરૂપમાં, દૃષ્ટિગોચર નહીં તોયે સંવેદનાગોચર થાય. અભારે એ વિષયમાં અત્યંત પ્રમાણુભૂત લેખાય તેની સૌન્દર્યશાસ્ત્રની તદ્દિદ વિદ્યુધી સુસાન લેગરે પણ કલા એટલે એ જ એમ કહ્યું છે. તેણે કલાની વ્યાખ્યા આ પ્રમાણે આપી છે:

"Art is the creation of forms symbolic of human feelings"  
 -"માનવલાગણીનાં પ્રતીકાત્મક રૂપોનું સર્જન તે કલા."

આ "symbolic" પ્રતીકાત્મકવાળો ભાગ પણ સમજવા જેવો છે. પરંતુ અત્યારે જે મુદ્દાને લક્ષમાં લઇને ચર્ચા કરવામાં આવે છે એની સાથે એ વિશેનો પ્રસ્તાર બંધબેસતો ન થાય એટલે એ વિશે અહીં વિશેષ કહેવાની અગત્ય નેતો નથી. એ જ રીતે બુદ્ધિ, ભૂમિ, કલ્પના વગેરે પણ કલાસર્જનમાં કંઈ જાતનો ભાગ લગ્ગવે છે એ વિશે પણ અલગ કશું કહ્યું નથી. લાગણી-માનવલાગણી, ભૂમિ માત્ર નહીં, -વિશે ભારપૂર્વક જે કંઈ કહ્યું છે તેમાં આ બધી વસ્તુઓના ભાગ વિશે રસિકેએ આપોઆપ જ સમજી લેવાનું છે. અને આગળ જે ધણું કહ્યું છે તેમાં કલાની પ્રતીકાત્મકતા તો સૂચવાયેલી છે જ એ કહેવાની ભાગ્યે જ જરૂર હોય.

પરંતુ તે છતાં પણ આ સંદર્ભમાં એક વસ્તુ તરફ ધ્યાન દોરવાનું મન ચોક્કસ શકતો નથી. "માનવ લાગણીનાં પ્રતીકાત્મક રૂપોનું સર્જન તે કલા" - આ અર્વાચીન વ્યાખ્યા આપણા પ્રાચીન કાવ્યશાસ્ત્રીઓએ પ્રચારમાં મૂકેલ રસના સિદ્ધાંતની દેટલી બધી નજદીક આવી જાય છે? એ સોંચેએ તો જેમાંથી રસ નિષ્પન્ન થાય એવા ભાવોને, એવી મુખ્ય મુખ્ય લાગણીઓને નવ વિભાગોમાં, અને એને મદદરૂપ બનતી એવી અનેકાનેક અમુલ્ય લાગણીઓને સંખ્યામંધ વિભાગોમાં વહેંચી આપી હતી. કંઈ લાગણી કયા રસની પ્રેરક અને પોષક બને એ, પણ તેમણે પૃથક્કરણાદિની તેમની જિંદી સમજાવરી પ્રક્રિયા દ્વારા બતાવી આપ્યું હતું.

આ અર્વાચીન વ્યાખ્યાનું એ રસસિદ્ધાંત સાથે સામ્ય નેતાં જે એક વાત સિદ્ધ થાય છે તે આ એક જ કે ચાહે પ્રાચીનોએ એને ખેડ્યું હોય કે ચાહે અર્વાચીનોએ, પણ સૌન્દર્યશાસ્ત્ર વળા વળાને એ જ એક વાત ઉચ્ચારે છે કે કલા એટલે માનવી લાગણીઓનું, માનવી ભાવોનું જગન.

આટલે આટલે દૂર લગી ફરી આવ્યા પછી, કલા એટલે શું એ સમજવાનો યથામતિ પ્રયત્ન કરી લીધા પછી, હવે આપણે આ આખી શોધ જે પ્રશ્ને પ્રેરી-"કોઈ પણ કૃતિને સનાતનતા અર્પનારું તત્ત્વ કેવું હોય?"-તેનો ઉત્તર વધારે સરળતાથી મેળવી શકીશું.

કલા એટલે માનવલાગણીઓને, માનવભાવોને જેમાં સુંદર અને સંપૂર્ણ અભિવ્યક્તિ મળે છે એ સર્જન. એ સિદ્ધાંતનો સમજપૂર્વક સ્વીકાર થાય કે આપોઆપ પેલા પ્રશ્નનો ઉત્તર મળી જ રહે છે. એ કલાકૃતિમાં અભિવ્યક્તિ પામેલી માનવ લાગણી, માનવ ભાવ, એ દ્વારા સંવેદના સમક્ષ રપટ થઈ જતો માનવહૃદય, માનવીય પરિસ્થિતિ અને માનવરૂપી સમસ્યાનો આખોયે સમુચ્ચય-એને જે કહેવું હોય તે કહો, પણ એ જ કલાકૃતિને સનાતનતા અર્પનારું તત્ત્વ

મથાપ. જે આજે નવીન છે તે કાલે જૂનું થવાનું છે, આજે જે રૂપાંતર રૂપાંતરે ને નગરને આકર્ષક લાગે છે તે કાલે કદાચ એટલું આકર્ષક ન પડ્યું હોય, પરંતુ માનવહૃદય તો હંમેશાં વર્ષોથી જે ભાવો સેવી રહ્યું છે, તે જ ભાવો, તે જ લાગણીઓ એ નિરંતર સેવનું રહેવાનું છે. એનાં વિસ્મય, શોક, રતિ આદિ ભાવોને સેવનું એ કદી પડ્યું બંધ થઈ જતો એ કદી શકાય તેમ પડ્યું નથી. એ બધા ભાવોને, કદાચ પોતાના અપૂર્વ સામર્થ્ય વડે જીવન બનાવી દે છે, એને એ દૃષ્ટિગોચર ન કરી શકે લાલે, પડ્યું સંવેદનાનંતર સમક્ષ તો એ તેને સ્પષ્ટરૂપે પ્રગટ કરી શકે જ છે. એટલે એ ભાવો, એ લાગણીઓનું ઇંદ્રિયમયું દર્શન અને સમર્થ નિરૂપણ એ કલાને સનાતનતા અર્પનું તત્ત્વ મથાપ.

આ દર્શન શબ્દથી લોકવાની જરૂરીકે જરૂર નથી. કોઈ પડ્યું પ્રકારનો દાર્શનિક અર્થ પડ્યું તેની સાથે જોડવાની જરૂર નથી. કવિ કે કલાકાર, આમ તો, બીજા સામાન્ય માનવીઓના જેવો એક માણસ જ છે. એ માનવીઓની માફક કવિ પડ્યું હરહમેશની દુનિયામાં હરેહર છે, તેના સંસ્કારો ચિત્ત ઉપર ઝીલે છે, તેમાંની વસ્તુઓ વિશે કલ્પનાઓ કરે છે, તેનાં દરેકને અને નાદસમૂહોને મનના ખૂણામાં લંકારી રાખે છે, તેમાં બનતા બનાવોનો પોતા ઉપર જે રીતે પ્રત્યાઘાત પડે તે રીતે તેનું મૂલ્યાંકન કરે છે, અને બીજા બધા ય છુદ્ધિશાળી, કલ્પનાશીલ અને સમજદાર માણસો જે રીતે વર્તે તે જ રીતે તે પડ્યું, પોતાના સામાન્ય જીવનમાં વર્તે છે. પડ્યું કોઈક વાર એવું બને છે કે કોઈક એક વિશિષ્ટ બનાવ, કોઈક એક વિશિષ્ટ દૃશ્ય કે નાદ, તેણે ઝીલેલો કોઈ એક વિશિષ્ટ મંત્રકાર કે કોઈક વિશિષ્ટ કલ્પનાજીવીમાં તેની ચેતનાના મર્મપ્રદેશમાં સ્થપાઈ જાય છે. એમ થાય છે ત્યારે તે વિશિષ્ટ વસ્તુ સામાન્ય રીતે બીજા સામાન્ય મનુષ્યો માટે જે બની રહે તે બનતી અટકી જાય છે.

એમ થાય છે ત્યારે, આપણે આગળ જોઈએ હતું તેમ, કવિ તે વસ્તુને પોતાને તો તેની ચારે દિશાએથી તેની સમગ્રતામાં જોઈ શકે છે; એટલું જ નહીં, પડ્યું તેના ભીતરમાં અને તેને ઉત્ક્રાંતિ આપે આપે પડ્યું ધણે સુધીનું ધણું ધણું તે જોઈ લે છે. બીજા સામાન્ય માણસો જેનાથી વચિત રહ્યા હોય છે તે આંતરસૂઝના તેને મજેલી બક્ષિયને કારણે કવિ એ વિશિષ્ટ વસ્તુ દ્વારા સત્યના હાર્દ સુધી પહોંચી જઈ તેને નીરખી શકે છે. પદાર્થ કે પરિસ્થિતિના ભીતરના સત્યને નીરખવાની તેની આ શક્તિ તેનું નામ દર્શન.

આમ, દર્શન એ સાદી સીધી સમજ શકાય તેવી વાત છે. એમા મૂળાતિમૂળ એવું કશું નથી જેને અગ્રે એ શબ્દ સામે કશો વાંધો લઈ શકાય. એ તો કાવ્યસર્જનની એક અત્યંત મહત્વની એવી, અનિવાર્ય એવી પ્રક્રિયા છે. પડ્યું



એકલું એવું એ દર્શન પૂર્ણ નથી. એ દર્શનને અનુરૂપ નિરૂપણ મળી રહે તો જ કલાકૃતિ સર્જાય.

૨૧

કવિનું એ દર્શન જેટલું જીડું, જેટલું વ્યાપક, જેટલું સાર્ય, જેટલું પ્રકાશાન્નવલ અને નિરૂપણ જેટલું, સચોટ અને સમર્થ, એટલાં એની કૃતિમાં જીડાણ, વ્યાપકતા, સાર્યકથ અને પ્રકાશાન્નવલતા પ્રગટ થાય. એટલા પ્રમાણમાં એ કૃતિ ચિરતન જીવનની અધિકારિણી થાય. કેમકે ઉપર ઉપરથી જોયેલી વસ્તુને કોઈ નિરૂપવા જાય તો તેમાં તેનું હાર્દ એ પકડી શકે નહીં, અને જ્યારે લાગણીનું સમગ્ર હાર્દ કૃતિમાં સમાવેશ પામે ત્યારે જ એ લાગણી એના સર્વ સામર્થ્ય સહિત પ્રકાશી શકે. કૃતિને એ સામર્થ્ય અર્પવું માનવલાગણીનું તત્ત્વ તે કૃતિનું સનાતન તત્ત્વ. તે તત્ત્વ જે જે કૃતિમાં પુરાયેલું હોય તે તે કૃતિ દીર્ઘકાળ પર્થત રસિકોના હૃદયને આહ્વાદ આપી રહે—એ કૃતિઓ પછી કાલિદાસ, ભવભૂતિની કૃતિઓ માફક હજારો વર્ષ પહેલાં રચાયેલી હોય, કે રવીન્દ્રનાથ, ગોવર્ધનરામની કૃતિઓ માફક હજી થોડા વર્ષો પહેલા જ રચાઈ હોય. એ મહામિમા સર્જકોની કૃતિઓ સનાતન આકર્ષણ ધરાવે છે, કારણ કે એ સર્જક માનવલાગણીને તેના જીડામાં જીડા સ્તર સુધી જોઈ શકતા હતા, અને એનું નિરૂપણ કરતી વખતે એ કશુંક રૂપાણ રૂપાણ, કશુંક નવું નવું જ માત્ર નહોતા નિરૂપતા, પણ કશુંક જીડું જીડું, કશુંક હંમેશાનું હોય એવું એના સહસ્રાવધિ આવિર્ભાવોમાં નિરૂપતા હતા.

આ બધી વાતનો સાર તો માત્ર આંટલો થયો ને કે કલા જે નિરૂપે એ તો માત્ર માનવ-લાગણી જ હોય—પછી એને ગમે તેટલા જીડાણથી પકડીને એ બધાં જ જીડાણને એ ભલે ને સંવેદનાગોચર બનાવે? સનાતન જેને ગણીએ એ બધી કૃતિઓમાં પણ માત્ર આટલું જ હોય, કોઈ કોઈને? એમ કોઈ પ્રશ્ન પણ કરે. તો પછી એવું કોઈ પૂછે પણ ખરું કે કલાના ઉદ્દેશ વિશે અતિ પ્રચાર પામેલા પેલા બધા સિદ્ધાંતોનું શું—કલા કોઈ મહાન ઉદ્દેશને અભિવ્યક્ત કરે છે કે કોઈ નૈતિક કે આધ્યાત્મિક કે ઉચ્ચ સંદેશ આપે છે, કે સમાજને સાર્વત્રી દોરવાણી આપે છે, કે અનેક જાયા જીવનમૂલ્યોની ભેટ તેની પાસે ધરે છે, કે કશુંક મગજ કે કશુંક મહાન કે એવું કશુંક એ નિર્માણ કરે છે, અને એવું એનું તો ઘણું બધું એ કરે છે એટલે જ તો એ આટલા સ્મરણીય પદાર્થ જેવી બની ગઈ છે, અને એટલે જ સર્વ કાળમાં એનું આટલું બધું આકર્ષણ જળવાઈ રહ્યું છે ને એ બધા સિદ્ધાંતોનું?

આપણા કાવ્યશાસ્ત્રીઓ તો કહી છૂટ્યા છે કે કવિતા કઈ પણ નિરૂપન

કરતી હોય તો રસ નિષ્પન્ન કરે છે. ભાવને રસની ટાટિએ બ્યાં સુધી ન પહોંચાડી શકાય ત્યાં સુધી બધી મહેનત થયા છે; ને એક વાર ભાવ બે રસની ટાટિએ પહોંચી ગયો તો પછી બધું જ મેળવવા જેવું મળી ગયું. એમ થાય ત્યારે પરમ પરમ આનંદ, બ્રહ્માનંદ સહોદર આનંદની પ્રાપ્તિ થાય. આ બધી વાતમાં સિદ્ધાંતનું, મહાન અને મંગળ, અને ઉચ્ચ અને આદર્શ અને એવા ધર્મ સિદ્ધાંતનું તો સૂચન સરખું જે ન આવ્યું. ક્રોચે (Croche) કહે છે કે કલા આંતરિક (intuition)ને અભિવ્યક્તિ (expression) આપે છે, તેમાં પણ એ કશું ન આવ્યું. લેંગર કહે છે એ લાગણી (feeling)ને ઘાટ (form) આપે છે, એમાં પણ એ કશું ન આવ્યું. બીઝેટો કહે છે કે એ અનુભૂતિને દેહ આપે છે (It embodies an experience), એમાં પણ એ બધી માન્યતાઓનો અભાવ જ વર્તાય છે. એટલે એ વાત જ આપણે સ્વીકારવી બોધ્યે કે કલા એ બધું કરતી હોય તો તો બહુ જ સરસ, કલા પોતે કલા જ રહીને—આ કે તે મતવાદ, પ્રચાર કે ઉદ્દેશની દાસી બન્યા વગર—સરસ અને સચોટ રીતે એ કરી શકતી હોય તો એથી શું જે શું? પણ ઉરેક વખતે એમ જ કરેલું એ કલાનું કર્તવ્ય નથી, પ્રયોગન નથી. ઉત્તમ કલાના અનેક નમૂનાઓમાં એ બનેલું રહેલું દેખાતું હોવાથી કલાના વિશે એવી વ્યાપ્તિઓ બંધાય તે સમજી શકાય એવી વાત છે, અને વારંવાર એમ બને છે એટલે એ કલા સાથે સુમંગલ પણ ખરું, અસંગત નહીં; પણ છતાં કલા માટે એ આનુબંગિક ગણાય, આંતરિક નહીં, એ વાતનો હદય અને છુદ્ધ બે સ્પષ્ટ સ્વીકાર નહીં કરી શકે તો કલાના આસ્વાદ અને ઉપભોગ નિર્વિઘ્ન નહીં રહી શકે.

જો કલા એ જ કરતી હોય—કલાક બુદ્ધત્વ, કલાક મહાન, કલાક ઉચ્ચ કે મેળને જ અભિવ્યક્તિ આપવાનું કાર્ય—તો જગતમાં મહાન ગણાયેલી કેટલીક કલાકૃતિઓમાં એવાં મહાન કે ઉચ્ચનાં દર્શન ધણી જે વાર નથી પણ થતાં એનો આપણે શી રીતે મેળ બેસાડવાના? શેક્સપિયરના પ્રયત્ન મહત્વાકાંક્ષા સેવનારા મેકબેથ-કે અક્ષય અસ્થિર મનોવૃત્તિવાળો હેમ્લેટ જે જે નાટકોના નાયકપદે મિરાજે છે તે તે કૃતિઓમાં એવું મહાન, એવું મંગળ, એવું ઉચ્ચ, એવું આદર્શ શું શું રહેલું છે? માણસને, માણસની મહત્વાકાંક્ષાને, માણસની અસ્થિર મનોવૃત્તિ-માથી પરિણમતા સર્વનાશની દારુણ વિકટતાને એ કૃતિઓમાં આપણે નિહાળી શકીએ છીએ. એનાં દર્શને આપણે ચિત્ત પણ એ બધી બાબતો પગલે પહેલાં હોય એના કરતાં ઘણાં જે વિશેષ પ્રમાણમાં ઊંડી આંતરદષ્ટિ મેળવે છે, એ લાભ તો છે જ પણ એ સિવાય પેલા બધા સિદ્ધાંતોને અભિપ્રેત એવું આખું એમાં

ખને ખરું? સિવાય કે મારીમયડીને એવો અર્થ એમાંથી તારવવાનો પ્રયત્ન થાય, પણ એ, તો જુદી વાત બની જાય.

એ ઉપરાંત કલા વિશે એવી માન્યતા ધરાવવા જવામાં એક બીજો મોટો અનરાય પણ આપણી સામે આવીને ઊભો રહે એ કલાના વિશ્વની પૃથક્તા વિશેનો ઉપર કહી તે માન્યતાઓ ધરાવવી આપણને રુચે ખરી, કલા દ્વારા આપણામાં જે કશુંક ઉચ્ચ કે આદર્શ પુગતું હોય તો આપણને એનો વાધો પણ ન હોય, પણ એ માન્યતાને જ વળગી રહીએ તો આપણે કલાનો અભિવ્યક્તિના વિશ્વને જ સાકડું ન બનાવી દઈએ? કેમ કે એ વસ્તુના સ્વીકારની સાથેસાથ અમગ્ન, અનુચ્ચ, અનાદર્શ અને અસ્વસ્થનું નિરૂપણ ક્લામાત્ર સભવે એવો સ્વીકાર પણ અધ્યાત્મ રીતે આવી જાય - જાણે, અમગ્ન, અનુચ્ચ, અનાદર્શ અને અસ્વસ્થ એવી માનવ-લાગણીઓ જ ન હોય ને! ને આ જગત તો, વિશેષ કરીને, એ બધાથી જ ભર્યું ભર્યું નથી પડ્યું? એ બધાને સત્યના તેજની ધીમિથી અજવાળા દેવાનું કાર્ય કલા કરે છે, અને એટલે એના વિશાળ મહા લયમાં મુદરને અને કુરૂપને, સ્વસ્થને અને વિષમને, નીરાંગીને અને રોગીને જગત ઉપરના દરેકે દરેક સરવને અને લાગણીને ઉમળકાભર્યા પ્રવેશનો અધિકાર છે.

માત્ર એક જ દૃષ્ટિએ પેલા સિદ્ધાંતો કલાને લાગુ પડે ખરા એ દૃષ્ટિ તે કલા દ્વારા પ્રકાશિત થતા સત્યની દૃષ્ટિ એક રીતે જોઈએ તો સત્યદર્શનથી વિશેષ મહાન, વિશેષ ઉચ્ચ કે વિશેષ પૃથક્ બીજું શું હોઈ શકે? ભલે પોતામાં નિરૂપાતી લાગણી દ્વારા એ એમ કરતી હોય, પણ એ દ્વારા કલા સત્યને પ્રકાશિત કરે તો છે જ, એ હકીકત નિર્વિવાદ છે એ અર્થમાં કદાચ ઉપર નિર્દેશના સિદ્ધાંતોને વશ વર્તીને ચાલે છે એમ કહેવું હોય તો એની સામે ઝાઝો વાધો લઈ શકાય નહીં એ સિવાય બીજા અર્થમાં તો એ વાત બુધમેસતી થતી લાગતી નથી.

“ કલાના વિશાળ વિશ્વની - જે પોતામાં ભદ્ર-અભદ્ર બધું જ સમાવે એ વિશ્વની વાત સ્વીકારતા જીવનમાં આપણે જેને પ્રીતિ કે અતીક સમજીએ છીએ, અને જેની દ્વારા અને અવલોકન કરીએ છીએ એ પણ કલામાં શા માટે નિરૂપાય છે એ માત્ર સમજી શકાય એ સમજાવતા આપણને કલામાં નિરૂપાતી જીવનપ્રેરક વસ્તુઓ પણ કદાચ એવી જીવનપ્રેરક ન લાગે, કેમ કે એ બધા દ્વારા પણ માનવજીવનની અગભૂત એવી લાગણીઓનો આપણને સાચો ચિતાર મળતો હોય માદની મનોવૃત્તિ કે વિકૃત માનસનું ચિત્રણ કરીને એ જાતની લાગણીઓને જે કલાકારે ઉપસાવી હોય તો એમાં એવી વૃત્તિ કે માનસ

ધરાવતા માણસોના અશ્રીક કે અશ્લીન ગણાય એવા પણ વર્ણનો આવે, એ પણ સમજી શકાય અને એની માદલી વિકૃત લાગણીઓનું જ માન નહીં, પણ સાચેસાચી વેદનાની અસલ છતા નિરાધાર એવી 'પરિસ્થિતિનું' વર્ણન કરવા માટે પણ કોઈક વાર એવી અશ્રીકતા કે અશ્લીલતાનો આશય કલાકારે લેવો પડે એ હું કદી શકુ છું. ધારો કે કોઈક સાહિત્યકાર બળાત્કારનો ભોગ બનેલી કોઈ અસહાય નારીની એ પ્રમગ્ને અનુભવાતી મનોદશાનું ચિત્રણ કરવા માગતો હોય તો તેમા એ પિશાયલીલા દર્શાવતા પ્રમગ્ના અશ્લીલ કદી શકાય એવા વર્ણનો કદાચ અનિવાર્ય થઈ પડે એ કદી શકાય એવી વાત છે અને છતાં એમાથી પણ જો એ નારીની અસલ યાતનાની લાગણીનું યથાતથ ચિત્રણ ઊપસી આવતું હોય તો તેને કલાકૃતિ કહ્યા વિના ચાલે પણ નહીં ;

પરંતુ અહીં એક પ્રશ્ન થાય ઝાઝ પૂછે, રસની તમે વાત કરી છે પણ એ બધામાથી પણ રસ નિષ્પન્ન થાય ખરો? કે એ રસાભાસ કહેવાય? અત્યંત ચિત્ત વસ્તુમાથી રસ નિષ્પન્ન કરવાના પ્રયત્નને પ્રાચીનોએ રસાભાસ કહીને તરછોડ્યો નથી?

કાન્યના મૂળ પ્રયોજન વિરેની આપણા પ્રાચીનોની સમજણ એટલી સાચી હતી કે એમણે કહેલી ઝાઝ વાત સામે આગળા જાયકવી એ ભારે સાહસનું કામ કહેવાય પણ સ્થિતિ-સંજોગ બદલાતા મૂળ વસ્તુને સ્વીકારીને એમાથી આનુષંગિક કારણેનિ અગે ઉત્પન્ન થયેલી ખીજ માન્યતાઓને આપણે હવે જરા આધી મૂકીએ તો ચે કઈ ખોટું નહીં એવું કહેવા પ્રસંગ આવે ત્યારે એમ કહેતા ન અચકાવું જોઈએ એમ હું માનું છું. રસાભાસનો આખો યે સિદ્ધાંત નૈતિક ભાવનામાથી - એનાં સંકુચિત નહીં પણ જરા વિશાળ અર્થમા નૈતિક ભાવનામાથી - જન્મ્યો હશે પરંતુ ભાવમાથી રસ નિષ્પન્ન રી રીતે થાય એ વિશે જાડી અને સાચી સમજ ધરાવનારા માણસો જે સમાજના અગ્રભૂત હતા તે સમાજના - કે પછી હરખર્ધ સમાજના - રક્ષણ માટે પોતે જ બાધેલી વ્યાપ્તિઓને મર્યાદિત કરી આપે તો એને કલાના મૂળભૂત સિદ્ધાંતો સાથે એવો જોડો મંબધ ખરો કે નહીં એ આપણે વિચારવું જોઈએ.

ને એ ઉપરાંતેય તે, નાર્તક હંમેશા સુખાન્ત જ હોવું જોઈએ એવું આપણા પ્રાચીનોનું મતવ્ય છે. પશ્ચિમના નાન્યસાહિત્યના સંપર્ક પછી આપણે દુન્નેડીને - કરણાન્ત નાન્યકોને - જે રીતે સમજાવે હોય એ રીતેના નાર્તકો માટે એ મતવ્યમા તો અવકાશ જ નહોતો ને જેના આપણે કરુણાત નાર્તકોના પશ્ચિમી સ્વરૂપને કલાના એક ઉત્તમોત્તમ ઉદ્દેશ તરીકે સ્વીકારી લીધેલ છે જ એટલે, પેલી

ખધી વાતોમા શાસ્ત્રીન દષ્ટિએ રસાભાસ થતો લાગે તો યે એ બધાને પણ કલાના વિષમા વાસ કરવાનો મધૂર્ણ આધકાર છે એમ સ્વીકારતા આપણે અચકાવું ન જોઈએ

આજના જમાનામા એવું બધું કુત્સિત કુત્સિત, ગદ્ગદ, નેરોશ અને નિષ્ફળતાને જાણે વાગેળા વાગેળાને એમાથી કાઢીને માદલો રસ લેતું હોય એવું બધું જ રૂઝ છે શૂન્ય છે એમ પોકારી પોકારીને શ્રવણના ગાન ગાતા ગાતા જાણે વેદનામાથી યે આનંદ મેળવતું હોય એવું ખૂબ ખૂબ લખ્યું છે - ખાસ કરીને પશ્ચિમના દેશોમા લાખે ગાળે એ બધું પોતાનું આકર્ષણ કેટલું ટકાવી રાખશે એ કંઈ કહી શકાય નહીં પણ એ બધું પણ અત્યારના પશ્ચિમના જીવનનો એક ધબકાર ઝીલે છે, ત્યાંના સવેદનશીલ માણસોની હૃદયમયીને લગભગ તૂટવાની અણી ઉપર આવી ગઈ હોય એવી તીવ્ર લાગણીના પ્રતિબોધ પાડે છે એ વાત નિમશ્ય છે જીવન જ્યાં આટલું વિષમ, આટલું ગૂંચવાડભર્યું બન્યું હોય ત્યાં એ જીવનને અભિવ્યક્ત કરતી કલા પણ, વધારે શાંત અને સ્વરથતા ભર્યાં જીવનને અને એની લાગણીઓને અભિવ્યક્તિ આપતી કલા કરતા જુદા સ્વરૂપની હોય એ સમજી શકાય એવી વાત છે વળી માનસપૃથક્કરણશાસ્ત્રની શોધ થયા પછીના પ્રતીકાદિના નવા સદર્ભો સમજાયા પછી, અને એ સદર્ભોમા એનો વિશેષ ઉપયોગ થવા લાગ્યા પછી કલાનિરૂપણની આખી રીતિ પણ બદલાઈ જાય એ પણ સમજી શકાય એવી વાત છે

વળી અત્યારના માણસની જીવનને નિહાળવાની દષ્ટિ પણ તદ્દન બદલાઈ ગઈ છે એટલે એ કલાનિરૂપણ જ્યારે જુદી રીતે કરતો દેખાય છે ત્યારે એ નિરૂપણભેદ એ માન રીતિભેદ ન રહેતા આખાં યે મંવેદનતત્ત્વ, ચિત્તત્ત્વ તથા રસતત્ત્વને આવરી લેતો ભેદ બની જાય છે એણે રૂપબદ્ધ કરેલી લાગણી એટલે, ઘણી યે વાર, પહેલા એ જાતની લાગણી જે રીતે સમજાતી એના કરતા જુદી રીતે સવેદના સમક્ષ પ્રત્યક્ષ થાય છે પહેલાની વ્યજનાપદ્ધતિ જ જાણે આવી કૃતિઓમા બદલાઈ ન ગઈ હોય!

પરંતુ બધા ય સદ્દેયોનું ચિત્ત આ જાતની નવી દષ્ટિ અને નવી નિરૂપણ પદ્ધતિથી ટેવાયેલું ન હોઈને એમને એ કશું ગમે જિતરવું નથી એટલે તેઓ એનો પ્રતીકાર કરવા તરફ ધાય છે એમાથી વાદવાદ જન્મે છે પેલો નવો લેખક પણ એ વાદવાદથી ગભરાતો નથી અને એ તો પોતે લીધેલ માર્ગ ચાલ્યો જ જાય છે સૌ દર્શ એને જાણે અજાણે પડી ગયું હોય તેમ લાગે છે એટલે એ જાણે અસુદરની, અમગજની, અનુચ્ચની જ ચીનગરી પ્રતિજ્ઞા કરતો

હોય એવું તો, એની કૃતિઓ જોતાં તટસ્થ અને સમજાવપૂર્ણ માણસોને પણ ઘણી વાર લાગ્યા વગર રહેતું નથી. એ વસ્તુ અનેક સામાજિક પ્રશ્નો પણ જોવા કરે છે, પણ એ પ્રશ્નો કલાના કરતાં સમાજના વિશેષ હોઈ અહીં એની ચર્ચા કરવી અસ્થાને છે. અન્ય સ્થળે મેં પોતે પણ કલા અને સમાજના મંમધે વિષે ચર્ચા કરી છે, પણ અહીં તો કલા નામના આખા પદાર્થને સમજવાનો આપણો પ્રયત્ન છે. એટલે આપણને ગમે કે ન ગમે એવી સર્વ હેઠાકતોનો, જો એ કલામાં સમાવેશ હોય તો, કલા તરીકે સ્વીકાર કરવો જ રહ્યો.

વળી નવા લેખકની ઉપર નિર્દેશ કરેલી દેખીતી ઉદ્વેગતાથી પણ બહુ ગભરાવાની જરૂર નથી. એ તો એક પ્રબળ પ્રત્યાઘાત પણ હોય માત્ર, વાગજતા પણ હોય, જેને એ પ્રત્યાઘાતે જન્મ આપ્યો હોય, અને પરિસ્થિતિ બદલાતાં એ બધું આપોઆપ સીધી સરાયું પર ચડી પણ જાય.

અને એ બધું હોવા છતાં યે જો કોઈ કૃતિમાં અતે સનાતન જીવનતત્ત્વ નિરૂપિત થતું હોય, માનવ-લાગણીઓ એમાં જો મંદેદનાગોચર આકૃતિ ધારણ કરતી હોય, કવિની અનુભૂતિ એમાં જો સદેહ બનતી હોય, એની આંતરસૂત્રને એ દ્વારા જો સાચી અભિવ્યક્તિ મળતી હોય, તો એની બધી યે વિચિત્રતાઓ, અસહિષ્ણુતાઓ, અવનવા અને ઘણી યે વાર ઉટપટાગ લાગે એવા પ્રયોગો—બધું જ નિર્વાહ ગણાય; એટલું જ નહીં, પણ આવકાર્ય પણ ગણાય કેમ કે એથી માનવજીવનના કેવા અટપટા વેશપલટા ધારણ કરીને પણ પોતાનું અસહી રૂપ એવું ને એવું જાળવી રાખે છે એ વાતનું એક નવું ઉદાહરણ મળી રહે. થોડાઘણું આતું આતું થાય એ સ્વાભાવિક પણ છે, કેમ કે સાહિત્યનો માણસ પોતાના સમકાલીન જીવનમાથી સામગ્રી મેળવી એ જીવનની જે નૈરાશ્યભરી શૂન્યતામય આકૃતિ પોતાના મનમાં રચાઈ હોય તેની જોડે તાલ મેળવવાની કોશિશ કરતો હોય છે તો, યે જો એ માણસ સાચો સાહિત્યકાર હોય, અને સાચી કલા તેણે સિદ્ધ કરી હોય, તો વાત તો તે હમેશા સર્વકાળ જોડે જ કંવાનો. એટલે તેની કૃતિ માત્ર વર્તમાનમાં જ બદલે રહી જાય એવું બનવા અઝો સંભવ રહે નહીં.

કલાકારનું અનુસંધાન સર્વકાળ જોડે હોય છે, કેમ કે માનવ-તાણણી દ્વંદ્વ એક કાળની નથી, સમગ્ર કાળની છે. અને એ લાગણીને આકારબદ્ધ કરવા કલાકાર હમેશા પ્રયત્નશીલ રહે છે, એથી એની કૃતિમાં સનાતનના આપોઆપ પુગઈ જાય છે. પણ આવા નવા નવા, મોમાયુ જેમા સૂઝે નહીં એવા અખનગ કરનાર કલાકારે સાવચેત એ વાતથી રહેવું જોઈએ કે નવા નવા રૂપ સિદ્ધ

કરવાની એની અંખનામાં એ માત્ર નવીનતામાં જ અટવાઈ-ગૂંચવાઈ તો નથી જતો ને? જો એમાં જ એ પસંદવાઈ ગયો તો પેલી 'સનાતનતા' એની કૃતિમાં એકાંવાની પણ નહીં. તો એની કૃતિ માત્ર નવીનતાઓનાં શબ્દમેળા બની જવાની. એ કૃતિ આકર્ષક બને તો ય ક્ષણપૂરતી જ બની રહે, કેમ કે એવી પેઢી નવીનતાનું, નવીનતા ખાતરની નવીનતા માત્રનું, આયુષ્ય અત્યંત અલ્પ હોય છે. / /

એ જાતના અખતરામાં રચાપચ્ચા રહીને સનાતન અને સર્વજનસામાન્ય લાગણીઓને આકાર આપવાને બદલે ગમે તેવા આકારમાં ગમે તેવા અગત, વિચિત્ર કે ખૂણાખાચરાના લાવને મારીમચડીને પૂરી દેવા મથનાર લેખકે સ્વીન્ડનાથ ટાગોરે કહેલી વાર્તા જૂલવા જેવી નથી. તેમના The Religion of an Artist નામના વ્યાખ્યાનમાં તેમણે કહ્યું છે :

"But in all great arts, literary or otherwise, man has expressed his feelings that are usual in a form that is unique and yet not abnormal"

અર્થાત્ તે આ શબ્દો ખાસ લક્ષમાં લેવા જેવા છે, કેમ કે નૂતનતાના આગ્રહમાં ઘણી યે વાર અત્યારનો સાહિત્યકાર-અર્હીનો કે પશ્ચિમનો-વિકૃતિનો વધારે પડતો ઉપયોગ કર્યા વિના રહી શકતો નથી-જાણે આકૃતિ અને એ દ્વારા અભિવ્યક્તિ પામતી લાગણી બનેની એવી વિકૃતિ જ નૂતનતાનું અને સાહિત્યિક મૂલ્યવત્તાનું માનાઈ લક્ષણ ન હોય ! જાણે રસિકોને ભડકાવી મૂકીને, અને પોતે તો કંઈના કંઈ છે અને ધારે એવું કરી શકે છે, અને પોતાને પોતાનું જ અગત એવું વિશ્વ છે અને એ વિશ્વની જ પોતાને પડી છે, પછી ખીજાઓ લોકોને એ વિશ્વમાં પ્રવેશ પણ પામી શકે એમ ન હોય, અને સાધારણીકરણ વગેરેને તો હવે કાણ જાણે છે, કાણ જોગાયે છે ને એવી એવી મોટી મોટી લેખાતી માન્યતાઓ પોતે સેવે છે એવા ભાવ એમનામાં ઉત્પન્ન કરીને એમનું ધ્યાન એ પોતા પ્રત્યે ખેંચી રાખવા માગતો ન હોય ! એ જાતના જિજ્ઞાસા અને હિંદ્રેકા માટે પણ એમના એ જ વ્યાખ્યાનમાં આવતી સ્વીન્ડનાથની અન્ય ઉક્તિઓનું પણ મનન કરવા જેવું છે. આ બધું ચર્ચા લીધા પછી તેઓ કહે છે :

"But this is not art, this is a jerky shriek, something like the convulsive advertisement of the modern market that exploits mass psychology against its inattention to be tempted to create an illusion of forcefulness through an overemphasis of

abnormality is a sign of anaesthesia. It is the waning vigour of imagination which employs desperate dexterity in the present day art for producing shocks in order to poke oat into a glare the sensation of the unaccustomed. When we find that the literature of any period is laborious in the pursuit of a spurious novelty in its manner and matter we must know it is the symptom of old age, of anaemic sensibility which that seeks to stimulate its palsied taste with the pungency of indecency and the tingling touch of intemperance.

આટના લખાણથી ઉતારો કરવાનું પ્રયોગન સ્પષ્ટ જ છે. ન્યારે ટાગોર કહે છે કે સર્વે કલાઓના માધ્યમ દ્વારા માણસે સર્વજનસામાન્ય લાગણીઓને અપૂર્વ છતાં યે વિકૃત નહીં એવા રૂપબદ્ધતા અભિવ્યક્ત કરી છે ત્યારે આ આખા યે લખાણ દગમિયાન જે વાત લાગુપૂર્વક કહેવાને માટે વારવાર—આ તો એકનું એક પીંજણ પુનઃગવતન કરી કરીને કયેં રાખે છે એવી ટીકાને લય વહેરીને પણ વારવાર—અચળ થયો છે તે જ વાત સહેપમા તેમણે કહી નાખી છે.

એથી એમ કહી શકાય કે પ્રાચીન, અર્વાચીન, અર્વાચીનતમ કલા વિશે વિચાર કરનારા બધા યે તત્ત્વજ્ઞો અને વિદ્વાનો એક વાતમા સમત થાય છે કે ક્યાનું મુખ્ય કાર્મ તો લાગણીની અભિવ્યક્તિ છે, અને એ લાગણી સુદરતમ અભિવ્યક્તિ પામે એ માટે એને સુયોગ્ય અને અનુરૂપ આકૃતિમા સુબદ્ધ કૃત્તી જોઈએ આમ, લાગણી અને આકૃતિ એ બન્ને કલાની અભિવ્યક્તિના અનિવાર્ય અને અવિભાજ્ય એવા અંગો છે બન્નેને એકબીજાથી છૂટા પાડવા મથો તો યે પાડી શકાય તેવા નથી, કેમ કે કલાના ક્ષેત્ર પૂરતો બન્નેનો અવિ નાભાવી સમઘ છે એ લાગણી જેટલી ઊંડી, જેટલી માનવીના ગહનમા ગહન મવિત્તત્ર જોડે જોડાયેલી, એટલી એ કલાકૃતિની મહત્તા વધારે એ લાગણીને પોતામા સમાવતો રૂપમઘ જેટલો મનોહર અને સાર્થ એટલો એ લાગણીને અભિવ્યક્તિ આપવામા વિશેષ કાર્યકર નીવડે.

એટલે નવી કે જૂની કોઈ પણ કૃતિને એ બન્ને અંગો વિના ચોલે નહીં માત્ર નવી કૃતિએ ભાવોનું લક્ષ પોતા તરફ દોરવા માટે અવનવોન રૂપની બક્ષિય તેની સામે ધરવી જોઈએ હવે જૂના બની ગયેના રૂપબદ્ધતા અભિ વ્યક્તિ પામેલી લાગણીઓને જોવા, અનુભવવા, સવેદવા ટેવાઈ ગયેલી ભાવકની આખોને અને ધનિયોને તે કૃતિએ નવું મતરૂંક તત્ત્વ પૂરું પાડતું જોઈએ પણ



તે સર્જકની અનુભૂતિનું ક્ષેત્ર જોટલું ગહન, વ્યાપક અને સર્વદેશી એટલું એ નવા રૂપબંધમાં પુરાયેલી કૃતિનું મહત્ત્વ વધારે. એ અનુભૂતિ અને એ દ્વારા સ્પષ્ટ થઈ ઊઠતી માનવ-સાગણી, વધારે અસ્વસ્થ, વધારે સંકુલ અને વધારે જટિલ જમાનામાં એનો લેખક જીવતો હોય તો એવા જમાનાના ભાવોનું પ્રતિબિંબ ભણે પાડતી હોય, પણ તેનો સંબંધ તો સર્વકાળ જોડે અને સહૃદયોનાં સંવેદનતંત્ર જોડે બે જોડાયેલાં ન હોય (તો, એ ગમે એવા રૂપાંગો રૂપબંધમાં વીંટળાઈને આવી હોય તો, એ કલાની કૃતિ જનતાં અટકી જાય. ...)

કાલિદાસે કહ્યું હતું, નવીનોના બચાવમાં કે પુરાણમિત્તેષુ, ન સાષ્ટુ સર્વમ્। આપણે એટલું જ ઉમેરવાનું રહે કે માત્ર નવીન હોય એટલે જ ન સાષ્ટુ સર્વમ્।

## ઇતિહાસ—પુરાતત્ત્વ વિભાગના પ્રમુખ ડૉ. હસમુખ ધીરજલાલ સાંકળિયાનું વ્યાખ્યાન

**ગુ**જરાતી સાહિત્ય પરિષદના ૨૧મા અધિવેશન પ્રસંગે ઇતિહાસપુરાતત્ત્વ વિભાગનું પ્રમુખપદ આપે મને આપ્યું છે તેને માટે હું આપનો આભાર માનું છું. ગુજરાતી સાહિત્યની મેં નહિ જેવી જ સેવા કરી છે, એટલે આ માનને માટે હું કેટલે અંશે અધિકારી છું તે પણ વિચારવા જેવું છે. છતાં આપે મારી તરફ જે પ્રેમ અને લાગણી બતાવ્યાં છે તે માટે હું આપનો ખરેખર ઋણી છું.

પાંચિક વર્ષ પર જ્યારે પરિષદ નડિયાદમાં મળી હતી ત્યારે પણ આ વિભાગના પ્રમુખપદ માટે મારી વરણી થઈ હતી, પરંતુ સંજોગવશાત્ હું એ સ્વીકારી શક્યો ન હતો. આ વખતે પણ આપનું લાવમથું આમંત્રણ સ્વીકાર્યા પછી મને લાગ્યું કે મારી અન્ય પ્રવૃત્તિઓ જોતાં મારાથી કલકત્તામાં હાજર રહી શકાશે નહિ અને એ પ્રમાણે મેં તરત જ કાર્યકર્તાઓને જણાવ્યું હતું. આમાં સ્વાગતસમિતિના આમંત્રણને અવગણવાનો આશય જરા યે નહોતો.

ઑરિયેન્ટલ કોન્ફરન્સના લખ્ખનો અધિવેશનમાં અને ઇતિહાસ પરિષદના કલકત્તા અધિવેશનમાં પુરાતત્ત્વ વિભાગનું પ્રમુખપદ સ્વીકારવા છતાં મારાથી ત્યાં જઈ શકાયું ન હતું. જે કામ આપણાથી થઈ શકે તે જ હાથમાં લેવું એ નિયમ હું પાળવાનો પ્રયત્ન કરું છું. એટલે આપનું આમંત્રણ બે વાર પાછું મોકલવું પડ્યું હતું. આમ કરવાથી આપને—ખાસ કરીને સ્વાગતસમિતિના કાર્યકર્તાઓને—જે અગવડો પડી હોય તેને માટે હું આપની અંતઃકરણપૂર્વક ક્ષમા માગું છું.

### માનવ-ઇતિહાસ

આજે 'માનવ-ઇતિહાસ' વિષે બોલવાનું ઉચિત ધારું છું. સામાન્ય રીતે રાજકીય ઇતિહાસ, સામાજિક ઇતિહાસ, સાહિત્યનો ઇતિહાસ, ઇત્યાદિ ઇતિહાસોથી આપણે પરિચિત છીએ. આ બધા ઇતિહાસોમાં અમુક દષ્ટિ રાખીને તે તે વિષયનો અભ્યાસ કરવામાં આવે છે, અને પછી તેનું કડીબદ્ધ નિરૂપણ કરવામાં આવે છે. માનવ-ઇતિહાસમાં એથી ભિન્ન માનવ અને તેની આસપાસના વાતાવરણનો સર્વાંગી રીતે અભ્યાસ કરવાનો પ્રયત્ન થાય છે. આમાં ઇતિહાસ,

પુરાતત્વ, ભૂગોળ, ભૂસ્તરશાસ્ત્ર, વનસ્પતિશાસ્ત્ર, પ્રાણીશાસ્ત્ર, રસાયનશાસ્ત્ર, હવા-માનશાસ્ત્ર અને સૌથી આધુનિક અણુશાસ્ત્ર ઇત્યાદિ બધાં શાસ્ત્રોની મદદથી માનવ, તેનો વિકાસ અને વાતાવરણ સાથેનો તેનો સંબંધ એના પર એક અનેરો પ્રકાશ પાડે છે. માનવ-ઇતિહાસનું કેટલું અગાત રહેલું જ્ઞાન આ રીતે મળે છે અને ભવિષ્યમાં વધારે અને વધારે મળવાનો સંભવ છે. દોઢ પશુ એક શાસ્ત્ર, પછી એ પુરાતત્વ, ઇતિહાસ કે સમાજશાસ્ત્ર હોય, એનાથી માનવ-ઇતિહાસ જાણવો અશક્ય છે. ખાસ કરીને આવા અભ્યાસની પ્રાગૈતિહાસિક કાળના સંશોધનમાં બહુ જ જરૂર છે, કારણ કે આ સમયે દોઢ પશુ લેખિત સાધન ન હોવાથી માનવની પ્રવૃત્તિઓ જાણવાનો આ એક જ માર્ગ છે.

હું જે કહેવા માતું છું તે એક ખે દૃષ્ટાંતથી સમજાવવાનો પ્રયત્ન કરીશ. આજથી લાખો વર્ષ પર થઈ ગયેલા માનવનાં ફક્ત પથ્થરનાં હથિયારો જ મળે છે. આના પરથી માનવનું અસ્તિત્વ અને થોડેક અંશે માનવની પથ્થરનાં હથિયાર બનાવવાની કળા આપણે સાધારણ રીતે જાણી શકીએ છીએ. પરંતુ આ માનવ ક્યારે થઈ ગયો? એ જ્યાં અને જ્યારે વસતો હતો તે સમયે વાતાવરણ કેવું હતું? ક્યાં ક્યાં પ્રાણીઓ અને વનસ્પતિઓ માનવનાં સમકાલીન હતાં અને માનવે એમનો શો ઉપયોગ કર્યો? વળી, આ ઉપયોગથી વાતાવરણ પર શી અસર થઈ? આ બધા પ્રશ્નો માત્ર પુરાતત્વના અભ્યાસથી ઉકેલી ન શકાય.

### વાતાવરણીય પુરાતત્વ

પ્રાગૈતિહાસિક માનવ સામાન્ય રીતે નદીકાંઠે રહેતો; એટલે નદીનાં તટ અને બેખડોનો અભ્યાસ કરવો રહ્યો. આમાં ભૂસ્તરશાસ્ત્ર અને માટીશાસ્ત્ર (Pedology)ની જરૂર પડે. અને તે વખતના વાતાવરણના અભ્યાસ માટે નદીની બેખડોમાં સચવાઈ રહેલા જાતજાતની માટીના થરો અને તે ઉપર ખરક, વરસાદ, દરિયો અને સૂર્યના તાપે કરેલી અસરનો અભ્યાસ કરવો રહ્યો.

ક્યાં ક્યાં પ્રાણીઓ અને વનસ્પતિઓ તે કાળે હયાત હતાં તે નદીની બેખડોમાં દટાઈ ગયેલા અવશેષોથી સમજાય. દોઢ દોઢ વાર માટીમાં પ્રાચીન રૂલની રજકણો પણ સચવાઈ રહી હોય છે. એના અભ્યાસ પરથી પ્રાચીન, હજારો વર્ષ પર ઊગતી, જાતજાતની વનસ્પતિ અને તેને પોષતી આબોહવા જાણવાનું બહુ ઉપયોગી થઈ પડે છે.

આ દૃષ્ટાંત પ્રાગૈતિહાસમાથી લીધું હતું. ખીજું ઉદાહરણ પ્રાચીન ઇતિહાસમાથી લઈએ.

**મૌર્ય સમયમાં ગુજરાત - સૌરાષ્ટ્રનું હવામાન**

મૌર્યવંશના સૌથી પહેલા રાજ ચન્દ્રગુપ્તના વખતમાં જૂનાગઢ પાસે

ગિરનારની તળેટીમાં સુદર્શન નામનું તળાવે તેના સૌરાષ્ટ્રના સૂર્યાએ બાધું હતું. લગભગ ૨૬૩૦૦ વર્ષ પહેલાંનું, કેવળ ગુજરાતનું જ નહિ, પણ સારા ય લાસતનું, માનવે બધાવેલું આ જૂનામાં જૂનું તળાવ છે. આ તળાવ ૪૦૦ વર્ષ પછી વર્ષાઋતુમાં અતિશય વરસાદ પડવાથી તૂટ્યું. આનું સમારકામ શક રાજ્ય રુદ્રદામાએ પોતાને ખર્ચે કરાવી તેને પહેલાં કરતાં પણ વધારે સાદું અને સુશોભિત બનાવ્યું. ત્યાર પછી ૩૦૦ વર્ષે આ તળાવ આવા જ કારણેને લીધે ભાદ્રપદ મહિનામાં ભાંગ્યું. તે ગ્રામવંશના સમ્રાટ સ્કન્દગુપ્તના સૌરાષ્ટ્રના ગોપ્તા (સુખા) પર્યુદતે સમરાવ્યું. આ યથે સુદર્શન તળાવનો બહુ જ દ્રષ્ટાંત છે.

વધારે જિજ્ઞાસુથી તપાસતાં આપણે બાણી શિખીએ છીએ કે જે રીતે હમણાં કુમરોની કુદરતી રચના બાનમાં લઈને માનવ (કુમરો) ધરણે (અં. “ડેમે”) બાધે છે, તેવી રીતે ભારતમાં, ગિરનારની તળેટીમાં, ધરણ બાધી આનું તળાવ કરવામાં આવ્યું હતું.

૧. આ તળાવ બાધવાનું શું કારણ ?

જૂનાગઢ—ગ્રામીન ગિરનાર—માં હમણાં પણ પાણીની બહુ અછત વર્તાય છે. વરસાદ બહુ સારો પડે છે, છતાંય પાણીની આવી જ અછત ગ્રામીન સમયમાં હોવી જોઈએ. તેથી માનવે વિચાર કર્યો કે વરસાદનું પાણી સંધરવાથી એની તાણુ ઓછી કરી શકાય. તેથી જનજનની નહોરોવાળું તળાવ બાધવામાં આવ્યું હતું.

હવે પણ સૌરાષ્ટ્રના આ ભાગમાં ઘેર્ધ ઘેર્ધ વાર પુષ્કળ વરસાદ પડે છે અને તેથી જનમાલને બહુ નુકસાન થાય છે. આનું કારણ એ છે કે હિંદને આ ભાગ વરસાદ પ્રવાહ (monsoon current)માં આવે છે, અને ત્યાંની ભૌગોલિક પરિસ્થિતિ આવા વરસાદને બહુ અનુકૂળ છે.

આનું હવામાન સૌરાષ્ટ્રમાં બહુ ગ્રામીન સમયથી ચાલતું આવ્યું છે તે આપણે સુદર્શન તળાવ જે રીતે બાધે વાર ભાંગ્યું તેના પરથી સમજી શકીએ છીએ. આમ, આ એક જ તળાવનો અભ્યાસ ગુજરાતનાં માનવ, વાનવરણ અને આબોહવા પર પ્રકાશ નાખે છે.

આવી રીતે ઘેર્ધ પણ રચના, પ્રદેશ કે દેશનાં સર્વે અંગોનો આધુનિક શાસ્ત્રસામગ્રીથી અભ્યાસ કરવામાં આવે તો માનવનો એક રસમય અને મોહિતીસભર ઇન્દ્રિયાસ રચવા આપણે શક્તિમાન થઈ શકીએ.

આવા ઇન્દ્રિયાસમા માનવે ઉત્સાહ સત્તર લાખ વર્ષના અતિ લાંબા ગાળામાં વંદેલી અસ્વચ્છતાથી ઈર્ષ-ઈર્ષ કેરીએ સંસ્કૃતિમાં પચાવી માંડ્યાં તે બાણવા મગસો

ત્યાર પછી ક્યારે અને કેવી રીતે, માનવ ધાત્મ ઉગ્રોક્તાં શીખ્યો ? આ જ્ઞાન મેળવવાથી તે કાળના સમાજ પર શી અસર થઈ ? માનવે ધાતુઓ ગાળવાનું જ્ઞાન ક્યારે પ્રાપ્ત કર્યું ? આ જ્ઞાન પ્રાપ્ત થયું ત્યાર પછી નગરો અસ્તિત્વમાં આવ્યાં કે ધાતુ વિધેના જ્ઞાન પહેલાં તે અસ્તિત્વમાં આવ્યાં હતાં ? આ બધા પર અવલંબન રાખતા ખીજ પશુ પ્રશ્નો છે : જેવા કે સમાજની જુદા જુદા વર્ગોમાં વહેંચણી, રાજ્યવ્યવસ્થા અને બધારણુ - આ ક્યારથી થયાં અને કેવી રીતે ? તે જ પ્રમાણે, ધર્મવિષયક જ્ઞાનમંદિરો, ધર્મગુરુઓ, પૂજારીઓ આ બધાને સમાજમાં નિશ્ચિત સ્થાન ક્યારે મળવા માંડ્યું ? સૌથી અગત્યનો એક છેલ્લો પ્રશ્ન પણ છે : વ્યાપાર-બધા ક્યારથી શરૂ થયા અને માનવવિકાસમાં એમનું શું સ્થાન છે ?

આવા માનવ-ઇતિહાસમાં ઘાઈ પણ સંકુચિત મનોવૃત્તિને સ્થાન રહેતું નથી, કારણ કે આપણે ઉદ્દેશ એ બજાવના છે કે માનવે ક્યાં, ક્યારે અને કેવી રીતે આપણે જે આધુનિક સંસ્કૃતિ ભોગવીએ છીએ તે મેળવી, અને નહિ કે અમુક જ પ્રદેશ, પ્રાંત કે દેશનો ઇતિહાસ. આથી એક વિશાળ દૃષ્ટિકોણ જાળવાવો સંભવ છે, જેથી ભવિષ્યમાં ફાયદો થઈ શકે.

### માનવ-ઇતિહાસ અને ગુજરાત

આવા માનવ-ઇતિહાસમાં ગુજરાતે શો ફાળો આપ્યો છે તેનું એક વિહંગાવલોકન કરીએ

ગુજરાતનો ઇતિહાસ ત્રણ મુખ્ય વિભાગમાં વહેંચી શકાય :

- (૧) પ્રાગૈતિહાસ (Pre-history) : આમાં મુખ્યત્વે પાષાણયુગોનો સમાવેશ થાય. પ્રચલિત પુરાવાને આધારે આ યુગ ઈ. સ. પૂર્વે ૨,૦૦,૦૦૦ વર્ષથી ઈ. સ. પૂર્વે ૩,૦૦૦ વર્ષ સુધી આવ્યો.
- (૨) આદિ ઇતિહાસ (Proto-history) : આમાં આપણો પૌરાણિક ઇતિહાસ અને તામ્રપાષાણુ યુગોનો હું સમાવેશ કરુ છુ. ઈ. સ. પૂર્વે ૩૦૦૦ વર્ષથી ઈ. સ. પૂર્વે ૭૦૦ સુધીનો ગણી શકાય.
- (૩) ઐતિહાસિક કાળ : અત્યારથી લેખિત સાધનો મળે છે ત્યારથી આની શરૂઆત ગણવામાં આવે છે—ઈ. સ. પૂર્વે ૩૦૦થી.

### પ્રાચીન ઇતિહાસનાં સ્થળ-નામો પરથી સંસ્કૃતિ

ઈ. સ. પૂર્વે ૩૦૦થી અત્યાર સુધીના કાળના ઇતિહાસની થોડીક ઓખી આપણને ત્રણ ચાર વિદ્યામોએ કરાવી છે, એથી એને વિસ્તારથી તપાસવાની અહીં જરૂર નથી. એમ કરવાને આ અવસર યોગ્ય પણ નથી.

છતાં જે દષ્ટિબિન્દુ મેં અહીં રજૂ કર્યું છે તેનાથી પ્રાચીન હવામાન, ઇજ-  
નેરી કૌશલ, સંસ્કૃતિ, સમાજરચના ઇત્યાદિ જાણી શકાય છે અને હમણાં  
જે ઇતિહાસ મોઝૂદ છે તેમાં પુષ્કળ રસમય હકીકતો ઉમેરવાની શક્યતા છે.  
કેવળ ગુજરાતનાં તામ્રપત્રો અને શિલાલેખોમાં આપેલાં રથજનાઓ અને મનુષ્યનાં  
નામોના પદ્ધતિસરના અભ્યાસથી પણ પ્રાચીન સંસ્કૃતિ અને એમાં વખતો-  
વખત થતા ફેરફાર પર શો પ્રકાશ પડે છે તે મેં એક પુસ્તકમાં દર્શાવ્યું છે.\*  
એટલે એ તરફ હમણાં વળતો નથી; ફક્ત તેનો નિર્દેશ જ કરું છું.

આજે તળાવ ઇત્યાદિ તરફ તમારું ધ્યાન અહીં ખેંચું છું. ૨,૩૦૦  
વર્ષ પહેલાં માનવે ગુજરાતમાં જે તળાવ બાંધ્યું હતું તેના પરથી આજે હવા  
ઇત્યાદિ આપણે કેવી રીતે જાણી શકીએ છીએ તે આપણે જોઈએ.

હવે આ કાળ પહેલાં અને પછી માનવે ગુજરાતની ભૂમિમાં પાણી  
સાચવવાની દષ્ટિએ જે પ્રયોગ કર્યા તે આપણે જોઈએ.

### સોલંકી યુગનાં તળાવો

આજથી એક હજાર વર્ષ પહેલા શરૂ થયેલો કાળ — ઈ. સ. ૯૭૦થી  
ઈ. સ. ૧૨૩૦ સુધીનો કાળ, જેને આપણે સોલંકી યુગ તરીકે જાણીએ  
છીએ તે — ગુજરાતનો ઇતિહાસનો સુવર્ણયુગ કહી શકાય. ગુજરાતનું વિસ્ત-  
રેલું સામ્રાજ્ય, જહોજલાલી ભોજવતું પાટનગર, અસંખ્ય મંદિરો અને તોર-  
ણોથી વિભૂષિત તળાવો — આ સર્વ પાણીની પૂરતી સગવડે સિવાય  
અસ્તિત્વમાં આવવાં અને લાંબો વખત નિભાવવાં અશક્ય હતાં. તેથી જ  
રાજા, રાણી, અધિકારીવર્ગ અને પ્રજાએ ઠેર ઠેર તળાવો, કૂવા, વાડી બાંધી  
પોતાને કૃતાર્થ થતાં માન્યાં છે. આનું એક જ કારણ કે ઉત્તર ગુજરાતમાં  
હમણાંની જેમ વરસાદ બહુ અનિયમિત રીતે આવતો. એટલે દીર્ઘદષ્ટિ રાખીને  
રાજાએ અને પ્રજાએ પાણી સંઘરવું જ રહ્યું. આ તળાવ કે કૂવા તમે ધાર્મિક  
દષ્ટિએ બાંધે કે બીજા કોઈ હેતુથી, પરંતુ એનો ફાયદો તો એક જ રહે થાય.

સોલંકી યુગનાં આવાં કેટલાંયે તળાવો અને કૂવાઓમાં પાટણનું સહસ્ર-  
લિંગ તળાવ અને વિરમગામનું કર્ણસર તળાવ પ્રસિદ્ધ છે.

પાણીની આ કિંમત માનવે ફક્ત સોલંકી યુગમાં જ જાણી ન હતી.  
ગુજરાતનો સાર્વજનિક ઇતિહાસ આવાં તળાવોથી શરૂ થાય છે. આ કાળથી  
જ માનવ એક ઠેકાણે થોડેક સમય પણ ઠરીછમ રહેવા લાગ્યો અને પોતાનાં  
કુટુંબીજનોને જ્યાં રહેતો હતો ત્યાં ઘાટવા લાગ્યો. આ વાતની શરૂઆત

\*Sankha H. D., Historical and Cultural Ethnography of Gujarat.

હજારો વર્ષ પર ઘઈ. ઉત્તર અને મધ્ય ગુજરાતમાં જ્યાં જ્યાં કુદરતી તળાવો છે ત્યાં માનવે વસતી કરી હતી, એમ અમારા છેલ્લા વીસ વર્ષના અભ્યાસ પરથી માલુમ પડ્યું છે. આ ક્વી રીતે બન્યું તે, સહેજ વિસ્તારથી જોઈએ.

### પ્રાગૈતિહાસિક તળાવો

ઉત્તર ગુજરાતમાં અમદાવાદથી માંડીને આરાવલ્લીના પહાડ સુધી જ્યાં જ્યાં જોઈએ ત્યાં એક રેતાળ સપાટ પ્રદેશ દેખાય છે. ગુજરાતના વાતાવરણમાં અમુક ફેરફારો થવાથી આ રેતીના ઢગો પવને અને નદીએ રચ્યા. ઘણી જગ્યાએ આવા રેતાળ પ્રદેશમાં નાના નાના ટીંબાઓ જોવામાં આવે છે. આવી રચના પરથી પણ ગુજરાતનું પ્રાચીન હવામાન કેવા પ્રકારનું હોતું જોઈએ તે જાણવા મળે છે. હવે જ્યાં જ્યાં ત્રણેક ટીંબા ભેગા મળે છે ત્યાં ત્યાં તેમની વચ્ચે એક નાનું તળાવ કુદરતી રીતે જ ઉદ્ભવે છે. આ તળાવમાં વર્ષમાં ૮ થી ૧૦ મહિના પાણી ભરાઈ રહે છે.

આ ટીંબાઓ પર નાનાં પથ્થરનાં હથિયારો મળી આવે છે. સાધારણ રીતે ઉત્તર ગુજરાતમાં પથ્થરનો એક ટુકડો પણ મળવો મુશ્કેલ છે, પરંતુ માનવે ત્રીસ-ચાળીસ માઇલ લાંબેથી અડધી જેવા પથ્થરો લાવીને અને એમાંથી નાનાં નાનાં ચપ્પુનાં પાનાં જેવાં હથિયારો બનાવીને પોતાનો જીવનનિર્વાહ શરૂ કર્યો. આવી રીતે અમુક હવામાનને લીધે બનેલાં તળાવોને સૌથી પહેલી જ વાર (ગુજરાતમાં) માનવે ઉપયોગમાં લીધાં. એટલે જો આપણે કેવળ તળાવોનો જ ઇતિહાસ લખવો હોય તો તેની શરૂઆત ગુજરાતના આ તળાવોથી જ થાય.

### લાંઘણજનો માનવ

માનવનું આ જીવન કેવા પ્રકારનું હતું તે થોડેક અંશે અમને લાંઘણજ નામના ગામ પાસે આવેલા ટીંબાઓનાં ખોદકામથી સમજવા મળ્યું. લાંઘણજ બાંબલિયાસન - વિજાપુર રેલ લાઇન પર એક નાનું ગામ છે, અને અમદાવાદથી લગભગ ૬૦ માઇલ ઉત્તરમાં આવેલું છે. અહીં આવેલા ટીંબાઓની શોધ અમે ૧૯૪૨માં કરી હતી. ત્યાર પછી ત્યાં પાંચેક સાલ નાનાં નાનાં ખોદકામ કર્યાં હતાં. આ ખોદકામની બધી વિગતોમાં અહીં નહિ જઈએ. ટૂંકમાં કહીએ તો ગુજરાતના આ વિસ્તારમાં પાંચથી દસ હજાર વર્ષો પહેલાં હાલ કરતાં સહેજ વધારે સારો વરસાદ પડતો અને ગેંડા (Rhinos) પ્રાણી આવાં તળાવ અને, તેની આસપાસ, આવેલ જંગલોમાં ઘૂમતાં. માનવ આ ગેંડાનો શિકાર કરતો, એટલું જ નહિ, પણ એના મોટા ભાગો

નજેવા કે ખલાનું હાડકું - એનો એરણુ તરીકે કે ખાટો તરીકે ઉપયોગમાં લેતો. મેં ઉપર કહ્યું તેમ ઉત્તર ગુજરાતમાં પથ્થર નથી, એટલે કંઈ કામ માટે કંઈયેથી પણ આવા પથ્થરો લાવવા રહ્યો. (લાંઘણુજમાં આવા તળાવ પર ગણપતિની એક મૂર્તિને ઊંધી કરી એના પર કપડાં ધોવાતાં મેં જોયાં છે).

નાના પથ્થરો તો નદીના પાણીમાંથી લાવવામાં આવતા, પણ આ પથ્થરો એક સપાટ અને પહોળા પાટા પર મૂકીને એમાંથી હથિયારો બનાવી શકાય. આને માટે જો પથ્થર ન મળે તો હાડકું વાપરવામાં આવતું. આમ, માનવે વાતાવરણનો બહુ સુંદર અને હોશિયારીથી ઉપયોગ કર્યો હતો.

એના દાગીના

આ માનવને દાગીનાનો પણ શોખ હતો એમ લાગે છે. અમારા ખોદ-કામમાં નાના ચપટા ગોળ મણિઓ અને લીંડા જેવાં પણ પાતળા અને નાના છીપલીઓમાંથી બનાવેલા મણિઓ મળ્યા હતા. આ છીપલીઓને અંગ્રેજીમાં Dentetium Shell કહે છે. આ છીપલીઓ ગુજરાતના રેતાળ પ્રદેશમાં નહિ, પણ સમુદ્રકિનારે જ મળે છે. એટલે કાં તો માનવે પોતે ખંભાતના અખાત પાસે જઈને આવી છીપલીઓ મેળવી હોય, અથવા તો ખીજ માનવ પાસેથી લીધી હોય. ગમે તેમ હોય, આ છીપલીઓ ગુજરાતના પ્રાગૈતિહાસિક માનવનો દૂર દેશ સાથેનો વ્યવહાર સૂચવે છે.

પેલેસ્ટાઈનનો માનવ

આનાથી પણ વધારે મહત્વનું એક ખીજું અનુમાન સંભવિત છે, જોકે એને માટે જોઈએ તેટલો પુરાવો હજી મળ્યો નથી.

પેલેસ્ટાઈનમાં માઉન્ટ કાર્મેલ (Carmel) નામની ગુફામાંથી લગભગ ૧૦ હજાર વર્ષ જૂનાં માનવનાં હાડપિંજરો મળ્યાં છે. એમની સાથે નાનાં હથિયારો ઉપરાંત માયાની આસપાસ Dentetium Shellના બનાવેલા હાર વીંટળેલા જોવામાં આવે છે. લાંઘણુજમાં પણ માનવનાં હાડપિંજરો મળ્યાં છે, પણ માનવ પોતાનું શરીર આવા મણિઓથી કેવી રીતે શણગારતો તે નિશ્ચિત રીતે બહુવા મળ્યું નથી.

જ્યાં આવી જ ઢગના દાગીના પેલેસ્ટાઈનની બહાર અત્યારસુધી ગુજરાતના લાંઘણુજમાં જ મળ્યાં છે. આનું શું કારણ? ગુજરાતના અને પેલેસ્ટાઈનના માનવને કંઈ સંબંધ હતો?

શબને દાટવાની પ્રથા

જે રીતે આ માનવના શબને ગુજરાતમાં દાટવામાં આવતું તે પણ



નેખવાલાયક છે. સખને દાટતાં માથું ઉત્તર તરફ અને પગ દક્ષિણ તરફ હવે સાધારણ રીતે રાખવામાં આવતાં. હવે આ જ પ્રથા અહમદનગરમાં નેવાસી સ્થળે કરવામાં આવેલા અમારા ખોદકામમાં અમારી નજરે પડી. અહીં લગભગ ૩,૫૦૦ વર્ષ જૂનાં ૧૦૦થી વધારે માટીના ઘંડામાં દાટેલાં નાનાં બાળકોનાં અને આઘેડ વયનાં માનવોનાં દફનો અમને સાંપડ્યાં છે.

આમ, ભારતના જુદા જુદા પ્રદેશોમાંથી હમણું જ પ્રાપ્ત થયેલી આ નવી હકીકત પરથી આપણે કહી શકીએ કે આપણામાં હાલ જે વહેમ છે કે રાતના સૂતી વખતે માથું ઉત્તર તરફ ન રાખવું તે આવી પાંચ હજાર વર્ષ જૂની દાટવાની પ્રથા ઉપરથી ઉત્પન્ન થયો 'હરો' અને હવે સાપ ગયા અને લીસોટ્ટા રહ્યા તેમ આ પ્રથા વહેમ તરીકે જ ચાલુ રહી છે!!

### પ્રાગૈતિહાસિક કાળમાં લોકો

લાંઘણજમાંથી મળી આવેલાં હાડપિંજરો અને અન્ય ચીજો ગુજરાતના અને હિંદના માનવ-ઇતિહાસ માટે બહુ ઉપયોગી છે. પણ સૌથી મહત્વનાં તો આ હાડપિંજરો જ છે. પ્રાગૈતિહાસિક કાળમાં લોકવસ્તી કેવી ભતતી હતી તે સમજવાને આ હાડપિંજરોથી વધારે સારું સાધન કયું મળે? વળી, હમણું તો આવાં બારેક હાડપિંજરો કેવળ લાંઘણજમાંથી મળ્યાં છે. ત્યાં બીજાં પણ મળવાનો સંભવ છે. અને જ્યારે હું તમને જણાવું કે લાંઘણજ જેવા ઉત્તર ગુજરાતમાં બીજા ૧૦૦થી વધારે ટીબાઓ છે ત્યારે તમને ખયાલ આવશે કે આપણા ગુજરાતના અને હિંદના પ્રાચીન માનવવંશના ઇતિહાસને માટે આ એક અમૂલ્ય સામગ્રી છે. હજુ તે જમીનમાં જ દટાયેલી છે, કારણ કે અન્ય કામોને લીધે ઉત્તર ગુજરાત તરફ હવે જવાતું નથી. પણ મને આશા છે કે ગુજરાતની વિવિધ યુનિવર્સિટીઓના પુરાતત્ત્વ અને માનવવંશશાસ્ત્રના વિદ્યાર્થીઓ આ કામ લવિધ્યમાં ઉપાડી લેશે.

લાંઘણજનો આ માનવ હમણું તો ભારતનો જૂનામાં જૂનો માનવ ગણાય છે. લોથલ, મોહે-જો-દ્ધો, હડપ્પા ઇત્યાદિ સ્થળોમાંથી માનવતાં જે હાડપિંજરો મળી આવ્યાં છે તેના કરતાં પણ આ વધારે જૂનો છે, છતાં એ ભારતનો આદિમાનવ તો નથી જ.

### ગુજરાતનો આદિમાનવ

આ આદિમાનવે બનાવેલાં પાષાણનાં હથિયારો મહી, સાગરમતી, એર-મંગ અને કરજણની ભેખડોમાંથી અમે ૨૦ વર્ષ પર શોધ્યાં હતા. જે યરોમાંથી આ હથિયારો મળ્યાં હતાં તેમના અભ્યાસ પરથી અને હથિયારોના આકાર

પરથી આ આદિમાનવ ગુજરાતમાં આશરે બે લાખ વર્ષ પર વસતો હશે એમ અમે અનુમાન કર્યું હતું.

બે જુદી જુદી રીતે આ માનવના સમય અને હવામાન પર તાજેતરમાં નવો પ્રકાશ પડ્યો છે. પ્રથમ તો આદિમાનવ-જેનો કાળ લગભગ સાડા છ લાખ વર્ષ જૂનો માનવામાં આવતો હતો તે-હવે સત્તર લાખ વર્ષ જૂનો હોવાનો સંભવ છે. આ સમય એક તદ્દન નવી આધુનિક શાસ્ત્રીય પદ્ધતિ અનુસાર નક્કી કરવામાં આવ્યો છે. અંગ્રેજીમાં એને આર્ગોન પોટેશિયમ પદ્ધતિ (Argon-Potassium Method) કહે છે.

### જગતનો સૌથી પ્રાચીન માનવ

પૂર્વ આફ્રિકામાં ટાંગાનિકા નામના પ્રાંતમાં ઓલુવાઈ (Olduvai) નામની એક ખીણ છે. અહીં માનવ, તેનાં સમકાલીન પ્રાણીઓ અને વનસ્પતિઓનો ઠીક ઠીક સંપૂર્ણ ઇતિહાસ સંચવાઈ રહ્યો છે, જેનો ડૉ. લિડો અને એમનાં પત્ની છેલ્લાં ૩૦ વર્ષથી શોધ અને અભ્યાસ કરી રહ્યાં છે. ત્રણ વર્ષે એક નાના બાળકની દાદ અને એક આઘેડ વયના માણસની ખોપરી બ્વાલામુખીથી બનેલા 'લાવા' નામના ખડકોના બે ઘરો વચ્ચે મળી આવી. આ લાવાના ઘરો પોટેશિયમ-આર્ગોન પદ્ધતિથી અમેરિકાની ભૂસ્તરશાસ્ત્રની પ્રયોગશાળામાં તપાસવામાં આવ્યા. આ તપાસથી માલૂમ પડ્યું કે આ લાવાના ઘરો સત્તર લાખ વર્ષો ઉપર બન્યા હતા. માનવ અને એનાં હથિયારો પણ આ જ લાવાના ઘરોમાં દટાયેલાં હોવાથી એમનો સમય સત્તર લાખ વર્ષ જૂનો હોવો જોઈએ એવો અભિપ્રાય 'નેશનલ બ્યોગેઈક મેગેઝિન'માં પ્રકટ કરવામાં આવ્યો છે.

હજી સુધી ગુજરાતમાં અને ભારતમાં ઓલુવાઈ (Olduvai)ની ખીણમાં મળ્યાં છે તેટલાં જૂનાં પથ્થરનાં હથિયારો મળ્યાં નથી, પરંતુ ત્યાર પછીનાં ઓલુવાઈ (Olduvai) અને ભારત-ગુજરાતનાં હથિયારોમાં એટલું બધું સામ્ય છે કે બંને સાથે મૂક્યાં હોય તો એક નિષ્ણાત પણ ક્યાં હથિયારો ગુજરાતનાં અને ક્યાં ઓલુવાઈ (Olduvai)નાં છે એ એકદમ કહી શકે નહિ.

હવે જો ઓલુવાઈ (Olduvai)નાં માનવો અને હથિયારો સત્તર લાખ વર્ષ જૂના હોય, તો આપણાં હથિયારો ઓછામાં ઓછાં દસ લાખ વર્ષ જૂનાં હોવાનો સંભવ છે, કારણ કે હમણાં પ્રચલિત માન્યતા પ્રમાણે આદિમાનવનું મૂળ સ્થાન આફ્રિકા લાગે છે. ત્યાંથી જ ધીરે ધીરે માનવનો બીજા દેશોમાં પ્રસાર થયો હશે.

### આફ્રિકા સાથે સંબંધ

અમે તેમ હો, પરંતુ હિંદ-ગુજરાતનો આદિમાનવ આફ્રિકાના માનવ સાથે

સંબંધ જરૂર ધરાવતો એમાં શંકા નથી. આ સંબંધ કેમ, ક્યારે અને કેવી રીતે (કયે માંગે) થયો હતો તે વધારે શોધ માગી લે છે.

જે ખીજ એક રીતે ગુજરાતના આદિમાનવના કાળ પર પ્રકાશ પડ્યો છે તે હવે ટૂંકમાં જણાવીશ. મેં ઉપર જણાવ્યું તેમ સાબરમતી અને મહીની બેખડોમાં માટી અને ખડકોના જે થરો સચવાઈ રહ્યા છે, તેના અભ્યાસ પરથી અમે અનુમાન કર્યું હતું કે જ્યારે ગુજરાતમાં વર્ષા ખડક હતી અને નદી પ્રથમ વહેવા માંડી હતી ત્યારે આદિમાનવ આ નદીઓને કાઢે આવીને વસ્યો હતો.

પરંતુ આ વર્ષા ક્યારે થઈ હતી? અને કયાં કારણોને લીધે?—આ પ્રશ્નોની વિગતોમાં હું અહીં નહિ જિતરું, પણ એમના પર શો પ્રકાશ પડ્યો છે તે જણાવીશ. ગયે વર્ષે લંડન યુનિવર્સિટીના ડૉ. ઝેઈનર (Dr. Zeuner), જે ત્યાં વાતાવરણીય પુરાતત્ત્વ (Environmental Archaeology)ના પ્રાધ્યાપક છે અને એક આંતરરાષ્ટ્રીય વિદ્વાન છે, તેમને સયાજીરાવ યુનિવર્સિટી અને ડેક્કન કોલેજે આમન્ત્રણ આપ્યું હતું. એમણે જ્યાં આગળ મહીની બેખડો ખંભાતના અખાત પાસે સમુદ્રને મળે છે તે સ્થાનનું નિરીક્ષણ કર્યું અને તે એવા અનુમાન પર આવ્યા કે સાબરમતીના અને મહીના જે થરોમાં આદિમાનવોનાં હથિયારો મળે છે તે થર જ્યારે જંગલમાં ખીજે આંતર-હિમયુગ પ્રવર્તતો હતો ત્યારે બંધાયા હતા. આંતર-હિમયુગોમાં હિમનદીઓ (Glaciers) નું પાણી પીગળવાથી ખડક પાણી નદીમાં અને દરિયામાં થઈ જાય છે. આને લીધે દરિયાની અને નદીની પાણીની સપાટી ખડક જાયે આવે છે, અને નદીઓ પોતાના મુખ આગળ અને મધ્ય ભાગોમાં રેતી અને ઉપલોનો કાંપ લાદવા માંડે છે. પછી જ્યારે હિમયુગ આવે છે કે ખીજ થઈ કારણને લીધે દરિયાની સપાટી નીચે જાય છે ત્યારે નદી પણ પોતાનું પાત્ર નીચે ખોદતી જાય છે. આમ, નદીની બેખડોમાં વાતાવરણ અને આબોહવાના ફેરફારના સ્પષ્ટ ચિહ્નો સચવાઈ રહ્યાં હોય છે, જે નિષ્ણાત એક શુનાશોધક (Detective)ની માફક પિછાણે છે.

જુદી જુદી શાસ્ત્રીય પદ્ધતિએ અભ્યાસ કરતાં ગુજરાતના માનવનો જંગલના ખીજ આદિમાનવો, વાતાવરણ, આબોહવા ઇત્યાદિ સાથે આપણે મંડળ સાધી શકીએ છીએ, અને એથી માનવ-ઘટિતહાસને વધારે અને વધારે સમજવાને આપણે શક્તિમાન થઈએ છીએ.

### લોથલનું ખોદકામ

હવે એક છેલ્લું દૃષ્ટાંત લઈ વિરમીશ ગુજરાત-સૌરાષ્ટ્રની સીમા ઉપર અમદાવાદથી ૬૦ માઈલ દક્ષિણે લોથલ નામના ટીંબા પર જે ખોદકામ છેલ્લાં

પાય વર્ષ પર થયું છે તેની ધણીને ખખડ હરો આજથી પચ્ચીસ વર્ષ પર લીખડી મસ્થાનના રગપુરમાના ખોદકામે સિંધુ-મસ્કૃતિના અવશેષો પ્રથમ વાર જ ગુજરાતમાંથી બહાર આપ્યા હતા સોથવમાં એથી વધારે સારા અવશેષો-ધરો, સ્નાનગૃહ, ગરો ઇન્ડ્રાદિ-મળ્યા છે નરે કે તે સિંધના મોઢે-જો-દેવેની એક નાની પ્રતિકૃતિ જ ન હોય ! આ બધા ઉપરાત એક ગોદી (Dockyard)-વહાણને શહેરની પાસે લાવી એમાંથી માલ કિનારવાની વ્યવસ્થા કરતા માલધક્કા-જેનું એક મોટું ઈટીથી ચણેલું મકાન પણ મળ્યું છે લગભગ ૭૦૦ ફૂટ લાંબુ અને પહોળું આ મકાન છે એ પ્રાચીન સમયમાં ગોદી (Dockyard) હોવાની શક્યતાનું મોટું સૂચન છે

પરંતુ હવે પ્રશ્ન એ થયો છે કે હમણા નદી લગભગ બે માઇલ દૂર વહે છે, ત્યારે આ ગોદીમાં પાણી કેવી રીતે લાવતા હતા ? પછી એમ અનુમાન કરવામાં આવ્યું કે નદીને અને ગોદીને જોડતી એક નહેર ખોદવામાં આવી હશે

### સૌરાષ્ટ્ર : એ- બેટ

આ પ્રશ્નનો અભ્યાસ કરવા માટે મેં પ્રાચીન અહેવાલો અને ગુજરાત-સૌરાષ્ટ્રના નકશાઓ તપાસવા માડ્યા ખાસ કરીને સૌરાષ્ટ્રનો ઇશાન ભાગ અને ગુજરાતનો નૈર્ઋત્ય ભાગ કે જે ભાગમાં સોથલ-રમપુર વગેરે અતિપ્રાચીન સ્થળો આવેલા છે તે તપાસતા જણાવું કે હમણા પણ દરિયાની સપાટીથી તે જોયા નથી તે ભાલપ્રદેશના નામથી ઓળખાય છે અને ત્યાં વરસાદના ચાર મહિના પાણી ભરાઈ રહે છે ત્યાં “નળ સરોવર આવેલું છે આ નિશ્ચિત રીતે સૂચિત કરે છે કે પ્રાચીન સમયમાં આ ભાગ દરિયાની નીચે હતો અને સૌરાષ્ટ્ર એક બેટ હતો એટલે સોથલ હિંદના પશ્ચિમ કિનારાનું એક જૂનામાં જૂનું બંદર હોવાનો મત્તવ છે આવા જ અન્ય બંદરો ગુજરાત અને સૌરાષ્ટ્રના કિનારા પર, જે ખ્યાનપૂર્વક શોધ થાય તો, સાપડવા જોઈએ ભરૂચની ખ્યાતિ તે વિશ્વવિખ્યાત છે અહીં પણ સિંધુમસ્કૃતિના અવશેષો મળ્યા છે, પણ એ સમયના બંદરના અવશેષો કદાચ દરિયામાં ડૂબી ગયા હોવાનો સંભવ છે

આ બંદરો પરથી ઇરાનના અખાત વાટે પશ્ચિમ એશિયાના તે સમયના વધારે બહોળલાલીવાળા દેશો સાથે આજથી ૫,૦૦૦ વર્ષ પર ગુજરાતનો વ્યાપાર ચાલતો

હિંદના પશ્ચિમ કિનારાને ત્યાંના પ્રાચીન ‘દસ્તાવેજો’, કે જે માગીના ટુકડા પર લખાયેલા છે, તે Meluhha કે મગન (Magad) નામથી ઉલ્લેખાતા ૧ આમ પહેલી જ વાર હિંદના એક ભાગનું નામ હિંદ બહારની ઐતિહાસિક સામગ્રીમાં મળે છે

૧ કદાચ આ નામને બહુચિરતાના મકરાણ સુધે સબધ છે ૫૧

આપણે માનીએ છીએ કે શુજરાતનું વહાણવર્તુળ બહુ પ્રાચીન છે. આ માન્યતાને સોયલની શોધે અને એને લગતી બીજી શોધોએ પૂરેપૂરો પેઢા આપ્યો છે.

વિવિધ રીતે નવાં નવાં શસ્ત્રોની સહાયથી માનવ-ધૃતિહાસની મુદ્રા બુદ્ધિ પાસાં જાણવાનો અને સમજવાનો આપણને અવસર મળ્યો છે અને મળતો જશે. એટલે ઇતિહાસ લખવાને માટે કેવળ લેખિત સામગ્રી - કોશ-પુત્રો, તામ્રપત્રો, શિલાલેખો કે પુરાતત્ત્વ પર આધાર રાખી બેસી રહેવાનું નહીં. વિશાળ દષ્ટિ અને હૃદય હેતુ સાથે અખિલ માનવજાત અને જગતનો ઇતિહાસ જાણવાનો આપણે પ્રયત્ન હોવો જોઈએ. રચણ અને કોણ જે કોઈ મર્યાદા મૂકે તે તત્પૂરતી જ છે એ હમેશ લક્ષમાં હોવું જોઈએ.

આવો માનવ-ધૃતિહાસ જાણવાને અને રચવાને માટે આપણે બહુ ઓછા પ્રયત્ન કર્યા છે. શુજરાત પૂરતું જ કહીએ તો હવે આપણે ત્યાં ત્રણ ત્રણ યુનિવર્સિટીઓ થઈ છે. એથી ટૂંકમાં જન્મવાનો સંભવ છે. આ યુનિવર્સિટીઓ સામાન્ય જ્ઞાન ભણે જનતામા પ્રસરાવે, પણ એમનો ઉદ્દેશ તો મંશોધન અને બીજી બધી રીતે આપણો (જગતનો) જ્ઞાનભંડાર વધારવાનો હોવો જોઈએ. એમાં કેવળ ઇતિહાસ, સંસ્કૃતિ કે પુરાતત્ત્વના વિષયોના નિષ્ણાત અને વિદ્યાર્થીઓ ભાગ લે એટલું જ નહિ, પણ અન્ય શાસ્ત્રો અને વિષયોના નિષ્ણાતો પણ સહકાર આપે. આવા ઉદ્દેશથી અને સહકારથી જ આપણે કડીબદ્ધ અને સમૃદ્ધ માનવ-ધૃતિહાસ રચી શકીશું.

છેલ્લાં દસ વર્ષમાં ઈંગ્લેન્ડની યુનિવર્સિટીઓમાંથી ૧૮૬ સંશોધનજૂથો નેવું દેશોમાં નવું જ્ઞાન સપાદન કરવાને બહાર પડ્યા હતા. આ જૂથોમાં ૧૨૦ અનુસ્નાતક અને ૫૦૦ થી ઉપર પૂર્વરનાતક વિદ્યાર્થીઓએ ભાગ લીધો હતો. જ્ઞાન ઉપરાંત આ જૂથો વિદ્યાર્થીઓને હિંમત, નીડરતા, સમયસચકતા અને નેતાગીરી શીખવે છે. સૌથી વધારે તો પોતાના પ્રાંત કે દેશ ઉપરાંત બીજા દેશોના ઇતિહાસ અને સંસ્કૃતિ જાણવાને પ્રેરે છે. આ પ્રેરણા, ઉત્સુકતા અને કુતૂહલ વિશ્વપ્રેમના અંકુરો પ્રકટાવે છે. આવા વિશ્વપ્રેમથી આપણે શુજરાતી મટી ભારતીય બનશું અને ભારતીયમાંથી વિશ્વપ્રેમી બનશું.

માટે જ આ અણખેડના ક્ષેત્ર તરફ અહીં એકત્રિત થયેલા વિદ્વાનોનું ધ્યાન ખેંચવા યોગ્ય ધાર્યું છે. તૃટીચાક્રમાં માટીનાં વાસણો, હાડકાંનાં ટૂંકડાઓ કે માટીનાં થરોમાં - ટૂંકમાં ગમે તે વસ્તુમાં માનવ-ધૃતિહાસ છુપાયો છે, અને તે બહાર લાવી સર્જન ઇતિહાસ રચવાની હવે જરૂર જણાયે છે. આજે હું આપને કોઈ પણ એક વિષયનો આવો ઇતિહાસ અર્પી શક્યો નથી. પણ જે ત્રણ-ચાર દૃષ્ટાંતો આપ્યા છે તે માર્ગદર્શન કરાવતો એવી આશા છે. ૧૯૧

## કલાવિભાગના પ્રમુખ શ્રી જગન્નાથ મુરલીધર અહિવાસીનું લાખણ

વિશ્રાંતિર્યસ્ય સંભોગે સા કલા ન કલા મતા ।

લીયતે પરમાનન્દે યયાત્મા સા પરા કલા ॥

**સં** સ્કૃત લાખાનાં ઉપરોક્ત શ્લોકમાં કહ્યું છે કે જે કલા પરમાનન્દમાં લીન કરે એ કલા શ્રેષ્ઠ કહેવાય.

કલા શબ્દનો અર્થ જ આનંદ છે. વિદ્વાનોએ એના બે ત્રણ અર્થો ધરાવ્યા છે—સુદર, ક્રોમલ, મધુર તથા સુખ આપનારું. એટલે જેમાં લીન થવાથી ઉપરના અર્થની (આનંદની) અનુભૂતિ થાય એ સાચા અર્થમાં કલા કહેવાય.

આપણે ત્યાં કલાના મુખ્ય બે વિભાગો છે : (૧) વ્યવહાર અને (૨) લલિત કલા. લલિત કલામાં વાસ્તુ, મૂર્તિ, ચિત્ર, નૃત્ય, નાટ્ય અને મંગીત કલાનો સમાવેશ થાય છે.

ચિત્ર, શિલ્પ, વાસ્તુ, મૂર્તિ, નૃત્ય, મંગીત આદિ કલાઓ લલિત કલા કહેવાય છે. કાવ્યને કલા તરીકે સ્વીકારવામાં વિદ્વાનોમાં મતભેદ છે. ભારતીય દષ્ટિએ વિદ્યા અને ઉપવિદ્યાના ભેદમાં કાવ્યનું સ્થાન વિદ્યામાં છે, બ્યારે કલા ઉપવિદ્યા છે, જોકે સર્વ કલાઓનો પ્રાણ તો કાવ્ય જ છે.

ક્રિયામાં આતુર્યથી ઉદ્ભવતી કુશળતાને કલા કહેવાય છે.

સાતમી સદીમાં લખાયેલા વિષ્ણુધર્મોત્તર મહાપુરાણમાં કાવ્ય, ચિત્ર, શિલ્પ તથા મંગીત વગેરે કલાઓનું દષ્ટિક્ષણ એક છે એ રીતે વર્ણન કર્યું છે; અને જણાવ્યું છે કે બધી કલાઓનો પ્રાણ કાવ્ય છે. વળી કાવ્યનો આત્મા રસ છે, એટલે એ રસાનુભૂતિની પ્રાપ્તિ જેના દ્વારા થાય એ કલા શ્રેષ્ઠ કલા કહેવાય.

આપણી ભાષામાં કલાનો અર્થ આપણે જે કરીએ છીએ એ જ અર્થ લેટિનમાં 'આર્ટ' શબ્દનો થાય છે.

કલા અંગે ત્રણ બાબતો ખાસ ધ્યાનમાં રાખવા જેવી છે : (૧) કલા એ અનુભૂતિની પ્રતિબિંબ છે, (૨) એ વિજ્ઞાનથી ભિન્ન છે. વિજ્ઞાનમાં જ્ઞાનનું પ્રાધાન્ય હોય છે, જ્યારે કલામાં હાર્દિક કર્તૃત્વ છે, અને (૩) જે ક્રિયામાં કૌશલ હોય તે કલા છે, એટલે કે કૌશલ વગરની ક્રિયા કલા ન કહેવાય.

હવે પ્રશ્ન એ જાહે છે કે કલા કલાને માટે છે કે કલા જીવનને માટે છે. કલા કલાને, માટે છે એ આદોલ્ફ જર્મનીમાંથી આરલ પામ્બું તે ફ્રાંસ, ઇંગ્લેન્ડ, અમેરિકા વગેરે સ્થાને ફેલાયું. એના પ્રમુખ સમર્થકોમાં ફ્રાઈબર્ટ, ગ્રીતિયર, ગર્નકર્ટ, છુદ્દાસિયર, વાલ્ટર પેટર, આન્કર વાઈલ્ડ વગેરે હતા.

પરંતુ કાવ્યપ્રકાશનો એક પ્રસિદ્ધ શ્લોક છે કે :

કાવ્યં યદસેડ્યૈકૃતે વ્યવહારવિદે શિવેતરક્ષતયે ।

સદ્યઃ પરિનિર્વૃત્તયે, કાન્તાસન્મિતતયોપદેશયુજે ॥

યશ, ધન, વિશ્વકલ્યાણ, આનંદ તથા ઉપદેશને કાવ્યનું પ્રયોજન માનવામાં આવ્યું છે. કલા કલાને માટે કે જીવનને માટે એ બે વાદો વચ્ચે મતભેદ છે, પરંતુ એનો સમન્વય આવશ્યક છે. એકના વિના કલામાં સૌન્દર્યની ખામી આવશે; જ્યારે બીજાના વિના કવિત્વની જાણપ રહેશે તેથી કલા એના સીમિત અર્થમાં કલ્યાણની ઉપલબ્ધિને માટે સત્યની સૌન્દર્યમયી અભિવ્યક્તિ છે એમ કહેવું જોઈએ.

કવિના એ આપણી લાગણીઓનું ઉચ્ચારણ છે એ સારું, પણ લાગણીઓ કેવળ અગત કે વ્યક્તિગત ન હોવી જોઈએ. કાવ્યમાં વૈશ્વિક મન અને મંકલ્પની અભિવ્યક્તિ થવી જોઈએ. સાચી કવિતામાં જીર્મિ અને ચિંતનનો સુલભ સમન્વય સધાયેલો હોય છે; કેવળ લાગણી કે જીર્મિનું ઉચ્ચારણ કદી અર્થ કાવ્ય બની શકતું નથી.

કલાકાર નશ્વર જગત સાથેની આપણી ગ્રથિઓને છેદવામાં મદદ કરે છે, અને શાશ્વત સાથેના આપણને અજોચર એવા સળધ તત્ત્વોને પ્રગટ કરે છે આત્મવિલોપનમાં જ દરેક સાચી કલાનું રહસ્ય રહેલું છે. સાચો કલાકાર સર્વ દુન્યવી વાસનાઓ અને જીતિઓથી પર જઈને આધ્યાત્મિક ભાવસ્થિતિમાં પોતાના ચિત્તને દૃઢ કરી પરમ જ્યોતિને ઝખી રહે છે. આવું આત્મવિલોપન અને એની સાથે પોતાના સીમિત વ્યક્તિત્વની સંકીર્ણ પરિધિની બહાર રહેલા અસીમ સાથેનું તાદાત્મ્ય જ્યારે સિદ્ધ થાય ત્યારે જ સાચી કલાનો પ્રાદુર્ભાવ થાય છે કલાકારની નિષ્કિંડ અને ઉત્કટ અનુભૂતિનો સાહજિક બાહ્યવિષ્કાર એનું નામ જ કલા.

કલા અને જીવન

કલા અને જીવન એકબેકની સાથે જોતપ્રોત છે. મનુષ્ય જ્યારે ખૂબ

જા પ્રાયમિક દશામાં હતો ત્યારે ય કલાનું સ્થાન એના જીવનમાં વ્યાપ્ત હતું. મનુષ્ય પોતાનું નિવાસસ્થાન તેમ જ નિત્ય વપરાતી ધરવખરીની વસ્તુઓ પશુ કલામય બનાવતો. મૃત્યુ પછી મર્યાદા દાટવાનાં વાસણો પર પશુ કલા-કારીગરી મળી આવે છે. ન્યારે માનવીની પાસે આબૂપણ ન હતાં અને કીમતી ધાતુઓ પશુ ન હતી, ત્યારે પશુ તે પોતાના શરીર પર છૂંછાં છૂંદી શણગાર સજ્જતો. આમ, કલા માનવજીવનમાં વ્યાપ્ત હતી. તે જ રીતે લોકજીવનમાંથી પશુ ઘણી ઉન્નત કૃતિઓ મળી આવે છે. એક લોકગીત લો, એક રમકડું લો. એમાં પશુ સામાન્ય કલા પૂર્ણ સ્વરૂપે પ્રતિબિંબ પામેલી છે. તેથી જ તે આજે પશુ એક કલાના નમૂના ધર્મ પડ્યા છે. આમ કલા માનવજીવનમાં વ્યૂર્ધ મર્ધ છે.

### કલાનાં ત્રિરક બળો

માનવજીવન પર સમયની, વાતાવરણની, રૂઢ માન્યતાઓની, હૃદયમાં ઉદ્ભવતી ગંભીરતાઓ વગેરેની અસર ઘણી પ્રમાણે હોય છે. એ અસરોમાંથી નીપજેલું સાહિત્ય તે કલા. જેમ જેમ માનવી વધુ મંદૃત—મંદકારી બનતો ગયો તેમ તેમ કલાનું નિરૂપણ બદલાતું ગયું, પરંતુ તેના મૂળમાં ઉપરનાં તત્ત્વો તો રહ્યાં જ છે.

### સાહિત્યની જીવન પર અસર

ભારતની સર્વ કલાઓ પર તે સમયના સાહિત્યની છાંટી અસર છે. સાહિત્ય માનવજીવનનું ધડતર કરે છે અને એવા પરિપૂર્ણ જીવનમાંથી પાછું સાહિત્ય સર્જાય છે. રામાયણ, મહાભારત, ભાગવત આદિ મહાકાવ્યો, જે આપણે મહાન વારસો છે, એ આની સાક્ષી પૂરે છે. ઋગ્વેદમાં કલાનો ઉલ્લેખ છે, અને સામવેદ બધા વેદોથી લુદ્ધ પડ્યો એનું કારણ એની સંગીતમયતા છે. સાહિત્ય સ્થિર છે, ન્યારે જીવન પરિવર્તનશીલ છે. રામાયણ, મહાભારત તેમ જ ભાગવતની આપણા જીવન પર, આપણી મંદૃતિ પર અને આપણી કલા પર ઘણી છાંટી અસર છે. આજના વિચાર પ્રમાણે કલાને કોઈ નો આધાર ન જોઈએ એમ કહેવું તાર્કિક નથી. કોઈ પણ આધાર વગર કલાનો ઉદ્ભવ નથી. એટલે સર્વ કલાઓના મૂળમાં કાવ્ય છે. આજના પ્રવાહો પર પશુ સાહિત્યની છાંટી અસર છે જ. માનવજીવનની હિન્નલિન્નતાની પણ તેટલી જ અસર કલા ઉપર વર્તાય છે. કલાનું પરમ ધ્યેય સત્ય, શિવ, સુંદર હોવું જોઈએ.

કલા અને જુદા જુદા વિષયોનો પારસ્પરિક સંબંધ  
મહાકવિ કાલિદાસ, બાણ, ભવમૂર્તિ વગેરેનાં નાટકો અને કાવ્યોમાં



કલાઓનું વર્ણન આવે છે. તુલસી, સૂર, બિહારી આદિનાં કાવ્યોમાં પણ ચિત્ર-  
કળા, વાસ્તુકળા વગેરેનો ઉલ્લેખ છે. સાહિત્યમાં વેશભૂષા, અલંકરણ, આભૂષણ,  
વસ્ત્રપરિધાન વગેરેના ઉલ્લેખો મળી આવે છે. નાયક-નાયિકા, રાગ-રાગિણી,  
ઋતુવર્ણન, પ્રકૃતિચિત્રણ આ સર્વ ચિત્રો જ છે. હિન્દી કવિઓનું એક એક  
પદ એક એક ચિત્ર છે. કદી એમ કહીએ કે કલાએ કાવ્યને વાણી દીધી છે  
તો તે જરાયે અત્યુક્તિ નથી.

સંગીતશાસ્ત્રનો શ્લોક છે કે :

‘ગીતં વાદ્યં નૃત્યં ચ ત્રીણિ સંગીતમુચ્યતે ।’

ગીત, વાદ્ય અને અલિનય આ ત્રણે મળી સંગીત કહેવાય. એમાં આ  
ત્રણે કલાનો સમન્વય થયેલો છે.

‘વિના તુ નૃત્યશાસ્ત્રેણ ચિત્રસૂત્રં સુદુર્વિદમ્ ।’

ચિત્રકારને નૃત્ય એટલે કે ગતિ તથા લયનુ ગાન હોવું આવશ્યક છે. આમ,  
સર્વ કલાઓ એકમેકની ધણી નજીક છે; અથવા એમ કહી શકાય કે તે એક-  
બીજામાં ઓતપ્રોત છે, એકમેકમાંથી ઉદ્ભવી છે.

કૌટિલ્યના અર્થશાસ્ત્રમાં જણાવ્યું છે કે રાજ્ય તરફથી નટોની શિક્ષાનો  
પ્રમંથ કરવા માટે જુદી જુદી કલાના આચાર્યો નીમવામાં આવતા. ગણિકા  
અને નટીઓને ગાન-વાદ્ય, અલિનય, ચિત્રકારી, વીણા, મૃદંગ, બીજાની વૃત્તિ  
સમજાવી, માળા ગૂંથવી, શરીરશૃંગાર વગેરે પ્રકારની કળા શીખવવાનો પ્રયત્ન  
કરવામાં આવતો.

આપણું શિક્ષાગારો તરફ નજર કરો. લોકજીવનથી માંડી પરબ્રહ્મની  
આરાધના આમાં જોવા મળે છે. જીવનને સ્પર્શતા અનેક પ્રસંગો, અનેક કળાઓ  
તેમ જ ઇતિહાસની છાયા પણ આમાં જોઈ શકાય છે

કલામાં સાહિત્ય અને સાહિત્યમાં કલા

ચિત્રો :

- (૧) નાયિકાબેદના ચિત્રો.
- (૨) રાગ-રાગિણીના ચિત્રો.
- (૩) બાર માસનાં ચિત્રો.
- (૪) રીતિકાલીન કવિઓના કાવ્યો (જેમ કે કવિ કેશવદાસકૃત રસિકગ્રિયા).
- (૫) અન્ય પ્રજાભાષાના કવિઓનાં પદોમાંથી થયેલાં ચિત્રો.
- (૬) સંસ્કૃતમાં ચોરપચાશિકા, અમરશતક વગેરેમાંથી થયેલા ચિત્રો.
- (૭) ડૉ. આનંદકુમાર સ્વામીના ‘જોસ્ટન મ્યુઝિયમ’ નામના પુસ્તકમાં

અપેહ 'ગાયથારણુ' (Krishna with Gops) ચિત્ર નંદાસના નીચેના પદને આધારે દોગવામાં આવેલું છે :

એ' હાંકે હટકિ હટકિ ગાયેં ઢરકિ ઢરકિ  
તહોં ગોકુલકી ગની સખ સાકરી ।  
જારી, અટારી, ઝરોખન, મોખન, દૂર દૂર કે  
અકત ઠોર ઠોર તેં પરત કાકરી ॥ ૧ ॥

કુદકવી, ચપકલી, જરખત રસભરી  
તામેં પુનિ ખૂલે અધખૂલે અકુરી ।  
નંદાસ પ્રભુ જાય જાકે દારે દાઢે હોત તહોં તહોં જાયન  
માગત લટકિ લટકિ જાત કાહ્ સો ઢાંકરી  
કાહ્ સો ના કરી ॥ ૨ ॥

નંદાસનું ખીજી પનથનુ પદ જોઈએ :

(૧)  
જલકો ગર્ધ રી સુધટ નેહ ભર લાઈ  
પરી રે ચટપટી દરસકી ॥  
છત મોહન ઝાસ  
હિત ચરજન તોસ ચિતપુતરી લો દાડી લઈ ॥

(૨)  
નામ ધરત સખી પરસકી ॥ ૧ ॥  
ટૂટે હાર ફાટે ચીર, નયનન બહત નીર,  
પનથટ લઈ લીર, સુધિ ના કલસકી ॥  
નંદાસ પ્રભુસો એસી પ્રીતિ બાઢી ગાઢી,  
ફેલ પરી સૌરભ સરસકી ॥ ૨ ॥

કવિ તોષકૃત હિંડોળાનુ પદ સાલગા : )

જોરન કપોલ દોહિ, ખૂલે મખવુવ ખૂલા,  
લેત સુખમુલ કહે 'તોષ' ભર જરસાત ।  
છૂટ છૂટ અલકેં કપોલન પર છંદરાત,  
ફંદરાત અચલ, ઉરોજહ ઉધર જાત ॥ -  
યહો ગહો નાહોં નાહોં અજ જિન ઝુલાયો  
લયા બનાકી સૌ મેરી યહ ભુગલ જગ યહગત ।  
જ્યોહી જ્યોહી મયકત ત્યો ત્યો લયકત લયીલો લક ।  
મૃત મરકમુખી અકમો લપટ જાત ॥

એવું જ બિહારીનું ચિત્ર દોરતું કાવ્ય લુઓ :

લિખન બેઠિ જાપી સખી ગઠિ ગઠિ ગરબ ગરર,  
ભયે ન કે તે જગતમે ચતુર ચિતેરે ફર ?  
માનહુ બિધિ તન અચ્છ છબિ સ્વચ્છ રાખવે કાજ,  
દગ પગ પોછન કાં કિયે ભૂષન પાવદાજ ॥

અને આ છે અભિસારિકાનું ચિત્ર આલેખતું પદ :

કોન હૈ તૂ ? કિત જાત ચલી, બલિ ખીતી નિશા અધરાતિ પ્રમાને ।  
હો 'પદમાકર' ભાવતિ હો, નિજ ભાવતે પે અમહો મોહિ જનને ॥  
તો અલખેલી અંહલી ડરે કિન, ક્યો ડરો મેરી સહાય કે લાને ।  
હૈ સખી મંગ મનોભવસો ભટ, કાન સો ખાન શરાસન તારને ॥

આ થોડાં હિન્દીના ચિત્રાત્મક કાવ્યો આપણે જોયાં. ગુજરાતીનાં પ્રાચીન કાવ્યોમાં રસાધિરાજ પ્રેમાનંદનાં કાવ્યોમાંથી ઘણી કાવ્યકંડિકાઓ એવી છે જે પ્રત્યક્ષ ચિત્રો જ રજૂ કરે છે. એ જ પ્રમાણે કવિશ્રી કાન્તનાં કાવ્યોમાં સંગીતની સારી એવી રૂઝ જણાઈ આવે છે.

### ગુજરાતમાં કલા

ગુજરાત ભારતભરમાં સમૃદ્ધ અને સુખી પ્રદેશ તરીકે જાણીતો છે. દુનિયાને ખૂણે ખૂણે ગુજરાતીઓ પ્રસરેલા છે. આ સમૃદ્ધિ અને વૈભવની અસર ગુજરાતીઓના જીવન પર પડી છે. એટલે એક વિશિષ્ટ મંસ્કારી વાતાવરણ ગુજરાતમાં ઘેર ઘેર જોવા મળે છે. ગુજરાતના જૂના સ્થાપત્ય પર પણ એની નાજુકાઈ વર્તાઈ આવે છે. આમ તો ગુજરાતમાં પ્રગૃતિહાસિક કાળના અવશેષો પણ ઘણી જગ્યાએથી હાથ લાગ્યા છે. તે સિવાય સાહિત્યમાં આવતા અનેક વર્ણનો, પરથી પણ ત્યારની સમૃદ્ધિનો ખ્યાલ આવે છે. હુએનસંગની નોંધ તથા બૌદ્ધ સમયના શિલાલેખો પરથી તે સમયનું વલણીયુર કેટું સમૃદ્ધ હશે એનો ખ્યાલ આવે છે. મધ્યયુગમાં બુધાયેલાં મોઢેરા, સોમનાથ વગેરેના મંદિરો એ સમયનું ઉત્કૃષ્ટ શિલ્પવિધાન દર્શાવે છે. જૈન મંપ્રદાયથી પ્રભાવિત શાસનકાળ દરમિયાન પણ ગુજરાતની કળાસમૃદ્ધિમાં ખાસ વધારો થયો હતો. રુદ્રમહાલ, પાલીતાણાના મંદિરો, કુભારિયા અને આણના મંદિરો, ગિરનારના મંદિરો એના સાક્ષી છે. આણના મંદિરો, તો ભારતભરની શિલ્પકૃતિઓમાં ઉચ્ચસ્થાને વિરાજે છે. એના ખારીકાષ અને લાવણ્ય ખૂબ સુંદર છે. ત્યાર બાદ મોગલકાળ દરમિયાન મોગલ શાહ-જહાંગઝોએ અમદાવાદના સ્થાપત્યની જે પરાક્રાણ સર્જી છે તે ભારતના મોગલ-સ્થાપત્યમાં ઉચ્ચશિખરે છે. અમદાવાદની મસ્જિદો, જાળાઓ વગેરે અદ્ભુત છે. એનો ઉત્કૃષ્ટ નમૂનો સીદી સૈયદની મસ્જિદની ગણી છે.

ચિત્રોમાં પણ ગુજરાતની જૈન-શૈલી અગ્રંતા પછીના અંધકારયુગ બાદ ભારતભરની ચિત્રશૈલીઓમાં અગ્રસ્થાને છે. એના લંડારો અમૂલ્ય પ્રતો, પટચિત્રો વગેરેથી સમૃદ્ધ છે. ગુજરાત એને માટે ગૌરવ અનુભવે છે. હાપકામમાં પણ ગુજરાતની ટેકસટાઇલ છેક ઇન્દિય સુધી જતી. સુરતનો કિનખાળ આખી દુનિયામાં મશહૂર હતો. આમ, ગુજરાત એક સમૃદ્ધ, મંસ્કારી અને કલાવિદ પ્રદેશ છે.

મંસ્કૃત સાહિત્યમાં ગુજરાતનાં સ્ત્રી-પુરુષોનાં વર્ણનો મળી આવે છે. ગુજરાતની ધનાઢ્યતાનાં પણ અનેક વર્ણનો મળે છે.

ગુજરાતનો વૈભવ એક અનોખો જ છે. ધનિકતા ધરમાં સુંદર પિત્તળની સાકળવાળા હોંચકા, નાંકળમાં પણ હાથીઓવાળા દાળગ્રંથો કે જેમાં અત્તર કે સુગંધી પદાર્થ રહી શકે અને જે ખૂલતાં એક પ્રકારનો આહવાદ આપે, સુંદર આભૂષણોથી સજ્જ થયેલી સ્ત્રીઓ, સંખેડાનાં સુંદર માત્મી અને હોડિંગા વગેરેથી શાલતાં દીવાનખાનાં વગેરે જેવી નિત્ય વપરાતી વસ્તુઓમાં પણ કળાની પરાકાષ્ટો જેવામાં આવતી. રોટલી વણવાનાં વેલંણો, કાંસડી, સૂડી, લાકડીના હાથા, કાખડા, કંકાવટી, શૃંગાગ્નના સાધનો વગેરે. આવું છે ગુજરાતનું કલાધન.

લગભગ ૧૬મી સદીમાં મહાપ્રભુ શ્રીમદ્ વલ્લભાચાર્યના પ્રાકટ્ય પછી ગુજરાતમાં પણ વૈષ્ણવસંપ્રદાયે વધુ જોર પકડ્યું. આ સંપ્રદાયનો પ્રભાવ ગુજરાતનાં અમુક વર્ગ પર ઘણો પડ્યો અને પુષ્ટિમાર્ગની અસર જીવન પર જોડી પડી. જેથી ગુજરાતનો અમુક વર્ગ કે જે વણિક અને ધનિક હતો તેના જીવનમાં આ સંપ્રદાયનાં મૂળ ઘણાં જોડાં ગયાં અને એ દ્વારા પણ ગુજરાતની સર્વ પ્રકારની કલાસમૃદ્ધિમાં વધારો થયો.

જ્યારે કેવળ ધનપ્રાપ્તિ વધી જાય છે ત્યારે કલામંસ્કાર પર ધૂળ ચંડી જાય છે. એમ ગુજરાતની પ્રજા કલાસરકારથી વિમુખ થઈ હતી. આ સમય સારા ભારતને ગુલામીનો હતો, પરદેશી શાસનકાળનો હતો. ભારતીય કળાનું મૂળ તત્ત્વ અને એની સૂક્ષ્મતાનો પરિચય પરદેશમાં ડૉ. આનંદકુમાર સ્વામીએ આપ્યો. તેમણે અંગ્રેજી ભાષામાં આપણી કલાની સૂક્ષ્મતા પરદેશમાં સમજાવી. એ સમયે ભારતમાં પણ કલકત્તાની કલાશાળાના આચાર્ય શ્રી હેવેલે ભારતીય કલાનો મર્મ સમજાવ્યો. આ સમયે મુબઈ રાજ્યમાં રૂઝ ઓફ આર્ટના પ્રિન્સિપાલ. ૧૯૨૮ સેપ્ટેમ્બર અને નવેમ્બરના કલાવિવેચક સ્વ. શ્રી કનૈયાલાલ વકીલે ભારતીય કલા પર ઘણું ઘણું લખ્યું અને પ્રચાર કર્યો. આ વખતે ગુજરાતમાં કલાઉપાસક શ્રી રવિશંકર રાવને જે કાર્ય કર્યું છે એ નોંધપાત્ર છે. એમણે ગુજરાતને 'કુમાર' નામનું એક સાપ્તાહિક પત્ર આપ્યું અને એ દ્વારા ગુજ-

રાતના કલામંસ્કારને પ્રદીપ્ત કર્યો. તેમણે કલાના અનેક વિદ્યાર્થીઓને શિક્ષણ આપ્યું તથા અનેક રીતે સહાય કરી. તેમાંના આજે અનેક ગુજરાતના અમ-ગણ્ય કલાકારો છે. મુ. રવિભાઈને એમના કાર્ય માટે હું ભાવભરી અંગૂઠી આપુ છું તથા ગુજરાતની કલાપ્રિય જનતા તેમ જ હવે પછીની પેઢીના કલાકારો પણ એમના કાર્યને બિરદાવશે એવી મને શ્રદ્ધા છે.

આજે આપણે જે ભૂમિમાં લેગા મળ્યા છીએ એ ભૂમિ અનેક પરમ-હંસ ઝાટિના ભક્તોની, તત્ત્વજ્ઞાનીઓની, વિજ્ઞાનીઓની અને કવિઓની છે. પ્રકાશ હંમેશા પૂર્વમાંથી મળે છે, તેમ ભારતને પ્રકાશ આ પ્રાન્તમાંથી ' (પૂર્વમાંથી) મળતો રહ્યો છે. આવી મહાન વિભૂતિઓમાંની એક અને આ યુગની ભાર-તની સર્વશ્રેષ્ઠ વિભૂતિ કવિવર સ્વીન્નનાથ ટાગોર હતા. સાહિત્ય અને કલાક્ષેત્રે એમની સિદ્ધિ અદ્વિતીય છે. આ વર્ષે દેશ અને પરદેશમાં પણ એમની શતાબ્દી ઉજવાઈ રહી છે. એમના જીવનમાં આપણે બધી કલાઓનો સમન્વય થતો જોઈએ છીએ. ટાગોર સૌંદર્યના પરમ ઉપાસક હતા. કુદરતને ખોળે એમનું જીવન જીજ્ઞૃષું હતું. પ્રાચીન સાહિત્યનું જીંદું જ્ઞાન એમણે પ્રાપ્ત કર્યું હતું. એમણે પ્રાચીન કવિશ્રુતિઓની હરોળમાં બેસી શકે એવું સાહિત્ય સર્જ્યું છે. એમણે ભારતીય તત્ત્વની નાક પકડી હતી. એમણે આપણી જ વસ્તુ આપણને પીરસી, 'પરંતુ નવા સ્વરૂપે. એમણે સંગીત, નૃત્ય, નાટ્ય, ચિત્ર વગેરેમાં અજબ સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરી હતી, અને ઘણું નવસર્જન કર્યું છે તદ્દ-પરાંત એમનું જ્ઞાન વિશાળ હતું એમણે વિશ્વસાહિત્યમાં પણ અગત્યનો ઉમેરો કર્યો છે. એમની વિશાળ દષ્ટિ તેમ જ જ્ઞાનનો લાભ આપણા દેશને મળ્યો છે. એમના જીવનનું પરમ તત્ત્વ લય હતું. તેને એમણે દરેક કલાનું હાર્દ કહ્યું છે અને એ દ્વારા જ એમની દરેક કૃતિઓને સિદ્ધ કરી બતાવી છે. એઓ સાચા રાષ્ટ્રભક્ત અને વિશ્વકવિ હતા.

એમના જીવનને જોતાં આપણા કલાકારો અને કવિઓએ એમાંથી ઘણું પ્રભુ કરવાનું છે. આ મારે એક નમ્ર નિર્દેશ છે ગર્હ વખતે જુનામઢના મારા ભાણ્યુમાં આ બાબતની મેં ટોચ કરી હતી. સાહિત્યકારો કલાની ઉપેક્ષા ન કરે. હું સમજું છું કે સાહિત્યકાર ત્યારે જ પૂર્ણ બને છે કે જ્યારે બીજી કલાઓની સૂઝ એનામાં હોય. કાવ્યને અને સંગીતને પ્રગાઢ સંબંધ છે. અન્ય કલાઓની બાબતમાં પણ તેમ જ છે. જો કલાકારો જુદી જુદી કલાઓથી પરિચિત ન હોય તો કલામાં લૂણ સર્જન થશે. કવિનું કાવ્ય સંગીતની સૂઝ-વાણું હશે તો વધુ સરસ લાગશે. શિક્ષક અને નૃત્યને પણ એવો જ સંબંધ છે. આપ સૌ સાહિત્યસ્વામીઓને મારી નમ્ર વિનંતી છે કે આપણી કલા-

આમાં જે એક ગૂઢ તત્વનો ઉમેરો થઈ રહ્યો છે એ અંગે ચોક્કસ કોરો. સાહિત્યકાર સાચો ચોક્કસ થઈ શકે, કારણ કે એની પાસે શબ્દ અને અર્થનું બળ છે. આજે આપણા સંગીતમાં પાશ્ચાત્ય સંગીતને ખેસાડવા જતાં જે સંગીત સહજાય છે તેમાં ઘોઘાટ અને ધમાધમ જ સવિશેષ જણાય છે. ચિત્રકળામાં પણ કેવળ ઉપરજીલ્લાપણ અને પાશ્ચાત્ય દેશોની અપરિપક્વતા પ્રવેશી રહી છે. વાસ્તવિકતાને પ્રાધાન્ય આપવામાં આવ્યું છે. આ બધું સાહિત્યકારો, સારી રીતે સમજી શકે એમ છે, અને ઘટતું કરી શકે એમ છે.

આધુનિક કલામાં કલ્પનાનો અભાવ સ્પષ્ટ દેખાઈ આવે છે. મેં વાંચ્યું છે તેમાં કેટલીક કલ્પનાઓ આવી છે : પરુષી ભરેલા પીળા ફાસ્ટાને ચંદ્રમાની ઉપમા અપાય છે; બાળકના શરીર ઉપર ફૂટી નીકળેલા સેયકના દાણાને આકાશના તારાઓની ઉપમા અપાય છે. એ આ યુગનું લક્ષણ છે. આ કલ્પનાઓ કેવી છે એ તો આપ સૌ ન્યાય કરશો. એમાં કેટલી વિદ્યુતિ પરિણમી છે એ સહજ રીતે વર્તાય એમ છે. કલાનો સાચો અર્થ, મેં આગળ કહ્યું તેમ, આનંદ આપવાનો છે અને આનંદની અનુભૂતિ આનંદપૂર્ણ વસ્તુઓ દ્વારા જ સાંપડી શકે. જ્યારે આવી કલ્પનાઓ સન્ન્યે ત્યારે કલાદષ્ટિની વ્યાખ્યા શી હોય, એ કલ્પી શકાતું નથી. ચિત્રકળામાં પણ સ્પર્શ કરવાથી જે વિદ્યુતિ સર્જાય છે એ ક્યાં જઈ અટકે એ કહેવાય નહિ. એમાંથી આનંદ કેમ અને કેટલો ઉદભવે એ તો જે ભુએ છે, તે જ જાણી શકે. આધુનિક કલાકારોને એમના અખતરા વિશે હું અભિનંદન આપું છું, પરંતુ તે સ્વતઃ સમજાય અથવા પોતે સમજાવી શકે એવું સર્જન તેઓ કરે એની મારી પ્રાર્થના છે. કલાકાર સામાન્ય વર્ગને ન બૂલે. હું એમ નથી કહેતો કે સામાન્ય પ્રજા સમજે એ જ કલા, પરંતુ કલાકારે સામાન્ય પ્રજાને લક્ષમાં રાખવી જોઈએ.

આધુનિક કલાનું ખીલું સ્વરૂપ વાસ્તવિકતા છે. ભારતીય અને પાશ્ચાત્ય કળાની વિચારસરણીમાં આ એક મોટો મતભેદ છે. એક શિલ્પનું ઉદાહરણ લઈએ. પાશ્ચાત્ય દેશના કલાકારોએ કેવળ સ્થૂળ સૌંદર્યને જ પ્રાધાન્ય આપ્યું અને Modelનો ઉપયોગ કરી શિલ્પવિધાન કર્યું. આમ, એક રીતે તેઓએ ઉત્કૃષ્ટ કૃતિઓ સર્જી. ભારતીય કલાકારે વાસ્તવિકતાથી પર જઈ જગતને દાર્દ્ર્ય નવું જ આપ્યું. આપણા શિલ્પીઓએ જગતને એક જ મૂર્તિ આપી છે અને તે છે છુદ્દેવની પ્યાદમૂર્તિ. જગતમાં એ અદ્વિતીય છે. શિલ્પ-જગતની જે ઊચાર્થ ઉપર એ છુદ્દેવની મૂર્તિનું આસન છે તે ઊચાર્થ સુધી ગ્રીક શિલ્પ, પોતાની પ્રવીણતા અને સઘળા સૌંદર્યની મદદ હોવા છતાં, કદી પહોંચી શકે નહિ સિંહના જેવા ઉન્નત રકન્ધનું વિચાળ વક્ત્રસ્થળ, કનકકાન્તિ,

મસજી અને મુદ્દલ અવયવોવાળું ભાવમય શરીર ખડું કરી દીધું છે આપણું શિલ્પ આપણને શું આપી શકે છે તે આ એક છુદ્ધમૂર્તિથી સ્પષ્ટ જણાઈ આવે છે

આધુનિક કલામાં વ્યક્તિવાદનું તત્ત્વ ધણું પાગલું છે એ આવશ્યક છે કે દરેક કલાકારની પોતાની આગની રીત હોય પરંતુ જો કલાકારો પોતાના સર્જનને સમજતી ન શકે અથવા જનતાને મોટો વર્ગ સમજવામાં નિષ્ફળ જાય, તો એ કલા ખૂબ પરિમિત ક્ષેત્રમાં રહેશે એટલે એમાં થોડી મૂળભૂત સામાન્યતા હોવી જોઈએ થોડું સર્જનની અસર સૌ કોઈ પર થવી જ જોઈએ સામાયિક સર્વભોજ્ય છે મહાપણિતથી માડી અલગ પડેલું પણ પોતપોતાની રીતે એનો આસ્વાદ લઈ શકે છે તે જ સત્ય કલાના ક્ષેત્રમાં પણ દૃષ્ટિગોચર થતું જોઈએ

હું એ વિચારમાં ચોક્કસ માનું છું કે કલાકાર પ્રગતિશીલ હોવો જોઈએ જેની પ્રગતિ અટકી એ સમાજને નુકસાન આપી શકે એ એક બધિયાર જલાગારની માફક મનાઈત જ રહેશે કલાકારને પોતાની આસપાસ શું ચાલે છે, વિશ્વમાં કેવા વહેણો વહે છે એ બધું જાણવું જરૂરી છે પરંતુ તે પોતાનું આગવું વ્યક્તિત્વ અને માભોમને ભૂલે નહિ હું કેવળ પરપરાનું આધુનિક અનુકરણ કરવાનું નથી કહેતો, પરંતુ એ ભારતીય મટી અભારતીય તો ન જ થાય, અન્યથા તે ન તો ભારતનો રહેશે અને ન તો પશ્ચિમનો ય રહેશે.

આજના સમાજ પર ચલચિત્રોની બહુ જ છોડી અસર છે શિષ્ટવર્ગનું એ તરફ ધ્યાન દોરવાની જરૂર છે આ વિશે સરકારીખાતું ધણું કરી શકે એમ છે, કારણ કે આની સીધી અસર સામાન્ય જનતા પર પડે છે એના મસ્કાર જો વિકૃત થાય તો તે હિચ્ચ કળા તરફ પ્રગતિ કરી શકે નહિ માટે સામાન્ય જનતાની અભિરુચી ફેળવવા માટે એની સમક્ષ રજૂ થતી વાનગીઓ પણ શુદ્ધ હોવી જોઈએ એમાંથી કેવળ વૃત્તિ પોષવાના તત્ત્વો અથવા અશ્લીલતા અને હલકા પ્રકારનું મનોરંજન વગેરે ન અટકે તો બીજા સંકેતો વર્ષો સુધી આપણે આપણી પ્રજાનું ચારિત્ર્યગઠન કરી શકીશું નહિ આ બધી જવાબદારી શિક્ષિતવર્ગની એટલે કે આપણી સૌની છે આજે આપણા દેશની મોગી સેવા કોઈ પણ હોય તો એ જ છે કે એની સરકાર સમૃદ્ધિમાં સાંસ્કૃતિક વધારો કરવો અસર

સાહિત્ય વિભાગના  
નિબંધો



## સોમસુંદરસૂરિ અને તેમનું શિષ્યમંડળ

ઈન્દ્રવદન અંબાલાલ દવે

**સો** લંકીયુગ એ ગુજરાતના ઇતિહાસનો એક મહત્વનો કાળખંડ છે; તેમાં યે સિદ્ધરાજ જયસિંહ અને કુમારપાલનો સમય એટલે ગુજરાતનો સુવર્ણયુગ. આ બંને પગક્રમશીલ અને ધર્મપ્રેમી રાજાઓનો આશ્રય, ગુજરાતના પ્રથમ જ્યોતિર્ધર કહી શકાય તેવા હેમચંદ્રાચાર્યને મળ્યો એ ગુજરાતના સાંસ્કૃતિક ઇતિહાસની એક મહત્વની ઘટના છે. ‘કલિકાલસર્વજ્ઞ’ હેમચંદ્રની સર્વતોમુખી પ્રતિભાએ તત્કાલીન ગુજરાતને એક નવો જ ધાટ આપ્યો. વિદ્યા, વાણિજ્ય, શિલ્પ, સ્થાપત્ય આદિ ક્ષેત્રે ગુજરાતે અપૂર્વ કહી શકાય તેવી સિદ્ધિઓ આ સમયમાં જ પ્રાપ્ત કરી. માળવા અને ગુજરાતની રાજકીય સ્પર્ધામાંથી સાંસ્કારિક સ્પર્ધા જન્મી, અને એ સ્પર્ધાના પરિણામ રૂપ આચાર્યશ્રી હેમચંદ્ર દ્વારા ‘સિદ્ધહેમ વ્યાકરણ’ જેવા અદ્ભુત ગ્રંથનું નિર્માણ થયું. આ રીતે સાહિત્ય સર્જનની આગામી પ્રવૃત્તિને અસાધારણ પ્રેરક બળ મળ્યું. હેમચંદ્ર જેવા પ્રભાવશાળી પુરુષની આસપાસ પ્રતિભાસંપન્ન વિદ્વાન શિષ્યોનું મંડળ જન્મ્યું, જેણે જ્ઞાતોપાર્જન અને સાહિત્ય સર્જનની એક અપૂર્વ પરંપરા ઊભી કરી આ પરંપરાનું સાતત્ય, ધોળકાના રાણા વીરધવલના વિદ્વાન મંત્રી વસ્તુપાલ અને તેના વિદ્યાપ્રેમી મિત્રોની સાહિત્યિક પ્રવૃત્તિમાં જોઈ શકાય છે. વસ્તુપાલની કારકિર્દીનો સમય ગુજરાતની આઘાતોનો કાળ હતો. તેના સમયમાં વિદ્વાનોને રાજ્યાશ્રય મળતો વસ્તુપાલની પરમતસહિષ્ણુતાને કારણે, ક્રોધ પણ જાતના ધાર્મિક ભેદભાવ વિના, તેને ત્યાં, વિદ્વાન માત્રનું સન્માન થતું; તેથી આ કુશળ રાજપુરુષ અને વિદ્વાન કવિના સાન્નિધ્યમાં સાહિત્યકારોનું એક સમર્થ જૂથ જન્મ્યું હતું. આ વિદ્યામંડળે, હેમચંદ્ર સ્થાપિત વિદ્યાપ્રવૃત્તિનો પ્રવાહ અરબલિત વહેતો રાખ્યો હતો.

ઉપર્યુક્ત પ્રવાહના, આજળ જતા, વિક્રમના પદરમાં સૈકાના ઉત્તરાર્ધમાં તપાગરજના સુપ્રસિદ્ધ આચાર્ય સોમસુંદરસૂરિ અને તેમના શિષ્યમંડળની સાહિત્ય-

૧ ‘હેમચંદ્રાચાર્યનું શિષ્યમંડળ’ - ‘ઈતિહાસની કક્ષા’માંનો ડૉ. સાહેસરાનો લેખ.

ક્રૃતિમા દર્શન થાય છે જોકે આ સમયે દિન્દુનાન્યનું શુદ્ધગતમા અસ્તિત્વ ન હતુ છતાં સાર્વત્રિક આખાદીની દૃષ્ટિએ આ પશુ સમૃદ્ધિનો કાગ હતો દિલ્હીની મધ્યવર્તી મત્તાને ગયાને શુદ્ધગતમા અવન મુસ્લિમ સત્તન સ્થપાઈ ચૂખી હતી અણુદિવસાઝ પાંચુને બદલે અહમદાબાદ નરીન સ્થપાએવી સત્તનનું પાટનગર બન્યુ હતું નરી ગગધાનીના વ્યક્તિત્વને ઉગવ આપવા, શિષ્ય અને સ્થાપત્યની બેનમૂન રચનાઓનુ નિર્માણ થવા માડ્યુ હતુ જૈન શ્રેષ્ઠી સમાજ પામે અદળક દ્રવ્ય હતું, અને તેનો વ્યય પશુ ધાર્મિક કાર્યોમા તેમજ મંપ્રદાયના હિતાર્થે, આજે તો જોની કલ્પના પશુ ન થઈ શકે તેવી ઉદારતાથી થતો હતો શુદ્ધરાતના સીમાડે આવેલા પહોડો પર કા તો નવા જનમદિરોની ગ્યના થતી અથવા જુલોદાર દારા જૂનાને નવો ઘાટ મળતો

### સોમસુદરસુરિ (વિ મં ૧૪૩૦-૧૪૯૯)

સોમસુદરસુરિ જન્મે શુદ્ધરાતી હત્ય અને તેમનુ વિહારક્ષેત્ર પશુ મોટે ભાગે શુદ્ધરાત જ ગ્છુ છે, એલે તેમનુ જીવનચરિત્ર વિગતે આલેખી શકાય એ જાતની સાહિત્ય સામગ્રી વિપુલ પ્રમાણુમા ઉપલબ્ધ છે એમણે કરાવેલા અનેક પ્રતિષ્ઠા મહોત્સવોના શિલાલેખો શુદ્ધરાતમા ઠેર ઠેર જોવા મળે છે શુર્વાવધી ઓમા સોમસુદરસુરિના સમયની ઐતિહાસિક તેમજ સામાજિક હકીકતોની વિશ્વસનીય નોંધો સચવાઈ રહી છે તેમના શિષ્ય-પ્રશિષ્યોએ રચેના શુરુશુરુ કીર્તન ગાના એ સ્તવનોમા એમના વિશેની ઘણી માહિતી મળે છે આ ઉપરાત પ્રતિષ્ઠા સોમ નામના તેમના એક શિષ્યે મસ્કૃતમા ‘સોમ-સૌભાગ્ય માવ્ય’ની રચના કરી છે, તેમા શુરુવિષયક માહિતી ઉપરાત કવિએ ત કાલીન સમાજનુ, વિશેષે જૈન ધાર્મિક સમાજનુ, સત્ય ધન્યાઓથી સમર્થિત નુરેખ દર્શન કરાન્યુ છે

સોમસુદરસુરિનો જન્મ વિ મ ૧૪૩૦મા પાવનપુરમા થયો હતો તેમના પિતાનુ નામ સજ્જન હતું અને માતાનુ માલ્દુરુદેવી માનાપિનાની અમતિથી તેમને સાતમા વર્ષે દીક્ષા આપવામા આવી હતી તેમના દીક્ષાગુ તપાગ્વજ્ઞના જ્યાનદસૂરિ હતા સતત અભ્યાસ પરાયણુતાને લીધે તેમની વિદ્વતા અત્યાધારણુ ગણાવા લાગી, પરિણામે વીસમા વર્ષે સ ૧૪૫૦મા તેમને ઉપાધ્યાયપદ પ્રાપ્ત થયું સ ૧૪૬૮મા પાટણુને બદલે અમદાવાદ રાજધાનીનુ નગર બન્યુ તે પૂર્વેના અગિયારમા વર્ષે એલે સ ૧૪૫૭મા સોમસુદરને પાંચુમા સુરિપદ આપવામા આન્યુ આ આચાર્યપદનો મહોત્સવ તપાગ્વજ્ઞના ઓગસુ પચાસમા પૃથ્વર દેવસુંદર્યુરિના અધ્યક્ષે યોજાયો હતો આ અદ્દશુન મહોત્સવની બધી જવાબદારી, પાંચુના ધનાઢય ને ધર્મપ્રેમી નરસિંહ શેરે ઉપાડી લીધી હતી તે સમયમા જૈન તાધુસમાજ પ્રયે શ્રાવણના કેવા આદરભાવ

અને પ્રેમ હતા તેની પ્રતીતિ 'સોમ સૌભાગ્ય કાવ્ય'માં સોમસુદગ્ના સુરિપદ મહોત્સવ વર્ણન પરથી થયા વિના રહેતી નથી

ગચ્છાધિપતિ થયા પછી પ્રભાવશાળી સોમસુદરસૂરિએ, ચૈત્યનાસીઓના મસર્ગથી સાધુઓના આચાર્યમાં પ્રવેશની શિથિલતાને દૂર કરવા તરફ લક્ષ આપ્યું. વિક્રમના તેરમા શતકમાં થઈ ગયેલા આવક ગૃહગ્રંથ નેમિચન્દ્ર ભડારીએ 'પષ્ટિ શતક પ્રકરણ' નામનો શુદ્ધાચાર પ્રમોદનો ધાર્મિક ગ્રંથ રચ્યો છે. આ 'પષ્ટિ શતક પ્રકરણ' ઉપર સોમસુદરસૂરિએ ગુજરાતીમાં બાલાનખોલની રચના કરી છે. આ રચના પાછળનું પ્રેરક બળ, સાધુઓના આચાર્યશિથિલતાને નાબૂદ કરવાની તેમની પ્રમુખ વૃત્તિમાં જોઈ શકાય છે. નેમિચન્દ્ર ભડારીએ 'પષ્ટિશતક પ્રકરણ'ની રચના કરી તેની પાછળ પણ વિક્રમના બારમા શતકમાં થઈ ગયેલા આચાર્ય જિનવલ્લભસૂરિના સયમમાર્ગ ગ્રંથોધક 'પિંડવિશુદ્ધિ પ્રકરણ' જેવા ગ્રંથની જ પ્રેરણા હતી. ૨ શુદ્ધાચાર ઉદ્દેશોધક અને શિથિનાચાર સામે પળે પળે પુણ્ય પ્રતિપ દાવવતા 'પષ્ટિશતક પ્રકરણ' ગ્રંથ ઉપરના બાલાનખોલની રચના ઉપરાંત સોમસુદરસૂરિએ 'સાધુમર્યાદા પદક' નામની સવિગ્ન સાધુઓ માટેના આચારની એક નિયમાવલીની રચના પણ કરી હતી. ૩ આ રીતે, આચાર પ્રધાન જૈનધર્મનો વિશુદ્ધિ માટે સતત જગૃત રહેતા સોમસુદરસૂરિના આપણને દર્શન થાય છે.

સોમસુદરસૂરિના આધિપત્ય નીચે અનેક તીર્થયાત્રાઓ યોજાઈ હતી. શત્રુજય, ગિરનાર, સોપારક વગેરે સ્થળોએ અનેક વાર યાત્રા મહોત્સવોમાં તેઓ હાજર રહ્યા હતા. ગુજરાતના ધણા ખરા જૈનમંદિરોમાં તે સમયે સોમસુદરસૂરિને હાથે જ પ્રતિમા પ્રતિષ્ઠાઓ થઈ હતી. ૪ સ. ૧૪૭૯માં, તારાના અજિતનાથના ભવ્ય પ્રાસાદમાં, અજિતનાથના મોટા જિંબની સ્થાપના, ઈડરના સધવી ગોવિંદે કરાવી હતી. આ પ્રતિષ્ઠામહોત્સવ, આચાર્યશ્રી સોમસુદરસૂરિના અધ્યક્ષે થયો હતો. અમદાવાદમાં જુગમાં મરિજદની ગયના થઈ તે અરસામાં જ રાણકપુરમાં 'ત્રૈલોક્યદીપક' નામનું ઝંખનાથનું જગપ્રસિદ્ધ જૈનમંદિર બધાવવામાં આવ્યું હતું. શિલ્પ અને સ્થાપત્યની અગ્રેડ કૃતિ તરીકે આજે પણ જેની ગણના થાય છે તે રાણકપુરનું મંદિર, દિલ્હીમંડળ અને ગુજરાતના સૂલતાને આપેલા જન્મારા 'હિંદુસુરનાથ' બિરુદથી પ્રખ્યાતિ પામેના, મેવાડના મહાપરાક્રમી અને

૨ 'નેમિચન્દ્ર ભડારી વિરચિત પષ્ટિશતક પ્રકરણ' - ગ્રંથ બાલ વગેરે સહિત - ની પ્રસ્તાવના પાન ૧૦-૧૧, સ. ૬૦. બો. જ. સાહેસરા.

૩ 'શ્રી તપાગચ્છ પદાવલી ભાગ પહેલો' પાન ૧૯૦, સ. ૫-માં સ. કદયાણુ વિજયજી.

૪ તીર્થયાત્રાઓ અને પ્રતિષ્ઠામહોત્સવો અંગેની વિશેષ હકીકતો માટે જુઓ 'જૈન સાહિત્યનો સક્ષિપ્ત ઇતિહાસ' - પ. નં. ૪૫૨ થી ૪૬૦ કર્તા. મો. ૬ દેસાઈ.

પ્રતાપી મહાત્મા કુમકર્ણના વિગતી મન્યમા તેના પ્રમાદપાન ધગ્ગાકે (ધગ્ગાશાએ) ગધાન્ધુ હતુ<sup>૫</sup> તેની પ્રતિષ્ઠા મં ૧૪૯૬મા આચાર્ય સોમસુદરને હાથે થઈ હતી વિદ્વાન સુગિજ તેમના શિષ્યસ્થાપત્યના જ્ઞાન માટે જાણીના હતા, તેઓ મદિગેની ન્યનામા પ્રત્યક્ષ અને પૂરતું ધ્યાન આપતા હતા

ધાર્મિક પ્રવૃત્તિઓમા સમગ્ર આગેવાની ધરાવતા સોમસુદરસૂરિ, સ્વધાયની નાનીમોટી અનેક બામતો તરફ સંપૂર્ણ લક્ષ રાખતા પાટણ તથા ખખાતના સુપ્રસિદ્ધ પ્રાચીન પુનઃખંડરોની તેમણે કાગજપૂર્વક સ્તુત્યસ્થા કરાવી હતી તાડપત્રો મળતા બધ થયા હો તેથી કે કાગજો તરગતાથી મળે તેવી સુવિધા પ્રાપ્ત થઈ હોવાને કાગજે અથવા તો તાડપત્રો કરતા કાગજો પર લખવાનું સગવડબર્ણ થઈ પડે અને પુસ્તકસંગ્રહ પ્રવૃત્તિમા અનુકૂળતા ઊભી થાય એ ઉદ્દેશથી સોમસુદરસૂરિના સમનમા બધા જ જૈન જ્ઞાનખંડરોમાના તાડપત્રો પર લખા એના મધોની કાગજ પર નકલ કરી લેવાની ભગીરથ કડી શકાય એવી પ્રવૃત્તિ શરૂ થઈ હતી

ગુજરાતમા ખખાત અને પાટણના લખારોના પુસ્તકોનું કાગજ પરનું સરકણ દેવસુદ્ગસુગિ અને સોમસુદ્ગસુગિએ - આ ગુરુ શિષ્યની જોડીએ તેમના અનેક શિષ્યોની સાહાયથી પાર પાડ્યું હતું અને આ જ સમયે, રાજસ્થાનના સુપ્રસિદ્ધ જ્ઞેસલમેર જ્ઞાનખંડરના અધોનો ઉદ્ધાર ખગતરગજીના અધિપતિ જિનજીસૂરિ અને તેમની મડળીએ કર્યો હતો પદ્મની શનાખીના મધ્ય અને અન્ય ભાગમા લાખખોની મખ્યામા અનેક પ્રતો કાગજ ઉપર તૈયાર કરવામા આવી હતી સ ૧૮૭૨મા ખખાતના મોઢ જ્ઞાતિના પર્વત નામના રોકે જૈનોના અગિયાર અંગો-આગમો ભારે ખર્ચ કરી સોમસુદરસૂરિ દ્વારા લખાવ્યા હતા<sup>૬</sup> આ રીતે ગુજરાતના જ્ઞાનખંડરોના સમુદાયનો પણ સોમસુદરસૂરિ અને તેમના શિષ્યમડળને ફાળે જાય છે

પ્રભાવશાળી ગરજાધિપતિ ઉપગત સોમસુદરસૂરિ પ્રકાવડ પડિત હતા તેમની સંસ્કૃત અને ગુજરાતી રચનાઓ પરથી જાણી શકાય છે કે તેઓ શિષ્ટ અધિકાર પણ હતા સંસ્કૃતમા તેમણે ‘ભાષ્યત્રયચૂર્ણિ’, ‘કલ્યાણક સ્તવ’, ‘સ્તનકોશ’, ‘નવસ્તવ’ આદિ ધાર્મિક ગ્રંથો રચ્યા છે આ ગ્રંથો, મગ્નૂત ભાષા ઉપગના સોમસુદરસૂરિના પ્રબુવની શાખ પૂરે છે તે સિવાય, એમના ગુરુભાઈ કુલમજનસૂરિએ તદ્કાલીન ગુજરાતી ભાષામા “સુઆવબોધ ઐકિક”ની

૫ જેનાચાચ શ્રી આત્માનંદ જન્મરાતાખી રમારક ગ્રંથ’માનો પડિત બાલચંદ્ર ભગવાનદાસ ગાધીનો ‘મહાવક જ્ઞાતિધરજેનાચાચો’ એ નામનો છે.

૬ ‘મધ્યકાલીન સ દિવ્ય ખંડ ૫ મકરણ ૧૧, ‘સોમસુદર યુગ’ પાન ૧૨૬

સં. ૧૪૫૦માં રચના કરી હતી, તેને અનુસરીને તેમણે ગુજરાતીમાં કેટલીક પદાત્મક અને સંખ્યાબંધ ગદ્યાત્મક કૃતિઓની રચના પણ કરી છે.

જૈન સાહિત્યના ઇતિહાસમાં વિ. મં. ૧૪૫૦ થી ૧૫૦૦ સુધીનો અર્ધશતાબ્દીનો સમય 'સોમસુંદર યુગ' તરીકે જાણીતો છે. આ સોમસુંદર યુગમાં ગુજરાતી ભાષામાં પદાત્મક તેમ જ ગદ્યાત્મક અનેક રચનાઓ થઈ છે. ગદ્યમાં રચાયેલા બાલવબોધોની સંખ્યા જોતાં વિક્રમનો પંદરમો સૈકા અને ખાસ કરીને તેનો ઉત્તરાર્ધ એ ગુજરાતી ગદ્યના ધડતરનો કાળ છે.

એકલા સોમસુંદરસૂરિની ગુજરાતી ગદ્ય રચનાઓનો વિચાર કરીએ તો પણ તેમણે આઠમાં આઠ જ બાલવબોધો રચ્યા હોવાનું જાણવા મળે છે. બાલવબોધ એટલે સંસ્કૃત કે પ્રાકૃત મંથોના તત્કાલીન ગુજરાતી ગદ્યમાં કરેલ અનુવાદ. આ બાલવબોધોના ગદ્યમાંથી જ અક્ષરના રૂપના માત્રાના અને લયના બંધનથી મુક્ત છતાં પદ્યમાં લેવાતી બધી છૂટ ભોગવતા પ્રાસયુક્ત ગદ્યનો વિકાસ થયો છે. સં. ૧૪૭૮માં જેની રચના થઈ છે તે માણિકચંદ્રસૂરિ રચિત 'પૃથ્વીચંદ્રચરિત' જેવી કૃતિ, આવા પ્રાસયુક્ત ગદ્યનો ઉત્તમ નમૂનો છે.<sup>૭</sup>

'ઉપદેશમાલા', 'યોગશાસ્ત્ર', 'પદાવસ્થક', 'આરાધના પતાકા', 'પદ્ધિશતક' અને 'નવતત્ત્વ' ઉપર સોમસુંદરસૂરિએ બાલવબોધો રચ્યા છે. મધ્યકાલીન ગુજરાતી ગદ્યના અભ્યાસીઓ માટે આ બાલાવબોધોનું ગદ્ય વિપુલ અને વૈવિધ્યપૂર્ણ સામગ્રી પૂરી પાડે છે.

સોમસુંદરસૂરિએ 'ઉપદેશમાલા' અને 'યોગશાસ્ત્ર'ના ઉપદેશ અને સિદ્ધાન્તને સમજાવવા દર્શાવતીયુક્ત કેટલીક કથાઓની રચના કરી છે. ગુજરાતી ગદ્યમાં પ્રયોજાએલી આ વાર્તાઓની ભાષા સાદી અને સરળ છે. આ કથાઓમાની કેટલીકનું, મુનિ જિનવિજયજીએ સંપાદન કર્યું છે.<sup>૮</sup> આ વાર્તાઓમાં, કથારસ ઉપરાંત તત્કાલીન સામાજિક અને સાંસ્કૃતિક પરિસ્થિતિ પર પ્રકાશ પાડે એવી સામગ્રીનો સંયય તલસ્પર્શી અભ્યાસીને જોવા મળે એમ છે. અર્વાચીન ગદ્યની કેટલીક લઘુજો આ પ્રાચીન ગદ્યમાં પણ જોઈ શકાય છે. રૂઢિપ્રયોગોનો ઉપયોગ કેટલો જૂનો છે અને તેનું સાતત્ય અર્વાચીન ગદ્ય સુધી કેવી રીતે પહોંચે છે એ હકિકત ગદ્યવિકાસના અભ્યાસી માટે અતિ મહત્વની છે. બોલચાલની ભાષાનો ગદ્યમાં થતો પ્રયોગ, અર્થાભિવ્યક્તિની સચોટતા સિદ્ધ કરે છે. આવી

૭. 'પ્રાચીન ગુજરાતી ગદ્ય સદર્ભ' મા પ્રસિદ્ધ, સંપાદક: મુનિ જિનવિજયજી તથા 'પ્રાચીન ગુર્જર કાવ્ય સમ્રઢ' ગાયકવાડ ઓરિએન્ટ સેરિઝ, મ. ૧૩, સં. દલાલ.

૮. 'પ્રાચીન ગુજરાતી ગદ્ય સંદર્ભ' મા યોગશાસ્ત્ર અને ઉપદેશમાલાની કથાઓ પ્રસિદ્ધ થઈ છે.

જોનાતી ભાષાનો પ્રયોગ સોમસુદરસૂરિના ગદ્યમાં ક્યારે ને પગલે જોવા મળે છે આ સદર્ભમાં, એમની ‘યોગશાસ્ત્રમાની કેટલીક કથાઓ’માની ‘દ્રવ્યમોહ ઉપા’ બે ભાગની કથા’ નામની પ્રથમ વાર્તાનો પરિચય કરીએ

“આગઈ એકઈ ગામિ બે ભાઈ હુંતા પહિલી મેનની વૃષ્ટિ એક ભાઈ નદીનઈ તીરી કાઝાદિક કાઢિવા ગિહિ ઇસિઈ પૂર વડી ગિહિ જઈ નદીનઈ તાટિ એક સોનિયા ભરી કઝાહિ દીડી તે લેઈ કાદમ ખરડિયા ભણી નિનરઈ દ્રહમાહિ ધોના લગલિ તેતલઈ તે હાથ હુંતિ વિઠ્ઠી, દ્રહમાહિ પડી તેહની મૂર્ખાઈ કરી પેવલિ ગહિવલિ થિહિ ઇમિઈ જિ કહઈ “આહા ધોતા ગઈ, આહા ધોતા ગઈ પાછલિ ધરિ આવિહિ જિ ઐ યોવાવઈ તે રહઈ “ધોતા ગઈ, ધોતા ગઈ” ઇમિ જિ કહઈ પછી સગે તે ઓરડી માહિ ધાતી ફેનલાઈ દીહાડા ભૂખિહિ રાખિહિ ભૂખઈ કરી તે ગહિવમણુઈ ગિહિ, બઝાભાઈ આગલિ સોનઈઓ ભરી કઝાહિનલિ વૃત્તાંત કહિહિ તેહરહઈ તે વાત સાલળતા મોહઈ કરી ગહિવપણુઈ થિહિ, ઇમિ જિ કહઈ “તઈ કાઈ ધોઈ” જિ ઐ યોવાવઈ તેહ આગલિ ઇમિ જિ કહઈ “તઈ કાઈ ધોઈ” પછઈ સગે તે હ ઓરડી માહિ ધાતી ભૂખઈ સૂકવિહિ, તેહ ઇનઈ ગહિવપણુઈ ઇમ ગમિહિ ઇમ જીવ અણુજીતીઈ વસ્તઈ મોહઈ કરી ગહિવલિ થાઈ પછઈ મરી દુર્ગતિઈ જઈ”

હવે આપણે સોમસુદરસૂરિની ગુજરાતી પદ્યરચનાઓ જોઈએ ‘આરાધના રાસ’, ‘નેમિનાથ નવરસ ક્ષાગ’ અને ‘રથૂલિમદ્ર કોશ્યા ક્ષાગ’—એ નથુ તેમની પદ્યાત્મક કૃતિઓ છે આમાંનો ‘આરાધના રાસ’ વિ મં ૧૪૫૦ના અરસામાં રચાયે છે “આ રાસમાં મરણોન્મુખ જીવને મરણકાળ સુધારી લેવાના, દુષ્ટતાની નિંદાગર્હના, સુકૃતની અનુમોદનાના, જીવમાનપ્રતિ મૈત્રીભાવ રાખવાના, પ્રાણીમાન પ્રતિ ક્ષમાવા—ક્ષમાવવાના, સદ્દેવ—સદ્ધર્મ આદિના શરણના—એ વગેરે દશ અધિકારોનું વર્ણન છે ૧૦

સોમસુદરસૂરિની વિદ્વત્તા અને તેમના શિષ્યમંડળની અનેકવિધ પ્રવૃત્તિને અર્થ આપતા, સુનિસુદર કૃત ગુર્વાવનીમાના નીચેના બે શ્લોકો જોઈએ

૯ ‘નેમિનાથ નવરસ ક્ષાગ’ એ સોમસુદરસૂરિની કૃતિ નથી એ જાતની નોંધ મોહન લાલ દલીયદેસ ઇસ ૬૫૨ એ એમના જેન ગુર્જર કવિઓ, ભાગ ત્રીજાના ખંડ ૧માં પાન ૪૩૯ ઉપર કરી છે નોંધ [આ સૂરિ (સોમસુદરસૂરિ) નીચે મૂકેલ (૪૪) નેમિનાથ નવરસ ક્ષાગ તેનો પોતાનો રચેલ નથી પણ રત્નમંડનગણિ રચિત છે]

૧૦ ‘ત્રીજી ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ—અઢેવાલ અને નિબંધસંગ્રહ’નો ‘સાહિત્ય વિભાગ’ પાન ૪ ~‘જન સાહિત્ય’ એ નામનો મ ક મહેતાનો લેખ

શ્રી સોમસુન્દરગુરુ પ્રમુખા સ્તદીયં ત્રૈવેદ્યસાગરમગાધમિહાવગાહ્ય ।  
પ્રાપ્યોત્તરાર્યમગિરાશિમનર્ધ્યલક્ષ્મીલીલાપદં પ્રદધતે પુરુષોત્તમત્વમ્ ॥

સારસ્વતે પ્રવાહે તેપાં શોષંગતેઽધુના કાલાત્ ।

શિષ્યૈરૂપક્રિયન્તે વિદ્યામઃ કૃપકૈર્લોકાઃ ॥

[—તેમના ( પૂર્વાચાર્ય ગુરુત્નાદિના ) તથા વિદ્યાના સાગરને અહીં અવગાહીને તેમાંથી મોંઘી લક્ષ્મીની લીલાના પદવાળા ઉત્તમ અર્થરૂપી મણિઓ પ્રાપ્ત કરીને શ્રી સોમસુંદર ગુરુ પ્રમુખ પુરુષોત્તમપણાને ધારણ કરે છે.

આધુનિક કાળથી સોંછેનો સારસ્વતપ્રવાહ શોષાર્થ ગયો હોવાથી વિદ્યારૂપી પાણીના ફૂવાઓ જેવા શિષ્યો સોંછે પર ઉપકાર કરે છે. ]

આ વ્યુત્પન્ન પંડિત, સમર્થ સાહિત્યકાર, પંદરમી સદીના ગુજરાતી ગદ્યને ધાટ આપનાર, પ્રભાવક ગચ્છાધિપતિ અને આચાર શુદ્ધિના આગ્રહી શ્રી સોમસુંદર-સૂરિને બહોળું શિષ્યમંડળ હતું. પોતાના તેમ જ પોતાના ગુરુના શિષ્યો પૈકી અનેકને તેમણે પોતે આચાર્યપદ આપ્યાં હતાં. આ શિષ્યો પૈકી ઘણા લેખકો, ઉપદેશકો, વાદીઓ અને ગ્રંથકારો હતા. તેમના આ વિશાળ શિષ્ય-પ્રશિષ્યાદિ-ના સમુદાયમાં મુનિસુંદરસૂરિ, જયસુંદરસૂરિ, ભુવનસુંદરસૂરિ અને જિનસુંદરસૂરિ વગેરે સમર્થ શિષ્યો હતા. આ ઉપરાંત તેમને જિનમંડન, જિનકીર્તિ, સોમદેવ, સોમજય, વિશાળરાજ, ઉદયનંદી, શુભરત્ન વગેરે અન્ય વિદ્વાન શિષ્ય-પ્રશિષ્યો હતા. આ બધામાંથી કેટલાકની સારસ્વત સાધનાનો પરિચય આપવાનો અહીં પ્રયત્ન કરીએ.

મુનિસુંદરસૂરિ (સં. ૧૪૩૬ થી ૧૫૦૩)

સોમસુંદરસૂરિ પછી તપાગચ્છના આચાર્યપદે તેમના શિષ્ય મુનિસુંદરસૂરિ આવ્યા હતા. તેમનો જન્મ વિ. સં. ૧૪૩૬માં થયો હતો. તેમનાં માતાપિતા કે જન્મસ્થળ વિષે કોઈ માહિતી ઉપલબ્ધ નથી. તેમણે તેમના ગુરુની જેમ સાતમા વર્ષે દીક્ષા લીધી હતી. વાયકપદની પ્રાપ્તિ તેમને વિ. સં. ૧૪૬૬માં થઈ અને સૂરિપદે તેઓ વિ. સં. ૧૪૭૮માં આવ્યા. તેમની સ્મરણશક્તિ અસાધારણ હતી, તેઓ ‘સહસ્રાવધાની’ હતા. તેમનું આગમોનું જ્ઞાન અગાધ હતું. આ શાસ્ત્રનિપુણ વિદ્વાન સૂરિના જ્ઞાનથી પ્રભાવિત થઈ દક્ષિણના કવિઓએ તેમને ‘કાલિસરસ્વતી’નું ખિરદ આપ્યું હતું. શાસ્ત્રાર્થમાં પ્રવીણ એવા મુનિ-સુંદરસૂરિને ખંભાતના નવાબ દરખાને ‘વાદી-ગોકુલવક’ની પદવી એનાયત

કરી હતી. મં. ૧૪૭૮માં તેમને આચાર્યપદ આપવામાં આવ્યું તેના સમારંભમાં દેવરાજ નામના શ્રેષ્ઠીએ ૩૨૦૦૦ ટંક ખર્ચ્યા હતા.

મુનિસુંદરસૂરિએ અનેક સંસ્કૃત ગ્રંથોની રચના કરી છે. તેમની પ્રાકૃત અને ગુજરાતી કૃતિઓ પણ જાણીતી છે. ન્યાય, વ્યાકરણ અને કાવ્ય-એ ત્રણે રિપયોનો પરિચય આપતો ‘ત્રૈવેદ્ય ગોષ્ઠી’ નામનો ગ્રંથ, નાની ઉંમરમાં રચી તેમણે તેમની વિશિષ્ટ જ્ઞાનશક્તિનો પરિચય કરાવ્યો હતો. તેમણે ‘ત્રિદશ તરંગિણી’ નામના વિસ્તરિત પત્રની રચના કરી હતી. મં. ૧૪૬૬માં રચાયેલો આ વિસ્તરિતપત્ર તેમણે તેમના ગુરુ દેવસુંદરસૂરિને મોકલ્યો હતો. વિસ્તરિતપત્રોના સાહિત્યમાં ‘ત્રિદશ તરંગિણી’ ગ્રંથ અતિ મહત્વનું સ્થાન ધરાવે છે. તે લગભગ ૧૦૮ હાથ લાખો હતો. તેમાં એક એકથી ચઢે તેવા પ્રાસાદો, ચક્ર, પદ્ય, ખિલાનન, અશોક, ભેરી, પ્રાતિહાર્યાદિ અનેક ચિત્રયુક્ત શ્લોકો હતા. તેમાં ત્રણ સ્તોત્રો અને એકસડ તંત્રો હતા. તે આખો વિસ્તરિતપત્ર હાથમાં મળતો નથી, પણ ત્રીજા સ્તોત્રનો ‘ગુર્વાવલી’ નામનો પાંચમો પદ્યનો એક વિભાગ માત્ર મળે છે. તેમા શ્રમણુ લગવાન મહાવીરથી લેખકના સમય સુધીના તપાગચ્છના આચાર્યોના સંક્ષિપ્ત છતાં વિશ્વસ્ત ઇતિહાસ છે. તેતકાલીન ઇતિહાસની સામગ્રી પુરી પાડતા ‘ગુર્વાવલી’ રૂપે રહેલા આ ખંડિત ગ્રન્થનું મહત્ત્વ જોટલું આંખીએ તેટલું આંખું છે.

આ ઉપરાંત, નીચે જણાવેલાં સંખ્યામય સંસ્કૃત ગ્રંથોની તેમણે રચના કરી હતી.

‘અધ્યાત્મ કલ્પદ્રુમ’	‘શાંતરસ લાવના’
‘ઉપદેશ રત્નાકર’ (સ્વોપનવૃત્તિ સહિત),	‘જિનસ્તોત્ર રત્નકોષ’
‘જ્યાનદ ચરિત’	‘સંતિકર સ્તોત્ર’
‘મિત્ર ચતુષ્ક કથા’	‘સિમધર સ્તુતિ’

‘પાક્ષિક સત્તરી’ અને ‘અંગુલ સત્તરી’ તેમની પ્રાકૃત રચનાઓ છે. તેમની ગુજરાતી રચનાઓમા ‘યોગશાસ્ત્ર ચતુર્થ પ્રકાશ’નો ખાસાવખોધ અને ‘શાંતરસ રાસ’ એ બન્ને છે. આ ‘શાંતરસ રાસ’ સૂરિએ સંસ્કૃતમાં રચેલા ‘અધ્યાત્મ કલ્પદ્રુમ’ ગ્રંથના અનુવાદરૂપ ગુજરાતી કૃતિ છે. આ રાસની ગુજરાતી ભાષા પ્રાચીનતાનાં લક્ષણોવાળી છે. એમા વચ્ચે વચ્ચે ગદ્યભાગ પણ છે. નવરસ પેઢી નવમો શાંત રસ એમા પ્રધાનપણે જોવા મળે છે.<sup>૧૧</sup>

અનેક પ્રકારની સાહિત્યસેવા કરી, ‘સિદ્ધ સારસ્વત કવિ’ મુનિસુંદરસૂરિ વિ. સં. ૧૫૦૩માં સ્વર્ગવાસી થયા.

૧૧. ‘ત્રીજી ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ - અહેવાલ અને નિબંધસંગ્રહ’માં ‘જન સહિત્ય’ એ લેખ, સાહિત્ય વિજ્ઞાન પાન ૪, લેખક: મન સુખ વિ. કિરત્ત્યાદ મહેતા.



## શ્રી જયમુંદરસૂરિ (અપર નામ જયચંદ્રસૂરિ)

વાચક જયમુંદરને આચાર્યપદ મળ્યું તેનો મહોત્સવ ઈડરના ગોવિંદ શેઠે કરાવ્યો હતો. મહોત્સવના અધિષ્ઠાતા સોમસુંદરસૂરિ હતા. જયમુંદરસૂરિની પ્રતિભા આજન્મ અધ્યાપકની હતી; એમની અધ્યાપનકાર્યમાં વિશેષ યોગ્યતા હોવાને કારણે નવા શિષ્યોને અભ્યાસ કરાવવાનું કાર્ય એમને સોંપવામાં આવ્યું હતું. ‘કાવ્યપ્રકાશ’ અને ‘સમ્મતિ તર્ક’ જેવા ગ્રંથોથી તેઓ વાચના આપતા. તેમણે વિ. સં. ૧૫૦૫માં, વૈશાખ સુદિ ૫ના દિવસે દેલવાડામાં શ્રી અભિનંદન સ્વામીની પ્રતિષ્ઠા કરાવી હતી. આ વિદ્વાન આચાર્યને પણ તેમના ગુરુસાધ્ મુનિસુંદરસૂરિની જેમ ‘કૃષ્ણ સરસ્વતી-કૃષ્ણ વાગ્દેવતા’ એવું બિરુદ મળ્યું હતું. તેમણે ‘પ્રત્યાખ્યાન રથાન વિવરણ’ અને ‘સમ્યક્ત્વ કૌમુદી’, ‘પ્રતિક્રમણ વિધિ’ આદિ ગ્રંથો રચ્યા હતા. એમના જ ઉપદેશથી પાટણના શ્રીમાળી પર્વત શાહે એક લક્ષ ગ્રંથો લખાવ્યા હતા. જેમાંથી ‘પિંડનિર્ધુક્તિ વૃત્તિ’ની પ્રત વિરમગામના ભંડારમાં વિદ્યમાન છે.<sup>૧૨</sup>

## ભુવનસુંદરસૂરિ

વાચક ભુવનસુંદરને સોમસુંદરસૂરિએ આચાર્યપદે રથાપ્યા હતા. દેલવાડામાં સૂરિપદ મહોત્સવ થયો ત્યારે નીળ નામના આવકે તેનો સમજા ભાર ઉપાડી લીધો હતો કુલાર્ક નામના યોગાચાર્ય શબ્દનું અશાસ્ત્રપણ બતાવવાં સોળ અનુમાનો પર ‘મહાવિદ્યા’ નામની એક દશશ્લોકી ગ્રંથની રચના કરી હતી; તેના પર ચિરતન નામના ટીકાકારે વૃત્તિ રચી હતી. આ ભુવનસુંદરસૂરિએ તેના પર વિવૃત્તિ રચી અને તે વિવૃત્તિ પર “મહાવિદ્યાવિંડળન” નામનું ટિપ્પણ-વિવરણ પણ રચ્યું. ‘પરબ્રહ્મોત્થાન’ નામનો વાદનો ગ્રંથ અને ‘વ્યાખ્યાનદીપિકા’ પણ તેમના રચેલા ગ્રંથો છે.

## જિનમુંદરસૂરિ

જિનમુંદરસૂરિને મહુવામાં ગુણરાજ નામના શ્રેષ્ઠીના આગ્રહથી આચાર્ય પદની આપવામાં આવી હતી તેમણે વિ. સં. ૧૪૮૩માં ‘દીપાલિકા કલ્પ’ નામના ગ્રંથની રચના કરી હતી. તેમના શિષ્ય શ્રી ચારિત્રતન મણિએ ‘દિન-પ્રદીપ’ નામનો ગ્રંથ વિ. સં. ૧૪૯૯માં ચિત્તોડમાં પૂર્ણ કર્યો હતો.

## જિનકીર્તિસૂરિ

જિનકીર્તિસૂરિએ મં. ૧૪૯૪માં ‘નમસ્કાર સ્તવ’ પર સ્વોપગવૃત્તિની રચના કરી હતી. ‘ઉત્તમકુમાર ચરિત્ર’, શીલ પર ‘શ્રીગોપાલ કથા’, ‘અપક

૧૨ ‘તપામચ્છ પટાવલી’ પાન ૧૯૪, સંપાદક: પન્નાસ શ્રી કલ્યાણવિજયજી.

શ્રેષ્ઠી કથા,' 'પંચ જિનસ્તવ,' 'ધન્યકુમાર ચરિત્ર-દાનકલ્પદ્રુપ' અને 'શ્રાદ્ધ ચુલ્કામંદ' એ તેમની અન્ય રચનાઓ છે.

શ્રી રત્નશેખરસૂરિ (વિ. મં. ૧૪૫૭ થી ૧૫૧૭)

મુનિમુંદરસૂરિની પાઠે રત્નશેખરસૂરિ આવ્યા. તેઓ વિદ્વાન હતા એટલું જ નહિ પણ અહંમ અંબ્યાસી અને કુશળ વાદી હતા. સુવાન વયે તેમણે દક્ષિણના વાદીઓને પરાસ્ત કર્યા હતા. તેમની વાદ કરવાની શક્તિથી પ્રસન્ન થઈ ખંભાતના 'માંખી' નામના વિદ્વાને તેમને 'જાલસરસ્વતી'ની પદવી આપી હતી; વિ. મં. ૧૫૦૨માં તેમને આચાર્યપદ મળ્યું હતું. ચોપન વર્ષ જોટલા તેમના દીક્ષાપયાયમાં તેમણે વિનૂત વિદાર કર્યો હતો.

તેમણે શ્રાદ્ધપ્રતિક્રમણ સૂત્ર પર 'અર્થદીપિકા' નામની ટીકા, શ્રાદ્ધવિધિ-સૂત્ર પર 'વિધિઘૌમુદી' નામની ટીકા તેમજ 'પદાવસ્થકવૃત્તિ' વગેરે ગ્રંથોની રચના કરી હતી. આ ઉપરાંત 'આચાર પ્રદીપ' નામનો ૪૦૬૫ શ્લોકપ્રમાણનો તેમનો ગ્રંથ જાણીતો છે. તેમણે "પ્રમોદયંદ્રોદય" અને "દૈમ વ્યાકરણ" પર અવચૂરિઓ રચ્યા હોવાના ઉલ્લેખો મળે છે. તેમના એક શિષ્ય સોમદેવે વિ. સં. ૧૫૦૪માં 'કથા મહોદિધિ' નામનો કથાગ્રંથ ગદ્ય-પદ્યમાં રચ્યો છે.

ઉપર્યુક્ત મુખ્ય મુખ્ય સાહિત્યકારો ઉપરાંત સોમમુંદરસૂરિના અન્ય શિષ્યોએ પણ નોંધપાત્ર કૃતિઓની રચના કરીને 'સોમમુંદર યુગ'ના સાહિત્યને સમૃદ્ધ કર્યું છે.

ચાવડા અને મોલંકી યુગના ઇતિહાસને લગતી હકીકતોથી સમૃદ્ધ એવો 'કુમારપાલ પ્રગથ' નામનો ગ્રંથ સં. ૧૪૯૨માં જિનમંડનસૂરિએ રચ્યો હતો. જ્યસુંદરસૂરિના એક શિષ્ય જિનહર્ષગણિએ વીરધવલ અને તેના પૂર્વજો વિષેની માહિતી આપતું, વસ્તુપાલના જીવનને વિસ્તારથી રજૂ કરતું, 'વસ્તુપાલ ચરિત્ર' નામનું પુસ્તક ચિતોડમાં રચ્યું હતું. મુનિમુંદરશિષ્ય હેમહંસગણિને 'પદાવસ્થક' પરનો બાલાવબોધ મં. ૧૫૦૧માં રચાયો હતો. 'શત્રુબ્ધ કલ્પવૃત્તિ' અને 'ભિષ્માદિનામમાલા' નામની કૃતિઓ ઉપર્યુક્ત મુનિમુંદરસૂરિના બીજા એક શિષ્ય શુભશીલગણિએ રચી હતી. આ ગણિએ કથા સાહિત્યને લગતા ઘણા ગ્રંથો રચ્યા છે. 'વિક્રમ ચરિત્ર,' 'પ્રભાવક કથા,' 'કથા કોશ-અપર નામ ભરતેધર બાહુબલિરાસ' વગેરે તેમના જાણીતા કથાગ્રંથો છે.

આ રીતે, વિક્રમના પંદરમા સૈકાના ઉત્તરાર્ધમાં રચાયેલા સાહિત્યનું વિહંગાવલોકન કરતાં જોઈ શકાય છે કે સોમમુંદરસૂરિ અને તેમના શિષ્ય મંડળે, સંસ્કૃત, પ્રાકૃત અને ગુજરાતીમાં અનેક ગ્રંથોની રચના કરી, ગુજરાતની શારદાપાસનાની જ્વલંત જ્યોતને પ્રકાશિત રાખવામાં અનન્ય ફાળો આપ્યો છે.

## અમીર ખુસરૂ

ગુલામ હુસૈન શરેતકા

**તે**રમા સૈફાની શરઆતમા જ્યારે દિલ્હીનું રાજસિંહાસન ગુલામવશના સુલતાનોની સત્તા હેઠળ જઈ રહ્યું હતું ત્યારે અમીર સૈફુદ્દીન નામનો એક તુર્ક ચંગેઝી-મોગલોના અત્યાચારની લીસમાથી છટકીને લાગતભૂમિમા આવ્યો અને તેણે દિલ્હી પાસે આવેલા પતિયાલી ગામને પોતાનું વતન બનાવ્યું.

સુલતાન શમ્સુદ્દીન અદતમશ તે વખતે દિલ્હીના તખ્ત ઉપર હતો. તેણે અમીર સૈફુદ્દીનને દરબારમા આમનજી આપીને સરદારનો શિરપાવ આપ્યો, અને નનાબ ઈમાદુલ મુલ્કની પુત્રી સાથે તેનું લગ્ન કરાવ્યું એમને ત્રણ પુત્રો હતા. ઈજુદ્દીન અલીશાહ, હિસામુદ્દીન અહમદ અને ત્રીજા અબુલહસન. છેલ્લો પુત્ર અમીર ખુસરૂને નામે સાહિબ્ય જગતમા ખ્યાતનામ થયો છે.

અબુલહસનનો જન્મ ઈ. સ. ૧૧૯૩ મા પતિયાલી ગામમા થયો હતો. ઈ. સ. ૧૨૦૪મા એમના પિતા ૮૫ વર્ષની વયે એક યુદ્ધમા અપી ગયા. એથી એમની માતાએ પુત્રોને લઈને દિલ્હીમા વસવાટ કર્યો.

ખુસરૂએ એમના માતામહ ઈમાદુલ મુલ્ક પાસે જે શિક્ષણ પ્રાપ્ત કર્યું હતું તેનાથી એમની જીદ્દિ સતેજ બની હતી. “તોહકતુરસમ” નામના તેમના મથની બુમિકામા ખુસરૂ લખે છે કે “અલ્લાહની કૃપાથી હું બાર વર્ષની વયમા કવિતા કરતા શીખી ગયો હતો, જે સાલજીને આશ્ચર્ય પામતો હતો. તેથી મને ઉત્સાહ થતો. તે સમયે મારો કોઈ કાવ્યગુરુ ન હતો, જે મારી લેખિનીને યોગ્ય દિશા ચીંધી શકે. જૂના અને નવા કવિઓની કવિતાનું મનન કરી હું તેમાંથી પ્રેરણા લેતો. ખાસ કરીને ઈરાનના ફારસી કવિ અનવરી અને સનાઈની કવિતા મને અત્યંત પ્રિય હતી.”

ખવાત શમ્સુદ્દીન ખવારઝમી એમના કાવ્યગુરુ એટલા માટે કહેવાતા હતા કે તેમણે હજરત અમીર ખુસરૂના કાવ્યમથ “પન્નગજ” ની શુદ્ધિ કરી હતી. દિલ્હીમા તે સમયે સુલતાનુલ્ મશાઈખ ખવાત નિઝામુદ્દીન એલિયાની દૂમ હતી. અમીર ખુસરૂને પણ તસવ્વુફ (ધ્વજમાન) ની રદ લાગી હતી. જેથી ૧ જમના નરીને કાઢે આવેલા આ ગામને મોમિનાબાદ કે મોમિનપુર પણ કહે છે.

તેઓ પીર નિઝામુદ્દીન ઓલિયાના સંપર્કમાં આવ્યા અને એમના શિષ્ય બન્યા. ખુસરૂનાં નિખાલસતા અને પરિશ્રમ જોઈ ખવાઝ નિઝામુદ્દીન ધણા પ્રસન્ન રહેતા અને એમને “તુર્ક અલ્લાહ” ના નામથી મંમોહતા હતા.

હઝરત અમીર ખુસરૂએ આરબમાં સુલતાન ઝામુદ્દીન બલ્બનના બન્ધેક પુત્ર શાહનુઝ મહમ્મદ સુલતાનની નોકરી સ્વીકારી. એ સુલતાનનો સૂએદાર હતો અને અત્યંત ઉદાર તેમજ કવિતાપ્રેમી હતો. એ સમયે અમીર ખુસરૂએ એક કાવ્યગ્રંથ તૈયાર કર્યો. જેમાં વીસ હજાર કાવ્યપંક્તિ હતી. ખુસરૂએ પાંચ વર્ષ સુધી ઘણી જ સુખશાંતિથી એમની નોકરી બજાવી હતી.

ઈ. સ. ૧૨૮૪માં મોંગલોએ પંજાબ ઉપર આક્રમણ કર્યું ત્યારે એ શાહનુઝાએ પોતાના જીવનો ભોગ આપીને દીપાલપુરમાં મોંગલોને પરાજિત કર્યા. મોંગલોને હાથમાં પંકડાયેલા યુદ્ધકેદીઓમાં અમીર ખુસરૂને હિરાત અને બલ્બનમાં બે વર્ષ નજરકેદ રાખીને મુક્ત કરેલા. તે પછી અમીર ખુસરૂ ઝામુદ્દીન બલ્બનના દરબારમાં હાજર થયા, અને દીપાલપુરના યુદ્ધમાં માર્યા ગયેલા સુલતાનના શાહનુઝાના વિયોગમાં અમીર ખુસરૂએ જે મરશિયો (વિરહકાવ્ય) સુલતાન આગળ વાંચ્યો તેની છંદો અને કાલિદાસ અસર બલ્બન ઉપર થઈ અને ત્રીજે દિવસે સુલતાન ઝામુદ્દીને આ લોકનો ત્યાગ કર્યો.

આ દુઃખદ ઘટના પછી અમીર ખુસરૂ અયોધ્યાના સૂબા અલી મિરઝા મદાર સાથે બે વર્ષ રહ્યા. આ કાળ દરમિયાન ખુસરૂએ “અરપનામા” (અશ્વ-ગાથા) નામનું કાવ્ય લખ્યું.

ઈ. સ. ૧૨૮૮માં કૈઝખાદે તેમને પુનઃ દિલ્હી બોલાવ્યા અને પોતાના સમયનો ઇતિહાસ લખવાની આજ્ઞા કરી. અમીર ખુસરૂએ “કિરાતુસ્સાદૈન” (બે શુભ તારીખનું મિલન) નામનું મહાકાવ્ય રચી તેને સુપરત કર્યું. એમાં બલ્બનના મૃત્યુ પછી તેનો પૌત્ર કૈઝખાદ બ્યારે દિલ્હીની ગાદીએ બેઠો ત્યારે એનો પિતા બંગાળનો સુલતાન નસરુદ્દીન ખુશરાખાં દિલ્હીની ગાદી લેવા સૈન્ય લઈને ધસ્યો. પુત્ર પણ પિતાને સત્કારવા સેના લઈને આગળ ગયો. અને પિતા-પુત્ર મળ્યા. આ ઘટનાનું વર્ણન ખુસરૂએ ૩૯૪૪ પંક્તિમાં કર્યું છે.

ઈ. સ. ૧૨૯૦માં કૈઝખાદ યુદ્ધમાં માર્યો ગયો. શુલામ વંશ નાબૂદ થયો અને ૧૭ વર્ષની ઉંમરે જલાલુદ્દીન ખીલજીએ દિલ્હીની ગાદીનો કબ્જો કર્યો. તેણે ખુસરૂ ઉપર અમીરનો ખિતાબ નવાબ્યો, અને એને ચોક્કસ વેતન પાધી આપ્યું.

દિલ્હીની ગાદી ઉપર રાજકર્તા તરીકે ગમે તે હોય પણ તે સમયે દિલ્હીના ખરા માલિક તો હઝરત નિઝામુદ્દીન ઓલિયા જ હતા. જલાલુદ્દીન ખીલજી એ ભેદ બાણ્યો હતો જેથી ખુસરૂ દ્વારા ખવાઝ નિઝામુદ્દીન સાહેબને મળવાની

તેણે ઇચ્છા પ્રદર્શિત કરી, પરંતુ ખવાળ સાહેબ એનાથી નારાજ હતા; જેથી મુલાકાતનો ઇન્કાર કર્યો. ખવાળ સાહેબને ખબર પડી કે જલાલુદ્દીન આગા વિના અહીં આવી રહ્યો છે; તે પહેલાં ખવાળ સાહેબ એમના ગુરુ પીર ફરીદુદ્દીન શકરગંજની પાસે પાકપટ્ટન પહોંચી ગયા. આ બનાવની ખબર પડતા જ જલાલુદ્દીન સુલતાન ઉગ્ર બની ગયો અને ખુસરૂ ઉપર શકા લાવી પૂછપરછ કરી. ખુસરૂએ રાખનો લય રાખ્યા વિના સપૂર્ણ વિગત આપી. ઈ. સ. ૧૨૯૬માં પોતાના કાકા સુલતાન જલાલુદ્દીનની કતલ કરીને અલાઉદ્દીન ખીલજી દિલ્હીના સુલતાન બન્યો. અને એણે ખુસરૂને રાજકવિનો ઈતિહાસ અર્પણ કર્યો. સુલતાન અલાઉદ્દીન ખીલજીની પંદર વર્ષની કારકિર્દીના ઇતિહાસ અમીર ખુસરૂએ ‘તારીખે અલાઇ’ માં રજૂ કર્યો છે. ૧૮૮ પૃષ્ઠના એ પુસ્તકના પ્રત્યેક પાના ઉપર પંદર પંદર પંક્તિઓ છે. ‘હયાતે ખુસરવી’ (એની એક પ્રત જયપુરના પુસ્તકાલયમાં છે) નો કર્તા કહે છે કે સુલતાન અલાઉદ્દીન પછી એનો પુત્ર ખિઝરખા ગાદીએ આવ્યો. અને તેણે ‘ખિઝનામો’ લખવાનું ફરમાન કર્યું. અમીર ખુસરૂએ એ પુસ્તકમાં—ખિઝરખા અને દેવળદેવીના પ્રેમનું કાવ્યમાં વર્ણન કર્યું છે. ખિઝરખા અને દેવળદેવી વચ્ચે જે વાર્તાલાપ થયો હતો, તેની નોંધ ખિઝરખાને પોતાના હાથથી જ લખીને અમીર ખુસરૂને આપી હતી. એમ મનાય છે કે એમાં વર્ણવેલા વૃત્તાંતો કલ્પિત હોવાનો મુદ્દલ સંભવ નથી. આ મંથના આલ્મમાં ઘોરી અને ગુલામ વશનું મંથોપમા વર્ણન કર્યું છે. એ પછી અલાઉદ્દીન ખીલજીએ મોગલો ઉપર જે વિજયો મેળવ્યા, તેનું વિવરણ છે. તે પછી અમીર ખુસરૂએ ક્રમશઃ ગુજરાત, ચિત્તોડ અને માળવા—વગેરે પરની ચડાઇનો વૃત્તાંત આલેખ્યો છે. ગુજરાતના છેલ્લા રાજા કર્ણદેવ વાઘેલાની રાણી કમળાદેવીને—યુદ્ધકેદી બનાવીને અલાઉદ્દીનના રાણી-બાસમાં લઈ જવામાં આવી એ કથાનો પણ ઉલ્લેખ કરવામાં આવ્યો છે. અલાઉદ્દીનનું મૃત્યુ થતા મલિક કાફરે ખિઝરખાની આખો ખેંચાલીને અધ બનાવી મૂક્યો. એ પછી મુમારકશાહે મલિક કાફરની કતલ કરીને દિલ્હીનો કબજો મેળવ્યો.

આ બંને નિમકહરામોએ રાજવશમાં જે અમાનુષી અન્યાયાર કર્યા હતા, તેનો હૃદયપ્રાવક ચિતાર પણ આ ગ્રંથમાં આપવામાં આવ્યો છે.

ઈ. સ. ૧૩૧૭માં કુત્બુદ્દીન મુબારકશાહ સુલતાન થયો. અને તેણે ખુસરૂના કસીદા ઉપર પ્રમત્ત થઈને એક હાથીના લારોબાર સુવર્ણ એટમાં આપ્યું.

ઈ. સ. ૧૩૨૦માં સુલતાન કુત્બુદ્દીનને તેના પ્રધાન ખુસરૂખાંએ ઠાગ કર્યો. એટલે ખીલજીવશનો પણ અંત આવી ગયો. પાંચમથી આવીને ગાઝીખાન

દિલ્હીપતિ બન્યો. અને તે આમુદ્દીન તઝકના નામે જાહેર થયો. અમીર ખુસરુએ એના નામ ઉપરથી પોતાનું છેલ્લું ઐતિહાસિક પુસ્તક “તઝકનામા” લખ્યું. એ પુસ્તકમાં ખીલજીઓનું પતન અને તઝકના ઉદયનું સંપૂર્ણ ઐતિહાસિક વર્ણન છે.

ઈ. સ. ૧૩૨૪માં આમુદ્દીન તઝક સાથે અમીર ખુસરુ બંગાળના ત્રવાસે જતા હતા ત્યાં માર્ગમાં જ એમના પીર હઝરત નિઝામુદ્દીન ઓલિયાના મૃત્યુના દુઃખદ સમાચાર મળતાં અમીર ખુસરુએ સર્વસ્વ પડતું મૂકી દઈને દિલ્હીનો માર્ગ લીધો, જ્યારે તેઓ ખ્વાજા સાહેબની કબર પાસે આવી પહોંચ્યા ત્યારે સહસા હિન્દીનો આ દોહરો બોલીને ઢળી પડ્યા.

‘ગારી સોલ સેજપર, મુખ પે હારે કેશ,  
ચલ ખુસરુ ધર આપને, રૈનસઈ ચહુ દેશ.’

અમીર ખુસરુએ પોતાની પાસે જે કંઈ માલમિલકત હતી, તે સર્વ હુંટાવીને હઝરત નિઝામુદ્દીન ઓલિયાની દરગાહ ઉપર ધૂન જમાવીને બેઠા. અંતે ઈ. સ. ૧૩૨૫માં ૧૮મી શવ્વાલ અને યુધવારે તેઓ અલ્લાહના પ્યારા થઈ ગયા.

હઝરત અમીર ખુસરુએ પોતાની સગી આંખોએ ગુલામવંશનું પતન, ખીલજીઓનો ઉદયાસ્ત અને તઝકવંશનો આરંભકાળ જોયો હતો.

અમીર ખુસરુ (ઈ. સ. ૧૨૫૩-૧૩૨૫)ના સમયમાં દિલ્હીની ગાદીએ અગિયાર સુલતાનો બેઠા, જેમાંથી સાતના દરબારોમાં તેઓ ઉચ્ચ સ્થાને બિરાજમાન હતા. ખુસરુ અતિ પ્રસન્નચિત્ત, મિલનસાર અને ઉદાર હતા. સુલતાનો અને ઉમરાવોથી જે કંઈ ઇનામ મળતું તે સર્વ ન્યાતમતના ભેદ વિના ગરીબોને વહેંચી આપતા. સત્તનતના અમીર અને રાજકવિની પદવી ઉપર હોવા છતાં તેઓ અમીર અને ગરીબો સાથે મુક્તપણે મળતા હતા.

‘ગુર્જતુલ કમાલ’ કે જેમાં ખુસરુએ પોતાનું જીવન આલેખ્યું છે, તેમાંથી જણાય છે કે એમને એક પુત્રી અને ત્રણ પુત્રો હતા. એથી વિશેષ એમના વંશની વિગત મળતી નથી. માનવીના મૃત્યુની સાથે એનું નામ પણ જગતમાંથી અલોપ થાય છે, પણ લોકનાયક અને કવિઓનું કાર્ય અમરત્વ પામે છે. અમીર ખુસરુ પણ એવી વ્યક્તિઓમાંની એક વ્યક્તિ છે કે જેમને વિદેહ થયે આજે સાતસો વર્ષનાં વહાણાં વાયાં છતાં એમનાં ઠાવ્યો આજે જીવિત છે. લોકશિક્ષિત બનેલાં એમના ગીતો, ખાવણા, ઉખાણાં વગેરે કહેનાર એમના જેવો લોકકવિ બીજો કોઈ થયો નથી. અમીર ખુસરુ અરબી, ફારસી, તુર્કી અને પ્રજ્ઞાવાન - ખડીબોલી, પ્રાકૃતના વિદ્વાન હતા; તથા ધોડેક અંગે સંસ્કૃતનું પણ

જ્ઞાન ધાવતા હતા રમરણશક્તિ એટલી સતેજ હતી કે એક વાર વાચેલું કે સાલબેલુ એમને યાદ રહી જતું અમીર ખુસરૂની જીલ ઉપર સરસ્વતી રમતી હતી 'નુહસિપિહર' નામના એમના સુપ્રસિદ્ધ ગ્રંથમાં એમણે હિન્દુસ્તાનને સર્વોત્કૃષ્ટ મુક કહ્યો છે અને અહીંની આબોહવા, ફળ ફૂલ, પશુ પક્ષીઓ, વિદ્યા જ્ઞાન અને ભાષાઓનું સુરેખ ચિત્ર દેરી પોતાની માલોમકાતુ ત્રણ અદા કર્યું છે હિન્દુ-મુસ્લિમ એકતા અને સરકારીતાના આ સર્વોચ્ચ પ્રતિનિધિ સંગીતમાં પણ પ્રવીણ હતા એમણે ભારતીય મૃદગને તોડીને તબલા બનાવ્યા અને ભારતની વીણા અને ઈરાની તબૂરામાંથી સિતાર બનાવ્યો કહેવાય છે કે દસમી સદીમાં એશિયામાધનાર, ઈરાન, આર્મનિયા અને તુર્કસ્તાનમાં સિતાગને મળતું એક વાજિત્ર હતું આ વાજિત્ર પણ મિસરના એક જૂના વાદ્ય સ્વરૂપનું હતું સિતાર સ્વરૂપના જેટલા વાજિત્રો પશ્ચિમ અને પૂર્વમાં હતા તેમાં માત્ર ચાર જ તારો હતા સંલલિત છે કે અમીર ખુસરૂએ એમાં ત્રણ તારોનો ઉમેરો કરીને એનું નામ સિતાગ રાખ્યું અને તે લોકજીલે ચઢી ગયું સિતાર બનાવતી વખતે વિશેષ ધ્વનિઓ ઉત્પન્ન થાય છે - “દા”, “રા”, “દિર” જ્યારે તારોને છેડીને આગળી પોતાના તરફ વળે છે ત્યારે ‘દા’નો ધ્વનિ ઉત્પન્ન થાય છે અને બીજી તરફ લઈ જતા તેમાંથી ‘રા’નો ધ્વનિ જન્મે છે, પરંતુ આ લાવના અને લઈ જવાની વચ્ચે જ ‘દિર’નો ધ્વનિ નીકળે છે આ રીતે અમીર ખુસરૂએ પ્રયોજેલી એ સિતારમાંથી ‘દા’, ‘દિર’, “દારા”ના ધ્વનિઓ જન્મે છે એવી જ રીતે રાગરાગિણીમાં પણ ભારતીય અને ઈરાની રાગોના મિશ્રણથી સંગીતકલામાં નવીનતા જન્માવી દા ત

- એમન- ભારતીય રાગ હિંદોલ અને ઈરાની રાગની રીઝતુ મિશ્રણ  
 હિરશાક- “ “ સારંગ અને બમત તથા ઈરાની રાગ ‘નવા’  
 મુવાફિક- “ “ તોડી તથા માલરી અને ઈરાની રાગ ‘દૂગાહુસેની’  
 જૈદ્- “ “ ખગરાગમાં ઈરાની રાગ શાહનાઅના મિશ્રણથી  
 ફરગાના- “ “ કમલી અને ગૌરામાં ઈરાની રાગ ફરગાના  
 સરપરદા- “ “ સારગબિનાવલ અને ઈરાની રાગ ‘રાસ્ત  
 બાખગઝ- ભારતીય રાગ દેસકારમાં એક ઈરાની રાગના મિશ્રણથી  
 ફરદોસ્ત-(પહરદોસ્ત) “ કાન્હાડા,ગૌરીપૂર્વીમાં એક ફારસી રાગના મિશ્રણથી

અમીર ખુસરૂએ ઉપજાવેલા આ રાગોમાંથી થોડાકે જ પ્રચલિત બન્યા બાકીના આજે તો લોપ પામ્યા છે ટૂંકમાં જે સમયે હિન્દુસ્તાનમાં ભાષા તીય અને ઈસ્લામી સમ્બતાનું સુખ મિનન થઈ રહ્યું હતું ત્યારે તેમણે મગીત અને સાહિત્યના ક્ષેત્રમાં જે સમતા-સરકારને વેગ આપ્યો અમીર ખુસરૂએ

ભારતને આપેલી આ એક મોટી બક્ષિસ છે અને એ એની મહત્તા છે. અમીર ખુસરૂના ગ્રંથોની સંખ્યા ૯૯ની ગણવામાં આવે છે તેમાંથી માત્ર વીસ બાવીસ ગ્રંથો જ મળે છે. એમાં ૧૦ ગ્રંથો હાંડનમાં 'ઈન્ડિયા આફ્રિક'ની લાયબ્રેરીમાં સુરક્ષિત છે.

અમીર ખુસરૂની રચનાઓ ૭૦૦ વર્ષ પૂર્વેની છે તે કાળ દરમિયાન અનેક આસમાની-સુલતાની પ્રકાપો થયા, જેથી સાહિત્યધનના ભંડારો પણ ચૂંથાઈ, પીપ્પાઈને વેરવિખેર બની ગયા. અમીર ખુસરૂની કવિતા એટલી લોકભોજ બની હતી કે તે લોકોના સીના-બસીના, કંઠો-કંઠ થઈને તેની નકલ દર-નકલ કરવામાં તે બ્રહ્મ બની ગઈ, જોકે તેમાં પાડભેદ અને અર્થભેદ ઉત્પન્ન થયો છે. આ અવદશાના કારણે કોઈએ પ્રલાપ કર્યો છે કે-

‘હરમીઝ અઝ ચગેઝખા બર આલમે સુરતે ન રફત  
આં સિતમ કઝકાતિભાં બર એહલે મઆની મી રવદ.’

અર્થાત્ ચંગીઝખાન જેવા બલિમ બાદશાહે જગતનાં સુંદર શહેરોને જેમ બરબાદ ને બદસૂરત કર્યાં છે તેથી વિશેષ આ અણગમ લાઠિયાઓએ અમીર ખુસરૂની રચનાઓમાં અચાનકથી પાડભેદ અને અર્થભેદ ઉત્પન્ન કર્યા છે.\*

અમીર ખુસરૂની ફારસી શાયરીની પ્રશંસા ઈરાનના સુપ્રસિદ્ધ કવિ ‘હાફિઝ’ અને ‘જમી’ તથા ભારતમાં આવી વસેલા ઉર્દૂએ મુક્ત કંઠે કરી છે. ‘જવાહિરુલ અસરાર’ના કર્તા આઝરી લખે છે કે ‘અમીર ખુસરૂની ફારસી શાયરી ઉપર પ્રસન્ન થઈને ઈરાનના મહાકવિ શૈખ સા’દી એમને મળવા માટે શીરાઝથી દિલ્હી આવ્યા હતા.’

અમીર ખુસરૂએ પોતાના કાવ્યગ્રંથોમાં તે સમયની ઐતિહાસિક ઘટનાઓને મૂળ સ્વરૂપમાં સાચવી છે. એ સદૃશ્ય કવિએ આ નીરસ વિષયને રસિક બનાવવામાં સારી સફળતા મેળવી છે. તે સમયના સુલતાનોના ભોગવિલાસ, ઐશ્વર્ય, યાત્રા અને યુદ્ધ વગેરેનું તાદૃશ્ય ચિત્ર દોરીને બનાવ્યું છે.

અમીર ખુસરૂનાં કાવ્યોમાં શૃંગાર, શાંત, વીર અને લક્ષ્મીરસનું મિશ્રણ હોવાના કારણે ખુસરૂ જનતાનો લાડકપ્રાપ્ય કવિ બની ગયો.

અમીર ખુસરૂના સમયમાં લોકભાષા પ્રાકૃત-વ્રજ હતી, જેથી તેમની

\* અમીરખુસરૂની રચનાઓનું સંશોધન અને શુદ્ધિકરણ માટે અલીગઢમાં ખુસરૂ સોસાયટીની સ્થાપના થઈ છે, અને ત્યાં આજે કામ ચર્ચ રહ્યું છે. અમીર ખુસરૂની કોઈ પણ ક્રિતાબની નકલ મોતલ સમય પહેલાની મળી શકી નથી. મુદતના મજબૂર સંશોધકો ને વિદ્વાનો જે આ કાર્ય માટે સદાયમૂત બની રાકે એમ હતા તેઓમાંના આજે એક પણ હયાત નથી.



કવિતાઓમાં ખડી બોલી અને વ્રજભાષાની અસર વિશેષ જોવામાં આવે છે. એમની હિન્દી રચનાઓ માત્ર રમૂજ ખાતર જ એમણે લખેલી, જેથી એનો મૂળ સંગ્રહ કયાંયથી પણ મળતો નથી. પરંતુ લોકજીભે ચહેલી એમની હિન્દી રચનાઓનો એક સંગ્રહ કાશી-ગનારસથી પ્રગટ પણ થયો છે.

એક વેળા ખુસરૂ પ્રવાસે નીકળ્યા હતા. માર્ગમાં તેમને તૃષા લાગી, એટલે ઈર્ષક ગ્રામના પાદરે કૃપા ઉપર ઊભેલી પનિહારીઓ પાસે ગયા અને તરસ છિપાવવા પાણી માગ્યું. એટલે સર્વની દષ્ટિ હાથમાં લાકડી, ખભે ખડિયો, માથે ફૂંટા અને પગમાં ચાંચવાળા પગરખાં પહેરેલા આ નવીન મુસાફર ઉપર પડી. એમાંથી એક ચંચળાએ એમને ઓળખી લીધા અને કહ્યું. ‘અરે! આ તો જેનાં ગીતો બધા ગાય છે તે અમીર ખુસરૂ છે’ જગતમાં ત્રિયાલક તો ઘણી મશહૂર છે એટલે બધી એક અવાજે બોલી પડી, કે ગીત સંભળાવો તો પાણી મળશે. ખુસરૂએ પૂછ્યું. શાનું ગીત સંભળાવું? એકે કહ્યું: દૂધપાક-ખીરનું, ખીજ બોલી: ચરખાનું, ત્રીજા ટહુકી: કૂતરાનું, બ્યારે ચોથીએ ચોક પૂર્યો કે, મને તો દોલકનું ગીત ગમે છે.

ખુસરૂએ નીચેની ‘અનમેલ’ કહી સર્વની ઇચ્છાને સંતોષી:

‘ખીર પકાઈ જતનસે, ચરખા દિયા જલા’

આપા કુત્તા ખા ગયા, તુ બેઠી દોલ બલ

લા પાની પીલા

મૌલાના મોહમ્મદ હુસૈન આઝાદ ‘આબેહયાત’માં લખે છે કે અમીર ખુસરૂની ઉત્તમ કવિત્વશક્તિ અને વાણીવિદ્યા ઉપર ઊંડો વિચાર કરતાં જણાય છે કે, તેઓ નીચલા થરનું દર્શન કરે છે તો આબેહૂજ નકશો ઉતારે છે. એમના શબ્દ-ખાદુલ્ય ઉપર દષ્ટિ કરો; દેટલા પ્રાકૃતિક છે! સ્ત્રી અને કન્યાના હૈયાની વાતો કેવા સુંદર સ્વરૂપમાં રજૂ કરે છે!

આ ‘મુકરની’-ખાવણોમાં ખુસરૂએ કલ્પના કરી છે કે, સામસામે હિંડોળે યુવતીઓ બેઠી છે, જેમાં એક પરિણીત છે તે, એની સહિયરના હૃદયને ગલીપચી કરાવે છે. એ યૌવના દ્વીઅર્થી ભેદનો પ્રશ્ન પૂછે છે ત્યાં એની સખી બોલી બેઠે છે: ‘અય સખી, સાજન એટલે? સામેથી પેલી ખડખડાટ હસી પડે છે અને ઉત્તર ખીજે જ નીકળે છે. હ્યો ત્યારે સાંભળો:

‘સગરી રૈન મૈરે સખ બગા

બોર બાઈ તો બિજળન લાગા

હસકે બિજળત ફાટત દિલ્લા

અય સખી, સાજન

ના સખી, દીવા’

(ઉત્તર - દીવા)

[અર્થાત્: આખી રાત મારી સાથે જાગ્યો. સવાર પડી તો જાગ્યો બેઠો. એના વિયોગથી મારું હૃદય દ્રવે છે. એની સખી કહે છે, એ તો તમારો પરભૂતર હશે. ત્યારે પેલી યુવતી કહે છે: ના-રે-ના સખી, એનું નામ તો દીવો-દીપક].

ગુજરાતે ‘મેના ગુર્જરી’નું નાટક જોયું છે. શ્રી. ઝવેરચંદભાઈ મેઘાણીએ પણ ચોતાના મંચડમાં ગુર્જરીને જીવતી કરી છે. હવે સાતસો વર્ષ અગાઉ અમીર ખુસરોએ ગુર્જરીનું જે શબ્દચિત્ર દોર્યું છે તેનું રસલહાણું કરીએ.

‘ગુર્જરી તૂકે દર દુસ્નોલતાફત ચૂમહી  
આં દેગ દહીં બરસરે તૂ ચતરે શાહી;  
અઝ હર દો લખત કહેો શકર મી રેઝઃ  
હરગાહ બેગાઈ કે ‘દહીં લીયો રે દહીં’

• [અર્થાત્: ઓ ગુર્જરી! સૌંદર્ય અને લાલિત્યમાં તું ચંદ્રમા જેવી છે. અને તારા માથે દહીંનું જે ગોરસિયું (મટૂકી) છે તે શાહી રાજ-જત્ર જેમ શોભે છે. અને તારા ઓછોમાંથી મીઠાશ ટપકે છે જ્યારે તું ટૂંકે છે કે: “દહીં લીયો રે દહીં”]

ખુસરોએ એક હેતુ ભાષા દ્વારા હિન્દુ-મુસલમાનને પ્રેમની એક સાંકળમાં ગાંઝવાનો હતો અને એમાં તેમનો વિગ્રય થયો. અમીર ખુસરોએ એક ફારસી-હિંદવી શબ્દકોષ ‘ખલિક બારી’ નામનો લખ્યો છે. જેમાં પહેલું ચરણ ફારસી ભાષાનું છે. અને તેનો અર્થ હિન્દવીમાં છે.

‘ખલિક બારી સરજનહાર  
વાહિદ-એક, બિદા-કરતાર  
બિયા બિરાદર, આપરે બાઇ’

હિન્દુઓએ ફારસી શીખતા માંડી અને મુસલમાનોના સૂફી-મંત્રોએ હિન્દવીમાં કવિતાઓ રચી. બન્નેએ એકબીજાની ભાષા અને મંરકારને એવી રીતે અપનાવ્યા કે આજે કોઈ પણ એમ નહીં કહી શકે કે, કોણે કોના પાસેથી કયા સંસ્કારો મળેલાં કર્યાં.

ખુસરોની હિંદવી ભાષા તે સમયની સાહિત્યિક ભાષા નથી. એમના સમયમાં તો કવિતા પ્રાકૃતમાં લખાતી, પરંતુ અમીર ખુસરોએ દીર્ઘદશિતાથી જ લોકબોલીમાં કવિતા-ગીતો લખીને આજની પ્રજાને હિન્દી-હિન્દવી-હિન્દુસ્તાની ઉર્દૂમાં બોલવાની પ્રેરણા આપી.

## જીવનગીતા — એક પરિચય

[સારાંશ]

ડૉ. ચેમ્બીન્દ્ર જી. ત્રિપાઠી

**સ**મર્થ તાની અપ્પાના શિષ્ય લાલદાસના શિષ્ય જીવજીલાલ વિષે કે તેમની કૃતિઓ વિષે બહુ જાણવામાં નથી.

જીવજીદાસની નાની મોટી ગાર કૃતિઓ—(૧) અક્ષરમણી (૨) સાખીઓ (૩) જીવનરમણી (૪) જીવનગીતા (૫) કક્ષો (૬) બારાખડી (૭) મહી માહાત્મ્ય (૮) ચાતુરીઓ (૯) આનંદલીલા (૧૦) હરિનો વિવાહ (૧૧) પદો તેમ જ (૧૨) ધોળ—આટલી છે. એ સર્વમાં, વેદાન્તના અદ્વૈતના સિદ્ધાન્તનું નિરૂપણ કરતી જીવનગીતા મહત્ત્વની કૃતિ છે.

અખેગીતા અને ગોપાળગીતા જેવી દોહરા અને ચોપાઈમાં, વીસ કડનાંમાં આ કૃતિ ગુરુ અને શિષ્યના, સંવાદરૂપે અદ્વૈતના લિત્તલિત્ત મહત્ત્વના સિદ્ધાન્તોનું નિરૂપણ કરે છે.

કૃતિની શરૂઆતમાં જીવજીદાસ પોતાના ગુરુ લાલદાસનો સ્પષ્ટ ઉલ્લેખ કરે છે.

પહેલાં પાંચ કડમાં પ્રથકાર પ્રથની ભૂમિકા રચે છે, જેમાં એ સ્પષ્ટ કરે છે કે મૂલ વિનાના વૃક્ષ જેવો આ સંસાર મનના સંકલ્પ વિકલ્પોનું—મનના પ્રસ્તારનું જ પરિણામ છે. મનનું આત્મામાં શમન થતા મનના કાર્યરૂપ જગતનો માયાનું પણ શમન થઈ જાય છે.

પરબ્રહ્મ સાથે પોતાનું અદ્વૈત દર્શાવતા આ ભૂમિકામાં જ એ કહે છે કે જળમાંથી લૂણરૂપે આકાર ધરેલુ લૂણ જેમ જળમાં મળી જાય, કાષ્ટને અગ્નિનો સ્પર્શ થતાં કાષ્ટ જેમ અગ્નિરૂપ થઈ જાય તેમ પરબ્રહ્મસ્વરૂપ ગુરુનો સંસ્પર્શ થતાં હું—જીવાત્મા—પરબ્રહ્મ સ્વરૂપ થઈ રહ્યો.

આ પછી છઠ્ઠી કડવાંથી વિષયની શરૂઆત થાય છે. જેમાં જીવજીદાસ જીવની ઉત્પત્તિ, ત્રણ ગુણો, પાંચ તત્ત્વો, જીવ, ઈશ્વર અને માયાનું સ્વરૂપ, મનનું સ્વરૂપ તેમ જ મન-બુદ્ધિ-ચિત્ત અને અહંકારના સ્વરૂપભેદો વિષે પૂછે

છે અને ગુરુ એના ઉત્તરો આપે છે. એ પછી, અનેક પ્રશ્નપરંપરા દ્વારા ગુરુ પોતાના શિષ્યને કામ-ક્રોધાદિ મનના સૂક્ષ્મ વિકારો કઈ રીતે ઉત્પન્ન થાય છે તે દર્શાવી મન પોતાના શુદ્ધ સ્વરૂપે આત્મતુલ્ય નિર્મળ છે, એ સ્પષ્ટ કરે છે.

શિષ્યના પ્રશ્નના ઉત્તરમાં ગુરુ સમજાવે છે કે જેમ અગ્નિ અને દીપ એક છે, જેમ દધિ અને ઘૃત એક છે તેમ આત્મા-પરમાત્મા એક છે અને તે એકતા સિદ્ધ કરવાનો ઉપાય માત્ર એક જ છે—પ્રેમદ્વારા મનની પ્રભુમાં સ્થિરતા.

અન્તે, શિષ્ય આખી કૃતિનો મૂલમૂલ પ્રશ્ન પૂછે છે કે તપશ્ચર્યા, યોગ-માર્ગ, લક્ષ્મીમાર્ગ અને બીજા અનેક માર્ગોમાં પરમાત્મપ્રાપ્તિનો સાચો માર્ગ કયો?

આ પ્રશ્નનો ઉત્તર આપતાં સદ્ગુરુ જણાવે છે કે મન આત્મલીન થતાં આત્મા-પરમાત્માનું અદ્વૈત સિદ્ધ થાય છે.

કૃતિનું સારતત્ત્વ જીવજીવાસ આ પંક્તિઓમાં રજૂ કરે છે :

સૂરત નૂરતમાં રેને, ધોખાને મૂછી દેને,  
હું હિ હું હિ મુખ કહેને, મન! આત્મધર હું રહેને.

(કડવું ૧૮:૨૮-૨૯)

કૃતિના અન્તમાં સંવત ૧૮૧૬ના શ્રાવણ વદ તોરસ ને મંગલવારે આ કૃતિ રચ્યાનો ઉલ્લેખ કરી જીવજીવાસ વિરમે છે.

જીવજીવાસની આ અપ્રસિદ્ધ કૃતિ અખેગીતા જેવી જ્ઞાનમાર્ગની મહત્ત્વની ગુજરાતી પદ્યાત્મક કૃતિ છે.

## લોકવાર્તાનાં ઘટકતત્ત્વો

ડૉ. સોમાભાઈ પારેખ

**ગુ**જરાતના જુદા જુદા પ્રદેશોમાં લોકવિદ્યા (Folklore) વિષયક અદકળ સામગ્રી પ્રાપ્ત થાય છે આ સામગ્રીમાં લિખિત-હસ્તપ્રતના સ્વરૂપમાં અને અલિખિત-કુસ્થ સ્વરૂપમાં પ્રાપ્ત થતા, લોકવાર્તા, લોકગીતો (હાલરડા, ઝાટગીતો, ધનગીતો, ખાચણા, મરસિયા, ગરબા, ગરબી, રાસ, રાસડા, પદ, ભજન), ભવાઈ, કહેવતો, ઉખાણા આદિ ગણાવી શકાય લોકવિદ્યાના અન્ય અંગોમાં, ભાષા (લોકબોલી), કારીગરી, ચિત્ર, નૃત્ય, સંગીત વગેરેનો સમાવેશ થાય છે

લોકવાર્તા એ લોકસાહિત્યનું-કહેા કે લોકવિદ્યાનું પ્રબળ અંગ છે આપણે ત્યાં પ્રાચીન સમયથી લોકવાર્તાનું અધ્યયન વાર્તાસ-કથારસ પૂરતું મર્યાદિત રહ્યું છે, અને તેના કારણે ભારતીય લોકકથાઓની વિપુલ સમૃદ્ધિ આપણી પાસે હોવા છતાં, કાવ્ય અને નાટકની પેઠે, આપણા સાહિત્ય મીમાસકોએ આપણી લોકકથાઓની જોઈએ તેવી શાસ્ત્રીય સમીક્ષા કરી નથી હાલ પશ્ચિમમાં, સમાજવિદ્યાના એક અંગ તરીકે લોકવિદ્યાનો અને લોકવાર્તાના વૈજ્ઞાનિક દ્રોષે અભ્યાસ થઈ રહ્યો છે, અને ‘લોકવિદ્યા વિજ્ઞાન’ (The Science of Folklore) નામનું નવું વિજ્ઞાન ત્યાં વિકસી રહ્યું છે લોકવાર્તાના વિવિધસ્વરૂપો, તેની જાતિઓ (types), કથાવસ્તુ, તેને ધકતા પારંપરિક બળો આદિનું પૃથક્કરણ કરી, તેમાંથી માનવજીવનને ઉપકારક રહેલો અને મૂલ્યોનું અર્થઘટન કરવાની પ્રવૃત્તિ ત્યાં ચાલે છે. લોકવિદ્યાના અન્ય અંગોનું અધ્યયન પણ એ દ્રોષે થાય છે

લોકવાર્તાના સ્વરૂપનું પૃથક્કરણ કરી, તેનું ટુવનાત્મક અધ્યયન કરવા માટે, જુદા જુદા દેશ, પ્રદેશ અને પ્રજાઓની સગળ આખી વાર્તાઓની ટુલના કરવાને બદલે વાર્તાઓના વિવિધ ઘટકો (ઘટકતત્ત્વો, કથાઘટકો<sup>૧</sup>)ની

૧ ભાષાણી, (ડૉ.) હરિવલ્લભ સપાદિત ‘સિદ્ધાસનબત્રીસી’માં ડૉ. ભાષાણીએ ‘ઘટક તત્ત્વ’ માટે ‘કથાઘટક’ શબ્દ પ્રયોજ્યો છે

મુનનાની એક નરી જ રીતિ અમિત્વમા આવી છે વાર્તાઓના ધર્મત્વે નાદા હોન છે, તેથી મકુન ધર્મત્વેવાળી આખી વાર્તા કરતા નાદુ ધર્મ તત્ત્વ સમજવવામા સ ગતા પડે છે

1

આ ધર્મત્વ (કથાધર્મ) શું છે? ધર્મતત્ત્વ માટે અંગ્રેજી શબ્દ 'Motif' છે, 'Motif'નો અર્થ આ સંદર્ભમા પ્રતીક નહિ, પણ જે વાર્તાના સમગ્ર નકનનમા અંદ્રિયક્રમ રહી, વાર્તાના દાર્પને વેગ આપે વાર્તાનું જે ચાલક - પ્રેરક બળ (Motivating factor) બની રહે તે 'Motif' - ધર્મતત્ત્વ ડો મોગીલાલ સાહેબએ, પ્રો રસિકલાલ પરીખ સાથેની ચચના ઉ લેખ કરી જણાવ્યું છે કે, આ 'Motif' એવે વાર્તા જેના વડે હાલે-ચાલે અને જેના પગ આખી વાર્તાનો દેહ અનન્યન કરે તે ચણિયા વાર્તાના કથાપ્રવાહમા ઝાઈ ગૂચ કે સમસ્યા આવીને જીવી ગદે ત્યારે કુતૂહલ થાય કે હવે આગળ શું બનશે? તેવા સમયે ઝાઈ ચમત્કાંતિક કે અદ્ભુત ધર્મના બનવાથી ગૂચવણ કે સમસ્યા ઊકની જન છે, અને કથાપ્રવાહ નવા વેગ સાથે આગળ વધે છે વાર્તાઓના ધર્મતત્ત્વની તેના કથાપ્રવાહને નવો વળાંક આપવાની, નવો વેગ આપવાની શક્તિ એ તેનું મહત્ત્વનું કર્તવ્ય છે ઝાઈ વાગ એ દેશમાથી ઉ પન્ન થયેનું ધર્મતત્ત્વ પ્રવાસીઓ, વેપારીઓ અને વ્યવહારના અન્ય સાધનો દ્વારા અન્ન દેશોની પ્રજાઓને જાણુવા મળે અને તે તે પ્રજાઓના કથાસાહિત્યમા ગૂચાન પણ કેટલીક વખત, દક્ષિણ અમેરિકાના રેડ ઇન્ડિયન દુનના એરિમ્બો કે આઈસલેન્ડના વતની ઓની વાર્તાઓમા ભાગતીય મ્થાસાહિત્યના ધર્મતત્ત્વે મળી આવે ત્યારે તેના મગણુ આપવા મુશ્કેલ બને છે, મગણુ આપવા હોન તો આખી શકાય કે, કેટલીક વખત, માનવરવભાવ અને માનવીની મૂળભૂત વૃત્તિઓ, દુનિયાના ઝાઈ પણ ભાગમા એક સાથે, એ સરખી ગીતે વર્તે છે, અને વિચારે છે

કથાધર્મ એક સારકૃતિક પરપગના ભાગ તરીકે લાગતા સમન નુધી લેવો ફરી ફરીને યાદ કરે તે માટે તે અસામાન્ય - અસાધારણથી કંઈક વિચક્ષણ હોતુ જોઈએ 'માના' તે સર્વ સામાન્ય ગણીએ તો 'અપર માના' અસામાન્ય ગણાશે અપર માનાઓએ એરમાન સત્તાન પર ભુવમ ગુજર્નાતી અને વાર્તાઓ મળે છે તેવી જ અદ્ભુત, અસામાન્ય ધર્મનાઓ અનેક સંકાઓથી જે તે પ્રજાની વાર્તાઓમા વણાતી આવી છે દા ત્, જાદુઈ દંડ, બોનની પૂતળી બોનના પક્ષી, પરમયાપ્રવેશ, જીડતો ઘોડો, લિંગપરિવતન, જાદુઈ વસ્તુઓ (અજ્ઞન, તનવાગ, પાવડી, દોરો, ગૂંઝા, ટોપી), પરમા માતુ પ્રગ થતુ અને અત્સ્ય થતુ પ્રજાની ભક્તોને સહાય, મૃત્યુપન, અક્ષનપાન, ર. સાહેબ (૧) એ જ લખાવ જ મદક્ષિણ ૫ ૨૦

કામધેતુ, કલ્પવૃક્ષ, પૌરસમણિ આદિ. દુનિયાની જુદી જુદી સંસ્કૃતિઓના તુલનાત્મક અધ્યયનમાં રસ ધરાવતા અભ્યાસીઓએ, ઘટકતત્વોનો આંતર-રાષ્ટ્રીય મંમર્શ દર્શાવવો જરૂરી છે.

દરેક વાર્તાને એકાદ કથાઘટક તો હોય છે. જે વાર્તામાં એક કથાઘટક હોય તેને સાદી વાર્તા કહેવામા આવે છે. પ્રાણીકથાઓ (જુઓ 'પંચનંત્ર'), દષ્ટાન્તકથાઓ (ઈશુ, યુદ્ધ, મહાવીર, મહમદ, ગાંધીજી, શેખ સાદી આદિની ઉપદેશપ્રધાન કથાઓ) અને ઉપહાસપૂર્ણ દુયકા (ઉપહાસકથાઓ) આવી સાદી વાર્તાઓ છે. આ વાર્તા પોતાના કથયિતવ્ય પરત્વે સ્વયંપર્યાપ્ત છે; તેઓ બીજી વાર્તાઓની યોજનામા પણ આવી શકે. જેમા એક કરતાં વધુ કથાઘટકો હોય તે સંકુલ વાર્તા કહેવાય છે; પરીકથાઓ, પ્રેમશૌર્યની કથાઓ, વીરકથાઓ એનાં દષ્ટાન્ત ગણાવી શકાય. જે પ્રકારના ઘટકતત્વ વાર્તામાથી મળે છે, તે ઉપરથી વાર્તાના પ્રકાર નક્કી થાય છે. આવી રીતે પ્રકાર (Type) નક્કી કરીને પ્રો. સ્ટીથ ટૉમસને (ઘટકતત્વોના અભ્યાસ દ્વારા લોકવાર્તાઓના તુલનાત્મક અધ્યયનના પુરસ્કર્તા, ઇન્ડિયાના યુનિવર્સિટીના લોકવિદ્યાના પ્રોફેસર), ઍન્ડી આર્નેના સહકારમા "The Types of the Folktale" નામનું પુસ્તક રચ્યું છે. વાર્તાના પરીકથા, પ્રાણીકથા, વીર-કથા, પ્રેમશૌર્યકથા, પૌરાણિકકથા, ધાર્મિકકથા આદિ જે સ્વરૂપો મળે છે તે સ્વરૂપો ધરાવતી વાર્તાઓનાં ઘટકતત્વ, વાર્તાના પ્રકારનો નિર્ણય કરે છે. દરેક પ્રજા, દેશ, પ્રદેશની વાર્તાઓના સ્વરૂપ એક નક્કી કરેલા કોષ્ટકમાં ગોળવી શકાય, પણ તેમની વાર્તાના પ્રકાર દરેક પ્રજા અને દેશ પ્રમાણે જુદા પડતા હોવાથી જે તે દેશ, પ્રદેશની વાર્તાઓની સૂચિ જુદી કરવી જોઈએ. પ્રો. સ્ટીથ ટૉમસને પોતાના પુસ્તક 'The Folktale' માં લોકવાર્તાના પ્રકારની રૂપરેખા આ પ્રમાણે આપી છે.

૧. પ્રાણીકથાઓ, ૨. સામાન્ય લોકવાર્તાઓ—જીદુઈ વાર્તાઓ, ધાર્મિક-કથાઓ, પ્રેમશૌર્યની કથાઓ, વીરકથાઓ આદિ, ૩ દુયકા અને ઉપહાસકથાઓ.

૨૮. પ્રો. રામનારાયણ પાંડે દર્શાવ્યું છે કે, ('સાહિત્ય વિમર્શ', પૃ. ૧૩૪) 'વાર્તા' શબ્દનો સામાન્ય અર્થ મંસ્કૃતમાં સમાચાર થાય છે. 'સમાચાર' એટલે બનેલી ઘટના કોઈને કહેવી આ દષ્ટિએ વાર્તાનું બીજા કોઈ વૃત્તાન્ત, બનાવ કે ઘટના હોય એમ સમજાય છે. વૃત્તાન્ત કે બનાવને અવગળાવી કહેવાના વાર્તારિવરૂપોમા દુયકો સૌથી નાનું અને પ્રાચીન સ્વરૂપ ગણી શકાય. સર્વ દેશોની પ્રાચીનમા પ્રાચીન લોકવાર્તાઓ દુયકાના સ્વરૂપની મળે છે આનો અર્થ કે પ્રાચીનમા પ્રાચીન કથાકથનની શરૂઆત એક ઘટકતત્વ ધરાવતી સાદી વાર્તાઓથી થઈ હશે; અને પછી ધણાં ઘટકતત્વો ધરાવતી મંકુલ વાર્તાઓ અસ્તિત્વમા આવી હશે.

## હરિસંહિતાનાં ઉપનિષદો

હીરાલાલ દશરથલાલ મહેતા

ૐ વિ ન્દાનાલાલે લખ્યું છે કે કવિતા-દીક્ષા પિતા દલપતે દીધી; મહાકાવ્યની લાવના કાકા નર્મદે દીધી; ઇતિહાસ અખંડ વહેલું વહે છે. ન્દાનાલાલ ત્યારે નર્મદ કુટુંબના દર્શને ગયા ત્યારે નર્મદના “પ્રેમશૌર્ય” મંત્રોચ્ચાર ઉપરથી “પ્રેમસક્તિ”નું કવ્યોપનામ લીધું. ત્યારથી મહાકાવ્ય લખવાનો મનોરથ જાગ્યો. ત્યારે મહાકાવ્યને યોગ્ય મહાછંદની શોધે ચઢ્યો. કવિની ઉંમર ત્યારે ૧૭ વર્ષની હતી. કુમળી વયે જ મંડકારો ખીજરૂપે તેમના માનસક્ષેત્રમાં પડ્યા તેમાંથી કવિએ લખેલાં અનેક કાવ્યોનો શાલ જીત્યો. તેમાં “કુરુક્ષેત્ર” અને “હરિસંહિતા” મહાકાવ્યો છે, આપણે અહીં હરિસંહિતામાં આવેલાં ઉપનિષદ વિભાગ ઉપર કંઈક પ્રકાશ પાડીશું.

હરિસંહિતાના નવમા મંડળમાં આ ઉપનિષદો આવેલાં છે. ન્દાનાલાલે અહર્ષિની અહનગરી એવી કાશીપુરીને તેના સ્થાનનું મહત્ત્વ આપ્યું છે. ગંગાના સ્નાને આવેલું અહર્ષિવૃંદ હરિને ગંગામાં ન્દાના જુએ છે અને હરિને વિનંતી કરે છે કે:

‘સાચકલ્પ, પૂરુંકામ, પૂર્ણ છે પુરુષોત્તમ;  
અમારો ભાવ છે એક, પધાર્થ છે જ તો પૂરો.  
તરતાં તરતા નીરે જંગામાં જાવ છે, હરિ!  
સુષ્મા એક મહામંત્રો, કલ્યાણભાવ સાંભળ્યા.  
જાવછો જંગમા એક જાવ વિચેશ-મંદિરે.  
ગોરવી જ્ઞાનજંભીરા ભાષો એ ઉપનિષદો.  
અમારાં અપૂરાં પૂરો આત્મામા નીર સમરો.  
કાશીમાં વાવરો અહ્મ જીવરો એ પુરેપુરે.’

અહર્ષિઓની વિનંતીઓને માન આપીને શ્રીહરિ કહે છે કે રામમેતુ ઉપર જેવો અહનસત્ર કર્યો હતો તેવો ગંગાને ઘાટે હું ઉપનિષદો આપીશ. અને તે માટે તમે એક સમારંભ રમો અને તેમાં “અહ્મ સ્વયં પધારશે.”



હિંદુ ધર્મમાં વેદ અપૌરુષેન મનાય છે એટલે કે વેદોની ઉત્પત્તિ પર બ્રહ્મના મુખે થયેલી છે વેદોને આધારે થયેલી જ્ઞાનચર્યા તે ઉપનિષદો છે કર્મકાંડ અને જ્ઞાનકાંડ એમ બે પ્રકારે વેદોનું સમાજમાં સ્થાન છે તેમાં કર્મકાંડ દ્વારા યજ્ઞયાગાદિ થાય છે અને જ્ઞાનકાંડ દ્વારા જીવિને આધારે જ્ઞાનની ચર્યા થાય છે હરિસહિતામાં ન્હાનાલાલ તેમના ઉપનિષદોને બ્રહ્મમુખે મૂકીને અપૌરુષેય બનાવે છે એટલે કે તેને વેદોની કક્ષામાં મૂકે છે અને જીવિ દ્વારા ચર્યાના વિષયથી પર બનાવે છે

આવા અગિયાર ઉપનિષદો મૂકેલા છે તેમના નામ તેમના ક્રમ પ્રમાણે આ પ્રમાણે છે (૧) ગાયત્રી, (૨) ગહનતા, (૩) સૌરલ, (૪) વિકાસ, (૫) સાગર, (૬) આત્ર (૭) સમ્પન્ન (૮) અણુબોલ (૯) અમૃત (૧૦) મહાકાળ અને (૧૧) સર્વતોભ્ય ગાયત્રી ઉપનિષદ પ્રમાણે આ વિંધ ઉપર ઉત્તર ધ્રુવની કાલિમા જેવી શાહી ઢાળાયેલી હતી અને અધિકાર વ્યાપેલો હતો ન્હાનાલાલના શબ્દોમાં-

સૃજન પૂર્વે અન્ધકાર ડાલે છે,  
પ્રસય પછી અન્ધકાર ડાલે છે,  
એવો એકમાત્ર તેજશૂન્ય  
ડાલતો હતો અન્ધકાર'

તે પછી કવિતા શબ્દોમાં મૂકે તો

'પછી મટમટવા માડયું મહાતેજ  
ધૂધટમાથી પાંપણે મટમટે,  
એવી મટમટતી હતી  
પ્રભતની પ્રથમ કિરણાવળો'

મહાતેજની પહેલી છાવણીને ગાયત્રી તરીકે આપેલી છે અને તેજ અને અધિકાર ઉપરથી સાર તારવ્યો છે કે "જીવન અને મૃત્યુથી પર એ અમૃતત્વ છે વિદ્યા અને અવિદ્યાથી પર પરાવિદ્યા છે અને

'અન્ધ રિયા ને અજવાળિયાના જેવી  
તલક છાપડીની જગત્ મહારમત છે  
જગત્ મહારમત છે'

સૃજન પૂર્વે સર્વત્ર અધિકાર હતો એ ગાયત્રી મનની કંપના નથી ગાનનીમાં અધિકારનો સુદલ પણ સ્વીકાર કરવામાં આ પો નથી સૂર્યદેવના પ્રકાશનું અમે ધ્યાન ધરીએ છીએ, જે અમારી જીવિને પ્રેરો સૂર્યદેવ સપૂર્ણ પ્રકાશ છે, તેમાં અધિકારનો સંભવ નથી અધિકાર તો જડજીવીને પોતાને જ પડાયો છે પડાયો કદાપિ સત્ય વસ્તુ નથી સૃજન પૂર્વે સર્વત્ર અધિકાર હતો એ સૂત્ર આપણે સ્વીકારી લઈએ તો સૃજન પૂર્વે બધું જ અસત્ય હતું તેનો સ્વીકાર

કરવો જોઈએ. અને અમત્યમાથી સત્યની મંલાવના થઈ એવો નિર્ણય પાંધવો જોઈએ. “નામતો વિચતે માવો નામાવો વિચતેડમતઃ” એવો સિદ્ધાંત શ્રીકૃષ્ણ ગીતામાં પ્રતિપાદન કરે છેઃ અને તે શ્રીકૃષ્ણ ગાયત્રી ઉપનિષદમાં વિરુદ્ધ મતનું પ્રતિપાદન કરે એ કેમ બને! સૃજન પૂર્વે સર્વન પ્રકાશ, તેજ અને જ્યોતિ હતા સૂર્ય એ જ્યોતિનું પ્રતીક છે, જેમા અધકારનો વિચાર અશક્ય છે. આપણે પૃથ્વીવાસીઓ રથૂલ પૃથ્વી ઉપર રથૂલ શરીર અને રથૂલ મનવાળા હીએ. તેથી આપણે પોતાનો જ પડછાયો અધકાર કે તિમિર રૂપે જોઈએ હીએ, તેમાથી છૂટવા માટે સૂર્યના પ્રકાશના ધ્યાન દ્વારા છુદ્ધિ તે પ્રકાશને પામે અને સત્યને સમજે.

સૃજન પૂર્વેના અધકારની કલ્પના બાઈબલની કલ્પના સાથે સરખાવી શકાય તેવી છે. ‘And the earth was without form, and void, and darkness was upon the face of the deeps And the spirit of god moved upon the face of the waters’ પણ આ કલ્પના નથી ગાયત્રીની કે નથી સ્વયં શ્રીકૃષ્ણની.

ગાયત્રી સાથે અંધકારને જોડવાથી ન્હાનાલાલનાં મુખ્ય મુખ્ય વક્તવ્યો યથાર્થતાથી અળગા રહે છે, જેમકે

‘પરબ્રહ્મના પડછાયા શો અંધકાર હતો.’

પરબ્રહ્મને વળી પડછાયો કેવો !

‘એ અધકાર કાળજથી, પાપથી અને નરકથી પણ કાળો હતો.

અને યમદેવના અંતરગ સંગેલડો હતો.’

તો શું સૃજન પૂર્વે બધું પાપ, નરક અને મૃત્યુનો અધિષ્ઠાતાદેવ હતા! સૃજન પૂર્વે જો યમરાજનું સમ્રાજ્ય હોય તો તેમાથી સૃજન થતું શી રીતે સંભવી શકે ?

‘પરમાત્માના પોપચા ચે જાણે મીચાયેલા હતા,

જગત બીકાયેલું હતું અધકારની પાખડીઓમા’

પરમાત્મા સર્વદષ્ટા અને સર્વેના સાક્ષી છે. તેના પોપચા તે કદાપિ બધ થનાં હશે !

‘જીવન તેજ છે, મૃત્યુ અધકાર છે,

જીવન ને મૃત્યુથી પર છે

એ છે અમૃતતત્ત્વ’

વળી

‘વિદ્યા તેજ છે,

અવિદ્યા અધકાર છે,

તેજ-અધકારથી ચે પર છે પરાવિદ્યા,

પરાવિદ્યાને પડછ

વિદ્યા-અવિદ્યા છે અન્ધકાર.’

જે વિદ્યાને પહેલા તેજ કહી તે વિદ્યાને પાછળથી અધિકાર કહી છે તે પછી અમૃતત્વના પડછે જીવન તેજને બદલે અધિકાર છે એમ જ માનવું રહ્યું.

વિજ્ઞાનની દૃષ્ટિએ જોઈએ તો પણ અન્ધકારનું અસ્તિત્વ નથી. તેમાં અસ્તિત્વ છે શક્તિ અને તેના વહનનું શક્તિના વહનમાથી જેટલા આદિનનો આપણા ચક્ષુ માટે ક્ષમ્ય છે તેટલા પ્રકાશ વર્ગમાં આવે છે, બાકીના બીજા વર્ગમાં આવે છે જેમ કે ઉષ્મા, એકસરે, રેડીઓ આદિવતો અને છેલ્લે છેલ્લે રેડીએશન, આમાં ઘોઈ ઠેકાણે અધિકારનું સૂચન નથી.

ગાયત્રી વેદનો એક મત્ર છે તેના ઋષિ વિશ્વામિત્ર, દેવતા સવિતા અને છઠ ગાયત્રી છે સાપ્રદાયિક રીતે અને અસાપ્રદાયિક રીતે આ મત્ર ઉપર ઘણું લખાયું છે તે એ વેદમંત્રની મહત્તા બતાવે છે કર્મકાંડી બ્રાહ્મણો અને બીજાઓ પણ તે મંત્રના જાપ કરે છે જપની સિદ્ધિ પણ માનવામાં આવેલી છે, અને આ રીતે ગાયત્રી મંત્રને અપૌરુષેયતાની ટોચ પર મૂકીને કર્મકાંડમાં લેવામાં આવ્યો છે, જ્ઞાનકાંડમાં નહીં ગાયત્રી ઉપરથી ન્હાનાનાલે જે ચર્ચા કરી છે તે આ કારણને લીધે અમંગલ છે ભાગવતના મગળાચરણના પ્રથમ શ્લોકમાં ગાયત્રીનો ગૂઢાર્થ કેવળ સત્ય-પરમાત્મા એવો કરેલો છે, “સત્ય પર ધીમહિ ” જે વસ્તુ-વિષય ચર્ચાથી પર હોય તેના ઉપર ચર્ચા કરવા જતા કેવળ વાદવિવાદ રહી ગય છે શ્રીકૃષ્ણનું જીવન અને કયન કર્મ-વસ્તુ પરાયણ હતા.

તે પછી ગહનતા ઉપનિષદ આવે છે, તેની વ્યાખ્યા કરતા ન્હાનાનાલ લખે છે કે

‘વસ્તુ વસ્તુની છે વાણી,  
ને સ્વદમજે છે તે તે વસ્તુમડળ,  
મયૂર જ લનો મર્મ મયૂર પ્રીતે,  
સૂર્યની ગિરા છે તેજ,  
ગેબની ગિરા છે ગહનતા.’

આ રીતે ગેબ જેટલી સમજ શકાય તેવી વસ્તુ નથી તેટલી જ ગહનતા પણ છે તેથી સમજાવવા માટે ઉપનિષદમાં ઘોઈ મહર્ષિની વાર્તા મૂકી છે સાજનો સમય છે તે વેળાએ “અન્યે અણુદીકું ને અણુસાલભ્યુ” મહર્ષિએ “દીકું અને સાબળ્યુ આગામીને આવતું જોઈ” એવે ગહનતા દ્વારા માણસ લવિષ્યમાં ડોકિયું કરી શકે એવો ભાવ છે હસ્તિનાપુરના મહાગર્ભનો મહેશ્વર લઈને એક ઘોડેસવાર દૃત આવે છે અને મહારાજ યદુ કરે છે તેમાં મહર્ષિને આમનણ આપે છે તે સ્વીકારીને મહર્ષિ અને તેમનું

શિષ્યમંડળ હસ્તિનાપુર જવા ઉપડે છે રસ્તામાં કોઈ તળાવની પાળે રાતવાસો કરે છે ત્યાં કોઈ શિષ્યે મહર્ષિને પૂછ્યું, “તારામંડળને આકાશમંડળ વીંતી વળ્યું છે એ આકાશમંડળ હરો શું ?” મહર્ષિએ પ્રતિપ્રશ્નદ્વારા ઉત્તર આપ્યો કે “નિલ નીગમો છે તે આજે પ્રશ્ન કેમ નાગ્યો ?” આ ઉપરથી એમ્બુ તારવી શકાય કે પ્રત્યેક વસ્તુ જે આપણા અનુભવમાં આવે છે તે ગંઢન છે, “આસ ગંઢન છે, તેજ ગંઢન છે, અન્ધકાર ગંઢન છે, દક્ષિણવાયુ ગંઢન છે, સરોવરમાનો કમળસુગંધ ગંઢન છે, એની પથ્થગ્ગણિકા પથ્થુ ગંઢન છે,” અને આ ગંઢનતાને માપવાનું સાધન છે બુદ્ધિ

‘બુદ્ધિથી પેખતે નભોમંડળ પાર, ઇદ્રિયોથી અગોચરને પેખે છે બુદ્ધિ’

અતમા બુદ્ધિનું મહત્ત્વ આ રીતે કહ્યું છે

ઇદ્રિયો પેખે છે એથી બુદ્ધિ અધિક

ને ઘડે પેખે છે, સામળી દેવો આ છેલ્લો

છેલ્લો બિલ અગમ્યને વાગે એ આત્મા’

આ ઉપનિષદમાં બધું જ ગંઢન છે પ્રત્યેક વસ્તુ ગંઢન છે, દેખાતી વસ્તુ કરતા ગુપ્ત વસ્તુ અધિક છે

‘પડદા આગળનાથી પડદા પાછળનું

અધિક છે માટે અધિકારને રો ધે છે સૌ’

પડદા આગળની વસ્તુઓ ઇન્દ્રિયગમ્ય હોય છે અને પડદા પાછળની વસ્તુ બુદ્ધિથી ગમ્ય થાય છે આન્ધી રૂપ છંકીકતનું નિરૂપણ કરવા માટે આ ઉપનિષદ રચવામાં આવ્યું હોય તો તેથી આપણા જ્ઞાનમાં વધારો થતો નથી આ ઉપનિષદ દ્વારા કવિને કોઈ નવીનતમ સત્ય પ્રકટ કરવાનું હોય અને તેથી અત્યારના જ્ઞાનની સીમા વિસ્તૃત કરવાની હોય તો તે રૂપ રીતે થયું નથી અને વાચકને માટે ગંઢન રહ્યું છે

નીચ્છુ સૌરભોપનિષદ છે તેનો વિષય છે સૌરભ એટલે કે સુગંધ

‘સૂયં કાષ્ઠનો જાદવો જલાય નહિ’

x

x

x

“દુનિયાની વારીએમાં ધૂમો, સુગંધ દેવો કાઈની ચે

જાળીમાં દુનિયા સમાઈ નથી, સમાશે નહિ’

‘દુનિયા માણવાને છે જાલવાને નથી વારીની

સૌરસ જલાય સૂયં ચંદ્રના તેજ જલાય, તો જગત્

જલાય સપ્તાની સૃષ્ટિમાં વસ્તુ વસ્તુના ને માનવી

માનવીના છે સૌરસ’

રીતે સમજાતું નથી. પરંતુ પરણવાથી વિકાસ સધાય છે એ દામ્પન્ય ધર્મનું કવિએ સુંદર આલેખન કર્યું છે.

પછી સાગરોપનિષદ આવે છે. તે તીર્થેના મહિમા ગાય છે.

‘દારિકાને દિમાદ્રિ તીર્થં છે,

દિમાદ્રિને તીર્થં છે દારિકા;

તીર્થોને છે તીર્થોના મહિમા.’

“સાગર કેવોક હશે?” એ પ્રશ્ન ઊઠે છે. નિહાનાલાલ આ પ્રશ્નની જણાવટ કરે છે (૧) સાગર એટલે પાતાળધરો (૨) સાગર એટલે પાણીના દગલા (૩) સાગર એટલે ચંદ્રમાનો પિતા (૪) સાગર એટલે લક્ષ્મીજનો તાન (૫) સાગર એટલે રત્નોની ખાણ (૬) સાગર એટલે મોતીની શય્યા. (૭) સાગર એટલે અમૃતનો કુંભ. દરેક જણાવટના પ્રશ્નનો ઉત્તર નકારમાં આવે છે. એટલે સમુદ્ર શું છે તે સમજાવવા માટે કવિએ કોઈ દિમાલયવાસીને સોમતીર્થમાં આપ્યો છે. તેને સાગરનો સામો પાર જડતો નથી.

‘એણે ન દીડો એક સાગરનો રહામો પાર’

દુનિયાનો છેડો જેમ જડતો નથી તેમ સાગરનો છેડો જડતો નથી. તે સાગરનો છેડો ક્યાં છે તેનો કવિ ઉત્તર આપે છે કે

“મૌનવાણે જડનતા બાલતી કે, ‘સાગરના આરા છે

પણ અદસ્યની પાછળ.’”

×

×

×

‘સંપૂર્ણ સત્ય એ છે કે, આત્મા પરમાત્માના ઢોળાય

છે, પરમાત્મા આત્મામાં ઢોળાય છે.’

×

×

×

‘સાગર પણ છે એક વિશ્વકોયડો.’

અને અંતિમ પ્રાર્થના છે કે

‘અમને સદ્ગુને પરાત્પર

સાગર પાર તરાવો, સાગર પાર તરાવો.’

આ પ્રમાણે સાગર પ્રથમ “નેતિ” “નેતિ” છે, તેથી ગડન છે. ખીલું તે આત્મા પરમાત્માનો મંચંધ દર્શાવે છે છતાં પણ આત્મા માટે તો માગર એક “દાયગ્રી” રહે છે. તેથી આત્મા પરમાત્માને સાગર પાર ત-વાની પ્રાર્થના કરે છે. આમાં ભૌતિક સાગરને બદલે મંસાર-સાગર પ્રતિ ગૂઢ સંકેત છે. આપણે ભૌતિક સાગર લઈએ તો સ્પૃટનિકથી ચોવીસ કલાકમાં પૃથ્વીની બાર વેળા પ્રદક્ષિણા થાય છે ત્યાં “સાગરના આરા” “અદસ્યની પાછળ” રહી

શકતા નથી. વિજ્ઞાનના જમાનામાં ન્હાનાલાલનું આ કથન વહેમ કે ધર્મની ઘેલછામાં ખપે એવું છે; અને આધ્યાત્મિક દૃષ્ટિએ લેવા જઈએ તો નિશ્ચયાત્મક રીતે કહેવાયું નથી. “આત્મા પરમાત્મામાં ઢોળાય છે, પરમાત્મા આત્મામાં ઢોળાય છે” આ કથનને ગીતામાં ખીજી રીતે પણ નિશ્ચયપણે શ્રીકૃષ્ણ કહે છે.

યો માં પश्यति सर्वत्र सर्वं च मयि पश्यति ।

तस्याहं न प्रणश्यामि स च मे न प्रणश्यति ॥

અને

मया ततमिदं सर्वं जगदव्यक्तमूर्तिना ।

मत्स्यानि सर्वभूतानि न चाहं तेष्ववस्थितः ॥

શ્રીકૃષ્ણ ગીતામાં એક હકીકત રજૂ કરે છે જેનો સ્વાભાવિક રીતે જ સ્વીકાર થાય છે. પણ ન્હાનાલાલ વિચારો રજૂ કરે છે, હકીકત સત્ય વસ્તુ છે, વિચાર હકીકતમાં પરિણમે નહીં ત્યાં સુધી તે અત્રાલ અને અસ્વીકાર્ય રહે છે.

આમ્રોપનિષદમાં “રસોવૈસઃ” એ સૂત્રનો કવિત્વપૂર્ણ વિસ્તાર છે; અને “રસોવૈસઃ”ની સિદ્ધિ પ્રેમલક્ષણા લક્ષિતદ્વારા થાય છે. આ સિદ્ધાંત જૂનો અને જાણીતો છે પણ શૈલી ન્હાનાલાલની આગવી સુંદર અને નવીન છે.

સમ્યોપનિષદમાં પતિપત્ની, પ્રારબ્ધ અને પુરુષાર્થ અને આત્મા પરમાત્મા આ સખાઓનાં જોડકાં છે; અને આ સખ્ય મહોરો, પાંગરો અને પમરો એવી પ્રાર્થના કરવામાં આવી છે. પતિપત્નીનું સખ્ય સમજાવતાં કવિ લખે છે કે :

‘સંસાર છે દૈતાદૈતની મહાલીલા’

‘સંસાર છે ઘડ અને ઘડાંડની રસરમણા.’

‘સંસાર છે એકાનેકનો અખાડો,

‘સંસાર છે ત્યાં સુધી છે દૈત; પણ દૈત છે એ

અદૈત સાધવાને.’

પહેલાં “સંસારને દૈતાદૈતની મહાલીલા છે” એમ કહી પાછળથી “સંસાર છે ત્યાં સુધી છે દૈત” એમ કહેવું એમાં સંસાર શું છે તેનો શુદ્ધ વિચાર પકડી શકાતો નથી. સંસાર દૈત છે આ હકીકતનો સ્વીકાર કર્યા પછી તે દૈતમાંથી અદૈતની સાધના કેવી રીતે કરવી તે ખતાવ્યું નથી; અને સખ્ય દ્વારા અદૈતની સાધના કરવાની હોય તો તે સાધના પૂર્ણ થયા પછી દૈત અને અદૈતનો સંબંધ કેવો રહે છે તે પણ કહેવામાં આવ્યું નથી.

અણ્ણોલ ઉપનિષદમાં “એકોઽહંબહુશ્યામ્” સ્ત્રવ ઉપર વિવેચન થયેલું છે.

એક દાણામાંથી અનેક દાણા થાય, વડવાઈના ધણા, વડલા થાય, એકવૃક્ષ વાવતાં આખું વન ઊગી નીકળે, એક બિંદુમાંથી પુરુષ સરળય, એક ઝંકાર-માંથી મંગીત પેદા થાય, એક ગાયત્રી મંત્રમાંથી વેદપંડો સરળય અને એક પરબ્રહ્મમાંથી બ્રહ્માડો સરળય. આ રીતે એકમાં અનન્ન સમાએકું છે એવું સમજવવામાં આવેલું છે. આ ઉપનિષદમાંથી કોઈ નવોન વિચાર મળતો નથી.

અમૃતોપનિષદમાં આવે છે :

‘દેહારોગ્ય ને આત્મારોગ્ય

છે મહાનંદનાં પત્રચિયાં,

અમૃત છે મૃત્યુની મહા ઔષધિ,’

અને અમૃતની શોધ માટે વૈશાલી નગરોના લક્ષ્મીકિતુ અને તેનાં પત્ની લક્ષ્મીની વાર્તા આપી છે. લક્ષ્મી માંદી પડે છે. તેને નગર ધનવન્તરિ “અમૃતબિંદુ” આપવાની સલાહ આપે છે. લક્ષ્મીકિતુ અમૃતબિંદુની શોધમાં ફરે છે, ક્યાં ય મળતું નથી. છેવટે કોઈ સાધુ બતાવે છે કે :

‘દુનિયાને પર એટલે પરાયુ. સ્વઅંગુલિએ

ફૂલે એ અમૃતબિંદુ પામે. તારી આત્મખાંખડીએ,

એ છે તારી આત્મઅંગુલિએ આત્મ અંગુલિએ,

ચક્રિરણને જાલ અને ફૂલો.’

આનો ભાવાર્થ ગીતાના ‘ઉદ્ધરેદાત્મનાત્માનન્’ જેવો થાય છે પણ શબ્દોના ભારમાં તે ઠંકાઈ ગયો છે.

મહાકાળોપનિષદમાં કાળ ઉપર ચર્ચા ચાલે છે,

‘દિશા દિશાને ખરેખર છે

કાળ ધનુષ્યની ચારાવળો.’

આ વિજ્ઞાનનું દિશાકાળનું સાતત્ય અલંકારિક રીતે કહ્યું છે. પણ કાળની વ્યાખ્યા કરતા કવિ કહે છે,

‘કાળ છે પરબ્રહ્મની પાંચછાંચી.’

અહીં કાળને પરબ્રહ્મની છાંયકી કહી છે. પરબ્રહ્મ વસ્તુ છે. વસ્તુની છાયા વસ્તુ હોતી નથી. એટલે કાળ એ પરબ્રહ્મ નથી એટલું અહીં સમજી શકાય. પણ આગળ જતાં કવિ વધારે છે કે :

‘કળ છે બ્રહ્માના મિથોન્મિથો.’

અહીં મિથોન્મિથો એ બ્રહ્મનું અંગ બને છે એટલે એ વસ્તુ ઠરે છે. આ કયનો પરસ્પર વિરુદ્ધ છે. કવિના મનમાં કદાચ જ્યોતિષથી મપાના કાળનો ઉલ્લેખ કરવાનો દોષ તો તે કાળ એ ઉપર કહેલો કાળ નથી, જનાં

પણ કવિ કાળને ‘અપ્રતિરથ’ કહે છે મહાકાળ શું છે તેની ખબર પડતી નથી આ કારણે કાળની સ્થાપના માટે રામલક્ષ્મણ અને સીતાની વાર્તા યોજવામાં આવી છે વનમાં જતા રસ્તામાં તેઓ મધ્યપ્રદેશમાં ક્ષિપ્રા નદીને તીરે આવ્યા અને સાદીપનીના પૂર્વજ ક્રૌંઠ ઋષિના આશ્રમમાં

‘રાધવેન્દ્ર ભૂમડળનુ મધ્યખિંદુ દાખવ્યુ સીતાજીએ  
સત્ પૂર્ણા, ભૂમડળના મધ્યખિંદુમાં લક્ષ્મણજીએ  
મહાકાળની પ્રાણપ્રતિષ્ઠા કીધી પેખીને  
પરબ્રહ્મ આનધા’

અને આ મધ્યખિંદુથી ઋષિએ દિશાઓમાં નિજ્યાઓ દેરી અને દિશા ઓળખી માપ લીધું આ રીતે કાળને માપ્યો તે સ્થળે મહાકાળ નામે સદાશિવની સ્થાપના થઈ ભૂગોળ અને ખગોળ શાસ્ત્રના આ સામાન્યજ્ઞ સાથે રામ લક્ષ્મણ ને સીતાની વાર્તા જોડી કાઢીને અને મહાકાળેશ્વર મહાદેવના તીર્થની સ્થાપના શી રીતે થઈ એ બતાવીને ન્હાનાલાલે એક સુંદર શબ્દચિત્ર ખડું કર્યું છે અને મહાકાળનો મહિમા કવિ આ રીતે ગાય છે

બ્રહ્માડનું મધ્યખિંદુ છે મહાકાળ  
મહાકાળ નિજ કિરણમાળામાં વિશ્વને ધરાવે છે  
કાળની દ્રષ્ટાઓ છે સર્વભક્ષી  
સકળ વિશ્વ છે કાળનું ચવાણ  
કાળથી પર છે પરબ્રહ્મ  
રાગની ઔષધિ છે પણ કાળની ઔષધિ નથી’

‘મૃત્યુ તો કાળનો પડછાયો છે  
અનન્તને માપવા મથે છે મહાકાળ પણ વૃથા  
સર્વજ્ઞથી કોળનો ત્યા ધાય છે પરાજય, અનન્તને  
માથે છે એક પરબ્રહ્મ’

‘કાળ અમર છે -

સૃજન અને પ્રલય, પ્રલય અને સૃજન એમ  
નિયમ મુજબ છે પરબ્રહ્મનું કાળચક્ર’

અને છેવટેનો સાર છે

માનવી! અનભેમાં રહેજે આજે મરીશ, તે  
કાલે જન્મીશ’

કાળ ઉપર આટલા બધા શબ્દસમાસો અને વાક્યપકિતઓ હોવા છતાં કાળ ઉપર નવીન પ્રકાશ મડતો નથી - તેમ લૌગિક કાળનો આધ્યાત્મિક કાળ સાથે સમન્વય થઈ શકતો નથી



છેલ્લે આવે છે સર્વતોલદ્ર ઉપનિષદ. અહીં શ્રીકૃષ્ણે શર કરેલી ઉપનિષત કથાનો અંત આવે છે. ખીજું ઉપનિષદો કરતાં આ ઉપનિષદ તેની શૈલીમાં ભુદું તરી આવે છે. આગળનાં દસ ઉપનિષદો છંદોબદ્ધ નથી પણ આ છંદોબદ્ધ છે. શરૂઆતમાં અનુષ્ટુપ છંદ છે અને પછીથી ઉપગતિ ઇન્દ્રવજ્જ્ મિશ્ર આવે છે. ગીતાના અગિયારમા અધ્યાયમાં આવેલા છંદની કવિ ઉપર સારી અસર થયેલી હોય એમ લાગે છે. ગીતાના અગિયારમા અધ્યાયનો વિષય વિશ્વરૂપ-દર્શન છે. અને તે વિષયને તે છંદ સર્વાંશે અનુરૂપ છે, ભવ્ય વિષય અને ભવ્ય છંદ કાવ્યને ભવ્ય બનાવે છે. એમાં વાદવિવાદને સ્થાન નથી. પણ ભવ્ય છંદનું પ્રયોજન કરવાથી ગમે તેવો વિષય ભવ્ય થઈ જતો નથી. અને સર્વતોલદ્ર ઉપનિષદ તેનું એક ઉદાહરણ છે.

એક સમ્યક્ ઋષિ હતા. તેમની ઝૂંપડીને ‘નથી દીવાલ કે દાર’ આટલા ઉપરથી આ ઉપનિષદમાં જ્ઞાનનો વિષય રજૂ કરવામાં આવ્યો છે. આ વિશ્વ વ્યોમ જેવું વિશાળ છે, તેને વળા દીવાલો ને દાર કેવાં? આ વસ્તુનો વિસ્તાર કરતાં કહેલું છે કે સાગરના જળને કોઈ દુર્ગ બંધાતો નથી. અંતરિક્ષના ધરો ઉખેળાતા નથી. દિશાઓનાં પારશ્વો વસાતાં નથી. દેહ ને પૃથ્વીને સીમાઓ છે, પણ,

‘ચૈતન્યનું વિશ્વ અસીમ અનન્ત છે;

બ્રહ્મને વિશ્વેષ વિનંતે પાળ બાંધ્યા’

પૃથ્વી સીમિત છે અને બ્રહ્મ અસીમ છે. પૃથ્વી સીમિત છે અને માનવની શુદ્ધિને પણ સીમા છે તે સમજાવવા માટે બે ઋષિપુત્રોનો વાદવિવાદ ગોઠવ્યો છે. સરોવર હિલ્લર કે જિલ્લર છે. સરોવર એ હિલ્લર કે જિલ્લર નથી એવું જ્ઞાન તેમને સરોવરના જળચક્ર વટેમાર્ગે પાસેથી યાય છે. આનો અર્થ એવો ઘટાવાય કે ગુરુ વિના જ્ઞાન નથી. તે પછી બ્રાહ્મણની મહત્તા બતાવતી પંક્તિઓ આવે છે. તેમાં વિશ્વ જેવું અસીમ જીવન ગાળનારો બ્રાહ્મણ કેવો હોય તે બતાવ્યું છે. અને છેલ્લા પાંચમા પ્રકરણમાં ‘સર્વેશ્વરનાં સર્વતોલદ્ર સત્યો’ની ગણના કરવામાં આવી છે. અનન્તમાં જીડતાં બ્રહ્માંડ, આનંદ, ઉત્સાહ, અનભે, કીર્તન, ઉત્સવો, ઉમંગ, માનવતા, મર્યાદા, માજા, સંસ્કાર, સંસ્કૃતિ, સસ, આયનીતિ, ધર્મ, જ્ઞાન-વિજ્ઞાન, ભેદુ દષ્ટિ, પ્રતા, મેધા, તદ્વીનતા, સમર્પણ, તીર્થો, સન્તો, મહન્તો, તીર્થવાસીઓ, બ્રહ્મજનું અંતિમ કેન્દ્ર ઉધાડી આંખ, જીડતી આત્મપાંખો, બ્રહ્મ-પ્રેરણા, ત્રિકાળ, ત્રિચુચુ, ત્રિમૂર્તિ, ચાર વેદ, ચાર યોગ, ૭ દર્શનો, નવધા ભક્તિ, પ્રેમભક્તિ – આટલાં સર્વતોલદ્ર સત્યો કહેલાં છે.

બ્રહ્મ અસીમ છે અને અમુક ભાવો કલ્યાણકારી છે આટલો આ ઉપનિષદનો વિષય છે.

ઉપનિષદોનો વિષય જ્ઞાનચર્યા છે. આ સ્પષ્ટ શું છે અને તેનું આંતર-  
 બાહ્ય સ્વરૂપ કેવું છે, પરમ સત્ય શું છે, લોક અને પરલોકની વાસ્તવિકતા  
 કેવી છે, આવા અનેક આધ્યાત્મિક પ્રશ્નોની ચર્યા ઉપનિષદોમાં થાય છે અને  
 ચર્યાના વિષયની રજૂઆત મોટે ભાગે સીધેસીધી થાય છે, ચર્યાના ફળસ્વરૂપે  
 જે સિદ્ધાંત તારવવામાં આવે તે સિદ્ધાંત આપણા જીવનમાં શી રીતે જિતરી  
 શકે તેનું સ્પષ્ટ ભાષામાં કથન હોય છે. જેથી, માણસ કર્મ દ્વારા સિદ્ધ કરી  
 શકે. જેમ કે ‘इशावास्यमिदं सर्वं’ આ જ્ઞાન-ગોષ્ઠિનો વિષય છે. તેની સાથે સાથે  
 જ સમસ્ત વિશ્વને વીંટી રહેલા ઈશ્વરને કેમ પામવો તેનો માર્ગ બતાવતાં  
 કહ્યું છે કે ‘देन त्यक्तेन भुजिषाः, मा गृधः कस्यस्वित् घनम्’ વળી બધાં  
 ઉપનિષદોના સારરૂપ ગીતામાં કર્મ, જ્ઞાન, ભક્તિ, આત્મા, દેહ ઈશ્વર, પુરુષોત્તમ  
 વગેરે વિષયો ઉપર જ્ઞાનચર્યા છે અને તેની સાથે સાથે માણસનું જીવન કયા  
 માર્ગે ઉત્તત બની શકે તેનો સ્પષ્ટ ભાષામાં આદેશ આપવામાં આવેલો છે.  
 જેમ કે ‘कर्मण्ये वाचिकास्ते, तस्मात् योगीमवावर्तुन, मनमनाभव’ વગેરે વગેરે.  
 ન્હાનાણાણનાં ઉપનિષદોમાં જ્ઞાનની ચર્યા તો છે પણ તે ચર્યાથી તારવેલા  
 સિદ્ધાંતનો લાભ શી રીતે મેળવવો તે માટે કોઈ માર્ગ દર્શાવેલો નથી. આ રીતે  
 ચર્યા એ કેવળ ચર્યા જ રહે છે જેમાંથી સમાજને આગળ વધવાનો કોઈ પણ  
 માર્ગ મળતો નથી. અને શ્રીકૃષ્ણ જેવી કર્મ, જ્ઞાન અને ભક્તિની ત્રિમૂર્તિ  
 સમી એક વ્યક્તિના મુખમાં કેવળ જ્ઞાનચર્યા આવે અને કર્મ સંબંધે કશું ના  
 આવે તો શ્રીકૃષ્ણનું આલેખન પૂર્ણ છે એમ કહેવાય નહિ.

રૂપચંદ કૃત

## નેમ-રાજુલ નવરસો

સંપાદક : બિપીન જી. ઝવેરી

પ્રવેશક

**જે**ન સાહિત્ય કથાઓની એક મહાન ખાતુ-એક મહાન આકર છે. પ્રાકૃતના જાણીતા વિદ્વાન ડૉ. ઉપાધ્યે તે એટલે સુધી કહે છે કે દુનિયાના કથાસાહિત્યમાં ભારતનું કથાસાહિત્ય સૌથી વિપુલ છે.

એની અનેક કથાઓમાંની એક ખૂબ મનોહરમ બાવીસમા તીર્થકર નેમિનાથ અને એમની વેવિશાળિતા પત્ની રાજુલનો છે. પોતાના પિત્રાર્થ કૃષ્ણના આગ્રહથી નેમનાથ લગ્ન કરવા ઉચ્ચકત યાય છે, પણ રાજુલના પિતાએ જનને જમાડવા માટે અનેક પશુઓને એકત્ર કર્યા હોવાથી એ પશુઓને બચાવવા, નેમ તોરણેથી પાછા ફરે છે અને દીક્ષા અંગીકાર કરે છે. વિરહિણી રાજુલ પણ અતે નેમનાથને હાથે દીક્ષા-સંન્યસ્ત-લે છે, અને અંતે બંને મોક્ષે જાય છે.

આ કથા ઉપર અનેક જૈન કવિઓએ કાવ્યો રચેલાં છે.

### પ્રતવર્ણન

આની પ્રત મારા પિતાશ્રીએ એક રેંકડીમાંથી ખરીદેલા હા''ખા''ના એક ગુટકાનો બનેલી છે. એ ગુટકામાં નાનાં મોટાં કડન ઉપર કાવ્યો છે, ને લખનાર પણ એકનો એક નથી. ચોપડામાં મૂળ સવામસોથી વધુ ને અડી-સોથી સહેજ ઓછાં પતાં હતાં, જેમાંથી આગળનાં બાર અને પાછળનાં સત્તર પતાં મૂળ માલિકોએ પુસ્તક ચારંવાર વાપર્યું હોવાથી, ધનાઢ કાટીને જોતાં રહ્યાં છે. પોથીમાં સચવાઈ રહેલાં પાનામાથી પણ ૧૩ થી ૧૮ ઉદરે વધુ કાનરી ખાધાં છે, ને ૧૯ થી ૩૫ સ્વપ્ન ચોપડીના બધા છેડા ધસાયા કે કંધક ઉદર દ્વારા ખવાયાં છે; અને એને લીધે, થતાં આંક ૫૯ સુધી નીચેના જમણા છેડાનો કોઈ કોઈ અક્ષર કે શબ્દ લુપ્ત થયો છે.

કાચળની જાત સારી છે અને તેથી પોયોનો બાકીનો ભાગ બહુ સારી રીતે સમજાયો છે, ને લગભગ પૂરેપૂરો મુલાવ્ય છે.

ગુટકાનો મોટો ભાગ પાંચો થકાય છે. ધણાખમ લખનારાઓના અક્ષર સુરેખ અને મુલાવ્ય છે—જોકે લખનારા ધંધાદારી લલિયા નહિ પણ માત્ર સાહિત્યોપભોગીઓ લાગે છે. ગુટકા કુટુંબમાં એક બે પેઢી વંશપરંપરા જીતરી આવ્યો હોય તેવું અનુમાન કરી થકાય.

અથ શ્રી નેમ-રાત્નલનો નવરસો લખંતે

(દિસિ ગરબાનિ છે)

અથ ઢાલ પેહેલિ લખિ છે

સમુદવીરે સુત-ચદસોં	સાંમલીયાશ
સેવાદેવી માત મવારે	વર પાતલિયાશ
	એ આંકણિ છે
એક દિન રમવા નિસરા	સાંમ
આવ્યા આઉધ-સાક્ષામાંય	વર
સારંગ ધનુષ ચક્રાવિયું	સાંમ
તેણે ડોલા આકાસ-અંદ્ર	વર
અક ઉપાડી ફેરવુ	સાં
વલિ ગદ્ય લેછ કરમાય	વર
ને' મે' સંય વળડીયો	સાં
તેણે ડોલા મહિ ને' મેર	વ
સેસનાગ તિલ્લ સલસસો	સાં
પવલલિયાં સાયર-નિર	વ
ગિરવર હુક ત્રુટી પડી	સાં
વલિ થરહર કપેં સોક	વર
દેઠકિ વેરિ ઉપનો	સાં
ઈમ કરતા કરન વિચાર	વર
આવિ તિહાં જીતાવલા	સાં
જિલ્હા છે નેમકુમાર	વર
રૂપચદ રગે મલા	સાં
તાર બલ જોવાનિ પાત	વર

છતિ દાખ ૧ સપૂર્ણ

## અથ ઢાલ ૨ નિ લપિ છે

કસને કર લંગાવિયોં	હસિ બોલો નિ
તમે વાલોં નેમકુંભાર	અંતર ધોલો નિ
	એ આંકણિ ૧
કમલ-નાલ કર વાલિયો	હસિં
કસને કેમ વાલા ભય	અંતર ૨
હાયે કસન દિઓલિયોં	હં
તીહાં હરિ-મન ઝાપો થાય	અંતર
નારિ જો પરણાવિઈ	હસિં
તો બલ ઓછેઈ થાય	અં
વિવા નેમ મનાવિઈ	હં
સગ થાઓ સગસિ નાર	અંતર
રૂપચંદ રંગે મલા	હં
તાર અતુલિ બલ અરિહંત	અંતર ૬

પતિ ઢાલ ૨ સંપૂર્ણ

## અથ ઢાલ ૩ નિ લપિ છે

રાધાજિ ને રૂપમણિ	ગિરધારિજિ
સગલાંભા એહિ જ સાર મુગટ પેર વારિ જી	
	એ આંકણિ ૧
ચંદરાવલિ સજ્જારિયાં	ગિરં
ઝાપિ મલિ ળંત્રિસ હજાર	મુગં
રાણિ રૂપમણિ ઈમ કહે	ગિરં
તે સમજાવે વારોવાર	મુગં
નારિ વીનાં નર-આગણું	ગિરં
જિમ અણુણું ધાંન	મુગં
નારિ જો ધરમાં વસે	ગિરં
તો પામે પ્રોણુલો ધાંન	મુગં
નારિ વિના નર હાલિ જીતો	ગિરં
દેવર ! વાદ્ય કેસે લોક	મુગં
છોકરવાદ ન કીજીઈ	ગિરં
તમે મ કરો તાંણાતાંણુ	મું
રૂપચંદ રંગે મલા	ગિરં
હવે આપે જિતર નેમ	મું ૮

પતિ ઢાલ ૩ સંપૂર્ણ

## અથ ઢાલ ૪ થિ લવંતે

નેમ કહે તમે સાંભલોં મોરી ભાલિજી  
કહ સિધાંમણ-વિચાર મે ગત પાંમિ છ  
એ આંકણિ છે ૧

નારિ મોહિ જે પડ	મોરી ૦
તે રવડીયા ગતિ ચાર	મે ગત ૦
રાંવણુ-સરયા રાલવ્યા	મો ૦
લેઈ ગયો સીતા નાર	મે ગત ૦
નારિ વીણની વેલડી	મો ૦
માયાનિ મોહન-વેલ	મે ૦
છપન કુલ જાદવ મલા	મોરી ૦
ધમ સ[મ]જાવે વારોવાર	મે ૦
શ્વચંદ ગે મલા	મોરિ ભા ૦
નેમ પરણે નિરધાર	મે ૦ ૫

ઈતિ ઢાલ ૪ સંપૂર્ણ

## અથ ઢાલ ૫ મિ લધિ છે

અવલા જોલ ન જોલિઈ વરરાજનિ  
તમે પરણોં નેમકુમાર મ કરો દિવા જાનિ  
એ આંકણિ છે

નેમ ન જોલે મુખ થકિ	વર ૦
માંડાં વિવાના મંડાંજી	મ કરો ૦
એકવિસ તિરથંકર થીયા	વર ૦
તે પરણાં સરવે નાર	મ ૦
ઉગસેનને ધરે જેટડિ	વર ૦
તેનુ નામ તે રાજુલ નાર	મ ૦
લિધા લગન ઉતાવલાં	વર ૦
દિધા શ્રીફલ હાથ	મ ૦
જમણુ લાડૂ લાપસિ	વ ૦
માહે સેવધિ કંસાર	મ ૦
આછી જલેખિ પાતલિ	વ ૦
માહે ધેવરનો ભાર	મ ૦

સેવ સુવાલિ દધિરાં	૧૦
માહે મોતિયૂર સાર	૨૦
કુર રાંધા કમોદનાં	૧૦
માહે મેસુરનિ દાલ	૨૦
પારક પગૂર ને ટોપરાં	૧૨૦
તે માહે કાલિ ધરાપ	૨૦
લવિંગ સોપારિ એલચિ	૧૨૦
માહે પાંતનાં બિડાં ચાર	૨૦
સંજન કુટુંબ સંતોષિયાં	૧૨૦
કિધી પેરાંમણિ સાર	૨૦
નંન સેઈ નદવ ચક્ર	૧૦
સોહે પાપરીયા કેકાંચુ	૨૦
હાથિ રથ સણુગારિયા	૧૦
સોહે બગતરિયા અસવાર	૨૦
અંદ્રે જોવાને આવિયા	૧૨૦
અંદ્રાંણિ ગાએ ગિન	૨૦
નેમજિ તોરણુ આવિયા	૧૦
હવે નિરખે રાજુલ નાર	૨૦
રૂપચંદ રંગે મલા	૧૦
એ તો જોવા સરખિ જનન	૨૦ ૧૭

ઈતિ દાલ ૫ મિ સંપૂર્ણ

અથ દાલ ૬ ઠિ લખિ છે

સખિ કહે વર સાંમલો વર દિસે ૭

હવે નિરખે રાજુલ નાર હયફૂં દિસે ૭

એ આંકણિ છે

કાલો ગેમર હાથિયો ૧૨૦

કાલો મેથ - મહાર ૬૫૦

કાલિ તે કસતુરિયું ૧૨૦

એ તો કાલો ચે વર સાર ૬૫૦

કાલિ કાજલ - આંબડિ ૧૨૦

તેનુ મૂલ મોઘેં થાય ૬૫૦

રૂપચંદ રંગે મલા ૧૨૦

સોહે સાંમલિયો બકચાર ૬૫૦

ઈતિ દાલ ૬ ઠિ સંપૂર્ણ

અથ હાલ ૭ મિ લખંતે

પસુ-પોકાર સુંહિ કરિ સુધ લીધી જી  
 ઈમ વિચારે શ્રી વીતરાગ તેજુદ્યા કીધી જી  
 એ આંકણિ

જો પરણું તો પસું, મરે	સુ૦	
તો મેહું અનુકંપા-દાન	તેજુ૦	
તોરણુથી રથ ફેરવ્યો	સુ૦	
ફેરવતાં દિનદયાલ	તે૦	
રૂપચંદ રંગે મલા	સુ૦	
હવે વરસિ દીપે પ્રભુ દાન	તેજુ૦	૪

ઈતિ હાલ ૭ મિ સંપૂર્ણ

અથ હાલ ૮ મિ લખિ છે

રાજોગતિ ધરણિ દલાં મોરા વાલાજિ રે  
 અવગુણ વિણુ દિનાનાથ હાથ ન જાલા જિ  
 એ આંકણિ છે

આગણે આવિ પાછા વલા	મો૦	
તે પત્રિ કુલમાં નહિ લાજ	હાથ ન૦	
આઠ લવ થીથા એકપ	મો૦	
નેમ ન છોડે હાથ	હાથ૦	
નવમે લવ તમે નેમજી	મો૦	
કિધા સિધા રગરોલ	હા૦	
આસા અંબર જેવડિ	મો૦	
મ કરો મન ઉલાસ	હા૦	૫
કુડા કલકે ચડાવિયાં	મો૦	
મે કુડિ નાપિ આલ	હા૦	
પોપટ ઘાલા પાઝરે	મો૦	
મે માય વછોયા બાલ	હાથ૦	
અણુગલ પાણિ મે લરા	મો૦	
મે ગુરે દિધી ગાલ	હા૦	
રૂપચંદ રંગે મલા	મો૦	
તમે છો દિનદયાલ	હાથ ન૦	

ઈતિ હાલ ૮ મિ સંપૂર્ણ



અથ ઢાલે હ મિ લપિ છે  
 નેમ-રાજૂલ થિયાં એ[ક]ણં સાહેલડીયાં  
 જઈ ચડાં ગઢ ગિરનાર જિન-ગુંથુ વેલડિયાં ૧  
 એ આંકણિ છે

વાટે જતાં વરણ થાયો	સાં
લિજ્જણ રાજેમતિ-ચીર	જિન-ગુંથુ વેલં
ગુફામા જઈ સૂકવા	સાં
કાચા લાગા નિર	જિં
રેહેનેમિ તવ બોલિયો	સાં
લાલિ મ કરો મન ઉદાસ	જિં
નેમ ગિયો તો લલુ થિયું	સાં
આપણે કરશું ભોગ-વિલાસ	જિનં
સંજમ-ચારિત્ર કિહાં રહે	સાં
જ રે મુરખ મુઢ વિચાર	જીં
રેહેનેમિ તવ બોલિયો	સાં
માતા રાજેમતિ પાર ઉતાર	જિં
રાજેમતિ પ્રતીબોધીયોં	સાં
ફરિ લિધો સંજમ-ભાર	જિં
નેમ-રાજેમતિ એકડા	સાં
જઈ ચડિયાં ગઢ ગિરનાર	જિં
પિછં પેહેલા મુગતે ગિયા	સાં
રાજેમતિ તેણિવાર	જિનં
રૂપચંદ રંગે મલા	સાહેં
બેઠું પોહોતા મુગતિ-મોઝાર	

જિન-ગુંથુ વેલડીયા ૧૧

ઈતિ શ્રી નેમનાયનો નવરસો સંપૂર્ણ  
 કિલાણુમસ્તુ

શ્રી શ્રી  
 શ્રી શ્રી

## સાહિત્યકારોના જૂના ચરિત્રસંગ્રહો

ઉસિત ૬. બૂચ

**મ**ધ્યકાલીન કવિઓ-સંતોમાંનાં કોઈ કોઈનાં પદ્યકથાનકો આપણી પાસે છે; પરંતુ તેમાં ઉદ્દેશ લક્ષિતભાવનાં ઉદ્દીપનનો જ હોવાથી વર્ણવાતી વ્યક્તિ કવચિત્ તો ગૌણ પણ થઈ જતી જણાય છે. કથાનકના મુખ્ય પાત્ર અને લેખક વચ્ચે સમયનો ગાળો પણ એવો, કે લોકકલ્પનાની પૂરણી પણ તેમાં આવે જ. સામાન્યતઃ તેમાંથી આપણને લેખકના સમયનું જ ચિત્ર પ્રાપ્ત થાય.

સાહિત્યના શિક્ષણ પ્રસાર અને વિકાસના હેતુથી સાહિત્યકારોના જીવન-ચરિત્રનું આલેખન તો અર્વાચીન સમયની જ વિશેષતા ગણાય. અર્વાચીનતાના ઉદ્ધાગમાં આપણી ઇતિહાસદષ્ટિ ધીમેધીમે નિરબ થતાં સાહિત્યકારો તથા સાશ્વતોના જીવતચરિત્રરૂપી સામગ્રીની અગત્ય આપણા લક્ષમાં આવી. છુદ્દા ચરિત્રલેખો, ચરિત્રગ્રંથો કે ચરિત્રસંગ્રહોથી આરભાઈને સ્મારકગ્રંથો તેમજ અધ્યયનગ્રંથોને સ્વરૂપે પણ આ લેખનપ્રકાર ખેડાતો ગયો અને સમૃદ્ધ થતો ગયો. વ્યક્તિ કે પ્રજાના ઇતર-વિકાસમાં એનું મહત્ત્વ સમજતાં, તેમાં શાસ્ત્રીયતા અને કલાત્મકતાનાં તરવો લક્ષ પામી રહ્યા.

આ દષ્ટિથી થયેલા સંગીન વ્યવસ્થિત પ્રયત્નોમાં ગુજરાત વિદ્યાસભાની ‘ગ્રંથ અને ગ્રંથકાર’ની શ્રેણી પ્રમાણભૂત સાધન નીવડી છે. ઈ. ૧૯૩૦માં આપણને એનો પ્રથમ ગ્રંથ મળ્યો. તે અગાઉ છટાદાર ‘રેખાચિત્રો’ અને ‘સમરણમુકુર’ અને તે પછી ‘ગુજરાતના જ્યોતિર્ધરો’ કે ‘ગુજરાતી સાહિત્ય સર્ગકો’ જેવી કૃતિઓ પણ બહાર પડી છે. ‘ગ્રંથ અને ગ્રંથકાર’ની વસ્તુલક્ષી સંગીનતા અને વ્યાપકતા આ સર્વ પ્રયત્નોમા નોંધપાત્ર છે.

આ લેખમાં આ પ્રયત્નો અગાઉના પ્રયત્નો રૂપે લખાયેલા કેટલાક ચરિત્ર સંગ્રહોનો પરિચય-વિચાર રજૂ કરવાનો આશય છે. નર્મદ-દલપત કે નવલરામ-મહીપતરામાદિના લેખો યા ગ્રંથોને, આ લેખની મર્યાદામાં ચરિત્રસંગ્રહો રાખ્યા હોવાથી, વિચાર્યા નથી.

સાહિત્યના અભ્યાસીઓએ સંદર્ભગ્રંથો તરીકે યાદ કરવા યોગ્ય આવા છ ચરિત્રસંગ્રહો ઈ. ૧૮૬૯ થી ઈ. ૧૯૧૨ વચ્ચેના છે. સાધનસામગ્રીની દુષ્પ્રાપ્યતાના સમયમાં રચાયેલા આ ચરિત્રસંગ્રહો ઠીકઠીક જહેમત લઈ પ્રજાહિતની ભાવનાથી લખાયા છે અને આર્થિક સહાય મળતાં લગભગ એકલે હાથે જ લખાયા છે. આ છમાંથી ત્રણ સંગ્રહો તો સચિત્ર પણ હોવાથી લોકભોજ્ય પણ વધુ થયા હશે એમ માની શકાય. એમાંના 'એક સંગ્રહની ૨૫૨૫ પ્રતો પ્રથમ આવૃત્તિ રૂપે છપાઈ છે. પ્રત્યેક લેખકે વિગતસંચય અને મંકલનની બનતી ચીવટ રાખી જણાવ્યું છે. એમાં અભિપ્રાયદર્શન સર્વત્ર વજનદાર નથી નીવડ્યું અને લખાવટ પણ આજે તો કવચિત્ કંઠંગી લાગે, છતાં એમાંની ઉદ્દેશનિષ્ઠા અને ઉપયોગિતા લક્ષપાત્ર છે.

આવા છ ચરિત્ર સંગ્રહો છે: 'કવિચરિત્ર', 'શુર્જર અગ્રેસર મંડળની ચિત્રાવલી,' 'મહાજન મંડળ-૧, ૨', 'શુર્જર ગ્રંથકારો અને ગ્રંથો', 'વિદેહ શુજરાતી સાક્ષરો' અને 'સચિત્ર સાક્ષરમાળા.' આજે તો આ કૃતિઓ, ઈતર માતબર કૃતિઓ મળતાં, દુષ્પ્રાપ્ય નેવી થઈ છે અને એમાંના કાગળ પણ લગભગ જર્જર દશામાં મળે છે.

સમયક્રમે પહેલો વિચારવા યોગ્ય સંગ્રહ છે સ્વ. શ્રી. કાલાભાઈ ઘેલાભાઈ પકિત રચિત 'કવિ ચરિત્ર', ઈ. સ. ૧૮૬૯માં પ્રગટ થયેલા આ સંગ્રહના મંરૂત-આકૃત-તામિળ-તૈલંગી એવા ચાર વિભાગોમાં ત્રણસો ત્રણ પૃષ્ઠોમાં દેશભરના ૨૨૭ કવિઓનાં ચરિત્રો મૂકવાનો મહત્વાકાંક્ષી મહેનતુ પ્રયત્ન છે, એ ય એની એક વિશેષતા છે. લખાણો અને દંતકથાઓનો એમાં લેખકે ઉપયોગ કર્યો છે. આમાં ૩૮ શુજરાતી કવિઓ છે. એમાં કવિનો સમયક્રમ જળવાયો નથી અને કચાંક તો ચરિત્ર ટાંચણનોષ જેવું ય થઈ ગયું છે, છતાં માહિતી-અને લક્ષપાત્ર મતદર્શન પણ છે. નરસિંહ મહેતાનો જીવનકાળ લેખકે ઈ. ૧૪૦૪-૧૪૬૬ ગણ્યો છે અને એના પિતાનાં નામોમાં દામોદર, વજ્ર તેમ નરખત નામ આપ્યાં છે. મીરાંની અમુક જ દંતકથાઓ મુકાઈ છે. લેખકને શામળની વાણી "ફરી ફરી વાંચતાં નવી" લાગી છે, તો દયારામની કવિતાના સંગ્રાર વિશે નોંધ્યું છે કે, "બહેતર છે કે એવી કવિતા રચવા કરતાં કવિત્વ શક્તિને ટાંકી મૂકવી." સિદ્ધજીનો બારોડ પૈસા લઈને ય શામળના ગ્રંથો ઉતારી લેવા દેતો નથી એ વાત પણ ટાંકી છે. આમાં શું મહત્વનું અને શું નહીં એ સમજાવવું પડે તેમ નથી. ગ્રંથનું ક્ષેત્ર લેખકે એવું મોટું રાખે છે કે નરસિંહથી દયારામ સુધીના સમયના કવિઓમાંના કેટલાકને પૂરતો ન્યાય અપાયો નથી લાગતો, તે એટલે સુધી કે કેટલાકને ફાળે તો બેત્રણ લીટીઓ જ જાય છે! 'લોકપુદ્ધિના શિક્ષણ સારુ સહાયમૂલ આ ગ્રંથને વીસેક દાતાઓ મળ્યા છે, જેમાંના ચારે જ શ. ૧૦) ઉપરની રકમ આપી છે, અને પાંચે તો રૂપિયો રૂપિયો જ આપ્યો છે! આજે એ યાદી જોતાં ધણને

તો છપ્પાં પશુ જન્મે ! એકદરે પહેલી નોંધ અને કાચી સામગ્રી તરીકે ઉપયોગી આ સમઢ થોડાએક વિવેકથી વધુ સફળ થાત એમ કહી શકાય

ખીજે સમઢ ‘ગુજર અંગ્રેસર મંડળની ચિત્રાવલી’ ઈ. ૧૮૮૯મા ‘સત્યવક્તાના માલેક’ સ્વ શ્રી. કેશવલાલ હરિવિક્સદસે “લોકોમા વાચવાનો શોખ વધારવાનો” મુખ્ય હેતુ કહી તૈયાર કર્યો છે. છપ્પીઓ અને છપાઈ ઉગ્રવદાર છે. અહીં સમઢ પામેલા સચિત્ર ૬૫ ચરિત્રોમા અર્વાચીન ગુજરાતના પ્રતિષ્ઠિત અગ્રણીઓ અને સાક્ષરોતુ જીવન આલેખાયું છે. અન્ય ક્ષેત્રે વધુ પ્રતિષ્ઠિત એની તે સમયની આપણી ફેટલીક વ્યક્તિઓ સાહિત્ય વિદ્યાના થોડા વધુ પરિચયમા હોવાથી સાહિત્યના અભ્યાસીને આમાથી ઠીક સામગ્રી મળે તેમ છે. લેખકે પોતાના પ્રયાસને “First attempt of its kind in our province” કહીને એમાના ચરિત્રોને “Concise but fuller biographies” તરીકે ઓળખાવ્યા છે. મુખપૃષ્ઠ, અર્પણ, પ્રસ્તાવના ગુજરાતી અને અંગ્રેજી બન્ને ભાષામા છે. ગુજરાતને જ લક્ષમા રાખીને રચાયેલો આ ચરિત્ર સમઢ ‘કવિચરિત’ કરતા વધુ ચોક્કસ અને વ્યવસ્થિત તો છે જ. આવા સુધક અને સચ્ચિત્ર સમઢમા નર્મદ, દુર્ગારામ, મણિશકર કીકાણી કે જોળાનાથનુ સ્થાન નથી એ એની મોટી મર્યાદા ગણાય.

લખાવટમા જોડણીદોષો કે ‘સૂક્ષ્મા સળલા છુદ્ધિ’થી માડીને ‘શ્પિયા યાગસેહ’ જેવા પ્રયોગો ધરાવતો આ સમઢ એકદર ગુણદર્શી થયો છે સમીક્ષા કરતા કારકિર્દીની રજૂઆત પર ભાર જણાય છે. પ્રત્યેક ચરિત્રલખાણને મથાળે જન્મભૂમિ, જન્મદિવસ, માતિ આદિની સ્પષ્ટ અલગ નોંધ છે, જોકે એમા સળત્ર ધોરણુ કવચિત જળવાતું નથી સ્વ રણુછોડરાય ઉદયરાયના ‘જયકુમારી વિજય નાટક’ સમઢમા લેખકની નોંધ કે, “ગદ્યાત્મક ગ્રંથ વાચવાની ગુજરાતમા પ્રથમ રુચિનો વિશેષ આરલ રા રા રણુછોડભાઈના આ ગ્રંથથી થયો એમ કહેવામા કોઈ બાધ કહાડી શકાય એમ નથી” ધ્યાન ખેંચે તેમ છે આ સમઢમાની છપ્પીઓ વેશ અને ‘છપ્પીધર’ની સજવટની તે સમયની લાક્ષણિકતા પ્રગટ કરે છે અગરખા, ચાદ, કારીગરીના મેજખુરશી, વિવિધ ઘાટની પાઘડીઓ, મૂજ-થોભિયા, વગેરે રસપ્રદ દ્રશ્ય રચે છે ગુજરાતી શિષ્ટજીવન એમા દેખા દે છે

મોટા કદના ૧૩૨૮ પૃષ્ઠોમા ૩૫૦ ચરિત્રો સમાવતો સ્વ શ્રી મગનલાલ નરોત્તમદાસ પટેલ રચિત ચરિત્રસમઢ ‘મહાજન મંડળ ૧-૨’ આપણા દેશના પ્રાચીન અર્વાચીન અને થોડાએક અંગ્રેજ અગ્રણી સ્ત્રીપુરુષોના ચરિત્રો ઈ. ૧૮૯૬મા આપે છે. એમા લેખક નૃપતિઓ ધર્મપ્રવર્તકો, પરાપકારીજનો, વિદુષીઓ યા વીરાગનાઓ સહુને વીસ પ્રકરણો વચ્ચે સમાવી લે છે મહીકાઠા એજન્સીના રહેવાસી આ લેખકે જગજગ મહત્ત્વાકાંક્ષા સેવી ચાર વર્ષની ‘સારી

એવી મહેનતના પરિણામ રૂપે આ ગ્રંથ બહાર પાડ્યો છે. એમાં પારસી કે મુસ્લિમ લેખકો નથી પણ ગોવર્ધનરામ કે નંદશંકરનો ય સંભાસ નથી એ નવાઈ જેવું જ ને?

લેખકે નરસિંહ મહેતાને ‘વિશ્વસ્વામીના મતના’ કહી ઈ. ૧૪૪૪માં હયાત હોવાનું જણાવ્યું છે. અખ્યાની ‘છેલ્લી બુદ્ધિને ધન્યવાદ’ આપતાં લેખકે ‘ગંભીર વિષયને અનુકૂળ ભાષા ધડાયેલી નહિ’ એવો મન દર્શાવ્યો છે. દયારામની વાર્ષિક પેદાશ રૂ. ૨૦૦ની બતાવીને એ કવિ મળવા આવનાર પાસે પોતાની કવિતા ગવરાવતા એમ નોંધી, એની કવિનામાંના શૃંગાર બાબત ‘કવિ ચરિત’ને ટેકા આપી, કેટલુંક નિવારી શકાત એવું અંગત યા શ્રુત અભિપ્રાયકથન પણ કરે છે. કવિ દલપતરામને ગોંડલ નરેશ આપેલું સર્ટિફિકેટ અંગ્રેજી ભાષામાં લખેલું છે એવી અહોભાવગર્ભિત નોંધ તો આજે કોઈને મલકાવે જ, પણ પ્રેમાનંદ સ્વામીના પદોમાં સ્વામીનારાયણની ઈર્ધ્યાવાળા તુલસીદાસનું નામ મૂકતા હોવાની નોંધ કે સાધુઓએ ના કહેવાથી દલપતરામની ધર્મની કવિના હજી લગી અપ્રગટ હોવાની નોંધ સૂચક છે. આ ગ્રંથની સાહિત્યના અભ્યાસીને આકર્ષે એવી હકીકત એ છે, કે અહીં દુર્ગારામ મહેતાજીની ૩૫ વર્ષની વય પછીની હકીકત લેખકે રજૂ કરી છે. મીરાંનો સમય લેખકે ઈ. ૧૪૨૪થી ૧૪૬૪નો નિર્દેશીને તેના પતિ તરીકે કુભારાણાને સ્વીકારવાનો મત વધુ પ્રમાણભૂત ગણ્યો છે. નર્મદ-દલપતની શૈલીતુલનાના ફકરા પરત્વે નવલગમના શબ્દો છિલેખ સાથે મુકાવા રહી ગયા જણાય છે.

આ દળદાર ગ્રંથમાં સમગ્રતયા સમીક્ષાનું પ્રમાણ અંપ અને જીવનબ્યાન વધુ છે. વિદેશી અપ્રણીઓનાં ચરિત્રો અહીં સમાવાયાં છે, એ વિશેષતા ખરી. પાનું ક્ર. ૫૩નું તો ત્રિદિસિદ્ધિ સમેત શ્રીગણેશની તસવીર લેખકે ગોડવાવી છે. ‘અનુસીલન’, ‘કૌશલ્યતા’ કે ‘કી દહાડનું’ જેવી ભાવાની અશુદ્ધિ કે મામ્યતા આવા ગ્રંથમાં ખૂબે જ. આશય, પ્રયત્ન, પરિશ્રમ ઉપગાંત છેલ્લીક ઝીણીમોટી વિગતનોંધને કારણે આ ચરિત્રસંગ્રહ આદર પાત્ર તો છે જ.

પણ સાહિત્યઅભ્યાસીનું તરત લક્ષ જાય એવો ચરિત્રસંગ્રહ તો છે ‘સંક્ષિપ્ત કાદમ્બરી’કાર સ્વ. શ્રી વૈદ્યરાત્રી મલ્લિકાર ગોવિંદજીએ રચેલો અને ઈ. ૧૯૦૨માં બહાર મૂકેલો ગ્રંથ ‘ગુર્જર ગ્રંથકારો અને ગ્રંથો’ લેખકે જાનનગરમાં ઈ. ૧૮૯૯માં સ્થાપેલી ‘ધી જ્યમજિ દી રીડિંગ રૂમ એન્ડ લાયબ્રેરી’ને “સમૃદ્ધ કરવાના આશયથી” તૈયાર કરેલા આ ગ્રંથમાં, “મળ્યા છે તે તે ગ્રંથો વિષે જ લખવાનો નિયમ” રાખ્યો છે આશય છે, “બુદ્ધિમાન લોકો” જાગ્રત થઈ પોતાની કલમ ચલાવવા માટે ઉત્સાહમાં આવે અને લોકો

પણુ લખાણની બાબતની તથા શૈલીની પરીક્ષા કરતાં શિખે” એવો બેવડો. બેવડો નહીં પણ ત્રેવડો અશિષ્ય એમની નિખાલસ પ્રસ્તાવનામાં દેખાય છે, અને એ ત્રણેમાં પરમાર્થભાવ તો છે જ. અર્પણ થયું છે જનમનગરના સાક્ષરરત્ન શાસ્ત્રીજી હાથીભાઈ હરિશંકરને, એ હકીકત ‘કવિચરિત’ શેઠ લક્ષ્મીદાસ ખીમજીને, ‘ગુર્જર અગ્રેસર મંડળની ચિત્રાવલી’ ધાંગધ્રા નરેશને અને ‘મહાજન’ મંડળ’ સર સયાજીરાવ ગાયકવાડને અર્પણ થયા છે તે જોતાં ધ્યાન દોરે તેમ છે. અભ્યાસનિષ્ઠા ગ્રંથોનું પણ વિગતે સારદર્શન મળે છે તેમાં વરતાય છે. પુસ્તકની પૂરી વ્યવહારુ વિગતોંધમાં પ્રકાશન સાલ નથી નોંધાઈ. ‘બોધો’ કે ‘ગુરુમ થયું’ જેવી કઢંગી ભાષા કવચિત્ મળે છે. અનુવાદક છોડી મૂળ મરાઠી લેખક રવામી આત્માનંદ સરસ્વતીનો પરિચય આ ગ્રંથમાં અપાય, એવી કૃતિઓ કરતાં ય આવા સત્તિષ્ઠ પુસ્તકમાં ખૂંચે છે તો જગ્યા મળે ત્યાં લેખકના આંતકનિયંત્ર ઔપધાલયની દવાઓની ગોઠવાયેલી જાહેરાતો, અને તે ય એક સ્થળે તો કૃતિ વિષે લખતાં શ્રેણેરા શબ્દ આવતાં તરત ટીપમાં પોતાની શ્રેણેરા પિલ્સ મગાવી રાખવામાં “ખીલકુલ ગાફેલ રહેલું નહિ” એવી પ્રચારહોંસ જીજ્ઞાસા આવે એ રીતે. મહારાષ્ટ્રના વૈદ્ય શંકર દાજી શાસ્ત્રીપદેના ગુજરાતી પુસ્તકને લીધે યાદ કરવામાં રહેલું ઔચિત્ય પ્રશસ્ય છે, પણ ગ્રંથના પ્રકાશક જ એવા શેઠ પેરનનજી ફરામજી કામાને અહીં સ્થાન આપવામાં ભાગ્યે જ પ્રમાણવિવેક ગણાય.

આ ગ્રંથ પ્રથમ જ છે, જે માત્ર સાહિત્યકારોના ચરિત્રસંગ્રહનું લક્ષ્ય સેવે છે. કૃતિઓનો વિગતે સાર આપવાનો તો ગ્રંથનો હેતુ સ્પષ્ટ છે જ. આજે ભુલાઈ ગયેલી એવી એવી સુધારાયુગ અને પડિતયુગની કૃતિઓનું આ સારદર્શન ઉપયોગી છે. શાસ્ત્રીય નિષ્પેષોમાં પણ અલ્પપ્રસિદ્ધ લેખકોએ જેવું કાર્ય કર્યું છે, તે ય આ પુસ્તક દાખવે છે. સમીક્ષા જેવું આમાં ઓછું છે અને છે ત્યાં નીતિ-સદાચારના આશયથી પ્રેરિત, શૈલી પરત્વે મનઃસુખરામની શૈલીને ‘અનુકરણીય’ લેખતા આ ગ્રંથકારની પોતાની ભાષા એકદર સરળ જ છે. આ ગ્રંથનો ખીજો ભાગ પ્રગટ થયો હશે ?

આ પછીથી વીસમી સદીના આરભમાં જ, ઈ. ૧૯૦૨માં નાની છતાં કાવકી ગ્રંથિકા રૂપે પ્રાપ્ત થતો ચરિત્રમંથ્ર આવે છે ડૉ. હરિ હર્ષદ મુવના પુત્ર શ્રી. સુમનસ્ મુવ કૃત. એમાં ૧૯ સાક્ષરોનાં પ્રથમ ચિત્રો અને પછી ચરિત્રો અપાયાં છે. વ્યક્તિના મૃત્યુસમયના ક્રમે આ ચરિત્રોની યોજના કરી તૈયાર કરાયેલી આ ‘વિદેહ ગુજરાતી સાક્ષરો’ નામક ગ્રંથિકા સર સયાજીરાવ ગાયકવાડે અર્પણ થઈ છે.

એસઠેક જુદામાં લેખકે ઝીણીમોટી વિગતો ઠીક યોજી છે. ભીમરાવ દિવેટીઆ માટે “બાળપણમાં તેમને સંસ્કૃત શબ્દોને ઝમે તેમ આડાઅવળા ભેગા કરી સાચાખોટા શ્લોક બોલવાની ટેવ હતી” અને “કોઈનો ગુણ સાત પેઢીથી વારસામાં મેળવ્યો હતો.” એ નોંધ, કે પછી નારાયણ હેમચન્દ્રનાં કપડાનો ખર્ચ વરસે દહાડે માંડ ૭ રૂપિયાનો હતો એ વિગત કેવી લક્ષ્ય ખેંચે તેવી છે? ભીમરાવના ‘પૃથુરાજરાસા’ વિષે લખ્યું છે, “પુનઃ પુનઃ વાંચી વિચારી સંસ્પૃષ્ટ થયું હતું તો આખું કાવ્ય ઉત્કૃષ્ટ થયી શકતું”, અથવા પોતાના પિતા ડૉ. હરિ હર્ષદ ધ્રુવ માટે લખ્યું છે, “અનેક માર્ગે પોતાની પ્રવૃત્તિ ન નિયોજતાં એક જ માર્ગે યોજી હોત તો તે સવિશેષ દીપ્તી નીકળતું” કે મહી-પતરામ રૂપરામ નીલકંઠ વિષે કહે છે, “તેમહનું નામ તેમહનાં રચેલાં પુસ્તકોથી કાયમ રહેશે નહિ પરંતુ કેળવણીનો પ્રસાર કરવામાં કરેલા પ્રયાસ વડે તથા જનહિત પરોપકાર અને સંસારમુધારાનાં કાર્યોના કર્તા તરીકે તથા એક વિદ્વાન તરીકે જ માત્ર રહેશે”, આદિમાં લેખકની સમજ તેમજ જવાબદારીનો ખ્યાલ સ્પષ્ટ થાય તેમ છે. ઉચ્ચારાનુસારી ભાષાનો વપરાશ વિલક્ષણ પ્રકારે અહીં થયો છે, તે એટલે કે ‘નામના’ (નામના), ‘સર્દાર’, કે ‘કર્તા’ (કરતા) જેવું ય લખ્યું છે। પોતાના ભાઈ નરસિંહરાવ હરિલાલ ધ્રુવ માટે ય લેખકે લખ્યું છે, એ આવકાર્ય છે; પરંતુ દુર્ગામ મહેતાજી, મણિચંદ્ર કીકાણી કે પં. લગવાનલાલ ઇન્દ્રજી અગ્રણી જેવી વ્યક્તિઓ યાદ કરાઈ હોત તો ?

પ્રસ્તુત ચરિત્ર સંમહોમાં કાળક્રમે છેલ્લે વિચારણીય પરંતુ ગુણવત્તાની દૃષ્ટિથી વિશેષ મૂલ્યનો ગ્રંથ છે સ્વ. શ્રી. જયમુખરામ પુ. જોષીપુરારચિત અને શ્રી. પુરુષોત્તમ મજલાલે પ્રગટ કરેલી ‘સચિત્ર સાક્ષરમાલા’. ઈ. ૧૯૧૨માં તે રચાઈ છે, તેથી સહજ રીતે લેખકે સાધન-સામગ્રી અને શિક્ષણનો લાભ સિદ્ધ કર્યો છે, લખાવટમાં તેમજ વસ્તુનિષ્ઠામાં. નરસિંહ મહેતાથી આરંભાતા મધ્યકાલીન વિભાગમાં નરસિંહની કેષિક બિનચુજરાતી લાસતી અને દયારામની, એમ બે હખીઓ છે. પ્રેમાનંદની હખી દોરાવી ગ્રાહવી હોત તો ઠીક એમ લાગે છે.

‘સચિત્ર સાક્ષરમાલા’ના લેખકે પદ્મનાભના ‘કાન્દકદેવગ્ધ’માં ઇતિહાસ કરતાં કલ્પનાનો પ્રભાવ વધુ બતાવ્યો છે, પ્રેમાનંદમાં અતિશયોક્તિ અને અતિવિસ્તરણનો દોષ ચીખ્યો છે, નરસિંહ મહેતામાં ગુજરાતી કવિતાની વર્તા-વસ્તુમાં શરદ અને પ્રેમાનંદમાં વસંતનું પ્રતીક પણ જોયું છે, જાણીતા લેખકોની ય ઓછી જાણીતી કે અપ્રગટ કૃતિઓ નોંધી છે, મહેલી જ વાર અગ્રાઉ જુલાયેલા સૌનાટ્ટના આદિ મુદારક વિદ્વાન મણિચંદ્ર જવજકર કીકાણીને સંભાર્યા છે, એથી ય વધુ તો સૌ પ્રથમ ગુજરાતી વ્યાકરણ આપનારા પાઠરી

નેસેંદ્ર વેન ઓમરેનું રેલરનું ચરિત તેમના જ પુત્ર પાસેથી ઉઠાડત મેળવી ગુજરાતી વાચકને ધર્યું છે, ધનદાગૌરી-નાનીબેન-હરિસુખગૌરી કે બાજીગૌરી જેવી લેખિકાઓને પ્રકાશમાં આણી છે (લેખિકાઓનું પ્રમાણ સારું જ ગણાય એવું રખાયું છે) અને કવિ-લલિતાનાં બે નામો-બાળવપત્નિ ‘રસલ’ તેમ મોસાળનું ‘ગણેશ’ અથવા ગુજરાત વર્નાક્યુલર સોસાયટી તરફથી કવિપદ તથા ચાંદ મેળવનારા કવિ રણછોડ ગણુરામની પહેલી પત્ની પતિનાં કાવ્યોની હસ્તપ્રતો પૈસે શેરના ભાવે કાઢી નાખે છે, જેવી ઝીણી નોંધ પણ મૂકી છે.

તે સાથે અમુક સાક્ષર લેખકની “દીકરી હાલમાં મૅટ્રિક થઈ છે”, કે અમુક સાક્ષરનો “હાલમાં પગાર રૂ. — છે,” કે ગ્રંથની શરૂઆતમાં કંઈક વિચિત્ર લાગે તેવી રાજવંશી સાક્ષરોની ચરિત-રજૂઆત છે, એની અથવા “મુખર્ષિ વિરે” અને “તેણી” જેવી લાપાની વિલક્ષણ કથાશ્રૂતી જનારને પણ આમાં, દયારામના કવિત્વની જિંડા સમીક્ષા ન મળે અને અષ્ટો-શામળ-વલ્લભ ભટ્ટ કે દયારામ કરતાં ધીરાની કવિતા પર વધુ વિચારથી લખાય, ગ્રંથ પ્રકાશક શેઠ ખેસ્તનજીને યાદ કરાય છતાં અનેક ગુજરાતી સાક્ષરોના સહાયક સર ટી. સી. હોય તો ખરા પણ વધુ તો બળવંતરાય કલ્યાણરાય ઠાકોર જેવાનો ય આમાં સમાવેશ ન હોય, એ તો ગંભીર દોષ લાગે તો નવાઈ નથી.

શ્રી જોષીપુરાનો આ સચિત્ર ગ્રંથ સમગ્રપણે તો આ ચરિત્રમંડોમાં આજે સૌથી વિશેષ મહત્વનો મંદર્ભગ્રંથ પુરવાર થાય તેમ છે. એની લખાવટમાં કવિત્વની ઝલક પણ વચ્ચે વચ્ચે આકર્ષક છે. મધ્યકાલીન અને અર્વાચીન સાહિત્યસમયના નાનામોટા સાક્ષરો અને તેમની પ્રસિદ્ધ અલ્પપ્રસિદ્ધ અપ્રસિદ્ધ કૃતિઓની આ મિતાક્ષરી વહી એની મર્યાદાઓ છતાં ગણનાપાત્ર કૃતિ નીવડી છે. એમાં સમાયેલી છબીઓ પણ આજે તો મહત્વની છે. ‘ગુર્જર અગ્રેસર મંડળની ચિત્રાવલી’માંની દલપતરામ-ગોવર્ધનરામ-નદશંકર-મણિલાલની છબીઓ તેમની તરણુ વચની છબીઓ છે, જે આજે બહુ બણીતી નથી. ‘સાક્ષર-માલા’ની છબીઓ પ્રચલિત છે, પણ એની વિપુલતાને કારણે તે મહત્વની છે.

ગુજરાતના સાક્ષરો અને સાહિત્યકારોના ચરિત્રો ઈ. ૧૮૬૯થી ઈ. ૧૯૧૨ વચ્ચેના ગાળામાં આવતા આ છ ચરિત્રમંડો, જેમાં તસવીરો છે તેમાં તે દ્વારા અને જેમાં માત્ર ચરિત્રાલેખન છે તેમાં તે દ્વારા પણ, ગુજરાતના વિશેષતઃ અર્વાચીન સમયનું દર્પણ બની રહે છે. મહદંશે ગુણ-દર્શી એવા આ પ્રયત્નો વ્યક્તિગત સાહસોત્સાહનું ઠીકઠીક સુખદ પરિણામ છે. ‘કવિચરિત’ કે ‘મહાજનમંડળ’ ના રચનારની વિશાળ દષ્ટિ અને મહત્વાકાંક્ષા, ‘ગુર્જર અગ્રેસર મંડળની ચિત્રાવલી’ આપનારની વ્યવસ્થિત સુધક કામ-



ગીરી, 'ગુજરાતી પ્રયકારો અને પ્રથો'ના લેખકનો વિદ્યાપ્રેમ અને લોકપ્રેમ, 'વિદેહ ગુજરાતી સાક્ષરો'ના લેખકનો ગ્રીષ્મવટ ને નિખાલસતા, કે 'સાક્ષર માલા'ના કર્તાની અભ્યાસુ રસિકતા અને સુયોજિત રજૂઆત, આ પ્રયત્નોમાં સમયવશ તેમ જ વૈયક્તિક ત્રુટિઓ છતાં અભ્યાસીઓ માટે કીમતી મદદલે સામગ્રી ધરે એમાં શક નથી એની અપૂર્ણતા કે કયાશ આજે તો સ્પષ્ટ વસ્તાઈ જાય તેમ છે, તો પણ એ સર્વ લેખકોનો ઉત્સાહ અને પરિશ્રમ સચ્ચાઈનો રજૂકો ખ્વનિત કરે છે

ચરિત્ર સંગ્રહો પણ આ પછીથી તો સમૃદ્ધ બાબાતર સ્વરૂપે ગુજરાતને મળતા રહ્યા છે 'સાહીત્ય સાહિત્ય' ઈ ૧૯૧૧માં પ્રગટ થયું તે ઉપર્યુક્ત પાય ચરિત્રસંગ્રહો પછીનું છે, એ લક્ષ્મી રાખીને ય કહી શકાય કે પછીના સાહિત્ય ઇતિહાસના પ્રથોના સમર્થ પ્રયત્નો માટેનો માર્ગ આ ચરિત્રસંગ્રહો દ્વારા ચોખ્ખો થયો હોય એ ય સાચું છે, કે મધ્યકાલીન-અર્વાચીન-આધુનિક સાહિત્યકારોનો સચિત્ર ઉત્તમ સંગ્રહ રચવાનું હવે તો સરથા આશ્રયે જ શક્ય અને ઇષ્ટ ગુજરાત રાજ્યની રચના અને તેમાંની હુનિવર્સિંગીઓ અને વિદ્યામસ્થાઓની વિકાસ પામી રહેલી પ્રવૃત્તિઓ જોતા આવો સંગ્રહ મળે એ માટે શુ આપણે લાગો સમન રાહ જોવી રહેશે ?

# ગુજરાતી સાહિત્યમાં ઉત્તરા-અભિમન્યુની કથા

ડૉ. શિવલાલ જોસડપુરા

**મ**નવજીવનના પ્રાચીન સમયથી કથા રસનો વિષય બનતી આવી છે. તેથી દેશદેશનું સાહિત્ય કથાઓથી ભરપૂર છે. ભારતીય કથા-સાહિત્ય પણ પ્રાચીન અને વિપુલ છે. ધર્મબોધ, નીતિશિક્ષા અને મનોરંજન-એ ત્રણે હેતુ અર્થે રચાયેલી કથાઓનો પ્રવાહ છેક ઋગ્વેદકાળથી સંસ્કૃત, પાલી-પ્રાકૃત, અપભ્રંશ તેમજ ભારતની પ્રાચીન-અર્વાચીન પ્રાંતીય ભાષાઓમાં અવિ-રતપણે વહેતો આવ્યો છે. આ કથાઓમાંની કેટલીક કથાઓનાં મૂળ છેક ઋગ્વેદ, મહાભારત, રામાયણ, પુરાણો કે “કથાસરિત્સાગર”માં મળે છે. પછીથી સમય, ઉપયોગિતા, લોકરુચિ, કવિપ્રતિભા કે કવિહેતુ અનુસાર તેમાં વિવિધ ફેરફારો માલૂમ પડે છે. આ કથાઓનો વિકાસ કેવી રીતે થયો છે ને તેમાં ક્યાં કારણોએ ભાગ ભજવ્યો છે તે શોધી કાઢવામાં આવે તો સાહિત્યિક અને સાંસ્કૃતિક દૃષ્ટિએ ઉપયોગી સામગ્રી પ્રાપ્ત થાય તેમ છે. એ ઉપરાંત આ કથા-કૃતિઓના રચનાર કવિ-લેખકની સર્જકપ્રતિભા વિશે સાચો ખ્યાલ આવે શકે અને આપણી સાહિત્યપરંપરા તથા આપણી ભાષાના વિકાસ ઉપર પ્રકાશ પડે. તેમાં ય પરંપરાનોની આવી કથાઓ સાથે આપણી કથાઓની તુલના કરવામાં આવે તો સાહિત્યિક ને સાંસ્કૃતિક દૃષ્ટિએ એ પ્રાન્ત સાથેના આપણા સંબંધ વિશે, ‘જાણુવા જેવી રસિક હકીકત પ્રાપ્ત થાય.

ગુજરાતમાં સુપ્રસિદ્ધ ઉત્તરા-અભિમન્યુની કથા આ દૃષ્ટિએ અગત્યની છે. છેક મહાભારતકાળથી અત્યાર સુધીમા તેનો સંસ્કૃત, ભારતીય ભાષાઓ અને જૂની તેમજ અર્વાચીન ગુજરાતી ભાષામાં અવિરિઠ્ઠપણે વિકાસ થતો આવ્યો છે.

સંસ્કૃતમાં આ કથા સૌ પ્રથમ મહાભારતમાં મળે છે. ત્યાર પછી ‘અલાંક, વાલુ, મત્સ્ય, વિષ્ણુ, ગરુડ અને ભાગવતપુરાણમાં તેમજ ભાસનાં “પંચતંત્ર” અને “દૂતધરોત્કચ”માં અભિમન્યુ વિશે કેટલીક માહિતી મળે છે. એવી જ રીતે હેમેન્ડ્રની “ભારતમેજરી” (ઈ. સ. ની ૧૧મી સદી), સોમદેવચંદ્રિત “કથા-

સરિસાગર” (ઈ. સ.ની ૧૨મી સદી), કાંચન કવિના “ધનંજયવિજય” (ઈ. સ. ની ૧૪મી સદી), જન કવિઓ દેવપ્રભસુરિ, શુભવર્ધનગણિ અને દેવવિજયનાં “પાંડવચરિત” (રચનાસમય અનુક્રમે ઈ. સ. ૧૪૮૦, ઈ. સ.ની ૧૬મી સદી અને ઈ. સ. ૧૬૦૪)માં અલિમન્યુ વિશે છૂટક માહિતી મળે છે.

ગુજરાતીમાં આ કથા પર આખ્યાનો અને તેમાંથી વસ્તુ લઈ ખંડકાવ્ય, પ્રસંગ-કાવ્ય, નાટક, લોકગીત ઇત્યાદિ રચાયું છે. પણ મુખ્યત્વે તેનો વિકાસ મધ્યકાળમાં થયો છે ને તે સમયમાં તેને સ્વતંત્ર રીતે નિરૂપતી આખ્યાનકૃતિઓ ઠીક ઠીક પ્રમાણમાં રચાઈ છે. આવી ઉપલબ્ધ કૃતિઓમાં કવિ દેહલનું “અલિમન-ઉઝલું” સૌથી પ્રાચીન છે. તેની રચના વિક્રમની ૧૬મી સદીની પહેલી સદીમાં થયેલી છે. દેહલ પછી નાકરે “અલિમન્યુ-આખ્યાન” ઈ. ૧૫૧૬-૧૫૫૮ના ગાળામાં રચ્યું છે. તે હજી અપ્રગટ છે. સં. ૧૬૫૦ (ઈ. સ. ૧૫૯૪) લગભગ યઈ મયેલા દેદ નામના કવિે પણ આ વિષય પર “અલિમન્યુનું ઉઝલું” લખેલું છે. ત્યાર બાદ તાપીદાસ, પ્રેમાનંદ અને તુલસીરામે અનુક્રમે સં. ૧૭૦૮, ૧૭૨૭ અને ૧૮૪૩ની આસપાસ “અલિમન્યુ-આખ્યાન” રચ્યાં છે. આ ઉપરાંત ઘણાં જનભગતના “અલિમન્યુ-આખ્યાન”ની ક્રમાંક ૩૫૮ની હસ્તપ્રત ગુજરાત વિદ્યાસભા, અમદાવાદના હસ્તપ્રતસંગ્રહમાંથી મળી આવે છે. સમયદૃષ્ટિએ અર્વાચીન યુગમાં રચાયા છતાં તેના દેહ અને આત્મા મધ્યકાલીન હોવાથી સ્વ. કવિ રેવાશંકર જયશંકર, સ્વ. વ્યાસ વલ્લભરામ સૂરજરામ અને સ્વ. વ્યાસ દુર્ગાશંકરના “અલિમન્યુના ચક્રવા”ની ગણના અહીં જ કરવી યોગ્ય છે.

અલિમન્યુ વિશે મધ્યકાળમાં રચાયેલું કેટલુંક લોકસાહિત્ય પણ મળી આવે છે. તેમાં “તાપીદાસકૃત અલિમન્યુ-આખ્યાન” (સંપાદક: ડૉ. મંજુલાલ મજૂમદાર)ના પરિશિષ્ટરૂપે આપેલા રાસકા રાજિયા, અને પરજિયા, શ્રી. પુષ્કર ચંદરવાકર સંપાદિત “નવો હલકો”માં આપેલા અલિમન્યુના રાજિયા-મરસિયા તથા ગુજરાતના સ્ત્રીવર્ગમાં પ્રચલિત “કુન્તાની અમર રાખડી”વાળું લોકગીત મુખ્ય છે.

### સંસ્કૃતમાં અલિમન્યુકથા

મહાગરતમાં અલિમન્યુની કથા સપેક્ષમાં નીચે મુજબ છે:

સુભદ્રા અને અર્જુનનો પુત્ર અલિમન્યુ પૂર્વજન્મમાં પર્વા નામનો સોમપુત્ર હતો. પૃથ્વી પરનો હાર-હિતારવા બ્રહ્માએ દેવોને અશોધી અવનરવા આદ્ય કરી ત્યારે સોમે ચરત કરી હતી કે: “એ સોમ વર્ણને યશે ત્યારે એક સંગ્રામ થશે. નર અને નારાયણ વિનાના એ યુદ્ધમાં ચક્રવ્યહર રચીને શત્રુઓ તમારી સાથે લડશે, ત્યારે મારો આ પુત્ર વીર મહારથીઓનો સંહાર કરીને દિવસ

ક્ષીણ થતાં ફરીથી મારા લોકમાં ચાલ્યો આવશે.” (આદિપર્વ.)

તેનો જન્મ થતાં યુધિષ્ઠિરે બ્રાહ્મણોને દાન આપ્યું. બાળપણથી પોતાને વહાલો હોવાથી વાસુદેવે જન્મથી આરંભીને તેની સર્વ શુભ ક્રિયાઓ કરી. અર્જુને તેને સમગ્ર ધનુર્વેદ શીખવ્યો અને અસ્ત્રશસ્ત્ર વિદ્યામાં પારંગત કર્યો. (આદિપર્વ.)

કૌરવો સાથે દ્વત્તમાં હારીને પાંડવોએ બાર વર્ષનો વનવાસ ભોગવ્યો. પછી મત્સ્યદેશના વિરાટરાજને ત્યાં તેરમા વર્ષનો અઠાતવાસ ગાળવા આવ્યા. તે દરમિયાન અભિમન્યુ સાથે ઉત્તરાતાં લગ્ન કરવામાં આવ્યાં. (વિગટપર્વ.)

આ સમયે અઠાતવાસનો સમય પૂરો થઈ ગયો હતો. પાંડવો દ્વારકા આવ્યા અને હસ્તિનાપુરમાં દુર્યોધન પાસે દૂત મોકલીને પોતાનું અડધું રાજ્ય માગ્યું. તેનો ઈન્કાર થતાં મહાભારતનું યુદ્ધ થયું. (ઉદ્યોગપર્વ.)

મહાભારતના યુદ્ધમાં તેર દિવસ સુધી અભિમન્યુ બહાદુરીપૂર્વક લડ્યો હતો. (ભીષ્મપર્વ.) દશમા દિવસને અંતે ભીષ્મ હણાયા. અગિયારમા દિવસે દુર્યોધને દ્રોણને સેનાપતિ નીમ્યા અને યુધિષ્ઠિરને જીવતા પકડી લાવવાની માગણી કરી. દ્રોણાચાર્યે યુધિષ્ઠિરને પકડવા ઘોર યુદ્ધ કર્યું, પણ તેમાં તેમને નિષ્ફળતા મળી. આથી દુર્યોધન દુઃખી થયો ને દ્રોણાચાર્યને ઠપકો આપ્યો. દ્રોણાચાર્યે કહ્યું કે: “અર્જુન સંગ્રામમાંથી દૂર થાય તો જ યુધિષ્ઠિરને પકડી શકાય. માટે અર્જુનને યુદ્ધ કરવા આહ્વાન આપી અન્ય પ્રદેશમાં ખેંચી જાઓ.” આ વચન સાંભળીને સંશયકોએ અર્જુનને દક્ષિણ દિશામાં યુદ્ધ કરવા નિમંત્રણ આપ્યું. યુદ્ધના આહ્વાનનો ઈન્કાર ન કરવો એવું અર્જુનનું વ્રત હતું. તેથી શ્રીકૃષ્ણ સાથે સંશયકો સામે યુદ્ધ કરવા એ ગયો. (દ્રોણપર્વ.)

બારમે દિવસે દ્રોણે યુધિષ્ઠિરને પકડવા અથાગ પ્રયત્નો કર્યા પણ તેમાં તેમને સફળતા મળી નહીં. તેરમા દિવસે સવારે સંશયકોની ટુકડીઓ ફરીથી યુદ્ધ કરવા અર્જુનને દક્ષિણ દિશામાં લઈ ગઈ. આ બાબુ દ્રોણાચાર્યે ચક્રવ્યૂહ રચ્યો. યુધિષ્ઠિરને ચક્રવ્યૂહ ભેદી શકાશે નહિ એમ લાગ્યું એટલે તેમણે અભિમન્યુને કહ્યું: “ચક્રવ્યૂહને કેમ ભેદવો એ શ્રીકૃષ્ણ, અર્જુન, પ્રહુમ્ન અને તારા સિવાય કોઈ જાણતું નથી. આમાના ત્રણ અહીં નથી તો તું આ વ્યૂહને ભેદ.” અભિમન્યુએ કહ્યું: “ચક્રવ્યૂહમાં શી રીતે પ્રવેશ કરવો તે મને મારા પિતાએ શીખવ્યું છે, પણ નિર્ગમ શીખવ્યો નથી.” યુધિષ્ઠિરે કહ્યું: “તું એક વખત પ્રવેશનો માર્ગ ખુલ્લો કરી આપ, પછી અમે ચારે તરફથી તારી રક્ષા કરતા અદર પેસીશું.” ભોમે પણ તેને પ્રોત્સાહન આપ્યું. તેથી અભિમન્યુએ જવાબદારી લીધી અને બહાદુરીપૂર્વક લડીને વ્યૂહનો પ્રવેશમાર્ગ ખુલ્લો

કરી દીધો. તેથી આનંદ પામીને યુધિષ્ઠિર, ભીમ, નકુલ, સહદેવ આદિ પાંડવ-યોદ્ધાઓ પોતપોતાની સેનાઓ સાથે તેમાં પ્રવેશવા ગયા, પણ ‘અર્જુન સિતારંગના ચાર પાંડવોને એક દિવસ તું યુદ્ધમાં વધનાં રોકી શકાશ’ એવા શંકર પાસેથી મેળવેલા વરદાનને પ્રતાપે જ્યદ્રથે પાંડવોને અટકાવ્યા.

વ્યૂહની અંદર અભિમન્યુએ અર્પૂવ પરાક્રમ દાખવ્યું. તેથી કૌરવસેનામાં હાહાકાર મચી ગયો. દુર્યોધન ઉશ્કેરાઈ ગયો. કાંઈ પણ રીતે અભિમન્યુને પૂરો કરવાનું તે કહેવા લાગ્યો. યુદ્ધની નીતિ વિરુદ્ધ એક સાથે છ યોદ્ધાઓએ તેના ઉપર હુમલો કર્યો. કહેા જાણુ મારીને તેના ધનુષને કાપી નાખ્યું, કૃતવર્માએ તેના રથના અશ્વને મારી નાખ્યા, કૃપાચાર્યે તેના સારથિને પાડ્યો. એટલે અભિમન્યુએ ઢાલ અને તલવાર હાથમાં લીધાં. દ્રોણે તેની તલવાર જાણુ મારીને તોડી પાડી. કહેા તેની ઢાલ ભાંગી નાખી. અભિમન્યુ ચક્ર લઈને દ્રોણ સામે દોડ્યો. તેના પણ આ યોદ્ધાઓએ કકડા કરી નાખ્યા. ચક્ર જતાં અભિમન્યુએ ગદા લીધી ને અશ્વત્થામા પર જોરથી ઝીંકી; આ જોઈને દુઃશાસનનો પુત્ર ગદા લઈને અભિમન્યુ સામે લડવા દોડ્યો. સામસામા ગદાના પ્રહારથી બન્ને મૂર્છા પામી ધરણી પર ઢળી પડ્યા. મૂર્છામાંથી દુઃશાસનનો પુત્ર વહેલો ઊઠ્યો, ને ઊઠતાં વેત તેણે અભિમન્યુના મસ્તક પર ગદા મારી. એ પ્રહારથી અભિમન્યુ મૃત્યુ પામ્યો. કૌરવસેનામાં આનંદ ને પાંડવોમાં શોક ફેલાઈ ગયો. (દ્રોણપર્વ.)

દિવસ આઘમતાં સંશપ્તકોનો સંહાર કરીને કૃષ્ણ સાથે અર્જુન પાછો ફર્યો. પુત્રના મૃત્યુના સમાચાર સાંભળીને તેણે પ્રતિજ્ઞા લીધી કે “આવની કાલે સૂર્યાસ્ત પહેલાં જ્યદ્રથને ન મારું તો અગ્નિપ્રવેશ કરીને હું મરીશ.”

ચૌદમા દિવસનું સવાર પડતાં પ્રતિજ્ઞા પાર પાડવા અર્જુને શ્રીકૃષ્ણ સાથે રણમાં પ્રયાણ કર્યું. જ્યદ્રથના નક્ષત્ર માટે ચક્રશકટવ્યૂહ રચીને દ્રોણે તેનો સામનો કર્યો. આખો દિવસ ભીષણ યુદ્ધ ચાલ્યું. સાંજ પડતાં અર્જુન જ્યદ્રથની નજીક આવી પહોંચ્યો. કૌરવ યોદ્ધાઓ અર્જુનની પ્રતિજ્ઞાને નિષ્ફળ બનાવવા, સૂર્યાસ્તની રાહ જોતા, ખૂનખાર જંગ ખેલવા લાગ્યા.

એમ કરતાં સૂર્યાસ્ત થવા આવ્યો. ત્યારે જ્યદ્રથને મારવામાં અર્જુન કદાચ નિષ્ફળ જાય એવી શંકા પડતાં શ્રીકૃષ્ણે અર્જુનને કહ્યું : “હું એક એવો યોદ્ધા કરીશ કે સૂર્યાસ્ત થયો છે એમ માત્ર જ્યદ્રથ દેખશે. એટલે તે પોતાની જાતને છુપાવશે નહિ. તે વખતે તું એને મારજે. સૂર્ય ખરેખરે અસ્ત થયો છે તો તેને કેમ મરાય, એવો વિચાર તું કરીશ નહિ.” પછી શ્રીકૃષ્ણે સૂર્યાસ્ત કર્યો. તેથી જ્યદ્રથ જિયું માયું કરીને આકાશમાં જોવા લાગ્યો. તે વખતે કૃષ્ણે અર્જુનને કહ્યું : “ધનંજય, જ્યદ્રથનું મસ્તક ઉપની દે. એ મસ્તક એવી રીતે

હિઝાવજે કે સમન્તપચકક્ષેત્રની નજીક તપશ્ચર્યા કરતા એના પિતા વૃદ્ધક્ષત્રના ખોળામાં એ જઈ પડે ” માથુ પૃથ્વી પર પડશે તો તારા મસ્તકના સો દુકડા થઈ જશે આ વચનો સાંભળતા જ અર્જુને જ્યદ્રથનું મસ્તક હિઝાવી દીધું એ જઈને વૃદ્ધક્ષત્રના ખોળામાં પડ્યું વૃદ્ધક્ષત્રના મસ્તકના પથ્થુ સો દુકડા થઈ ગયા આ પ્રમાણે અર્જુનની પ્રતિજ્ઞા પૂરી થતા શ્રીકૃષ્ણે સૂર્ય ઉપરનું આવરણ દૂર કર્યું (દ્રોણપર્વ)

અભિમન્યુ મૃત્યુ પામ્યો ત્યારે ઉત્તરા ગર્ભવતી હતી એના પુત્ર પરીક્ષિતે નષ્ટ થયેલા ભારતવશને પ્રવર્તાવ્યો હતો (આદિપર્વ)

અન્ય સંસ્કૃત કૃતિઓમાં નિરૂપાયેલી અભિમન્યુની આ કથા મહાભારતને અનુસરે છે પણ દેવપ્રત્નસરિ, શુભવર્ધનગણિ અને દેવવિજયગણિના “પાડવ ચરિત્રો” માં અભિમન્યુના અશાન્તાર વિશે ઉલ્લેખ નથી ચક્રવ્યૂહમાં પ્રવેશ કરવાની વિદ્યા અભિમન્યુ અબ્જુન પાસેથી શીખ્યાનો ઉલ્લેખ મહાભારતમાં છે તેને બદલે આ ત્રણે કૃતિઓમાં દ્વારકામાં ગોવિંદની સલામમાં ક્ષેપ પુરપના મુખે અભિમન્યુએ એ સાંભળ્યાનો ઉલ્લેખ છે મહાભારતમાં દુ શાસનના પુત્રની ગદ્દનો મસ્તક ઉપર પ્રહાર થતા અભિમન્યુ મૃત્યુ પામ્યો હોવાનું વર્ણન છે, તેને બદલે શુભવર્ધનગણિ અને દેવવિજયગણિના “પાડવચરિત્ર”માં આ વખતે જ્યદ્રથે અભિમન્યુનું શિર ખડ્ગ વતી છેદી નાખ્યાનો નિર્દેશ છે “કથાસરિત્સાગર”ના આડમાં લખકના પાંચમાં તરંગમાં અભિમન્યુ નામના દાનવના પરાક્રમનું વર્ણન છે, પણ મહાભારતના કે પાડવવશમાં થઈ ગયેલા અભિમન્યુ કરતા તે જુદો છે

### ગુજરાતી અભિમન્યુકથા

ગુજરાતી આખ્યાનકાવ્યો અને લોકસાહિત્યમાં અભિમન્યુની કથા વિગત-બેદે નીચે મુજબ છે.

અભિમન્યુ પૂર્વજન્મમાં દાનવપુત્ર હતો અને તેનું નામ અહિલોચન હતું શ્રીકૃષ્ણે દાનવોનો સહાર કર્યો ત્યારે તેના પિતા મરાયા હતા આ વખતે તેની ગર્ભવતી માતા પયર નાસી ગઈ હતી ત્યાં તેણે અહિલોચનને જન્મ આપ્યો હતો તે જ્યારે બાર વર્ષનો થયો ત્યારે પિતાનું વેર લેવા તપ કરીને રિશ્વકર્મા પાસેથી તેણે વજ્રપજ્જર મેળવ્યું તેમાં પુરીને કૃષ્ણને ગૂંજળાવી મારવાના આશયથી તે દ્વારકા જવા નીકળ્યો કૃષ્ણને આની જાણ થઈ ગઈ હતી, તેથી તેમણે વૃદ્ધ બ્રાહ્મણનો વેશ ધર્યો ને તેઓ અહિલોચનની સામે ગયા દાનવપુત્રની પાસે જઈને તેમણે કહ્યું કે “તું તો મારા યજ્ઞમાનનો પુત્ર લાગે છે” પછી અહિલોચનના વખાણ કર્યા તેથી ભોળવાઈને અહિલોચને પોતાનો ઇરાદો જણાવી પૂછ્યું કે, “ચુરદેવ ! હરિ કેવડા છે ?” કૃષ્ણે કહ્યું કે “કૃષ્ણ તારા જેવડા જ છે પિંજરમાં તું સમાય તો એ પણ સમાઈ જશે માટે તું એમાં

પેસીને ખાતરી કરી ને " બાગક અહિસોયન પિંજરમા પેરે એટલે કૃષ્ણે તેને ત્યાજી મારી દીધુ અદરથી અહિસોયને બહાર કાઢવા આજીજી કરી, સામી ખાતીએ લાડવા આડવાન આપ્યુ, પણ કૃષ્ણ મહમ ગદા ને અહિસોયન ગૂગળાઇને મૃત્યુ પામ્યો

પિંજર લઈને કૃષ્ણ ઘેર ગયા ને પેટી સુખાને સોપી સાથે તેને ઉઘાડવાની મનાઈ કરી પણ એક દિવસ લાભીઓએ ભુદી ભુદી લાલચ આપી ફાસલાનવાથી સુભદ્રાએ પિંજર ઉનાડયુ તરત જ પિંજરમા પુરાઈ ગયેલો અહિસોયનનો જીવ આશ્ચર્યમા ઊધેલા મુખ વાટે સુભદ્રાના ગર્ભમા પ્રવેશ્યો ને તેને પીડવા લાગ્યો સગામનધીઓએ સુભદ્રાના આ કષ્ટને દૂર કરવાં મનગત જેવા અનંક ઉપચાર કર્યા, પણ તેની કશી અસર ન થઈ છેવટે કૃષ્ણે ચક્રવ્યૂહની વાન કહેવા માડી જ ચક્રાવાની વાન પૂરી થઈ ત્યાં મુધી સુભદ્રાએ હુંમરો દીધો, પણ સાતમા ચક્રાવાની વાન કૃષ્ણે શર કરના સુભદ્રા ઊઘી ગઈ ને ત્યારે ઉદરમાથી દૈત્યે હુંકારો દીધો એટલે જ ચક્રાવાનુ જ્ઞાન શત્રુને આપના બદલ કૃષ્ણને પશ્ચાત્તાપ થયો ને સાતમા ચક્રાવાની વાત તેમણે બંધ કરી

પછી અલિમન્યુનો જન્મ થયો, ત્યારે કૃષ્ણે જોશી પાસે જન્મોત્તી કાવી તેનુ લવિષ્ય જ્ઞેવડાન્યું, તો સોળમું વર્ષ લારે હોવાનુ જણાયું

વિરાટરાજને ત્યાં પાડવોનો અસાતવાસ પૂરો થયો ત્યારે ઉત્તરાને અલિમન્યુ સાથે પરણાવવાનું નક્કી થયું એટલે અર્જુને બાણ વડે દેશદેશના રાજાઓને, પાતાળમા ને સ્વર્ગમા કક્ષતરીઓ મોકલી આ વાતની કૃષ્ણને ખબર પડી એટલે તુરંત તેઓ અલિમન્યુ પાસે ગયા ને કહ્યું કે "ઉત્તર મોગ પેટવાળી, લાભા દાતવાળી ને અગૂઠા પાસેની મોટી આગળીવાળી છે તેની સાથે તારે લગ્ન ન કરવા જોઈએ" અલિમન્યુ ન માન્યો એટલે બ્રાહ્મણવેશે તેઓ ઉત્તરા પાસે ગયા ને અલિમન્યુના અશુભ સામુદ્રિક લક્ષણો વર્ણવ્યા આ રીતે ઉત્તરા અલિમન્યુ એકબીજાને ન પરણે તે માટે તેમને ભરમાવવાની કૃષ્ણે યુક્તિ કરી પણ તેમા તેઓ ન ફાવ્યા

અલિમન્યુની જન વિરાટનગર આવી લીમ વિરાટરાજની પાકથાળામા ગયો ને રસોઈમાને મારીને બધી રસોઈ જમી ગયો આ વાત વિરાટરાજે સાંભળી એટલે એ ગલરાયા, પણ કૃષ્ણની કૃપાથી પાત્રો પકવાનથી ભરાઈ ગયા જમીને જન જનીવાસે ગઈ પછી સાસુ વરબેઠુ લઈને ગઈ ને અલિમન્યુ પરણવા આવ્યો સાસુએ તેને પોષ્યો, માથરામા તેણે પ્રવેશ કર્યો આ વખતે ઉત્તરા અને અલિમન્યુ પરણતી વખતે એકબીજાનુ મો ન જોઈ શકે તે માટે કૃષ્ણે તેમની આંખો દૂધવી. બનેએ આખે પાટા બાધ્યા મગલ વરત્યા હસત

મેળાય થયો વરકન્યા કસાર જમ્યા ઉત્તરાને પદ્મ પહેરાવવામા આવ્યુ જનૈયાને પહેરામણી આપવામા આવી વાજતેગાજતે જન હસ્તિનાપુર ગઈ

મહાભારતના મુદ્દમા દશ દિવસ સુધી અભિમન્યુ ન મરાયો તેથી કૃષ્ણને ચિંતા થઈ એટલે બ્રાહ્મણનો વેશ ધારણ કરીને તેઓ દુર્યોધન પાસે આવ્યા ને પાડવોને જીતવા ચક્રવ્યૂહ રચનાની સલાહ આપી અનુન મુદ્દમા હાજર હોય તો પાડવો હારે તેમ નહોતા તેથી વિપ્રવેશધારી કૃષ્ણ યુધિષ્ઠિરની પાસે ગયા ને જલધર નામનો રાક્ષસ પોતાની ગાયો લઈ જતો હોવાનુ તેમણે જણાવ્યુ

અર્જુન અને કૃષ્ણ બ્રાહ્મણનો મદદે ગયા પછી દુર્યોધનની માગણીથી દ્રોણે ચક્રવ્યૂહ રચી તે જીતવાનુ પાડવોને આજ્ઞાન મોકલ્યુ ચક્રવ્યૂહ સાત કોણનો હતો દરેક કોઠો પાષાણુ, લોખંડ, તાણુ, કાસુ, સોનુ, રૂપુ ને પિત્તળ એમ જુદી જુદી ધાતુના બનાવેલા હતા

પાડવોમાથી કોઈને ચક્રવ્યૂહ ભેદવાનુ જ્ઞાન નહોતું તેથી તે બધા મૂઝાયા ત્યારે અભિમન્યુ તેમની વહારે ધાયો તેણે કહ્યું કે “હું માતાના ગર્ભમા હતો ત્યારે મામાએ મને છ કોણમા પ્રવેશ કરતા શીખવ્યું છે, પણ તેમાથી બહાર નીકળવાનો ઉપાય શીખવ્યો નથી” ભામે સાતમો કોઠો તોડવાનુ વચન આપ્યુ એટલે અભિમન્યુ ચક્રવ્યૂહ ભેદવા તૈયાર થયો

પુત્રની પ્રતિષ્ઠાની વાત સામંજતા જ સુભદ્રા કદપાત કરવા લાગી અભિ મન્યુને મુદ્દમા ન જવા તેણે ઘણો સમજાવ્યો પણ તે માન્યો નહિ, એલે વિરાટ નગરથી ઉત્તરાને તામડતોળ તોડાવવાનો સુભદ્રાએ યુધિષ્ઠિર પાસે પ્રસ્તાવ મૂક્યો યુધિષ્ઠિરે બીજા દિવસની સવાર પડતા પહેલા ઉત્તરાકુમારીને તેડી લાવે

એવી સાઠવાળા રમારીને વિરાટનગર મોકલ્યો બરાબર એ જ રાત્રિએ ઉત્તરાને ખરાબ સ્વપ્નો આવ્યા અભિમન્યુનુ મૃત્યુ ને પોતાના વૈધવ્યવેશના દશ્યો તેને દેખાના તેથી ગભરાઈને તે જાગી જીડી અને અમગલ ભાવિની કદપના કરવા લાગી માતા તેને આશ્વાસન આપવા લાગી ત્યારે ઉત્તરા આવ્યા અમગલ ભાવિ માટે સાત પૂર્વજન્મ વણુવી તેમા પોતે કરેલા કમનો દોષ કાઢવા લાગી દરમ્યાન હસ્તિનાપુરથી મોકલેલો રખારી આવી પહોચ્યો તેની માગણીથી ઉત્તરાને રાતે ને રાતે સાસરે વળાવવાનુ નક્કી થયુ. પણ સાસરવાસાની તૈયારી કરતા દેશીને ત્યાથી સેલાસાડીને બદલે કાળા ચીર, ચૂડગરને ત્યાથી સળા ચૂડલાને બદલે કાળા ચૂડલા ને સરૈયાને ત્યાથી કકુને બદલે કાળજી નીકળ્યા આવા અપશુકન થતા ઉત્તરા નિ શ્વાસ મૂકી પોતાના નસીબનો વાક કાઢવા લાગી રડતી રડતી શશુમાર સજી, માતાની આશિષ લઈ રખારી સાથે તે રવાના થઈ ત્યા માર્ગમા વળી તેને બીજા અપશુકન થતા સૂકી કાગ પર



બેઠેલો કામડો બોલ્યો, સાપ આડો જીત્યો, વિધવા, વૈદ, વાઝિયો, પાવૈયો, યતિ, વગેરે સામા મળ્યા

ઉત્તરા આવી ત્યારે અલિમન્યુ રણુમા પ્રયાણ કરી રહ્યો હતો તેના હાથે કુન્તીની રાખડી બાંધેલી હતી તેઓ એક બીજાને જોતા જ મુગ્ધ થઈ ગયા ને પ્રેમમાં પડી ગયા પછી એકબીજાણુ થતા ઉત્તરાએ અલિમન્યુને મુદ્દમાં ન જતા ઘણી વિનવણી કરી, પણ અલિમન્યુ માન્યો નહિ ઉંચકે ઉત્તરાએ ઋતુદાન માટે માગણી કરી અલિમન્યુએ એકાન્તમાં તે આણુ

ચક્રવ્યુહના મુદ્દમાં અલિમન્યુએ ત્યારે પરાક્રમ દાખવ્યુ ને સખ્યાબલ કૌરવ મહારથીઓને હરાવ્યા બે કોણ લાગીને નીજ દેહમાં કર્ણુ માથે જ્યારે તે મુદ્દ કરી રહ્યો હતો ત્યારે કૃષ્ણને વિચાર આવ્યો કે કુન્તીની રાખડી બાંધેલી હશે ત્યાં સુધી અલિમન્યુ મરાવાનો નથી તેથી આ વિગત વિપ્રનો વેશ ધારણુ કરીને તેમણે કર્ણુને જણાવી કર્ણુે લડતા લડતા અલિમન્યુને મળેલા મારીને રાખડી તોડાવી નખાવી છતાં અલિમન્યુ હાથે નહિ વિજય મેળવીને છદ્મ ક્રોધમાં જ્યારે તે લડવા લાગ્યો ત્યારે વગી કૃષ્ણ વિમાસવા લાગ્યા કે ભીમ તાથે હશે ત્યાં સુધી અલિમન્યુ મરાશે નહિ તેથી નગ્નમાં જઈને તેમણે એક મોટા હાથીને છૂટો મૂક્યો, અને હાથી લોખને રંજડે છે તેના સમાચાર યુધિષ્ઠિરને પહોંચ્યાડયા કૃષ્ણના કપડાંને ન સમજનાર યુધિષ્ઠિરે ભીમને સમામમાંથી પાછો બોલાવી લીધો તેથી સાનમાં ક્રોધમાં અલિમન્યુ એકલો રહ્યો ત્યાં કૌરવોએ એક સાથે તેના પર હુમલો કર્યો અલિમન્યુએ બહાદુરીપૂર્વક તેનો સામનો કર્યો પણ સાતમાં ક્રોધને ભેદવાની વિદ્યા નહિ જાણતો હોવાથી નિરાશાથી ધતુષને હાથમાં લઈને પગવાર તે જીભો રહ્યો દરમિયાન કૃષ્ણે ઉદરનુ રૂપ લઈને ધતુષની પણુછ કાપી નાખી તેથી ધતુષનો છોડો તેના કપમાં પેસી ગયો ને તે ધવાઈને ભૂમિ પર પડ્યો ત્યારે જ્યદ્રથે તલવાર વડે તેનો શિરચ્છેદ કર્યો

અલિમન્યુના મૃત્યુના સમાચાર સાલગીને પાંડવો રોકમાં ડૂબી ગયા સુલદ્રા છાતી ને માથુ કૂટતી કર્પાત કરવા લાગી ત્યાં અર્જુન અને કૃષ્ણ આવી પહોંચ્યા અલિમન્યુના સમાચાર સાલગતા જ અર્જુને પ્રતિજ્ઞ લીધી કે, “આવતી કાલે સૂર્યાસ્ત પહેલા હું જ્યદ્રથને મારીશ, નહિ તો અગ્નિમાં પ્રવેશ કરી બળી મરીશ”

કૌરવોએ જ્યદ્રથને પાતાળમાં સતાડ્યો બીજે દિવસે તેને મારવા અર્જુને અથાગ પ્રયત્ન કર્યો તેમ કરતા સૂર્યાસ્તનો સમય થયો ત્યારે કૃષ્ણે સુદર્શન ચક્ર વડે સૂર્યને ઢાંકી દીધો અર્જુન અગ્નિમાં પ્રવેશ કરવા તૈયાર થયો તે જોવાને કૌરવો એકાં થયા તેમાં જ્યદ્રથ પણ હતો તે વખતે કૃષ્ણે સુદર્શન

ચક્ર ખસેડી લીધું આકાશમાં સૂર્ય દેખાયો સામે ઊભેલા જયદ્રથને અર્જુને બાણ વડે વીંધી નાખ્યો પ્રતિજ્ઞા પૂર્ણ થતા પાંડવો આનંદમાં આવી ગયા ને અભિમન્યુના મૃત્યુનો શોક વીસરી ગયા

## બંને કથાઓની તુલના

અભિમન્યુની કથાને ગુજરાતી ભાષામાં થયેલ વિકાસ

મસ્કૃતમાં અભિમન્યુની કથા સાથે ગુજરાતની આ કથાને સરખાવતા એ સ્પષ્ટ જણાઈ આવે છે કે સસ્કૃત કથા કરતાં તેમાં નવા નવા તત્ત્વો, નવા નવા કથાશો ઉમેરાયા છે

આવા ઉમેરામાં અભિમન્યુની પૂર્વજન્મની કથા સૌથી વધુ ધ્યાન ખેંચે છે મહાભારત કે અન્ય ઇર્ષ સસ્કૃત કૃતિમાં તે મળી આવતી નથી પૂનાની લાડારકર રિસર્ય ઈન્સ્ટિટ્યૂટમાં મહાભારતની સાર્વદેશિક આવૃત્તિ તૈયાર કરવા ભુદા ભુદા દેશમાંથી મહાભારતના પર્વોની હસ્તપ્રતો એકઠી કરવામાં આવેલી, તેમાં પણ તે મળી આવી નથી બગાળી, મરાઠી, કન્નડ તામીલ કે હિન્દી ભાષાની આ વિષયની કોઈ પ્રાચીન, મધ્યકાલીન કે અર્વાચીન કૃતિમાં પણ તે આવેલી નથી આવા સંજોગમાં ગુજરાતમાં આ કથા કથાથી આવી હશે તે સખધી ડોઈ ચોક્કસ નિર્ણય થઈ શકતો નથી શ્રીકૃષ્ણે તેમના મામા કસને માર્યાની હપ્તકત જાણીતી છે તે ઉપરથી કૃષ્ણ અને અભિમન્યુ એ મામા-ભાણેજ વચ્ચે વેર હોવાની કલ્પના કરવામાં આવી હોય મહાભારત અને પુરાણમાં શ્રીકૃષ્ણ અને અસુરો વચ્ચે વેર હોવાની વાતો ઠેર ઠેર આવે છે, તે ઉપરથી અભિમન્યુને પણ અસુર કલ્પવામાં આવ્યો હોય, અને પછી મહાભારત, પુરાણો તેમજ સસ્કૃત અને મધ્યકાલીન કથાસાહિત્યમાં રૂઢ પૂર્વજન્મ, પરકથાપ્રવેશ, કૃષ્ણની કપટલીલા, તપમાહાત્મ્ય જેવા કથારો motifs ના તાણાનાણા તેમાં ગૂંથાઈ ને આ કથા લોકકથા તરીકે પ્રચલિત બની હોય અને ગુજરાતી આખ્યાનકારોએ તેને અપનાવી હોય એ સંભવિત છે ગુજરાતમાં અભિમન્યુવિષયક જે લોકસાહિત્ય છે તેમાં એ ગૂંથાયેલી છે, એ હપ્તકત આ અનુમાનને સમર્થન આપે તેવી છે શ્રીકૃષ્ણે પોતાના પ્રિય ભાણેજ અભિમન્યુનો વધ ચક્રવ્યૂહયુદ્ધમાં થવા દીધો એવી પોતાના આખ્યાનોમાં નિરૂપેલ ઘટનાનું લોકોની ન્યાયભાવનાને ગળે ઊતરે એનું કારણ આ અસુર તરીકેની કલ્પનામાં મળી આવે છે કૃષ્ણના ચરિત્રને નિષ્કલક રાખવાનો હેતુ તેથી સિદ્ધ થાય છે આ રીતે મધ્યકાલીન લોકોને લક્ષિતભાવે પણ તેથી પોષાય છે

અભિમન્યુની આ કથામાં બીજો મહત્ત્વનો ઉમેરો અભિમન્યુને મરાવવા શ્રીકૃષ્ણે કરેલી યુક્તિ પ્રયુક્તિઓનો છે આને લીધે રા મુનશી પ્રેમાનંદના “અભિમન્યુ આખ્યાન ને અનુલક્ષીને કહે છે તેમ કૃષ્ણનું પાત્ર ખટખટી

ખલનાયક જેવું બની ગયું છે પરંતુ અલિમન્યુની પૂર્વજન્મની કથાને ધ્યાનમાં લેતા શ્રીકૃષ્ણનું આ માર્ગ વાગળી લાગે છે, અને તેમનું ચરિત્ર નિષ્કલક દેવાની હાપ ખાડે છે મહાભારત અને પુરાણોમાં શ્રીકૃષ્ણની કપળીવાના આવા કથાનકોની પરંપરા પડેલી છે તેને અનુસરીને શ્રીકૃષ્ણને કર્તાદર્તા અને સર્વશક્તિમાન દર્શાવવા અને એ રીતે મધ્યકાલીન શ્રોતાજનોની કૃષ્ણભક્તિની ધર્મભાવનાને પોષવાના ઉદ્દેશ્યો આ આધ્યાત્મમંત્રોએ આ સુખિઓ પ્રેરણા દેવા એમ લાગે છે, જોકે તેથી કૃષ્ણ વિરોધી - ઈશ્વર વિરોધી મધ્યકાલીન કલ્પના કેવી પામર અને પ્રાકૃત હતી તેનો પણ ખ્યાલ આવે છે

શુદ્ધગતની આ કથામાં ચમત્કારકોટિના બનાવો પણ સારી રીતે ઉમેરાયા છે આવા ચમત્કારો આપણા મધ્યકાલીન કથા અને આધ્યાત્મસાહિત્યનું માનીતું અંગ છે અને તેનું અનુસંધાન મહાભારત અને મંદૂક-પ્રાકૃત કથાસાહિત્યમાં જોવા મળે છે આવી ચમત્કારી હકીકતો દ્વારા કપળાન્ય આનંદ મેળવવાની લોકજાતિ દેટલી પ્રાચીન છે તે આ ઉપરથી જણાઈ આવે છે

મંદૂક, પ્રાકૃત અને મધ્યકાલીન કથાસાહિત્યમાં કર્મફળ, જ્યોતિષ, સ્વપ્ન, શુકન અપશુકન, મનનત્રના પ્રભાવ, એ સર્વને લગતી પ્રચલિત લોકમાન્યતાઓનો ઉપયોગ થયો છે તેથી તે કાળનો શ્રોતાસમાજ કથા સાથે તાદાત્મ્ય અનુભવી રસ માણતો હોય આવા હેતુસર અલિમન્યુની આ કથામાં દુ સ્વપ્ન ઉપરથી ઉત્તરાએ અમગળ લાલિની કરેલી આગાહીની, તે માટે પોતાના પૂર્વજન્મના કર્મોનો તેણે દેવ કાઢ્યાની, શ્રીકૃષ્ણે અલિમન્યુની જન્મોત્તરી કરાતી તેનું લલિધ્ય જોવ કાવ્યાની, સુલ્હાની ગર્ભપીડા દૂર કરવા સગાસંધીઓએ મત્રોપચાર કર્યાની ઉત્તરા સાસરે જતા તેને અપશુકન થયાની, યુદ્ધમાં અલિમન્યુનું રક્ષણ થાય તે માટે કુતિએ તેને રાખડી બાધ્યાની, વિગતો ઉમેરવામાં આવેલી છે આ બધી હકીકતોમાં મધ્યકાલીન લોકમાનસ કેવી શ્રદ્ધા ધરાવતું હશે તે આથી પ્રગટ થાય છે

કથાને લોકરુચિને અનુકૂળ બનાવવા મધ્યકાલીન મધ્યકરો પોતાની કૃતિઓમાં શ્રોતાજનોનો નિલ પરિચિત સસાર ખડો કરી દેતા અલિમન્યુની આ કથામાં પણ ગજરાતના લોકાચારનો ચિતાર યથાવકાશ આવા હેતુથી આપેલ છે ઉત્તરા અલિમન્યુના લલિધ્ય તળ શુદ્ધરાતનો જ લલિધ્ય છે કૃષ્ણે સેપિલી વજ્રપેટી ઉઘડાવવા સુલ્હાને તેની લાલિઓ લાલ્ય આપીને ફેસલાવે છે અને ભોળા નરુદને બનાવે છે એ પ્રસંગ શુદ્ધરાતના નલુદ-લાલિ વચ્ચેના સબધનું જ ચિત્ર રજૂ કરે છે શ્રોતાઓનું મનોરંજન આ રીતે કરવાના મોહમાં ક્યારેક ઔચિત્ય લાન ગુમાવી બેસાય છે ને પુરાણના પાત્રોને શુદ્ધરાતના સામાન્ય નરનારી બનાવી દેવાય છે વિરાટરાજની પાકશાળામાં જન માટે તૈયાર કરવામાં આવેલા પકવાન

તોફાન કરીને ભીમ આરોગી જાય છે તેમજ અભિમન્યુના મૃત્યુ પછી ઉત્તરા ભાવિ વૈધવ્યદશા વિશે ચિંતા કરે છે, એ પ્રસંગે આનાં ઉદાહરણ છે. આ બધી વિગત આપણા રીતરિવાજ વિશે પણ માહિતી આપી જાય છે.

આપણું ધણુખરું મધ્યકાલીન સાહિત્ય લિન્ન લિન્ન રુચિના આત્મચો સમક્ષ ગાંઠ સંભળાવવા માટે રચાયું હતું. એટલે તે બધાનું એકસરખું સમારાધાન કરવા તેમાં અવકાશ પ્રમાણે શૃંગાર, કરુણ હાસ્ય, અદ્ભુત, વીર આદિ રસોની નિષ્પત્તિ સાધવાની જરૂરત રહેતી. આનું રસવૈવિધ્ય અભિમન્યુકથાના આ મધ્યકાલીન નિરૂપકોએ દાખવ્યું છે. શૃંગારરસની નિષ્પત્તિ માટે ઉત્તરા-અભિમન્યુનો ચક્ષુરાગ, ઉત્તરાને આપવામાં આવતું ઋતુદાન જેવા પ્રસંગો તેમજ ઉત્તરાનાં રસિક સાદર્થ્યવર્ણનો તેમણે ઉમેર્યા છે. અભિમન્યુનું મૃત્યુ થતાં ઉત્તરા, સુભદ્રા અને અર્જુને કરેલા વિલાપને તેમણે હૃદયભેદક બનાવ્યો છે. પ્રેમાનંદે લાસીઓએ સુભદ્રાને ફોસલાવવા કરેલા પ્રયત્નનું અને ખીજ આખ્યાન-કવિઓએ વિરાટરાજની પાકશાળામાં ભીમે મચાવેલ હિપાતનું વર્ણન કરીને હાસ્યરસ બહેલાવ્યો છે. મૂળ કથામાં નહિ મળી આવતી લોદ્ધતર ઘટનાઓ અને ચમત્કારોનો બહોળા પ્રમાણમાં ઉપયોગ કરી તેમણે અદ્ભુતરસની લઢાણ કરી છે. તે ઉપરાંત મૂળ કથામાં નિરૂપાયેલ સુદૃઢવર્ણનોનો લાલ લઈ વીરરસને પણ યથાશક્તિ જમાવ્યો છે. એજ રીતે શ્રોતાઓની અપેક્ષાને ધ્યાનમાં રાખી તેમણે ગેય દેશીઓ અને સરળ તથા આકર્ષક શૈલીનો ઉપયોગ કર્યો છે.

આ રીતે મધ્યકાળમાં ગુજરાતી ભાષામાં નિરૂપાયેલી અભિમન્યુની આ કથા મહાભારતની જેમ અભિમન્યુની વીરતા વર્ણવે છે, છતાં તેનો મુખ્ય ઉદ્દેશ શ્રોતાઓને મનોરંજન આપી, ભક્તિની ભાવનાને પોષવાનો હોય એમ લાગે છે. મૂળ કથામાં મુખ્ય પાત્ર અભિમન્યુ છે, જ્યારે અહીં અભિમન્યુ મૌલુ અને કૃષ્ણ મુખ્ય પાત્ર બને છે. કૃષ્ણની મુખ્ય પાત્ર તરીકેની છાપ પાડવામાં મુખ્ય ફાળો તો અભિમન્યુનો વધ કરાવવા તેમણે યોજેલી યુક્તિપ્રયુક્તિઓ જ આપે છે. પણ મધ્યકાલીન શ્રોતાજનોને તેમાં કશું અલગતુ નહિ લાગ્યું હોય, બલકે તેથી તેમની ભક્તિભાવના પોષાઈ હશે. આપણી મધ્યકાલીન સામાજિક સ્થિતિનો, એ યુગમાં પ્રચલિત રીતરિવાજનો, લોકમાનસનો તેમજ લોકરુચિનો ખ્યાલ પણ તેથી આવે છે. આપણા મધ્યકાલીન સાહિત્યની દૈનિક પ્રચલિત અને પરપરા ઉપર પણ તે પ્રકાશ પાડે છે.

## જૈન આગમસાહિત્યમાં ખનિજ તેલનો ઉલ્લેખ

ડૉ. ભોળાલાલ જ. સાંડેસરા

**સા**માન્ય રીતે એમ માનવામાં આવે છે કે ભારતમાં ખનિજ તેલનો ઉપયોગ પ્રમાણમાં આધુનિક છે, પરંતુ સંસ્કૃત અને પ્રાકૃત સાહિત્યમાં કેટલાક એવા ઉલ્લેખો છે, જે બતાવે છે કે જૂના સમયમાં પણ ભારતમાં ખનિજ તેલ અઘાત નહોતું. કાશ્મીરી કવિ બિહ્લણુના (ઈ. સ.નો ૧૧મો સદી) 'વિક્રમાંકદેવચરિત' મહાકાવ્યમાંનો ઉલ્લેખ તો પ્રમાણમાં જાણીતો છે. નાલકનો વિરહામિ, જે ખરફનાં પાણીથી અથવા ચંદનના શીતલ લેપથી શાન્ત થતો નહોતો તેને એમાં ધરાની તેલ વડે સળગેલા અગ્નિ—'પારસીકતૈલામિ'—સાથે સરખાવવામાં આવ્યો છે. 'વિક્રમાંકદેવચરિત'નો એ શ્લોક નીચે મુજબ છે—

અચિન્તનીયં તુહિનદ્રવાણાં  
શ્રોતણ્ડવાપીપયસામસાધ્યમ્ ।  
અસૂત્રયન્ પત્રિપુ પારસીક-  
તૈલામિમેતસ્ય કૃતે મન્તેમૂઃ ॥

(સર્ગ ૯, શ્લોક ૨૦)

ઈ. સ. ૧૨૩૦ આસપાસ રચાયેલી 'વિક્રમાંકદેવચરિત'ની એક ટીકા, જેની ૮ પ્રત જેસલમેરના ભંડારમાંથી મળેલી છે તેમાં પારસીકતૈલામિ શબ્દ-પ્રયોગને સીકદેશ જર્વાહમ્ એ રીતે સમજાવવામાં આવ્યો છે ('વિક્રમાંકદેવચરિત'ની ૩ મુસરિલાલ નાગરની વાચના, પૃ. ૨૬૦).

દક્ષિ ભારતમાં આવેલ કલ્યાણીના રાજદરબારમાં રહીને બિહ્લણુ આ કાવ્ય રચ્યું છે, અને તેમાં કલ્યાણીના ચૌલુક્ય વંશના તત્કાલીન રાજકર્તા વિક્રમાદિત્ય આહવમદ્દલનું પ્રશસ્તિમય ચરિત આપ્યું છે. દક્ષિણ ભારતમાં કેટલાંયે બંદરોએથી ધરાન, અરબસ્તાન અને બીજા દેશો સાથે ધીકતો વેપાર ચાલતો હતો, અને બિહ્લણુ વર્ણવેલું 'પારસીકતૈલ' ત્યાં આયાત થતું હોય અને તેથી આ ખનિજ તેલના શુદ્ધોથી કવિ માહિતગાર હોય એ તદ્દન સંભવિત છે.

ઈ. સ. ૯૦૦ પૂર્વે રચાયેલા બૌદ્ધ ગ્રન્થ ‘આર્ય મંજુશ્રીમૂલકલ્પ’માં જેનો ઉલ્લેખ છે તે ‘તુરુકતૈલ’ (‘તુર્ક અથવા મુસ્લિમ વેપારીઓ મારફત આવતું તેલ ?’ કે ‘તુર્ક દેશનું તેલ ?’) બિંદુલાણે વર્ણવેલા ‘પારસીકતૈલ’થી ભિન્ન નથી, એમ ખતાવનાનો પ્રયત્ન શ્રી પી. કે. ગોડેએ પોતાના એક લેખમાં કર્યો છે (‘સ્ટડીઝ ઇન ઇન્ડિયન હીસ્ટરી હિસ્ટરી,’ પૃ. ૧, પૃ. ૩૨૩-૨૪).

આ તો પરદેશથી આવતા ખનિજ તેલની વાત થઈ. પરંતુ જૈન આગમસાહિત્યમાં એક બહુ મહત્વનો ઉલ્લેખ મળે છે, જે ખતાવે છે કે ‘આર્ય-મંજુશ્રીમૂલકલ્પ’ અને ‘વિક્રમાંકદેવચરિત’ના સમય પહેલા, નિદાન ઝોઝાવતા પ્રમાણમાં પણ ભારતમાં ખનિજ તેલ ઉપલબ્ધ હતું અને બહુ દુર્લભ વસ્તુ તરીકે તેની ગણના થતી હતી. ‘બૃહત્ કલ્પસૂત્ર’ હિપરના સંઘદાસગણિ ક્ષમાશ્રમણના ભાષ્યમાં તથા એ જ ગ્રન્થ ઉપરની આચાર્ય ક્ષેમકર્તિની ટીકામાં મળતા ‘મરુતૈલ’ (‘મારવાડી તેલ’)ના ઉલ્લેખની હું અહીં વાત કરું છું. પ્રાકૃત ગાથાઓમાં રચાયેલા આ ભાષ્યના કર્તા સંઘદાસગણિ ક્ષમાશ્રમણ ઈ. સ. ૬૪૬ સૈકા આસપાસ થઈ ગયા, અને પ્રાકૃત ગદ્યમાં બૃહદ્ કથાગ્રન્થ ‘વસુદેવ-હિંદી’ રચનારા સંઘદાસગણિ વાચકથી (જેઓ પણ લગભગ એ જ સમયમાં થઈ ગયા) તેઓ ભિન્ન છે.<sup>૧</sup> ક્ષેમકર્તિની ટીકા મંસ્કૃતમાં છે, અને તેની રચના વિ. મં. ૧૩૩૨ = ઈ. સ. ૧૨૭૬માં પૂરી થયેલી છે. ભાષ્ય અને ટીકામાંના ‘મરુતૈલ’ વિષેનો ઉલ્લેખ નીચે પ્રમાણે છે.<sup>૨</sup>

સયપાગ સહસ્તં વા, સયસહસ્તં વ હંસ-મરુતૈલં ।

દૂરાઓ વિ ચ અસદ્દે, પરિવાસિજ્ઞા જયં ધીરે ॥ ૬૦૩૧ ॥

શતપાકં નામ તૈલં તદ્ ઇચ્ચતે ચદ્ ઔપધાનાં શતેન પચ્યતે, યદ્વા  
 ઇકેનાપ્યૌપધેન શતવારાઃ પક્ત્વમ્ । એકં સહસ્ત્રપાકં શતસહસ્ત્રપાકં ચ મન્ત-  
 વ્યમ્ । હંસપાકં નામ હંસેન-ઔપધસમ્મારભૂતેન ચત્ તૈલં પચ્યતે । મરુતૈલં  
 —મરુદેશે પર્વતાદુત્પચ્ચતે । એવંવિધાનિ દુર્લભદ્રવ્યાણિ પ્રથમં તદૈવસિકાનિ

૧ ‘બૃહત્ કલ્પસૂત્ર’ ભાગ ૬માં (ભાવનગર, ૧૯૪૨) એ ગ્રન્થ ઉપરની મુનિશ્રી પુણ્ય-  
 વિજયજીની પ્રસ્તાવના, પૃ. ૨૦-૨૩.

૨. કેટલાક વર્ષ પહેલા, સને ૧૯૪૩થી ૧૯૫૧ સુધી ગુજરાત વિદ્યાસભા અમદા-  
 વાદના અનુસ્નાતક અને સરોધન વિભાગના અધ્યાપક મહાશય હું હતો ત્યારે જૈન  
 આગમસાહિત્ય પરત્વે કામ કરતા આ ઉલ્લેખ મેં નોંધ્યો હતો. વિદ્યાસભાના એ  
 સમયના પ્રમુખ અને લોકસભાના અધ્યક્ષ રવ અણ્ણેશ વાસુદેવ ભાવળપર મારફત  
 ૧૯૫૦માં ત્રિયોદોજાજિલ્લા સર્વે ઓફ ઈન્ડિયાને એ ઉલ્લેખ મોકલવામાં આવ્યો હતો,  
 જેમણે એની પહોંચ સાબાર રવીડારી હતી.

માર્ગેણીયાનિ। અથ દિને દિને ન લઘ્યન્તે તતઃ પચ્ચકપરિહાણ્યા  
 ચતુર્ગુરુપ્રાપ્તો દૂરાદપ્યાનોય 'ધીરઃ' ગીતાર્યો 'યતનયા' અત્પસાગારિષે  
 સ્થાને મદનચરિણ વેષ્ટયિત્વા પરિયાસયેત્ ॥ ૬૦૩૧ ॥<sup>૩</sup>

લાખમાંના 'મરુને-સ' (મં 'મરુતૈસ') શબ્દની સમજૂતી આપતાં મરુત  
 ટીકાકારે ૨૫૪ રીતે કહ્યું છે કે એ તેલ માન્યાકમાં 'પર્વતમાર્થ' મળે છે.  
 આ ખરેખર તેલ હતું કે તેલી પદાર્થ હતો એ નિશ્ચિત રૂપે કહેવાનું મુશ્કેલ છે,  
 પણ ઉપર નેધેસો ઉદ્દેશ્ય એટલું તો કહી નાખ છે કે એ પદાર્થ સંશયત  
 તેલને ઠીક મળતો હતો અને રાત્રિયાનના કોઈ પડાડી કે ખડકાળ પ્રદેશોમા  
 તે મળી આવતો હતો.<sup>૪</sup>

બે વિદ્વાન જૈન સાધુઓ (જેમાના એક ૬ઠ્ઠી સદી આસપાસ અને બીજા  
 ૧૪મી સદીમા થઈ ગયા) જેઓ સત્ત પાદવિહાર કરતા હતા તથા અનેક પ્રદે-  
 શોની જોવા અથવાલાયક વાતો પણ પોતાના મન્યોમા નોધતા હતા તેમની કલમે  
 આ ઉદ્દેશ્ય નોધાયેલો દોઢ વધારે વિધામપાન ગ્રંથાવો જોઈએ 'વિક્રમાકલ્પ-  
 ચરિત' અને 'આર્મભુખી મૂલકલપ'ના તેમજ 'બૃહત્ કલ્પસૂત્ર'ના લાખ અને

૩ 'બૃહત્ કલ્પસૂત્ર' (સપાદકો - મુનિશ્રી ચતુરવિજયજી અને મુનિશ્રી પુન્નવિજયજી),  
 પુ ૫ (ભાવનગર, ૧૯૩૮), પૃ ૧૫૬૧

૪ બીજા કેટલાક દેશોમા પણ જમીનની સપાટી ઉપર અમુક પ્રમાણમા તેલ મળ્યું  
 હોવાનું નોધાયું છે 'કોલસના સમય પહેલાં ઉત્તર અમેરિકામા પેટ્રોલિયમ ભણવામા  
 હતું એમ કહેવાનાં પ્રમાણ છે ફ્લિડેન્સિયામા, જ્યાં આજારે હોસ એન્જેલિસ શહેર  
 આવેલું છે તેની નજીકના 'બી અથવા ટાર પિટ્સ' નામથી જોળખાતા ખાડાઓમા તે  
 મળતું હતું પેટ્રોલિયમ વિરેની બીજા જૂની નોધોશ્ટાકવાચા અહેવાલોમા છે, જેમાના  
 કેટલાક કિવદન્તી જેવા છે અને કેટલાક ખરેખર પ્રમાણભૂત છે. જમીનની સપાટી ઉપર  
 તેલ અને ગેસ ઝમવાની, તેલના કુવારાની તથા ટારના જથ્થાની વાતો એમા છે આમાની  
 કેટલીક વસ્તુઓ અમેરિકાના ઇન્ડિયન આદિવાસીઓને તથા પ્રારંભકાળના યુરોપીય  
 પ્રવાસીઓને ઠીક જાણીતી હતી તેઓ હવા તરીકે અથવા ગાડાના પેડા માટે તેલ તરીકે  
 એનો ઉપયોગ કરતા ('૧૬૬ જ્યોગ્રફી ઓફ પેટ્રોલિયમ,' અમેરિકન જ્યોગ્રફિકલ  
 સોસાયટી, ખાસ પ્રકાશન નં. ૩૧, પ્રિન્સ્ટન યુનિવર્સિટી પ્રેસ, ૧૯૧૦, પૃ. ૧૩૦) ૧૯મા  
 સદીના ઉત્તરાર્ધના મા ભમા સેમ્યુઅલ એમ. કીર નામે, હવાના એક સાહસિક અમેરિકન  
 વેપારીએ આપ્યા ગયા તેલની જાણીતી અસરની હતી, અને Kier's Petroleum or  
 Rock Oil, Celebrated for its Wonderful Curative Powers એટું નામ  
 આપીને તે હવા તરીકે વેચ્યું હતું (એ જ). યુનાઈટેડ સ્ટેટ્સના તેલ સમૃદ્ધ પ્રદેશોમા  
 પાતળા પાછળના વાડાઓમા જમીનની સપાટી ઉપર તેલ ઝમતું હોય એ પ્રારંભનું વર્ણન  
 કેટલીક અમેરિકન ઐતિહાસિક નવલકથાઓમા છે.

દીકામાંના ઉલ્લેખોને એકસામટા જોઈએ ત્યારે જણાશે કે - ઇરાનમાંથી આપાત થતું તેમજ અહીં પેદા થતું - ખનિજ તેલ ગ્રામ્યીન ભારતમાં ઠીક જાણીતું હતું અને લગ્ગમાં સળગતાં બાથુ ઊડવામાં તથા કેટલાક રોગોમાં યોજવા માટેની દવા તરીકે પણ તે વપરાતું હતું.<sup>૧</sup>

૫. જેની કોઈ નોંધ સચવાઈ નથી એવી નૈસર્ગિક ઘટનાઓને પરિણામે ગ્રામ્યીનોને ખનિજ તેલ વિશે કઈક માહિતી મળી હશે એમ માનવાને પણ કારણ છે. કેટલીક નાની વાતો આ મતને અનુમોદન આપે છે. જેની નજીક સમૃદ્ધ તેલયોત્ર જડયું છે એવા, અકલેશ્વર પાસેના 'તેલવા' ગામના નામની સમભૂતી આપણે બીજી રીતે આપી શકીશું? પાવાગઢ ઉપરના 'તેલિયા તળાવ'નું નામ પણ નિર્ણયક નહિ હોય એમ માનવાનું મન થાય છે.



## શ્રી. મુનશીનો પ્રણાલિકાવાદ

ચન્દ્રકાન્ત મહેતા

**સ**ને ૧૯૦૪ સાહિત્ય-સંસદ સમક્ષ શ્રી મુનશીએ પ્રણાલિકાવાદને અનિષ્ટ તરીકે ગણાવ્યો, અને એમના વ્યાખ્યાનમાં પ્રણાલિકામગનો પુરકાર કર્યો એ સમયથી આપણા વિવેચકોએ શ્રી મુનશીને પ્રણાલિકામગ કમના તરીકે જ જોયા છે પરંતુ શ્રી મુનશીની બધી કૃતિઓનો અભ્યાસ કરનારની ઉપર એની હાથ પડે છે કે એઓ પ્રણાલિકાવાદી છે એમના પ્રણાલિકાવાદ એ વ્યાખ્યાનમાં એમણે કહ્યું છે કે

“પૂર્વજે ત ૬ પૂજ્યભવ એ મરકારના અભ્યાસનું એક અંગ છે પણ એ પૂજ્યભાવનો અનુભવનાર ઘણી વખત જૂની પ્રણાલિકાનો ભક્ત થઈ જાય છે એનું મગજ અસની જીવન, આદર્શ અને પદ્ધતિમાં મચ્યુ ગયે છે તે વર્તમાનને પ્રાચીન કાટલે જોખે છે પ્રાચીન ધાનીએ ધડવા માગે છે પ્રાચીનોને અપરિચિત એવી દરેક રીતિને તે ત્યાજ્ય ગણે છે, અને અનુસૂચિને તે નિશ્ચય પ્રણાલિકામાં રોધવા માગે છે પ્રગતિને તે તિરસ્કારે છે પ્રણાલિકાવાદી પ્રાચીનો પાછળ ઘેસો બની તેમના તથા પોતાના સન્નેજાનો વિચાર કરવો વિત્તરી જન છે”

જો આ ધોરણોએ શ્રી મુનશીની આપણે કસોટી કરીએ, તો એમના લખાણો વાચતા, જે વાદનો તેઓ વિરોધ કરે છે, તેને જ એઓ અનુસર્યા છે, એવી આપણને પ્રતીતિ થાય છે

૧૯૩૭માં બારમા સાહિત્ય પરિષદના અધિવેશનમાં સાહિત્ય વિભાગના પ્રમુખસ્થાનેથી બોલતા એમણે સમકાલીન સાહિત્યની મૂલવણી કરતા કહ્યું

“બસ, હવે કંઈ કરવું જોઈએ શું તેની કોઈને પરવાહ નથી શા માટે તે કોઈ પૂછતું નથી કેવી રીતે તેનો કોઈને વિચાર નથી આ બનથી પ્રેરક આપણે રગજૂમિનો વિનાશ કરી, સિનેમાના પડદાના પાછળ પડ્યા છીએ સુમધુર કોકિલકમની મોહિની જૂની, રેડિયોના નિશ્ચેતન યાત્રિક પ્લનિમાં લીન બનીએ છીએ સાહિત્ય ચચન તરવોની મોહિનીમાં એનો આત્મા, એના અચલ તરવો ખૂએ છે” એ જ વ્યાખ્યાનમાં એમણે આપણે આમજીવનના

નિરૂપણ તરફ વળ્યા, લોકસાહિત્યનો આપણે પુનરુદ્ધાર કરવા માંડ્યો તેની તરફ પણ એમણે નાપસંદગી દર્શાવતાં કહ્યું છે. “હમણાં હમણાં ગ્રામજીવન ચીત-રવાની સોફિને મોહિની લાગી છે. તેઓ ગામડાંઓમાં અમરાવતીનું સૌંદર્ય ને સંતોષ ઓળખે છે. ગામડીઓ પર હારથારપદ સસ્કારિતાનું આરોપણ કરે છે, અને સરકાર અને સાધનસપત્તિમાં જ સુલભ એવા ભાવો ખૂંપડાં વચ્ચે ખડકી દે છે...ત્યારે આપણે લોકસાહિત્ય શબ્દ વાપરીએ છીએ, ત્યારે એના અર્થનો આપણે વિચાર કરતા નથી. લોકસાહિત્યનો પહેલો અર્થ અસંસ્કારી અને બિનકળવાયલી જાતિઓનું કંઠસ્થ સાહિત્ય. એમાં એ જાતિઓનાં વિચાર, ભાવ અને કલ્પના વણાયેલા હોય છે. સમાજશાસ્ત્રની દૃષ્ટિએ એ ત્રણે અણુમોલાં છે, લોકોનું હૃદય સમજવા માટે પણ અત્યંત અગત્યનાં છે. મનુષ્યના હૃદય અને કલ્પનાના કેટલાક રંગો એની પરિભાષા વડે સારી રીતે વ્યક્ત કરી શકાય છે. પણ સાહિત્યની દૃષ્ટિએ ત્રણે મનુષ્યની પ્રારંભિક દશાનાં છે, એ જૂલલુ જોઈતું નથી.”

આ રીતે આપણા સાહિત્યનિરૂપણમાં આપણે ગ્રામજીવન અને લોક-સાહિત્યનું આલેખન કરવા માંડ્યું, અને એ કાર્યની પ્રેરણા આપનાર ગાંધીજી કે શ્રી. મેઘાણી, કે જેમણે સાહિત્યને નવી દિશાએ વાળી, જૂની ઘરેઠમાથી કાઢ્યું. તેઓ પ્રજાસિક્ષાભગ કરનાર કહી શકાય, કે એ નવાં તરવો તરફ જૂન-વાણી સૂઝ રાખી એની તરફ અણુગમે વ્યક્ત કરનાર લેખક પ્રજાસિક્ષાલેખ કરનાર કહી શકાય ? આ મૂલ્યાંકનનું ધોરણ પ્રજાસિક્ષાવાદીનું છે, નવાં તરવો માટે દ્વાર ખદ કરનાર, પ્રગતિવિરોધી વ્યક્તિનું છે. અહીં તો શ્રી. મુનશી નવા તરવોથી ભડકે છે. શિષ્ટતાના ખોટા ખ્યાલ જે પ્રજાસિક્ષાવાદીમાં હોય, તે આ એમના મૂલ્યાંકનમાં સ્પષ્ટ રીતે દૃષ્ટિએ પડે છે.

કાંઈ પણ લેખક પ્રજાસિક્ષાને સાચવે છે કે પ્રજાસિક્ષાનો ભગ કરે છે, તેની કસીટીએ જે પ્રસ્થાપિત સામાજિક મૂલ્યો છે, તેની તરફ કેવું વલણ ધરાવે છે, તેની ઉપર રહેલી છે. જેમ કે, સ્ત્રીપુરુષ સંબંધમાં પુરુષ ને સ્ત્રીને એ સમાન લેખે છે, કે પુરુષને સ્ત્રી કરતાં ચઢિયાતો લેખે છે; સ્ત્રીસ્વાતંત્ર્ય અને પુરુષની શુભાભીમાંથી સુક્ત થવાના સ્ત્રીના પ્રયત્ન પ્રત્યે એ કંઈ દૃષ્ટિથી ભુલે છે, વર્ણ્યંતર લગ્નો તરફ એ કંઈ દૃષ્ટિથી ભુલે છે, એ પરથી લેખકનું સ્થાન નક્કી થાય. શ્રી. મુનશીની કૃતિઓમાં આપણે જોઈએ તો એમણે હંમેશાં પુરુષને સ્ત્રી કરતાં ચઢિયાતો જ ચીતર્યો છે. અને સ્ત્રી ગમે તેવી શક્તિશાળી હોય, વિદુષી હોય, પણ એનું સ્થાન તો પુરુષના ચરણોમાં જ છે, એવી લેખકની દૃષ્ટિ છે જેમ કે, ‘પાટણની પ્રજુતા’માં મીનળ, રાજસતાની દોરી પોતાના હાથમાં લેવા ગઈ, પણ આખરે, એને મુંઝવેને જ આજીજી કરવી

પડી, અને એનો માનભંગ થયો 'ગુજરાનનો નાયબો' મજરી જેવી વિદુષી સ્ત્રી પડેલા તો કાકનો તિરસ્કાર કરે પણ પછી લેખક એના અબણ પતિને ચરણે એને નમાવે છે ત્યારે જ એમને સંતોષ થાય છે એમની 'કામની શક્તી' મા શક્તી પુરુષનો દેવ કરે છે, પુરુષની ગુલામીમાંથી સ્ત્રીને મુક્ત કરના એ સ્ત્રીસ્વાતંત્ર્યની ખુબેશ ઉપાડે છે, પણ આખરે એ જાધા ધમપછાડાને અંતે સ્ત્રીસ્વાતંત્ર્યવાદના કદાશત્રુ, એવા મનહરલાલને 'મને કાફી બનાવો' એવી વિનંતી એની પાસે કરાવીને, સ્ત્રીસ્વાતંત્ર્યની એની ચળવળનો કુરુણ અગમ લાવીને, એમણે એનો ઉપદ્રવ કર્યો છે, અને સ્ત્રી પુરુષ મિત્રો રાખે તેથી સ્ત્રીના આત્માને નાયકણનો આત્મા કહેનાર મનહર લાલનો વિગ્રય બતાવ્યો છે, અને શક્તીને એને ચરણે નમાવી છે એમના 'પુત્રસમોવડી' એ નાટકમાં દેવધાની જ્યારે પુરુષસમોવડી થવા પ્રયત્ન કરે છે, ત્યારે એની પ્રત્યે એના પતિ યયાતિની જેમ આપણને નફ ત થાય એવું એનું નિરૂપણ કર્યું છે શ્રી રામ નારાયણ પાકકના શબ્દોમાં કહીએ તો "આ નાટકમાં એમ પવિત્ર થાય છે કે પુરુષને અતિ સત્તાશોખી સ્ત્રી સ્વાભાવિક રીતે જ ગમતી નથી સ્ત્રી પાસેથી તે સ્વાસ્થ્ય અને શાંતિની આશા રાખે છે અસ્વસ્થ કરી નાખે એવી મહત્તા માટેની ઉત્તેજનાની નહિ" સ્ત્રીપુરુષ સમઘ વિષેની આ દૃષ્ટિ જૂન વાણી છે સ્ત્રી ગૃહિણી થવા જ નિર્મોહ છે, એમ માનવું પ્રજ્ઞાલિકાવાદીમાં હોય છે, પ્રજ્ઞાલિકાના ભગનો ઉપદેશ આપનારમાં નહિ એમના 'વાવા શેઠનું સ્વાતંત્ર્ય' મા પણ એમણે મજાકમાં પણ પુરુષની સ્વતંત્રતાની વાત કરી છે, ત્યાં પરોક્ષ રીતે સ્ત્રીસ્વાતંત્ર્યની ભાવનાની એમણે ઠેકડી જ ઉઠાવી છે એમના 'બ્રહ્મચર્યાશ્રમ'માં પુરુષનો તિરસ્કાર કરતી, માનિની પેમણી પણ આખરે મોટા ભાઈના હાથમાં લપાય છે, ત્યાં પણ સ્ત્રીને પુરુષનું શરણું શોધવું જ પડે છે સ્ત્રીની સ્વતંત્ર રીતે કાર્ષ્ક કિંમત નથી એવું જ અભિપ્રેત છે એમના 'હીએ તે જ ઠીક' એ નાટકમાં તો એમણે એમની સ્ત્રીસ્વાતંત્ર્યની ભાવનાની, અને સ્ત્રીની પુરુષસમોવડી થવાની વૃત્તિનો ઉપદ્રવ કર્યો છે અને 'હીએ તે જ ઠીક' છે, એટલે કે જે પ્રજ્ઞાલિકાથી ચાલતું આવ્યું છે, તેજ સારું છે, એવું નિરૂપણ છે એમની ડૉ મધુરિકાના નાટકમાં પણ સ્ત્રીઓ સ્વતંત્ર એવો ધ્વજ સ્વીકારે આર્થિક સ્વાતંત્ર્ય મેળવે, ઉબતની બહાર જાય અને જાહેરજીવનમાં ભાગ લે, તેની પ્રત્યે એમણે એતાએ અજુજમે દર્શાવી, મધુરિકાના પરિવર્તન દ્વારા એમણે નવા સામાજિક બળો તરફની એમની વલણ વ્યક્ત કરી છે એ જ દૃષ્ટિ એમની તપસ્વિનીમાં પણ રહેલી છે એમની કૃતિઓમાં સ્ત્રી પુરુષને દેવ માને છે વેરની વસૂલાતમાં સ્ત્રી જગતને કહે છે, "તમે મારે મન ઈશ્વર છો" 'જાનો વાક'માં

મણિ પણ મયકુદને કહે છે, 'તમે મારે મન ઈશ્વર સમાન છે' આ વાક્યો એના મુખમા મૂક્યા છે, તે વ્યક્તિઓના જ નથી, પણ પતિપત્નીનો સબ્ધ, સમાન કક્ષાનો નહિ, પણ ઈશ્વર ને ભક્તનો, કે દાસીનો છે, એમ એમની કૃતિઓમા આલેખનાર લેખકના છે એમની સર્વે કૃતિઓમા સ્ત્રીનું સ્થાન પુરુષ થી નીચું જ રહ્યું છે 'પૃથિવીવલ્લભ' પણ એક રીતે કહીએ, સ્ત્રીના માનભંગની અને સત્તાશોખી, પુરષદ્વેષી સ્ત્રી ઉપર પુરુષના વિજયની જ કહાની છે

સ્ત્રીના શિયળ વિષેની પરપરાગત ભાવનાના પણ આપણને એમની કૃતિઓમા દર્શન થાય છે એમના 'ભગવાન પરશુરામ'મા રેણુકા ચિત્રરથ પ્રત્યે આકર્ષાઈ, એ પુરાણકથા શ્રી મુનશીને રુચિ નહિ, એટલે એમણે રેણુકા તો કુદ રાગીઓની સેવા કરતી હતી અને જામદગ્નિને ખોટો વહેમ ગણ્યો, એમ દર્શાવ્યું છે વળી એ જ કૃતિમા પરશુરામ કે જેમનું એમણે આદર્શ માનની તરીકે નિરૂપણ કર્યું છે તે, યાદવગોત્રમા પોતાના પતિનું ઘર છોડી રૂઝના ઘરમા ચાલી જનાર સોમાને શિક્ષા કરે છે, પોતા પર મુઘ્ધ થનાર કલ્વિણીને સાટકા મારે છે, એ એમનું સ્ત્રીના ચારિત્ર્ય વિષેનું દષ્ટિગ્નિન્દુ પરપરાગત છે તેની જ સાક્ષી પૂરે છે એમની 'પુરદરનો પરાજય' એ નાટિકામા સુકન્યા અશ્વનીકુમાર પર મુઘ્ધ થાય છે એમને શૃંગારક્રીડા માટે આમત્રણ પણ આપે છે, પણ બ્યારે અશ્વનીકુમાર આવે છે ત્યારે એની રૂઢિગત શિયળની ભાવના જાગૃત થાય છે, અને ઘરડો પતિ કે જેનો એ વાઘ્યે વાઘ્યે તિરસ્કાર કરતી તેની પ્રત્યે વફાદારીની એની ભાવના અશ્વનીકુમારને પાછા કાઢવા પ્રેરે છે ત્યાં પણ 'પડપુ પાનું નિલાવી લે', એ વૃત્તિ છે લગ્નેતર પ્રેમનો એમનો વિરોધ દષ્ટિએ પડે છે 'રનેહસભ્રમ'મા પણ પ્રોફેસર પ્રીતમલાલ ને વસુધરાનો લગ્નેતર પ્રણયસંધ એમણે આલેખ્યો તો ખરો, અને બન્નેને લગાડવાની તૈયારી પણ કરી, પણ આખરે એમણે ભાગી જવાની યોજના ફસકાવી પાડી, વસુધરાને પરાણે પતિ જોડે રાખ્યા છે

શ્રી મુનશીએ એમની કૃતિઓમા કયા ય વર્ણુનિતર લગ્નો કરાવ્યા નથી 'વેરની વસુલાત'મા જગત અને શિરીન, એકબીજા માટે ઘણા અનુકૂળ અને જેમની વિચારસરણી સમાન છે એવા મિત્રો છે, પણ શિરીન પારસી હોવાથી જ શ્રી મુનશીએ એમના લગ્ન કરાવ્યા નથી એમ લાગે છે 'મુજ-રાનનો નાથ'મા મગરી માટે કાક કરતા કાર્તીવજ વધારે લાયક હતો, એમ બન્નેની વિરતા જોતા લાગે છે, પણ આહણું ને જૈનના વર્ણુનિતર લગ્ન કરાવવાની લેખકની તૈયારી નહોતી 'તપસ્વિની'મા બધા વર્ણુનિતર લગ્નો એમણે કરાવ્યા છે, ત્યાં લગ્નને પરિણામે બન્નેને દુખી થતા જ એમણે આલેખ્યા છે

વર્ણનું અભિમાન એ પણ પ્રાચીન પ્રજાસિતું એક અંગ છે. અને એમની કૃતિઓમા નાયકની પસંદગી, પ્રમોત્તનું નિરૂપણ એ બધામા પણ જ્ઞાત્રુની એન્તા વિશેનું એમનું અભિમાન વારંવાર દૃષ્ટિએ પડે છે એમના 'યુગરાત્રનો નાયક'મા કાક જ્ઞાત્રુ દોરાથી જ એને જાદગપાન આલેખ્યો છે, ને એ યુદ્ધમા, મુત્તરીગીરીમા, બધામા અપ્રસ્થાન ભોગવે છે, કાગળ કે એ ભગ્ન-કરુનો જ્ઞાત્રુ છે 'પરશુરામ' એ કૃતિમા પરશુરામ-રામભાર્ગવ, જે મહામા નવનું રથાન પામે છે, તેમા એનું જ્ઞાત્રુત્વ જ કા જુમૂત છે 'જય સોમનાથ' મા ગગસર્વરતનું, 'લખપાદુકા'મા બાકામહાત્મજ, 'ભગવાન કૌટિલ્ય'મા ચાણક્ય, વગેરેમા જ્ઞાત્રુ પાનોના ગૌરવ નિરૂપણ પર લેખકે જે લક્ષ કેન્દ્રિત કર્યું છે, તે એમની વર્ણાભિમાનની પરપરાગત ભાવનાભિતિ દર્શાવે છે આ સૂર આગની દુનિયામા વિમવાદી લાગે, એની એમને જાય છે, તેથી એઓ પુરાણ કે મધ્ય કાલીન ઇતિહાસ પાસે દોડી જાય છે, અને એ યુગને ઓઠે પોતાની પ્રિય ભાવ નાના સૂરો બજાવ્યે રાખે છે

પ્રાચીનપૂજા એ પ્રજાસિકાવાદનું એક લક્ષણ છે, એમ શ્રી મુનશીએ કહ્યું છે, અને એમની કૃતિઓમા એઓ ભૂતકાળની લવ્યતા નિરૂપે છે, આર્ય સરકારની લવ્યતાનું આલેખન કરે છે, અને ભૂતકાળનો યુગ જાણે સુવર્ણ યુગ હોય એવું એનું નિરૂપણ કરે છે, તે એમની ઐતિહાસિક ને પૌરાણિક કૃતિઓ વાચતા આપણને લાગે છે જ્યારે જ્યારે એઓ પોતાના સમકાલીન યુગમાથી કૃતિ માટે વસ્તુની પસંદગી કરે છે, ત્યારે એની મનક કરે છે, ટેકડી ઉઠાવે છે, કેમ જાણે અર્વાચીન યુગમા કશું પ્રસન્ન થવા જેવું ન હોય, એવું એમને લાગે છે 'જ્ઞાત્રુચરિત્રમ', 'કાકાની શશી', 'એ ખરાબ જાય' ને 'વાવાશીનું સ્વાતંત્ર્ય' 'શ્રી મધુરિકા' ને 'છીએ તે જ ઠીક', 'રનેહમબમ' બધી કૃતિઓમા એમણે પોતાના સમકાલીન યુગનું હાસ્યાસ્પદ ચિત્ર આપ્યું છે શ્રી મનસુખલાન ઝવેરીએ એમને માટે યોગ્ય જ કહ્યું છે કે, 'વર્તમાનકાળની એમણે સાધારણ રીતે ટેકડી જ ઉઠાવી છે, ને હાસી જ કરી છે, અને પોતાની કલ્પનાને અનુકૂળ આવે તેવી લવ્યતા, મહત્તા, ત્યાગ, શૌર્ય વગેરેના ગુણો માટે તેમણે ભૂતકાળમા જ દૃષ્ટિ દેડાવી છે, અથવા બીજી રીતે કહેવું હોય તો કહી શકાય, કે મુનશીની કાકાશ્રુતિને અનુકૂળ આવે એવું ક્ષેત્ર વર્તમાનકાળ છે, અને ભાવનાશીલતાને અનુકૂળતા મળે એવું ક્ષેત્ર ભૂતકાળ છે" આ જાતની પ્રાચીનપૂજા એ પણ પ્રજા સિકાવાદનું જ લક્ષણ છે એમણે ક્યારેય પાશ્ચાત્યસરકૃતિના 'તપસ્વિની'મા, 'કાકાની શશી' 'છીએ તે જ ઠીક' ને 'શ્રી મધુરિકા'મા એમણે પશ્ચિમની સરકૃતિની ખૂરી અસરોનું જ નિરૂપણ કર્યું છે, અને એ સરકૃતિ આપણને હાનિકારક એવું જ એમનું મતન્ય એમાથી હલિત થાય છે આમ એમનું પશ્ચિમની સરકૃતિ

પ્રત્યેનુ વયસ્ક જૂનવાણી છે, પ્રણાલિકાવાદીનું છે એઓ લ ૧ જૂતકાળના જ સ્વપ્નોમા રાચનાર, ને અર્નામીનો તથા સમકારીનો પ્રયે અથવા રાખનાર લેખક છે, અને પોતાનો નવા સરકારો પ્રત્યેનો એમનો અણુગમે એઓ ઉપહાસના સાધનદ્વારા વ્યક્ત કરે છે

શ્રી મુનશી આ રીતે પ્રણાલિકાવાદી હોવા છતાં, એઓ પ્રણાલિકાલગ કરનાર છે, એવો જે ભ્રમ જોશે થયો છે, તેનું એક કારણ સ્ત્રીપુરુષના કામા કર્ષણને-પ્રચુનને એઓ પ્રાધાન્ય આપે છે, તે છે પણ એક રીતે જોઈએ તો કામાકર્ષણનું પ્રાધાન્ય તો એઓ એમના પ્રણાલિકાવાદી વિચારોને, પ્રણાલિકા લગ લાગે એ રીતે નિરૂપવા માટેનો અવગણ છે 'કાકાની શરી'મા સ્ત્રીપુરુષના આકર્ષણનું નિરૂપણ કરીને, એઓ, સ્ત્રીસ્વાતત્વનો વિરોધ કરે છે 'સ્નેહસપ્તમ'મા પણ પ્રેરેસર અને વસુધરાનું કામાકર્ષણ વર્ણવી આખરે, લગ્નનેતર પ્રેમનો વિરોધ કરે છે 'તર્પણ મા સગર ને સુવર્ણના પ્રેમ વર્ણવી, આર્યસરકારની શુદ્ધતાની લાવનાને રજૂ કરે છે, મીનજ ને મુગ્ધલનું એકબીજા માટેનું આકર્ષણ દર્શાવી મુગ્ધલની શ્રદ્ધતા સાબિત કરી છે, મુજ અને મૃણાલમા, મૃણાલનું મુજ પ્રત્યેનું આકર્ષણ આલેખી સ્ત્રી સત્તાધીશ હોય, તેને સત્તાના સ્થાનેથી વ્યુત કરી, પુરુષને શરણે જતી દર્શાવી છે, 'જય સોમનાથ મા ચૌલા ને લીમનો પ્રેમ દર્શાવ્યો છે, પણ તે તો માનવપ્રેમ કરતા પ્રજુપ્રેમની મહત્તા દર્શાવના કામાકર્ષણની ક્ષણિમ્તા આલેખવા 'પુરુષ પરાજય'મા સુકન્યાનું અશ્વનીકુમાર પ્રત્યેનું આકર્ષણ દર્શાવ્યું છે, પણ એમા આશય તો, પતિભક્તિનો વિજય દર્શાવવાનો છે આ રીતે સ્ત્રીપુરુષના, કામાકર્ષણને એઓ પ્રધાનસ્થાન આપતા હોય એમ લાગે છે, પણ એની પાછળ તો પુરુષની ઉચ્ચતાની લાવના જ છુપાયેલી હોય છે

આ રીતે જેમ શામળે એની કૃતિઓમા વર્ણાતર લગ્ન કરાવ્યા હોવા છતાં, એના નાયકનાયિકાઓ સ્વેચ્છાએ લગ્ન કરતા હોવા છતાં, આપણે શામળને પ્રણાલિકાલગ કરનાર, કે સુધારક લેખક ગણતા નથી, તેવી જ રીતે શ્રી મુનશીએ એમની કૃતિઓમા પ્રચુયઆવનાને કેન્દ્રસ્થાને મૂકી હોવા છતાં વર્તમાનની ટેકડી કરનાર, ને જૂતકાળનું જ ગૌરવ ગાનાર, સ્ત્રીપુરુષ સમાનતા નહિ, પણ પુરુષની શ્રદ્ધતા એમની કૃતિઓમા નિરૂપિત કરનાર, વર્ણાલિમાની સૂત્રને કૃતિઓમા પ્રાધાન્ય આપનાર, સ્ત્રીસ્વાતત્વ, પશ્ચિમની સરકૃતિ વગેરેનો વિરોધ કરનાર ને મજરી જેવી વિદુષીને કાક જેવા અવસ્થા જેડે પરણાવી સારકારિક કેન્દ્ર રચનાર, મનહરનાન ને શશી વચ્ચે પિતાપુત્રી જેટલો વયનો તફાવત હોવા છતાં શશીને આગેક વયના મનહરનાન જેડે પરણાવી વયનું મજેડું રચનાર, પ્રચુનનિરૂપણ કરવા છતાં, કામાય વર્ણાતર લગ્ન ન થવા દેનાર, શ્રી મુનશી પ્રણાલિકાવાદી છે એમ સ્વીકાર્યા વિના છૂટકો નથી

## કવિતાનો જન્મ

અન્દરાંકર ભટ્ટ

કવિતાના જન્મની અંતર્ગત અને સ્વાયત પ્રક્રિયાને પૂરેપૂરી પારખી અને સમજાવવી સૂક્ષ્મ જ્ઞાનત હોઈ વિકટ કાર્ય છે. એક રોપને કળી કચારે, કેવી રીતે બેડી અને તે પુષ્પમાં કચારે, કેવી રીતે પ્રફુલ્લી એ કહેવા જેટલું મુશ્કેલ કાર્ય કવિતાના પ્રાગટ્ય અને પરિપૂર્ણ વિકાસને પારખવાનું છે. કાવ્યભીમાંસક પોતે કવિ હોય તો પણ છેતરના અને પરિપૂર્ણ ખુલાસાએ કહેવાની હિંમત ન કરી શકે એવી આ નિગૂઢ જ્ઞાનત હોઈ; દ્રોષ કવિને આ વિશે પૂછતાં, તે એવો ઉત્તર વાળે કે: 'એ સિવાયનો દ્રોષ ખીન્ને પ્રશ્ન હોય તો પૂછો' તો નવાઈ પામવા જેવું નથી; બલકે એ ઉત્તર આ પ્રક્રિયાની અગમ્ય રહેતી સ્થિતિનો ઇશારો જ કરે છે. અત્યાર સુધીના પ્રયત્નોમાં અલૌકિકથી મનોવૈજ્ઞાનિકત્વ સુધીના ખુલાસા અપાયા છે, જ્યાં કવિતા દશાંગુલ જિંદગી રહી છે. કવિ પોતે પણ આ આખી સર્જન પ્રક્રિયાના કદાચ દશાંશ ભાગને જ જાણી શકતો હશે એ તેનું કારણ હોય. તે વધુમાં વધુ કહી શકે તે તો તેની જાગૃત ચેતનાના સંપર્કમાં કવિતા પ્રવેશે ત્યાર પછીની સ્થિતિ વિશે. પરંતુ તે પૂર્વે કવિતાની પ્રક્રિયા તો શરૂ થઈ ચૂકી હોય છે. જેને Brewster Ghiseline 'in the dark of the mind' કહે છે ત્યાં. મનના આ અધાર કે અચાત પ્રદેશમાં કવિતા સ્વરૂપ ધારણ કરતી હોય છે તે વિશે કવિ પોતે પણ જાણી શકતો નથી. કવિતાના જન્મનાં આ જોડાણ અતસાનત હોય છે; એટલું જ નહીં એમાં અગણ્ય અને સૂક્ષ્માતિસૂક્ષ્મ પ્રક્રિયાઓ ચાલે છે. આ પ્રક્રિયાઓ પ્રત્યેક કવિ અને કવિતા પરત્વે એક સરખી તો હોવાની જ નહિ; બલકે પ્રત્યેક સર્જને તે સિન્ન સિન્ન જ રહેવાની. મનના અતસાનત જોડાણની અગમ્ય પ્રક્રિયાના પરિણામરૂપે કવિતાના જન્મની અમૂલ્ય પણ પાકતી હોય છે. આમ જ હોય તો કવિતાના જન્મપણની પ્રક્રિયામાં, આંતર ચેતનાના દ્રોષ સ્વરૂપવિશેષની અનિવાર્યતા રહે ખરી. આ સ્વરૂપ-વિશેષ દ્રોષ નિશ્ચિત, નિર્ધારિત કે ઇચ્છિત રીતે, બાહ્ય નિયંત્રણથી સાધી

શકતો નથી કુન્તા ઓગખાવે છે તેમ “चेतन चमकारिताम् भाषयते”ની રીતે અર્ધ અગમ ચમત્કારિક તત્ત્વથી એ સ્વરૂપવિશેષ સધાતો હોય આ મન્ત્રોગનો કંઈક ખુલાસો કરવો હોય તો એમ કહીએ કે કવિની મચિત અનુભવ સમૃદ્ધિ, મવેન્નપટુતા, ચિત્તનો સૌન્દર્યમરકાર અને મનની અહ્યુધાગ્યુશક્તિ ઇત્યાદિ ઉપર એનો આધાર રહ્યો હોય ખરો પરંતુ એવો કોઈ નિમમ બાધી શકતો નથી કે આ બધી શક્યતાઓ હોય એલે અમુક કાર્યકારણના નિમમથી કાવ્યસર્જનની પણ પામવાની જ એ પણ પાકવા માટે કવિને પૂરેપૂરી પ્રતીક્ષા તો કરવાની જ ગદે આનન્દચેતનાનો સ્વરૂપનિરોધ સિદ્ધ થવા દેવા માટે મનને પોતાની ગતિવિધિનું સ્વાતંત્ર્ય બક્ષતું જ રહ્યું દરમિયાન શ્રી ઉમાશંકર જ્ઞેશી જે પ્રથમ ભૂમિમ બનાવે છે કે, “કવિ જગતના પદાર્થોનું વિશેષખાવે અહ્યુ કરે છે” તે બધાની હોય છે આ દષ્ટિએ જેટલે અરો આ પ્રક્રિયા ઉપર દર્શાવ્યું તેમ કવિચિત્તની સ્વાયત્ત પ્રક્રિયા છે તેલે અરો કવિનાના નૈસર્ગિકતા આજે પણ સ્તીકારની રહે છે “Une Ligne donnee” — ‘એક બે પક્તિઓ તો કુદગત પણ બજે છે’ એમ કહી અમુક હદ સુધી તો પોત વાલેરી પણ કવિતાની નૈસર્ગિકતાનું સમર્થન કરે છે વિદ્યમાન પ્રવિ સ્ટીફન રપેન્ડર સ્વાનુભવ વર્ણવતા કાવ્યજન્મમા ક્રિયાવત બનતી બીજી દેલીક શક્તિ આને નિદેરો છે (જેનો વિચાર આગળ કરીશું) તેમ છતાં પ્રેણાજન્ય પક્તિઓ, ધૂધગા અરપષ્ટ સ્વરૂપની આવે છે, જે તત્કાલ કદાચ ન સમજાવા છતાં, ચિત્તને ભારી બન છે અને આગળ વધતા અનુભૂતિના અર્થગર્ભથી સમૃદ્ધ હોનાનું પણ કવિને સમજાન છે સ્ફુરી આની ત્યારે અરપષ્ટ લાગતી એ પક્તિઓની કવિચિત્ત પરની પકડ કવચિત્ત એવી તો મજબૂત હોય કે તેમાંનો શક્તિગર્ભ ગ્વર રૂપ લઈને જ કરિને છોડે ‘બુદ્ધના ચક્ષુની પક્તિઓ જે ચમત્કારિક રીતે પોતાને મળા, તેનો શ્રી સુન્દરમ્નો અનુભવ આ સમગ્ર સ્થિતિનું, ચુગરાતી કરિનાઆહિત્યનું ઉત્કૃષ્ટ દષ્ટાંત ગણાવાય તેમ છે ઘણી વાર એમ બને ખરું કે, આની રીતે મળતી પક્તિઓ, કરિના કાવ્યરચનાના સમાન પ્રયત્નો થાય ત્યારે કાવ્યની મધ્યમા કે અતમા જઈ બેસે કવિનાને પ્રેરણા મક, નમર્ગિક કે આ માની મ્હારૂપે ઓગખવા પાછળ ગહેની યથાર્થતાનો આવો કંઈક ખુલાસો આપી શકાય

કવિતાના જન્મની મૂળ ભૂમિ આ રીતે બની રહે છે ચિત્તનો ઉદ્ગમ ઊડો, અગમ્ય પ્રદેશ કવિના આ અજ્ઞાન મન પ્રદેશની સચિત સમૃદ્ધિ પર જ તેના કાવ્યની શક્તિનો અને કાવ્યસૃષ્ટિની સમૃદ્ધિનો આધાર, યુગ યોગ્ય રીતે જ કહે છે કે કવિનો આનન્દમકાર ગમવગ સામગ્રીથી ભરેલો હોવો જોઈએ અર્ધ



ભૌતિક કે સૂક્ષ્મ, અંગત કે બિનંગત, મેતાન કે અર્થમેતાન સ્વરૂપનું નિમિત્ત મળતાં ચિત્તાનું વિશિષ્ટરૂપ સંધાય છે, અને ચૈતન્યનો પ્રત્યક્ષ પરિરૂપદ ઉદે છે. આ પરિરૂપદથી સક્રિય બનતી સર્જકશક્તિને અળે કવિની આંતરસૃષ્ટિમાં પડેલી વિવિધ સામગ્રીમાંથી પેલા પરિરૂપદના પ્રાકટ્ય માટે ઉપકારક હોય તેનું વિશિષ્ટ સ્વરૂપે પારસ્પરિક સંયોજન થાય છે. કાવ્યસર્જનની આ બીજી બુમિકાએ, શ્રી ઉમાશંકર જોશી દર્શાવે છે તેમ, “કવિની ચેતનામાં મંચિત થયેલી એ સામગ્રીનું દૈર્ઘિક પ્રક્રિયાથી રૂપ બંધાય છે.” અને કવિતાનો પિંડ અહીં બંધાય છે. કવિચિત્તમાં પ્રવેશેલા-પડેલા, જગતના પદ્ધતી, બિનબિન સ્વરૂપે અને સંદર્ભે, કાવ્યના મૂળબૂત પરિરૂપદનાં, કદો કે કાવ્યની સત્યની અભિવ્યક્તિનાં માત્ર આલંબન બની રહે છે. કાવ્યે કળાને જે સદૃશતાની અભિવ્યક્તિ કહે છે, તે અહીં સિદ્ધ થતાં કવિતા તો આ આંતરપ્રક્રિયામાં જ સિદ્ધ થઈ જાય છે અને તે સાથે જ કવિના પોતા પૂરતો તો કાવ્યાનંદ પણ અહીં સિદ્ધ થઈ જાય છે. એ અર્થમાં કવિતા-કલા પોતે આંતર વસ્તુ છે, ચૈતન્યસ્વરૂપ છે. શ્રી અરવિંદ કવિતાને મંત્ર ગણે છે તે પણ એ જ અર્થમાં કે તે આધ્યાત્મિક છે, ચિત્તની પરમ શક્તિનો આવિષ્કાર છે. આ દૃષ્ટિએ કવિતાનું બાહ્ય સ્વરૂપ સ્વયં એક પ્રતીક છે એ વિચારણાને સમર્થન મળે છે.

કવિતાના જન્મ માટે ઋતુફલ રૂપે-રૂર જે આવરક શક્તિઓ સ્વીકારે છે તે પ્રસ્તુત હોઈ અત્રે વિચારીએ. તાદાત્મ્ય કે અવધાન (Concentration), પ્રેરણા (Inspiration), સંસ્કાર (Memory), શ્રદ્ધા (Faith) અને વાજ્ઞત્ય (Song) આ પાંચ આવરક શક્તિઓ તે આ જ ક્રમમાં નોંધે છે. તાદાત્મ્યને પડેલી આવરકતા તરીકે ગણાવતાં બીજી આવરકતાઓના મૂળમાં તે રહી હોય તેમ સ્વીકારના લાગે છે. આ અવધાન હોઈ યજ્ઞનિષ્ઠ કે રિયન-પ્રજ્ઞની અમંગલ કે મુક્ત મનોદશા અથવા નિર્વિકલ્પ સમાધિ નથી; પણ કવિ તેના ચિત્તમાં જોડેલા પરિરૂપદ સાથે જે તન્મયતા (અવળત, તેની અભિવ્યક્તિ માટે તટસ્થતા પણ તેણે રાખવાની હોય છે) હોવી જોઈએ તે અભિપ્રેન છે. કવિના અંતરતલની જે વિશિષ્ટ ગિયતિ મંબવે છે તે સાથેની એકામતા, કદાચ પ્રેરણાની જનની હોવાનો પૂરો સંભવ છે. એટલું જ નહીં, કવિતાના યથાતથ શબ્દસ્વરૂપની સિદ્ધિ માટે, આ પ્રાણધનકની અને આંતરિક સઘળા સંયમનોનો વિવેકપૂર્વક પુરસ્કાર અને ત્યાગ કરવા માટે આ એકામતા જવાબદાર બને છે. આ અવગ્યા જ એવી છે કે તે સ્વયં આ બધું સિદ્ધ કરી સે છે. ઘણી વાર કવિ પોતાની જાતને, શરીરનો ભૌતિક જરૂરિયાતોને પણ વિસરી ગયો હોય તેવી આ રિયન સક્રિય આધ્યાત્મિક અવસ્થા હોય છે.

કવિતાની બળવત્તા આ તાદાત્મ્યના બળ પર નિર્ભર છે; અને કવિએ કવિએ તથા કવિતાએ કવિતાએ તે એકસરખું ન હોય, કે એકસરખું ન પશ્ય ટકે. સિગરેટ, દારૂ જેવા ઉત્તેજક પીણા કે અમુક પ્રકારની ગંધ લેવાની જુદી જુદી રેવા એકાગ્રતા સાધવા-દીર્ઘકાળ ટકાવવા માટેના ખાસ પ્રયત્ન રૂપે જ હોય છે.

સ્પેન્ડર બીજી શક્તિ ગણાવે છે પ્રેરણા. સ્વાનુભવ દર્શાવતા આ પરત્વે ક્ષેપ સર્વમાન્ય કે અતિમ સિદ્ધાંત તે આપતા નથી. કવિતા માટે પ્રેરણાતત્વનો સ્વીકાર કરવા છતાં કવિતાના જન્મનો બધો જ ભાર તે પ્રેરણા પર નાખતા નથી, કવિકર્મ પર તેનો ધણો ધણો આધાર તે સ્વીકારે છે. સર્જન પ્રક્રિયામાં કવિતા સભાન ચિત્તપ્રદેશમાં પગલી પાડે છે ત્યારથી તેને સિદ્ધ કરવા કવિને સભાન રીતે જે કાર્ય કરવાનું રહે છે, તેનું મહત્ત્વ ભારપૂર્વક દર્શાવવા તે કહી નાખે છે કે: "Everything in poetry is work except inspiration" પરંતુ પ્રેરણા તત્વનો પુરસ્કાર કરતા પોલ વાલેરીના મતને અને સ્વાનુભવને અનુસરી કહે છે, ઈશ્વરદત્ત બેચાર પક્તિઓ મળ્યા પછી બાકીની તો કવિને પોતાને શોધી લેવાની રહે છે. વિશેષમાં એ સત્ય અહીં વિસરવા જેવું નથી કે પ્રેરણા જો કવિતાનો પ્રારંભ છે તો કવિતાનું અતિમ વિજયલક્ષ્ય પણ પ્રેરણા છે, જે ભાવકના ચિત્તમાં સિદ્ધ કરવામાં રહેલું છે તાત્પર્ય એ કે જે ઝંઝૂટિ કવિચિત્તમાં જાગે છે તે ભાવકમાં પણ જગાડવાની છે. પ્રારંભ અને અંતના આ બે બિંદુઓ વચ્ચેનો કવિનો પથ વિકટ હોય છે. એ છે કવિની સાધના. આ સાધનામાં અવિચલતા અર્પનાર તાદાત્મ્યનું અપાર મહત્ત્વ છે.

ત્રીજી શક્તિ છે સ્મૃતિ-સંસ્કાર (memory) આ સ્મૃતિ તે ટેલિફોન નબ્બર, સરનામાં, નામ કે તારીખો યાદ રાખનારી સામાન્ય સ્વરૂપની યાદશક્તિ નથી; પણ અનુભવ-સંસ્કાર રૂપે રહેલ, કવિપ્રતિભાનો એક નૈસર્ગિક અને આગવો શક્તિ-વિશેષ છે સામાન્ય માનવોથી કંઈક અધિક, કવિ એક એવો જીવ છે કે જે આ અનુભવ-સંસ્કારને કદાપિ વિસરી શકતો નથી, એટલું જ નહીં, તેને તે મૂળની તાઝગીથી પુનઃપુનઃ અનુભવી શકે છે બધા જ ઉત્તમ કવિઓમાં આ સંસ્કાર-ધારણની સવેદનપટ્ટ શક્તિ એટલી તો શક્તિવત્ હોય છે કે જીવનભર તેઓ તેને વિસરી શકતા નથી, અને તેમના કાન્યોમાં તે કાર્ય કરી રહે છે. તદુપરાંત એમ પણ જાને છે કે કોઈ અમુક સંસ્કારની પકડ મજબૂત હોઈ કવિના સર્જનમાં તે પ્રગટ, અપ્રગટ કે ભિન્નભિન્ન રીતે ડોકાયા કરે છે. કોઈ કવિ આનો અપવાદ નથી બિયાટ્રીસનું, ડાન્ટે સાથેનું નવ વર્ષની કુમળી વયે થયેલું મિલન, એવો તો ચિરકાલીન સંસ્કાર મૂકી જાય છે કે જે ડાન્ટેની સર્ગક પ્રતિભાની એક અજળ, બલિષ્ઠ શક્તિ બની રહે છે, અને 'ડીવાઈન કોમેડી'માં મૂર્તિમત્ થાય છે બિયાટ્રીસ

પાન્ટેની કવિતાનું એક મહાન પ્રતીક જ બની ગયું છે. આવી મહાન કૃતિઓ આપનાર કવિચિત્તની આ સરકારની શક્તિ કેટલી તો બૃહત્તમ હશે તે માન કલ્પનું જ રહ્યું બાળક વર્જવર્થના અને કવિવર મીન્દ્રનાથ ટાંગોરના ચિત્તમા પ્રકૃતિનો જે સરકાર બધાયો તે જ તેમના કાવ્યોમા પાછળથી અનેક રીતે અને ભાવે આકાર ધારણ કરે છે. આ સરકારવિરોધ કવિતાનો શક્તિવિરોધ છે. કલ્પના પોતે પણ આ સરકારવિરોધનું ક્રિયારૂપ છે એનું સમર્થન એ છે કે કવિ એવું કશું જ કલ્પી શકતો નથી જેનો તેને મંરમા પ્રાપ્ત ન થયો હોય તેથી જ કવિની કલ્પના શક્તિ એટલે કવિની સરકારધારણશક્તિ એમ કહીએ તો અયુક્તિક નથી. આગળ નિર્દેશિત તાદાત્મ્ય આ સરકારશક્તિને સતેજ કરી આપે છે એટલે કવિતાની પ્રક્રિયામા એ બંને શક્તિઓનો પરસ્પર સંયોગ રહેલો હોય છે. મહાન કવિની આ શક્તિ ઘણી જ બળવાન હોય છે.

શ્રદ્ધાનું મહત્ત્વ આ સર્જન પ્રક્રિયામા જરા ય ઓછું નથી. આ શ્રદ્ધા શબ્દ ઘણા વ્યાપક અર્થમા વપરાય છે. અહીં તેનો જે ખાસ અર્થ અભિપ્રેત છે, તે સ્પષ્ટ કરવા એક કવિમિત્ર સાથેની ટૂંકી વાતચીત ટાકું મેં પૂછ્યું “કેમ, હમણા કઈ કવિતા લખતા બધ અર્થ ગયા છે?” તો કહે “બ્યા સુધી મને કવિતામા શ્રદ્ધા છે ત્યાં સુધી ફિકર નથી, ભલેને હમણા ન લખાય.” કવિની શ્રદ્ધા કોઈ ધર્મ, પથ, વિચારણા, આદર્શની નથી, પણ કવિતામા જ છે. કવિતામા આ શ્રદ્ધા પણ કોઈ રહસ્યવાદીની શ્રદ્ધા જેવી નથી પણ રહસ્યવાદીની શ્રદ્ધાનું જે બળ હોય છે તે તો કવિની શ્રદ્ધામા અપેક્ષિત છે. આ શ્રદ્ધાનું મૂળ અનુભૂતિમા છે. કાવ્યાનુભૂતિમા કવિને અવિચલ અને અવિનષ્ટ શ્રદ્ધા છે ત્યારે જ તે કવિતા સાધી શકે છે. શ્રદ્ધા વિના કાવ્ય રચવાનો સંધર્ભ પુરુષાર્થ એક દલ અને પ્રપચ છે, કારણ આ અનુભૂતિની સાથે જ કવિ માટે તો આનંદ સિદ્ધ થઈ જાય છે તે પછી, તેને વાણી આપવાનું તેને કોઈ કહેવા જતું નથી એટલે વાણી આપવા કવિ સ્વયં પ્રવૃત્ત થાય છે તેનો અર્થ જ એ કે કવિતાક્રાન્તિમા તેને શ્રદ્ધા છે.

વિચારણામા હવે સ્થાન છે વાગ્ધનનું (Song) ઉપર કહી તે બધી શક્તિઓ કાર્ય કરે એટલે કવિતા સિદ્ધ થાય એમ નથી, અથવા કવિને પછી કશું વિરોધ કરવાપણું નથી એમ નથી, કવિતાના જન્મ માટે આ શક્તિઓના પ્રવર્તનથી કવિતા બ્યા સમાનતાના પ્રદેશમા પ્રવેશે છે તે પછી કવિના પુરુષાર્થનો પથ શરૂ થાય છે. શ્રી હમાશકર જોશી જેને કવિની સાધનાનું નીતું સોપાન ગણાવતા દર્શાવે છે કે “સચિત થયેની સામગ્રીનું કોઈક પ્રક્રિયાથી જે રૂપ બધાય છે તે રૂપને કવિ યથાતથ શબ્દરૂપ કરવા મથે છે.” એ દૃષ્ટિએ વાગ્ધનનું સ્થાન વિચારવાનું રહે છે. કવિતાના બાહ્ય તરીકે આજસુધી ઓળખાતા વાણી શબ્દ-અર્થ,

છદ, ભાવકલ્પ ઈ ખરેખર તો કવિતાના પ્રાગૃથ માટેની કવિની, ગાન આલાપની અથવા ઉપર્યુક્ત શબ્દ વાગ્દેયની શક્તિ પર જ આધારિત હોઈ અંતરંગ જ છે કવિતામાં આ રીતે બાહ્ય અને અંતરના, સ્વરૂપ અને વસ્તુના સેદ કૃત્રિમ બની જાય છે કવિતાના જન્મની પહેલે જો ચિદાવસ્થા કે ભાવાદોલ હોય છે તે વાણીઅર્થ અને છદમાં જીતરે તો જ સાકલ્ય અભિવ્યક્તિની ભારે મધામણુ એટલા માટે કે ભાવકમાં તે આદોલ અને અવસ્થા જગાડવાની છે આ પુરુષાર્થમાં કવિને, મૂળ ચિદાવસ્થા સાથે તાદાત્મ્ય અને અભિવ્યક્તિ માટે તાત્પર્ય, એમ બેવડી શક્તિ દાખવવી પડે છે આમ છતાં ય એમ સીકારુ જોઈએ કે અભિ નક્તિના બળનો સર્વસ્વ નહીં તો મુખ્ય આધાર રહેલો છે કાવ્યજન્મ વખતની ભાવાવસ્થાની શક્તિમાં અભિવ્યક્તિનો પ્રશ્ન યુગે યુગે રહેવાનો જ એનું કારણ ચિદાવસ્થાની નવ નવીનતામાં જ જોઈ શકાય

કવિતા એક અખંડ સજીવ પિંડ (organic unit) છે બીજામાંથી વૃક્ષનો વિકાસ એ સ્વયં છે, તેમ કવિતાનું છે તેના જન્મ માટે કાર્ય કરતી શક્તિઓ એક સમગ્ર પ્રક્રિયારૂપે કાર્યશીલ બને છે મહાન કવિઓના સર્જનમાં એનું સમગ્ર શક્તિ વત્ત જીતર એક સાથે કાર્ય કરવા મડી પડે છે એમ કહેવાય છે જગતને ત્યારે જ જીતમ અને પરિપૂર્ણ કૃતિ સાપડે છે આ શક્તિઓના પ્રવર્તનમાં એક કે બીજામાં કંઈક ઓછપ અવૂરપ રહે છે ત્યારે, તેટલે અશે તે કૃતિ પણ ઓછી જીતરે છે

## કવિ નાકરની શંકારૂપદ કૃતિઓ અને એની કૃતિઓની આનુપૂર્વા

ચિમનલાલ શિ. ત્રિવેદી

**મ**ધ્યકાળના કવિ લાલજી અને પ્રેમાનંદની વચ્ચે ઐતિહાસિક તેમ સાહિત્યિક દૃષ્ટિએ મહત્વની કડી જેવો વડોદરાનો પરમાર્યપરાયણ વણિક કવિ નાકર એના વિપુલ સાહિત્યસર્જનથી તેમ એમાંના વિતથી આપણું ધ્યાન ખેંચી રહે છે. આખ્યાનો લખીને એ વડોદરાના વિપ્ર મદનસુનને ગાર્ધ સંભળાવ્યા માટે આપતો એ બાણીતું છે. આ રીતે, પોતાની કૃતિઓ વિપ્રને આપવામાં લક્ષિતો જ પ્રસાર—પુણ્યવિસ્તાર જ એણે ઇષ્ટ ગણ્યો છે એમ લાગે છે. નિઃસ્પૃહી વૃત્તિવાળા આ કવિની સૌજન્યમર્તિ તરીકેની છાપ એની કૃતિઓમાંથી જાપસે છે. અલગત, એ વિદ્વાન—સંસ્કૃતજ્ઞ નથી એવું નમ્ર રીતે એણે કહ્યું છે ખરું, પરંતુ એની કૃતિઓમાં થયેલા સંસ્કૃત કવિઓના ઉલ્લેખો પરથી એણે સંસ્કૃત સાહિત્યની ઠીક ઠીક અસર ઝીલી હોય એવી છાપ પડે છે. ‘હૃ હીમતોલણ’—એમ કહીને મહાન કવિઓને મુકામલે પોતાની અદ્યતાનો નમ્ર પરિચય પણ એણે આપ્યો છે. એની કેટલીક કૃતિઓમાં શુરુકૃપાનો ઉલ્લેખ થયેલો જોવા મળે છે. શુરુને એણે લગભગ દરેક કૃતિમાં પોતાની વંદના સમર્પી છે, પરંતુ એના અપ્રસિદ્ધ ‘સુધન્વાખ્યાન’માં

વિરહોત્તમા વાણિયો દીશાવલ વાંચમાં નેહ રે

હરિહર ભટ્ટની કૃપાયે પદમંથ ઝીરો તેહ રે

(ઉલ્લું કડવું, ૨૮મી કડી)

—એમ હરિહર ભટ્ટનો ઉલ્લેખ એણે કર્યો છે. આ હરિહર ભટ્ટ વિશે અન્યત્ર કશી માહિતી મળતી નથી, પરંતુ આ વિદ્યાવ્યાસંગી પંડિતદ્વારા એણે સંસ્કૃતગ્રંથોનો પરિચય મેળવ્યો હોય એમ લાગે છે. એની અનેક કૃતિઓમાં ‘આલણ’ તર્ક પણ એણે પોતાનો આદરભાવ દર્શાવ્યો છે.

\*

આ કવિના જન્મ કે મૃત્યુ વિશે કશું ચોક્કસપણે કહી શકાય એવી

સામગ્રી ઉપલબ્ધ થતી નથી, પરંતુ એની કૃતિઓમા દર્શાવાયેના વર્ષેની આધારે એનો કવનકાળ સ ૧૫૭૨થી સ ૧૬૨૪ સુધી વિસ્તરેલો છે એની પ્રથમ કૃતિ તરીકે 'હરિશ્ચન્દ્રાખ્યાન' (સ ૧૫૭૨) અને અંતિમ કૃતિ તરીકે 'રામાયણ' (સ ૧૬૨૪) ઉપલબ્ધ થાન છે ઉપરાંત 'નગાખ્યાન' અને 'વિરાટપર્વ'મા અનુક્રમે સ ૧૫૮૧ અને સ ૧૬૦૧ના રચાયા-વર્ષના ઉલ્લેખો મળે છે નાકરની આ ચાર કૃતિઓ એની કૃતિઓની આનુપૂર્વીમા ઠીક ઠીક અંકોડા પૂગ પાડે છે પ્રથમ દષ્ટિએ એમ લાગે છે કે નાકરે પ્રથમ લાગવત, જૈમિનીય અશ્વમેધ તેમજ મહાભારતમૂલક આખ્યાનો લખવાનો આરંભ કર્યો હશે, અને એ આખ્યાનો લખ્યા પછી મહાભારતના પર્વોને પદ્યબદ્ધ કરવાનો પ્રયત્ન એણે કર્યો હશે, અને એ પછી 'રામાયણ'ને ગુજરાતીમા ઉતારીને જીવનની દૈનિકતા અનુભવવા ધારી હશે। નાકરની પ્રૌઢિનો પરિચય એના મહાભારતના પર્વોમા થાન છે, અને એનો ઉત્તમ નમૂનો 'વિરાટપર્વ' છે એ સુવિદિત છે એટલે એ કૃતિઓ એની ઉત્તર કાલીન કૃતિઓ હોય એ સંભવિત છે 'હરિશ્ચન્દ્રાખ્યાન' એ રચનાદષ્ટિએ એની પ્રથમ કૃતિ છે પરંતુ એ પૂર્વે પણ એણે કેટલીક કૃતિઓ રચી હોય એમ આ પ્રથમ આખ્યાનની હથોટી જોઈને લાગે છે એમ બને કે પરપરા પ્રમાણે એણે પ્રથમ આખ્યાનો લખવાનું આરંભ્યું હોન, અને પછી જ મહાભારતીય પર્વોને ગુજરાતીમા ઉતારવા એણે પ્રયત્ન કર્યો હોય આખ્યાનોની તાલીમ એને પર્વોના અવતરણમા ઉપયોગી થઈ શકી હોય, અને એને પરિણામે એના પર્વો, આખ્યાનોને મુકાબલે, પ્રૌઢિયુક્તબન્યા હોય। પર્વો પૈકી સભા-શલ્ય-ગદા અને સ્ત્રી પર્વો તો સામાન્ય કક્ષાથી વિશેષ પહોંચ દાખવના નથી, બ્યારે 'ભીષ્મપર્વ' (જોકે આપણે ત્યાં એ અત્યાર સુધી 'ભીમપર્વ'ને નામે જ ઓળખાયુ છે) અંતરે મધ્યમ પણ બહિરે જામેથી હથોટીવાળુ દેખાય છે 'આદિપર્વ' અધૂરુ છતાં કવિની ઝીણવટભરી ચોક્કસાઈના દર્શન કરાવે છે 'આરણ્યકપર્વ' એમાના કાવ્યોચિત ઉમેરણોથી અને 'વિરાટપર્વ'—સમગ્રરીતે એની ઉત્તરકાલીન કૃતિઓ તરીકે સારી છાપ પાડે છે મૂળ મહાભારતના ક્રમે ગુજરાતીમા લખાયેલા નાકરના પર્વો પછી છેલ્લે એણે 'રામાયણ' લખ્યુ હશે એ તો એમા ઉલ્લેખાયેના રચના-વર્ષ (૧૬૨૪ સ) પરથી ખ્યાલ આવે છે

આખ્યાનોમા એની કેટલીક જૈમિનીય કૃતિઓ ઠીક ઠીક પ્રતિ દર્શાવે છે કદાચ એમ બને કે એક તરફ એ 'હરિશ્ચન્દ્રાખ્યાન' વગેરે આખ્યાનો લખતો જતો હોય અને બીજી તરફ જૈમિનીના આખ્યાનોનો પણ એણે આરંભ કર્યો હોય — એટલે જ જૈમિનીના આખ્યાનોમાના કેવાકમા એના આરંભના આખ્યાનો જેવી કચાશ દેખાય છે એક બાજુ મહાભારત, લાગવત કે લોકકથામાથી

વરતુ સર્ષ એણે આખ્યાનો સર્જવા માંડ્યાં તો બીજી બાજુ વિપત્તી નવીનતા-  
દ્વારા ભક્તિધર્મનો મર્મ પ્રકટ કરવા એણે જૈમિનીનો આશ્રય લીધો હોય.  
'હરિશ્ચન્દ્રાખ્યાન'થી આરંભી એણે 'ઓખાહરણ' ને છેવટે 'નળાખ્યાન' જેવી, તો  
બીજી બાજુ લવકુશ-મોરવજ-વીરવર્માથી આરંભી, સુધન્વાઆખ્યાન જેવી  
પ્રમાણમાં પકવદષ્ટિનો પરિચય કરાવતી કૃતિઓ આપી.

મં. ૧૫૭૨થી આરંભાયેલી એની આખ્યાન પ્રવૃત્તિ મં. ૧૫૮૧ સુધી  
સતત ચાલુ રહી, અને એ દસકામાં આપણને એણે ૧૫ જેટલાં આખ્યાનો  
આપ્યાં; એ પછી મહાભારતીય પર્વોનો આરંભ કરી, ઇ. ૧૬૦૧માં 'વિરાટ-  
પર્વ'માં એના સર્જનની ઉકૃષ્ટતાનાં દર્શન કરાવ્યાં. આ વીસ ને એ પછીનાં  
પણ ઘોડાં પર્વો એણે મહાભારતને જ ચરણે ધરી દીધાં હોય એમ માનવું  
વધારે પડતું નથી. પછીની વીસીમાં એણે 'રામાયણ' પર પોતાનું ધ્યાન કેન્દ્રિત  
કરી મં. ૧૬૨૪માં એના જીવનકાર્યની ઇતિશી અનુસવી હશે. આમ, આખ્યાનો,  
પર્વો અને રામાયણ—એમ નાકરના કવનકાળને ત્રણ તબક્કામાં વહેંચી શકાય  
છે. નાકરની લઘુરચનાઓ ક્યારે લખાઈ હશે એ વિશે સ્પષ્ટ કહી શકાય એમ  
નથી. એમાંની કેટલીક આરંભકાળની તો કેટલીક એના મધ્યકાળમાં લખાઈ  
હોય તેવી અને કેટલીક 'શ્રમરગીતા' કે 'સોમદેવો ગરબો' જેવી સારી કહી  
શકાય તેવી કૃતિઓ એના ઉત્તરકાળની લઘુકૃતિઓ હોય એમ લાગે છે. આખ્યાનો,  
પર્વો કે રામાયણની સાધોસાધ નાકર આવી લઘુકૃતિઓનું સર્જન કરતો રહ્યો  
હશે એવું અનુમાન કરવું વધુ યોગ્ય લાગે છે.

\*

રામાયણ કે મહાભારતનાં પર્વો, આખ્યાનો કે લઘુરચનાઓ—આ સર્વ કૃતિ-  
ઓમાં નાકરનું ભક્તદૃષ્ટ્ય પ્રતિબિંબિત થયેલું જોવા મળે છે. એની કૃતિઓમાં  
એનું એક પરમ વૈષ્ણવ જન તરીકેનું વ્યક્તિત્વ જાણે છે. એનો વૈષ્ણવપ્રેમ પણ  
અનન્ય છે અને એવી જ વિશુદ્ધ એની કાવ્યભાવના પણ છે.

\*

ગુજરાતી હરનપ્રતોની સંકલિત યાદીમા નાકરની ૩૨ કૃતિઓ નોધાઈ  
છે: એમાં ૧ રામાયણ, મહાભારતનાં ૧૧ પર્વો, ૧૩ આખ્યાનો અને ૭  
લઘુરચનાઓ છે. આ પૈકી કુવાખ્યાન અને શિવવિવાહ, વિદુરની વિનંતી અને  
બીલડીના દાદય માસ તેમજ 'રામાયણ'ના ઉત્તરકાંડ—એટલી કૃતિઓ અને નાક-  
રની હોવા વિશે શંકા છે. એટલે એ વિશે અત્યંત સંશ્લેષમાં ઘોડાક વિચારો  
ગ્રહ કરે છું.

પ્રથમ, પ્રાચીનકાવ્યમાળાના ૧૧મા મંથમાં નાકરને નામે પ્રકટ થયેલી

‘ધ્રુવાખ્યાન’ અને ‘શિવવિવાહ’—એ બે કૃતિઓ લઈ છુ ધ્રુવાખ્યાનની ભાગ વતમાનો કથાને અનુસરીને એના લેખકે આ કૃતિ લખી છે એ કૃતિમા મૂળનુ પૂરતા પ્રમાણમા અનુસરણુ છે—જાણે એનો લેખક ભાગવતને બરાબર સામે રાખીને જ આ કૃતિ લખવા બેઠો હોય એવી છાપ—એ બંનેની સરખામણી કરતા—પડે છે ‘ધ્રુવાખ્યાન’ અને ‘શિવવિવાહ’ એ બંને કૃતિઓ પ્રાચીનકાવ્ય માળાના ૧૧મા ગ્રંથમા એકસાથે, એના સપાદકે, નાકરને નામે પ્રકટ કરી છે અને એમા બંને કૃતિઓને અતે કરેલા એ બે કૃતિઓના પરસ્પર નિર્દેશો કર્તુ વની શકાને નિર્મૂળ કરના કરતા વિરોધ તો દઢ કરે છે નાકર, એની કૃતિ ઓમા પોતે લખેની અન્ય કૃતિઓના અન્યન કરે છે ખરો, પરંતુ અહીંના સૂચન તો પૂર્વયોજિત કાવતરાની જ ગંધ આપે છે ‘શિવવિવાહ’મા ‘ધ્રુવચરિત્ર’નો અને ‘ધ્રુવચરિત્ર’મા ‘શિવવિવાહ’નો ઉલ્લેખ—આકસ્મિક આ પરસ્પર નિર્દેશો વાળા જ કૃતિઓ સપાદકને મળી આવી તેથી પણ પહેલી નજરે શકા જન્માવે છે ઉપરાંત ‘સવત પટદશ શત ઉપર રે કાર્તિકી મગળવાર’ એમ ‘શિવ વિવાહ’મા અને ‘ધ્રુવાખ્યાન’મા

‘સવત પટદશ રે શત ઉપર ગણને  
માસ તો કાર્તિક રે ઓતા હરિ ભક્ષને  
શુકલપક્ષ જાણો રે, એકાદશીએ પૂર્ણ કર્યું  
મગળવાર માન્યો રે મગળપદ હ્રદે ધર્યું’—

એમ પહેલામા માત્ર ‘એકાદશી’ના જ ઉલ્લેખ વિના એક જ દિવસે એ કૃતિઓ રચાયાનો ઉલ્લેખ, પણ શકાને વધુ દઢ કરે છે સહેજ વિગતોમા જિત રીએ તો, નાકર, સામાન્ય રીતે પોતાની કૃતિઓમા પોતાના નામનો બહુ ઓછા સ્થળે ઉલ્લેખ કરે છે, એને બદલે ‘ધ્રુવાખ્યાન’મા તો વિવિધ દેવાને વિસ્તારપૂર્વકના નમસ્કાર સમર્પતા, પ્રયેક નમસ્કારને અતે ‘કવિ નાકર’નો ઉલ્લેખ અચૂક આવવાનો જ ધ્રુવની ઉત્પત્તિ વિશેના એના લેખકે અહીં મૂક્યા છે એવા વચનો નાકરની કલમમાથી જિતરી શકે એવુ નાકરની કૃતિઓના વાચનારને ન જ લાગે ભાગવતના મૂળના જ અહીં દેખા દેતા કેટલાક વર્ણનો (ધંશવર્ણન, ધ્રુવનો મનઝમપ, સ્તુતિ વગેરે) તેમજ પ્રસંગોનુ નિરૂપણ, ‘ગાલ જેના ધણા સુવાળા’ જેવા પ્રયોગો ‘વેગમેથી પુત્ર નીરખી, રાય દોડયો શ્વાસમા’—મા અર્વાચીન કવિતાની અસરવાળો હરિગીત પદનો પ્રયોગ, કડવા હ અને ૧૦મા દેખા દેતી નરી ગદ્યાશ્રુતાના ઓકવાળી ઔતીક પક્ષિઓ, તેમજ કેટલીક પક્ષિઓની પદ્યનદહો—ઉ ત, “સ્વપ્ના માહે રાજા ચાનુ, અને થઈ જાનુ ફોક ! એમ મેં કર્યું સહુ માને છે, જગતના આ લોક ” (ક ત) આ બધુ અ—નાકરીય લાગે છે એ જ રીતે ‘શિવવિવાહ’મા પણ ‘નારદ



શારદ-હારદ' જેવા આંતરગ્રાસો; શુકનની યાદી આપવાને ટેવાયેલો નાકર, અહીં માત્ર 'શુકન સારા થયા નિરધાર' એમ શુકન શદ આપીને જ અટકી જાય એ;— '૪૬ વિપ્રનું લઈ રૂપ મહાદેવ આવ્યા રે, જોયું ઉમયાનું સ્વરૂપ, મહાદેવ આવ્યા રે.'—જેવી પંક્તિઓ પર પ્રેમાનંદના 'ઓ નળ આવ્યો રે'ની દેખાતી સ્પષ્ટ અસર; કલ્પશ્રુતિમાં 'કડિયો દ્વિત અદ્વિત ને ધન્ય રે'—એમ ૨-૧-૦=૨૧૦ કાયદારૂપ નાકરનું ન લાગતું નિરૂપણ; તેમજ પ્રત્યેક કડવામાં જેવા મળતી ૧૫-૧૫ કડીઓની ચોક્કસ યોજના; અત્યંત વિસ્તારપૂર્વકની કલ્પશ્રુતિ (જે નાકરની અન્ય કૃતિઓમાં લાગ્યે જ મળે), તેમાં વળી પાછો 'ધન તો પામે રે'માં ધનનો થયેલો ઉલ્લેખ; 'ત્રયોદશ કડવાં રે મીઠાં કહી મને ધર્મી'—એમાં કડવાં ને માટે 'મીઠાં' શબ્દનો— નાકર પછી ઘણે લાંબે વખતે જેવા મળતો—પ્રયોગ;

—ખતેમાં નાકરની પ્રિય ઉક્તિઓ જે એની કૃતિઓમાં વારંવાર ડોકાય છે, દા. ત., 'હોનાર પદારથ' જેવી— નો ખતેમાં સંપૂર્ણ અભાવ;

—અર્વાચીન ભાષાની—તત્કાલીન ભાષાની સહેજ પણ છાંટ વિનાની—સ્પષ્ટ અસર; અને એથી યે વિશેષ ખંતે કૃતિઓની હસ્તપ્રતોનો અભાવ—

—આ બધું, આ કૃતિઓની નાકરની હોવા વિશે દૃઢ શંકા જન્માવે છે, અને ઘેઈ અર્વાચીન લેખકે અહીં યોજનાપૂર્વક લખીને નાકરને નામે ગોડવી દીધી હોય એવી છાપ પાડે છે.

આ બે કૃતિઓ ઉપરાંત, બૃહત્ કાવ્યદોહનના સાતમા અંકમાં સંગ્રહાયેલ 'લીલડીના દાદશ માસ' એ બારમાસીના સાહિત્યસ્વરૂપવાળી કૃતિ તેમજ 'વિદુરની વિનતિ'—એ શીર્ષકવાળાં અનુક્રમે ૨૬ અને ૫ કડીઓવાળાં બે પદો પણ, નાકરનાં લખેલાં જણાતાં નથી. પહેલી કૃતિમાં 'ગાય નાકરદાસ' કે 'નાકર હરિનો દાસ રે' એટલા ઉલ્લેખો સિવાય બીજાં કોઈ પ્રમાણુ આ કૃતિને નાકરની ઠેરવવા માટે આપણી પાસે નથી. એમાંની પાર્વતીની પ્રાકૃત કક્ષાની ઉક્તિઓ (આઘો ખસતી રે જોગડા... કામે વેંધાયો હસાઈયો વગેરે) આ કૃતિને નાકરની હોવા વિશે શકા જન્માવે છે. એ જ રીતે 'વિદુરની વિનતિ'નું પ્રથમ પદ પણ શંકારપદ કર્તૃત્વવાળું છે. પરંતુ એનું બીજું પદ તો એની છેલ્લી પંક્તિમાં છે તેજ 'સેવક-રામના સ્વામીને કહેજો, વા'લા સ્થાનમાં સમજીને રહેજો રે'—સેવકરામનું જ છે, નાકરનું નહિ. કદાચ, હસ્તપ્રતમાં, 'પદ બીજું' એમ નાકરની કૃતિ નીચે લખાણું હોય અને 'સેવકરામ' ધ્યાન બહાર જતાં એ નાકરને નામે ચડી ગયું હોય એમ બને.

છેલ્લે, નાકરની એક મહત્ત્વની કૃતિ અપ્રસિદ્ધ 'રામાયણ' તન્ન આપણું લક્ષ ખેંચુ છુ. આપણા મધ્યકાલીન સાહિત્યમાં સમગ્ર રામાયણને આલેખવાના પ્રયત્નો જેમ થયા છે, તેમ રામાયણના કોઈ ને કોઈ મહત્ત્વના પ્રસંગને કેન્દ્રમાં

રાખીને, તત્કાલીન સાહિત્યસ્વરૂપા પણ કવિઓએ કાવ્યો લખ્યા છે એકાદ દષ્ટિ-  
ક્ષેપ કરનારને પણ એવા અનેક પ્રયત્નો નજરે ચડવાના. પરંતુ સળગ રામાયણના  
આલેખનારાઓમાં તો મુખ્યત્વે કર્મણુમતી, માડણુ-ખધારો, ઉદ્ધવ, વિષ્ણુદાસ, નાકર  
અને ગિરધર છે નાકરનું હસ્તલિખિત રામાયણ બાલકાડથી ઉત્તરકાડ - એમ સાત  
કાડોમાં ઉપલબ્ધ છે સાત કાડ અને, સવાસો જેટલા કડવાઓમાં વિસ્તરેલું એ  
કથાકાવ્ય રામજીવનની કથાને લાવવાહી રીતે ગાય છે. એમાં, વધુમાં વધુ કડવાની  
સખ્યા બાલકાડમાં, ૩૮ની છે, જ્યારે ઓછામાં ઓછી સુદરકાડમાં ૬ની છે.  
પાંચેક હજાર જેટલી કડીઓમાં એનો કથાપટ વિસ્તરેલો છે મોટામાં મોટું કડુ  
૩૨૬ કડીઓનું (યુદ્ધકાડ) છે, જ્યારે નાનામાં નાનું ૮ કડીઓનું (આરણ્યક) છે.  
નાકરના કવિત્વના સુભગ ઉન્મેષો આ કૃતિમાં ઠીક ઠીક જોવા મળે છે કવિ પ્રેમા-  
નદના ‘રણુયસ’ પર પણ એની અસર પડેલી જોઈ શકાય છે યુદ્ધકાડને અતે  
કવિએ ઉત્તરકાડનું વસ્તુસૂચન કર્યું છે, પણ રામાયણશ્રવણની ફલશ્રુતિ, કવિ  
નામોલ્લેખ તેમજ રચનાવર્ષ વગેરે બધી માહિતી એણે યુદ્ધકાડને અતે આપી  
દીધી છે યુદ્ધકાડના અનુસંધાનમાં આવતો ઉત્તરકાડ નાકરનો હોવા વિશે મને  
શકા છે આ કાડ ૧૬ કડવામાં પથરાયેલો છે, અને હરનપ્રતના આશરે ૩૫  
પૃષ્ઠો રોકે છે ઉત્તરકાડનો લેખક, વાલ્મીકિ રામાયણને સુસ્તપણે વળગી રહીને  
જ વસ્તુ નિરૂપણ કરે છે આગળના કાડોમાં જે ફેરફારો જોવા મળે છે એનો  
અહીં લગભગ અભાવ છે અહીં તો મૂળનો વિસ્તાર અત્યંત સરોપમાં રજૂ થાય છે  
એટલું જ માત્ર કથાસાર આપી જવો એ જ એનું ધ્યેય લાગે છે

‘શ્રી કૃષ્ણનાયક કથા સાલલિ સાલલિ રૂપીનું વર્ગ’ એવો ઘણા કડવાને  
અતે ઉલ્લેખ છે દ્વિતી કડવાને અતે ‘કહે શ્રી કૃષ્ણ પૂરુ એ સર્ગ, રાવણ્ય જીત્યુ  
ધંધાદી ગર્વ’, ૬૬૦ને અતે, ‘શ્રી ભીમકવી ઉધાર કરજો, રામદશરથ સૂત’ ૧૦માને  
અતે, ‘શ્રીકૃષ્ણભીમ સૂખદાતા જય પ્રભુ’ અને ૧૧-૧૩-૧૫ને અતે, ‘શ્રી કૃષ્ણ  
કેગિ નાચિ’ એવા ઉલ્લેખો પ્રાપ્ત થાય છે એટલે આ કાડ, કોઈ કૃષ્ણ અથવા  
ભીમ કે ભીમકૃષ્ણ નામના કવિએ લખ્યો હોય એનું અનુમાન સહેજે થાય છે  
એમાં નાકરમાં લાગ્યે જ મળે એવો અનવધાન દોષ પણ મળે છે અને નાકરની  
પદસૈલીની પ્રવાહિતાનો અભાવ પણ રથજે સ્થજે વરતાય છે આ સર્વ ઉપરથી,  
આ ઉત્તરકાડ, રામાયણને અતે, ઉપર કથા મુજબ ખીજ કોઈક કવિએ લખ્યો  
હોય એવી સભાવના છે

## કવિતા અને આધુનિક આકૃતિવાદ

હિમાંશુ વહેરા

**સ**ર્વ વાદોને સાહિત્યમાંથી હટપાર કરીને આધુનિકતાના હિમાયતીઓ એમાં આકૃતિવાદની આયાત કરવા માગે છે. સુઝરાતી સાહિત્યમાં આકૃતિવાદના ઉપાસકોની મોખરે છે, શ્રી. સુરેશ જોશી. તાજેતરમાં ભરાયેલી અખિલ હિંદ લેખક પરિષદમાં વાંચેલા નિબંધમાં એમણે એમની છાપવાળા આકૃતિવાદના સિદ્ધાંતો ગણી શકાય તેવાં ઢેટલાંક મંતવ્યોને ઉચ્ચાર્યાં છે. મારો ઉદ્દેશ આ મંતવ્યોને તપાસવાનો છે.

શ્રી. સુરેશ જોશી કહે છે કે કલાનો આનંદ માત્ર આકૃતિમાંથી જ ઉદ્ભવે છે. એટલે આજે, એમના કહેવા મુજબ, કાવ્યનાં વસ્તુ ઉપર વિશેષ ભાર નથી મુકાતો ને કાવ્યમાંથી ધીમે ધીમે વિષયને તિલાંજલી આપી દેવામાં આવે છે. મને લાગે છે કે કાવ્યનું આટલું શુદ્ધ આકૃત્તિકરણ વ્યર્થ અને અનિચ્છનીય છે. જો વિષયને કાવ્યમાંથી રૂપસદ આપી દેવાની હોય તો એમાં કવિના અનુભવને પણ વ્યક્ત થવાનો અવકાશ નથી રહેતો. કારણ કે અનુભવ એ કા તો બહારની દુનિયાનો અથવા કવિના ચિત્તમાં ઉદ્ભવતી ઊર્મિનો જ હોઈ શકે; અને કવિની ઊર્મિઓ પણ આખરે બાહ્ય જગતમાં બનેલા બનાવના પ્રત્યાઘાત રૂપે જ જાગે. હવે જો આ વસ્તુઓ કાવ્યમાં આલેખાય તો કાવ્ય વિષય-વિહોળું ન રહી શકે. કાવ્યને વિષય-વિહોળું રાખવું હોય તો આ બને વસ્તુઓને એમાંથી બકાત રાખવી પડે. તો પછી પ્રશ્ન એ થાય છે કે જો કવિતામાં કવિના બાહ્ય જગતના અનુભવની અભિવ્યક્તિ કે એની ઊર્મિઓને રથાન નહિ હોય એમાં હશે શું?

આ સવાલના જવાબ જેવું શ્રી. સુરેશ જોશીનું ખીજું મંતવ્ય જોઈએ. તેઓ કહે છે કે Still lifeના ચિત્રોમાં જેમ જેનાર કોઈ લાગણીનો અનુભવ નથી કરતો પણ માત્ર ઉજાસ અને ઓળા (light and shade) અને સપાટીના પોનનો જ આનંદ માણે છે તેમ કવિતામાં પણ આ પ્રકારનું dehumanisation થતું જાય છે. પછી તેઓ કહે છે કે આને પરિણામે

એમ લાગે છે કે કવિતાનો ખરો વિકાસ ભૂતકાળના કવિઓ પાસેથી કંઈક ત્રાહ્ય કરીને નહિ પણ દૃશ્ય કલાઓ (visual arts) પાસેથી કશુક શીખીને જ થઈ શકે, કારણ કે આ કલાઓ આધુનિકતાને અપનાવે છે

કવિતાને દૃશ્ય કલાઓની નજીક લઈ જવાનો આ દિશા ચૂકેલો પ્રયાસ છે, અને સર્વ કલાઓમા એક તત્વ રહેલું છે એવા ભૂલ ભરેના ખયાતમાથી એ ઉત્પત્ત થયો હોય એમ લાગે છે કવિતા - કે સાહિત્ય - અને દૃશ્ય કલાઓ એકબીજાથી તદ્દન ભિન્ન કલાઓ છે આ ભિન્નતા એમના નિરાળા માધ્યમનુ પરિણામ છે ચિત્ર કે શિલ્પ કેવળ જોઈને માણુવાની વસ્તુ છે એમા માન રગના ધાખા કે પેન્સિલના લીંટાઓ જોનારને કંઈક સૂચવી શકે છે એ જોતા જોનારના મનમા જોને 'અર્થ' કહેવાય એનુ સૂચન હમેશા થાય જ એનુ નથી રાગનુ ધાણુ રગના ધાખા તરીકે જ દેખી શકાય છે અને અનેક રગના ધાખા કોઈ એકસ રીતે ગોઠવવામા આવે તો એવી કૃતિને માણી પણ શકાય છે પરંતુ કવિતા શબ્દોમા જ લખાય છે અને દરેક શબ્દને અર્થ હોય છે શબ્દ કા તો લાગણી દર્શક હોય છે, અગર વિચારદર્શક હોય છે કે પછી માત્ર કોઈ વસ્તુનો નિર્દેશ કરે છે શબ્દના ઉપયોગના પરિણામે કવિ કાવ્યની પહોરની ચીજોનો સીધી કે આડકતરી રીતે ઉલેખ કર્યા વિના નથી રહી શકતો એ લાગણીદર્શક ભાષાનો ઉપયોગ કરે, વિચારદર્શક શબ્દો વાપરે કે માન વસ્તુઓનો નિર્દેશ કરાતી ભાષા લખે પણ એ આખરે તો પોતાનો માનવીઓ કે પદાર્થો પ્રત્યેનો પ્રત્યાઘાત જ વ્યક્ત કરે છે એટલે કે શબ્દ માન કોઈક ચીજનો ઉલેખ reference કે બાહ્ય જગતે ઉપજાવેવા પ્રત્યાઘાતનો ઊર્મિવશ આવિષ્કરણ કરીને જ રહે છે આમ કાવ્ય પોતાની સિવાયની ચીજોથી અળગુ નથી રહી શકતું રગના લપેટાની માફક અર્થહીન આકાર સર્જવાનુ શબ્દ માટે શક્ય નથી શબ્દ એના અર્થ માટે આસપાસની દુનિયાને કવિતામા લઈ આવે છે જ અને તેથી જો કાવ્યને તત્ત્વ સ્વાયત્ત આકૃતિ રાખવી હોય તો તે અર્થહીન શબ્દો વાપરીને જ રાખી શકાય એટલે કે કાવ્યને આનુ સ્વતંત્ર સ્વરૂપ આપણે જગલી મનુષ્યો કે પશુની સ્થિતિ ઉપર પહોચીને જ આપી શકીએ શ્રી. સુરેશ જોશીનુ વિધાન જો સાચુ પડ્યાનુ હોય તો મને લાગે છે કે આપણે એની જ દશામા પહોચી જઈશુ

શ્રી સુરેશ જોશી એમ માને છે કે કાવ્યના સ્વરૂપનુ સક્ષિપ્ત મહત્વ વાચકની ચેતનાને વિસ્તારે છે અને તે દ્વારા એને આનંદ આપે છે પણ કાવ્ય એ માન આકૃતિ જ રહેવાની હોય, એમા માનનીની સમસ્યાઓ કે માનવસંધાના આલેખનને સ્થાન ન હોય તો વાચકની ચેતનાનો કયા પ્રકારનો વિસ્તાર થશે

એ સમગ્રતું નથી. સામાન્ય રીતે ચેતનાના વિસ્તારનો એવો અર્થ થઈ શકે કે વાચક કે ભોક્તા જે મહત્વના - significant - અનુભવોથી અસાન કે વેગળો હોય એવા અનુભવનું એને જ્ઞાન થાય કે એવી ચીજોની નિકટ એ જાય. પણ વિષય-વિહોળું કાવ્ય એવા કંયા અનુભવ પ્રત્યે વાચકને જાગૃત કરી શકે? શબ્દોની ગોઠવણી કરીને જે આકૃતિ ઘડાય એમાં વિષય કે અર્થ ભરવામાં ન આવે તો પછી વાચકને કોઈ વસ્તુ પ્રત્યે જાગૃત થવાનું રહેતું જ નથી. એની ચેતનાના વિસ્તાર માટે કોઈ દિશા જ નથી રહેતી. બંસકે, આ સંદર્ભમાં 'ચેતના' ને 'જાગૃતિ' શબ્દો અર્થહીન અને બેહુદા બની જાય છે.

આનો અર્થ અલગત એવો નથી કે કાવ્યનો વિષય કે અર્થ બિલકુલ સ્પષ્ટ અને સળગતોથી સમગ્રય તેવો કે તદ્દન સ્ફુટ હોવો જોઈએ. વ્યંજનાના મહત્ત્વ વિશે કોઈ શકા હોવાવાની નથી. પણ વ્યંજના દ્વારા જે સૂચવાય, જેનો નિર્દેશ કરાય એ કાવ્યનો વિષય જ હોઈ શકે.

વિષયને બકાત કરીને કલાકૃતિ સર્જવાના દશ્યકલાઓના પ્રયત્નો પણ સર્વથા સફળ થયા છે એનું નિર્વિવાદ ન કહી શકાય. Abstract artનું મૂલ્ય કેટલું એ પ્રશ્નનો હજી મંપૂર્ણ અને સંતોષકારક જવાબ નથી મળ્યો. કેટલા ભોક્તાઓને ચેતોવિસ્તાર દ્વારા એ આનંદ આપે છે એ મોટા સવાલ છે. આનું મુખ્ય કારણ એ છે કે ભોક્તા આવી કલા સાથે પૂરેપૂરું તાદાત્મ્ય નથી સાધી શકતો. એમાંથી શું ગ્રહણ કરવાનું છે, એમાં શું વ્યક્ત થયું છે એની અસ્પષ્ટ જાખી પણ એને ઘણી વાર થતી નથી. કલાકૃતિને ભોક્તાની વચ્ચે જે સાંધણું, જે આપ-લે થતી જોઈએ એ આવી વિષય-વિહોળી દશ્યકલામાં નથી થઈ શકતી. વિષય વિનાની કાવ્યકૃતિ માટે તો આવી સિદ્ધિ અર્થયુક્ત શબ્દોના ઉપયોગને કારણે લગભગ અશક્ય છે એમ કહી શકાય. માટે જ કાવ્યને દશ્ય-કલાઓની નિકટ લઈ જવાનો પ્રયાસ વ્યર્થ છે. અને વ્યર્થ ન હોય તો પણ એ પ્રવૃત્તિ કલાને જીવનથી વિમુખ લઈ જાય છે એટલે અનિચ્છનીય અને વિવાતક તો છે જ.

## શૈક્ષણિક દષ્ટિએ બાળનાટકો

લવજલાઈ જમોડ

**બાળકો** દેશનુ ધન છે એમ આપણે માનીએ છીએ પરંતુ આ ધનની પૂજાજલ્લુ માટે અને આ ધન યોગ્ય માર્ગે વપરાય તથા ભવિષ્યમાં સારું વળતર આપે એ માટે આપણી સમક્ષ કોઈ ચોક્કસ વિચાર કે આયોજન નથી મારે કહેતું જોઈએ કે, બાળકો માટે જ એનું કોઈ વાતાવરણ કે સ્થળ નથી જેમાં તેઓ આનંદથી કુદરતી રીતે ફાલેફૂલે. તેમને માટે એવી દુનિયા હોય જ્યાં તેઓ ભાવિજીવનના સ્વપ્નાઓ સેવે, કલ્પનાઓ કરે, સર્જનો કરે, એમ કરીને પોતાનો સર્વાંગી વિકાસ સાધે અને દેશના સાચા નાગરિક બની વિચના સાચા માનવ બને.

એટલું સારું છે કે હાલમાં બાળકોના કલ્યાણ માટે થોડું ધ્યાન દોરાયું છે; અને બાળકો માટે આપણા આવડા મોટા દેશની દષ્ટિએ કંઈક થઈ રહ્યું છે. આ માટે બાલમંદિરો, બાલવાડીઓ, બાલક્રીડાગણો, બાલચાટિકાઓ, બાલ-મૃદો, બાલભવનો વગેરે ચાલે છે. વળી કલાકારો, નાટ્યકારો, કવિઓ, લેખકો બાલોપયોગી સાહિત્યનું સર્જન કરવાના પ્રયાસો કરી રહેલ છે.

જીવનસંગ્રામથી કટાણેલા, થકેલા આપણે મોટેરાના મનની દુનિયા કરતા બાળકોના મનની દુનિયા ઘણું અશે અલગ હોય છે, એટલું જ નહીં પણ અજ્ઞેક હોય છે. બાળક સમક્ષ આવતી દરેક વસ્તુઓનું પ્રતિબિંબ બાળકનું મન સતત જિંદગી કરે છે. મન પર પડેલી છાપ ક્રિયાઓ દ્વારા પ્રદર્શિત કરે છે. આ વાતનો આપણને સૌને અનુભવ છે બીજી રીતે આ વાતનો વિચાર કરીશું તો લાગશે કે બાળકો અનુકરણશીલ હોય છે તે જ જો જુએ છે, સાંભળે છે, લેની નકલ કરે છે. શહેરમાં નીકળતા ફેરીઆ જેમ બોલતું, પશુ-પખીના અવાજ કરવા, ઘરના લોકોની નકલ કરવી, બાળકોને બહુ ગમે છે. આ રીતે જોતા બાળક જીવતો પ્રગળ અભિનેતા છે બાળક શક્તિથી ભરેલું છે. તે અજાગૃહ ઝરણું છે આ ઝરણું સુદર રમણ, ગાણ, ફૂદણ, નાચણું નિરંતર વહેવા માટે તલસી રહ્યું છે. બાળક અવિરામ સર્જનો કર્યા કરે છે. અરા

અર્થમાં દેખવણી એ જ છે કે બાળને ક્રિયા દ્વારા વિકસાવવા આપણે જરૂરી સાધનસામગ્રી આપીને વાનાવગ્ધુ ખડુ કરીએ અને એના વિકાસ માટે સ્વનત્ર રીતે છોડી મૂકીએ આમ કરવાથી જ આપણે બાળને તાલ્યો સર્વાંગી વિકાસ સાધી શકીશું.

બાળને ચિન્તામ કરતા, માગીપામ કરના કે ઓગ્રાની સફાઈ કરતા તમે પાનામાના જોનો તો આ વાતની પ્રતીતિ થશે કે બાળને પોતાના મમમાદેવા એમામ, ત ત્રીન થઈ જાય છે આ વાત જ આપણને આશ્ચર્યમાં મૂકી દે છે.

મૂળ વાત તો મારે બાળનામો વિશે કરવી છે ઉપરની બાનતો બ્યારે બાળ નાટકના તખ્તા ઉપર આવે છે ત્યારે અવિશેષ અનુભવી શમય છે બાળને જાણીમા અન્યારે જો સૌથી વધુ જરૂરી હોય તો તે બાળરમૂમિ છે જેને આપણે શિશુપેનશાળા (ચિ ડ્રેસ ધિયેર)નું નામ પડ્યુ આપી શકીએ આ ગ્યો તેઓ પોતામા છૂપી પોની અસીમ શક્તિઓને જાગૃત કરવાની તક મેળવે છે કારણ કે, રમૂમિ-પેનશાળામા તેઓના ખરા વિશ્વવિદ્યાલયો છે જીવતા બાળને આવા જ વિદ્યાલયો સુધક શિક્ષણ આપી શકે.

બાળરમૂમિનો ધ્યેય ત્રણ હેતુઓ સાધવાનો છે પહેલું મુખપાક, રમણ શક્તિ ખીલવવા માટે ખૂબ ગ્સ જીએ કરે છે બીજુ અસરકારક અવાજ (વાણી) જાગવો, અને ત્રીજુ વાણીને અનુરૂપ શરીરના-મનના સ્વાભાવિક હાવભાવ (અલિનન) કરવા બાળવાર્તા, બાળગીતો, બાળરમતો બાળકોને જેટની ગમે છે, એથી વિરોધ બાળકને નાટક જોવા વધુ ગમે છે વળી નાટક જોવા કરતા નાટકમા જીતરણ, લાગ લેવો ગમે છે અને એને મન એ ધન્યપ્રમગ લેખે છે બાળકને નાટક એટલા માટે ગમે છે કે તેમા તે પોતાના મનની લાગણીઓ પ્રદર્શિત કરી અલિનય દ્વાગ જેઈ અનુભવી શકે છે બાળનાટકમા મુખ્યત્વે બાળકની જ વાત અને બાલજોગ્ય પ્રસંગ આવતા હોવાથી બાળક તેમા વધુ તાદાત્મ્ય અનુભવી શકે છે નાટકમા વાણી, અલિનન અને મનોભાવની ગૂથણી હોવાથી ગતિ અને વાતાવરણ ઉભુ થાય છે તેની અસર બાળકના મન ઉપર સચોટ પડે છે પરંતુ તેનો ખરો આધાર તેઓને નાટક દ્વારા આપણે શુ આપીએ છીએ અને તેઓ તેમાથી શુ મઠણ કરે છે, અથવા તો નાટકની અસર બાળક પર શી થાય છે તેની ઉપર રહે છે.

બાળકોની સમક્ષ જૂથના નાટકો, ફિલ્મો, ગીતો, વાર્તાઓ તેના સર્જકો જો બાળક જેવું મન રાખી એટલે કે હંમરમા ગમે તેવડા હોન પડ્યુ પોતાનુ બચપણ મન સમક્ષ મ્પીને અથવા તો બાળકોના મ્પાન રાખી સર્જનો કરશે તો સાચી અને ધારી અસર થશે આવા સર્જકો કે જેમણે લાખો કરશે.

બાળકોના મન જીત્યા હોય અને જેઓ બાળકો સાથે જ વધુમા વધુ વખત ગાળતા હોય તેઓ જ આ કાર્ય વધુ સારી રીતે કરી શકે

દેશના નવઘડતરના આયોજનમાં બાળરંગભૂમિ મહત્વનો અને અગત્યનો તત્કાલીન વિભાગ હોવો જોઈએ. દેશના શિ પીઓએ રમથાગાઓ બાધવામાં પોતાની સુદૃઢ બાલભોજ્ય ક પનાઓનો બાળોને અનુલક્ષીને ઉપયોગ કરવો પડે તો આપણે બાળકોના નાટ્ય નાના નાના પ્રસંગો, વાતો, વાર્તાઓમાંથી ચોંટાળી જોઈએ અને તે બાળકો સજીવે એમ કરવું જોઈએ. અલબત્ત, જ્યાં જરૂર જણાય ત્યાં મોટેરા પણુ ભાગ લે બાળકો સાથે મોટેરા ભાગ લે તે બાળકોને ખૂબ જ ગમે છે. આ રીતે બાળકો સુદૃઢ, રંગીન અને આનંદની દુનિયામાં ગયે છે. જેનું જોઈએ બાળકોને માથે નાટ્ય લાદવા ન જોઈએ ખાત્ર કરીને નીતિ અનીતિ, ધર્મ, ઉપદેશ, ગભીર અને દુ ખાત નાટ્યોનો તો એમની પાસે ઉચ્ચાર સરખો પણુ કરવો ન જોઈએ. આમ કરવાથી બાળકોની રંગીન સુખી સ્વપ્નોની ઉજ્જવળ દુનિયા કાળાધળ થઈ જશે અને તેઓ ભનના દુ ખથી રક્ષાશે અને સમય જતા જીજ્ઞાસુ, દલી, દોગી, વહેમી અને ડરપોક બની જશે.

બાળક તો સ્વાભાવિક રીતે નીતિવાન, સુદૃઢ અને સારુ જ હોય છે અને એ રીતે જ તે વધુ સુદૃઢ, આનંદી, નીકર અને બહાદુર બને તે આપણે જોનારું છે. બાળકો માટે કાર્પનિક નાટ્ય તૈયાર કરવા જોઈએ અને સજીવના જોઈએ. પોતાની દુનિયામાંથી પક્ષીઓ, પશુઓ, વૃક્ષો, પુષ્પો, પતંગિયા અને બહાદુર ઉમદા માનનીઓની વાતો વણી લઈ, નાના નાના ખેલો તૈયાર કરવા અને એ સજીવના માટે પ્રોત્સાહન આપવું જોઈએ. બાળકોને દેવદેવીઓ, ભૂત પ્રેતો ગણેશ અને ચમત્કારોથી દૂર રાખવા વધારે હિતકર છે. બાળકો પક્ષી ઓને, પ્રાણીઓને ચાહતા શીખે અને સાથેસાથ સત્ય, સૌદર્મ, ઉમદાપણ અને શૌર્યને ચાહતા શીખે અને એ એના જીવનમાં જીતરે એવું કરવું જોઈએ.

ઉપરાંત મેં અગાઉ કહ્યું છે તેમ બાળકોને જ બાળનાટ્ય તૈયાર કરવા સરળતાથી અને સહજ રીતે ઉત્તર્જિત કરવા વધુ ઉત્તમ છે. મને ખાતરી છે કે આપણે આ રીતે બાળકોની પાસેથી રોજરોજ નવા નવા બાળનાટ્ય જોઈ શકીશું કે જે આપણે વાંચેલા, કે સજીવેલા ન હોય પરંતુ સ્વપ્નામાં જે કલ્પેલા ન હોય.

સારા બાળનાટ્યો બાળકના જીવનઘડતરનું એક સાધન ગણી શકાય. નાટ્યો બાળકની કપનાઓને પોષે છે, તેમની લાગણીઓને સારા માર્ગે દોરી ઉ નત કરે છે, એટલા માટે જ નાટ્યને શિક્ષણનું એક અગત્યનું અંગ ગણવામાં આવે છે.



## વીથી-વિમર્શ

પ્રા. જયન્ત પ્રે. ઠાકર

**પ્રા**ચીન સંસ્કૃત સાહિત્યમાં 'કાવ્ય'ના બે પ્રકાર માનવામાં આવ્યા છે: 'શ્રાવ્ય' અને 'દશ્ય'. જેને સાધારણતયા આપણે 'કાવ્ય' કહીએ છીએ અને જેનો ઉપયોગ આપણે સાંભળીને અગર વાંચીને લઈ શકીએ છીએ તેને 'શ્રાવ્યકાવ્ય' કહે છે; બ્યારે 'દશ્યકાવ્ય' અભિનય દ્વારા 'દશ્ય' બને છે, - તેને આપણે સામાન્યતઃ 'નાટક' તરીકે ઓળખીએ છીએ. આ 'નાટક'ને માટે શાસ્ત્રીય સંજ્ઞા છે 'નાટય'. આ બંને શબ્દો સંસ્કૃતના 'નટ' ધાતુમાંથી ઉદ્ભવેલા છે; તથાપિ તાત્ત્વિક રીતે 'નાટક' એ 'નાટય'નો પ્રધાન પ્રકાર જ છે. 'નાટય'માં અભિનયનુ પ્રાધાન્ય હોવાથી અભિનેતા-નટ-ને પોતે ભજવવાના પાત્ર સાથે તદ્દપ બનવું પડે છે તથા તેના જીવનપ્રમંગોનું હૂબહૂ નિરૂપણ-અભિનયન-કરવું પડે છે, તેથી 'નાટયશાસ્ત્ર'ના પ્રાચીન ગ્રંથોમાં તેને 'રૂપક'ની સમુચિત મંજા આપવામાં આવી છે. જોકે 'નાટય' અને 'રૂપક' એ બે શબ્દો વચ્ચે સૂક્ષ્મ તાત્ત્વિક ભેદ રહેલો છે, પરંતુ તેના વિવેચનમાં ઊતરવાનો આ અવસર નથી. ૧૭-૧૮ ઉપરૂપકો ઉપરાંત આ ગ્રંથકારોએ રૂપકના ૧૦ પ્રકારો માન્યા છે: નાટક, પ્રકરણ, સમવકાર, ઇલામૃગ, ડિમ, વ્યાયોગ, અંક, પ્રહસન, લાણ અને વીથી. આ સર્વનું મૌલિક તત્ત્વ તો એક જ છે, પરંતુ વસ્તુ-સંકલન, તેના વિકાસની પદ્ધતિ, પાત્રોની સંખ્યા તથા કક્ષા, ક્રિયાનો વિસ્તાર, વગેરે બાબતોના ફેદને અનુલક્ષીને નાટ્યકૃતિઓને આ લિખ્તલિખ પ્રકારમાં વહેંચી નાખવામાં આવી છે.

અહીં, જેને 'વીથી' એવું વિચિત્ર નામ આપવામાં આવેલું છે તેવા રૂપકપ્રકાર વિશે મગતી માહિતીનું વિવેચન કરવાનો નમ્ર પ્રયાસ કરવામાં આવ્યો છે.

'નાટયશાસ્ત્ર' ઉપર ઉપલબ્ધ પ્રાચીનતમ ગ્રંથ 'નાટયશાસ્ત્ર'ના અણ્વેતા મહર્ષિ ભરતથી તે છેક ૧૪મા શતકમાં ઘર્ષ ગયેલ 'સાહિત્યદર્પણ'કાર વિશ્વનાથ કવિરાજ પર્યન્ત સર્વ ચિંતકોએ 'વીથી'નાં જે લક્ષણો આપેલાં છે તેમાં ફરચિત મતાન્તર જણાય છે, છતાં તેમાંથી 'વીથી'નું જે સામાન્ય સ્વરૂપ ઊપસી આવે છે તે ખરેખર પારદર્શક હોઈ રૂપિ છે:

‘વીથી’ એક જ અંકનું રૂપક છે. તેમાં એક અથવા વધારેમાં વધારે બે પાત્રો હોઈ શકે સવાદ એ કોઈ પણ નાટ્યકૃતિનું આવશ્યક અંગ છે આથી આ રૂપક કેવળ મુખપાત્ર જેનું ન બની જાય તેમ જ તેમાં એક વિધતા ન રહે તે સારું, જો એક જ પાત્ર રાખેલું હોય તો સવાદ અર્થે ‘આકાશમાપિતનો આશ્રય લેવો પડે, અને એ રીતે જાણે અન્ય પાત્રો ખોલતા હોય તેનું કલ્પી, વીથીનું પાત્ર, જાણે ટેલિફોન ઉપર વાતચીત ચાલતી હોય તેમ, “તમે શું કહ્યું ? ‘ . . .’ એમ ?” જેવા પ્રયોગો દ્વારા સવાદને તાદશ્ય બનાવવાનો પ્રયત્ન કરે છે જો બે પાત્રો હોય તો તેમની ઉક્તિ પ્રત્યુક્તિ દ્વારા કથાનકનો વિકાસ સધાય. પગરૂપરની ઉક્તિ પ્રત્યુક્તિને સહન નહીં કરવાની ધૃતિથી બંને પાત્રો પોતાની વાણીને ચમત્કૃતિયુક્ત બનાવવાનો પ્રયત્ન કરે છે, એનું મહર્ષિભગતના મહાન વ્યાખ્યાનર શ્રી અભિનવગુપ્તાચાર્ય કહે છે

શૃંગાર એ ‘વીથી’નો પ્રધાન રસ હોઈ કથાવિકસન દરમિયાન તે સારી રીતે વ્યંજિત થવો જોઈએ અને અન્ય સર્વ રસોને સામાન્ય સ્પર્શ થઈ જાય તો ચાલે એવો બમત છે પરંતુ હરતાચાર્ય, અભિનવગુપ્તાચાર્ય (૧૦મું શતક), ‘મહાનુશાસન’કાર હેમચન્દ્રાચાર્ય (૧૨મું શતક) તથા ‘નાન્યદષ્ટ્યુ’કાર રામચન્દ્ર ગુણચન્દ્ર (૧૨મું ૧૩મું શતક) સર્વ રસને સરખું મહત્ત્વ અર્પે છે અને પર્વાયથી પ્રત્યેક રસ પ્રાધાન્ય ભોગવે તેવો મત ધરાવતા જણાય છે

‘વીથી’નું કથાવસ્તુ પ્રસિદ્ધ અગર ઐતિહાસિક નહિ, પગનું કલ્પિત હોય જોઈએ આ કથાનકનો નાયક ઉત્તમ મધનમ કે અધમ—કોઈ પણ કક્ષાનો હોઈ શકે તેવો સામાન્ય મત છે, હતા શ્રીશકુલ અધમ નાયકનો નિષેધ કરે છે, અને પ્રદેસન—લાણુ જેવા હારયરસપ્રધાન રૂપકપ્રકારોમાં જ અધમ નાયકનું સ્થાન હોઈ શકે તેવો પોતાનો મત ઉચ્ચારે છે નાયિકા વિરે સ્પષ્ટ ઉલ્લેખ મળતો નથી તથાપિ ઘણાખંડા ગ્રંથોમાં નાયકને માટે વપરાયેલ ‘પ્રકૃતિ’ શબ્દમાં નાયિકાનો પણ સમાવેશ થતો ગણવો જોઈએ એટલે સામાન્યતઃ નણું પ્રકાર ની નાયિકાને ‘વીથી’માં સ્થાન આપવામાં આવ્યું છે તેમ ગણી શકાય, જોકે ‘રસાર્જવનુદ્યામર’ના રચયિતા શ્રીસિંગભૂપાલ (૧૪મું શતક) તો સ્પષ્ટ શબ્દોમાં જણાવી દે છે કે ‘વીથી’ની નાયિકા સામાન્ય અગર પરકીયા હોઈ શકે પણ ‘કુલપાલિમ ન હોની જોઈએ આમ, એક ખૂણામાંથી અધમ નાયકનો નિષેધ કરવાવાય છે, જ્યારે ખીજા ખૂણામાંથી ઉત્તમ નાયિકાનો પ્રતિષેધ આ ઉપરથી એનું અનુમાન કરી શકાય કે ‘વીથી’ એ કદાચ બહુ વ્યય કક્ષાનું રૂપક નહીં ગણાવવું હોય, તથાપિ અધમ કક્ષાનું તો નથી જ

રૂપકના વસ્તુવિકાસ માટે આદિષ્ટ પાંચ સન્ધિઓમાંથી પ્રથમ તથા અન્તિમ

મુખસન્ધિ અને નિર્વહણસન્ધિ—એ બે આ પ્રકારના રૂપકમા અપેક્ષિત છે મુખસન્ધિ નાટ્યની ક્રિયાનો આદ્યપ્રવાહક છે, જ્યારે નિર્વહણસન્ધિ અંતે બધો ભેદ ખુલ્લો કરીને નાટ્યની ક્રિયાને તેની ઉત્કટ સીમાએ પહોંચાડી દે છે. અન્ય રૂપકોની માફક અહીં પણ કથાવિકાસની બીજી બાજુ બિન્દુ, પતાકા, પ્રમ્તી અને કાર્ય—એ પાંચે અર્થપ્રકૃતિઓ રપટ થવી જોઈએ.

આ ઉપરાન્ત શ્રી દોહલ તથા શ્રી સિંગભૂપાન ‘વીથી’મા લારનનૃત્યના અંગોનો વિકાપ સૂચવે છે, જ્યારે શૃંગારરસનું પ્રાધાન્ય હોવાથી દશે લાસ્યાંગો ‘વીથી’મા અવશ્ય હોવા જોઈએ તેવા શ્રી ભોજરાજ (૧૦મું શતક)ના મતને શ્રી શારદાતનય (૧૨મું-૧૩મું શતક) પુષ્ટિ અર્પે છે અન્ય ગ્રન્થકારો આ અંગે કોઈ નિર્દેશ કરતા જણાતા નથી સગલવત શૃંગારનું પ્રાધાન્ય હોય ત્યારે લાસ્યાંગો પણ હોય તેવા સાધારણ નિયમ મુજબ યથાસમય લાસ્યાંગો આવી શકે તેવું સૂચન આ મહાનુભાવોના મૌનમાથી મળતું લાગે છે.

વૃત્તિ—અર્થાત્ શૈલી—ને આ મનીષીઓએ ચાર પ્રકારની માનેલી છે કૈશિકી, ભારતી, આરભટી અને સાત્વતી કૈશિકીવૃત્તિ પ્રેમ અને શૃંગારની સુકુમાગ્તથી ભરેલી છે, અને સ્ત્રીપાત્રોને કારણે પ્રાકૃત પ્રધાન ગણાય છે, જ્યારે ભારતી વૃત્તિ અધિમ્ ગાભીર્યનાળી સરકૃતપ્રચુર હોય છે ‘વીથી’મા શૃંગારરસના પ્રાધાન્યને મારણે કૈશિકીવૃત્તિ હોવી જોઈએ એવું ‘દશરૂપક’કાર શ્રી ધનન્ય (૧૦મું શતક), ‘ભાવપ્રકાશન કાર શ્રી શારદાતનય (૧૨મું-૧૩મું શતક), ‘પ્રતાપરુદ્રી’ના રચયિતા શ્રી વિદ્યાનાથ (૧૩મું-૧૪મું શતક), ‘રસાર્ણવસુધાકર’માર શ્રીસિંગ ભૂપાલ (૧૪મું શતક) તથા ‘સાહિત્યદર્પણ’ના સમર્થ કર્તા શ્રી વિશ્વનાથ કવિરાજ જેવા વિચારકોનું મતવ્ય છે પરંતુ ‘નાટ્યદર્પણ’કાર તો કૈશિકી પરિવચનાત્ એવા અસંદિગ્ધ શબ્દોમા કૈશિકીવૃત્તિ રાખવાની ધસીને ના પાડે છે અને ભારતીવૃત્તિ માટેનો પોતાનો આગ્રહ જાહેર કરે છે તેઓ સખળ દલીલ કરે છે કે ‘વીથી’ હજારો વ્યક્તિઓથી મકુલ હોવાથી તથા શૃંગાર અને હાસ્યનું સૂચનમાત્ર તેમા હોવાથી કૈશિકીવૃત્તિ હોય નહિ શ્રી ભરતાચાર્ય, શ્રી અભિનવગુપ્તાચાર્ય તથા શ્રી હેમચન્દ્રાચાર્ય આ અંગે મૌન સેવે છે, કેમ કે આપણે ઉપર જોઈ ગયા તેમ, તેઓ ‘વીથી’મા સર્વ રસને સરખું મહત્ત્વ આપે છે વળી આ શાસ્ત્રના આદ્યપ્રણેતા મહર્ષિ ભરત કૈશિકીવૃત્તિમા સ્ત્રીપાત્રો અવશ્ય હોવા જોઈએ એવું રપટ વિધાન કરે છે, જ્યારે ‘વીથી’ની નાયિકા વિશે કોઈ રપટ ઉલ્લેખ કરતા નથી—સિવાય કે પેલો ‘પ્રકૃતિ’ શબ્દ આ સંયોગોમા ભારતીવૃત્તિને ‘વીથી’માથી એમ્દમ ધમ્ત્રી મુખવાની ઘૂટલા પ્રી રમય તેમ નથી લાગતું અને આપણે ઉપર જોઈ ગયા છીએ કે ભારતીવૃત્તિ એટલે

સંસ્કૃતપ્રાય વાજ્યાપાર અર્થાત્ સમૃતપ્રચુર વાર્તાલાપ નાટકના કથાવસ્તુની આસ્થાપના એમા જ કરવામા આવે છે અને પ્રસંગના, વીથી, પ્રદસન તથા આમુખ - એ ચા? તેના અંગ છે. આ વસ્તુસ્થિતિ 'વીથી' તેમ જ 'પ્રદસન' માટે ભાગતીવૃત્તિના પ્રાધાન્યનુ સૂચન કરી જાય છે એ કહેવાની ભાગ્યે જ જરૂર પાડે. શૂંભારસ વ્યગિત થાય તેટલા પૂરતી કૈશિકીવૃત્તિ આવે તે સમજી શકાય આમ, અન્ય રૂપક પ્રકારોની માફક 'વીથી' પણ સંસ્કૃતમા જ રચાતી હશે અને માત્ર પાત્રવિશેષ પૂરતી જ પ્રાકૃતભાષા ચોખ્ખી હશે એવું પ્રબળ અનુમાન થઈ શકે છે

પરંતુ 'વીથી'નું સર્વથી અધિક મહત્ત્વનું અંગ તો છે તેના ૧૩ 'વીથ્યગો' અન્ય રૂપક પ્રકારોમા પણ આ 'વીથ્યગો'નો પ્રયોગ સુવિધાનુસાર થઈ શકે છે, પણ તે તો કેવળ ભૂષણ રૂપે જ; બ્યારે 'વીથી'ના તો તે બધા જ અનિવાર્ય અવયવરૂપ છે અને અન્ય વિષયોમા મતભેદ ધરાવનાર અન્યકારો આ 'વીથ્યગો'ની આવશ્યકતા વિષે સમ્પૂર્ણતઃ સહમત છે કેટલાક અન્યોમા આ બધા 'વીથ્યગો'ની ચચાને 'વીથી'ની વિગતમા નહીં મૂકતા 'ભાગતીવૃત્તિ'ના વિવેચનમા જ સમાવી લેવાઈ છે, જે ઘટના 'ભાગતીવૃત્તિ' સાથેના 'વીથી'ના સમઘટને અધિક ગાઢ બનાવે છે તે ૧૩ વીથ્યગોના નામ આ પ્રમાણે છે : ઉદ્ઘાત(ત્ત)ક' અવલગિત, પ્રપચ, ત્રિગત, છય, વાક્યકલિ, અધિમત્ત, અક્ષ, અવસ્થન્દિત, નાલિકા, અસ પ્રલાપ, વ્યાહાર અને મૃદવ અથવા માર્દવ આ લેખના લગાણુનો ભય વહોરીને પણ આ સર્વના લક્ષણુ અને ઉદાહરણુ પર શક્ય તેટલા સંક્ષેપમા દષ્ટિક્ષેપ કરી લેવા જરૂરી છે, નહિ તો 'વીથી'નું આપણું વિવેચન અપૂર્ણ જ રહી જાય

૧ વક્તાને અલિખિત ન હોય તેવો અર્થ ખીજ વાક્ય દ્વારા ઉપજાવી ખીજી પાત્ર રંગભૂમિ પર પ્રવેશે ત્યારે 'ઉદ્ઘાતક વીથ્યગ બને છે ઉદાહરણ તરીકે શ્રી વિશાખદત્તરચિત 'સુદાસન'ના શ્રાવણમા "કેવળ અને કૂરંગ અસ મ્પૂર્ણમકલ ચન્દ્રનો અલિલવ કરવા ઇચ્છે છે" એવી સૂત્રધારની ઉક્તિને અર્થે જ તોડી પાડીને "અરે! મારા જીવતા ચન્દ્રગુપ્તનો અલિલવ કરવા ઇચ્છ નારા એ મણુ છે?" એવી નાઝ નાખતા ચાણક્ય પ્રવેશ કરે છે આ 'ઉદ્ઘાતક'નું સુદૃઢ ઉદાહરણુ છે

૨. કવિકુલચુર કાલિદાસના 'માનવિકાગ્નિમિત્ર'ના પ્રથમ અકના તૃતીય શ્લોકમા સૂત્રધાર નીચે પ્રમાણે બોલી રંગભૂમિ પરથી ચાલે જાય છે : "અ ધારિણીદિનીતા સેવાદક્ષ પરિજનની માફક હું પણ વિદ્યપરિવેદે સોપેલું નાટ્ય લજવવાન કાર કરવા ઇચ્છુ છું" - આમ બોલી ચાલે જતો સૂત્રધાર પોતાના

કાનની સાથે સાથે દેવી-મહારાણી-ના કૌર્મિક કાર્ય અર્થે નીકળેલી દામીનો પ્રવેશ સ્વાભાવિક બનાવે છે. આથી અહીં ‘અવલગિત’ વીથ્ય થાય છે.

૩. હાસ્યજનક અસત્ય વાર્તાલાપને ‘પ્રપંચ’ કહે છે. કાલિદાસકૃત ‘વિક્ર-મોર્વશીય’ના દ્વિતીય અંકમાં વલ્લભી પર રહેલાં વિદૂપક અને ચેટીનો મંવાદ આ પ્રકારનો ગણાય.

૪. તે જ નાટકના ચતુર્થ અંકમાં ગમ્મ પુરસ્વા પર્વતને પૂછે છે: “ઉર્વ-શીને જોઈ છે?” આ જ વાક્યનો પ્રતિધોષ પર્વતમાંથી જાહે છે અને વિરહ-વ્યાકુલ રાજા “ઉર્વશીને (મેં) જોઈ છે” એવો હકાનાત્મક ઉત્તર પર્વતે આપ્યો એમ સમજે છે. આવી રીતે માત્ર પ્વનિના સામ્યને કાગણે એક જ શબ્દ-સમૂહમાંથી અનેક અર્થની યોજના થાય ત્યારે ‘ત્રિગત’ વીથ્ય બને છે.

૫. એ જ પ્રભાલે, ‘માલવિકાગ્નિમિત્ર’ના તૃતીય અંકમાં માલવિકા સાથે પ્રેમાલાપ કરતા ગમ્મને રાણી ધરાવતી પકડી પાડે છે, ત્યારે વિદૂપક કહે છે: “મહારાજના દાક્ષિણ્યનો આવો ઉપરોધ રખે કરતા! દેવીના અચાનક આવી ચડેલ પરિજન સાથે એ મીઠા શબ્દોની આપ-લે પણુ જો અપગધ ગણાનો હોય તો પછી ભવતી પ્રમાણમ્!”—ઉપરથી ત્રિય જણાતા પરન્તુ વસ્તુતઃ અત્રિય વચન વડે રાણીને ભોળવવાનો આ પ્રયાસ ‘હલ’ વીથ્યનો સુન્દર નમૂનો બની જાય છે.

૬. અનેક પ્રશ્નોત્તરીમાંથી હાસ્ય ઝરે ત્યારે ‘વાકકેલિ’ થાય ઉ. ત., નીચેનો સંવાદ જુઓ:

“હે લિપ્તુ! તુ માસનુ સેવન કરે છે કે?”

“મઘ વિના તે શા કામનું?”

“ત્યારે મઘ પણુ તને પ્રિય છે કે શુ?”

“અરે! વાર્ગનાઓના મંગમાં પીવાની ઓર મજા આવે છે.”

“વેશ્યા પણુ?”

“હા, અને તેને તો પૈસામા જ રુચિ છે.”

“તો તું વળી ધન ક્યાંથી કાઢે છે?”

“દૂત અગર ચોરી દ્વારા”

“ચોરી અને દૂતમાં પણુ હાથ ચલાવો હો, એમ કે?”

“નપ્તની બીજી કઈ ગતિ હોય?”

આ સંવાદ ‘વાકકેલિ’નો સુન્દર દાખલો બની રહે છે.

૭. ૨૫ર્ધા-પૂર્વક પરરપગ્યો આધિક્ય દર્શાવનારી ઉક્તિઓ ‘અધિમલ’ ઉપજાવે છે. શ્રી વિશ્વનાથના ‘પ્રભાવતી’માંથી લીધેલા નીચેના મંવાદમાં તે વીથ્યનું ઉદાહરણ સાપડે:

વજનાલ: આ ગદા વડે આના વક્ત્રચયને ક્ષણમાત્રમાં જ ચૂંધી નાખી  
આ હું આજે રમતવાતમાં જ તમારાં બન્ને ભુવનને જડમૂળથી  
ઉખેડી નાખું છું।

પ્રવ્રુભ: અરેરે દુષ્ટ રાક્ષસ! બસ કર તારો બકવાટ! ખરેખર, આજે  
મારા પ્રયજ્ઞ ભુજદવડમાં રાખેન વિશાળ કોદવડમાંથી સરતા  
કાવડ (=બાણ)ના સમૂહના ઘાત વડે સમસ્ત દૈત્યોનો ક્ષતજ  
(=રક્ત)થી ઉક્ષિત (=સિંચાયેલી) આ ક્ષોણિ (=પૃથ્વી) ક્ષણ-  
માત્રમાં માંસભક્ષીઓને લલચાવનારી ભલે બને!

૮. એક પાત્ર ડ્રાઈ વચન બોલતું હોય તે સમયે ઝડપથી પ્રવેશતું બીજું  
પાત્ર તેથી ભુદ્ધ જ અર્થનું વચન તત્કાળ બોલી નાખે ત્યારે પ્રથમ પાત્રના  
અન્તિમ શબ્દો તથા દ્વિતીય પાત્રનો પ્રથમ શબ્દ સાથે બોલતાં તેમાંથી નીત  
અને સૂચક અર્થ નિષ્પન્ન થાય તો ‘ગણ’ વીથંગ બને. ઉ. ત., ભટ્ટ નારાયણના  
‘વેણીમંદાર’ના તૃતીય અંકમાં રાજા દુર્યોધન પોતાની પત્નીને સંબોધીને શૃંગાર-  
યુક્ત શ્લોક બોલે છે, તેના છેલ્લા શબ્દો છે: “મારું ઉરુયુગ્મ” અને આ બોલતાં  
જ કંચુકી પ્રવેશ કરીને ઉતાવળથી રથનો ખજા લાંગી મેળો તે સમાચાર  
આપે છે, તેના પ્રથમ શબ્દ છે “લાંગી ગયું” આમ આ બન્ને સાથે બોલાર્થ  
જતાં “મારા બે સાથજ લાંગી ગયા” એવો ભાવિસૂચક નવો જ અર્થ ઉદ્ભવે છે.

૯. ‘માલવિકાગ્નિમિત્ર’ના પાંચમા અંકમાં વિદૂષક રામને કહે છે: “મો  
વિસ્મયો મવિઝં હમં જોનળવદિ પેચ્છ- અરે મિત્ર! વિશ્રાંધ બનીને આ જોમ-  
નવતીને ભુચો!”

ત્યારે મહારાણી ધારિણી તરત જ પૂછી નાખે છે: “કિમ્-ઘ્નને?”

અને ઉસ્તાદ વિદૂષક શાન્તિથી ઉત્તર આપે છે: ‘તવળીઆસોઝસ કુમુ-  
મસોહમ્-આ તપનીય અશોકની કુસુમશોભાને જ તો!’

અહીં ‘માલવિકા’ એ અભિપ્રેત અર્થને છુપાવીને ‘કુસુમશોભાને’ એવો  
ભુદો અર્થ રમૂ કરવામા આવ્યો છે, તેથી તે ‘અવરન્દિત’ વીથંગનું સુન્દર  
દશાન્ત બની જાય છે.

૧૦. ‘નાલિકા’માં હાસ્યપૂર્વક આવા ઢાકપિછોડા થાય છે. ઉ.ત., તે જ  
નાટકના તૃતીય અંકમાં બકુલાવલિકા બોલે છે: “આ રાજે લસી રહેલો ભોગાર્હ  
તારી સામે જ દેખાય છે!”

માલવિકાથી સહર્ષ પુછાઈ જાય છે: “ઝાણ, ભર્તા?”

અને બકુલાવલિકા શ્મિતપૂર્વક ફેસ્વી તોળે છે: ‘ના રે ના, એ તો આ

અરોકકાગે લટકેતો પલ્લવચુરછ! તો એને અવનસિત કર.'\*

૧૧. અસમ્બદ્ધ વચન, અસમ્બદ્ધ ઉત્તર અને મહાશ્વ નહિ કરનાર મૂર્ખને ઉપદેશ - આ શ્રેણી પ્રકાર છે 'અસમ્બદ્ધાપ'ના ઉ.ત, એ જ નાટકના તૃતીય અંકના પ્રથમ શ્લોકમા રામ અગ્નિમિત્ર પોતાના હૃદયને પ્રશ્ન કરે છે:

“મિયા આર્ષિગાના સુખ વગર સુખાશ વન ને,  
પણે જોવાતા ના નયન નિગળે આસુ-સમત્ત;  
કરી ચે વ્ર ના એ હરિજનચનીથી બિછડિયુ  
છતા ચાને હેચા! પરમસુખપામી ધબળદ્વંતા”

દેખીતી રીતે જ હૃદય ઉત્તર વાગે તેમ ન હોવાથી અહીં પ્રથમ પ્રકારનો અસત્પ્રવાપ થાય છે.

૧૨. એ જ રીતે આ જ નાટકના દ્વિતીય અંકમાં લામ્બનો પ્રયોગ દર્શાવી ચાલી જતી માવવિકાને વિદૂષક આ શબ્દો વડે યોલાવે છે:

‘મોદિ ચિદ્ધ કિં વિ વો વિવુમરિદો કમમેદો। ત દાવ પુરિદ્ધસમ્મા- જરા યોલજ્જે, લવની! કમમાં કાઇક કસૂર થઈ છે તે પૂછું પડશે.’- આ સામળી સર્વે સ્તબ્ધ થઈ જાય છે. તે પછી કેટલાક વાર્તાલાપને અન્તે આચાર્ય ગણુદાસ આ કમભેદ વિશે પૂછે છે, તો વિદૂષક દાવડુ મોં રાખી ઉત્તર આપે છે:

‘પુદ્ધમોવદેસદસણે પુદ્ધમં વમ્મહમ્મ પૂઆ કાદન્ના! સા જ વો વિવુમરિદા। -પ્રથમ ઉપદેશ-દર્શને પહેલા (માગ જેવા) બ્રાહ્મણની પૂજા કરવી જોઈએ, તે તો તમે ધીસરી જ ગયા!’

આ સાલગી સર્વ ખડખડાટ હસી પડે છે આ આખા પ્રમંથ દરમિયાન રામને માવવિકાનું આસૌધવ ધરાઈ ધરાઈને નીરખી લેવાની પ્રથમ જ તક સાંપડે છે આમ અન્યને માટે હાન્ય અને ક્ષોભકારી વચનને લીધે આ ઉદા-હરણ ‘વ્યાહાર’ વીચ્છિન્નતા સુન્દર નમ્મનો બની રહે છે

અને ૧૩. મંયોગોના પર્ગિર્વર્તન સાથે શુણ્ણ દોષ તરીકે તથા દોષ શુણ્ણ તરીકે નિરૂપાય ત્યારે ‘માર્દવ’ વીચ્છિન્ન ઉદ્ભવે છે ઉ.ત, મનુ પામેલી પ્રિત-તમાના શુદ્ધોને યાદ કરીને ચિદ્ધન પ્રિયતમ કહે છે: ‘માગ મુખનું એકમાત્ર ધામ બનેતુ, ચૌવનશ્રીથી ભૂષિત, તેનું તે રૂપ-સૌન્દર્ય હવે મને કેવળ દુઃખ જ દઈ રહ્યું છે.’ અહીં મંયોગોના પર્ગિર્વર્તનને પરિણામે શુણ્ણ દોષ તરીકે નિરૂપણ થઈ ગયું છે તેથી આ પ્રથમ પ્રકારના ‘માર્દવ’ વીચ્છિન્નતા ઉદાહરણ બને છે.

ઉપરનાં સ્થળા ઉદાહરણો જોતાં અવશ્ય જણાવે કે ‘વીચ્છિન્ન’નાં આ તેર અંગ્રા ચમત્કૃતિયુક્ત છે. આ તેરે તે વૈચિત્ર્યયુક્ત વીચ્છિન્ન જે નાના એકાંકી

• (૧) અવર્તન તરીકે કાને ચડાવ, (૨) ત્યાગ સંચયી યોજાવ.

રૂપકમાં હોય તે કેવું ઉચ્ચકોટિનું 'કાવ્ય' હશે તેની સામાન્ય કલ્પના આવ્યા વિના રહેશે નહિ.

આ વિગતોમાંથી તારતમ્ય તારવીએ તો: એક જ અંક, એક કે બે પાત્રો, ત્રણમાંથી કોઈ પણ પ્રકારનો નાયક અને અથવા નાયિકા, શૃંગાર અને અન્ય રસોની વ્યંજના, મુખ અને નિર્વહણ સન્ધિઓ, પાંચે અર્થપ્રકૃતિઓ, અનુકૂળના પ્રમાણે લાસ્યાંગોની છટ, લારતી અને કૌશિકીવૃત્તિનું સંમિશ્રણ અને તેથી અન્ય રૂપકોની માફક પાત્રાનુસાર સંસ્કૃત-પ્રાકૃત લાષાનો પ્રયોગ, તેર વીથ્યંગો અને રસ-વ્યંજના દ્વારા નિષ્પન્ન થાય એવી ચમત્કૃતિયુક્ત વાણી-આ 'વીથી' રૂપ-કનું સામાન્ય સ્વરૂપ થયું. આ વિવેચન ઉપરથી 'વીથી' એકાંકી હોવા છતાં કેવી સમૃદ્ધ હોવી જોઈએ તેનો સહેજે ખ્યાલ આવી જશે. નાટક, પ્રકરણ આદિ રૂપકો તો મોટાં હોવાથી તેમાં વસ્તુવિકસન માટે નાટ્યકારને કેટલીક સુવિધા પ્રાપ્ત થાય છે; જ્યારે વીથીમાં એક સામઠી આટલી સામગ્રી યોગ્યવી પડે-અને તે પણ દુઃખીજનોને પણ અપૂર્વ આનન્દનો અનુભવ કરાવવાનો 'નાટ્ય'નો મૂળ ઉદ્દેશ જળવીને-આ માટે તેના રચયિતાને કેવી સાવધાનતા રાખવી પડે તે સમજી શકાય તેમ છે.

પરન્તુ આ તો યદ્ય કેવળ સૈદ્ધાન્તિક રજૂઆત. પ્રાયોગિક દૃષ્ટિએ એટલે કે તે અનુસાર રચાયેલી 'વીથી'ઓ ખરેખર કેવી હશે તે આપણે જાણી શકતા નથી; કેમ કે આજે આપણી પાસે પ્રાચીન વીથીગ્રન્થોનો કોઈ નમૂનો રહ્યો લાગતો નથી. માત્ર કેટલાકનો નામ-નિર્દેશ મળે છે. 'સાહિત્યદર્પણ'કારે 'માલવિકા' નામની વીથીનો નામોદ્દેશ કર્યો છે. ભોજના શૃંગારપ્રકાશ (૧૦મું શનક) માં 'માલતિકા' નામક વીથીગ્રન્થમાંથી બે ઉદ્ધરણો આપેલાં છે. સમ્ભવ છે કે આ બન્ને વીથીગ્રન્થો એક જ હોય. 'માલતિકા'વીથીના ઉદાહરણમાં આવતું મદનિકાનું પાત્ર 'માલવિકામિમિત્ર'માં પણ નજરે પડે છે, પરન્તુ તે સિવાય તેમાંનું જીજ્ઞું કોઈ તે નાટકમાં મળતું નથી. આથી આ 'માલવિકા' અગર 'માલતિકા'ને આપણા એક નાટ્યકાર કાલિદાસની કૃતિ સાથે કાષ્ઠ મેંચવું નથી. જિલ્દું, સંભવતઃ મૂળ 'માલતિકા' નામનું પાછળના લલિયાઓ વડે 'માલવિકા' કરી નખાયું હશે. 'લાવપ્રકાશ'ના માલવિકા નામક કોઈક ગ્રન્થનો નામોદ્દેશ છે, તે પણ પ્રસિદ્ધ નાટકથી ભિન્ન ગ્રન્થ ન હોય તેવું માનવાને કારણે નથી તથા તે નિર્દેશ વીથીગ્રન્થનો જ હોય તેવા સમ્ભવને પણ ટાળી શકાય નહિ.

'રસાર્ણવસુધાકર' એક 'માધવીવીથિકા'નો ઉલ્લેખ કરે છે. 'પ્રતાપરુદ્રીય'ના ટીકાકાર કુમારસ્વામી તથા 'દશરૂપક'ના ટીકાકાર બાહુરૂપમિશ્ર પણ 'માધવી' વીથીનું નામ આપે છે. તે જ પ્રમાણે 'શૃંગારપ્રકાશ'માં 'બહુલવીથી'નો ઉલ્લેખ



મળે છે અને ‘મૃદ્વપ્રકુલવીથી’માંથી એક શ્લોક પણ ત્યાં ઉધ્ધૃત કરનામાં આવ્યો છે. ભવભૂતિના ‘માલતીમાધવ’ નાટકના પ્રથમ અક્ટને ‘બકુલવીથી’ એવું નામ આપેલું છે તે તો બકુલના વૃક્ષોની વીથીમાં એ પ્રસંગ બનતો હોવાને કાગળે જ છે તેના ટીકાકાર જગદ્ગર તેને ‘બકુલવીથી’નામક વીથીત્રય સાથે જોડવા પ્રયત્ન કરે છે તે બરાબર નથી તથાપિ ‘શૃંગારપ્રકાશ’માં ‘મૃદ્વપ્રકુલવીથી’માંથી જ ઉદાહરણ આપેલું છે તે ‘માલતીમાધવ’ના આ પ્રથમ અક્ટનો સત્તરમો શ્લોક છે ! ઉપર નિરૂપાયેલ ‘વીથી’ના લક્ષણો આ અક્ટને લાગુ પાડી શકાત તેમ નથી અને ‘મૃદ્વ’ શબ્દ પણ બન્નેને ભુલ પાડે છે આથી એક પ્રશ્ન એવો જાડે છે કે નાટકમંદરે આ શ્લોક વીથીત્રયમાંથી લીધો હશે, કે વીથીકારે નાટકમાંથી ? કે બન્નેએ કોઈ ત્રીજા જ મંથમાંથી ઉપાડ્યો હતો ?

ધનન્વંત ‘દશરપક’ના ટીકામાં બાહુરપમિત્ર ‘ઈન્દુલેખા’ નામની વીથીનો ઉલ્લેખ કરે છે, અને ‘સાહિત્યદર્પણ’ની ‘લક્ષ્મી’-ટીકાના કર્તા શ્રી કૃષ્ણમોહન દસકુરે નામનો થઈ ગયેલી આ ‘વીથી’માંથી ‘ત્રિગત’ વીરગના ઉદાહરણ રૂપે એક નાનું ઉદાહરણ ટાક્યું છે.

“રાજા — વયસ્ય ।

કિં નુ કલહંસનાનો

મધુરો મધુપાયિના નુ સ્ફુટારઃ ।

હન્યગૃહદેવતાયા—

—સ્તસ્યા નુ સનૃપુરવરણઃ ॥”

અર્થાત્—

“નાહ કલહસનો શું ?

મધુર શુભન વા મધુરોનાં છે ?

કે એ મનમંદિરની

દેવીને પામ પામશે રે ?

—અહીં એક જ સ્વરના અવધુથી નવું લિખિત કલ્પનાઓ ભરી છે, તેથી ‘ત્રિગત’ વીરગ બને છે

‘ઈન્દુલેખા’માં આ ઉદાહરણ આ પહેલાં ‘લાવપ્રકાશ’માં, ‘નાટ્યદર્પણ’માં તેમ જ ‘શૃંગારપ્રકાશ’માં પણ જોવા મળ્યું છે, જોકે ત્યાં ત્રીજા અગ્ર એવા ચરણમાં સહેજ પાકાંતો છે

આ ઉપર ત શ્રી કૃષ્ણમાયારીચર તેમના ‘મરૂત સાહિત્યના ઇતિહાસ’માં જણાવે છે કે ‘કામદાસ’ નામની એક નટ્યયેત્રી ‘વીથી’ને વસંતે ‘કીડાભિરામમ્’

નામ આપી તેલુગુમાં અનુવાદ કરેલો છે તેમણે રવિપતિકૃત 'ત્રિમાલિરામાં' નામક વીથીના પાણુ ઉલ્લેખ કર્યો છે

જે વીથીપ્રધાનો નામનિર્દેશ જ મળે છે તે વિષે તો આપણે વિશેષ શુ કહીએ ? પરંતુ 'ધન્દુલેખા' તથા 'માલતિકા' (કે 'માલવિકા') માથી દશમાં શતકમાં રચાયેલ 'શૃંગારપ્રમશ'માં અવતરણો આપેના છે એમ્લે એ મને તેથી પણ અધિક આચીન છે તે સ્પષ્ટ થાય છે પણ તે ક્યારે, કયા વિષય ઉપર કાણે રચી હશે તે જાણવાનું હાત આપણી પાસે કોઈ સાધન નથી

૧. ઔકેફની 'મહાસૂચિ' [કેટલોગસ કે જે સોગરમ્]માં ઉપરિનિર્દિષ્ટ આક માથી એક પણ વીથીનું નામ પ્રાપ્ત થતું નથી આથી હસ્તલિખિત સ્વરૂપે પણ કોઈ વીથીપ્રથ, સચવાઈ રહ્યો હોય તેમ જ જણાતું નથી એટલું જ નહિ, પણ ભરતમુનિ પછીના સાહિત્યશાસ્ત્રના મનીષી ગ્રન્થકારોએ પણ કોઈ વીથી જોઈ હોય તેનું લાગતું નથી ! કેમ કે વીથગોના ઉદાહરણો અર્થે તે સર્વને અન્ય રૂપક પ્રકારો તરફ દોડતું પડ્યું છે જે વીથી ઉપસંબ્ધ હોય, તો તેમાંથી જ વીથગોના ઉદાહરણો લેવાય તે દીવા જેવી સ્પષ્ટ વાત છે આથી તેઓએ પોતાને વિદિત હોય તેવા એકાદ વીથીના નામના નિર્દેશથી જ મતોષ માન્યો છે ! આમાં 'શૃંગારપ્રકાશ'કાર ભોજરાજને પણ અપવાદ રૂપ ગણી શકાય નહિ, કેમ કે તેમણે પણ બે જ વીથગોના ઉદાહરણો વીથીપ્રધામાંથી આપ્યા છે, બાકીના માટે તો તેમને પણ અન્ય વગતું પડ્યું છે !

શુ જનતાની રુચિને અનુકૂળ નહીં પડવાથી વીથીપ્રધાને નષ્ટ થયા હશે ? કેટલાક મનીષીઓની એવી માનતા છે કે ભાણુ-વીથી જેવા એકાકી રૂપકો નાટ્યકથાના પ્રાસના સૂચક છે આ પ્રકારેને જાણે ચરિતાર્થ કરવા જ આ કૃતિઓ લખવામાં આવી હોય એવી શકા તેમના મનમાં ઉદ્ભવે છે આ મત ખરાબ જ જણાતો નથી ભોજરાજે પણ વીથીના ઉદાહરણો આપેના છે હાલ આવા પ્રધા અનુપયોગ છે તે વસ્તુસ્થિતિ પણ તેની પ્રાચીનતાની સૂચક છે વળી હું મહર્ષિ ભરતે પણ આ રૂપકપ્રકારોની યથાયોગ્ય ચર્ચા કરી છે અને તેમના મહાન્ વૃત્તિકાર અભિનયગુહાચાર્યે તો રૂપકોની ચર્ચામાં વીથીને અતિમ સ્થાન આપવામાં આતું છે તે માટે પ્રબળ કારણ જણાવ્યું છે કે "વીથી સર્વરસમય છે, નાની છે, સંક્ષેપમાં જ સર્વ સમજાવી દેવાની શક્તિને કારણે તે પ્રધાનમૂલ છે અને તેના અંગે નાટિકાથી ભાણુ પર્યન્ત સઘળા રૂપકોના ઉપજીવન બની ગયેના છે તેથી ભરતમુનિ સર્વને અન્તે તેનું વિવેચન હાથ ધરે છે" આથી તેને ઓણુ મહત્ત્વ અપાતું હશે એમ જણાતું નથી

ખીજા કેટલાક વિદ્વાનો રૂપકના વિકાસક્રમમાં 'ભાણુ'ને પ્રથમ અને

‘વીધી’ને દ્વિતીય પ્રધાન તરીકે ગણાવે છે. બે પાત્રોની સંઘવિન્યા, ત્રણ પ્રકારના નાયકની મંજૂરી તથા વિશેષ સંસ્કારિતાને કારણે જ ‘વીધી’ ‘ભાણુ’થી લુદી પડે છે, અને એકાંકી, દ્વિઅંકી—એવા ચઢતા ક્રમનો વિચાર કરતાં પણ આ સ્થાન અનુચિત લાગે નહિ. પરંતુ આ સાથે એક વાત વીસરવા જેવી નથી. રૂપકનો મૂળ ઉદ્દેશ સમાજના સર્વ સ્તરોને સમાન આનંદ આપવાનો છે, અને સમ્ભવતઃ લિન્નલિન્ન રુચિવાળા વિવિધ સ્તરોને અનુરૂપ રીતે રૂપકનું વૈવિધ્ય ધકાયું હોય અને તેથી બધા જ પ્રકારે એક સાથે જ સમાજમાં પ્રચલિત રહ્યા હોય, એમ માનવું અધિક ઉચિત લાગે છે. ‘ભાણુ’ અને ‘વીધી’ જેવાં અલ્પ સમયમાં પૂરાં થતાં એકાંકી રૂપક વિનોદાદ્યે અધિક સમય ફાજલ પાડી ન શકનાર માટે ઉપયુક્ત હશે.

‘વીધી’ એવા વિચિત્ર નામને સમજાવવાનો કેટલાક શાસ્ત્રકારોએ પ્રયત્ન કર્યો છે, પરંતુ તેથી સંતોષ ન મળતાં ડૉ. કીથને તે અંગે ટીકા કરવાનો અવસર પ્રાપ્ત થયો છે. ‘વીધી’, ‘વીધી’ અગર ‘વીધીકા’નો મૂળ અર્થ છે હાર—પંક્તિ—પછી તે શેરીમાંનાં મકાનોની હોય, બજારમાંની દુકાનોની હોય, વન-ઉપવનનાં વૃક્ષોની હોય, ફેરમભરેલાં ફૂલોની હોય, કે કાગળ, કાપડ કે ભોંત પર ચીનરેલાં ચિત્રોની હોય. ‘સાહિત્યદર્પણ’કાર ‘વિવિધરસોની આગા’ તરીકે ‘વીધી’ને ઓળખાવે છે. ‘નાટ્યદર્પણ’કાર તેમાં આવતી પુષ્કળ વક્રોક્તિઓના મહત્ત્વ તરફ આપણું ધ્યાન દોરે છે. વૈચિત્ર્ય અર્થાત્ ચમત્કૃતિને વીધ્યંગ જ ગણુના શ્રીઅલિનવગુપ્તાચાર્ય “પરંપરની વાણીને સહન નહિ કંવાની વૃત્તિને કાણે ઉદ્ભવતી વૈચિત્ર્યયુક્ત ઉક્તિ પ્રયુક્તિઓની પકિત જેવી બની જતી હોવાથી વીધી ‘વીધી’ કહેવાય છે” એવી સમજૂતી આપે છે. વીધીનું જે ઉદાહરણ આપણે આગળ જોયું તે પણ કેટલું ચમત્કૃતિયુક્ત છે! વળી તેરે તેર વીધંગો તેમાં હોવાં જ જોઈએ એ પરિસ્થિતિ જ આ નામની સાર્થકતા સાબિત કરવા માટે પૂરતી છે.

વીધીનું જે સર્વસાધારણ સ્વરૂપ આપણે તારવી શક્યા છીએ તે પરંથી એવું અનુમાન બધાય છે કે તે શુદ્ધરાતની ‘લવાઈ’ તથા મહારાષ્ટ્રના ‘તમાચા’ની માફક શેરીમાં તથા બજારમાં કે જાહેર રસ્તા પર ભગવાતો કોઈ પ્રકાર હશે, અને આથી જ તેને ‘વીધી’ એવું સાર્થક નામ આપવામાં આવ્યું હશે.

## ગુજરાતી બાળસાહિત્ય : વિવેચન - વિચાર

વલ્લભદાસ અક્કડ

**ગુ**જરાતી બાળસાહિત્યના પ્રકાશનના શ્રીગણેશને અડધો સેક્ર વીતી ગયો છે. વીસમી સદીના આરંભે બાળસાહિત્યની જે વસમી અને કંગાલ સ્થિતિ હતી, તે આજે રહી નથી ઈ. સ ૧૯૦૦ પૂર્વે તો માક પાચ-સાત પુસ્તકો પ્રકટ થયા હશે ત્યાં સદીના ખીજ દાયકામાં શ્રી દક્ષિણામૂર્તિની સ્થાપના થઈ અને પરિણામે, નૂતન બાળકેળવણી (મોન્ટેસોરી) પદ્ધતિ પોતાની આંગળાએ સુંદર બાળસાહિત્ય લેતી આવી એ કેળવણી આજે પુષ્કળ વિસ્તરી હોવા છતાં, જેમ એની અર્ગત તાકાત ઘટતી જાય છે, તેમ બાળસાહિત્યની પણ લગભગ તેની જ સ્થિતિ થવા માડી છે. આપણા વિવેચનસાહિત્યનો જે શ્રેષ્ઠ સમય હતો, તે જ સમયમાં બાળસાહિત્ય પાગરવા માડ્યું હતું. ૧૯૨૦થી ૧૯૪૦ના ગાળામાં કેટલુંક ઈંગ્લી કેટીનું બાળસાહિત્ય પ્રકટ થતું હતું.

### સાહિત્ય પરિપક્વતાં બે નિબંધો

પણ જેમ બાળકેળવણી, તેમ બાળસાહિત્ય સુદ્ધા, પુરુષાર્થ - ધ્યેય (મિશન) મટી અર્થોપાર્જનના સાધન રૂપ બનતા, તેમજ અનધિકૃત માણસોને હાથે ચઢી જતા, બનેલી દશા બગડી છે.

૧૯૨૦ની અમદાવાદની સાહિત્ય પરિપક્વતા બાળસાહિત્ય પર સલાવત પહેલવહેલો નિબંધ<sup>૧</sup> વસાયો હતો. શ્રી વિલાબહેન નીવકંઠે એમાં તત્કાલીન પરિસ્થિતિને આધારે બાળસાહિત્યના સર્જન પર ભાર મૂક્યો હતો. ૧૯૨૮ની નડિયાદની સાહિત્ય પરિપક્વતા વલ્લભદાસ અક્કડે “ગુજરાતનું બાળસાહિત્ય”નો વિસ્તૃત<sup>૨</sup> નિબંધ રજૂ કરી, સમગ્ર ગુજરાતી બાળસાહિત્યની સમીક્ષા કરી હતી.

દરમિયાન અમદાવાદની ગુજરાતી સાહિત્ય સભા તરફથી પ્રકટ થતી વાર્ષિક સમીક્ષાઓમાં, તે-તે વર્ષના પુસ્તકોનો અંપ ઉલ્લેખ આવતો રહે છે.

૧. એ વર્ષની પરિપક્વતા હેવાલમાં પ્રકટ થયેલો નિબંધ

૨. એ વર્ષની પરિપક્વતા હેવાલમાં પ્રકટ થયેલો નિબંધ

૧૯૨૬માં ભાવનગરમાં શ્રી ગિજુભાઈએ પહેલું બાળસાહિત્ય મંમેલન શ્રી લુગનરામ દવેના પ્રમુખપદે ભર્યું હતું. એ મંમેલનમાં બાળસાહિત્યના ઢેલણક પ્રશ્નો ખૂબ નિખાવસ લાવે છણાયા હતા. ખાસ કરીને બાળકોના સાહિત્યમાં પ્રાદેશિક ભાષાના શબ્દો અને રૂઢિપ્રયોગો ન આવે તે પર ભાર મુકાયો હતો. ઉદાહરણ તરીકે સુગતી શબ્દ “સવાડો (પેસો)” અને સૌરાષ્ટ્રી શબ્દો “ઝોતરાદે (ઉત્તર)” અને “ડાબડી (ગ્રિબું-લેસ)” જેવા શબ્દોનો ઉપયોગ ન થાય એવું ઇષ્ટ લેખાણું હતું. તે પછીનું બીજું મંમેલન સુરતની નર્મદ સાહિત્ય સભાએ (તે વેળાનું “શુદ્ધરાત્રી સાહિત્ય મંડળ, સુરત”) બોલાવ્યું હતું, પણ ૧૯૩૦ અને તે પછીના સ્વરાજ મંત્રામને લઈને તે ન મળી શક્યું, તે આજ સુધી ન જ મળી શક્યું.

### વિવેચનની ચોટી

આમ બાળસાહિત્ય વિશેના વિચાર-વિનિમય અને સમીક્ષાના નિમિત્ત રૂપ આટલું જ કાર્ય થયું છે. પચાસ-સાડ વર્ષના લાંબા ગાળામાં ક્યાંયે એ પ્રશ્નની ઊડી અને ઉપકારક ચર્ચા થઈ નથી. ક્વચિત દૈનિકમાં પ્રાંતિક ચર્ચા આવે છે. આપણા સારા વિવેચને પણ બાળસાહિત્યની ચોટી કરી નથી.

પરિણામે જે એક તરફથી હંસામહેન મહેના કૃત “બાલવાર્તાવલિ” જેવું સુંદર પુસ્તક પણ લેખકોનું ખાસ ધ્યાન ન ખેંચી શક્યું, તે બીજી તરફ પરીકથાના અતિરેક, પૌરાણિક કથા ઉપકથાઓની વિકૃતિવાળા અને યુના-ખેરીની તથા અદ્ભુત-રસની કથાને લગતા સાહિત્યની લગભાર ચાલી રહી, તે તે પરત્વે પણ વિવેચનસાહિત્ય મૌન ધારણ કરી રહ્યું. બાળસાહિત્યને પ્રારંભની દશામાં જ યોગ્ય ઝેળવણી અને દોરવણી જોઈતી હતી. એને અભાવે, એની ઉપેક્ષાને લીધે, આપણું સાહિત્ય ફાટ્યું ને વધ્યું તે ખરું, પણ તે અમુક અંશે એક અબુધ, બૌદ્ધિક વિકાસ વિનાનું છતાં શરીરે માતેલા પ્રાણી જેવું થતું ગયું.

આજની સ્થિતિ જોઈને કલેશ ને દુઃખ થાય છે. મોગ લાગના સામયિક નીચી દક્ષાએ જતાં હોવા છતાં, રૂપ, રંગ અને દેહાર પગથી તેમને સારાં લેખવાની આપણી દૃષ્ટિ થઈ છે. મૌલિક, પ્રેરક અને સાત્ત્વિક - બાળસાહિત્ય લગભગ ન-જેવું પ્રકટ થાય છે. સંકેત પુસ્તકો અને સામયિકો કેવળ બાળ દેખાવ પૂરતાં જ સારાં લાગે છે. બાળકો પણ જે મગે તે વાચી, જ્ઞાન મંત્રદવા કે પચાવવા માટે નોંહી, પરંતુ વાંચી નાખવા, બહું વાંચતાં રહે છે. એ સિવાય ડિટેક્ટિવ નવલોમાંનાં દુષ્ટ સમી દુષ્ટોવાળી વાર્તાઓ, ચિત્રો અને સમવરો બાળકોમાં ફુર્જી લે છે તે વધારામાં!

## બાળકોને જ ‘વિવેચકો’ કયાં !

વળી કમનસીબી તો એ છે કે વાર્તા, ચિત્ર, લેખ કે કવિતા વિશે કાગળો લખાને બાળકો સંપાદકને તેના સારા-નરસાપણા વિશે અભિપ્રાય આપે, તેના જ લેખકોની કૃતિઓ માટે સંપાદકો આગ્રહ રાખતા થયા છે ! બાળકો જ જાણે નીરક્ષરનો વિવેક કરનારા વિવેચકો !

બાળકને ગમે તે જ આપવું, એ નિયમ કે ધોરણને આપણે કદી કયાંયે હિતેજન આપી શકીએ નહિ, શિક્ષણ અને સાહિત્યને ક્ષેત્રે તો નહિ જ. બાળકોની અપરચિત્તે પોષવાને પરિણામે, મૌલિક, પ્રેરક અને બોધક કૃતિના લેખકો ઓછા થયા છે; અને અજાણ્યા જેવા, અજ્ઞાન, અલણ, અર્થરહીત, ફેટલીક વાર તો બાળકો જ, અથવા એમના જેવા જ, આપણા બાલસાહિત્યનો સર્જક થઈ બેઠા છે ! આગાસ વર્ષ પર શ્રી વિદ્યામહેન નીલકંઠે કહ્યું હતું :

“બાલસાહિત્યનાં માસિકો તે બાળલેખકો તૈયાર કરવાનાં યંત્રો નથી, એ વાત ભાર મૂકીને કહેવાની જરૂર છે.”૩

### ધ્યેયને સ્થાને અર્થલોભ

ઈ. સ. ૧૯૨૦થી ૧૯૪૦ની વીસીમાં “દક્ષિણમૂર્તિ” અને “ગાંડીવ”-નું બાલસાહિત્ય ખૂબ ખીટું; એનો પ્રચાર પ્રમાણમાં સારો રહ્યો; પણ તે માત્ર એની ગુણવત્તાની યોગ્ય કદર તરીકે જ નહિ, પરંતુ તે સમયે બાળ-સાહિત્ય ઓછું હતું તે કારણે પણ ખરું. આ ક્ષણમાં અનિષ્ટ તરવો બહુ ઓછાં હતાં અને મોટા ભાગનું સાહિત્ય ચિત્રો વિનાનું છતાં બાળકોને ગમતું હતું.

લગભગ ૧૯૪૦ પછી બાલસાહિત્યે વહેણ બદલ્યું. તે ધ્યેયલક્ષી વ્યવસાય મટી અર્થોપાર્જનનું સાધન બન્યું. બાલ-સામયિકોમાં પણ એવું જ પરિવર્તન થયું. એ પહેલાં બાલ-માસિકો કમાણી માટે નહોતાં નીકળતાં, એ પછી અડવાડિકો નીકળ્યાં તે પણ કમાણી માટે જ.

અડવાડિકોમાં હિટલર વાર્તાઓ આવવા માંડી; શુનાખોરી પ્રેરે એવા ચિત્રો ને ચિત્રવાર્તાઓ શરૂ થયાં; અયોગ્ય જાહેરખબરો પેડી; અને સહુથી વિશેષ તો બાળકોની છબીઓ આપવાની પ્રથા પેઢી પડી ! આ છોલા અનિષ્ટ હૃદયી છે. ગાંડી, વઘે, એ, હેતુમત્ત, બાળકોને, આર્થિક, ખાતર, બાળકોનાં માતાપિતા એ છબી જોઈને, ખુશ થઈ જાતી કુલાવે એ ખાતર, સામયિકોમાં નાનીનાની નકામી, બાલમંથાઓની હડીકત છપાતી થઈ અને તેના સબ્બ રૂપે બાળકોનાં નામો છાપી બાળકો અને મોટાંઓનું અહમ પોષાયું. આમ

જાહેરાત માટે તથા તસવીર અને નામ પ્રગટ કરાવવા માટે આજે પડાપડી ચાલે છે. ખુદ મોટાં મોટાં પ્રતિષ્ઠિત સમૃદ્ધ અંગ્રેજી દૈનિકોના બાલવિભાગો પણ આ દૂષણોથી મુક્ત નથી. આમ કરવાથી સુન્દર, શિષ્ટ અને સંસ્કારી સાહિત્ય આપવાની ગરજ જ ન રહી; અને અર્થોપાર્જનની વૃદ્ધિ જ એકમાત્ર ધ્યેય બની રહ્યું.

### લાડની અતિશયતાથી બગડેલું

બાળસાહિત્યના વિવેચનને અભાવે ગુજરાતી બાળસાહિત્ય લોકમાં ઊછરેલા, પરંતુ લાડની અતિશયતાને લઈને જ બગડી ગયેલા બાળક જેવું બની ગયું છે. માત્ર આપણા જ બાળસાહિત્યની આવી સ્થિતિ નથી. સંભવતઃ ભારતની બધી ભાષાઓમાં બાળસાહિત્યની આવી જ કરુણ દશા છે. બાળસાહિત્યના વિવેચનાત્મક લેખો અને સમીક્ષાઓ લગભગ બધા જ સાહિત્યમાં નહિવત્ છે.

ડૉક્ટર નગેન્દ્ર સંપાદિત “Indian Literature” પુસ્તકમાં ભારતની બાર ભાષાઓના સાહિત્યની રૂપરેખા આપવામાં આવી છે. લગભગ સાતસો પાનાંના એ પુસ્તકમાં માત્ર એક જ તેલુગુ ભાષાના ઇતિહાસમાં બાળસાહિત્યનો નિર્દેશ છે.

૧૯૩૬માં ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ તરફથી પ્રકટ થયેલા “વર્તમાન બંગાળી, મરાઠી અને હિન્દી ભાષા સાહિત્યના પ્રવાહ”<sup>૪</sup> પુસ્તકના ત્રણ લેખો પૈકી માત્ર મરાઠીને લગતા વિભાગમાં જ, ચાર પાનાનો મરાઠી બાળસાહિત્યનો કંઈક પરિચય મળે છે એ પરથી લાગે છે કે મરાઠી બાળસાહિત્ય ગુજરાતી કરતાં પચાસેક વર્ષ પૂર્વે જન્મ્યું છે. ગુજરાતનાં સામયિકોમાં જે વિવેચન લેખો મળતા નથી.

એક વાર જૂનાગઢનાં શ્રી મણુલાબહેન પ્રાણુશંકર મહેતાએ લખ્યું હતું :

“અત્પાતુલવી જીવાનો, બાળમનોવિજ્ઞાનના અભાવવાળા ભાષાંતરિયા લેખકો, નિવૃત્ત (પ્રાથમિક શાળાના) સામાન્ય કક્ષાના શિક્ષકો વગેરે બાળસાહિત્યના મંપાદકો નિમાય છે.”<sup>૫</sup>

### બાળસાહિત્યની પ્રાસંગિક ચર્ચા

ઉપર જણાવેલા વિધાનના સમર્થન રૂપે વલ્લભદાસ અક્કડે “ગુજરાતભિત્ર તથા ગુજરાત દર્પણ”ના “અક્ષર અને આરાધના” વિભાગમાં નાનો લેખ લખ્યો હતો. એમાં એમણે લખ્યું કે :

૪. લેખકો : શ્રી નગીનદાસ પારેખ, શ્રી રામચંદ્ર સોમણ તથા આયવલે અને શ્રી નેહાલાલ ભેશી.

૫. અમદાવાદના દૈનિક “જનસત્તા”નો તા. ૫ ૧૨ ૫૯નો લેખ

૧. “ગુજરાત ભિત્ર” દૈનિક (સુરત), ડિસેમ્બર ૧૯૫૯.

“આજનું બાળસાહિત્ય (એમા “ટાઈમ્સ”ના હિન્દી બાળમાસિક પરાગ-  
નો પણ સમાવેશ થાય છે) મોટે ભાગે, મોટેરાની બસસી કથાઓની (સરળ)  
આવૃત્તિ જેવું, અદ્ભુત રસને નામે બાળમાનસમા ગુનાખોરીના સૂક્ષ્મ ખીજ  
વાવે તેવું, તેવા રૂપરંગવાળું. છીંઝરું, વેવલું અને કંઈક અરો બુઝાસાપ્રેરક છે  
માન અચેત્ર કે ઈતર સાહિત્યના બેઠા ભાષાતર જ નહિ, પરંતુ હિન્દની  
મુખ્ય ભાષાઓમા ચવાઈ-ચવાઈને ચૂથો થઈ ગયેલા લખાણો, ગમે તે રીતે  
અને ગમે તે સ્વરૂપે, વારંવાર રજૂ થયા કરે છે”

“કયા ગિબ્સોઈ, જુગતરામ અને નાનાભાઈનો શક્તિશાળી લેખક  
મંપ્રદાય અને કયા આજના, બિનઅનુભવી અને હથોટી વિનાના લેખક ?  
કયા પેની નિસ્વાર્થ દષ્ટિ અને ધ્યેય, અને કયા આજની સરતી કીર્તિની  
લાલસાયુક્ત, કેવળ આજીવિકા ખાતર જ ગમે તેવું લખવાનું સ્વીકારતી દષ્ટિ ?”

આવી જ વિષમ પરિસ્થિતિ બગાળી બાળસાહિત્યમા પણ હશે ૧૯૫૭  
ના ડિસેમ્બરમા અમદાવાદમા મળેલા “નિખિલ ભારત બાળ સાહિત્ય સંમેલન”ના  
બાળસાહિત્ય વિભાગને પ્રમુખસ્થાનેથી શ્રીમતી લીલા મઝમુદારે, બગાળી બાળ  
સાહિત્ય વિશે જે કહ્યું છે તે, ભારતની ખીજ કેટલીક ભાષાના અને ખાસ  
કરીને ગુજરાતના બાળસાહિત્યને લાગુ પડે એમ છે

“ગુનાખોરીને લગતી વાતોને માટે પણ એક પ્રશ્ન આવીને ઊભો રહે છે  
કાયદાનો ભગ કરતા ગુનાખોરોના નેતા કે વીર બનવાનું પ્રોત્સાહન બાળકોને  
આપવું જોઈએ નહિ અત્યારે જેમ અમેરિકન માળાપ માને છે તેમ, આ ભન  
ખોટો નથી ગુનાખોરી, આત્મનિયંત્રણનો અભાવ, નકરી કૃપણતા તથા પશુ  
તાના કથાનક બાળકો સમક્ષ, તેમજ જરા આકર્ષક સ્વરૂપમા એમના માતા  
પિતા સામે પણ ન રજૂ કરવા જોઈએ. આ બતના લખાણોને કદી પણ  
સાહિત્ય તરીકે ન ઓળખી શકાય ભૂતપ્રેતના કથાનકો પણ એક ભયસ્થાન  
છે ભીતિને કારણે અનુભવાતા અનેક રોમાયોનો લાભ મળતો હોવા છતાં  
પણ ખૂબ ભયકર, કમકમાટીભર્યા, ભયાનક અને દારુણ કથાનકો બાળકો માટે  
કદી પણ લખવા જોઈએ નહિ”

આપણા પ્રગમ સાહિત્યકાર શ્રી સમનારાયણ પાંડે “બાળવાર્તા શ્રેણે  
કહેવી ?” પ્રશ્નનો ઉત્તર આપ્યો છે.

“જે વાતોના બોક્ષા કે ભાવક બાળક બની શકે તેને. ....

બાળકનું મન અમુક રીતે અવિકસિત છે બાળસાહિત્ય એવું હોવું  
જોઈએ, કે એ અવિકસિત મનને એમા રસ પડે એના વિભાવો, પરિસ્થિતિ  
૭ અમદાવાદના દેનિકમા ૧૯૫૭ની આખરે છપાયેલા લેખ



એવી હોવી જોઈએ કે જે બાળક સમજી શકે, અને જે બાળકના મનમાં રસ નિષ્પન્ન કરે, અથવા જેમને લાગણી કે શબ્દ વિના વિવેચન કે કાવ્ય બનતું જ નથી એમ લાગતું હોય, તેમની ભાષામાં કહીએ તો, એના વિભાવો એવા હોવા જોઈએ કે જેથી બાળકના મનને લાગણી થાય.”<sup>૮</sup>

૧. ઉક્ત મત પ્રમાણે આજે મૂલ્યાંકન કરીએ તો? તો લાગણી કે ડિટેક્ટિવ વર્તણૂકો, ગુનાખોરીનું તેમજ ખીજ પ્રકારનું ફિક્શન કે અપરસ સાહિત્ય વાંચવાને દેવાયેલા આજના ગુજરાતી બાળજગત સામે, અવ્યવસ્થાની મસાલેદાર અને અવગુણકારી વાનીઓના એટલા ડુંગર ખડકાય છે કે જરા જોટલી, માખણના એકાદ ચમચા જોટલી પૌષ્ટિક વાની નજરે પડે પડતી નથી!

નવા ગુજરાતી માસિક “પથિક”ના પહેલા જ અંકમાં શ્રી બિંધુભાઈ જોહિલ (રાજકોટ)નો લેખ વાચનક્ષમ બન્યો છે. “બાલસાહિત્ય” શીર્ષક લેખમાં એઓ કહે છે:

“આજે બાળકમાં ઊઘડેલી વાચનભૂખને લીધે તેમની પર્મદગી-નાપસંદગીનો પ્રશ્ન સત્તાવતો નથી. બાળસાહિત્યનો વિપુલ પ્રમાણમાં ઉપાડ થતો હોવાથી પ્રકાશકોને બાળસાહિત્યમાં ઘટસ્થ સત્ત્વ છે, એ જોવાની જરૂર જણાતી નથી: સાહિત્યના સર્જનના મોહમાં તણાતા લેખકોને સર્જનના પાતળા પડતા પોતને નીરખવાની કુરસદ નથી. વ્યવસાયી માળાપોને પોતાનું બાળક શું વાંચે છે એ જોવા-જાણવાનો અવકાશ નથી.”<sup>૯</sup>

શ્રી જોહિલે આ લેખ “બાળસાહિત્યની માર્ગદર્શક રૂપરેખા” ને આધારે લખ્યો છે. ને તેથી સ્વાભાવિક રીતે છતાં પરોક્ષરૂપે, એઓ સગકાર દ્વારા અલિપ્યાખ્યા (સૌરાષ્ટ્ર)માં ચલાવાયેલા “બાળસાહિત્ય નિર્માણ શિબિર”ની તાલીમની ભલામણ કરતા લાગે છે. એ પ્રમંજે ઉક્ત પુસ્તિકામાં (૧૯૫૯) તથા “ક્રાંતિયોગી”માં (૧૯૬૦) “બાળસાહિત્યના નિબંધ ક્ષેત્રમાં સીમાચિહ્નો” અંકિત થયેલાં છે, એમ એઓ માનતો લાગે છે. આવાં શિબિરો અને પુસ્તિકાનાં માર્ગદર્શન બેશક હિતાવહ છે, અને એ લેખકોને સર્જનશક્તિમાં સહાયક પણ નીવડે છે. પણ બધા જ લેખકો પ્રતિભા લઈને નથી આવતા. કેવળ પરિશ્રમના પરિપાકરૂપે તૈયાર થતું લખાણ સર્વથા શ્રેષ્ઠ કક્ષાનું ન નીવડે. એ અંગે શ્રી વિદ્યાવર્ધન નીલકંઠે ૧૯૨૦માં એતવણી આપી હતી.

“સાહિત્ય પરિષદો કાંઈ જે સાહિત્યની ખોટ હોય તે manufacture કરાવી શકે; અર્થાત્ ઉત્પન્ન કરાવી શકે, એ સંભવિત નથી. સાહિત્યના મન્યો

૮. “દિગ્દર્શનીચાતો”-૫૪ ૧૩૦.

૯. “પથિક” અંક ૧, ઓક્ટોબર ૧૯૬૧” ૫૪: ૪૩.

એમ to order યોજના પ્રમાણે રચી શકતા નથી, તથાપિ એવી પરિ-  
પદોમાં વસ્તુસ્થિતિનું દર્શન કરાવવાથી ઉત્સાહી અને શક્તિસંપન્ન લેખકોને  
માર્ગસૂચન થાય છે એ નિર્વિવાદ છે”<sup>૧૦</sup>

તાત્પર્ય કે જેમ પરિપદો તેમ શિબિરો સુદ્ધાં! સાહિત્યનિર્માણ કરાવી ન  
શકે; કરાવે તો શ્રેષ્ઠ દ્રાટિનું હોઈ ન શકે; શ્રેષ્ઠ સર્જક તો શિબિર વિના પણ  
ઉત્તમ લખશે જ. જેની પાંસે સર્જકપ્રતિભા છે તેવા માટે શિબિર કંઈક માર્ગ-  
દર્શક નીવડે; પણ તે સર્જન ન કરાવી શકે. ત્રિશુવન વ્યાસ જેવા કવિનાં “દ્રૌપદી”  
કે “સાગર” કે “ગોરો આવ્યો” કે “પ્રેમધન” જેવાં ગીત શિબિરથી નિર્માણ  
નહિ થાય. એ સર્જનમાં તો જીર્મિ જ સ્વયંભૂ ભાવ અને શબ્દો લેતી આવે છે.

### બાળસાહિત્ય અને ચિત્રો

શ્રી જમુભાઈ દાણી જેવા ગીતા-લેખકે કહ્યું છે:

“બાળકોને નામે પ્રકટ થતું બધું જ સાહિત્ય “બાળકો માટેનું” નથી  
હોતું; અને એટલે જ બહારથી દેખાય છે એટલું આપણું બાળસાહિત્ય આજે  
સાચું વિપુલ નથી. કોઈ મોટા અક્ષરોમાં છપાયેલી ચોપડીને, તો કોઈ ઓછા  
પાનાંની વાતનિ, કોઈ “બાળ” શબ્દ મૂકીને, તો કોઈ નાનું કદ કરીને, ચોતાના  
પુસ્તકને “બાળસાહિત્ય” તરીકે ઘુસાડી રહ્યાં છે.”<sup>૧૧</sup>

ગુજરાતના બાળસાહિત્યના જનક જેવા ગિજુભાઈ કહેતા હતા :

“હજારે રંગબેરંગી દ્રાડિયાં કરતાં, જેમ એક પાણીદાર મોતી કિંમતી  
છે, તેમ નિત્ય નવાં રંગબેરંગી પૂકાંવાળા અને શાભાશણગારવાળા પણ કિંમતી  
વસ્તુવિહોણી ચોપડીઓની મોટી સંખ્યા કરતાં, સારી અને ગુણવાળા એક  
ચોપડીની કિંમત વધારે છે”<sup>૧૨</sup>

શ્રી ગિજુભાઈનું પૂર્વાકૃત વિધાન અનુસવવ્યદ્ધ છે. આજના ગુજરાતી  
બાળસાહિત્યમાં એ અડવાડિકોને પણ ધણે અંશે લાગુ પડે છે. જાણે લાગે  
છે કે, પચીસ-ત્રીસ વર્ષ પૂર્વે, તેમણે આ ઊલટી ગગાતી આગાહી ન કરી હોય.

બાળકોનાં પુસ્તકો ચેતનામય, પ્રેરણાદાયી તો જોઈએ જ, પણ સસ્તાં ચે  
જોઈએ. પાંચ, દસ કે પચીસ તથા પૈસામાં એક નાની પુસ્તિકા મળે, તો બાળકો  
ગજવા ખર્ચમાંથી ખાવાનું જતું કરીને પણ, એકાદ પુસ્તક હોસે હોસે ખરીદે.  
ગાંધીજીએ એક વાર ‘નવજીવન’ની નવી બાળપોથી પ્રકટ કરવાના સંદર્ભમાં

૧૦. ૧૯૨૦ની સાહિત્ય પરિષદનો અહેવાલ.

૧૧. શ્રી દાણી હૃત “પતંજિયા”ના રંગદર્શનમાંથી.

૧૨. ગુજરાતી સાહિત્ય સભાની ૧૯૩૨ની સમીક્ષા.

સચવેશું, કે આપણે ત્યાં તો પ્રજા ગરીબ છે અને તેથી બાળપોથી (બૂના) એક પૈસાની જોઈએ. આજને દિસાએ તે નવા પાંચ પૈસાની થાય. આજે આ મુદ્દો તો પ્રકાશકોના સદંતર ધ્યાન બહાર જ છે. દક્ષિણામૂર્તિનાં આરંભનાં પુસ્તકો (ખાસ કરીને જે બાળસાહિત્ય શ્રેણીની પુસ્તકોઓ) સત્ત્વરનાં હતાં અને સસ્તાં જે હતાં.

### બાળસાહિત્ય કેવું હોવું જોઈએ

બાળસાહિત્યનાં પુસ્તકો જેવાં હોવાં જોઈએ તે વિશે કવિવર ટાગોર કહેતા :

“બાળકોનાં પુસ્તકો એવાં હોવાં જોઈએ, કે તે તેઓ અંશતઃ સમજી શકે અને અંશતઃ નયે સમજી શકે...એ જ પ્રકારે બાળકની ચેતના પર જગતના પ્રત્યાઘાત પડે છે. બાળક જે સમજે છે, તેને તે પોતાનું કરી લે છે; બ્યારે જે એની સમજની પર હોય છે, તે એને એક કાણુ આગળ લઈ જાય છે.”<sup>૧૩</sup>

ટાગોરની ઉક્ત વ્યાખ્યામાં સમાવિષ્ટ થઈ શકે એવાં પુસ્તકો ગુજરાતી બાળસાહિત્યમાં ઓછાં છે. એમ છતાં સમગ્રરૂપે જોઈશું તો ગુજરાતનું બાળસાહિત્ય છેક નિરાશાજનકઃ નથી. જે કાંઈ સત્ત્વશીલ છે, તે બંગાળી અને મરાઠી બાળસાહિત્યની હરોળમાં ખેસે તેવું લાગે છે; ભલે એ પરદેશી સાહિત્યની તુલનામાં થોડું ઘણું જિણું જિતરતું લાગે. બંગાળીમાં ટાગોરે જેટલું બાળસાહિત્ય લખ્યું, તેટલું ગુજરાતમાં નહાનાલાલ જેવાએ નથી લખ્યું એ દુઃખદ છે. ગુજરાતીમાં ઉત્તમ લેખકો છે, પણ ઓછા છે; અને જે છે તે જાણીતા જે છે.

### ગુજરાતી લેખકગણ

ગિજુભાઈ, નાનાભાઈ, જુગતરામ, જયલિખ્યુ અને હંસાબહેન આદિ જેવાઓનું બાળસહજ ગદ્ય આજે વિપુલ નથી. ત્રિભુવન વ્યાસ, રમણલાલ સોની, સુન્દરમ્, પ્રીતમલાલ મજમુદાર, દેશજી પરમાર, સોમાભાઈ ભાવસાર, ચંદ્રવદન મહેતા, ચીમનલાલ ભટ્ટ, પિનાકિન ત્રિવેદી, મોહિનીચંદ્ર, જમુ દાણી, મેઘાણી અને શ્રીધરાણીસમા કવિઓનું બાળગીત અને કાવ્યસાહિત્ય પણ બહુ છે, એમ ન કહી શકાય.

હસિત ખૂચ, રાજેન્દ્ર શાહ, મકરંદ દવે, બાલમુકુન્દ દવે, વેણીભાઈ

૧૩. “Children’s books should be such as can partly be understood by them and partly not... That is how the world reacts on the child’s consciousness. The child makes its own what it understands, while that which is beyond, leads it on a step forward”

પુરોહિત, ઈત્યાદિ જેવા પદ ક્ષેત્રે તો કુસુમખંડેન દોકાર, રેખાખંડેન શ્રાદ્ધ, મુખ્યાખંડેન શુક્લ, મુકુલભાર્ગ કલાર્થી, યશવત પડ્યા વગેરે ગદ્ય ક્ષેત્રે ચારતા તેમજ શિષ્ટતાથી ધ્યાન ખેંચે છે

હરિપ્રસાદ વ્યાસે ઠીક વિનોદી સામગ્રી પીગસી છે; શ્રીકાત ત્રિવેદી ને શ્રી રતિ-લાલ નાયક પણ લખે છે, જીવનચરિત્રના ક્ષેત્રે શારદાપ્રસાદ વર્મા, રસલભાર્ગ વેરા, કસનજી દેશાર્ધ અને ભાનુપ્રસાદ જોશી પણ ધ્યાનપાન લખાણે આપે જાય છે; જીવ રામ જોશીનું વિવિધ, વિપુલ અને રસપ્રદ સાહિત્ય નોંધપાત્ર છે તેમજ “જન્મભૂમિ પ્રવાસી”ના સપાદક શ્રી વિજયગુપ્ત મૌર્યનું (શ્રી વાસુભાર્ગનું), ખૂબ લેખન બોધરૂપ, વૈવિધ્ય ભરપુર અને બાલરુચિકર રહ્યું છે વ્યાપક વિજ્ઞાનક્ષેત્રે એ એકલા જ લોકપ્રિય અને પશુ પખીની જીવન માહિતી આપનાર લેખક છે ‘ગાડીવ’વાળા નટવરલાલ માળવી, વનરાજ માળવી વગેરેએ પણ કેટલુંક સારું અને ખૂબ પ્રદાન કર્યું છે

જે સખ્યામંથ બીજા લેખકોએ જે થોડબધ પણ ગુણવત્તામાં જીતરતું કહેવાય તેનું લખ્યું છે તે લેખકોના નામ અહીં મૂક્યા નથી તેમના સાહિત્યની શિષ્ટ, સાચા બાળસાહિત્ય સાથે તુલના કરવા જેનું નથી, છતાં આજ સુધીમાં જે વિવેચન થયું છે તેના પરથી પણ એની તુલના થઈ શકે એમ છે આ વિવેચનો અમદાવાદની ગુજરાત સાહિત્ય સભા તરફથી થતી વાર્ષિક પુસ્તક સમીક્ષાઓમાથી ઉપલબ્ધ થાય છે પરંતુ એનો પ્રધાન હેતુ મુખ્યત્વે વાર્ષિક પ્રકાશનોની સમીક્ષાની મર્યાદા પૂરતો હોવાથી, એમાં બાળસાહિત્યને ઉપકારક અને માર્ગદર્શક નીવડે એવા સળગ વિવેચનો કે સૈદ્ધાંતિક વિવેચના મળતી નથી એમ છતાં એ બધામાથી જે કંઈક કંઈક ઉપયોગી અને માર્ગ ચીંધનારા ભાગ મળે છે તે જોઈએ.

### વિવેચનાત્મક મંતવ્યો

શ્રી વિજયરાય વેદ્ય કહે છે કે:

“એક સૂક્ષ્મદર્શી ટીકાકારે એક વાર વ્યાખ્યા કરેલી, કે ‘રૂપકંડ પૂરું બનાવ્યું, મોટા ટાઈપ લીધા અને કાલી કાલી લાપામાં લખ્યું એટલે આપણે ત્યાં બાળસાહિત્ય સર્જન ગયું મનાય છે. એ તરસાળે સાચી લાગે છે .. ગુજરાતમાં દસકાથી થે વધુ સમયથી સારું નરસુ ને સાધારણ બાળ સાહિત્ય લખાયે જાય છે ને છપાયે જાય છે ... એટલે હવે તો આરંધ શાસ્ત્રજો તેના સમભાવી પણ તટસ્થ ને સ્પષ્ટ વિવેચન વડે, આપણને દાણા અને ફાતરા બુદ્ધિ પાડવામાં મદદ કરે એ જરૂરનું છે” ૪

૧૪ “૧૯૩૨નું મન્યસ્ય વાર્મય” ગુજરાત સાહિત્ય સભા, અમદાવાદ.

શ્રી વિધનાય ભટ્ટ સૂચવે છે કે:

“બાલ-વાર્તાકારોએ અત્યાર સુધી મુખ્યત્વે કંદર્પ સાહિત્યનો જ ઉપયોગ કર્યો છે, પણ સાંખ્ય ઉપયોગથી એ ખાલુ હવે લગભગ પૂરેપૂરી ખજાઈ ગઈ છે, તેથી હવે વધુ ખોદમે તો મેનાને ખદસે ક્યારે જ નીકળવાનો સંભવ છે... ઐતિહાસિક પ્રંગેએ તેમ પાત્રોનો આધાર લઈને પણ પ્રેરક ચેતનદાથી ગંધાવણ તૈયાર કરવાનું કોઈ બાલપ્રેમી સાહિત્યકારે ખીડું ઝડપવાની જરૂર છે.” ૧૫

આચાર્ય ડોલરરાય માકડે જણાવ્યું છે કે:

“બાળસાહિત્યમાં જુદી જુદી શ્રેણીઓનું સાહિત્ય તૈયાર થવાની પહેલી જરૂર છે... ખરી રીતે માત્ર બાળવર્ગ અને પહેલીને લાયક, ખીમ-ત્રીમ ગુજરાતી ધોરણોથી ખીમ-ત્રીમ અંગ્રેજી ધોરણો સુધીનાં બાળકોને લાયક અને પછીના મેટ્રિક સુધીના કિશોરો અને કુમારોને લાયક, એમ ઓછામાં ઓછી ત્રણ કક્ષાઓ તો આ વાક્યમંત્રી રહેવી જ ધટે.” ૧૬

પ્રા. મજરાય દેસાઈ કહે છે:

“જો કલાનું એક જ નિરપેક્ષ સિદ્ધાંતતંત્ર માન્ય ગણે તો આ બાળસાહિત્યના વિભાગને બાલોપયોગી ગણી, કેળવણીની નજરે જ તેની સમીક્ષા ધટે.” ૧૭

આપણે ત્યાં તો બાળસાહિત્યની સમીક્ષા જ લગભગ થન્યવત્ છે; છતાં તેને કેળવણીની દૃષ્ટિએ મૂલ્યવવાની સૂચના સાવધાની રૂપ હોવા છતાં, કેટલી બધી અમલડીન રહી છે!

આચાર્ય યશવંત શુક્લ લખે છે:

“બાલભોજ્ય સાહિત્ય રચનારાઓ અને પ્રસિદ્ધ કરનારાઓ પોતાની જવાબદારી સમજતા હોય એવો મારો અનુભવ નથી... આવા શક્તિશાળી સાહિત્યકારોને ખોળી કાઢવાની કે ઉત્તેજવાની પ્રકાશકોને કશી જ પડી નથી. એમનામાં ધંધાદારી દૃષ્ટિ અગ્રસ્થાને છે તેનો મને શોક નથી, પણ એ દૃષ્ટિ કુશળ તો ભારે કહેવાય જ્યારે સારો જ માલ પૂરો પાડવાની ને એ રીતે શાખ જમાવવાની ચીવટ એને લાગેવી હોય. આજે તો રસ્તાનો જનાર પણ જરાક સહેલું ને લાડતું કે પટામણુ કશુંક લખે ને એને ચિત્રનું પીડબળ મળે કે એ બાલસાહિત્ય બની જાય છે. ઉછીની લીધેલી, વાસી થયેલી, ચોરાયેલી, વેશપલટા કરીને આવેલી, અધકચરી વાનગીઓનો તો કંઈ પાર જ નથી.

૧૫. “તેત્રીસનું અન્યરૂપ વાક્યમંત્ર” ; ગુજરાત સાહિત્ય સભા, અમદાવાદ.

૧૬. “૧૯૩૬ના ગુજરાતી વાક્યમંત્રી સમીક્ષા” ; ગુજરાત સાહિત્ય સભા, અમદાવાદ

૧૭. “બોગણુચાલીસનું અન્યરૂપ વાક્યમંત્ર” ; ગુજરાત સાહિત્ય સભા, અમદાવાદ.

કાર્તિક કે કર્માણીને કાળે બેજવાબદાર મોટરોએ બાળકોની ચિત્રનો ચિત્રાર ખેલી રહ્યા છે, એની જ લાગણી આપણે બાલસાહિત્યને તો બને થાય છે.”<sup>૧૮</sup>

### આરંભકાળનું બાળસાહિત્ય

શ્રી મુનિકુમાર હલ્દે બાળસાહિત્યના આદિ સર્જક રૂપે રાજકોટનો નાગરદાસ મૂળજી ધ્રુવનું નામ જણાવ્યું છે.<sup>૧૯</sup>

શ્રી વિજયરાય વૈદ્યના મત પ્રમાણે ૧૮૩૧માં “બાલમિત્ર”નો પહેલો ભાગ પ્રકટ થયો હતો તેમનું કહેવું છે કે “મોર્ બર્વેવિન (Berville) નામે સમર્થ ફ્રેન્ચ શિક્ષણવેત્તાનું જે પુસ્તક હશે તે “ધ ચિલ્ડ્રન્સ ફ્રેન્ડ” એ નામે ભાષાંતર તરીકે એ વખતમા ઇંગ્લેન્ડમાં જાણીતું તથા સારી રીતે પ્રચલિત હશે, તેની પરથી મરાઠીમા થયેલી રચનાનો આધાર એના આ ગુજરાતી (ભાષાંતર નહિ, પણ) રૂપાંતરમા લેવાયો હતો.”<sup>૨૦</sup>

૧૮૪૫મા દલપતરામે “બાપાની પીપર” નામનું જે કાવ્ય લખ્યું હતું, તે સંભવતઃ ગુજરાતી બાળસાહિત્યનું પહેલું કાવ્ય હશે. એમની સરળ, સભારજની શૈલીમા ઠીક પ્રમાણુમા બાળકો સમજે એવી સામગ્રી મળે છે, એ દૃષ્ટિએ એમને બાળસાહિત્યના આદિ લેખક માનવામા વધી નથી.

પણ બાળકોની દૃષ્ટિએ જ, બાળકો માટે જ લખાયેલી કૃતિ તે સ્વ ઇન્દુરામ સૂર્યરામ દેસાઈનું ૧૮૯૫મા પ્રકટ થયેલું “બાળકોનો આનંદ” જે “Evenings at Home”નું ભાષાંતર હતું. શ્રી નારાયણ હેમચંદ્રે પણ “શિશુસદ્ગોષ્ઠમાળા” અને “કસપનીતિ” આદિ પુસ્તકો ૧૮૭૫ની આસપાસ લખ્યા છે સ્વ. હરગોવિંદદાસ કાટાવાળાના “ટચૂકડી સો વાતો”ના પાંચ-છ ભાગ એ, બાળસાહિત્યની સૃષ્ટિમા ગિજુભાઈ આવ્યા તે પૂર્વેનું એક નાના જથ્થા જેવું સાહિત્ય હતું. આમ ઈ. સ. ૧૯૦૦ સુધીમા બાળકો માટે લખવાની ધૃતિ જન્યૂત થઈ હતી, જે છેક ૧૯૨૦ પછી ફાલી હતી.

વર્ષ ૧૮૨૬મા તરી ગુજરાતી કેળવણી નિર્માણ થઈ ત્યારે એના જનક રણછોડભાઈ ગિરધરભાઈએ તથા મોહનલાલ રણછોડભાઈએ બાળકો માટે કેટલાક પાઠ્યપુસ્તકો તૈયાર કર્યા હતા તેની પણ આમા ગણતરી કરી શકાય.

### સરકારી પ્રકાશનો

સ્વાતંત્ર્ય મળ્યા પછી ભારત તેમજ ગુજ્ય સરકારોએ બાળસાહિત્યને

૧૮ “ચોતાલીસનું ગ્રન્થથ વાક્યમ”, ગુજરાત સાહિત્ય સમા, અમદાવાદ.

૧૯ “ચુમાળીસનું ગ્રન્થથ વાક્યમ”; ગુજરાત સાહિત્ય સમા, અમદાવાદ.

૨૦. “જલ ઇતહનું સાહિત્ય” પુસ્તક પ્રકરણ ૧, “કેળવણીના પ્રથમ કૃષિ પકિતો”

પ્રોત્સાહન આપવા માટે પારિતોષિક આપવાની પ્રથા શરૂ કરી છે. સરકારે હવે રીતસર પ્રકાશન યોજના ધડી નથી. ભારત સરકારે ઘોડાં સારા પુસ્તકો પ્રકટ કર્યાં છે; પણ, એને પગલે ગુજરાત સરકાર આ દિશામાં ખાસ કંઈ કરી શકી નથી.

મુખર્ષી ગાંધી મધ્યસ્થ બાળસાહિત્ય સમિતિ તરફથી ઇ. સ. ૧૯૫૮માં, ૧૯૩૨થી ૧૯૫૭ સુધીમાં પ્રકટ થયેલાં બાળસાહિત્યના પુસ્તકોની યાદી રૂપ, “ગુજરાતી બાલસાહિત્ય”ની ૭૪ પાનાની પુસ્તિકા પ્રકટ થઈ છે. એની પુરવણી રૂપે “ગુજરાતી બાલસાહિત્યનાં નોંધપાત્ર પુસ્તકો, વિશેની માહિતી” (પાનાં ૩૯) પણ પ્રકટ થઈ છે.

પહેલી પુસ્તિકામાં કુલ ૨૫૪૯ પુસ્તકોની યાદી છે. જેમાં માત્ર પુસ્તકોના ક્રમ, નામ, સંપાદક કે લેખક, પ્રકાશક, આદિતિ તેનું વર્ષ અને કિંમત મળે છે, એ “સાહિત્ય” નથી. પણ યાદી છે, જે સંપાદનની સૂઝને અભાવે, કેવળ એક “કટલોગ” જેવું, સૂચી જેવું લાગે છે.

બીજી પુસ્તિકામાં ૯૨૪ પુસ્તિકાઓનાં અને લેખક-પ્રકાશકોનાં નામ ને કિંમત ઉપરાંત પ્રત્યેક પુસ્તિકા વિશે એકાદ-બે વાક્ય અભિપ્રાયરૂપે છે. મોટે ભાગે એ પ્રશસ્તિ રૂપ છે. આ બંને પુસ્તિકાઓ કેવળ પ્રકાશકોના લાભાર્થે જ પ્રકટ થઈ હોય એવો ભાસ થાય છે. ગુજરાતના બાળકોનાં માતાપિતાને, પોતાના બાળકના શૌખ અને પ્રેમના નિયંત્રે ધોગ્યે, એ પુસ્તિકા ઉપયોગી અને માર્ગદર્શક નીવડે તેમજ વિવેચનની કસોટી પર પાર છીતરે એવા ‘પુસ્તકોની ભલામણ કરે, ઉંમર અથવા જીવિની કક્ષા પ્રમાણે વર્ગીકરણ આપે, એવું સર્વાંગ સુદર બનેલાંથી’ એકે સંપાદન નથી. પ્રસ્તુત પ્રકાશનના સંપાદકમાં ગુજરાતના સુપ્રસિદ્ધ, પ્રતિભાશાળી અને પીઠ વિદ્વાનો હોવા છતાં, આ બંને સંપાદનો, કેવળ કંચેરીના એક સામાન્ય કારકુને તૈયાર કરેલી યાદી જેવાં બની ગયાં છે; અલખત, યાદી તરીકે પણ એની યાદી જેટલી કિંમત જેરૂ છે. પરંતુ લગભગ એટલા જ ખર્ચમાં, થોડો વધુ પરિશ્રમ લેવાયો હોત અને ચોક્કસ દૃષ્ટિરાખી યોજના પુરે સર મયોજન થયું હોત, તો સમય, શ્રમ અને દ્રવ્ય ત્રણે જગી આવત બાળસાહિત્યની ક્ષતિઓ.

ગુજરાતી બાળસાહિત્યમાં ખૂબી ઘણી છે; એના શુભ-લક્ષણો ઓછા નથી; એમ છતાં એની ખામીઓ અને દુષણો અનેકગણા છે દાખલા તરીકે :

(૧) કૃતિમ, આડખરી અને દીર્ઘસૂત્રી શૈલી, ૨૧

૨૧ ઉત્તમ લેખકો, પણ મોટે ભાગે એકેક, વાક્યની એકેક કંડિકા યાદી, જે વસ્તુ વાચકોની એક જ કંડિકામાં લખી શકાય, તે વસ્તુ લખવા માટે વાચકોના જગ્યા રોકે છે। નવું ને મૌલિક આપવાની સપત્તિ ખૂદી ગઈ છે, તેથી જે જાણુ ને સાડું છે, તે તે દોહરાવાય છે, લખાવાય તો છે જ.

- (૨) ચિવાયેલાં, વાસી કે વેશપલટાવાળાં લખાણો;
- (૩) બાળકોની છબી છાપી એમનાં અને એમનાં વડીલોનાં અદ્ભુત ચોષવેની વૃત્તિ;
- (૪) એ દ્વારા માટે ને વાચક વધારવાનો લોભ;
- (૫) એમાં રહેલી વ્યાપારવૃત્તિનો અતિરેક - બાળકોના હિતને ભોગે ખૂબ હમાવાની ઈચ્છા;
- (૬) પુસ્તકોની ઠીક ઠીક મોંઘવારી;
- (૭) શિષ્ટ, સંસ્કારી ને ઉત્તમ લેખકો પાસે ઉત્તમ કૃતિ લેવામાં પ્રકાશકોની નિષ્ફળતા; કદાચ એ પ્રતિ સંપૂર્ણ બેદરકારી;
- (૮) બાળકોને લેખક બનાવવાનો અને મોટરોનાં લખાણો તેમને નામે છપાવવાની ઈચ્છા;
- (૯) બેહુદાં ચિત્રો, બિહામણું કટાક્ષચિત્રો અને વાર્તાઓ તથા બિન-જરૂરી ચિત્રવાર્તાઓના ભાર;
- (૧૦) ગુનાખોરી, લથ અને કાયરતા પ્રેરે એવી, ફેવચિત્ર કંચી વચે, સૂક્ષ્મરૂપે વાસનાનાં મૂળે નાખી શકે એવી અણસમજવાળા કૃતિઓ;
- (૧૧) બાળકોના અભિપ્રાયો મુજબ, માત્ર તેમને ગમે તેવી વસ્તુ આપવાની વિકૃત મનોદયા;
- (૧૨) સારી કવિતાઓની, સરળ શૈલીનાં, પદ્ય-લખાણોની અછત;
- (૧૩) પરીકથાઓ અને ડિટેક્ટિવ વાર્તાઓની ભરમાર;
- (૧૪) ઉપર્યુક્ત કૃતિઓ નિર્મૂળ કરવા પ્રયાસ કરે તેવા પડિતોનાં પ્રમાણુભૂત વિવેચનોનો ખૂબ અભાવ.

### સ્થિતિ સુધારવાના ઉપાયો

ઉપર જણાવેલાં દૂષણો દૂર કરવા માટે ઘણા ઉપાયો કારગત નીવડી શકે. માંના થોડા અહીં આપુ છું.

- (૧) સાહિત્ય પરિષદમાં એક ખાસ બાળસાહિત્ય વિભાગની શરૂઆત.
- (૨) સાથે સાથે પ્રતિવર્ષ, જુદાં જુદાં સ્થાનોમાં, બાળસાહિત્યનાં સંમેલનો યોજા, તેમાં ચર્ચા-વિચારણાની પરિપાટીનો આરભ.
- (૩) ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદ, ગુજરાત વિદ્યાસભા, ગુજરાત સાહિત્ય સભા (અમદાવાદ) જેવી સાહિત્યની પ્રતિષ્ઠાસંપન્ન સંસ્થાઓ દ્વારા બાળસાહિત્યના વિવેચનોનાં પ્રકાશન; તટસ્થ અને પીઠ વિવેચકો પાસે પુસ્તકોની સમીક્ષા કરાવી તેનું પ્રકાશન.



- (૪) જે દૈનિકામાં કે અઘવાડિકામાં સાહિત્ય વિભાગ આવે છે તેમાં બાળસાહિત્યના વિવેચનને સ્પર્શતા લેખોને પ્રધાન્ય;
- (૫) ગુજરાતી માસિકોમાં બાળસાહિત્યના વિવેચનાત્મક લેખોને સ્થાન;
- (૬) વર્તમાન બાળસાહિત્યના અઘવાડિકા, માસિકો અને દૈનિકાના અઘવાડિક બાળવિભાગોની પ્રાથમિક સમીક્ષા યા તે વિરોધક્ષતિ નિર્દેશ.
- (૭) જે વર્તમાન સમીક્ષા થાય છે તે પુસ્તકપટોય જેવી, મોટા ભાગે પ્રશસ્તિ સમીપે હોય છે, તેને બદલે તે શાસ્ત્રીય અને યથેષ્ટ ગુણુદર્શન કરાવનારી નીવડે એવી કાગળ.

### બાળસાહિત્ય લખવું અથરું

બાળસાહિત્યની પામરતા અને ન્યૂનતા સામે ઉપેક્ષિત ઉપાયો દ્વારા પોકાર પાડી શકાય.

આજે તો જેને કાંઈ લખતાં ન આવડે, તે બાળસાહિત્ય લખતા થઈ જાય એવી પરિસ્થિતિ પણ ઘણે અંશે પ્રવર્તે છે. બાળકો માટે સાહિત્ય લખવું એ ખાવાનો ખેલ નથી, કાંઈ પણ પ્રકારની પ્રેરણા કે સ્ફુરણા વિના, આવડત વિના, જોડા-તીમ મંવેદન વિના, બાળકો સાથેના સહવાસ વિના, તેમના માનસ અને વાતાવરણમાં જીવ્યા વિના, બાળસાહિત્ય લખી શકાય નહિ. જેમ કાવ્ય ને સર્વ લલિત સાહિત્ય, પ્રતિભા અને કસબની અપેક્ષા રાખે છે, તેમ બાળસાહિત્ય પણ રાખે છે. મોટેરાના સાહિત્ય કરતા બાળસાહિત્ય લખવાની ધાટી ભિન્ન છે, એમાં વિશેષ માવજત અભિપ્રેત છે; એ માટે વિશેષ પ્રકારની શક્તિ જોઈએ.

બાળસાહિત્ય ને કાવ્ય, ઉભયની રચના માટે સરખા જ ગુણધર્મો જરૂરી છે અને સ્વયમ્ સ્ફુરિત હોય, ચોક્કસ ઉદ્દેશથી ભાગ્યે જ સુદૃઢ લખી શકાય; પ્રયત્નથી લખવા જતા ઝાઝી સફળતા ન મળે. એમ મોટે ભાગે બને જ.

તેથી, આ ક્ષેત્રનું સાહિત્ય લખનારાઓનો જ આદર થાય, તેમની કૃતિઓનો જ પુરસ્કાર થાય, એ દષ્ટિએ તેમને વિવેચન-સાહિત્યે ચોક્કસ માર્ગદર્શન આપવું જોઈએ. આજ સુધી એ પ્રતિ સેવાયેલું દુર્લભ હવે દશ ગણા પ્રાબલ્યથી તેમને રચનાત્મક દોરવણી આપશે, એની શ્રદ્ધાથી આ નિબંધ વાચવાની હામ લોડી છે, એ માન આ ક્ષેત્ર પગલેની ઉપેક્ષા અને ઉદાસીનતા ચોંધવાના નમ્ર પ્રનાસરૂપ છે; એ હેતુ કૃપા એ જ અવગર્હતા!

સંવત્ પંદરમા સૈદામા રચાયેલ

પદ્યકૃત અને સમરકૃત

નેમિનાથ ફાગુ

ધર્મેન્દ્ર મ. માસ્તર (મધુરમ)

ૐ. ભોગીલાલ સાહેસરા તથા શ્રી સોમાભાઈ પારેખ દ્વારા સપાદિત  
“પ્રાચીન ફાગુસંગ્રહ” મા સવત પંદરમા શતકનો કવિ સમરકૃત  
“નેમિનાથ ફાગુ” સંકલિત કરવામા આવ્યો છે જેનેતર આદિકવિ નરસિંહ મહેતા  
પૂર્વેનું જે ગુજરાતી સાહિત્ય અઘાપિ ઉપલબ્ધ છે તેમા ફાગુ એક આગવો કાવ્ય  
પ્રકાર છે તે શૃંગારપ્રધાન કવિતાનો મધ્યકાલીન ગેયપ્રકાર છે વસતુની શૈલ્યાનુ  
વર્ણન તથા શૃંગાર ઉપર સંયમના વિજયનું મહિમાકથન, એ જે ફાગુ પ્રકારના  
ધ્યાનપાત્ર લક્ષણ છે ઉપલબ્ધ ફાગુઓમા નેમિનાથના જીવનપ્રસંગને કેન્દ્રમાં રાખીને  
લખાયેલા કુલ બાર ફાગુઓ પ્રાપ્ત થાય છે એમા રાજશેખરસૂરિકૃત સ ૧૪૦૫મા  
રચાયેલો નેમિનાથ ફાગુ, કૃષ્ણપૌંચ જ્યૈસિંહસૂરિકૃત સ ૧૪૨૨ની આસપાસના  
અરસામાં રચાયેલ પ્રથમ નેમિનાથ ફાગુ તથા એ જ લેખકે કૃત એ જ  
અરસામા રચાયેલ બીજો નેમિનાથ ફાગુ, સંયુધ્ધરકૃત સ ૧૪૩૭ પૂર્વે રચાયેલો  
નેમિનાથ ફાગુ, પદ્યકૃત સ પંદરમાના અરસામા રચાયેલ નેમિનાથ ફાગુ, ધન  
દેવગણિકૃત સ ૧૫૦૨મા રચાયેલ સુરગાલિય નેમિ ફાગુ, અચાત કવિકૃત  
અનુમાને વિક્રમના સોળમા શતકમા રચાયેલ નેમિનાથ ફાગુ, વિનયવિજય કૃત  
મ ૧૭૦૬મા રચાયેલ નેમિનાથ ભમરગીતા, જયશેખરસૂરિકૃત સ ૧૪૬૦ની  
આસપાસના સમયમા રચાયેલો દ્વિતીય નેમિનાથ ફાગુ તેમજ સમરકૃત અવતના  
પંદરમા શતકમા રચાયેલ નેમિનાથ ફાગુ વગેરે પ્રાપ્ત થાય છે નેમિનાથ ફાગુમા  
જૈન ધર્મ અને સમાજમા જાણીતા એવા ચોનીસ તીર્થકરોમાના બાવીસમા તીર્થકર  
નેમિનાથના જીવનને વસ્તુ તરીકે સ્વીકારાયું છે તે યાદવ વંશના હતા અને એ  
કૃષ્ણના કાકાના દીકરા થાય તેમનામા વૈરાગ્યવૃત્તિ હતી, પણ માડ માડ સમ  
જાવટથી તેમનું સગપણ ઉપસેનની પુત્રી રાજિમતિ ઉર્ફે રાજુલ સાથે નહી થયું  
હતું લગ્ન નહી થયા ખાંદ નેમિનાથનો વરઘોડો ઉપસેનને ત્યા જાય છે કેટલાક

ફાગુઓમાં કરાયેલા આ વરઘોડાના વર્ણનમાં તત્કાલીન રીતરિવાજનો સારો પરિચય આપ્યોને મળી આવે છે. વરઘોડો કન્યાના સ્થાને પહોંચવાની તૈયારીમાં છે ત્યાં વરગળ તરીકે વરઘોડામાં રહેલા નેમિનાથની નજર ત્યાંના વાડામાં પુરાયેલાં ઘેટાંબકાં જેવાં પશુઓ પર પડે છે. એ વિગે પૂછતાં એમને જણવા મળ્યું કે એ પશુઓ તો જનના માણસોનો સન્કાર કરવા, તેમજ ઝારવમાં આપવા માટે પૂરવામાં આવ્યાં છે અને એમનો વધ કરવામાં આવનાર છે. પશુની ઠિસાના વિચારે નેમિનાથને ભારે નિર્દોષ થાય છે. તેમના સ્વપુત્ર વૈરાગ્ય સંસ્કારો એકદમ જાગ્રત થાય છે, અને સત્સથાને જવાને બદલે તે દોષા અંગીકાર કરી સંસારનો ત્યાગ કરે છે. બીજી તરફ રાજિમતિ તો વરઘોડાની રાઉ જોતી હોય છે, પણ એને વરના દર્શનને બદલે વરના પાછા ફરતે દીક્ષા લીધાના સમાચાર મળે છે. તેને આનંદ થાય છે પરંતુ એ પણ છેવટે સત્સના વિલાસને બદલે સંયમદ્વારા થતા આત્મવિકાસને પ્રમોદ કરે છે. શૃંગારને બદલે તપને એ વરે છે. નેમિનાથની આ વરયાત્રાનો પ્રમંગ આણુ ઉપરના દેસવાડાનાં મંદિરમાં આરસના શિલ્પમાં મુદ્રિત રીતે દંડારાયેલા છે. આ પ્રસંગને કેન્દ્રિત કરીને રચાયેલા ફાગુઓમાં તત્કાલીન સમાજની છબી સારી રીતે અંકિત થયેલી જોઈ શકાય છે.

સમરે રચેલા નેમિનાથ ફાગુમાં નેમિનાથના જીવનપ્રમંગનો પરિપૂર્ણતા ઉલ્લેખ નથી. એનું કારણ કદાચ એ હોઈ શકે કે તે વખતે આજની જેમ યા તૈયાર અધિક નેમિનાથનો આ જીવનપ્રમંગ જાણીતો હશે. આથી જ નેમિનાથ, વરઘોડામાંથી અચાનક પાછા વળી જઈ દીક્ષા અંગીકાર કરે છે તે ઘટનાની જાણ થયા પછીની પરિસ્થિતિના વર્ણનથી જ કવિ ફાગુની શરૂઆત કરે છે. શ્રી. અગરચંદ નાહટાની સં. ૧૪૯૩ના ઉલ્લેખવાળા સંપ્રદાયોદીના પત્ર ૩૦૬-૩૦૭ ઉપર આ ફાગુની નકલ મળે છે. પ્રસ્તુત ફાગુમાં માત્ર દસ કડીઓ છે અને સાદા દૃશ્યમાં તેની રચના કરેલી છે. સમગ્ર કૃતિમાં રાજિમતિની વિરહવેદનાનું જ ઘેટું આલેખન થયું છે. એમાં વર્ણન અને ભિન્નતત્ત્વનું સુલભ સંયોજન થયું છે.

હવે મૂળ કૃતિ અને તેનું સમજદાર અર્વાચીન ગુજરાતી રૂપાંતર જોઈશું તો તેનો પર્યાપ્ત પ્રમાણુમાં રસસ્વાદ માણી શકાશે. પહેલા મૂળ કૃતિનો પાઠ અને ફોંસમા અર્વાચીન ગુજરાતીનું રૂપાંતર આપેલ છે.

અરે હરિણા હરિણા હરતઈ, કાઈ કાઈ પોકાર,  
તોરણિ આવિઉ વેલિ ગયઉ, નેમિ ચડિઉ ગિરિનારિ, (૧)

[અરે હરણે હરણે હરખે, કેમે કયો પોકાર;  
'તોરણે આવ્યો વળી ગયો,' નેમિ ચડ્યો ગિરનાર]

અહે અંગ વિલૂરએ આયણુઈ, હરિ હરિ નેમિકુમાર,  
અહે કંકણુ કોડઈ રાયમઈ ત્રોડઈ નવસર હાર, (૨)  
[અરે અંગ ઉતરડયુ નિજનું, હરિ હરિ નેમિકુમાર;  
અરે કંકણુ તોડે રાજિમતિ, તોડે નવસર હાર.]

મિ રામાડિઈ પસૂયા તણુઉ, કૂડ રચિઉ જગનાથ,  
મઈ જાણિઉ નેમિ પરિણિસઈ, ચડિસઈ અમહારડઈ હાથિ. (૩)

[હું રામા (મંમે) આનંદ તણું કૂડ રચું જગનાથે,  
મેં જાણું નેમિ પરણશે, ચડિશું રે અમ હાથી.]  
આંગણિ ગાજિઉ જલહર, પરણત વૂડઉ મેહ,  
જઉ જાણુત નેમિ જામસિઈ, ધાર્ધય વલગત છેહિ. (૪)

[આંગણે ગાજમાં જલધર, પવત વૂડયો મેઘ,  
જો, જાણુત નેમિ, જશે, દોડી વળગત છેદક.]  
કુણઈ નેમિ રાહાવિઉ, કૂડીય સઘલડી જન,  
છાપન દોડિ માહિ મૂલગઉ, કૂડઉ બલભદ્ર કાન્ડ. (૫)

[કાણે નેમિ સ્થિત કર્યો,<sup>૧</sup> કૂડી કરી સો જન,  
છાપન કોટિ<sup>૨</sup> મહી મુખ્ય, કપટી બળભદ્ર કહાન.]  
ચંદા કહિ 'ન' સંદેસડઉ, વીનતડી અવધારિ  
શુદ્ધિ પૂચ્છઉ યાદવ તણી, તૂ જોઈસિ ગિરિનારિ. (૬)

[ચંદ કહેશે ન સંદેશ આ વિનતી મુજની ધારી,  
ખબર પૂછું યાદવ તણી, તું જઈશ જો ગિરનાર.]  
'કોઈલ' કરઈ ટહુકડા 'ખઈકી' અખલા ડાલિ,  
'વિરહ' સંભારિ મ પાપિણી, જા જઈ યાદવ બાલિ. (૭)

[કોયલ 'કરે ટહુકડા' ધણા બેસી આબાડાણે,  
વિરહ મંભાર મા પાપિણી, જા જ્યા યાદવબાળ.]  
મેહ હૂકારઈ મોરડઉ, સરલઉ કરઈ પોકાર,  
વસ્તિ કે સામિય સામલઉ, જે ચડઈ ગિરિનારિ. (૮)  
[મિઘ 'ગજેલી' મોરલો 'સરલ કરે પોકાર,  
વસ્તો' કે રવામી સામણે જે ચડે એ ગિરનાર.]

૧. સ્થિત કર્યો = ડોડાવ્યો

૨. 'કોટિ'નું પાઠાત 'કોડિ' પણ લઈ શકાય. કોડિ એટલે વીસ નગ.

રેવયગિરિ ઢેરઉ ધણી, ઠરઉ અંગદારડી સારું,  
ગિરિસિરિ સામિ સમોસરિયા, યાનિ ભરિઉ ભંડાર. (૯)  
રિવેનગિરિ ઢેરા ધણી, કરો અમારી સહાય,  
ગિરિ શિર સ્વામી સમાઈ રહ્યા, યાને ભયો ભંડાર]

મુગતિરમણિ યાદવ વરી, રાગલ હુઈ આગેવાણિ,  
અહે કર જોડી સમર ભણુઈ, નમો નમો નેમિકુમાર, (૧૦)  
[મુક્તિરમણી યાદવ વરી, રાગલ થઈ આગેવાન,  
અરે કર જોડી 'સમર' ભણે, નમન હો નેમિકુમાર.]

વિક્રમના પંદરમા શતકમાં રચાયેલા આ કાવ્યની સાતમી અને આઠમી કડીઓમાં કેવુ સરસ અને સંક્ષિપ્ત વર્ણન વર્તુન છે। એ જ શતકમાં રચાયેલા પદ્ય કૃત નેમિનાથ કાવ્યમાં પણ નેમિનાથની જીવનકથાનો કવિએ કથો ઉલેખ કર્યો નથી. કવિ સમરની જેમ કવિ પદ્ય પણ સુપરિચિત નેમિનાથના સંસ્કાર ત્યાગના પ્રસંગને સુવિદિત માની લે છે તથા 'હુણેયુ કિં વ્હુના?' સૂત્રના ન્યાયે દીક્ષાનો, અગીકાર કર્યા પછીની જ ઘટનાથી કૃતિનો આરંભ કરે છે. કવિ સમર કરતા કવિ પદ્યનો આ કાવ્ય ખાસ 'કરીને સુંદરો ને હૃદયગમ' વસતવર્ણનના લક્ષણને લીધે વધુ ધ્યાનપાત્ર બને છે. મૂળ કાવ્ય તથા કૌસભા તેના અર્વાચીન ગુજરાતી સમઘટી રૂપાંતરથી રચનાનો રસારવાદ, માણી, શકારો:

મિલિયાગિરિ રલિયામણુઉ દક્ષિણ વાઘઉ વાઉ,  
કામિણિ મન સોહામણુઉ, પહુરાઉ ઝાલુ તણુઉ રાઉ; (૧)  
[મવયગિરિ રળિયામણો, દક્ષિણ વાયુ વાય,  
કામિની મન સોહામણો, પહોર્યોઝ ઝાલુતણો રાય,]

જિણુવિહસઈ સવિ વિણુસમ્ર, અતીઅલિ આલિકરાય,  
કોમલ લમછ ટહુકડે, મોરિય અબવણાય; (૨)  
[જિન વિહસે, સર્વ વિનાશે, અલિકુલ થાય આલાર્પ  
કોમલ કે ટહુકો કરે આત્રવને મયૂરકેકા થાય,]

કોંબ જાજૂ અને લોંણુઈ, બીલુઉરી -બહુ લગિ  
કરણી કણુયર કરમદી, નારગી નવરગી. (૩)  
[સોદી જાણુ અને લોંણુ કંઈ બીજો વિવિધ લગિ  
કરેણુ કણુકા કરમદી, નારગી નવરગી]

વાલઉ વેલલ બલિસિરિ, સોવન કૈતકી ભાઈ,  
પાડલ પરિમલ પરિમહાઈ, વાઉ મુગધઉ વાઈ. (૪)  
[વાલો, વેલ બકુલશ્રી, સુવર્ણ કૈતકી ભાઈ,  
કળા પરિમલ (લા) મધમધે, વાયુ મુગધિત વાય.]

પીણુ પયોદર અપચર ગૂજર ધરતીય નારિ,  
ફાણુ ખેલઈ તે ફરિ ફરિ, નેમિજિણેસર ખારિ. (૫)  
[પુષ્ટ પયોધર આસરા ગૂર્જર ધરતીની નારી,  
ફાણે ખેલે તે ફરી ફરી નેમિ જિનેશ્વર હારે.]

કડિહિ પટલિલી ગડમડાઈ, ઉરિ એકાવલિ હારે,  
કરિયલિ કકણુ મણિમય, પય નેઉર અમકારો. (૬)  
[કટિ પટાણુ પહેરીને, ઉરે એકાવલિ હારે,  
કરમા કકણુ મણિમય, પગનેપૂર અમકાર.]

અહર તખોલરસિ રગિહિ, નયણે કજજલરેહ,  
આલ આધારીય કાંચલી, કિરિ બિનહિ મેહ. (૭)  
[અધર તખોલરસ રગીને, નયને કાજલરેખ,  
કાળા વસ્ત્રની કાચળી, કિલ<sup>૫</sup> બિનત હો મેધ.]

ગોરી કડિ નગોદર, ખીજલ જિમ અળકંતિ,  
દતિપકતિ હીરાઉની દીપતિ સહણુ ન ભાઈ. (૮)  
[ગોરી કહે નગોદર વીજળી જેમ અળકંત,  
દતપકિત હીરાવલિ સમ દીપ્તિ સહન ન થાય.]

સિરિ સોદ્ધરીય સયયલઉ, ભમરમાલા જિસી વીણિ,  
ફાણુ ખેલઈ મનરગિહિ હંસગમણિ મૃગનયણિ. (૯)  
શિર સેથે સિંદૂર ને ભમરમાળા જેમ વેણી,  
ફાણુ ખેલે મનરગથી હંસગમની મૃગનયની.]

કાને કુડલ, સિરિ ધડીઅ, અદણુ કિય સિણુગાર,  
મધુર સવે સિલિ ગાયવઉ, નેમિહિ બાલકૂયાર. (૧૦)  
[કાને કુડલ, શિર ધડે અદણુત કર્યો શણુગાર,  
મધુર સ્વરેથી ગાય એ નેમિબાલ કુમાર.]

અગર કપૂર ફેરઉ (ઉ) રડઉ, સૂકડિ તણા સવિ બાર,  
તિહો પ્રભુ ખેસઈ નેમિ જિણુ, નમ્રરાઉ વીજળુહાર. (૧૧)

- [અમર કપૂર ફેરે ઝોરડો 'શુક તણા સૌ ધાર,  
 ૧. ત્યાં પ્રયુ ખેસે નેમિ જિન, મનુસાગવી જનનો હાર.]  
 મહિમાનિધિ મહિમાયુરુ, ગાધવડે ગુણુ લંકાર,  
 સિધ સાયલવન સો જયઉ, રાજદેવ ભરતાર. (૧૨)  
 [મહિમાનિધિ મહિમાયુર ગાઉ ગુણુનો લંકાર,  
 ૨. સિંહ સ્થામલ વન તે જીતે, રાજદેવ ભ-યાર.]  
 હંસ સરોવરિ જિમ મિત્યા, મધુર જિમ વણુરાય,  
 પઉમ ભણુઈ તિમ સામિયલણે મુજ્જ મનુ જાઈ. (૧૩)  
 [યથા હંસ સરોવરમાં મળ્યા ને મધુકર વનગય,  
 ૩. પદ્મ ભણે તેમ સ્વામી ચરણે મારું મનદું જાય.]  
 દેવયગિરિ રુલિયામણુઉ, સોહએ સુરવર સાર,  
 ભવિષા ભાવિહિ પથમઉ, જિમ પામઉ ભવપાર. (૧૪)  
 [રિવંતગિરિ રણિયામણુ, સોહે સુરવર સહાય.  
 ૪. ભવના ભાવથી પ્રયુમું હું, જેમ પામું ભવપાર.]

કવિ પદ્મમા આ કાગુમાં વસંતવર્ણન, વસંતના આગમન ટાલે જનજીવનમાં ફેલાતા ઉદાસનુ કથન, ગુર્જર ધરતીની નારીના રૂપ અને પોશાકનું આલેખન તથા સાતમી કડીમાં આવતી ઉત્પ્રેક્ષા, આઠમી કડીમાંની ઉપમા અને દૃષ્ટાંત, નવમી કડીમાંની ઉપમા અને તેમમી કડીમાંનું દૃષ્ટાંત, અલંકાર આદિ અલંકારોના વિનિ-યોગથી બનતું મનોમ્મ તથા ચોટદાર આલેખન વગેરે લક્ષણો ખાસ ધ્યાનપાત્ર છે.

આ બન્ને કાગુઓ વિક્રમ સંવતના પંદરમા શતકની રચનાઓ છે. પંદરમા શતકના પૂર્વાર્ધની ભાષાને શ્રી કે. કા. શાસ્ત્રી 'મધ્યકાલીન ગુજરાતીનો પ્રથમ ભૂમિકા' કહે છે. આ શતકમાં અપભ્રંશના સંપર્કનો ત્યાગ કરીને ભાષા શુદ્ધ ગુજરાતી સ્વરૂપ પામી રહી છે,<sup>૧</sup> અપભ્રંશકાળનો સાતમી વિભક્તિનો દ્વ પ્રત્યય અકારાંત નામોમાં અંતર્ગત દશામાં માલૂમ પડે છે. આ બંને કૃતિઓમાં તોરણિ, ગિરનારિ, આગણિ, બારિ, સરોવરિ, વગેરે શબ્દો આ લક્ષણુ ધરાવે છે. આ ઉપરાંત વર્તમાનકાળમા બન્દ, બન્ડ, બન્ડ અસ્યુક્ત છે અને ગયઉ, ફાડઈ, ત્રોડઈ, ચડિસઈ, અમ્હારડઈ, વૂડઉ, તણુઉ, કુણુઈ, ફૂડઉ, મૂલગઉ, સદેસડઉ, પૂચ્છઉ, કરઈ, હકારઈ, સરલઉ, કરઉ, ફેરઉ, સામલઉ, મોડઉ, આદિ પ્રયોગો સમરકૃત નેમિનાથ કાગુમા તેમજ પદ્મકૃત નેમિનાથ કાગુમા વિહસઈ, વિણુસઈ, લવઈ, વાલઉ, યહુતઉ, મહમહઈ, ખેસઈ, ગડમડઈ, ગાયવઉ, ફેરઉ, ઉરડઉ, ખેસઈ, ગાધવઉ, ભણુઈ, જયઉ, પામઉ,

૧ ડૉ. સાહેસરા કૃત 'ઈતિહાસની કડીએ' પૃ. ૨૧૯.

પણમઉ, રલિયામણઉ, વગેરે પ્રયોગો આ પ્રકારના મળે છે. તોરણિ, ગિરિનારિ, આંગણિ, બારિ, સરોવરિ આદિ શબ્દપ્રયોગોમાં ત્રીજા અને સાતમી વિભક્તિમાંના અનર્ધ પ્રત્યયો અન્ય અક્ષર હુપ્ત થતાં હ્રસ્વ ‘ઈ’ કાર અંતર્ગત બને છે. અકારાન્ત નામોમાં ‘મનિ’ પ્રયોગની જેમ આમ બને છે, પણ અન્યત્ર અનર્ધ અસંયુક્ત રહે છે. નર તથા નાન્યતર જાતિમાં વિકારી રૂપોમાં અનર્ધ, અનર્ધ અસંયુક્ત રહે છે. આયણઉ, વૂડઉ, ફૂડઉ, પૂચ્છઉ, સરેણઉ, કરઉ, કેરઉ, સોહામણઉ, રલિયામણઉ, પહુતઉ, ગાયવઉ, ગાઈવઉ, રલિયામણઉ, પણમઉ, પામઉ, આદિ આ પ્રકારના પ્રયોગો છે. વળી તે વિશેષણ હોય ત્યારે તૃતીયા અને સપ્તમીનો ‘ઈ’ વિશેષ્યનો લાગતાં તેને પણ લાગે, પરંતુ ત્યાં પણ અનર્ધ અસંયુક્ત રહે છે. મઈ, જઈ, જઈ, ધઈકી, તણઉ, વગેરે શબ્દોમાં પણ સ્વરોની અસંયુક્ત દશા દેખાય છે. નારીજાતિના મૂળ દીર્ઘ ઈકારાન્ત શબ્દોનો અન્ય ‘ઈ’ કાર મહદંશે હ્રસ્વ જ હોય છે.<sup>૭</sup> કાલિ, સિરિ, મુગતિ, રમણિ, આગેવાણિ, કામિણિ, નારિ, કડિ, દીપતિ, વગેરે શબ્દોમાં આ લક્ષણ જણાય છે. વળી આ પૈકી આગેવાણિ, કામિણિ, સહણ જેવા શબ્દો સૂચવી જાય છે કે તત્કાલીન ભાષામાં શબ્દોમાંના ‘ન’ને રથાને ‘ણ’ પ્રચલિત વધુ-પ્રમાણમાં હોતો. વળી પંકતિ, દીપતિ, મુગતિ, જિણેસર (= જિનેશ્વર) બારિ (= દારે), સિરિ, (= શ્રી), સામલ (= શ્યામલ), પહિમ (= પદ્મ) જેવા શબ્દો દ્વારા જણાય છે કે તે વખતની ભાષામાં સંયુક્તાક્ષરોનો અભાવ પ્રવર્તતો હતો. આચાર્ય બીજા પુરવ એકવચનમાં સંયુક્ત ‘ઈ’ હોય છે, પણ બહુવચનમાં અનર્ધ અસંયુક્ત હોય છે. ‘વિરહ સંભારિ મ પાપિણી’ પદ્યમાં ધયેલા ‘સંભારિ મ’ પ્રયોગમાં આ લક્ષણ દેખાય છે. શબ્દ સમૃદ્ધિમાં હાર, બલભદ્ર, વિરહ, કર, ઋતુ, કકણ, આલ, માલા, કુંડલ, પ્રભુ, મહિમાનિધિ, મહિમાયુરુ, લંકાર, હંસ, સુરવર, લવપાર જેવા તત્સમ શબ્દોના પ્રયોગો ધ્યાનપાત્ર છે. તે વખતની ભાષામાં પહેલી તથા બીજી વિભક્તિના પ્રત્યયો નહોતા. ત્રીજી વિભક્તિમાં ‘ઈ, ડિ, ડિ’ પ્રત્યયો હતા. કોઈક વાર ‘સિઈ’ અને ‘રંધું’ અનુગ તૃતીયાનો અર્થ વ્યક્ત કરતાં, ‘હ, રેસિ, રહઈ, રહિ’ એ ચોથી વિભક્તિના પ્રત્યયો હતા. પાંચમી વિભક્તિનો પ્રત્યય ‘તહિ’ હતો, તથા ‘થિહિ, -થિકહિ’ અનુગો પણ પ્રચલિત હતા. ‘ચહિ, હ, તણઉ’ અને ‘નહિ’ એ તત્કાલીન ભાષાના ષષ્ઠીના પ્રત્યયો હતા, સપ્તમીના પ્રત્યય તરીકે બહુધા ‘ઈ’ એને કવચિત્ ‘હિ’ દેખાય છે. ‘આ’ તથા ‘ઉએ’ મંબોધન વિભક્તિના પ્રત્યયો હતા.<sup>૮</sup> હરિણા, તોરણિ, ગિરિનારિ, આંગણિ, કાલિ, શાનિ, કડિહિ,

૭. ગુજરાતી પદ્યમાં ‘મહાભારત’ ભા. ૨નો હપોદ્ધાત, પૃ. ૨૩-૨૪.  
 ૮. પ્રો. કાંતિલાલ બો. બ્યાસ સંપાદિત ‘વસતવિલાસ’ મસ્તાવના, પૃ. ૨૨-૨૩.



કરિયસિ, તંગોલરસિ, સિરિ, ચુણુઠ, સરોવરિ, ભાવિહિ વગેરે શબ્દપ્રયોગમા વિભક્તિ પ્રત્યયોનો વિનિયોગ થયેલો જોઈ શકાય છે. ‘અહે’ વિરમવવાચક છે; ‘ન’ અને ‘મ’ ‘ના’ને અર્થ સૂચવતો નકારવાચક પ્રયોગો છે, ‘કે’ ‘જે’ (=જે) માહિ (=મહા) જઈ (=જ્યાં), જે (=જે), જિન્મ, (=જેમ), જિત્સી (=જેમ, જેની), તિમ (=તેમ) તિહા (=ત્યા) વગેરે અવ્યયો છે; ‘અન’ (=અને) સયોજક છે, ‘કિરિ’ (=ચુ) ઉત્પ્રેક્ષાવાચક શબ્દ છે, “કાઈ, આપણુઈ, મિ, મઈ, અગ્હારકઈ, કુણુઈ, વૂ, અગ્હારડી, સવિ, તે, સવે, સો,” આદિ સર્વનામોના પ્રયોગો “કેમ, આપણું, હું, મેં, અમારું, કોણે, તું, અમારી, સર્વ, તે, સર્વે, તે” ના અર્થ સૂચવનારા વચરાયેલા મળી આવે છે, નવસર, કૂડઉ, સરસઉ, સામસઉ, આગેવાણિ, રસિયામણુઉ, સોહમણુઉ, નવરંગિ, ભંગિ, સુગધઉ, સધલડી, મહુર, રસિયામણુઉ આદિ વિરોધણો પણ પ્રાપ્ત થાય છે. કાડઈ, ચોડઈ, પૂચ્છઉ, કરઈ, ચડઈ, હકારઈ, લવઈ, વિહસઈ, મહમહઈ, ખેલઈ, ગડમડઈ, ખેસઈ, સોહએ, વગેરે વર્તમાનકાલીન ક્રિયાપદના પ્રયોગો છે ચડિઉ, કાઈ, આવિઉ, જણિઉ, રચિઉ, ગાજિઉ, લરિઉ, રંગિઉ, વગેરે ભૂતકાલીન ક્રિયાપદના રૂપો છે; પરિણિસઈ, ચડિસઈ, જઈસિ, જાઈસિઈ વગેરે ભવિષ્યકાળના રૂપો છે. આ ઉપરાત ‘તણુઈ’, ‘કેરઉ’ આચાર્યનું રૂપ ‘જા’, સધલડીમા ચોખયેલો ‘ડી’ પ્રત્યય, આદિ પ્રયોગો પણ નોંધપાત્ર ગણી શકાય. આ રીતે ભાષાદષ્ટિએ આ રચનાઓનો અભ્યાસ તારકાલીન ભાષાના લક્ષણોનો પરિચય આપી જાય છે. એ શતકની ભાષામા અપભ્રંશની જેમ નાસિક્ય ઉચ્ચારણુ કઈક અંશે આજ કરતા વધુ પ્રમાણુમા હતું એ પણ જોઈ શકાન છે.

આસ નોંધપાત્ર આ ઉપરાત તો એ છે કે જૈન ધર્મપ્રચારની ઘેલના તત્વથી આ બંને રચનાઓ દુષિત બની નથી આ બધી બાબતોની દષ્ટિએ આ રચનાઓ મહત્વની બની રહે છે. ,

## દયારામની કૃતિઓનો રચનાક્રમ

અધ્યા. કેશવરામ કા. શાસ્ત્રી

ગુજરાતી સાહિત્યના ઇતિહાસમાં વિશિષ્ટ પ્રકારની ગરબીઓ, તેવાં જ ભિન્ન-ગીતોના અવિરત સર્જનથી પ્રથમ કક્ષાના જ્યોતિર્ધરોમાં વિશિષ્ટ સ્થાન ધરાવતા અને માત્ર ગુજરાતી કવિઓમાં જ નહિ, પણ મજા-ભાષાની પ્રથમ કક્ષાની ગણી શકાય તેવી કવિતાથી હિંદી કવિઓમાં પણ સ્થાન મેળવવાને યોગ્ય પાત્ર ગણાયેલા, ચાણોદ-ડોઢીના ભક્તકવિ દયારામે જીવનના ૬૦ જેટલાં વર્ષો સારસ્વતોપાસના કરી વિક્રમ રથાપી આપ્યો છે. સં. ૧૭૦૦ આસપાસ જન્મેલા મહાકવિપદ પાત્ર પ્રેમાનંદને સં. ૧૭૯૨ સુધી સાહિત્યસેવા કરનારે ગણવામાં આવ્યો છે, પણ એમ કરવા એને ઓછામાં ઓછા ચારેક દાયકા સુધી અર્કમંડલ રાખવો પડે છે. વસ્તુરિચિત્તિએ સં. ૧૭૫૦-૬૦થી પછી જીવતો જાણી જ શકાતો નથી. તેથી એનો કવનકાળ ચાળીસેક વર્ષથી વધતો નથી, તો નરસિંહ મહેતાનો પણ ચાળીસ-પિસ્તાળીસ વર્ષથી વધતો નથી. અરે, શામળનો પણ પચાસેક વર્ષથી વધતો નથી. દયારામનો જન્મ સં. ૧૮૩૩ના બાદશ્વ સુદિ અગિયારસ ઉપરાંત બારસ ને શનિવાર (તા. ૧૬-૮-૧૭૭૭)ને દિવસે થયો હતો. એનો દેહાંત સં. ૧૯૦૬ના માધ વદિ ૫ ને સોમવાર (તા. ૨૮-૨-૧૮૫૩)ને દિવસે થયો હતો. એમ એણે લગભગ સાડા પચોતેર વર્ષનું દીર્ઘ આયુ ભોગવ્યું હતું. બચપણમાં જોડકણા કરતો હતો એવી આખ્યાયિકા છે અને નર્મદના જાણીતા પ્રભાણે માખાપવિહોણો એ બચપણમાં જન્મણાએ સાથે નાસી ગયેલો અને એણે સોળેક વર્ષની ઉંમરે કાશીમાં ‘કાશીવિશ્વનાથની લાવણી’ હિંદી ભાષામાં રચેલી. એ એની પહેલી કૃતિ, તો દયારામનો અને નર્મદનો પણ મિત્ર ચિમનલાલ નર્મદે લખેલા દયારામ-ચરિત્રથી અસંતુષ્ટ થઈ નર્મદને પત્ર લખી ગયો છે તે પ્રભાણે “શરણ પડ્યો છું તારે શ્રીહરિ” અને “દર્શન લોની રે દાસને” એ બે પદ દયારામની માદગીના છેલ્લા દિવસોની

કૃતિઓ. એના વિપુલ સર્જનમાંની મોટી કૃતિઓમાં એણે રચનાવર્ષ આખાં હોઈ એની કૃતિઓમાંની કઈ પહેલી અને કઈ છેલ્લી એનો નિર્ણય કરવાનું એકંદરે સરળ છે. નીચે રપટ થશે જ કે વર્ષ ધરાવતી રચનાઓ પ્રમાણે જોતાં પણ ૪૫ વર્ષ જેટલો એનો કવનકાળ તો નિશ્ચિત જ છે. 'કાશીવિશ્વનાથની લાવણી'થી 'અન્નમિલ્લ-આખ્યાન'ની રચના સુધીનાં ૧૫ વર્ષમાં એણે કઈ રચનાઓ કરી એ માત્ર રપટ નથી, એટલું જ.

રચનાવર્ષ ધરાવતી એની કૃતિઓમાં 'પત્રવીલા' એણે 'શક અષ્ટાદશ વાસ' માંહે દયાપ્રીતમે પૂરી આશ" એમ મં. ૧૮૬૨માં રચાયેલી જાણવામાં આવી છે (પ્રા. કા. માળા, પુ. ૧૩, ૫, ૪૮), પરંતુ એ 'દયારાગર દર્બાવતી સેવે, મૂળ આણેદ નિવાસ" એમ ડબોઈમાં રચાયેલી છે. મુશ્કેલી એ છે કે આમાં માત્ર વર્ષ જ મળે છે, અને મં. ૧૮૭૬ સુધીની એની રચનાઓ આણેદમાં થયેલી છે, તેથી "પત્રવીલા" એણે જ રચી હોય તો મં. ૧૮૭૬ પછી જ રચી હોવી વધુ શક્ય છે. એટલે આપણી નજર એના 'અન્નમિલ્લ-આખ્યાન' તરફ વળે છે. એમાં :

‘સંવત અષ્ટાદશ તેસડમાં માસ ભાદ્રપદ સાર જી,  
શુકલપક્ષ શુભ તિથિ પૂર્ણિમા શતજિષ્ઠા પુધવારજી. ૧૭  
પૂરણકથા તે દિવસે થઈ છે, શ્રીગુરુધ્વજ-કૃપાયે જી.  
અન્નમિલ્લનું આખ્યાન કર્યું એ મહદ પુરુષ આચાર્યે જી, ૧૮’

(દ. કા. મ. માળા મં. ૫, ૫ ૭૧)

એમ મં. ૧૮૬૩ના ભાદરવા સુદિ પૂનમ ને પુધવાર (તા. ૧૬-૯-૧૮૦૭) મળે છે, જે સાચી મિતિ છે આમ આ કૃતિ એનું ૩૦મું વર્ષ પૂરું થઈ ૩૧મું એકે ચાર દિવસ વીત્યે પૂરી થઈ છે.

આ પછી ભલે રચનાવર્ષને 'નિર્દેશ ન હોય, પરંતુ નકલ થવાનું વર્ષ ધરાવતી કૃતિઓ જાણવામાં આવી છે. આમાંની 'હનુમાન-ગરુડ સંવાદની લાવણી' 'દાણુચાતુરી (૬૧ કડી)' 'રસિયાના બાર માસ' 'મધુપ-વાળી ૧૫ તિથિઓ' 'સાત વાર ને માનચરિત્ર' 'માનનાં ૪ પદ' આણેદમાં જ ગ્યેલો 'શસ મંડળનો ગરબો પચાધ્યાઈનો (૨૦૨ કડી)' 'જીવ હું તો સદાયે—પદ' 'મીથ્યા શીદ માયા-કૂંટ માડી રે—પદ' 'આણેદમાં જ રચાયેલી ૨૧ પદની પ્રેમરસગીતા' અને 'અજ્ય એહોરો અલ્લમેલડા—પદ' આ નાની મોટી રચનાઓ દયારામના જ પછીનાં વર્ષોના સહયગ મહેતા ત્રિકમદાસ હરજીવનદાસના હાથની સં. ૧૮૬૭ના ક્ષતિક વદિ ૭ ને સનિવાર (તા. ૧૭-૧૧-૧૮૧૦)ની ડબોઈવાળા શ્રી નારાયણદાસ પેરમાણુદાસ શાહ તરફથી મળેલી પ્રતમાં મળે છે. 'અન્નમિલ્લ-આખ્યાન' જેમ

આણોદમાં થયેલી રચના છે તેમ ‘સસંપંચાધ્યાયીનો ગરબો’ અને ‘પ્રેમરસગીતા’ પણ આણોદમાં જ થયેલી રચનાઓ છે. અને આ પ્રતમાં મળતી હોઈ દયારામના ૩૪મા વર્ષ સુધીની. શ્રી જીવજીલાલ જી. જોશી પાસેની એક પ્રતમાં ‘સં. ૧૮૬૭ના ભાદરવા સુદિ ૧૫ રવિદિને’ (તા. ૧-૧૦-૧૮૧૧) ઉતારેલું ‘મીરાંચરિત્ર’ મળે છે. આમાં દયારામના જ હસ્તાક્ષરમાં ‘દશમ સ્કંધાનુક્રમણિકા’ (આણોદમાંની જ રચના) ઉપરાંત ખીખ ખીખ હાથથી નીચેની નકલ થયેલી કૃતિઓ અને પદો વગેરે ઉતારેલા મળે છે :

- (૧) ‘શ્રી કૃષ્ણ કૃષ્ણ કહો જિયા’ શ્લેષાલંકારનું કવિત
- (૨) ‘તેરી હી સુરત પર ભર્યય હે’-ક્રુપદ નગર-બંધ
- (૩) “ધ્યારી રાધા ગોવિંદજીરો હીઝરો” હિઝોળાનું પદ (ભારવાડી)
- (૪) ભક્તવેલ રતવન
- (૫) ભગવત્સ્તુતિ-આલ્ય ચરેટ-(પ્રબંધ) (મજ)
- (૬) શ્રી વિઠ્ઠલ-અષ્ટોત્તરશતનામ-ચોપાઈ બંધ
- (૭) રાધા-અષ્ટોત્તર શત નામ
- (૮) પુરુષોત્તમ પુજનામ
- (૯) નરસૈ મહેતાની હંડી (મરાઠી)
- (૧૦) ચોપાઈશી વૈષ્ણવનાં નામ-કવિતબંધ (મજ)
- (૧૧) શ્રી વલ્લભસ્તવન-અપ્રસિદ્ધ
- (૧૨) ‘આજ અલખેલી જી સુખસાગરી’-રામકલીનું પદ (મજ)
- (૧૩) ‘નાગર નટ રે - મીલ જાઓ મનમોહન પ્યારે’ -લાવણી (મજ)
- (૧૪) “પ્રકટીલા પ્રેમ હરિચરણા”-પદ (મરાઠી)
- (૧૫) શિક્ષાશતક-અપૂર્ણ-અપ્રસિદ્ધ (૩૩મી કડીએ તૂટે છે) (મજ)
- (૧૬) ચોપાઈશી વૈ. નાં નામ - ચાર ચોક (પ્રબંધ) (મજ)
- (૧૭) “પુરુષોત્તમ શ્રીગિરિધારી - (પ્રબંધ) (મજ)
- (૧૮) શ્રી મહાપ્રભુજી અને વિઠ્ઠલાચજીના પર મધેની યાદી-રાગ ભૈરવ(પ્રબંધ)(મજ)
- (૧૯) કૃષ્ણસ્તવ (મજ)
- (૨૦) પ્રભુપ્રાર્થના (મરાઠી)
- (૨૧) ભગવન્નામ - પ્રબંધ (મજ)
- (૨૨) ‘નટવર શ્રીગિરિધારી’ અબંગ વગેરે (મજ)
- (૨૩) ‘હે મન તુને કેહેવું કહીને વખાણું’ - રાગ ગોડી
- (૨૪) ‘માહારા મીમહાપ્રભુજી હું એ વર માગું’-રામકલી ગય
- (૨૫) ‘ધંતની બેગ કાઢા ઓ આવ’ (ખડિયા) - સોરેણી રાગ (મજ)

- (૩૨) ('શામળ' ઉપરાંત) 'દયારામ'ના ૭૫૫  
 (૩૩) 'મહામંત્રલક્ષ્મી શ્રીગુરુદેવ મહાપ્રભુ' - રાગ ભૈરવ (મગ્ન)  
 (૩૪) 'શ્રીકૃષ્ણ ગોપાળ ગોવિંદ ગોકુલેશ્વર' - (ધૂન) (મગ્ન)  
 (૩૫) વલ્લભ અષ્ટોત્તરશત્રુ નામ  
 (૩૬) 'ને ને ને ને ને ને ગિરિ ગોવર્ધનધારી'  
 (૩૭) આરતી 'શ્રી ત્રિશિવરધારી'

એક ત્રીજી પ્રત (ગુજ. વિદ્યાસભાની નં. ૧૧૮૫) એમાંના દયારામના 'રાસપંચાધ્યાયીના ગરબા'ને અંતે જણાવ્યા પ્રમાણે સં. ૧૮૬૭ના વૈશાખ સુદિ ૭ સોમવાર (તા. ૨૯-૪-૧૮૧૧)ની છે તેમાં

- (૧) કાન્યાધનીનો ગરબો 'વલ્લભી વૈષ્ણવ દયારાંકરનો' ૬૧ કડીનો,  
 (૨) 'ઓહોરો આવ્યને સત્સુણા સ્થામળાણ' - એ ગરબો, આ બે કૃતિ પાછુ આપવામાં આવી છે. આમાં પંચાધ્યાયીનો (કડી ૨૮૫) ગરબો પાછુ છે.

આ પછીની (ગુ. વિ. સ. નં. ૩૦૩ની) સં. ૧૮૬૮ના દ્વિતીય વૈશાખ વદિ ૧૧ ને શુક્રવાર (તા. ૫-૬-૧૮૧૨), પ્રથમ વૈ. સુ. ૧૦ અને જ્યેષ્ઠ સુદિ ૪ શુક્ર (તા. ૧૬-૬-૧૮૧૨)ની પ્રત જણાવવામાં આવી છે તેમાં નીચેની કૃતિઓ લખેલી મળે છે :

૧. પ્રેમરસગીતા (પદ ૨૧, પાનાં ૧ થી ૩૦)  
 ૨. તિથિઓ સોળ - હીરાવેધની (પા. ૩૦-૩૩) - કડી ૧૬  
 (સુણો ઉધવજી પ્રેમ તણો પંથ અગમ તમ્મો શું જાણો)  
 ૩. કુંડલિયા (પા. ૩૪-૩૫) - ૩  
 (૧) 'સ્વજન કહા પરજન કહા સંકલ સંસાર' (મગ્ન)  
 (૨) 'મીતા પરધર જ્યાય કે દુઃખ કહો મત રોય' (મગ્ન)  
 (૩) 'તાને ટેઢે વેહે ફીરે ટેહેડી રાખે મુજ' (મગ્ન)  
 ૪. નરસિંહ મહેતાના ઢાળના - રાગ પ્રભાત (પા. ૩૫-૩૮) - કડી ૪-૪  
 (૧) 'કૃષ્ણ કડુણા કરી રૂપ નટવર ધરી'  
 (૨) 'તાહારી પ્રેમલક્ષિ અચલ આપ્ય મુને કૃષ્ણજી'  
 ૫. ગરબો મેહે વિલાપનો (પા. ૩૯-૪૧) - કડી ૨૦  
 ('જિધવ અલખેલાને કેહેજ્યો જ્યમ અમ્મો કહાવીએ જો')  
 ૬. દાણુરસચાતુરી (પા. ૪૧-૪૯) - કડી ૬૧  
 ('માગ મૂકીને કહું છું કાંઠાંના ક્યારની રે')  
 ૭. માસ તેર (પા. ૫૦-૫૯) પ્રત્યેક માસની ૫-૫ કડી  
 ('શ્રી ગુરુ વલ્લભદેવને ચરણે લાગુ રે રશિયાણ')

- \*૮. તિથિ પંદરનો ગરબો (પા. ૫૬-૬૨) - કડી ૧૬-૧૧
- (‘પડવે ગ્રાણીલંબને પાખેરે ધીરજ નવ્ય રહે રાખે રે, મધુપ શ્રીમાધવને કેહેજ્યો’)
- \*૯. સાંત વાર ને માનચરિત્ર (પા. ૬૨-૬૩) - કડી ૧૦૦
- (‘રાધે કહું માનની તું મોહારે રે’)
- \*૧૦. હનુમાન ગરુડનાં સંવાદની લીવણી (પા. ૬૩-૬૮) - ૧૦ પ્રમંગ
- \*૧૧. ‘આવ્યે ઓહોરો અલીબેલાં એકં વ્રાત કહું વાહાલી રે’ (પા. ૬૬-૬૯) - કડી ૬
૧૨. ‘તાહરા સમ જોતિારુણી તું મુને સહુથી વાહાલી’ (પા. ૬૯-૭૦) - કડી ૪
૧૩. ગરબો ખંડિતનો (પા. ૭૦-૭૨) કડી ૧૬
- (‘આવો અલબેલા રે વાહાલા’)
૧૪. ગરબો (પા. ૭૨-૭૩) - કડી ૧૦
- (‘ન્યમુનાજના ઘાટમાં રે સોલ, રાકા શું રાખી વહાલા વાટમાં રે સોલ’)
૧૫. ‘વાહાલો માહારો કુંજ્યમાં વાલ છે વાંસલી રે સોલ’ (પા. ૭૩-૭૪) - કડી ૯
૧૬. ૫૬ રાગ સોરઠ (પા. ૭૪) - કડી ૩
- (‘વીઠલ વાંકલકુ મા આખ્ય રે તાહારી નેનકટારી છે હો’)
૧૭. ‘વીઠલ વાંસલડીમા વાલ રે માહાર કાલજ કાપે છે.’ (પા. ૭૪) - કડી ૨
૧૮. ૫૬ રાગ સોરઠ (પા. ૭૫) - કડી ૬
- (‘નેચુ નચાવ્ય માં નંદના કુંચર, પાધરો પંથ જા રે’)
૧૯. રાગ સોહિણી ‘કાંઈ કાંઈ કાંઈ કાંઈ કેહે છે રે મુને’ (પા. ૭૫-૭૬) - કડી ૩
૨૦. ‘રેખતો - સુનીયે જી હરિ હજરત બંધે કી અર્જ હે’ (હિંદી) (પા. ૭૬-૭૭) - કડી ૩
૨૧. કૃષ્ણનાં અખેતર શતનામ (પા. ૭૭-૭૮) - કડી ૨
- (‘મન લબ્ય રે વારવાર શ્રીનટવર નદકુમાર’)
- \*૨૨. માનનાં ૫૬ (પા. ૮૦-૮૫)
- (૧) ‘સામા તું તો સીદને રિસાવી રે’ - કડી ૫
- (૨) ‘હાવાં સખી રહુ નહિ બોલુ રે’ - કડી ૫
- (૩) ‘લલિતા કેહે મુણે સ્વામી રે હડીલા હડ...’ - કડી ૫
- (૪) ‘પ્યારી મનાવાને કાજે રે મોહને મનમાં’ - કડી ૧૫
- અહીં પુષ્પિકા : ‘લખતંગ દેસાઈ રજુછોડદાસ રખવદાસના જે કાંઈ વાચે તેણેને જે સીક્રણ્ય પ્રત પ્રમાણે જિતારી છે બુવ્યયુક શલાલી લેજો સ્વત ૧૮૬૮ના ફુલી વૈશાખ વદી ૧૧ સુકરવાર’
૨૩. સત્સંગની લાવણી (પા. ૮૬-૮૯) ૫૬ ૪ (મગ)
- પુષ્પિકા : ‘સ્વત ૧૮૬૮ના પરમાંજી વૈશાખ શુદ્ધ ૧૦’

૨૪. ફુહા (પા. ૮૯-૯૦) કડી-૪

‘સ્યામા આનન સસી લખન ચક્રોર તરસત નાહુ’ (મગ)

આ પછી ૨૫થી ૨૮ એ ચાર પદ (પા. ૯૧-૯૩) નરસિંહ મહેતાનાં છે.

૨૯. પદ ખંડિતાનું રાગ ખટ (પા. ૯૪) કડી-૪

(‘નઝોજી નઝોજી જીવન જીક છે મે નજીય...’)

૩૦. જવાબ-તમારો તમારો...મન માંને તે કોહોની રે’ (પા. ૯૪-૯૫) - કડી ૬

\*૩૧. રાગ સોરઠ ‘જીવ તું તો સદાય’ (પા. ૯૫-૯૭) - કડી ૨

૩૨. પ્રબધ (પા. ૯૭) - કડી ૨

(‘ચાલ્ય વેહેલી અલબેલી પ્યારી રાધે...’)

\*૩૩. ‘મિથ્યા શીદ માયાકુટ માંડી શ્રીકૃષ્ણ...’ (પા. ૯૮-૧૦૦) - કડી ૪

— આ પછી પા. ૧૦૦-૧૦૧ ‘શામળ’ના છાંપા-૨

૩૫. છાંપા— ‘કવજી દીપથી દીપ...’ (પા. ૧૦૧-૧૦૩) - કડી ૪

૩૬. પદ- ‘પ્રેમરસ પિયે રે જેમાં અતિ અનુજપાણુ’ (પા. ૧૦૪-૧૦૫) - કડી ૪

૩૭. શેષસાધનું ઘોળ (પા. ૧૦૫-૧૦૭) - કડી ૧૨

૩૮. પદ રાગ રામકલી (પા. ૧૦૭) - કડી ૫

(‘હુ શુ નાણુ વાલે મુઝમાં શુ દીકું’)

૩૯. જવાબ-સખીવચન (પા. ૧૦૭-૧૦૮) - કડી ૪

— (‘રાધે તું રે પ્યારી એને અવર ન કોઈ’)

૪૦. રાગે મલ્હાર, (પા. ૧૦૮) - કડી ૪

(‘માઈ કેસે કર પિયા બસે મધુપુર નાઈ’ (મગ)

\*૪૧. પચાધ્યાયીનો ગરબો (પા. ૧૦૮-૧૪૧) કડી ૨૮૫ પુષ્પિકા ॥ ૨૮૫ ॥ ગરબો

પચાધ્યાયીનો રમપુરણુ સ્વતંત્ર ૧૮૬૮ના વરખે જેક સુદ ૪ સુકરવાગ રમપુરણુ

લખીતગ દેસાઈ રણછોડ રખવદાસના જે ચોપડી વાચે તેહને જેસીકૃષ્ણ

છે. મેહેતા ત્રીવીક્રમદાસ હરજીવનદાસની ચોપડી પરમાણુ ઊતાર છે જીલ-

સુક સંભાલી લેજો. ॥સ્વા॥

આ પુષ્પિકા ખૂબ જ મહેત્વની છે. નકલ કગનાર રણછોડ દેસાઈએ મહેતા

ત્રીવીક્રમદાસ હરજીવનદાસની નકલ કરેલી પ્રત પ્રમાણુ ઉતારી છે. એ આ જ ત્રીક-

મદાસ છે જેની ઉપર સ. ૧૮૬૭ની કલોઈની શ્રી નારાયણદાસ પરમાણુદાસે

આપેલી પ્રત નોંધાઈ છે. પરંતુ આ એ જ પ્રતની નકલ નથી, કેમ કે એમાં

પચાધ્યાયીની ૨૦૨ કડી છે, જ્યારે આમાં ૨૮૫ છે. તેથી જ ત્રીકમદાસે કોઈ

ખીજી પ્રત દ્વારામે ઉમેરેલી કડીઓની લખેલી છે તેની આ નકલ છે. આમ જ

એક જ વર્ણના ગાળામાં પચાધ્યાયીના ગરબામાં ૮૩ કડીઓનો વધારો થયો છે,

જે દયારામ પોતાની કૃતિઓને મહારતો હશે એવું કહી જાય છે.

(આ નિશાનીવાળા કૃતિઓ આ પૂર્વેની પ્રતોમાં આવી જાય છે.)

આ પછીની શુ. વિદ્યાસલાની (નં. ૨૪૫૧ની) પ્રત સં. ૧૮૭૨ના આષાઢ વદિ ૧૧ રવિવાર (તા. ૨૦-૭-૧૮૧૬)ની જાણવામાં આવી છે, જેમાં નીચેનાં પદ્ય-ગરબીઓ લખાયેલાં મળે છે. પ્રત ઘણી જ સુવાચ્ય છે :

૧. 'જે કોઈ પ્રેમ અંશ અવતરે' (પા. ૨૪૩) ગરબી
૨. 'ચીત તું સીદને ચંતા ધરે' (પા. ૨૪૩) પદ.
૩. 'પ્રેમની પીકા તે કોને કહીએ રે હો મધુકર' (પા. ૨૪૫) ગરબી
૪. 'શ્યામ રગ સમીપે ન જાતું' (પા. ૨૪૬) ગરબી
૫. 'મરમ વચન શું બોલે રે માતુની' (પા. ૨૪૬) ગરબી
૬. 'રાતલડી કોહોની સંગે જગા' (પા. ૨૪૭) ગરબી
૭. 'પ્રીતલડી તો જીવણુજની તોડી' (પા. ૨૪૮) - ગરબી
૮. 'કઈ સંગે લપટાણા વાલમજી' (પા. ૨૪૯)
૯. 'સમરી લેને શ્રીહરિ મુરખ તું સમરી...' (પા. ૨૬૮)
૧૦. 'ઘાન કદિ નવ થાય મુરખને' (પા. ૨૮૬)
૧૧. 'હરિ જેવો તેવો હું દાસ તમારો' (પા. ૨૬૯)
૧૨. 'સહુથી સમરથ રાધાવરનો આશરો' (પા. ૨૭૧)
૧૩. 'હો મતુવા શ્રીહરિશરણે રહેજો' (પા. ૨૭૩)
૧૪. 'હરિ મોહોટા હરિ મોહોટા સહુથી' (પા. ૨૭૪)
- \*૧૫. 'હું જાણું જે વાહાલે મુજમાં શુ દીકું.' (પા. ૨૭૫)
૧૬. 'આહાં લગી ઓગ આવો રે' (પા. ૨૭૬)
૧૭. 'એ વાસલડી વેરણુ થઈ લાગી રે' (પા. ૨૭૭) - ગરબી
૧૮. 'માનીતી તું છે મોહન તણી વાંસલડી' (પા. ૨૭૮) ગરબી
૧૯. 'મોહોલે પધારો મહારાજ માણીગર' (પા. ૨૮૦) ગરબી
૨૦. 'સુણુ સાહેલડી મારે નંદકુવરસુ નેહ' (પા. ૨૮૧)
૨૧. હનુમાન ગરુડ સંવાદ (પા. ૨૮૧)
૨૨. 'હારે તુ હરિ લજતા વિલંબ ન કર રે' (પા. ૨૯૦)
૨૩. 'શીખ સાસુજ દે છે રે' (પા. ૩૦૩) - ગરબી
૨૪. 'હેવા વચન સુણીને' (પા. ૩૦૩)
૨૫. 'જિભા રહો તો કહું વાતડી ખિહારીલાલ' (પા. ૩૦૪)
૨૬. 'નિશ્રે ના મેહેલમાં...' (પા. ૩૧૧)
૨૭. નિધિઓ 'પુરવને પુન દરસન આલો રે'



અંત - દાસ, દયારામ કે છે સરવેને તમારે ઘરેણે રાખો રે મોરલીવાળા

(પા. ૧૬૪)

[આ 'પછી' મં. ૧૮૯૦ વરખે સારવણ સુદ ૭ વાર સોમ' (તા. ૧૧-૮-૧૮૩૪)ના દિવસે નકલ થયેલાં પદ નીચેના છે :

૨૮. 'માતા જશોદા બુલાવે પુત્ર પારણે' (પા. ૧૧૬)

૨૯. મીરાંચરિત (પા. ૧૦૩)

૩૦. 'બરસાણેદી ડીગર બતા દે' (પા. ૭૦)

૩૧. 'ગિરધારી ગાજતો આવે' (પા. ૨૫)

૩૨. 'હરિ તને પરસન તે કથમ થાયે' (પા. ૧૩)]

દયારામે મળલાપાની સર્વોત્તમ કૃતિ 'સત્સૈયા' મં. ૧૮૭૨માં રચેલી છે :

'શક અષ્ટાદસ દુહૃતરા શુભ પચ્છ નલ માસ

મિતિ શ્રીરાધાઅષ્ટમી, બાર શુરુ શુભ રાસ. ૭૨૬' (દ. કા. સં. પૃ. ૪૪૩)

- એમ મં. ૧૮૭૨ના ભાદરવા સુદિ ૮ રાધાષ્ટમી ને શુરુવાર (તા. ૨૯-૮-૧૮૬૧)ને દિવસે 'ચંડીપુરી' (કડી ૭૨૩-૭૨૫)માં રચાયેલી છે.

આ પછીની 'વરુવુંદદીપિકા' પણ મળલાપાની કથાકૃતિ 'ચંડીપુરી' (કડી છેલ્લા ખંડની ૮મી)માં 'સંમત અષ્ટાદસ પુનિચોંઓતર નખમાસ કૃષ્ણજયંતી અષ્ટમી ચંદ્રવાર શુભ રાસ ૯' (એજન પૃ. ૫૧૫)

- અને મં. ૧૮૭૪ના મળ ભાદ્રપદ (-આવણ) વદિ ૮ જન્માષ્ટમી સોમવાર તા. ૨૪-૮-૧૮૧૮)ની છે.

ગુ. વિદ્યાસભાની મં. ૧૮૭૪ના આવણ વદિ ૧૧ શુરવાર (તા. ૨૭-૮-૧૮૧૮)ના દિવસે પેટલાદમાં કાઈ ઈશ્વરરામ દયારામે જેમાં સં. ૧૯૨૫મા રચાયેલું અન્ય કવિનું બોડાણાનું આખ્યાન લખ્યું છે (નં. ૨૫૪ની પ્રત)માં એ જ અક્ષરે 'દાણુલીલા-દાણુચાતુરી' લખી છે, પણ એ ઉપર આવી જતી સં. ૧૮૬૭ની પ્રતમાં છે જ, પણ આ પ્રતમાં નીચેની કૃતિઓ જોવા મળે છે :

૧. 'આવોની લાલ વરણાગીઆણ રે આરા આવોને' - ગરખી

૨. 'બિહારીલાલનો ગરખો'

૩. 'મીલ જઓ મોહન પ્યારે, મેરે નંદુલારે' - ૫૬

૪. 'કાઠાનુડો કામજુગારો રે સાહેલિઓ' - (ગરખી)

આમાની ત્રણ કૃતિઓ નવી મળે છે, તો છેલ્લાં બે પદોની વચ્ચે લખાયેલ 'ઓરો આવની સજીયા સામળા બેઠ' એ ગરખો ઉપરની એક ગુજ. વિદ્યા-સભાની સં. ૧૮૬૭ની પ્રતમાં આવી જાય છે. 'બિહારીલાલનો ગરખો' એની નં. ૨૫૫૧ની પ્રતમાં આવી જાય છે.

૧. અહીં સં. ૧૮૭૬માં નકલ થયેલી શુ. વિદ્યાસભાની (નં. ૧૨૦૫)ની પ્રત એ રીતે નોંધપાત્ર છે-૩ એમાં ‘‘ભીરાંચરિત્ર’’ (આદિ તૂટક કડી ૫ થી સચવાઈ રહેલું) મળે છે. આ પ્રતમાં પ્રેમાનંદનું મામેરું ‘શાવત ૧૮૭૬ના કારતક સુદી ૧૧ વારી શુકરની રાતે’ (તા. ૨૯-૧૦-૧૮૧૯ અમદાવાદમાં) નકલ થયેલું છે, તે કોઈ અન્યના ‘અંબાજીના મહિના’ ‘સ. ૧૮૭૮ના માગસર સુદી ૯ વારી ભોમે ને વતીપાતની રાતે’ (તા. ૪-૧૨-૧૯૨૧) થયેલી છે. પરંતુ ‘‘ભીરાંચરિત્ર’’ તો સં. ૧૮૬૭ પૂર્વેની કૃતિ છે એ આ પૂર્વે સ્પષ્ટ થઈ ચૂક્યું જ છે. ઉપરની પ્રત ખીજી પ્રત છે.

સ. ૧૮૭૯માં મળેલાવાની ‘ભાગવતાનુક્રમણી’ રચાઈ છે :

‘શક અષ્ટાદશ અધ્યનાશિ શુભ કાશુન દ્વિતિયા કૃષ્ણા

અંથ સમાપત તાહિ દિન, પુરન કરી પ્રભુ તૃષ્ણુ ॥૨૧॥

અને એ ‘ચંડીપુરી’=ચાણોદમાં (દયારામના હસ્તાક્ષરની પ્રત). અને પછી ‘ભગવદ્ગીતા માહાત્મ્ય’=ચારુ ચંડિગ્રામ’=ચાણોદમાં અને ‘દર્ભાવતી’ કા દિવસ વસિ રચના રચી છે એવ. ૩૮’ અને

‘શક અષ્ટાદશ અધ્યનાશિ મધે, સુભગ આવણુ માસ,  
જન્માષ્ટમી ભૃગુવાર ગાયા પૂર્ણિમે ઈતિહાસ ૪૧.’

આમ પહેલી રચના ચાણોદમાં સં. ૧૮૭૯ના ફાગણ વદિ ૨(ઈ. સ. ૧૮૨૩ અને ખીજી રચના મોટે ભાગે ચાણોદમાં, પણ કોઈ કોઈ દિવસ ‘દર્ભાવતી’- ડોહાઈમાં પણ સં. ૧૮૭૯ના આવણુ વદિ જન્માષ્ટમી ને શુક્રવાર (તા. ૨૯-૮-૧૮૨૩)

અહીં સુધીની તો બધી જ રચનાઓ ચાણોદમાં અને છેલ્લી ડોહાઈમાં પણ. દયારામનો ચાણોદનો ત્યાગ કરી ડોહાઈમાં રહેવા આવવાનો સમય મ. ૧૮૭૯ના વર્ષમાં જ થાય છે. જ્યારે સં. ૧૮૮૨ના આશ્વિન સુદિ ૫(ઈ. સ. ૧૮૨૬)ના દિવસે કવિએ મળેલાવામાં ‘મળવિલાસામૃત’ નામનો ગ્રંથ રચ્યો છે અને એ ‘ભૃગુપુર રચના સાર’થી ભર્યમ. એ ભર્ય થોડા સમય માટે મળ્યો હોય. સંભવ છે કે હજી એણે સ્થિર વાસ ડોહાઈમાં કર્યો ન હોય. મ. ૧૮૮૪ના આવણુ સુદિ ૧૧ ને શુરુવાર (તા. ૨૧-૮-૧૮૨૮)ની રસિકવલ્લભની રચના થઈ છે. આમ ‘શક અષ્ટાદશ ચોત્તરશિ’ આવણુ એકાદશી શુરુવાર (૧૦૯-૯) તા. ૨૧-૮-૧૮૨૮ ને દિવસે રચેલી છે, પણ રચાન આપતો નથી. ‘ત્યહાને નિવાસી કવિજન’ પોતાને કહે છે; અને તેથી જ ચાણોદ બહાર- મંભવતઃ સ્થિરતા મળી ન હોવાને કારણે જ કદાચ ‘ડોહાઈ’નું નામ આપ્યું ન હોય.

[સં. ૧૮૮૬માં કરેલો એનો એક પદ્યાત્મક પત્ર જાણવામાં આવ્યો છે.

અમદાવાદના કોઈ માધવરાવ વ્યાસે 'રાજનગર'થી 'દર્શાવતી' ગામને સરનામે સૈદ્ધાંતિક પ્રશ્નો પૂછતો એક પત્ર દયારામ ઉપર લખ્યો છે તેનો જવાબ દયારામ ૫૧ કડીમાં આપે છે, જેની નીચે સં. ૧૮૮૬ના ચૈત્ર વદિ ૩ ને શુક્રવાર (તા. ૩૧-૩-૧૮૮૬)નો -૨૫૦૮ નિર્દેશ છે. અહીં વર્ષ મં. ૧૮૮૬ છે તે સં. ૧૮૮૭ હોય તો જ તિથિવાર સાચાં થાય. જે વર્ષ સાચું હોય તો એક તિથિના ક્ષયે (તા. ૮-૪-૧૮૮૦) ખીજ આવી શકે, ત્રીજ તો નહિ જ. સત્ત્વ છે કે 'ખગડા' 'ત્રગડા' વચ્ચે કાંઈક ગરબડ થઈ હોય. ખાસ નોંધપાત્ર વસ્તુ એ છે કે દયારામની કૃતિઓમાં વિક્રમનું વર્ષ કાર્તિકાદિ જ છે.]

સં. ૧૮૮૬ના વૈશાખ વદિ ૧૦ (ઈ. સ. ૧૮૮૦)ને દિવસે દયારામ મજલાના કરવા બધ છે ત્યારે ત્રિકમદાસ મહેતા મારફત એક યાદી, લૂગડાં તથા વાસણ અને ખીજ વસ્તુઓ બહેન. બહેનજીને ઘેર મૂકી, બધ છે તેની, જાણવામાં આવી છે. (જે શ્રી. જીવણવાલ જ. જેથી પાસે અસલ સ્વરૂપમાં છે.)—આ યાદીમાં “અનુભવમંજરીનું પુસ્તક ના. -૧ સુખમગના પુર્ણનું બધ-કામાં બાંધ્યું છે” એવી નોંધ છે. આનો ત્યાં સુધીનો ભાગ દયારામના હસ્તાક્ષરોમાં છે. પછીનો ભાગ ત્રિકમદાસ મહેતાના હસ્તાક્ષરોમાં હોય એવું લાગે છે. ‘અનુભવમંજરી’નો પાછળનો ભાગ સં. ૧૮૮૬ પછી પાણુ લખાયેલો છે, તેથી જ દયારામના બધા ગ્રંથો પોતાને હાથે નક્કલ કરેલા બંધાયેલાં ચોપડા શુટકાના રૂપમાં છે ત્યારે ‘અનુભવમંજરી’ની પ્રત છટાં પાનાઓના રૂપમાં છે. એમાં રક્તે રક્તે આધ્યાત્મિક અનુભવો જેમ થાય તેમ ઉતારવામાં આવે એ દષ્ટિએ આ આખો ગ્રંથ એના જ હસ્તાક્ષરોમાં સુગ્ધિ છે.

સં. ૧૮૮૮ના આશ્વિન વદ ૨ની એના જ હસ્તાક્ષરોની એક પ્રત મળે છે. એમાના ‘પુષ્ટિપથરહસ્ય’ને અંતે ‘પુષ્ટિપથરહસ્ય-૧૬૮। રેતિ કલ્પમક્ત શ્રીવલ્લભ-દાસાનુદાપ કવિ દયારામવિરચિત પુષ્ટિપથરહસ્ય ગ્રંથ સંપૂર્ણ’ શુભ મવતુ । સ્વત્વ ૧૮૮૯ના આશ્વિન વદ ૨’ (પા. ૩૪મે) મળે જ છે. આ હાથપ્રતમાં દયારામની ત્રણ સંસ્કૃત કૃતિઓ કૃષ્ણનામરતાષ્ટક, ક્લેશશમનાષ્ટક અને કૃર્ગનામરતાવલી કિંવા પુષ્પિકામાં જણાવે છે તે પ્રમાણે, હરિમક્ત-અષ્ટોતરશતનામસ્તોત્ર મળે છે. ત્રણે અપ્રસિદ્ધ છે. આમાં ૬૧ કડીની ‘ચિંતયૂર્જિત્ર’ અને ૪ કડીનું એક અપ્રસિદ્ધ પદ કેદાર રાગનું “ગઢાઈ સરસ્વ ધન શ્રીવલ્લભ મહાપ્રભુ, તમને મૂકી દું કહોને વલગૂ” તથા ‘પુષ્ટિપથરહસ્ય’ પછી એના અનુગ્રંથાનમાં મજલાપાતા ૭૧ દોહરા, ‘શ્રીવલ્લભ ચિંતામણિનામ પાપ ગઢાગચેતાપ સકલકુર જાપક અભિમત પૂરણુ કામ’ એ મિલાવલ રાગનું મજલાપાનું પદ તથા ૧૫ કડીનાં ‘શ્રીનગસક્ત’ અષ્ટોતરશતનામ’ શુભરાતીમાં મળે છે.

દયારામનો એક શિષ્ય વેલાભાઈ દુર્લભદાસ અમીન દયારામની કૃતિઓની નકલ કરી રાખતો—એવા બે ચોપડા મળ્યા છે,—જેમાંનો એક સં. ૧૮૯૬નો અને બીજો, ૧૮૯૮નો છે. પહેલામાં ‘રાસનો, ગરબો’ ‘દશમસ્કંધાનુક્રમશ્લોક’ ઉપરાંત ‘યમુનાજીની લાવણી’ ‘બાળલીલાનો ગરબો’ ‘યક્ષગણવર્ણન’, ‘હરિદાસમણિ-માળા’ ‘કૃષ્ણની જનોઈ’ ‘વલ્લભનો પરિવાર’ ‘લક્ષ્મીધીનનું ઘોળ’ અને ‘મતડાના માન્યા મોહન માહારે મોહોલે આવો’—બે કડીનું ‘ખંભાચરની’ રાગનું ગુજ. પદ મળે છે, તો બીજામાં ‘રસિકરંજન’ (મજાલાખાનો), હરિહરાદિવરપતારતમ્ય—ગુજરાતી ગદ્યગ્રંથ, મજાલાખાનો ‘પિંગલસાર’ ગ્રંથ, ચાતુરચિત્ર વિલાસ (ગુજ. મજ.), બ્રાહ્મણુલકવિવાદ, કૌતુકરત્નાવલી (મજ.) અને માયામતખંડન અને શુદ્ધોદ્દેશપ્રતિપાદનનો ગરબો (ગુજ.) મળે છે.

ગુજ. વિદ્યાસલાની એક પ્રત (નં. ૧૭૭)માં સં. ૧૮૮૭માં નકલ થયેલા ‘મીરાંચરિત્ર’ ઉપરાંત ૧૯૦૪ના કાર્તિક વદિ ૧૧ ગુરુવાર (તા. ૨-૧૨-૧૮૪૭)ને દિવસે નકલ કરાઈ ચૂકેલાં ‘કૃષ્ણજન્મનો ગરબો’ અને \*‘શીખ સાસુજી દે છે રે વહુજી રોહો’ અને \*‘એવાં વાંચાંન સુણોને રે વદે’વળતાં વહુજી’ એ સાસુ-વહુનો બે પદ પણ છે.

નકલનાં વર્ષો ધરાવતી જુદી જુદી પ્રતોમાંથી આ કૃતિઓ તારવવામાં આવી છે, કૃતિના અંતભાગમાં યા કવચિત્ત પુષ્પિકામાં દયારામે વર્ષો આપ્યાં છે તે તો તે તે વર્ષની નિશ્ચિત કૃતિઓ છે, ઉપરાંત નકલના વર્ષ ધરાવતી પ્રતોમાં જે જે કૃતિઓ મળે છે, તે કૃતિઓ તે તે વર્ષની પૂર્વે રચાયેલી સ્પષ્ટ સમગ્ર છે; બીજી કૃતિઓ ક્યારે ક્યારે રચાયેલી છે એ વિશે તરત કહેવું સહેલું નથી. આમાં એક ચાવી મને મળી આવી છે. સં. ૧૮૭૯ સુધી તો એ ચાણોદમાં જ રચનાઓ કરતો હતો. એ રીતે પણ ‘દશમસ્કંધાનુક્રમશ્લોક’ (ગુજ.) રસિકરંજન (મજાલાખા), લક્ષ્મીપોષણ, રુદ્રમિથુનવિવાહ, સત્યભામાવિવાહ, પ્રેમરસગીતા, શેષશાધીનું ઘોળ, મજામહિમા, નાગનગિતી વિવાહ, રુદ્રમિથુન સીમંત, હરિદાસ, મણિમાલા, રાસપચાધ્યાયીનો ગરબો, કૃષ્ણવિયોગ—વિરહના ખારમાસ ચાણોદમાં તો, ચાણોદના નિવાસી તરીકે ‘લક્ષ્મીદેવ’ રચેલો હોઈ ચાણોદ બહાર સંભવતઃ ‘ડોહોઈ’માં.

૧. ગુજ. વિદ્યાસલાની સં. ૧૮૫૭ની હાથપ્રતમાં મોડેથી ઉમેરાયેલાં ‘નેત્ર-માળા’નાં ૪ પદ દયારામની હાપના છે જે અત્રસિદ્ધ છે. એ ક્યારે રચાયેલાં છે એ કહેવું મુશ્કેલ છે. દયારામની કૃતિઓના અભ્યાસ ઉપરથી એક વાત બહુ સ્પષ્ટ તારવી શકાઈ છે કે “એના ઊર્મિના ઉજાળા લેતા પદો અને એવી ગરબીઓ એ એની જીવનનીમાં અને તેથી જ ચાણોદમાંના સર્જન છે.” એના વિષયમાં

એકે 'ખીજી' પશુ' મેઢત્વની વરુ 'જાણુ' મળી છે - સંભાવના છે કે પોતાના સમયનો 'દુર્વ્યય' ન થાય એ માટે ભાવગીતો અને ગ્રંથોનો સર્જન સમયના નાના મોટા ગોટાળાઓમાં સ્તોત્રો, પ્રાર્થનાઓ, ઉપદેશો વગેરે સાચવતી કૃતિઓ, નાના મોટા સિદ્ધાંતપ્રધા અને પાછલા સમયમાં તે ગ્રંથપ્રધો' પણ સ્વતંત્ર કે સનમિયાની 'ટીકા' જેવા ટીકારૂંપ ગ્રંથો એણે લખ્યા કદાં છે. 'સેવા' અને સ્મરણ સિંવાલનો સમય યાત્રામાં કે ઘેર એણે સાહિત્યસર્જનમાં ગાળ્યો છે. અને એ પણ '૬૦ જેટલા વર્ષના મોટા ગાળામાં. પ્રતોના હોંડા અભ્યાસથી આમા વધુ એકેસાઈ પણ મેળવી શકાય. આ માટે નકલ થયાનાં વર્ષો ધરાવતી વધુ અને વધુ પ્રતો જાણુવામાં આવે'તો અમુક અમુક ચોક્કસ તપાસાઓમાં થયેલી રચનાઓ તારવી શકાય.

### અનુપૂતિ

ઉપરના નિર્ગંધમાં રચાવર્ષ ધરાવતી તેમજ નકલના પર્વ ધરાવતી 'ધવલ-ધનાશ્રી' રાગની કૃતિઓનો સમાવેશ કરવામાં આવ્યો નથી. 'દયારામકૃતે કાવ્ય મણિમાળા-ભાગ ૧૬'માં, 'શ્રી દયારામ કાવ્યામૃત'માં, 'દયારામ-સ્તથાળ'માં અને છેલ્લાં બે વર્ષથી નિયમિત રીતે 'અનુમલ' માસિકમાં છપાયેલી છે. ૪૮ જેટલી કૃતિઓ હજી ઘણી અપ્રસિદ્ધ છે. આમાંથી રચાવર્ષ 'તત્ત્વ પ્રબંધ' સંગ્રાને પ્રાપ્ત કૃતિમાં મં. ૧૮૪૬ મળે છે; જ્યારે ખીજી કેટલીક કૃતિઓની નકલ થયાનાં વર્ષ મળે છે; જેમ કે

સંનરીત (૧૪૩ ચોપાઈ) : સં. ૧૮૪૭ ના માગસર સુદિ ૨ને શનિવાર (?)  
(તા. ૧૭-૧૨-૧૭૯૦)

તાનપર્યવિચાર (૮૧ કડી) : બં. ૧૮૬૩ના ભાદરવા સુદિ ૧૫, બુધવાર  
(તા. ૧૬-૯-૧૮૦૭)

ગુરુબોધ (૨૮૭ કડી) : સં. ૧૮૬૪ના કાર્તિક સુદિ ૧, શનિવાર  
(તા. ૩૧-૧૦-૧૮૦૭)

સાગશીખ (૪૨૬ કડી) : સં. ૧૮૬૯ના ચૈત્ર વદિ ૫, સોમવાર (તા. ૨૦-૪-૧૮૧૩)

મહારસ (૬૮ કડી) : સં. ૧૮૬૯ના ચૈત્ર વદી ૮, ભૂચવાર (તા. ૨૩-૫-૧૮૧૩)

સિદ્ધાંતવર્ણન (૧૧૭ કડી) : સ. ૧૮૬૯ના ચૈત્ર વદિ ૮, ભૂચવાર  
(તા. ૨૩-૫-૧૮૧૩)

હરિગુરુસતમહિમા (૨૭૪ કડી) : સં. ૧૮૭૨ના માગસર વદિ ૧૪ શુક્રવાર  
(તા. ૧૯-૧૨-૧૮૧૫)

સાત્તસારવિચાર (૩૩૩ કડી) : સ. ૧૮૯૫ના આષાઢ સુદિ ૫, સોમવાર  
(તા. ૧૫-૭-૧૮૩૬)

સારોત્તમસમુદય (૨૪૯ કડી) સ ૧૮૯૯ના માધ વદિ ૫, સોમવાર  
(તા ૧૯-૨-૧૮૪૩)

સદ્ગુરુવર્ણન (૩૨૦ કડી) સ ૧૮૧૬ના ચૈત્ર સુદિ ૩ (તા ૨-૪-૧૮૪૩)  
ગુરુભક્તિ પ્રભાવ નિભાવ (૮૧ કડી) સ ૧૮૯૮ના આરો સુદિ ૧૧, બુધવાર  
(તા ૩-૧૦-૧૮૪૩)

સારવર્ણન (૨૩૧ કડી) સ ૧૯૦૩ના વૈશાખ વદિ ૬, ગુરુવાર (તા ૬-૫-૧૮૪૭)

સારસિદ્ધાંત (૪૧૫ કડી) મ ૧૯૦૭ના પૌષ વદિ ૯ શુક્રવાર, (તા ૧૮-૧-૧૮૫૧)

‘ધવલધનાશ્રી’ રાગની આ લગભગ સોની સપ્તાની કૃતિઓની ડબોઈમાં  
શ્રી દયારામ રમારક સમિતિના સચ્છમા રાતા પૂરાના મોટા માપના ચોપડાઓમાં  
જે વા શ્રીનાથજીભાઈ ગિરિજશંકર જોશીના હાથની આ નકલો છે પુષ્પિકા  
ઓમાં મળતી નકલની સાલો એમણે જે પ્રતો ઉપરથી નકલ કરી છે તે છે—  
મૂળ પ્રતો અત્યારે સચવાયેલી જોનામાં આવતી નથી આની જ સ્થિતિ વરો  
ન ધરાવતી કૃતિઓમાં ‘ભગવદ્ગીતા’ (અનુવાદ પ્રસિદ્ધ) અને ‘ગુરુશિષ્ય સવાદ’  
(પ્રસિદ્ધ) અને રચનાર્થ ધરાવતી ‘સૂરસારાવલી-અનુવાદ’ (મ ૧૮૮૦ના શ્રાવણ  
સુદિ ૧૨ ને રવિવાર (૧) તા ૬-૮-૧૮૨૪, વર્ષ આષાઢાદિ ગણુતા રવિવાર  
તા ૧૭-૮-૧૮૨૩, પરંતુ દયારામની બધી જ કૃતિઓમાં વય કાર્તિકાદિ છે  
તેથી અહીં કાર્તિકાદિ જ ગણુતા વાર ખોટો આવે છે) આ કૃતિઓની છે  
આ પાઠલી નજી કૃતિઓની પણ અસન હાથપ્રતો અત્યારે ઉપલબ્ધ નથી  
‘ધવલધનાશ્રી’ રાગની સો જેટલી કૃતિઓ તેમજ બાકીની છે લે બતાવેલી નજી  
કૃતિઓ સખળ અભ્યાસ માગી રહી છે એ પછી જ એના કર્તૃત્વના વિષયમાં  
નિશ્ચય લઈ શકાય

# મધ્યકાલીન ગુજરાતી સાહિત્યમાં ભ્રમરકાવ્યની પરંપરા

મહેન્દ્ર અ. દવે

**શ્રી** મદ્દ લાગવતના દશમસ્કન્ધના ૪૬મા અને ૪૭મા અધ્યાયમાં મગતી આ ઉદ્ધવમંદેશવિષયક કથાએ મજ્જલાપાના તેમજ મધ્યકાલીન ગુજરાતીના અનેક કવિઓને આકર્ષ્યા છે. કૃષ્ણ મથુરામાંથી ઉદ્ધવદ્વાગ નજવાસી નદજરોધ અને મજ્જની ગોપીઓને મંદેશો મોકનાવે છે અને ઉદ્ધવ એ મંદેશો ગોપીઓને કહે છે, ગોપીઓના હૃદયપ્રાવક વિલાપ અને અન્યોક્તિ ભર્યા કટાક્ષોથી અભિભૂત થઈ ઉદ્ધવ, નિર્જીય નિરાકાર ભક્તિ કરતા સાકાર પ્રેમભક્ષણા ભક્તિ ચડિયાતી છે એમ સ્વીકારે છે. આત્મા પ્રમગો આ કથાની પરંપરામાં કેન્દ્રસ્થાને છે. લાગવત, મજ્જલાપી પુષ્ટિમાર્ગીય અષ્ટછાપ કવિઓ અને મધ્યકાલીન ગુજરાતી કવિઓ આ પ્રસંગોને અને એમાંથી નિષ્પન્ન થતી વિચારસરણીને પોતપોતાની ધાર્મિક માન્યતા અનુસાર કેવી લિનલિન રીતે ઘટાવે છે એનું વિહંગાવલોકન કરીને વિશ્વનાથ જ્ઞાનીકૃત “પ્રેમપચ્ચીસી”માં એ પરંપરા કેવી રીતે વ્યક્ત થઈ છે તે સમજવાનો આ પ્રયત્ન છે.

મધ્યકાલીન ગુજરાતી સાહિત્યમાં નરસિંહની “શૃંગારમાળા”ના કેટલાક પદોથી માડીને લાલજી, ચતુરજી, બ્રેહેદેવ, ભીમ, વૈષ્ણવ જ્ઞાની, પ્રેમાનંદ, દયાગમ, રઘનાથ આદિ અનેક કવિઓએ આ કથાને કાવ્યરૂપ આપ્યું છે. આ સિવાય પણ ભીમ, મુખ્તાનંદ, વલ્લભમેવાડો, રત્નો વગેરે પણ આ કથાને રૂપાન્તરે સ્વીકારે છે.

લાગવતની પરંપરા અને મજ્જલાપી સૂરદાસાદિ કવિઓની આ કથાની પરંપરા, એ બન્નેની અસર આપણા કવિઓ ઉપર પડેલી હોઈને એ બંને પરંપરા વચ્ચેનો ભેદ પ્રથમ જ્ઞેવો પડશે. લાગવતકારનો આશય જ્ઞાન કે ભક્તિ, નિર્જીય કે સર્ગીય ભક્તિ એ દ્વન્દ્વોમાંથી કોઈ એકની શ્રેષ્ઠતા સાબિત કરવાનો નહિ હોવાથી લાગવતની પરંપરામાં ઉદ્ધવ માન કૃષ્ણસંદેશ દર્શને ગોકુળથી પાંખ વળે છે. લાગવતની ગોપીઓ ભ્રમરને ઉદ્દેશીને કટાક્ષો કરે છે પણ સાથે કૃષ્ણ સંદેશ સ્વીકારી પણ લે છે. મજ્જલાપી કાવ્યપરંપરામાં મુખ્ય બે દેવકાર પ્રામ થાય છે એમાં ઉદ્ધવને ગોપીઓ પાસે મોકલવાનો કૃષ્ણનો આશય છે,

ગોપી પ્રેમની ઉદ્ધવ ઉપર થતી અસર દર્શાવવાનો. ભાગવતમાં મજાવિયોગથી દુઃખી થએલા કૃષ્ણ માન સાન્તવન માટે જ નંદજીરોદા અને ગોપીઓને સંદર્શો મોકલાવે છે;<sup>૧</sup> બ્યારે સૂરદાસ ઉદ્ધવનો જ્ઞાનગર્વ ખડિત કરવા માટે એને કૃષ્ણ દ્વારા ગોકુલ મોકલાવે છે.<sup>૨</sup> અન્તે પણ ગોપીઓના પ્રેમમૂલક ભક્તિભાવથી પરાગિત થઈને ઉદ્ધવ પાછા ફરે છે આમ સૂરદાસના કાવ્યમાં આખી કથાઓનો આશય (Motif) અને દષ્ટિકોણ બન્ને બદલાઈ જાય છે.

મધ્યકાલીન ગુજરાતી કવિઓમાં પુષ્ટિમાર્ગીય દયારામ “પ્રેમરસગીતા”-માં અને વૈષ્ણવકવિ ભીમ “રસિકગીતા”માં સૂરદાસની આ કલ્પના સ્વીકારે છે. અન્ય કવિઓ ઉદ્ધવને ગોકુલ મોકલવાના આશય તરીકે નહીં પણ અન્તે ઉદ્ધવ ઉપર થતી પ્રતિક્રિયાના નિરૂપણમાં આ જ્ઞાનગર્વનું સૂચન કરે છે.<sup>૩</sup> આમ ઉદ્ધવના જ્ઞાનગર્વને આપણા કવિઓએ નિમિત્તકારણ તરીકે સ્વીકાર્યો નથી; પણ કેવળ અતિમ પરિણામ રૂપે જ્ઞાનગર્વનું ખંડન થતું જ દર્શાવ્યું છે.

ઉદ્ધવને મજા મોકલવાના પ્રેરક કારણ તરીકે તો મધ્યકાલીન ગુજરાતી કવિઓએ નંદજીરોદાનું કૃષ્ણ માટેનું અપરપાર વાતસલ્ય અને ગોપીઓનો કૃષ્ણ માટેનો નિરવધિ કલ્પનાતીત પ્રેમ અને કૃષ્ણનો એમના માટેનો એવો જ પ્રેમ મહારવનો ગણ્યો છે. ઉદ્ધવનો જ્ઞાનગર્વ એ ઉદ્ધવને ગોકુલ મોકલવા માટેનું એવું સખ્ય કારણ નથી. કૃષ્ણના ગોકુળજીવનના સંસ્મરણો અને અપારપ્રેમ એ જ ભાગવતકારનો અને આપણા કવિઓનો ઉદ્ધવને મોકલવા માટેનો મૂળ આશય રહ્યો છે.<sup>૪</sup>

ઉદ્ધવના મજા પહોંચ્યા પછીની પરિસ્થિતિના નિરૂપણમાં મુક્તાનંદની “ઉદ્ધવગીતા” મોઢપાત્ર છે. ઉદ્ધવે જોયેલા નંદધર અને ગોકુલનું વર્ણન, મુક્તાનંદ પૂર્ણુરીતે ભાગવત અનુસાર જ આપે છે “ઉદ્ધવગીતા”નું ત્રીજું અને

૧ ગચ્છોદ્ધવ વ્રજ સૌમ્ય વિરેાનો પ્રીતિમાવહ ।

ગોપીના મદ્વિયોગાર્ધિ મત્સદેશો વિમોચય ॥

[૧૦ ૪૬ ૩]

૨ “ભતિ અભિમાન કરેગો મનમેં યોગન કી યહ-મૌતિ” [સૂરદાસ]

૩ “ગોપીની ભક્તિ દેખી બ્રમ ભાગ્યો રે” [ભરપચીસી]

“સંદેશો મોકલવાને મશ ત્રીકમજીએ હું તાર્મા

હુંને વહાલા વીઠસજી એ અઢકારે બિતાર્મા”

[પ્રેમ પચીસી]

૪. “ઉદ્ધવ ગોકુલ જાઓ, નંદજીરોદા કારો, વિરહવેદના વારો”

[ભાલજી-“દશમ સ્કન્ધ”-૨૬૭]

વેવિ તુમે જાઢ ગોકુલિ ગોપી કરસિ શોક

[ચતુર્થજી]



ચોથું કહ્યું ભાગવતના એવા જ વર્ણનની યાદ આપે છે.<sup>૫</sup>

ઉદ્ધવનું મગ્નમાં આવ્યા પછીનું નંદજ્ઞશોદા સાધેનું મિલન, આપણા માટે અચિંતા રસિક મુદ્દો બને છે. ભાગવતકાર તો ૪૬મો અધ્યાય નંદજ્ઞશોદાઉદ્ધવના મિલન માટે અને ૪૭મો અધ્યાય ગોપીઉદ્ધવમિલન માટે યોજીને બન્ને મિલનને સમાન મહત્ત્વ આપે છે. સૂરદાસ “ધ્રમરંગીત”માં નંદજ્ઞશોદા સાધેના મિલનને ગૌણ સ્થાન આપે છે. આ મુદ્દા ઉપર ડૉ. જગદીશ ચુપ્ત લખે છે : “ગુજરાતીમાં પ્રેમાનંદને સંવાદકે પ્રસંગનો ભાગવતકે અનુસાર દોનોં ધ્રમરંગીતાઓમાં સમુચિત સ્થાન દિયા છે. અને કાલિદાસે કવિને કવિના મહત્ત્વ દેવ પ્રસંગનો નહીં દિયા છે.”<sup>૬</sup> હા, ચતુર્થજ અને દ્વેષદેવ એમનાં કાવ્યોમાં અત્યંત સંક્ષેપમાં આ પ્રસંગને પસાર કરી દે છે. પણ પ્રેમાનંદ સિવાય પણ લાલચુ અને વિશ્વનાથ જાની આ પ્રસંગને ઉચિત મહત્ત્વ આપે છે. લાલચુની વાત્સલ્યનિરૂપણની પરંપરા વિશ્વનાથ જાની “પ્રેમપચીસી”માં કલાત્મક રીતે સાચવી રાખે છે. એ કાવ્યનો લગભગ અર્ધો ભાગ રોકતાં વાત્સલ્યચિત્રો જ ખરેખર તો “પ્રેમપચીસી” સિદ્ધિનાં નિમિત્ત છે. જશોદા ઉદ્ધવને કહે છે :

‘એક વાર જો આવે ઉદ્ધવ, એક વાર જો આવે  
મુખ જોઈ મનડાને ઠારું, માગી કહી બોલાવે.

x x x

સુન્દર મુખ પર જુગ આખાની શોભા સમઘી વાઠ  
મુંગન કરી હૃદય આપી બોલામાંડે બેસાડું’

મધ્યકાલીન ગુજરાતીની ઉદ્ધવસંદેશ-કથાની પરંપરામાં વિશ્વનાથ જાનીનું આ દષ્ટિકોણ ક્રેટલેક અંશે અનોખું છે. ‘પ્રેમપચીસી’નું આ જશોદાહૃદયનિરૂપણ એના સૌકુમાર્ય અને લાલિત્યના પરિણામે સવિરોધ અસરકારક બને છે. આ પદોનો વાત્સલ્યમૂલક દ્રુણુરસ ‘પ્રેમપચીસી’ને એક ઉત્તમ કાવ્યકૃતિ બનાવે છે. આ વિષયનાં દ્રોષ પણ કાવ્યમાં કૃષ્ણનો માતૃપ્રેમ અને જશોદાનું વાત્સલ્ય આટલી સૂક્ષ્મ રેખાઓ વડે ઘસાયું નથી.

૫.

“ અગ્નિ અહં અતિથી ને દેવદે,  
તેની ગોપ કરે બહુ સેવ દે  
ધૂપ દીપ ને મંજલ સાજ રે  
શોભે ઘર ઘર શ્રેષ્ઠ સમાજ રે”

[ઉદ્ધવગીતા]

સરખાવા ભાગવત ૧૦-૪૧-૧૨ પછીની પંક્તિઓ

૬. “ગુજરાતી ઔર મગધાષા કૃષ્ણ કાવ્યકા તુલનાત્મક અધ્યયન” પૃષ્ઠ ૧૪૬

ઉદ્ધવગોપીમિલન સમયે ગોપીઓનો વિલાપ, ઉપાનલ, ઝખના અને 'નગરની નારી એ ધુતારી' સામેનો કટાક્ષ, રદન, પૂર્વ સમયના સસ્મરણો અને દેવિભાર આ બધા ભાવો મધ્યકાલીન કવિઓએ પોતાની શકિતઓ અનુસાર ગાવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે ગોપીવિયોગના આવા કાવ્યોમા રતનાના "આધવજીના મહિના" સવિશેષ કાવ્યરૂપ ધારણ કરે છે મહિનાનું કાવ્યસ્વરૂપ સ્વીકાર્યું હોવાથી પરિવર્તન પામતી પ્રકૃતિની પાર્શ્વભૂમિમા ગોપીવિરહ વ્યક્ત થયો છે

‘આધવજી રે સદેશડો, કહેજે મથુરા મોઝાર,  
જેરે દહાડાના ગયા નાથજી, જૂરે મજની નાર  
તરુવર આળિા મઢોરિયે, કૂંધ્યા, ઠેસુડા વન  
અમો અળખાને એ ધગ્યુ મરણુ મુઝ ધ મન’

રતના ઉપરાત ભાલજો અને બ્રેહ્મદેવે વર્ણવેલી સિંહવ્યથા પણ આકર્ષક બની છે ૭

વિશ્વનાથ જનનીના “ત્રેમપત્નીસી”મા ગોપીઓનું વિરહદુઃખ હોવા છતાં પણ એમા વેદનાની તીવ્રતાને રથાને સંક્રમ્ય નજરે પડે છે નદના આ વચનો,

‘ગોપવધુ વાટે મહે સુણ્ય વહાલા રે,  
નીચુ નીરખી રાય કુવરજી કાલા રે’

મા સુકુમાર રનેહ વ્યક્ત થયો છે પણ એ સુકુમાર રનેહનું પૂર્ણ નિર્વહણ પછીના ગોપીવચનોમા થતું નથી સંક્ષેપમા ભક્તિના દ્વિવિધ ભાવોમાથી - વાત્સલ્ય અને સખ્ય - વિશ્વનાથની નજર વાત્સલ્યભાવની અભિવ્યક્તિ તરફ વિશેષ દોષ્ટને જસોદાવિલાપ અને તજજન્ય વાત્સલ્યનિરૂપણમા વિશ્વનાથનું, ભાવનું અને આલેખનનું જે માર્દવ પ્રાપ્ત થાય છે તે ગોપીવિલાપમા જણાતું નથી

ઉદ્ધવમદેશને લગતા મધ્યકાલીન ગુજરાતી કાવ્યોમા ગોપીઓના વ્યક્તિત્વના પણ બે પાસા જણાય છે, જે કવિદષ્ટિ અને કાવ્યઉપક્રમ અનુસાર તે તે કાવ્યોમા વ્યક્ત થયા છે ઊર્મિરહિત અને ભાવસભર, મલરુ અને પ્રાણુર્પણ તરુપર ગોપીઓનું એક સ્વરૂપ અને પ્રખલ ઉપાલભ આપતી, કૃષ્ણની સ્મરણા વશેષ બનેની પ્રીતિ ઉપર વારવાર કટાક્ષો કરતી, ઉદ્ધવના નિર્ગુણવાદને સખ્યજ દલીલો વડે નિર્મૂળ કરતી ગોપીઓનું બીજું સ્વરૂપ ગોપનધુના વ્યક્તિત્વના આ બે સ્વરૂપો પરસ્પર અપરિમેય નથી જ તો પણ એજી તો સ્વીકારણુ જરૂરી છે કે આ ગોપીસ્વરૂપના નિરૂપણુ ઉપર કવિદષ્ટિની અસર હોય જ ભાલજી, રતનો અને રધનાથની રચનાઓમા ગોપીઓનું ભાવસભ

૭ ‘ગોપી લડસડતી પગલા ભરે, તેના હર ભીંજે આસુ ઝરે,  
મુખે હરિહરિ એમ ઊચરે, ચરીરની શુદ્ધિ નવ ધરે” [બ્રહ્મદેવ]  
મુખે મથુરામા વઢો, અમો વિરહે તમારે મરણું રે  
બીંજે ભવ વૃદાવનમાહે તમ પ સે અવતરણું રે’ [ભાલજી]

વ્યક્તિ વળ્યાય છે ભાનયુની ગોપી બોલે છે “કુળન સગ્ગી ટ્રાન્ક કરતો  
તમે અમારે એકજી” વિરહિણી ગોપીઓની સ્થિતિ નીચેની પદ્યોમાં જણાય છે

‘અન્ન ઉદક મ પરદર્શી જાડના સર્વ રૂપાર,  
કુસુમ તલ ધ પાનકુ અગ્રે અગ્ર સમાર’

પ્રેરેદેવની ગોપીઓ આ વ્યક્તિત્વરૂપેને સાચવે છે પ્રેમાનંદ, વિશ્વનાથ  
જની અને દયારામની ગોપીઓ કટાક્ષસભગ, કાર્તિક અરો વિદુઃ વ્યક્તિત્વ સાચવે  
છે એમાં દયારામ, પુષ્ટિમતના સમર્થક હોઈને, એમની ગોપીઓમાં પણ  
સગુણમતનો અભિનિવેશ વધારે છે દયારામની ગોપીઓ “પ્રેમગંગા”માં  
કહે છે “નદનદન નગદ નાણુ પ્રાગ દષ્ટે જોઈએ”

‘પ્રેમપરીક્ષાનો ગરબો’માં ગોપીઓ એક રમણીય દૃષ્ટાન્ત આપે છે.

‘તમારા તો હરિ સપગે ર અમ રા તો એક સ્થળ,  
તમે રીઝો ચાદરણે અમે રીડુ ચદ્ર મળે’

ભાવયુ અને રત્નોની ગોપી કૃષ્ણવિરહિણી પ્રિયતમા છે, દયારામની ગોપી  
કૃષ્ણની સમાન એરી સખી છે

ઉદ્ધવમદેશકથાની આ પરપગમાં થતું ભ્રમરનું આગમન અથવા ભ્રમર  
વૃત્તિનું થતું સૂચન મૂળે તો ભાગવતની જ પરપરા હોવા છતાં પણ ભિન્ન  
ભિન્ન કવિઓએ પોતપોતાની રીતે આ વિચારગ્રામીને સ્વીકાર્યું છે “ભાગવતમાં  
આવેલા ભ્રમરને ગોપીઓ કટાક્ષવચનો કહે છે, જ્યારે સુરદાસ આ તત્ત્વનો  
સર્વાંશ ઉપયોગ કરીને સ્વયં ઇષ્ટ સગુણભક્તિની સ્થાપના અને નિર્ગુણ ભક્તિની  
વિડખના કરવાના સાધન તરીકે મધુકરને મંજોધાએલા ગોપીવચનો આપે છે  
મધ્યકાલીન ગુજરાતી કવિઓ એકાદ અપવાદ સિવાય આ ભ્રમરવૃત્તિનું સૂચન  
અને ભ્રમર આગમનને વર્ણવે છે ૧૦ “પ્રેમપત્નીસા”માં વિશ્વનાથ જની કોઈ  
પણ સ્થળે ભ્રમર તરનો સ્પષ્ટ ઉલ્લેખ કરતો નથી હા! નીચેના વાક્યમાં  
સ્થામરગ વિષે કટાક્ષ મળે છે “એક કહે ‘કાલો એ કપટી કોણે ક પો નવ જાએ  
જ્યા હાકણુ જ્યેહેવી જોડી મલે રે ત્યાહાકણુ તેહવે થાયે’

આ કથાપરપરામાં ઉદ્ધવની જ્ઞાનસૃષ્ટિ અને ગોપીઓએ કરેલી દલીલો  
બધા જ કાવ્યોમાં તત્ત્વત સમાન હોવા છતાં પણ એના નિરૂપણમાં તે તે  
કવિઓની વિનક્ષણુતાઓનું દર્શન થાય છે નિર્ગુણ, નિરાકાર અને વિશ્વવ્યાપ્ત

૮ ગોપીઓ કૃષ્ણ વિશે જાહેર છે ‘અહ્યા હુ તો મચુરાયા દોસ જિત. જમ.  
તોજ, સોકમના હર પર નીત રમતોજ’

અન્યુપ અર્થકૃતા

॥ (ભા ૧૦-૪૭-૬)

૧૦ ભ્રમરગીતા (મદેદેવ) કડવુ ૮ ભ્રમરગીતા (ચતુરજી) પત્રિકા ૭૪, ભ્રમર  
પત્નીસી (પ્રેમાનંદ) પદ ૧૯ ઉદ્ધવગીતા (મુકાનંદ) કડવુ ૨૧

એવા પ્રભુસ્વરૂપમા શ્રદ્ધાવત ઉદ્ધવ અને સગુણ, સાકાર અને માનવસુલભ રનેહના ભાગ્યનરૂપ કૃષ્ણમા તન્મય ગોપીઓ વચ્ચેના મૂનગન દ્રષ્ટિએ નો મર્ધ્ય એ આ કથાનું કેન્દ્રબિન્દુ છે મધ્યકાલીન ગુજરાતી કાવ્યપરંપરામા ગોપીઓ કવચિત્ ભાવસભર હૃદય વડે, તો કવચિત્ બુદ્ધિયુક્ત તર્કદ્વારા આ ઉદ્ધવસંદેશનો સ્વખળ પ્રતિકાર કરે છે ઉદ્ધવની જ્ઞાનમૂલક ભક્તિનું નિરૂપણ બ્રેહેદેવ અને વિશ્વનાથ જ્ઞાનીની કલમે બહુ સુલભ રીતે થયું છે

ઉદ્ધવના જ્ઞાનસિદ્ધાંતને સચોટ ઉત્તર તો દયારામની ગોપીઓ આપે છે વિશ્વનાથ જ્ઞાની, “પ્રેમપયીસી”ના સર્જન પાછળનો મૂળ આશય વાત્સલ્ય પ્રેમનિરૂપણનો હોઈને ગોપીઓનો પ્રત્યુત્તર આ કાવ્યમા મહત્વ પ્રાપ્ત કરતો નથી ઉદ્ધવની નિર્ગુણ નિયારણાનો તર્કયુક્ત પ્રતિકાર દયારામની ગોપીઓ કરે છે દયારામનો પુષ્ટિમાર્ગ તરફનો અનુરાગ, ગોપીઓના નિર્ગુણનાદના ખડન વચનોમા પ્રાણુ પૂરે છે અન્ય કવિઓની ગોપીઓ જ્યાં ભાવવિનશ બને છે, ત્યાં દયારામની ગોપી બોલે છે,

“સિંહ કરે કદી શત અપવાસજી,  
તજી નિજ લક્ષણુ ખાય ન ઘાસજી”

પુરુષની ભ્રમરવૃત્તિના સૂચનની સાથે જ ગુજરાતી પરંપરામા એક ખીજી તત્ત્વ પણ મળે છે લાલણ્યની ગોપી એક સ્થળે બોલે છે “ભાનય પ્રભુએ વન મોકલી સીતા સરખી નાગ” [પદ ૨૭૬ દશમસ્કન્ધ] બ્રેહેદેવ પણ એના “ભ્રમર-ગીતા”મા સીતાત્યાગને યાદ કરે છે<sup>૧૧</sup> પણ મુક્તાનંદ “ઉદ્ધવગીતા”મા પ્રસ્તુત કથાની સાથે જ લગભગ ૨૩ કડવા સુંઘી સીતાત્યાગની કથા મૂકીને કાવ્ય રસને ક્ષીણ કરી નાખે છે ગોપીવિગ્ધ અને સીતાત્યાગ તત્ત્વતઃ લિન્ન નિમિત્તો વાળી પગિચિતિઓ હોઈને, આ કાવ્યમા આવતી સીતાત્યાગની કથા, સ્વયં કરુણ હોવા છતાં, કાવ્યની સમગ્ર સઘટનામા સહેજ પણ ઔચિત્ય કે સનાદ ધારતી નથી

ગોપીઓના હૃદયદ્રાવક વચનોની ઉદ્ધવ ઉપર અસર થઈ હોવા છતાં ઉદ્ધવનું નિર્ગુણમાથી સગુણમતમા થતું વિચારપરિવર્તન ભાગવતમા નજરે પડતું નથી (એ ભાગવતકારનો અભીષ્ઠ આશય પણ નથી) સુદાસના “ઘ્રમરગીત”મા ઉદ્ધવ પાછા કૃષ્ણ પાસે જઈને જ્ઞાનની નિષ્ફળતા અને લાગિની મહત્તાનો સ્વીકાર કરે છે સુદાસની કાવ્યરચના પાછળનો આશય પણ એ જ છે મધ્ય-કાલીન ગુજરાતી કવિઓ ઉદ્ધવના આ દૃષ્ટિપગિવર્તનને વર્ણવે છે આ બધા કાવ્યોમા વિશ્વનાથ જ્ઞાનીનું “પ્રેમપયીસી” બુદ્ધી ભાન પાડે છે સામાન્યન બધા કાવ્યોમા ગોપીવિવાપ જોઈને અથવા ગોપીઓની દરીલો સામજીને

૧૧ ‘સીતા સરખી વન મૂકી, આપણું શું દુખ આણીએ’-બ્રેહેદેવ કૃત ‘ભ્રમરગીતા’

ઉદ્ધવનુ વિચારપરિવર્તન થાય છે વિશ્વનાથ જ્ઞાની સમગ્ર કાવ્યમાં ગોપીવિવાપ કરતાં જરોદાસવિવાપને મહત્ત્વ આપીને ઉદ્ધવના વિચાર પરિવર્તન માટે પ્રેરતા માતૃહૃદયને, પદોક્ષ રીતે, નિમિત્તરૂપ માન્યુ છે “પ્રેમપચ્ચીસી”ના અન્તે પણ ઉદ્ધવની વિદાય વખતે નદ ઉદ્ધવને મળે છે, અને કુણ્ણમગ્ધૂ ગીત ગાય છે કાવ્યાન્તે પણ વાત્સલ્યનુ નિરૂપણ કરીને કવિએ પોતાની વિવક્ષણ દૃષ્ટિને પરિચય કરાવ્યો છે.

ઉદ્ધવમદેશની આ કથાનો શુષ્ક રસ બને છે વિપ્રલભશૃંગાર અને વન્સલ્પ લાવણ્ય, બ્રેહેદેવ, ચતુર્ભુજ, ગતો, દયારામ આદિની રચનાઓમાં ગોપીહૃદય નિરૂપણ પ્રધાન હોઈને વિપ્રલભશૃંગારનું અસંગ્રહાન્ક આલેખન થયું છે વિશ્વનાથ જ્ઞાનીના કાવ્યમાં માતૃહૃદય નિરૂપણ પ્રધાન હોઈને વાત્સલ્યમૂલક કુણ્ણ મુખ્ય રસ બને છે. બ્રેહેદેવની “ભ્રમરગીતા”માં ગોપીવિરહ અસરકારક હોવા છતાં અન્તે આવના ગોપીઓના આ વચનો “યૌવન જાએ ને જૂનું થાએ હાણુ મોટી અમને” પ્રેમનક્ષણા ભક્તિની સમુચિત અભિવ્યક્તિ કરતા નથી.

બહિરંગની દૃષ્ટિએ જોના આ કથાની ગુજરાતી કાવ્યપરંપરામાં કેટલીક વિશેષતાઓ જણાય છે બ્રેહેદેવ અને મુન્તાનદના કાવ્યો કડવામદ છે લાવણ્ય, વિશ્વનાથ જ્ઞાની, પ્રેમાનંદ અને દયાગમના આ કથાવિષયક કાવ્યો પદ્યદ્વ છે આ કાવ્યનો વિષય મવાદમૂલક હોવા છતાં વિશ્વનાથ જ્ઞાની અને પ્રેમાનંદના કાવ્યોમાં પાત્રો જ પોતાના લાવણી અભિવ્યક્તિ કરે છે આથી આ બન્ને કાવ્યોનું સ્વરૂપ આત્મકથાત્મક બને છે.

“પ્રેમપચ્ચીસી” એના આરભ અને અન્ત માટે જુદું તરી આવે છે પ્રણા લિકાગત પ્રારંભિક દેવસ્તુતિ અને અન્તિમ ફલશ્રુતિ આ કાવ્યમાં મળતી નથી આધુનિક પદ્ધતિનો લાસ કરાવનો, આ કાવ્યનો ઉવાડ દેવકી અને કૃષ્ણના સવાદથી જ થાય છે જ્યાં કાવ્યની ખૂબી તે એ છે કે આરંભે દેવસ્તુતિ નહીં હોવા છતાં ય પદે પદે કવિની ભક્તિ નીતરી રહે છે.

વિશ્વનાથ જ્ઞાની કૃત “પ્રેમપચ્ચીસી”માં સ્થળે સ્થળે લાલણ્યની કેટલીક પંક્તિઓના પડઘા મળવાય છે લાલણ્ય અને વિશ્વનાથ જ્ઞાની બન્નેની નગર શિક્ષાન્તનિરૂપણ કરતાં લાવણિરૂપણ તન્ન વિશેષ છે લાવણ્યનું અન્ય સ્થળોએ જણાતું વાત્સલ્યનિરૂપણ “પ્રેમપચ્ચીસીનું” મુખ્ય લાવા મક કેન્દ્ર છે પોતાના અન્ય આખ્યાનોમાં ખૂબ સામર્થ્ય દર્શાવનાર પ્રેમાનંદ “ભ્રમર પચ્ચીસી”માં વિશ્વનાથ જ્ઞાની કે લાવણ્યની કક્ષાએ નથી. “પહોળી શકોય એ મોલપાત્ર છે આમ મધ્યકાલીન ગુજરાતીની ઉદ્ધવ મદેશકથાની પરંપરામાં કાવ્યતત્ત્વની દૃષ્ટિએ લાવણ્યના “દશમરકન્ધ”ના આ વિરોધ પદો, બ્રેહેદેવ કૃત “ભ્રમરગીતા”, વિશ્વનાથ જ્ઞાની કૃત “પ્રેમપચ્ચીસી” અને રતનાના મહિના સંવિશેષ સુંદર કૃતિઓ છે.

ધતિહાસ-પુરાતત્ત્વ વિભાગના  
નિબંધો



## શ્રીકૃષ્ણની દારકા

શ્રી પુષ્કરભાઈ ગાકાણી

### ૧. ભૂમિકા

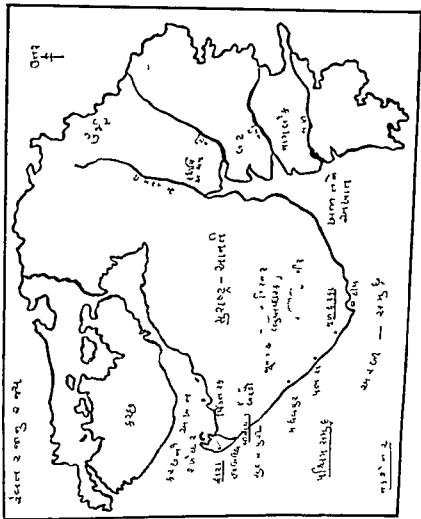
**પૂ**ર્ણ પુરષોત્તમ ભગવાન શ્રીકૃષ્ણે જ્યાં વિહાર કર્યો, જ્યાંથી ગીતા જેવું સર્વેશ્વર જ્ઞાન આપવાની પ્રેરણા મેળવી, તે યાદવોની નગરી દ્વારાવતી કઈ જગ્યાએ આવી છે, તે જાણવાનું સૌને જરૂર મન થાય.

આર તીર્થોમાં જેને મહત્ત્વનું તીર્થ ગણવામાં આવ્યું છે, અને સાત પુરીમાં જે મોક્ષપુરી ગણવામાં આવે છે, તે હાલ ભારતના પશ્ચિમ પ્રદેશમાં આવેલ ગુજરાત રાજ્યના હાલાર જિલ્લાના ઓખામડગળ તાલુકાનું (હિંડ કવાટર) દારકા શહેર જ શ્રીકૃષ્ણની વિહારભૂમિ ગણાય છે. પણ તેના ન ખોળો કાઢવામાં આવેલ પ્રાચીન અવશેષો અને પુરાણોમાં લખાયેલ વિરોધાભાસવાળા દારકા વિષેના ઉલ્લેખો આ દારકા શ્રીકૃષ્ણની દારકા નથી એવો ભ્રમ ઉત્પન્ન કરે છે તેના સમર્થનમાં સૌરાષ્ટ્રમાં આવેલા બે સ્થળોએ (૧) પોરબંદર પાસે વીસાવાડા અને (૨) કોડીનાર પાસે આવેલ મૂળ દારકાને શ્રીકૃષ્ણની જૂની દારકા ગણાવવાના તીર્થના બ્રાહ્મણોના પ્રયાસો અને તે સ્થળના જુલાવામાં નાખે તેના નામ છે.

અઢાળુ લોકો તો ઓખામડગળની દારકામાં ત્રૈલોક્યસુદર જગતમંદિરમાં ખિરાજેલા ભગવાનના દર્શન કરી ગદગદિત થઈ જાય છે, જીવનને ધન્ય માને છે. તેઓને વળી તેવો ખીન્ને પ્રશ્ન ઊડે છે. સમુદ્રથી ૪૦ ફૂટની ઊંચાઈ ગોમતી-તટે ૧૨૫ ફૂટ ઊંચું આપુ મંદિર કેણે બાંધ્યું? અને તે ક્યારે બાંધાયું?

આ બન્ને પ્રશ્ન પરત્વે નિર્ણય મેળવવા શ્રી આનંદશંકર ધ્રુવ, શ્રી દુર્ગાશંકર શાસ્ત્રી અને શ્રી હરિપ્રસાદ શાસ્ત્રીએ જુદી જુદી ચર્ચાઓ જુદા જુદા પત્રોમાં કરી છે. દારકાના રહેવાસી શ્રી કલ્યાણરાય જોશી અને ડૉ જયતીલાલે પણ પ્રયત્નો કર્યા છે. આ સર્વ ચર્ચામાં મક્કનખડન વાળ્યા પછી તેમાં એક વવાસે કંઈવાળા હેતુથી નહિ પણ પ્રસ્તુત બે પ્રશ્નોનો કાર્ષ્ણિક ઉકેલ લાવવા આ પ્રયત્ન છે.





## ૨. સંભવિત સ્થળો

શ્રીકૃષ્ણની દ્વારકા વિષે તે સૌરાષ્ટ્રમાં હોવાનું સર્વાનુમતે નિશ્ચિત છે, પણ તે નીચે જણાવેલ ચાર સ્થળોએ આવેલી હોવાનું જણાવાય છે :

૧. ગિરનારની તળેટીમાં લુપ્ત થયેલી દ્વારકા.
૨. પ્રસાસની નજીક કોડીનાર પાસે આવેલ મૂળ દ્વારકા.
૩. પોરબંદર અને હરસિદ્ધિ-મીયાણીના માર્ગમાં આવેલ વીસાવાડા-જેને પણ મૂળ દ્વારકાના નામથી ઓળખવામાં આવેલી છે.
૪. ઓખામડળમાં ઉ અક્ષાંશ ૨૨-૧૬ તથા પૂર્વ રેખાંશ ૬૮-૫૭ ઉપર આવેલ ભારતનું પ્રખ્યાત ધામ દ્વારકા.

કોઈ પણ સ્થળોએ કોઈ ખાસ ઉત્પાદન કરવામાં આવ્યું ન હોઈ તે સ્થળે મળી આવતાં તીર્થમંદિરો અને પુરાણોમાં આવતી દ્વારકા વિષેની હકીકતો નો આધાર લઈ આમ જુદાજુદા ચાર સ્થળોએ દ્વારકા હોવાનું જણાવાય છે.

આ આધારોની યથાર્થતા ક્રેટલા અંશે જણુવી તે માટે આપણા પુરાણ-વિષયક થોડી માહિતી અને આર્યોનો ભારતમાં વસવાટ થયો તે અંગેની વિગતો જણુવી જરૂરી છે.

## ૩. પુરાણોમાં ક્ષેપકતા

આપણા વેદકાળને વિદ્વાનો આજથી ૭ હજારથી ચાર હજાર વર્ષો પૂર્વેનો ગણે છે. વિશ્વને સાચા માર્ગે દોરી શકે એવી ભારતની ઉચ્ચતમ પ્રથા તે વેદ તેનું અધ્યયન પણ યોગ્ય અધિકારો પ્રાપ્ત કર્યા હોય તો જ ફળદાયી નીવડતું પ્રહ્મચર્ય, એકાગ્રતા અને નમ્રતા આદિ ગુણો મેળવી જે તેનું વારવાર મનન કરતા તે જ તેના રહસ્યો સમજી ધર્મમય જીવન જીવી લોકમન્નહ પણ કરતા અને આ ભવસાગર તરી જતા પણ સમાજમાં સ્ત્રીઓ અને શુદ્રોને પોતાની ફરજોમાંથી આમ યોગ્યતા મેળવી અભ્યાસ કરવાનો વખત મળતો ન હોતો તેથી સરળ રોચક અને દૃષ્ટાંતમય શૈલીમાં ધર્મ અને આચારનું પ્રતિ પાદન કરવા તેઓ માટે પુરાણો આદિ રચાયા તેમાં થઈ ગયેલા ગણાધિપતિઓ અને તે વખતે થયેલા વીરપુરુષોના જીવનની આજુબાજુ આચારધર્મ અને આત્મચાન વણી લેવામાં આવ્યા હતા જેથી જાણીતી વાતો દ્વારા ઇતિહાસરૂપે ધર્મ અને આચાર તેઓ શીખી શકતા (From known to unknown એ અધ્યાપનનો સર્વસાધારણ નિયમ છે પુરાણો તેનું તાદૃશ દૃષ્ટાંત પૂરું પાડે છે) પણ જેમ જેમ કડીનતા પસાર કરીને આર્યપ્રજા સમૃદ્ધિ અને ઐશ્વર્ય મેળવવા લાગી તેમ તેમ તેનામાં પ્રમાદ પેસતા લોકો વેદ ભૂલી પુરાણોનું પઠન કરવા લાગ્યા. પણ વૈભવની અમર્યાદામાં જેમ અસુરોએ રાજ્યો ખોયા તેમ આર્યો



— 4 3 —

પણુ વૈભવમા નિર્મળ ખનવા લાગ્યા પુરાણો પણ ધીમે ધીમે વિનોદનુ સાધન  
 બની ગયા અને આ અધકારમા કપિલવરતુથી ગૌતમ અને વેશાલીથી  
 મહાવીરે આત્મતત્ત્વ ઓળખવા કમર કસી બૌદ્ધ અને જૈન ધર્મો રથપાયા  
 સ્વચ્છતાથી કાયર બનેલા આર્યો તે ધર્મ તરફ વળ્યા તે વખતે હિંદુ ધર્મનુ  
 રક્ષણ કરવા (રક્ષણ કરી શકનાર ધર્મનુ, રક્ષણ કરવાનો સમય આવે તે  
 અધોગતિની પરિસીમા નહિ તો શુ?) બ્રાહ્મણોએ જૈન અને બુદ્ધોએ દાખલ  
 કરેલ મૂર્તિપૂજને આવકારી તેમણે પણ વેદના વરુણ, સૂર્ય અને અગ્નિની  
 ત્રિમૂર્તિની માનસપૂજને બદલે બ્રહ્મા, વિષ્ણુ અને મહેશની ત્રિપુત્રીની મૂર્તિ  
 પૂજ શરૂ કરાવી આપણા દેશમા મૂર્તિવિધાન આમ ૨૫૦૦ વર્ષથી જૂનુ નથી  
 બૌદ્ધના જાત્રા અને જૈનના પ્રાકૃત આખનાનો સામે બ્રાહ્મણોએ પુરાણોમા  
 સમયાનુકૂલ રેરકારો કર્યા તેમની મહત્તાની સામે પુરાણોના ચમત્કારનુ તત્ત્વ  
 દાખલ થયુ ઉચ્ચતાની ખોટી બકાઈ કરવા પુરાણોમા અતિશયોક્તિ ભારે  
 ભાર ઊભરાઈ કલ્પનાના દોર છૂટા મુકાયા પાછળથી થયેના વીરેના જીવનને  
 અનેક રંગે રંગી પુરાણોમા દાખલ કરવામા આવ્યા તેમા તમચનુ પ્રમાણુ  
 વીસરાઈ ગયુ હિંદુ ધર્મના આદ્યપુરુષોને અતિપ્રાચીન ગણવામા આવ્યા તે શ્રીકૃષ્ણને  
 કશ્યપમુનિ પછી ૪૦ લાખ વર્ષે થયા હોય તેમ જણાવાયુ સત્ત્યુગથી કલિયુગની  
 વાતો પુરાણમા પેઠી સત્ત્યુગમા થયેન વશિષ્ઠ હરિશ્ચંદ્રના ગુરુ થયા અને તે નેતા  
 યુગમા રામને જ્ઞાન આપનાર જણાવ્યા છે તેના સમકાલીન પરશુરામને પણ  
 શ્રીકૃષ્ણના (દ્વાપરયુગને અંતે) સખા અર્જુનના ભાઈ કર્ણને જ્ઞાન આપનાર  
 ગણ્યા છે આમ સમયની સારણીને પણ જૂની જવામા આવી છે ચોજનો  
 લાખા આવાસો અને પર્વતો જેવડા દુર્ગોના વર્ણનો આવે છે આર્યોની સમૃદ્ધિની  
 વાતોમા દૂધની નદીઓ વહેવડાવામા આવી છે તેથી પુરાણોમા સત્ય દાળમા  
 મીઠા જેટલુ બની ગયુ અયોગ્ય પ્રશસાએ પણ પુરાણોને બગાડ્યા છે જ્ઞાન  
 વિનાના લુપ્ત પ્રતિમાનાગા બ્રાહ્મણોએ રાજ્યાશ્રમ લીધો પુરાણોમા આમ રાજ  
 ઓની સ્તુતિ અને અતિશયોક્તિવાળી ઉપમાઓ પેઠી ધમ અને આચારોનો  
 બોધ નષ્ટ થયો, તેને બદલે ભય અને અધઝડા ઉત્પન્ન કરે તેવો કીચડ લગાઈ  
 ગયો તેનાથી પુરાણોમા ધણા લખાણો વિરોધાભાસનાળા બની ગયા આમ  
 ક્ષેપકતાની સીમા ન રહી તેમાથી સત્ય મેળવવાનુ કામ દુષ્કીરં થી નીર  
 મેળવવા જેટલુ દુષ્કર જણાયુ છે

તીર્થના લક્ષ્યો બુલાયા મૂર્તિપૂજ આવના તીર્થોને અયોગ્ય માહાત્મ્ય મળ્યુ  
 પોતાની ઉન્નતિ અર્થે પર્વટન કરી જ્ઞાન મેળવનાની યાત્રા પાઠળની લાવના,  
 પાપપુણ્યનો હિસાબ કરવાની મનોવૃત્તિ દાખલ થતા લુપ્ત થઈ આ તીર્થ

માહાત્મ્ય પણ અઘનન લગભગ આગથી બેઠનર બાનીસસો વર્ષો પૂરે મૂર્તિ પૂજના પ્રયાગમાંથી ગયાયા હોઈ તેમા આપેવ ઉ લેખોને પણ દેખું મહત્ત આપતુ તે વિચારણાને ગોચ છે પણ આપણી પાસે તો આ પુગણો અને માહાત્મ્યો ગિવાય ખીલુ શુ ઉપલબ્ધ છે? પણ તેમાંથી ભાગત્યાગનક્ષયા વડે જરૂર નિશ્ચય કરી શકાશે

### ૪. પુરાણોમા દારાનતીના ઉલ્લેખો

પુગણોમા ખાસ કગીને, હરિવશ, મહાભારત, ભાગવત, રમ્દ પુરાણ, વિષ્ણુપુરાણ, આદિમા દારકા વિરે ઉ લેખો છે આપણે તે ઉ લેખો ઉવે વપામીએ

- ૧ મથુગ હોડયા પછી યાદવો સિંધુ દેશ ગયા અને ત્યાંથી અપરાન્તક સમુ ને કિનારે તેણે કુશરથની નગરીને સ્થાને દારકા વસાવી (હરિવશ વિષ્ણુપર્વ અધ્યા ૫૭)
- ૨ દારકા વસાવવા શ્રીકૃષ્ણ કાનયવનનુ ધન અને સૈન્ય દારકા લાવ્યા (હરિવશ વિ પર્વ અધ્યા ૫૭/૬૮-૭૦)
- ૩ સમુન્ને વિનતી કરી સમુન્ પાસેથી વાયુ અને સૂર્યની મદદથી ભૂમિ મેળવી દારકા વસાવી (હરિવશ વિ ૫ અધ્યા ૫૫/૧૦૩ ૧૧૩)
- ૪ નગરી વસાવવાનુ વર્ડન (હરિવશ વિ ૫ અધ્યા ૫૫ થી ૫૮)
- ૫ હરિવશ વિ ૫ અધ્યાય ૫૮મા દારકાને સમુન્થી વીંટળાએલી જણાવી છે
- ૬ સમુન્ બાર યોગન સંગ્રમ પામ્યો અને લગવાન શ્રીકૃષ્ણ માટે ભૂમિ કાઢી આપી તેની ઉપર વિશ્વકર્માએ દારકાનુ નિર્માણ કર્યું (હરિવશ વિ ૫ અધ્યા ૫૮/૩૮ ૩૯)
- ૭ દારકાની ચારે તરફ સમુન્ ગર્જતો હતો (હરિવશ વિષ્ણુ પર્વ અધ્યાય ૮૮/૧)
- ૮ પુનપ્રાપ્તિ માટે તપ કરવા કૈલાસ જતા શ્રીકૃષ્ણ વિનતા પુત્ર ગરુડ ઉપર આરૂઢ થયો તેઓ ઈશાન ખૂણા તરફ જવા લાગ્યા રસ્તામા ગરુડની પાખોના ફડકડાટથી સમુન્ ખળભળાં ઊઠ્યો (હરિવશ ભવિષ્ય પર્વ અધ્યા ૭૬/૧૧)
- ૯ મહાભારત આદિપર્વમા સુભદ્રાહ હુના પ્રસંગમા દારકા રૈવતકગિરિ પાસે હોવાનુ જણાવાયુ છે
- ૧૦ મહાભારતના સભાપત્રમા પણ રૈવતકપર્વતનો દારકા પાસે હોવાનો ઉલ્લેખ છે

૧૧. ઉત્તરિશ વિ. ૫. અધ્યાય ૫૬/૨૭માં જણાવ્યું છે કે.....દ્વારાવતીથી વૈવતક બહુ દૂર નહોતો.
૧૨. પછી યાદવો દ્વારકા પાસે પીંડતારક ક્ષેત્રે ગયા (ભાગવત એકાદશ સ્કંધ અધ્યાય ૧/૧૧-૧૫)
૧૩. મહાભારત મોક્ષલપર્વમાં આકાશમાં કોઈ ગ્રહ કે તારાઓ ખૂબ નજીક આવવાથી કેટલાક ઉત્પાતો થવાનું વર્ણન છે. શ્રીકૃષ્ણે તે સમયે દ્વારકાને પણ આ વિપરીત અસરોમાં ફસાઈ જતું જોયું (અધ્યા. ૨/૧૬) તેથી તેણે યાદવોને યાત્રા માટે નીકળી પડવા આજ્ઞા આપી. (અધ્યા ૨/૨૩) પ્રભાસ ક્ષેત્રમાં તેઓનો નાશ થયો (અધ્યા. ૩/૧૫થી ૪૭).
૧૪. શ્રીકૃષ્ણે દ્વારકામાં પ્રવ્રજ થવાની તથા ખીખી ઉત્પાતો થવાની નિશાનીઓ ઉપરથી વૃદ્ધ યાદવો અને સ્ત્રીઓને શખોદ્ધાર જવા કહ્યું અને પોતે સૌ પ્રભાસ જવાનું નક્કી કર્યું. (ભાગવત એકાદશ સ્કંધ અધ્યા. ૩૦/૬)
૧૫. યાદવપ્રથમી પછી પ્રભાસથી શ્રીકૃષ્ણનો રાદેશો લઈ અર્જુન, બાકી રહેલા યાદવો(વૃદ્ધો, બાળકો અને સ્ત્રીઓ)ને લઈ, ઈન્દ્રપ્રસ્થ જવા નીકળ્યા. રસ્તામાં (પચનદ) પન્નખમાથી અભિર લોકોએ તેના ઉપર હુમલો કર્યો (મોક્ષલ પર્વ—(મહાભારત અધ્યાય ૭/૪૩ ૪૯) [ભગવાનની કૈલાસ-યાત્રાનો માર્ગ મથુરાથી દ્વારકા આવતા યાદવોના માર્ગ અને અર્જુનના ઈન્દ્રપ્રસ્થ-ગમનના વર્ણનોથી ફક્ત થાય છે કે મથુરા કે ઈન્દ્રપ્રસ્થથી આવનાર સૌ પચનદ સિંધુ કચ્છ થઈ દ્વારકા આવી શકતા.]
૧૬. શ્રીકૃષ્ણ ભગવાને ત્યજેલી દ્વારકાને ભગવાનના આવાસ સિવાય (તે જોયાણુ ઉપર હરો) સમુદ્રે ક્ષણમા બોળી દીધી (ભાગવત એકાદશ સ્કંધ અધ્યાય ૩૧/૨૩) વજ્રનાભનો ઈન્દ્રપ્રસ્થમાં રાજ્યાભિષેક કર્યો (અધ્યાય ૩૧/૨૪)
૧૭. શ્રીકૃષ્ણના ગુરુ સંદિપનીનો પુત્ર, શખ નામે યજ્ઞ લઈ ગયો હતો. શ્રીકૃષ્ણે તેને હણી પુત્ર પાછો મેળવ્યો (પદ્મપુરાણ) તે પુત્રને શોધવા શ્રીકૃષ્ણ પ્રથમ પ્રભાસ આવ્યા હતા અને ત્યાંથી તેના રક્ષક પાસેથી માહિતી મેળવી. કુશસ્થલી બાણુમાથી શખને શોધી તેને કબજે કરી પુત્રની ભાળ મેળવી (ભાગવત દશમ સ્કંધ અધ્યાય ૪૫/૩૭ થી ૪૬) મૂળમાં રક્ષકને બદલે સમુદ્ર પાસેથી માહિતી મેળવ્યાનું જણાવાયું છે

#### ૫. ઉલ્લેખોમાંથી તારવણી

ઉપરના ઉલ્લેખોને આપણે સંલવિત દ્વારકાની અત્યાગ્ની સ્થિતિ સાથે સરખાવવાથી યોગ્ય તારવણી કરી શકીશું.

પર્વતની ખાલુમા દારકા હોવાના મહાભાગ્યમાના ઉલેખને કાણે દારાવતી ગિરનાની તળેટીમા હોવાની કલ્પના ઉદ્ભવી, પણ માથે સાથે તેની પાસે સમુદ્ર હતો એના પણ પૌરાણિક વર્ણનો સાથે તે સ્પષ્ટ ન હોઈ ગિરનારની તળેટીમા દારકા હોવાની શક્યતા ઊડી જાય છે. યાદવો આવ્યા પૂર્વે આ પ્રદેશમાં રૈવતના પુત્રનું રાજ્ય હતું તેથી તે પર્વતમાળા રૈવત કહેવાઈ અને તેને દારણે તેની તળેટીમા તેની રાજધાની હોવાનો શક્યતા ગટે છે પણ તે દારકા હોય તેમ માની લેવું યોગ્ય નથી (કાગ્યુ ૩) પુસ્તકના રાક્ષસો-પશુઓના ગ્રાસથી રૈવતના પુત્ર કુકુમિને રાજ્ય ખોડું પડ્યું હતું તે પાછું મેળવવા તે યાદવોને આ તરફ આકર્ષી લાવ્યો હોય અને રાજ્ય મેળવી આપ્યાના બદલામા તેણે યાદવનીર બહારામને પોતાની પુત્રી પરણાવી રહેવા માટે કાઈ ખીન્ને પ્રદેશ કાઢી આપ્યો હોય તે વધારે સમર્થિત છે, તેથી ગિરનારની તળેટીમા આવેલ લુપ્ત શહેર, દારકા સિવાય અન્ય હોવાનું નિશ્ચિત બને છે વળી ગિરનારને રૈવતક ગણવો કે કેમ તે એક ખીન્ને ચર્ચારપદ સવાલ છે. પાર્જિટર પોરબંદર પાસે આવેલ બરડાની ગિરિમાળાને રૈવતક ગણાવે છે

પર્વત અને સમુદ્રનું સામીપ ખાકી મંભવિત મૂળ દારકા, વીસાવાડા અને દારકા (ઝોખામડળ) એ ત્રણેય સ્થળોએ છે

ત્રણે સ્થળો સમુદ્રકિનારે વસેલા છે પણ પૌરાણિક વર્ણનોમા રૈવતક પર્વત દારાવતીથી પૂર્વે આવેલો ગણાવ્યો છે તેથી મૂળ દારકા શ્રીકૃષ્ણની દારાવતી હોવાની ખીજ શક્યતા પણ ગટેતી નથી, દારણુ કે મૂળ દારકાની ઉત્તરે ગીરની પર્વતમાળા આવેલી છે પણ શ્રીકૃષ્ણની દેહલીલા પ્રભાસમા સમાપ્ત થઈ તેથી દારાવતીને પ્રભાસની નજીક કલ્પવાનું સહેજ મન થઈ આવે છે પણ શ્રીકૃષ્ણે યાદવોને પ્રભાસની યાત્રા કરવાનું કહ્યું અને વૃદ્ધોને શખોદાર આપ્યા જવાનું કહ્યું જે પ્રભાસ દારાવતીની નજીક હોત તો આમ યાત્રાએ જવાનું કહેવાને બદલે શખોદાર આપ્યા જવા કહ્યું તેમ પ્રભાસ ચાલ્યા જવા જણાવ્યું હોત તેથી ભાગે છે કે પ્રભાસ દારાવતીથી સુદૂર હશે વળી દારાવતીના નજીકના સ્થળો શખોદાર અને પિંડતારક પુરાણમા વર્ણવ્યા છે, તે જોતા આ મૂળ દારકા દારાવતી હોવાની શક્યતા રહેતી જ નથી

હવે પોરબંદર નજીક વીસાવાડા અને ઝોખામડળમા આવેલી દારકામાથી શ્રીકૃષ્ણની દારાવતી કઈ હોઈ શકે તે વિચારીએ

બન્ને સ્થળો સમુદ્રની નજીક છે બન્નેની પૂર્વમા બરડાની ગિરિમાળા છે દારકાથી પૂર્વમા સહેજ દક્ષિણ તરફ નમતા બરડો આવેલો છે બ્યારે વીસાવાડાથી તો તદ્દન ઉત્તરપૂર્વમા ઇશાન ખૂણામા બરડો આવ્યો છે વળી તે વખતે દારાવતી

બહોજલાલીવાળા મહાન નગરી હોઈ ખાર યોજન વિસ્તારવાળા હોઈ, તેની હદ હાલના દારકા જેટલી જ નહિ પણ ઓખામડળ આખાને આવરી લેતી હોઈ, તેનાથી ખરડો પદરેક માઈલ દૂર હોઈ, તેનું દારકાથી સામીપ્ય જણાય છે બ્યારે એવડી દારાવતી વીસાવાડા હોય તો તે ખરડાની તલેટીથી શરૂ થાય પણ હરિવશમા વિષયુર્વ અ. ૫૬/૨૭મા જણાવ્યું છે કે “.....દારાવતીથી રૈવતક બહુ દૂર નહોતો,” તેથી સ્વાભાવિક તે થોડે દૂર હશે એટલે વીસાવાડાને દારાવતી ગણી શકાતી નથી ફક્ત દારકા તેનાથી નજીક હોઈ કદાચ યાદવ કુટુંબો ત્યાં સુધી વસ્યા હોય અને તેને કારણે તે પ્રચલિત સ્થળ બન્યું હોય

પુરાણોમાં દર્શાવેલ શખોદ્ધાર, પિંડતાગક આદિ સ્થળો પણ ઓખામડળની સીમાથી અનુક્રમે ચાર માઈલ અને આઠ માઈલે આવેલા છે. તેથી પુરાણોના વર્ણનને પૂરેપૂરું સાચું પાડનાર - યથાર્થ બનાવનાર દારાવતી હાલનું ઓખામડળનું મુખ્ય મથક દારકા જ છે એમ સાબિત થાય છે. પુરાણમાં વર્ણવેલા તમામ સ્થળો અહીં આવેનાં છે.

તેના સમર્થનમાં ખીજ કેટલીક હકીકતો હવે જોઈએ :

### ૬. દારાવતી એ જ હાલનું દારકા

સૌરાષ્ટ્રની પશ્ચિમે ઓખામડળ તાલુકો આવેલો છે. તેની મધ્યમાં દારકા - હાલનું દારકા આવેલું છે. તે અને આબુખાબુના ખીજ ૪૦ ગામો ટેકરા ઉપર વસેલા જણાય છે. તેનું ભૂસ્તર જળદ્રુત રેતાળ અને ચૂનાના પથ્થરોનું બનેલું છે સૌરાષ્ટ્રનું ભૂસ્તર - અગ્નિદ્રુત ખડકોનું બનેલું છે. વળી સૌરાષ્ટ્રથી ઓખામડળ એક નાના રણથી છૂંદે પડેલો છે તે રણ ચોમાસા અને શિનાશામાં પાણીથી ભરેલું રહે છે ત્યારે અડધો માઈલની એક નાની પટ્ટી સિવાય આખો ઓખામડળ સમુદ્રથી વીંટળાયેલો હોય છે ઓખામડળની હાલની ભૌગોલિક પરિસ્થિતિ જોયા પછી હવે આપણે પુરાણોના ઉલ્લેખોને તેની સાથે સરખાવીએ, તેથી આપણે કહી શકીશું કે હાલનું દારકા એ જ શ્રીકૃષ્ણની પુરાણી નગરી દારાવતી છે કારણ કે -

૧. તે સમુદ્રની નજીક આવેલું છે

૨. હાલની પરિસ્થિતિમાં પણ નાના મોટા લગભગ ૪૦ સ્થળો બિચાઈવાળા ટીંબા છે, જે પુરાણકાળમાં નાના દ્વીપો - ખરાબ્ખાઓ હશે, તેનું પુરાણ કરી - તેની ચારે તરફ સમુદ્ર વચ્ચે એક દીવાલ જેવું કુદરતી હોઈ તેને જોડતી બંધની દીવાલ કરી દારાવતી વસાવ્યું હોય તેમ દેખાય છે વળી તેટલો ભાગ છૂટી જવાઈ વસ્તીવાળો હશે, જેમાં વસતા યજ્ઞો ‘ગૃહ, કર્ણ, સર્વ, કુશ કે શખને’ કબજામાં લઈ તેઓએ દારકા વસાવી



હશે પ્રાચીન દ્વારાવનીને કુશગ્રની કહેતા હાવ પણ કુશેશ્વરનું મંદિર દ્વારકામાં છે ઓખા પાસે શ્વેતદ્વાર નામે બેટ છે વસઈ (કનકપુરી) પાસે થોડે દૂર આવેલ સુવાણુ સુવર્ણતીર્થ પાસે શુભાદિત્ય (ગ્રાહાદૈત)ની વાવ અને જિનુખવ, ધીણુકા પાસે સર્વાદિત્યની વાવ, ધીણુકા દ્વારકા વચ્ચે કર્ણાદિત્યની વાવ આવેલી છે આમ પુરાણોમાં તે દૈત્ય, આદિત્ય કે પુરુષગ્ગન રાક્ષસો - યક્ષોની ભૂમિ હોતો તેમ જણાય છે

૩ ઓખામડગનો ઘેરાવો લગભગ ૯૬ માઈલનો હતો પુરાણમાં દ્વારાવતીને બાર યોજનના વિસ્તારવાળી જણાવી છે ૧ યોજન = ૪ ઓસ = ૪ x ૮૦૦૦ હાથ = ૪ x ૧૦૦૦૦ ફૂટ = ૮ માઈલ એટલે બાર યોજન = ૯૬ માઈલ પુરાણમાં જણાવેલ દ્વારાવનીનો વિસ્તાર ઓખામડગના ઘેરાવાના માપની બરેખર થાય છે

૪ કારણ કે સમુદ્ર પામેથી યાદવોએ જમીન મેળવી હતી તેથી તેનું ભૂસ્તર સૌરાષ્ટ્રના ભૂસ્ત્રથી ભુદ્ધ જ હોતું જોઈએ હોત આખા સૌરાષ્ટ્રમાં ફક્ત ઓખામડગની જલદૃત ભૂમિ સિવાય બધી જ અગ્નિકૃત ભૂમિ છે

૫ હરિવંશ લ પર્વ અધ્યાય ૭૬/૧૧ માં શ્રીકૃષ્ણને કૈલાસ જવાના માર્ગમાં સમુદ્રનું વર્ણન આવે છે, તેમ યાદવોનો માર્ગ અને અબુનના માર્ગનું પૌરાણિક વર્ણન જોતા લાગે છે કે ઇન્દ્રપ્રસ્થ કે મથુરાથી પચનદ, સિંધુ અને કચ્છમાંથી આવી શકાતું હતો તેથી ત્યાંથી આવેલા યાદવો સૌગંધની ભૂમિના આ ટાપુઓ - ઓખામડગ - બેટના દ્વીપો ઉપર પડાવ નાખી રહ્યા હોત ત્યાંથી જ યુદ્ધ કરી તેણે રૈવતનું જોયેલું રાજ્ય પાછું અપાવ્યું હતો તેથી જ તેઓ આ ભૂમિ ઉપર વસવાના નિર્ણય પર આવ્યા હોત કચ્છમાંથી આવતા ઓખા મડગ જ પ્રથમ આવે છે પોરબંદર, જૂનાગઢ કે પ્રભાસ તો સૌગંધમાં દૂર અંદર છે તેથી સ્પષ્ટ જણાય છે કે તેઓ નજીકનું સારું મગી મથેલું સ્થળ છોડી શા માટે અંદર વસવા જાય તેથી મૂળ દ્વારકા, ગિરિનગર કે વીસાવાડા દ્વારાવતી હોવાની જરા સરખી શક્યતા દૂર થાય છે

૬ વળી ગ્રીક અને મિસરમાંથી લાગત આવનાર પ્રજાને આ દ્વારાવતી દ્વારા જ આવી શકાતું હોઈ તેની પાસેથી દાણ અને વેપાર દ્વારા દ્વારાવતી સમૃદ્ધ બન્યું હોત તેમ માની શકાય છે તેને કારણે તે સોનાની દ્વારકા કહેવાઈ છે પેરીપ્લસમાં કચ્છના અખાતને ‘બારામ’નો અખાત ગણ્યો છે તે દ્વારમાં પરથી નામ પડ્યું જણાય છે ગ્રીકોએ તેને જગત-નદી કહેતો હતો પણ પછી બાગદાને દ્વારકા ગણાવે છે

૭ પુરાણોમાં જણાવ્યા મુજબ રૈવતક - બગેડો પર્વત ઓખામડગની પૂર્વે આવેલો છે વળી તે તેનાથી બહુ દૂર પણ નથી

૮ પિંડતાગક અને શ્વેતદ્વાર ઓખામડગની નજીક છે

૯ ચોમાસા અને શિયાળામાં ઓખામડાની લગભગ ચારે તરફ પાણી ફરી વળે છે તે હરિવંશ વિ ૫ અધ્યાય ૯૮/૧માં દુઆપેલા વર્ણન 'ચારે તરફ સમુદ્ર ગર્જતો હોતો' તેને સુમંગલ છે

૧૦ એ પ્રદેશ વધતા ઓખામડા-ઉનામડા દહેવાયો હોવા શ્રીકૃષ્ણના પૌત્ર અનિરુદ્ધની પત્નીનું નામ હતું તેથી પણ આ દ્વારકા પુરાણી દ્વારાવતી હોવાનું જણાય છે

૧૧ વજ્રનાભ નામે શ્રીકૃષ્ણવંશી રાજાએ તેના પૂર્વજોની કાર્તિક અમર રાખવા ત્રૈલોક્ય સુદર જંગલ મદિર અહીં બાંધ્યું છે

૧૨ આઘ શકરાચાર્યે પણ અહીં મઠ સ્થાપી શ્રીકૃષ્ણની દ્વારાવતી અહીં હોવાનું સ્તીકાર્યું છે

૧૩ શ્રીકૃષ્ણભક્ત વલ્લભાચાર્યે અહીં, બરડીઆ, દ્વારકા, ખેટ, ગોપી અને પિંડાગ લાગવત પારાયણ કર્યું હતું તેની બેઠક હાલ મોજૂદ છે તેથી તેમણે પણ આ દ્વારકા શ્રીકૃષ્ણની હોવાનું સ્તીકાર્યું છે

૧૪ લક્ષ્મણપરામાં શ્રી બોડાણા, મીરા અને નરસિંહ મહેતાએ આ દ્વારકાને શ્રીકૃષ્ણની ભૂમિ ગણી છે

૧૫ મીનનદેવી, સિદ્ધરાજ સાથે દ્વારકાની યાત્રાએ આવી હતી તેનો લાભ લઈ જૂનાગઢનો રા' તેની હિપર ચડી આવ્યો, તેથી તે વખતે દ્વારકા, જૂનાગઢ કે પોરબંદર પાસે નહિ પણ ઓખામડામાં જ હતી, તેમ જણાય છે

૧૬ પૌરાણિક અનુસારોમાં ઉત્તમલ અને કેટલીક યક્ષની વાવો તેમ જ મદિર હિપર મળી આવતા શિલ્પોમાં જૂની દ્વારાવતીની કથાઓ આ મદિરામાં રજૂ કરી, તે પુરાણ દ્વારકા હોવાનું સૂચવે છે

૧૭ અત્યાર સુધી પ્રથમથી જ ઓખામડામાં આવેલ દ્વારકાને શ્રીકૃષ્ણની દ્વારાવતી તરીકે આજ સુધી સૌએ ઓળખી છે, પૂર્વજોએ નિહાળલી તે દ્વારકા નશ્વરપરાથી શ્રીકૃષ્ણની દ્વારકા તરીકે પરિચય અપાયેલી હોઈ તે શ્રીકૃષ્ણની દ્વારકા જ હતી અને છે, તેમ નિશ્ચય નિશ્ચય થાય છે

હિપરના પુરાણોમાં આવેલ ૧૭ ઉલેખો અને તેના ઉપરથી ફક્ત થતા તેટલા જ કારણો લક્ષમાં લેતા શ્રીકૃષ્ણની દ્વારાવતી ઓખામડામાં જ હતી અને તેનો વિસ્તાર ઓખામડા જેટલો જ હતો તે ફક્ત થાય છે

ટૂંકમાં યાદવોનો દ્વારાવતી આનંદનો માર્ગ, ઓખામડાની ભૌગોલિક અને ભૂસ્તર પરિસ્થિતિ સ્પષ્ટપણે દ્વારકાને જ શ્રીકૃષ્ણની દ્વારાવતી તરીકે સાબિત કરે છે હવે પછી બીજા સ્થળે દ્વારકા હોવાનો ભ્રમ ધર્મને રહેશે નહિ

આટલાં પ્રમાણથી આપણે તે દાગકાનો અને એ જ હાલની દાગકાનો ઇતિહાસ જોઈ જઈએ. આમ દારાવતી દારકા સાગિન થવાથી એ ઇતિહાસ વધારે મૂર્તિમંત લાસે છે.

પશુજીવનમાંથી માણસ બન્યારે કાંઈક વિચારશીલ બન્યો ત્યારે તે કાંઈક ટોળાઓમાં ફરતો. તેમાં મધ્ય એશિયામાંથી કેટલીક ટોળાઓ આ તરફ આવી. કેટલીક મિસર અને ગ્રીસ તરફ ગઈ, કેટલીક સિરીઆમાં રહી, કેટલીક સાઉદી અરેબીઆ, બેબીલોન વગેરે સ્થળોએ રહી.

આર્યોની પ્રથમ મુકામ કાસ્પીઅન સમુદ્રને કિનારે કશ્યપમુનિએ આવ્રમ બાંધ્યો ત્યાં હતો. તે પ્રજા પ્રથમથી વનરૂપિત આહારી બની ગઈ હોવાથી તેઓ બન્યાં પશુઓ ગાદે ઘાસ અને પોતાને ફગાવૂં મળતું ત્યાં નિવાસ કરતી. કશ્યપ તેના પ્રથમ સંસ્કૃત પુરુષ. આર્યોમાં એક મોટો યુગ હતો. આવી કઠિનાઈમાં પણ તેઓ આત્મવિચાર કરવાનું ચૂકતા નહિ. વિષ્ણુનું મહાન તત્ત્વજ્ઞાન તેઓએ ઉપજાવ્યું. તે સમયમાં ઈ. સ. પૂર્વે ૪૦૦૦ થી ૨૦૦૦ વર્ષ સુધી આર્યોએ આધ્યાત્મિક પ્રગતિ કરી. વેદ રચાયા. તેઓમાં વસતિ વધતાં, ઘાસચારો ઓછો મળતાં, નદીઓ સુકાઈ જતાં કેટલાક આર્યો આગળને આગળ વધવા લાગ્યા. તે વખતે તુર્કસ્તાન (ટુનદેશ), દક્ષિણ રશિયા (સાક્સ દેશ), બખગેરીઆ-ફમાનીઆ (ઘાનવદેશ), ઇરાન અફઘાનીસ્તાન (અમુર લોક) અને ભારત (નાગ, દસ્યુ અને દ્રાવિડોની ભૂમિ)માં આર્યો પ્રસાર્યા. ઉપર વર્ણવેલા પ્રદેશોમાં સર્વ પ્રજા તે વખતે ઐશ્વર્ય અને મેળવણી ટોચે હતી. આર્યો તેથી તેઓ તરફ આકર્ષાયા. કશ્યપ મુનિના પુત્રો અને શિષ્ય મહાન આત્મજ્ઞાની હોઈ દેવો કહેવાયા. તેઓ છેક ત્રિવિષ્ટપ (તિમેટ) સુધી ફેલાયા. તેઓના નિવાસને વેદોમાં સ્વર્ગના નામથી ઓળખ્યો છે. બીજા આર્યવીરો ગાંધાર રસ્તે ભારતમાં પ્રવેશ્યા. સ્થિર થએલ દેવોએ તેમને મદદ કરી. તેઓએ વૈભવથી નિર્ભય બનેલો અમુર અને દસ્યુ પ્રજાનો મોટો સંહાર કરી એ પ્રદેશો ઉપર કબજો મેળવ્યો. પ્રથમ તેઓ સત્સિંધુમાં વસ્યા. તેને તે વખતે આર્યાવર્તના નામથી ઓળખતા. ત્યાંથી તેઓ ધીરે ધીરે ગંગાજમુના પ્રદેશ તરફ અને દક્ષિણમાં વિંધ્યાચળ સુધી ફેલાયા. ગંગા-જમુનાનો પ્રદેશ અન્નાવર્ન તરીકે ઓળખાતો. આ પ્રજા આમ ભટકનારી હોઈ તેઓ આર્યો કહેવાયા. કશ્યપમુનિના પુત્રો અને કેટલાક વીરોના વંશજો આર્યોને મદદ કરવા તેની સાથે રોકાઈ ગયા. આર્યોને હજીયે યુદ્ધો કરવાં પડતાં તેથી તેઓમા કલા વિકસી નહોતી.

તેઓ દૂરદેશી હતા. તેઓ અહીં કાયમ રહેવા માગતા હતા, તેથી તેઓ

અહીંની આદિવાસી પ્રજામાં ભળવા માંડ્યા. પોતાના આચારો સાથે અનાયોના આચારો ભેગવી લીધા. આર્યપ્રજાને આટલી પ્રગતિ કરતાં વર્ષો ગયાં અને અનાયો સાથે કન્યાવ્યવહાર કરવાનો પ્રશ્ન આવ્યો. મોટા ઝઘડાઓ થયા, મથન થયું. દાશરાક્ષ યુદ્ધ થયું. ઉપનિષદો ત્યારે રચાયા. તેમા તેની દૃટલીક આખ્યાયિકાઓ આવે છે. આર્યો-અનાયોની સંધિને સમુદ્રમથનના રૂપકથી પુગણમાં વર્ણવેલ છે. તેમા આર્યો અને અનાયોની સાથે ઉદમ કરતા વર્ણવેલ છે. અદરોઅદરનો ભેદ મિટાવવા તેઓએ તેના ધર્મને પણ પોતાના ધર્મમા ભેળવી લીધો. પશુ, પક્ષી, નાગ અને વામભાગી સિંગ અને સ્ત્રીપૂજાને આર્ય પોતાના ધર્મમા સ્થાન આપ્યું. પશુપક્ષીઓ દેવના વાહનો બન્યા. પણ નાગ, સિંગ અને સ્ત્રીના અગોની પૂજા પ્રત્યે આચારવાળા આર્યપ્રજા અતિશય સૂઝથી જોતી. પણ તેને ન સ્વીકારે તો અનાયો સાથે લાવિષ્યમા યુદ્ધો કરવા પડે. આખર શિવે સિંગને પોતાનું પ્રતીક બનાવ્યું. સ્ત્રીઅગ્રપૂજાને પોતાની સ્ત્રીની પૂજા ગણાવી તેને શક્તિપૂજામા ફેરવી નાખી, નાગને પોતાનું આભૂષણ બનાવ્યું. આમ સમાજનિર્દાનું વિષ પી જઈને મહાદેવ બન્યા.

આર્યોમા આ સિંગપૂજાથી પ્રથમ મૂર્તિપૂજા પ્રવેશ પામી. વેદમાં મૂર્તિપૂજાનો ઉલ્લેખ નથી. સામાન્ય મોટા નિવાસસ્થાનો મંદિર તરીકે ઓળખાતા.

કશ્યપની પરપરામાં વિવસ્વાન થયા. તેના પુત્ર મહાન વીર અને ધર્મિષ્ઠ હતા. તે મતુ ભગવાન તરીકે સ્તુતિ પામ્યા. તેના પુત્ર શર્માતિનું સપ્તસિંધુમા રાજ્ય હતું. તે તેના પુત્રો વચ્ચે વહેંચાઈ જતા તેના પુત્ર આનર્તના ભાગમા સુરાષ્ટ્રનું રાજ્ય આવ્યું. તે વખતે દ્વારકા ટાપુઓ વચ્ચે આવેલ કુશસ્થવી નામે ઓળખાતું. તે માર્ગે પરદેશીઓ ભારત સાથે વ્યવહાર રાખતા એટલે તેનું મહત્ત્વ હતું. આનર્તની રાજધાની ગિરિનગર (હાલનું જૂનાગઢ) હતી. તેના પુત્ર રેવતના નામથી તે ગિરિમાળા રૈવતક હોય તેની ખોટી માન્યતા બધાઈ. તેનો મોટો પુત્ર કુકુભિરેવત બ્યારે રાજ્ય બન્યો ત્યારે ત્યાં વસતી આઘપ્રજા યક્ષોએ-પુણ્યજન રાક્ષસોએ તેને હાફા કાઢ્યો. પોતાનું રાજ્ય પાછું મેળવવા તે યાદવો પાસે મદદ માગવા ગયો. <

યાદવો તે વખતે વ્રજ, જોકુલ, મથુરા આજુબાજુ વસતા હતા, ત્યાં તેઓને જરાસંધનો ત્રાસ વેઠવો પડતો. તે તેની ઉપર વારંવાર હલ્લો લાવતો. તેથી પ્રજા સુખમા રહેતી નહોતી. તેઓએ જરાસંધના જમાઈ કસને માર્યો હતો. એટલે વારંવાર હારવા છતાં જરાસંધ તેનો કેડો મૂકે તેમ નહોતો. તેમા જરાસંધે કાબૂલ તરફથી પોતાના મિત્ર કાલયવનની મદદ માગી મોટો હલ્લો કરવાની તૈયારી કરી.

કુડાંચરેવતે યાદવોનો આશરો લીધો હતો યાદવની ગનગમને પોતાની પુત્રી આપી તેણે ત્યાં તેનું સ્થાન મેળવ્યું હતું તેણે યાદવોને સુગઢ્ઢા વસવા મનાડ આપી તે એ માર્ગનો બણીનો હતો વળી તેને પોતાનું ગાંજ પાછું મેળવતું હતું કાવમના નાનથી છૂટવા યાદવો પચનથી સિંધુ થઈ કર્ણ આજ્યા ત્યાંથી તેઓએ પ્રથમ કુશાંચની અને આજુગાજુના દ્વીપો કમળે કર્યા તે પ્રદેશ દેવ્ય કે આદિત્યો જેના કે શુભદિત્ય, કુશાદિત્ય, કપ્પાદિત્ય, મર્ગદિત્ય વગેરેનો કબજો હતો તેને વધ કરી તેઓએ આ સ્થાન પ્રથમ પડાવ તરીકે વસાવ્યું, કાણુ કે ચારે તરફ નમુ દોઈ તેને તે સ્થાન વસના માટે આર્થ લાગ્યું તેણે તે ટાપુઓ નચ્ચે પુરાણ કરી (reclaim) નાના નાના ત્રીસ-ચાલીસ ટાપુને બે મોગ ટાપુઓમાં રેની દીવા પ્રથમ તેણે સમુદ્ર આડે ગડ જેવી મોટી દીવાન કે ગધ બાંધ્યા તેને લીધે તે ટાપુઓની આલુગાલુના છીછગ પાણી પવન અને સૂરના તાપથી સુમાર્ધ ગયા તેમાં ચોગ્ય પુગણ કરી તેઓ કર્ણમાથી આવી ત્યાં વસ્યા-સ્થિર થતા તે યાદવમડગ પછીથી શ્રીકૃષ્ણના પૌત્ર અનિરુદ્ધની પત્ની ઉપાના નામે ઉપામડગ તરીકે ઓળખાયું. તેમાં મોટાભાગ દા. વતીને નામે ઓળખાયો કર્ણમાથી ત્રીસઢ્ઢા આવવાનું દ્વાર તે હતું તેજુ જ નહિ પણ મૌત્રિ અને રોમનો કે મિસરીઓ સાથે ત્યાંથી જ વ્યવહાર થતો. તેથી દા.વતી નામ સાર્થક હતું, અને આ કાગણોને લીધે તે પુગણી દ્વાગવતી હતી તે નિશક બને છે સાથી આવતા પરદેશીઓ નાથે તેઓએ વ્યાપાર વધાર્યો, અને તેઓ હા સમૃદ્ધ બનાવળી તેઓ તેની પાસેથી તેને સુગઢ્ઢા રક્ષણ આપી દાણ પણુ લેતા આમ સમૃદ્ધિ આવતા તે પ્રદેશ સુવર્ણ દ્વારકા તરીકે ઓળખાયો હા સ્થિર થઈ તેઓએ રેવતને ગુમાવેલું ગાંજ પાછું અપાવ્યું આમ યાદવો સુગઢ્ઢા સ્થિર થતા, દૃઢ બન્યા

તેઓને હવે યુદ્ધનો ભય નહોતો મપત્તિ બહારથી વહી આવતી હતી અશ્વર્થની આમ હોગો બિડતી વચન વવતા તેઓમાં કુટેવો આવી તેઓ વધ ઝેને વધારે પ્રમાદી બન્યા

સમુદ્રને નિયમમાં રાખવા તેણે આ બાંધેન બધ વચ્ચેથી ગ્રામની રૂપે માર્ગ આપ્યો હતો પણ પ્રમાદ અને કુટેવથી, વધુ પડતા વૈભવથી તેઓમાં આતમલહ વધવા લાગ્યો વળી તે વખતે ત્યાં આકાશી ઉત્પાદનો કે ભૂમિના ઉપાતો થવા લાગ્યા તેથી આવ્યા બનેના યાદવોને લીધે યાદવકુળ નાથ ન પામે તેથી શ્રીકૃષ્ણ વૃદ્ધ અને બાળક તથા સ્ત્રીઓને શખોદ્વાર રવાના કર્યા પોતે પ્રભાસયાત્રાએ નીકળ્યા

દ્વારકાને રક્ષતી એ સમુદ્રને રોકતી દીવાન જેને માસા કહતા (મા=રોકતું,

જા=પાણીનો જથ્થો) તેને વારંવાર મગ્નૂત કરવી જરૂરી હતી. યાદવોમાં પ્રમાદ અને સંપત્તિ વધતાં તે પ્રત્યે તે બેદરકાર બન્યા. તેથી જ શ્રીકૃષ્ણે તેઓને બચાવી લેવા આગમચેતી વાપરી શંખોદ્ધાર અને પ્રભાસ જવા કહ્યું. પણ પ્રભાસમાં તેઓએ ખૂબ સુરા પીધી ને મોટો કલહ કર્યો. આખર તેમાં તેઓ કપાઈ મૂઆ. દ્વારકાના સમુદ્રે માજ્ઞા મૂકી. તે સમુદ્ર નીચે ડૂબી ગઈ. ફરી જેમ પ્રથમ નાના નાના ટાપુઓ હતા તેવી દ્વારવતી બની ગઈ. નીચાણમાં બંધાયેલ સઘળા આવાસો નષ્ટ થયા. જોયાણુમાં બાધેલ કેટલાંક રથાનો સચવાઈ રહ્યાં હશે. અભ્યુત્તે આ બધી દુર્દશા જોઈ શ્રીકૃષ્ણ આદિ વીરોનો નાશ થયેલો જોઈ તેને બાકી રહેલા યાદવોને ત્યાં રાખવા ઠીક ન લાગ્યું તેથી તેને લઈ તે કચ્છ, સિંધુ પયનદ તરફ આવ્યો. ત્યાંના અભિરોએ તેને લૂટ્યો, તો પણ બાકી રહેલ સંપત્તિ અને યાદવો સાથે તે ઇન્દ્રપ્રસ્થ આવ્યો. અનિરુદ્ધના પુત્ર વજ્રનાભને તેણે ઇન્દ્રપ્રસ્થનો રાજ બનાવી શ્રીકૃષ્ણનું ઝણુ ચૂકવ્યું.

કાળેકરી તે ટાપુઓ વચ્ચે સમુદ્રે રેતીના ઢગ ખડકવા માંડ્યા. વજ્રનાભ ઉમ્મરલાયક થતાં ફરી દ્વારકા આવ્યો. પોતાના વનનને ઠીક કરવા તેણે પ્રયત્નો આદર્યા. પોતાના વડીલની યાદમાં તેણે યાદવોના કીડારથાનની નજીક જોયાર્ધ ઉપર ઠીકઠીક જોયુ મંદિર બંધાવ્યું. જે સુધારાવધારા સાથે તે પછીની પ્રજાઓનો ઇતિહાસ પોતાના અંગ ઉપર સાચવતું આજ પણ જોઈ શકાય છે.

તે વિષે આપણે બીજા વિભાગમાં જોઈશું.

×

[પુરાણના ઉલ્લેખો ઉપર આમ ઇતિહાસ મળી આવે છે. તેના વર્ણનો અને હકીકતો ફક્ત આવી જ રીતે કડીબદ્ધ બને છે.].

+

## ત્રૈલોક્ય સુંદર જગત મંદિર

શ્રીકૃષ્ણની દ્વારવતી કથા હતી એ પરત્વે ચર્યા અને આધારો જોતા હાલ ઓખામાંડળમાં આવેલી દ્વારકા જ તે નગરી હતી અને છે તે નિશ્ચિત થયા પછી હવે આપણે હાલ દ્વારકામાં આવેલ શ્રીકૃષ્ણનું મંદિર ક્યારે બંધાયું તે અવલોકીએ.

પ્રથમ વિભાગમાં આપણે જોયું કે કોઈ આકાશીપદાર્થના અથડાવાથી કે પડવાથી, અગર યાદવોએ સમુદ્ર આડે બાધેલી માઝા (મા=રોકવુ+ઝા=પાણીનો જથ્થો) દીવાલ કે બંધ તૂટવાથી અગર સમુદ્રમાં થયેલ કોઈ ધરતીકપથી પાણી ચડી આવતાં દ્વારકા સમુદ્ર નીચે જૂડી ગઈ.

શ્રીકૃષ્ણને દ્વારકા ડૂબી જવાના ચિહ્નો જણાવા લાગ્યાં; તેથી ફલિન થાય

છે કે ધગ્ગીકપ તો નહિ જ થયો હોય કદાચ દરિયા આડે બાધેલ બધ તૂટવાનો ભય લાગ્યો હતો

પશુ ઉરિવંશમા અને મહાભાગતમા જળ્યાન્યુ છે કે દારકા રૂપી ત્યારે ભગવાનનો આવાસ રૂપ્યો નહોતો

યાદવો આન્યા અને દારકા નિર્માણ કરી ત્યારે ભાગતભગમા શિપકળાનો વિકાસ થયો નહોતો આર્યો હનુ મુદ્ધમાથી જળીને બેઠા નહોતા, ત્યારે તેઓએ નિર્માણ કરેલા આવાસો બહુ જ સાદા હોવા જોઈએ યાદવોમા તે વખતે મલ્લકુરતી અને પશુ સાથે લડાઈઓ થતી આવો કોઈ આવાસ અગર રટેડીઅમ તેઓએ બાધ્યા હોવા જોઈએ આવો કોઈ જિયાઈ ઉપર આવેલ આવાસ પાણીના મારમાથી બચી ગયો હોય અને તે દારકામા હોવો જોઈએ જરા અવલોખન કરીશુ તો તેવો આવાસ હોય તેવું રચન હાલના મદિરમાથી મળી આવશે

હાલનું મદિર ગોમતીકિનારે સમુદ્રની સરાસરી સપાટીથી ૪૦' જિયાઈએ આવેલ છે મદિરની જિયાઈ ૧૨૫'ની છે આમ સમુદ્રની સપાટીથી ૧૬૫' જિયાઈએ તેની ધમ્મ ફરકે છે

આ મદિર મુખ્ય બે ભાગમા વહેંચાઈ જાય છે

(૧) લાડવા મદિર, પાંચ માળવાળું ૭૫' જિયુ સલામદિર જેના યોગાનમા જિલા રહીને લોકો શ્રીકૃષ્ણચંદ્રના દર્શન કરે છે

(૨) નિજ મદિર, સાત માળવાળું ૧૨૫' જિયુ મુખ્ય મદિર જેમા શ્રીકૃષ્ણ પ્રભુ વિરાજે છે

આ મદિરનો પ્લાન જોતા જણાશે કે તે પૂર્વપશ્ચિમ ૯૦'-૦" અને ઉત્તરદક્ષિણ ૬૨'-૦" માપનું છે કુલ ૮૦ થાલના ઉપર છેક ઉપર સુધી જાય છે આ થાલલાઓ એક જ શિલાના બનાવેલા છે તેમ જ આખા મદિરમા કયા ય કમાન ન હોઈ લીટલ તરીકે કમાનની જગ્યાએ તેવડી જ મોટી બળે ટનની શિલાઓ ચડાવવામા આવી છે આમ સંપૂર્ણ પથ્થરથી ચણતર કરેલ આ મદિર સ્થાપત્ય વિદ્યાની એક અજાયબી છે હાલ ન્યા કમાનો નજરે પડે છે તે પાછળથી ટેકા આપવા જિલી કરેલી છે મૂળ તે મદિર ઉપર જવા માટે સીડીઓ પણ એક પથ્થરમાથી કારી કાઢીને બનાવી છે વળી પથ્થરના બનેલા આ મદિરમા કયા યે ચૂનો કે ગરરા જેવી વસ્તુ પણ વપરાઈ નથી

લાડવા મદિર અને નિજ મદિરને બારીકાઈથી જોશો તો જણાશે કે લાડવા મદિર ત્રણ તરફ symmetrical છે ન્યારે ચોથી દિશામા તેની ઉપર મૂકી દીધું હોય તેવી રીતે નિજ મદિર જિણુ છે મદિરનો પ્લાન જોતા પશુ

લાગશે કે લાડવા મંદિર ચારે દિશામાં ૧૪-૧૪ થાલવા ઉપર (ચોપાટ આકારનો એક મડપ-સ્ટેડીઅમ હશે એની રીતે) બધાયું છે કુલ ૫૬ થાલવા ઉપર પાંચ માળનો મડપ પ્રથમ બધાયો હશે તેની વચ્ચે ૨૫'x૨૫'નું ચોગ્ર ન છે જે રમતગમત કે કુસ્તીનું સ્થળ હશે અને તેમાં યાદવો રમતા, કુસ્તી કરતા કે પશુ સાથે યુદ્ધ કરતા હશે તેની રીતે નીરખવામાં આવે માળેથી જીયાઈને કારણે અનુકૂળતા ઓછી આવે એટલે અરખાઓ જરા બહાર કાઢ્યા છે આમ ૧'-૬" જેટલા બહાર કાઢેલા અરખા ઉપરથી તથા દરેક માળે તે ૨૫'x૨૫'ના ચોગ્રાનમાં જોઈ શકાય એની રીતે ફરતી બેઠક છે

આ આવાસ - લાડવા મંદિર સભાગૃહ તરીકે પણ ઉપયોગમાં આવતું હશે વળી આ મંદિરની બાધણી ખૂબ આદિ છે, તેમાં કશે ખાસ શિલ્પ નથી, જ્યારે નિજ મંદિરની દીવાલો અને અરખાઓ ભારોભાર શિલ્પથી ભરેલા છે એટલે એમ અનુમાન થાય છે કે જ્યારે શિલ્પકળા તેટલી વિકસી નહોતી ત્યારે લાડવા મંદિર બધાયું હતું અને શિલ્પકળાનો વિકાસ થતા નિજ મંદિર તેની ઉપર મૂકી દેવામાં આવ્યું - અર્થાત્ ત્યાર પછી બધાયું

પુરાણમાં વર્ણવેલ સમુદ્રમાં દ્વારકા દૂબી જતા બચી ગયેલ આવાસ તે જ આ ૭૨'x૭૨' અથવા ૧૬'ની પાખવાળી ચોપાટના આકારવાળું લાડવા મંદિર તેને સભાગૃહ તરીકે જ્યારે તે વાપરતા હશે ત્યારે તેમાં ૪૦'x૪૦'ના મડપમાં લોકો બેસતા હશે તે ઇશાન-નૈર્ઋત્ય અને અગ્નિ-વાયવ્ય ૪૦'ના માળનું છે

શ્રીકૃષ્ણ આજથી ૩૩૦૦ વર્ષ ઉપર થયાનું હવે સ્મૃત છે ત્યાર પછી લગભગ ૬૦૦ વર્ષ પછી મૂર્તિપૂજા ભારતમાં આવી આપણે જોઈ ગયા કે જૈન અને હિન્દુની અપેક્ષાએ વેદસાહિત્યમાં ન વર્ણવેલી મૂર્તિપૂજા આપણા ધર્મમાં સ્થાન પામી એટલે નિજ મંદિર જૂનામાં જૂનું ૨૫૦૦ વર્ષ પહેલાનું ગણી શકાય ઇન્દ્રપ્રસ્થમાં સ્થિર થયેલા અનિરુદ્ધ પુત્ર વજ્રનાભના વશમાં કોઈ ખીજા રાજાએ પોતાના વડવાની યાદમાં આ મંદિર બાંધ્યું હશે

સ્કન્દ પુરાણમાં આનું માહત્ત્ય આવે છે સ્કન્દ પુરાણ લગભગ ૧૭૦૦ થી ૧૮૦૦ વર્ષ ઉપર રચાયેલું કહેવાય છે તેથી નિજ મંદિર અવશ્ય પ્રાચીન ગણ્યું જોઈએ આમ તે આજથી ૧૮૦૦ થી ૨૫૦૦ વર્ષ પહેલાં બધાયું છે

નિજ મંદિરનો ઉપરનો ભાગ ખૂબ અર્વાચીન ભાસે છે પણ તે વારંવાર તોડી પાડ્યો હોવાથી ફરી થવાના કારણે અર્વાચીન જણાય છે તેથી મંદિરની અર્વાચીનતા સિદ્ધ થતી નથી વળી એક આશ્લેષ છે કે મંદિર ઉપરનું શિલ્પ એન્દ્ર પ્રાચીન નથી



નિજ મંદિરને પૂર્વ તરફના લાડવા મંદિરના ૧૨ થાંભલાઓ આબુખાબુ ખાંધું છે. તેમાં બરોબર બન્નાં પુરાતન લાડવા મંદિર પૂર્વ દિશામાં પૂરું થતું હશે ત્યાં જ શ્રીકૃષ્ણપ્રભુની મૂર્તિ મૂકેલી છે. પ્રાચીન દ્વારાવતીના સચવાએલા અવશેષ સમા એ લાડવા મંદિરને આવરી લઈ નિજ મંદિર ખાંધવા શ્રીકૃષ્ણવંશી તે રાજ્યએ પોતાના પૂર્વજની વિહારભૂમિને સાચવી ગમ્પી છે. દ્વારકા એ જ દ્વારાવતી છે તેને માટે આ એક વધારે સબળ પ્રમાણ છે.

આ નિજ મંદિર આપણા લુપ્ત ઇતિહાસનું ભૂજપત્ર છે. તેની દીવાલો ઉપર અંકિત થયેલ શિલ્પ અતિ પ્રાચીનથી અતિ અર્વાચીન સુધી બધું જ છે. પીંછાવાળા મુગટવાળા પ્રતિમાઓ જે અનાર્થ મંસ્કૃતિનું પ્રતીક છે - તે પ્રાચીનમાં પ્રાચીન છે અને નિજ મંદિરનું શિખર અતિ અર્વાચીન છે.

આ મંદિર કેવી રીતે બંધાયું હશે તે બાબત ખીલું પછુ અનુમાન થઈ શકે છે. આવડી બબ્બે ટનની શિલાઓ આટલે ઊંચે કેવી રીતે ચડાવી તે વિચારવાલાયક છે. જેમ જેમ મંદિર તેઓ ખાંધતા ગયા, તેમ તેમ તેને રેતીથી પૂરતા ગયા. એ રીતે તેણે પિરામિડ જેવો ઢાળ (inclined plane) બનાવ્યો. તેની ઉપર તેઓ ઢાળમાં આવી મોટી શિલાઓ ચડાવી શક્યા હશે. બ્યારે મંદિર બંધાઈ ગયું ત્યારે તે રેતીથી પુરાઈ ગયું હતું. પછી તે રેતી ખોદી કાઢી આબુ-ખાબુ નાખી દીધી તેથી જ હાલના દ્વારકાના પાયાઓ ખોદતાં કે ટાંકાઓ (basement floor) બનાવતાં રેતી જ નીકળે છે. નિજ મંદિર બંધાતાં યાદ-વોની દ્વારાવતીના ખીજ અવશેષો આમ રેતી નીચે દટાઈ ગયા, જે ખોદવાનો હલ્લુ અવકાશ છે.

આ મંદિર ખાંધવામાં દ્વારકા નજીકની પથ્થરની-સેગટની ખાણોના જ પથ્થર વપરાયા છે, તે રાસાયણિક અને ભૂસ્તરીય રીતે સાબિત થયેલી વાત છે. આવડા મોટા પથ્થરો નજીકમાંથી જ ખોદી કાઢ્યા હોય તે શક્ય છે. દૂરથી લાવવા મુશ્કેલ પડે.

આ મંદિર ઉપર કેટલાંક વિદેશી શિલ્પ નજરે પડે છે. પરીઓ પશુ-દેહવાળી, માનવમુખી ઊડતી પાંખવાળા પરી, પાંખવાળા હાથી, સિંહ, ચોક્રીદાર અને પરી સાથેના સિંહો ત્રીકના ક્ષત્રપો કે સિકંદરની સાથે આવેલ કોઈ સરદારોનું રાજ્ય દ્વારકા ઉપર આવ્યું હોય તેની નિશાની છે. એમ પણ બન્યું હોય કે સમુદ્ર દ્વારા બંદરી વ્યવહારમાં કોઈ પરદેશીએ આની પોતાનું શાસન જમાવ્યું હોય.

દ્વારાવતી ઉપર રાજ્ય કરનારાઓની અસરો તેની દીવાલ ઉપરનાં તોરણો ઉપરથી પરખાઈ આવે છે. કોઈ વખત આ દ્વારાવતી ઉપર પરદેશીઓનું રાજ્ય હતું તો ત્યાર પછી શક, પંડવ અને છેવટે ચૌહાણોએ પણ રાજ્ય કર્યું હશે. ગુપ્તગુપ્તાધીન કેટલાક સિંહો પણ તેમાં છે.

અવતારના દર્શનો કેટલીક પૌરાણિક હકાકતો દર્શાવે છે. પુરાણોના વર્ણનોમા કેટલું ક્ષેપક છે તે તેમા દર્શાવ્યું છે. મત્સ્ય, વરાહ, નૃસિંહ, પરશુરામ આદિ અવતારોના શિવ રૂપ છે. જૌહની અસર હોન કે ગમે તે કારણે ભગવાન પુદ્ગની પ્રતિમા પણ તેમા મૂકી છે.

આબુખાબુના મદિરો ત્રિવિક્રમગયજી અને વેણીમાધવના દહેરા પણ અતિ પ્રાચીન હોવા જોઈએ તેની ઉપર જૈન શિવવાર્તા જેવી પદ્ધતિઓ છે તેનું શિવ, રૂદ્રમણીના મદિરનું શિવ, સાખ્ય લક્ષ્મણના મદિરનું શિવ અને હરસિદ્ધિ માતાના મદિરનું શિવ એક જ જણાય છે.

વેણીમાધવમા રેતાળ પથ્થર ઉપર આટની સુદર છત બનાવી તેણે શિવ કળામા અવધિ કરી છે.

ખીન મદિરોના શિવ વિશે તેના ચિત્રો જ વધુ કહેશે તે ચિત્રોમા શૌધાદિત્ય - શુદ્ધાદિત્ય - ની જગ્યા આગળનું ઉત્ખલ વેદકાલીન છે. યજ્ઞકાળનું એ ઉત્ખલ સોમરસ તૈયાર કરવાના ઉપયોગમા આવતું.

આમ દ્વારકા અને તેની આબુખાબુના પ્રાચીન સ્થળોના દ્રશ્યો રજૂ કર્યા છે. આપ સૌને આવકારું છું કે તેનો અભ્યાસ કરી આપણા યુગપ્રવર્તક શ્રીગુણનો ઇતિહાસ મેળવવામા સહાયભૂત બનો.

શ્રીકૃષ્ણચંદ્રની મૂર્તિ ઉપર યુ સ ૮૩ લખ્યું છે તે શુ વસ્તુ બતાવે છે? યુધિષ્ઠિર મંવત ૮૩ એવો અર્થ જાણેસતો નથી કારણ કે મૂર્તિપૂજન તે વખતે નહોતી.

આપણા મદિરોમા ચાર ખૂણાવાળા સીમા શિખરમા એક બની અદ્વૈતવાદ સૂચવે છે. જ્યારે દક્ષિણના મદિરો શિખર જતા બે ટોચવાળા બની 'પુરુષ અને પ્રતિ એમ દ્વૈતસૂચક છે.

કાર્તિકેય, ગણપતિ, ગદર્વવૃન્દ, ઇત્યાદિ શિવો મૂર્તિવિધાનમા અને મદિર વિધાનમા કેવી રીતે આવવા જોઈએ એ જાણવા પછી આ મદિરમા તેને આપેલું સ્થાન જાણવાથી પણ કાઈકે નિગતો મળશે.

આ જગત મદિરના બન્ને ભાગ ભુંદે ભુંદે સમયે બધાયા છે, તેમા લાડવા મદિરનો મલામકપ યાદવોના સમયથી ઈ સ પૂર્વે ૧૩૦૦ વર્ષ પૂર્વે, નિજ મદિર ઈ સ પૂર્વે ૫૦૦ થી ઈ સ ૨૦૦ સુધીમા બધાલું હતું.

ખાકીના દ્રશ્યો તેની વાત આપોઆપ કહે છે તેથી તે વિષયક ચર્ચા કરતો નથી.

આ વાચનાર અને જોનાર તથા સમજનાર સૌને મારી વિનંતી છે કે તેઓ તેમથી જે નવનીન મેળવે તેનો લાભ સૌને આપે.

## સંજ્ઞાણના સ્થાનિક ઇતિહાસ પર પડેલો પ્રકાશ

અધ્યા. હરિમસાદ શાસ્ત્રી

૧૯૫૫માં મુંબઈ રાજ્યના (હવે મહારાષ્ટ્ર રાજ્યના) ચાણુ જિલ્લાના દહાણુ તાલુકાના ચિંચણી ગામની સીમમાં નવ તામ્રપત્રો પર ક્ષતરેલાં પાંચ શાસન મળેલાં. આ શાસનોના લેખ ‘એપિગ્રાફિયા ઇન્ડિકા’<sup>૧</sup> તથા ‘બુદ્ધિપ્રકાશ’માં<sup>૨</sup> પ્રસિદ્ધ થયા છે. આ દાનશાસનોમાં જળ્યાવેલી હકીકત પરથી સંજ્ઞાણના સ્થાનિક ઇતિહાસ પર કેટલોક નવો પ્રકાશ પડે છે.

પહેલું શાસન રાષ્ટ્રકૂટ રાજા ઇન્દ્રરાજા ઉગ્ગના સમયનું છે. એ શક ૮૪૮ (ઈ. સ. ૯૨૬)નું છે. એ સમયે મંયાન મહલ અર્થાત્ મંજળા પ્રદેશ પર સહ-રિયાર (શહરિયાગં)નો પુત્ર મધુમતિ (મહમ્મદ) ઉર્ફે સગતિપ (સુગત) નામે તાજિક (આરબ) માંડલિકને અમલ ચાલતો હતો. શુર્ગર પ્રતીહારોના પ્રતિ-રપર્દો રાષ્ટ્રકૂટ રાજાઓ આરબોની તરફદારી કરતા ને તેમને પોતાના રાજ્યમાં અધિકાર આપતા એ આરબ અહેવાલોનો અહીં નક્કર દાખલો જોવા મળે છે.

મધુમતિની નિમણૂક કૃષ્ણરાજા બીજા (ઈ. સ. ૮૭૮-૯૦૫)એ કરી હતી, ને એ ઇન્દ્રરાજા ઉગ્ગ (ઈ. સ. ૯૦૫-૨૮)ના સમયમાં એ હોડા પર ચાલુ હતો. એણે (એ પ્રદેશનો) સર્વ વેલાકુલ (બંદર)ના અધિપતિઓને વશ કર્યા હતા, ને ત્યાં પોતાના અધિકારીઓ નીમ્યા હતા. એણે (સંજ્ઞાણ પાસેની) બે નદીઓમાં મક્ત હોડી લઈ જવાની છૂટ આપી હતી તથા ત્યાં એક સન (સદામત) સ્થાપ્યું હતું, જેમાં શાલિ, સૂપ અને ઘૂત છૂટથી આપવામાં આવતા.

આ માંડલિકને પુવ્વેય કે પુર્વેય નામે બાહોશ મંત્રી હતો ને એ મંત્રીને અન્નેય (કે અન્નમય) નામે મિત્ર હતો અન્નેય ભારદ્વાજ ગોત્રના વાસુદેવના પુત્ર

૧. ડી. સી સરકાર, ‘રાષ્ટ્રકૂટ ચાર્ટર્ડ હોમ ચિંચણી’, એ. ઇ, પુ. ૩૨, ભા. ૨, પૃ ૪૫-૧૦

અને ‘ગ્રી ગ્રાન્ટસ હોમ ચિંચણી,’ પૃ ૬૧-૭૬.

૨. હિમાકાન્ત શાહ અને હરિમસાદ શાસ્ત્રી, ‘ચિંચણીમાથી મળેલા પાંચ અપ્રસિદ્ધ તામ્રપત્ર-લેખો’, બુદ્ધિપ્રકાશ, પુ ૧૦૮, પૃ. ૩૧૩-૧૭, ૩૪૭-૪૯; પુ. ૧૦૯, પૃ. ૬૪-૭૦.

નારાયણ ભટ્ટનો પુત્ર હતો એણે મયાન(મંજણ)માં ભગવતીની મઠિકા (દહેરી) બધાવી હતી એમાં અનૈય ઉપરાત રેવણ અને કૌતુકના પણુ નામ જોડાયા છે એની વિનતીથી માહસિક સુગતિપ ઉર્ધ્વ મધુમતિએ મહારાજાધિરાજ ઇન્દ્રરાજ નિત્યવર્ષની અનુમતિથી ભૂમિદાન દીધું હતું ભૂમિદાન સયાનમહલના કોલિમહાર (વિષાય)માં આવેલું કાણાકુક નામે ગામનું તથા દેવીહર ગામની અમુક ભૂમિનું કરવામાં આવેલું આ સ્થળો સયાનમહલમાં આવેલા હોઈ સંજ્ઞાથી અતિદૂર નહિ હોય કોલિમહાર વિષયનો ઉલ્લેખ આની પહેલા શકે ૬૫૩ના દાનશાસનમાં ય આવે છે ૩ કાણાકુક એ સંજ્ઞાની દક્ષિણે ૧૨ માઈલ પર આવેલું કૈનાડ હોઈ શકે

આ ભૂમિદાન એ મઠિકાના સમારકામ માટે, દેવી દશમી(ભગવતી)ના નેવેઘ માટે તથા સયાનની પચગૌડીય મહાપર્વદના નવ માણસોના ભોજન માટે અપાર્થું હતું પચગૌડ એટલે આર્યાવર્તમાં આવેલા પાચ પ્રદેશ-સારસ્વત, કાન્યકુબ્જ, ગૌડ, મૈથિલ અને ઉત્કલ ૪ આ ઉલ્લેખ સંજ્ઞામાં પચગૌડના બ્રાહ્મણોની પર્વદ હોવાની માહિતી પૂરી પાડે છે

આ દાન સયાનના હયમન, પૌર, ધ્રુવ અને વૈષાધિક અધિકારીઓને ભેગા કરીને જાહેર કરવામાં આવ્યું હતું આમાં પૌર અને વૈષાધિક એ પુર (નગર) અને વિષાય(જિલ્લા)ના અધિકારી છે તે ધ્રુવ એ જમીન મહેસૂલ ખાતાનો એક અધિકારી છે એ સમયે સયાનમાં વધેય નામે ધ્રુવ હતો પરંતુ 'હયમન'નો અર્થ વિવાદાસ્પદ છે એનો ઉલ્લેખ ઉત્તર કોંકણના અન્ય લેખો માં પણ આવે છે ને સામાન્યતઃ એને 'સંજ્ઞા'નું રૂપાંતર માનવામાં આવે છે પરંતુ આ લેખમાં એની પહેલા સયાનનો અલગ ઉલ્લેખ કરેલો હોઈ એ કોઈ જુદો અર્થ ધરાવતો હોવાનું સ્પષ્ટ થાય છે શ્રી જે જે મોદી સૂચવે છે તેમ 'હયમન' એ અવેરિતક 'હજમન' અને ફારસી 'અબુમન' સાથે સમઘ ધરાવે છે ને એનો અર્થ પારસી વસાહત હોઈ શકે ૫ આ અનુસાર સંજ્ઞામાં પારસી વસાહત હોવા વિશે ઈ સ ૮૨૬નો ચોક્કસ ઉલ્લેખ ઉપલબ્ધ થાય છે જે આમ હોય, તો આ સ્થળે પારસી જરથોસ્તીઓ કયારે આવી વસેલા એ વિશે જે જુદા જુદા મત પ્રવર્તે છે તે પર એનો અસર પડેલો હોય પારસીઓ સંજ્ઞામાં સ ૮૮૨ (ઈ સ ૬૩૬)માં આવી વસેલા ને એમને આશ્રય આપનાર જાદી રાણા તે ઉત્તર કોંકણના શિવાહાર વશનો રાજા વજ્જડદેવ

૩ રા સી એચ ૭, 'કચ્છ પ્રદેશ આદિ જ્યાત્રવમત્તરસ', જ એ ઈ, પુ ૯ પૃ ૧૪૧ ૪૦

૪ ઈ દિ ક્વા, પુ ૨૮, પૃ ૧૩૩

૫ ઈ એ, પુ ૪૧, પૃ ૧૭૩-૭૬

હોવાનો મત વિરોધ પ્રચલિત છે ૧ પરંતુ આ દાનશાસનમા આવતા 'હયમન' મા પાગસી વસાહતનો અર્થ રહેલો હોય તો પાગસીઓ ત્યાં ઈ સ ૯૨૬ પહેલાં આની વસેલા હોવાનું ક્ષલિત થાય છે વળી એ સમયે ત્યાં શિનાહાર વશની સત્તા હોવાનું પણ શકાર્પદ કરે છે

રાષ્ટ્રકૂટની અહીં સત્તા સ્થપાતા પહેલાં સેલિયુદેશના (દિવગિરિના) યાદ-વેના સત્તા અહીં સુધી પ્રસરી હોવા મલવે છે તો 'કિરસાએ સગ્ગન'મા જણાવેલો 'જાદો ગણો' એ જાદવ (યાદવ) વશનો રાજા હોઈ શકે?

રાષ્ટ્રકૂટ વશમા ઇન્દ્રરાજ ૩૫૫ (ઈ સ ૯૧૫-૨૮) પછી અમોઘવર્ષ ૨૯૦ (ઈ સ ૯૨૮-૨૯), ગોવિન્દગજ ૪૭૦ (ઈ સ ૯૨૯-૩૪), અમોઘ વર્ષ ૩૯૦ (ઈ સ ૯૩૪-૩૯) અને કૃષ્ણરાજ ૩૯૦ (ઈ સ ૯૩૯-૬૭) નામે રાજા થયા

આમાના છેલા રાજાના સમયમા સનાનના લિલ્લમાલદેવ તરફથી એક શામ્ભનપૂર્વક વ્યવસ્થા (કાનૂની નિર્ણય) આપવામા આની આ વ્યવસ્થા લિલ્લમાલદેવ અને એના વારિંગ (અધિકારીઓ) તરફથી કૌતુક મળ્યા અને એની મહાપર્યાયના સ્વાધ્યાયિકાને આપનામા આવેલી છે બિલ્લમાલદેવ ઉર્ફે મધુસૂદન(વિષ્ણુ)ની પ્રતિષ્ઠા સયાનમા લિલ્લમાલ(શ્રીપાવ)ના વણિક અમા ત્યોએ કરી હતી કૌતુકે કરાવેલી મળ્યા અને અગાઉના દાનશાસનમા જણાવેલી અન્નેએ કરાવેલી મળ્યા એક જ છે એના દ્વારમા ભજવતીદેવી(ની મૂર્તિ) હોવાનો પણ અહીં સ્પષ્ટ ઉલ્લેખ આવે છે

લિલ્લમાલદેવ(ના મદિર)ની થોડીક ભૂમિ એ મળ્યાના ઉત્તર ભાગમા એના પ્રાકારની અદર આવી ગયેલી તે અગે શ્રોતક (ભાડા) પેટે મળ્યા તરફથી લિલ્લમાલ (ના મદિર)ને દર દીપોત્સવી(દિવાળી) પ્રમગે ૪૦ દ્રમ્મ દેવા લિલ્લમાલ દેવનો ઓઈ અનુનાથી વિષ્ણુ કે વણિક શ્રોતકની રકમ વધારવાને બહાને કે બીજા કોઈ પ્રકારે મળ્યાનો પ્રાકાર તોડવામા નિમિત્ત બની આનમહત્વા કરે તેની સામે કડક સૂચનાઓ આપવામા આની છે એની રીતે મળ્યાના માથુસો તરફથી દેવના વારિંગને શ્રોતક ન આપવામા આવે તો તે સામે પણ તેની સૂચનાઓ આપનામા આવી છે

આ વ્યવસ્થા-શાનન પંચો માનૂમ પડે છે કે મળ્યામા લિલ્લમાલના વિષ્ણુ તથા વણિકની વસ્તી હતી, તેમણે ત્યાં બિલ્લમાલદેવ મધુસૂદનની પ્રતિષ્ઠા કરી હતી ને એના મદિરની થોડી ભૂમિ એની બાજુમા બસાયેલી મળ્યાના પ્રાકારના ઉત્તર ભાગની અદર દયાઈ હતી આ અગે બને પણ વચ્ચે તીવ્ર

મગગાડ પડી હોય અને લિલ્લમાલદેવના અનુયાયીઓ આત્મહત્યા કરવા કે પ્રકાર તોડવા તૈયાર થયા હોય એનું લાગે છે આ શાસનમાં એ અગે વાર્ષિક લાકુ કરાની કાયમી સમાધાન કગની આપવામાં આવ્યું છે. પછી આ પક્ષ એ રકમ વધારે નહિ કે એ પક્ષ એ આપવાનું ચૂકે નહિ એની સૂચના અપાઈ છે.

આ શાસનમાં મિતિ આપવામાં આવી નથી, પરંતુ એ કૃષ્ણરાજા ઉગ્ગના સમયનો હોઈ સંજ્ઞામાં એના સમય (ઈ. સ. ૯૩૯-૬૭) સુધી, રાષ્ટ્રકૂટોની સત્તા ચાલુ રહી હોવાનું સ્પષ્ટ થાય છે. પરંતુ ઇન્દ્રરાજા ઉગ્ગના સમય પછી આ પ્રદેશના મહામહાલેશ્વર તરીકે આરખો ચાલુ હતા કે કોઈ ખીજા કુલના મહા-મહાલેશ્વર નિભાયા હતા તે વિશે કંઈ જાણવા મળતું નથી.

કૃષ્ણરાજા ઉગ્ગના મૃત્યુ (ઈ. સ. ૯૬૭) પછી થોડા વર્ષમાં રાષ્ટ્રકૂટ સત્તા અસ્ત પામી. એ અરસામાં આ પ્રદેશ પર ઉત્તર કોંકણના શિલાહારોની સત્તા પ્રવર્તી જણાય છે. એ વંશના રાજા વજ્રજડ ૧ હાનો પુત્ર અપરાદિત્ય (ઈ. સ. ૯૯૩-૯૭) પોતાના સમયમાં રાષ્ટ્રકૂટોનું આધિપત્ય રહ્યું ન હોવા છતાં પોતાના પૂર્વજોના પરમરવામી તરીકે એમનો ઉલ્લેખ કરે છે, જ્યારે એના પૌત્ર હિતરાજા (ઈ. સ. ૧૦૨૬-૩૪)ના સમયમાં સયાન પ્રદેશ પર શિલાહાર રાજાઓનું આધિપત્ય પ્રવર્તતું હતું.

। ચિંચણીમાંથી મળેલું ત્રીજું તામ્રપત્ર શિલાહાર વંશના આ હિતરાજાના સમયનું છે. એ લેખની મિતિ શક ૯૫૬ (ઈ. સ. ૧૦૩૪) છે એમાં એ રાજાને મહાસામન્તાધિપતિ, તપરપુર-પરમેશ્વર, સીલાર-નરેન્દ્ર, મહામહાલેશ્વર હિતરાજાદેવ કહ્યો છે. હિતરાજા સયાન પત્તનનો વહીવટ મહામહાલેશ્વર ચામુ-પડરાજાને સોંપ્યો હતો એ સમઘિગત પચમહાશબ્દ, મહાસામન્તાધિપતિને મહા મહાલેશ્વર ઉપરાત નિજજુજવિક્રમાદિત્ય, સાહસચક્રવર્તી, અરિમશ્વલીકાધોશ જુગ્મ, સાદપ્રાકરગાયધ્વસક, વૈરિગ્મકુશ અને નિલુવનનીલ જેવા ખીજા અનેક ખિરુદ ધરાવતો દાનશાસન જે વિવિધ વર્ગને જાહેર કરવામાં આવ્યું છે તેમાં હયમનીય મુખ્યો, વલ્લભો, વ્યવહારિકો, પૌરમુખ્યો, વણિકો, વિધવિકો, સ્થાનમુખ્યો, મહાપાર્વદેશ ઇત્યાદિનો સમાવેશ થાય છે અધિકારીઓમાં અલ્લિય (અની) અને મંદુમત (મહમદ) જેવા આરખોના નામ આવે છે મહાપાર્વદેશ એ અગાઉ જણાવેલી પચગૌડીય મહાપાર્વદના સભ્યો છે.

દાનમાં કૌતુકમહિકામાં ભગવતીની આગળ દીવો કરવા માટે તેમજ સ્વાધ્યાયિક જ્ઞાત્યોના પાદાભ્યગન માટે ઘટિક (ખાજ) સાથે ધાત્યુક (ધાત્યુ) આપવામાં આવી છે એ દાન સ્વાધ્યાયિક આહતને હસ્તમાં અપાયું હતું.

દાનશાસન ધ્રુવ મમ્મલૈયે લખ્યું હતું.

મહામણ્ડલેશ્વર ત્રિભુવનનીલ ચામુકરાજ મહામણ્ડલેશ્વર આહવનીલ વિજ્ઞરાણકનો પુત્ર હતો. એ રાણક વિશે પછીનાં તાત્રપત્રો વધુ માહિતી આપે છે.

વિજ્ઞરાણકને વીજલદેવ કે વિજ્ઞલદેવ પણ કહેતા. એ મોઢ કુલનો હતો. ખદિરાવતી એ કુલની કષ્ટદેવી હતી. વિજ્ઞરાણકના પિતાનું નામ ઐગલદેવ હતું. એણે આ નવું રાજ્ય પોતાના બાહુબળથી મેળવ્યું હતું. એ સમધિગતપત્ર મહાશબ્દ, મહાસામન્તાધિપતિ અને મહામણ્ડલેશ્વર જેવાં સામાન્ય ખિરુદો ઉપરાંત શરણાગતવજ્રપંજર અને તગરપુર પરમેશ્વર જેવાં ખીજાં ખિરુદો ધરાવતો, જે સ્પષ્ટતઃ શિલાહાર રાજાઓનાં ખિરુદોનું અનુકરણ દર્શાવે છે. વિજ્ઞલે યુવરાજ તરીકે તેમજ રાજા તરીકે યથસ્તી પરાક્રમ કર્યો હતાં. એ સંયાનપત્તન મણ્ડલ પર શાસન કરતો હતો, જેમાં સાતસો ગામ આવેલાં હતાં ને જેની વાર્ષિક આવક ૪૦૦૦ ડ્રમ્મની હતી. એનો વિસ્તાર આગશિકા પર્યંત હતો. આગશિકા એ વિરાડ પાસે આવેલું અગાશી છે.

એનાં બે દાનશાસન મળ્યાં છે. એક શક ૯૬૯(ઈ. સ. ૧૦૪૭)નું છે. એમાં એના પાટનગરનું નામ વિજયપુર જણાવ્યું છે, તે એના નામ પરથી વસેલું સંયાનનું ઉપનગર હોવા સંભવે છે. બંને દાનશાસનોમાં સર્વાધિકારી મુમ્મુરક અને દકકુર ડોમ્પલૈયનો ઉલ્લેખ આવે છે. ડોમ્પલૈય એ સમયે સંયાનનગરનો અધિકારી હોવાનું જણાય છે. ખીજા દાનશાસનમાં એ ઉપરાંત મહાપ્રધાન છુદ્દાપૈયનો પણ ઉલ્લેખ આવે છે.

શક ૯૬૯નું દાન કવતિક-મડિકા અર્થાત્ કૌતુક-મડિકા વતી બહુધર અને કાંકુઅ નામે ગૃહસ્થોને તથા મહાદેવ અને લક્ષ્મીધર નામે સ્વાધ્યાયિકોને અપાયું છે. દાનમાં કણ્ણુ-મામનો સિરિકિકા નામે કર કે વેરો આપેલો છે. કણ્ણુ એ સંગળુની દક્ષિણે ૧૨ માઈલ પર આવેલું કૈનાડ છે. 'કૌતુક' ને 'કવતિક'ની જેમ 'કાણ્ણુક' અને 'કણ્ણુ' પણ એક જ નામનાં રૂપ લાગે છે.

ખીજું દાન શક ૯૭૫ (ઈ. સ. ૧૦૫૩)નું છે. એમાં કણ્ણુસા ગામની સિરિકિકા લેખે મળતા ત્રણ ડ્રમ્મની દૈનિક આવક રોજ પચીસ બ્રાહ્મણોને જમાડવા માટે કૌતુકમડિકાના ગૃહસ્થો તથા સ્વાધ્યાયિકોને આપેલી છે. કણ્ણુસા ગામ દમણુની દક્ષિણે પાંચ માઈલ પર દરિયાકિનારા પાસે આવેલું છે. આ દાનશાસન પણ ધ્રુવ મમ્મલૈયે લખ્યું છે. એમાં પણ હવમનનો ઉલ્લેખ આવે છે.

બંને બ્રમ્હિદાન વિજ્ઞલદેવે સૂર્યદેવને અર્ધ આપીને સૌરપર્વ નિમિત્તે

આપેલાં છે. આ પરથી સંજ્ઞાનો એ મોઢ મંડલેશ્વર સૂર્યપૂજક હોવાનું જણાય છે. આ દાનશાસનોમા શિલાહાર રાજ્યોનો ઉલ્લેખ કર્યો નથી, પરંતુ ષષ્ઠ ખીમના ગણદેવી શિલાલેખ (ઈ. સ. ૧૦૪૨) પરથી માલુમ પડે છે કે ત્યારે ગણદેવી સુધી જોવાના કદમ્બોની આણુ પ્રવર્તતી.<sup>૭</sup>

આમ સંયાનની કૌતુક-મઠિકાને ઉદ્દેશીને લખાયેલાં આ પાંચ તામ્રશાસનો (ઈ. સ. ૯૨૬-૧૦૫૩) પરથી સંજ્ઞાનો લગભગ દોઢસો વર્ષના સ્થાનિક ઇતિહાસ પર કેટલોક નવો પ્રકાશ પડે છે.



## ગું આપણે ગુર્જરો હીએ?

અમૃત પડયા

**ગુ**જરાતી પ્રજા એ મહદ્દઅરો ગુર્જર જાતિમાથી ઊતરી આવેલી છે આ વાત એન્ડ્રે સુધી એક સ્વયંસિદ્ધ સત્યના જેવી ગણવા લાગી છે કે આધુનિક ઇતિહાસકારને પણ તેમા ચમસણી કે વા જેવું જણાતું નથી તવારીખના એક તાલેમઈ મ (વિદ્યાર્થી) તરીકે હું પણ એમ જ માનતો હતો પણ જેમ જેમ મારો લાગતીય જાતિઓને લગતો અભ્યાસ આગળ વધતો ગયો અને જેમ જેમ આ વિષયને લગતા મારા અભ્યાસપર્યવનો વધુ ને વધુ થતા ગયા તેમ તેમ મારી શ્રદ્ધા આ સર્વમાન્ય સત્યમાથી ડગતી ચાલી અને હાલ આ બાબતમા હું જે નિરાકરણ પર પહોંચ્યો છું તેની થોડીક માહિતી પ્રસ્તુત લેખ વડે રજૂ કરું છું

ઉત્તર ભારતના પ્રવાસે જતા રાજસ્થાનમા મારવાડ જંકશન મૂક્યા પછી તથા મધ્ય પ્રદેશમા ઈંદોર મૂક્યા પછી લગભગ સઘળે ‘ગૂર્જર’ નામે પશુપાતકોની એક વિશિષ્ટકોમનજરે પડે છે, જે આપણે ત્યાંના ભરવાડ, મહેર, વગેરેના જેવું જીવન ગાળે છે અને દૂધ ઘી વેનીને ગુર્જગન ચલાવે છે મારવાડ જંકશન પછીના રાજસ્થાનમા મેરનાડા (અજમેર), મેવાડ, ઢુપાર (જેપુર), હાડોની (કોટા-ચુદી), અલાવાડ (અવરાપાળુ), ડાગ (કરોલી), મેવાત (ગુડગાવ-અવવર) વગેરે વિસ્તારોમા છ લાખ ગૂર્જરો છે મધ્યપ્રદેશમા માગવા, ગોડવાના (હોશગાનાદ-જખલપુર) પચ મહાલ (ઝાંસી ઝાનીઅર શિવપુરી વચ્ચેનું ક્ષેત્ર), ઝાંસીઅર અને મજ્જૂમિ (આઝ્ઝા-મથુરા)મા ચાર લાખ ગૂર્જરો રહે છે હરીઆણા (દિલ્લી પ્રદેશ)મા તેમની સખ્યા પાત્રીસહજાર જેટલી છે દિલ્લીની પૂર્વે દુઆના (ધમુના-ગંગા વચ્ચે)ના ખુનદશહેર, મેરઝ, સહાગનપુર, વગેરે ક્ષેત્રોમા એ લોકો નજી લાખ જેટલા છે ખુનદશહેરમા ૧૮૫૭મા અંગ્રેજ રાજ્ય વિરુદ્ધ ગૂર્જરોના તોફાનો અને બળવો બાણીતા છે દિલ્લીની ઉત્તરે માળવા (કીરોઝપુર-પંડીઆવા-અબાલા વિસ્તાર)મા સવાલાખ જેટલા ગૂર્જરોની વસ્તી છે એની ઉત્તર તરફના પંચમ ના વિસ્તારોના ગૂર્જરો મુસનમાન છે મઝદીય (જનધર-લુધીઆના)મા સા

હઝાર' જેટલી સંખ્યામાં તેઓ વસે છે, પણ તેઓ અહીં તથા ગુરુદાસપુર અને હોશીઆરપુર વિસ્તારમાં માત્ર શીઆળામાં પોતાની ભેંશો લઈને શિવાલિક (દહેરાદૂન-સિમલા પર્વતમાળા)ની ઉચ્ચ ખીણોમાંથી ઊતરી પડે છે. એની પશ્ચિમોત્તરે કાંગડા, કાશ્મીર તથા પાકિસ્તાનમાં પોકવાડ (રાવલપિન્ડી જૂલાગ) અને હઝારાથી માંડી પેશાવર સુધીના પર્વતોમાં ગૂજરો વસે છે. એ બધા મુસલમાન પશુપાલકો છે. હઝારા એ ગૂજરોની આદિ ભૂમિ ગણાય છે અને ત્યાં એ લોકોની ગણતરી ત્યાંના 'આદિવાસી' લોકો રૂપે થાય છે. વળી ત્યાં એ લોકો જે ભાષા બોલે છે તે 'ગૂજરી' કહેવાય છે જેના પર પંજાબીનું આવરણ હવાઈ ગયું છે. જમ્મુ-કાશ્મીરમાં પણ ગૂજરોની સંખ્યા સાઝાતણુ લાખ જેટલી છે.

ખીજી ખાણુ જેતાં જે ગુજરાત પ્રદેશની પ્રજા મુખ્યત્વે ગૂજરો (પ્રાકૃત: ગૂજ્જર, સંસ્કૃત: ગૂર્જર)માંથી ઊતરી આવેલી લેખાય છે, ત્યાં ઉપર આપણે જોઈએ તેમ, આ નામની કોઈ પૃથક જાતિ અસ્તિત્વ ધરાવતી નથી (Gazetteer of the Bombay Presidency, IX I, Gujarat Population Hindus, 1901, Enthoven, R.E, The Tribes and Castes of Bombay, 1620-2). અહીં પશુપાલક કોમો તે ભરવાડ, રબારી, આયર (અડીર), ચારણુ, મેર, વગેરે છે, પણ ગૂજરો બિલકુલ નથી. એ લોકો હાલ ન હોય એટલું જ નહિ, પણ પ્રાચીનકાળથી જ નથી. ગૂજરોને લગતી પ્રાચીનતમ સાહિત્યિક નોંધ મહાભારત (સભા, ૪૮, ૨૦), પદ્મપુરાણ (૧૯૩, ૫૨) અને ખાણુના હર્ષચરિત (૪થો ઉલ્લાસ)માં મળી આવે છે. એમાં હર્ષ-વર્ધનના પિતા રથાનેશ્વર (કુરુક્ષેત્ર)ના રાજ્ય પ્રભાકરવર્ધનને ગૂર્જરોને જગૃત રાખનાર, ઇત્યાદી રૂપે વર્ણવ્યો છે. ઉત્કીર્ણ લેખોમાં ગૂર્જરોની નોંધ ધરાવતું પ્રાચીનતમ તામ્રપત્ર તે ઈ. ૫૯૫ લગલગનું ગુજરાતમાં નાદિપુરી (નાંદોદરાજ-પીપળા)ના 'ગુર્જરનૃપતિવંશ'ના રાજા દદ્ પહેલાનું મળી આવ્યું છે (એપીગ્રાફીઆ ઇન્ડીકા, ૨, પા. ૧૯; હરિલાલ હર્ષદલાલ મુવ). વળી દક્ષિણના ચાલુક્ય-વંશી સત્યાશ્રયપુલકેશી(ઇ. ૬૦૮-૪૨)ના ઐહોળાના લેખમાં તેણે ગુર્જર દેશ પર વિજય મેળવ્યાની વાત લખી છે (ઇન્ડી. એન્ટી., ૮, પા. ૨૪૨). આ ઉપરથી એટલી હદકિત જણાવવા મળે છે કે હજા સૈકામાં ગૂર્જર નામે એક પ્રજા કુરુક્ષેત્રથી બહુ દૂર નહિ એવા પ્રદેશમાં વસતી હતી અને તેના પર કોઈક રાજ્યવંશ સત્તા ભોગવતો હતો. આ રાજ્યવંશ પોતે ગૂર્જર હતો કે કેમ તે જણાતું નથી, પણ એની શાખા એ જ ગાળામાં ગુજરાત(લાટ)માં નર્મદા-ખીણમાં રથપાઈ ગઈ હતી અને સાથે સાથે એ દરમિયાન એક પ્રદેશનું (લૂણી ખીણ) નામ પણ 'ગૂર્જરના' પડી ચૂક્યું હતું. ખીજું ઐતિહાસિક

પ્રમાણે વડે જણાય છે કે હાલના ગુજરાતની ઉત્તરે લૂણી ખીણમાં શ્રીમાળ (લિલ્લમાળ) નગરની આસપાસ ગૂર્જર રાજ્ય સ્થપાયું હતું. (Glory that was Gurjara Desh, K. M. Munshi, I, 1955, pp.1-17). ઉત્તર ગુજરાત પ્રાચીનકાળમાં ‘આનર્ત’ કહેવાતું હતું (પુરાણોમાં ગુજરાત, ઉમાશંકર જોશી, ૧૯૪૬, પા. ૩૭-૪૩). આ નામ પ્રતિહાર નાગરાટ્ટ ખીજ (ઈ. ૮૦૮-૩૪)ની જ્વાલીઅર પ્રશસ્તિમાં ઉત્તર ગુજરાત માટે વપરાયું છે (રિપોર્ટ આર્કીઓ. સર્વે ઇન્ડીઆ, ૧૯૦૩-૪, પા. ૨૮૧), એટલે આ સૈકા સુધી ગૂર્જર નામ કે ગૂર્જર પ્રજા સાથે ગુજરાતને કોઈ વિશેષ સંબંધ હોય નહિ. નાંદિપુરીના રાજાઓ પોતાને ‘ગૂર્જર’ લખતા નથી, પણ ‘ગૂર્જર પ્રદેશ કે ગૂર્જર પ્રજાના રાજના વંશવેદાના’ હોવાનું જણાવે છે, જેનો અર્થ થયો કે એ પોતે ગૂર્જર-વંશના ન હતા નહિતર આ પ્રમાણે વંશનું નામ લાંબું લખત નહિ.

દશમા સૈકાના મધ્યમાં ઉત્તર ગુજરાતમાં અનહિલ્લપુર પત્તનને આંગણે લોકકથાઓમાં આપણે જેને ‘સોલંકી’ કહીએ છીએ તે ‘ચૌલુક્યવંશ’ના રાજ્યનો આરંભ થયો. (આ ઉકીકત નોંધપાત્ર છે કે આ વંશના મૂલરાજાની માંડી કણ્ઠ-પ્રાધેલા સુધીના સાકાત્રણ સૈકા રાજ્ય કરનાર સઘળા રાજાઓએ પોતાના ઉકીર્ણ લેખોમાં પોતાના વંશનું નામ ‘ચૌલુક્ય’ હોવાનું જણાવ્યું છે. તેમણે પોતાના ઉકીર્ણ લેખોમાં કે તેમના સમકાલીન સાહિત્યકારોએ જૈન ગ્રંથાદિમાં કયાંય ‘સોલંકી’ નામ વાપર્યું નથી). આ ચૌલુક્યો જોકે દક્ષિણમાં કણ્ઠાટક તરફથી ગુજરાતમાં આવેલા, પણ એમના જ લેખોમાં પહેલવહેલી વાર ઉત્તર ગુજરાત માટે ‘આનર્ત’ને બદલે ‘ગૂર્જર દેશ’ નામ વપરાયું છે. એનો અર્થ થયો કે આ નવું નામ આ નવા રાજવંશે નહિ પાડ્યું હોય પણ દમી સદી કે બ્યારે પ્રતિહાર નાગરાટ્ટના લેખમાં ઉત્તર ગુજરાતનું નામ ‘આનર્ત’ આપ્યું છે ત્યારથી માંડી દશમા સૈકા સુધીનાં સો વર્ષના ગાળામાં એનું નામ ‘ગૂર્જર દેશ’ પડી ગયું હતું અને દશમા સૈકામાં એટલે સુધી એમાં પ્રગતિ થઈ કે નવા આવેલા પાટણના ચૌલુક્ય રાજાઓએ એને રાજ્યમાન્યતા આપી હતી અને ત્યારથી એ નામ પ્રચાર પામ્યું છે.

સવાલ એ ઉપસ્થિત થાય છે કે ત્યારે ગુજરાતમાં તેની ઉત્તરે આવેલા રાજસ્થાનના રણપ્રદેશ (ગુર્જરના)માંથી ગુર્જરો આવ્યા જ નથી કે જે ઉકી-કાળે ગુજરાતનું પ્રાચીન સાહિત્ય અને લેખો ટેકા આપે છે, ત્યારે કેવી રીતે ‘આનર્ત’ એ ‘ગૂર્જર દેશ’ કહેવાવા લાગ્યું? એનો ચોક્કસ ખુલાસો મળતો નથી, એટલે તર્કથી કામ લેવાનું રહે છે. ઉત્તરે લૂણી ખીણમાં લિલ્લમાળ (શ્રીમાળ)ની આસપાસ ઉત્તરે જોધપુરના સાંનિધ્ય સુધીના પ્રદેશનું નામ ‘ગુર્જરના’ એટલે

કે 'શુર્જરોથી રક્ષાયેલો પ્રદેશ' એવું હતું. આ હકીકત મુખ્યત્વે પ્રતિહાર ભોજ-  
 'પ્રથમના વિ. સં. ૯૦૦ના મારવાડમાં સીવા ખાતેના તામ્રપત્ર તથા સાતમા  
 સૈકાની અધવચ્ચે આવેલા ચીની પ્રવાસી યુવાન્વાંગની પ્રવાસપોથી પરથી જાણવા  
 મળે છે. શુર્જરો એમની પોતાની વિશિષ્ટ એવી અપભ્રંશ ભાષા બોલતા આ હકીકત  
 સરસ્વતી કંદાલરણ, પ્રાકૃત સર્વસ્વ ઇત્યાદિ ગ્રંથો પરથી જાણાય છે અને આઠમા  
 સૈકાનું 'કુવલયમાલા' તેને ટેકા આપે છે. જોકે શુર્જર લોકો પોતે શુર્જરના  
 (લણી ખીણ)થી ઉત્તર ગુજરાતમાં એક પશુપાલક કોમ તરીકે આવીને વસ્યા  
 નથી, પણ તેઓમાંના કેટલાક લોકો કે જેમણે જૈન ધર્મ અંગીકાર કરેલો અને  
 તેથી વણિક બન્યા, દા. ત. પોરવાડ, વગેરે. તેઓ શ્રીમાળની પડતી થતાં વનરાજ  
 આવડાએ વિ. સં. ૮૦૨માં અનહિલ્લપુર વસાવેલું, ત્યાં તેઓ આવીને વસવા  
 લાગ્યા હતા એવું 'નેમનાથ અરિયુ'ની પુષ્પિકા પરથી જાણાય છે. એમાં કંકુર  
 નિમ્બનું કુકુંબ ખૂબ સમૃદ્ધ અને વગદાર હતું અને વનરાજ તેને પિતાતુલ્ય  
 લેખતો તથા તેના પુત્ર લહરને પોતાનો સેનાપતિ તેણે નીમ્યો હતો. જેમ્સ કેમ્બેલ  
 મુંબઈ ગેઝીટીઅર ૯, ૧, હિંદુ કોમોને લગતા ગ્રંથમાં શુર્જરો સંગંધી પૃથક પ્રક-  
 રણમાં જણાવે છે કે "દશા શ્રીમાળાઓમાં શુર્જર અટક એટલી બધી સામાન્ય  
 છે કે મુસલમાનો એ લોકોને શ્રીમાળા ગૂજર કહે છે." (પા. ૪૯૬). અમદાવાદ  
 ખાતે ૨૦૪૫ જેટલા વૈષ્ણવ ગુજ્જર વાણીઆઓ હોવાનું જેકસન લખે છે.  
 (પા. ૭૧). શ્રીમાળા અને પોરવાડ એ શ્રીમાળના રહેવાસી હતા એ વાત જાણીતી  
 છે. ખંતેની વસ્તી ૧૯૦૧માં અનુક્રમે ૨ લાખ ૧૨ હજાર અને ૪૫ હજાર જેટલી  
 હતી (પા. ૭૩) ને વળી બધા મેથરી વાણીઆ શુર્જર હોવાનું આ વિદ્વાન જણાવે  
 છે. એસવાલો વિષે પણ તેમ જ છે. ખંતેની મંથ્યા લાખો જેટલી થવા બધ  
 છે. વનરાજથી શરૂ કરતાં ચૌલુકચોના અંત સુધી લગભગ છ સૈકા સુધી ગુજ-  
 રાતના રાજકારણમાં આ મૂળ શુર્જર વણિકોનો મોટો હાથ રહેતો આવેલો આ  
 વાત જાણીતી છે. ભારતમાં ગૂજરો અન્યત્ર ફેલાયા તેમ પશુપાલકો રૂપે ગુજ-  
 રાતમાં આવવાને બદલે અહીં તેઓ વણિક કોમોમાં વર્ણાંતર પામીને આવ્યા  
 અને તેથી ઉત્તર ગુજરાતનો તેમના વસવાટનો વિસ્તાર આઠમા સૈકાથી જ શુર્જર  
 દેશ કહેવાતો થયો અને દશમા સૈકામાં બહારના કણ્ઠાટકી એવા ચૌલુક્ય રાજવંશ  
 પાસે પોતાની લાગવગથી આ લોકોએ આખા ઉત્તર ગુજરાતનું આ નામ માન્ય  
 કરાવેલું હોય અને ત્યારથી આ નામ પ્રચલિત બન્યું છે; આ તર્ક, ખીજા પ્રમાણોની  
 અનુપસ્થિતિમાં, વધુ બંધબેસતું આવે છે.

ગૂર્જરો વસ્તુતઃ કાણુ હતા, કયાંથી અને શા માટે ભારત આવેલા આ  
 પ્રાચીનમાં ઘણી ચર્ચાઓ ચાલી છે, પણ કોયડો હજી વજાઉકલ્યો રહ્યો છે.

શ્રી. ચિંતામણુ વિનાયક વૈદ્ય, શ્રી. ગૌરીશંકર હીરાચંદ ઓઝા વગેરે થોડાક વિદ્વાનો કહે છે કે ગૂર્જરા અસલથી અહીંના જ રહેવાસી છે અને બહારથી આવેલા નથી (આ બધી હકીકતો માટે વાચો શ્રી. કનૈયાલાલ મુનશીરચિત, *Glory 'that was gurjaradesh-I, 1955, pp. 1-9*). પણ આ વર્ગના વિદ્વાનો તો ભારતમાં વસતી બધી પ્રાચીન કોમો વિષે એવું જ મતવ્ય સેવે છે, જેમાં શાસ્ત્રીય દૃષ્ટિબિંદુ કરતા સ્વદેશાભિમાન વધુ જણાય છે. ખરી હકીકત આ છે કે ભારત અગર તો જગતના ખીજા કોઈ પણ પ્રદેશમાં કોઈ પ્રજા કદી સ્થિર રહી નથી. દરેક દેશની આમોહવા બદલાયા કરી છે અને તેની સાથે સાથે ખાધાપોરાકીનાં સાધનો પણ બદલાતા, વધતાં કે ઘટતાં આવ્યાં છે અને ખોરાક પર નક્કા માનવ પ્રાણીને પણ અન્ય પ્રાણીઓની જેમ સમયે સમયે એક દેશથી ખીજા દેશમાં જવું પડ્યું છે. આ દૃષ્ટિએ શુષ્કીભવન (Desiccation) એટલે કે લીલાછમ પ્રદેશોને ધીમે ધીમે સૂકાં રણોમાં પલટાવાની ભૌગોલિક ક્રિયા એ 'માનવજાતિ બચારથી' ગામડાં અને નગરો વસાવીને રહેતી થઈ તે સમયના ઇતિહાસમાં મોટો નિર્ણાયક ભાગ ભજવતી આવી છે. અમુક એક પ્રદેશમાં ૫૦ ઈંચ જેટલો વરસાદ પડતો હોય તો ત્યાં જંગલો હોય અને તેમાં પ્રાણીઓ જુદી જાતનાં હોય અને ખેડૂતો ડાંગર પકવી શકે. એથી ઓછા વરસાદની પરિસ્થિતિમાં જંગલો આછાં હોય જેમાં જુદી જાતના પ્રાણીઓ વસે, ગોચર જમીન સારા પ્રમાણમાં હોય એટલે દોર સારી રીતે રાખી શકાય અને ત્યાં ઘઉં પકવી શકાય. જો વરસાદ ૧૦ અને ૫ ઈંચની વચ્ચે હોય તો ચોમાસામાં ગાજરા વગેરેની થોડીક ખેતી થાય, પણ ઘાસચારો ખૂબ થાય જેથી આવા પ્રદેશમાં ખેડૂતો રહેવાનું ન જૂટે જ પમંદ કરે અને પશુપાલકો માટે એવા પ્રદેશો સ્વર્ગ સમાન થઈ પડે છે. ભૌગોલિક વ્યાપ્તિ પ્રમાણે ૧૦ ઈંચથી ઓછા વરસાદવાળા પ્રદેશો 'મરુભૂમિ' કહેવાય છે.

શુષ્કીભવનની ક્રિયામાં અમુક પ્રદેશમાં વરસાદ ૧૦ ઈંચ કરતાં ઘટી જાય તો ખેડૂતો આવા પ્રદેશને છોડીને જતા રહે છે અને પશુપાલકો તેમની જગાએ આવીને વસી જાય છે. આ ક્રમ ઇતિહાસમાં ચાલ્યા કયો છે. અત્યારથી દરેક હજાર વર્ષ પૂર્વે પશ્ચિમમાં આટલાન્ટિક મહાસાગર તટરમ પશ્ચિમ આફ્રિકાથી શુષ્કીભવનની ક્રિયા શરૂ થઈ જે ધીમે ધીમે સમયની સાથે સાથે પૂર્વ તરફ ગતિ કરતી કરતી સહારને આવરીને આઠેક હજાર વર્ષ પૂર્વે મધ્ય-પૂર્વમાં આવી અને ત્યાર પછી મધ્ય એશીઆને સમેટતી હજારેક વર્ષ પૂર્વે ભારતના પશ્ચિમ ભાગને ભરખતી અરાવલ્લી પર્વતમાળાને અડકીને હાલ વિરમી છે.

શુષ્કીભવને મધ્યપૂર્વ અને મધ્યએશીઆની અનેક ખેડૂત પ્રજાઓને પ્રાચીન કાળમાં ભારતમાં સિંધુ ખીણમાં ધોરણી મૂકી છે અને ન્યારે સિંધુ ખીણમાં શુષ્કી-

ભવન આનુભૂતિને ખેડૂતો ત્યાથી ગંગા ખીણમાં પ્રવેશ્યા અને તેમના સ્થાને ઉપરોક્ત  
 દેશ તરફથી પશુપાતક આવેને સિંધુ ખીણમાં વસ્યા વૈદિક આર્યો એનો સરસ  
 દાખલો પૂરો પાડે છે. વેદના વારામાં સિંધુ ખીણમાં વધુ વરસાદ હોવાથી સારી  
 ખેતી થતી અને સરસ્વતી નદી નજીવેદમાં જળાવ્યા પ્રમાણે પર્વતોથી સમુદ્ર  
 સુધી વહેતી હતી અને મરુભૂમિનો ઉલ્લેખ આ વેદમાં નથી. પછીના વૈદિક  
 સાહિત્યમાં સરસ્વતીને ખડિત અને સુકાયેલી જણાવી છે અને તેની સાથે  
 વૈદિક આર્યોને સિંધુ ખીણ ત્યજીને ગંગા ખીણમાં પ્રવેશતા અને વસતા જણાવ્યા  
 છે. ઈ. પૂ. ૧૦૦૦ લગભગનો આ બનાવ લેખી શકાય કારણ કે નજીવેદ  
 (ઈ. પૂ. ૧૫૦૦)માં લોખંડનો ઉલ્લેખ નથી જ્યારે બાકીના વૈદિક સાહિત્યમાં  
 તે છે અને ઈ. પૂ. ૧૦૦૦ લગભગમાં લોખંડનો વપરાશ પશ્ચિમ એશિયામાં  
 સારી કક્ષાએ પહોંચ્યો હતો અને ઈ. પૂ. ૮૦૦ લગભગમાં તે સૈનિકશસ્ત્રો પણ  
 લોખંડના બનેલા હતા. ઈ. પૂ. છઠ્ઠા સદીમાં યુદ્ધના જીવનકાળમાં ઉત્તર  
 ભારતમાં લોહ કયાગ્રનુય રિથર બની ગયું હતું એમ પ્રાચીન સાહિત્ય પરથી  
 જણાવે છે. વૈદિક આર્યોએ શુષ્કીભવનને લઈ સિંધુ ખીણમાંથી ગંગાના  
 પ્રદેશમાં પ્રવેશ કરેલો આ વાત સરસ્વતી સુકાયેલી હતીકત પુરનાર કરે છે  
 અને સિંધુ ખીણમાં ખેડૂતોની જગ્યા બહારથી આવી આવીને પશુપાતકો લેવા  
 લાગ્યા હતા તે હકીકત આભીરો ઇત્યાદિને લગતી નોંધો પરથી જણાય છે.  
 આભીર (અહીર - આયર) જત્ય (ઝટ - જત) અને ગૂર્જર (ગૂર્જર) એ ઉત્તર  
 ભારતની અઘાપિ પશુપાતક ક્ષેત્રો છે અને અનેક રીતે પરસ્પર સંકળાયેલી છે. જે  
 કે પરસ્પર વિવાહસબંધ ધરાવતી નથી એમાં ગૂર્જરો છે. તે આવ્યા એમ એમને  
 લગતી સાહિત્યિક નોંધો પરથી જણાય છે. મહાભારતમાં તેમની નોંધ આભીરો  
 સાથે હોવા છતાં હાલ આપણે એટલું જ કહી શકીએ કે યુનાનવાગના બ્યાન  
 તથા ખીજ પ્રમાણે ભેતા તેઓ છઠ્ઠા સદીની પૂર્વે લૂણી ખીણમાં આવીને  
 વસી ચૂક્યા હતા. પણ એમના પર રાજ્ય કરનાર રાજવંશોએ પોતે એમની  
 પ્રમતા ન હતા આ વાત આ રાજ્યો (પ્રતિહાર, ગૂર્જરનૃપવંશ, ઇત્યાદિ)ના ઉત્કર્ણ  
 લેખો પરથી જણાય છે. રાજસ્થાનના મીના કોમના લોકો કહે છે કે અમારા  
 વડવાઓ પડોહાર (પ્રતિહાર) નામે મઝાર (જોધપુર) પર રાજ્ય ચલાવતા હતા  
 (રાજસ્થાની જાતિયો ટી. જોજ, લે. રમેશચંદ્ર ગુપ્તાચાર્ય, ૧૯૫૦, પા. ૮૩).

હવે પ્રશ્ન એ હવે કરવાનો રહે છે કે લૂણી ખીણમાંથી ગૂર્જરો ઉત્તર  
 ભારતમાં અસન પશુપાતક ગૂર્જરો (ગૂર્જરો) રૂપે કેમ ફેલાયા અને ગૂર્જરાનમાં  
 વણિકાદિ હિંદુકોમો રૂપે કેમ આવ્યા? મરુભૂમિમાં શુષ્કીભવન એ આભીરો  
 - ગૂર્જરો વગેરેના આવવાથી કાંઈ અન્યથા ગયું નહોતું જ્યારે ઈ. પૂ. પ્રથમ

સહસ્રાબ્દીના પાછલા કાળમાં એ ક્રિયા આગળ વધી અને પશુપાલકો માટે પશુ ધાસ્યાગની અછતને લઈ ટકનાનું મુશ્કેલ બન્યું તો એ લોકો એમના પુરો ગામીઓની જેમ ગંગા ખીણ તરફ ચા-ચા અને ધીમે ધીમે ખેતી કરતાં પશુ થયાં રાત્રિ પશુ કચાક કચાક થયાં, દા.ત., રોખાનાડી (જેપુરની ઉત્તરેના પ્રદેશ)માં ન્યા તેઓ બડગૂજર કહેવાય છે એમના આ પ્રસારના ઐતિહાસિક પ્રમાણો ઉપલબ્ધ છે જેના માટે રાજસ્થાન, ઉત્તર પ્રદેશ, મધ્ય પ્રદેશ, પંજાબ, વગેરેના જિલ્લા જેઝીડીઅરો તથા રજવાડાઓના ઇતિહાસપુસ્તકો વગેરે જેવા હાલ મધ્ય પ્રદેશમાં સમથર નામનું ગૂજરવશનું રજવાડું છે ધોલપુર અને ભરતપુર એ જાણના છે હવે એ વિનીન થયા છે સિલ્લમાળ લાગના ઓસીઆ, અનહિલપુર, ઇત્યાદિ ગૂજરોનો એક લાગ ગયો બ્યારે કેટલા ય ગૂજર સમુદાયો ઉત્તરે પંજાબમાં જઈ પહોંચ્યા ન્યા મુસ્લિમ કાળમાં તેઓ ગુજરાત, ગુજરખાન, ગુજરાનવાલા, વગેરે પ્રદેશોમાં ઠરી દામ થયા ને કાશ્મીરમાં પણ પ્રવેશ્યા

હજાર વર્ષ પૂર્વે ઉત્તર ગુજરાત હાલના કરતાં વધુ લીલો પ્રદેશ હતો એ વાત મહમૂદગીઝનીના આક્રમણની હકીકતો, ધર્મારણ્ય, સરસ્વતીપુરાણ, વાયુ પુરાણ (બાયડને લગતું), નાગરખંડ, શ્રીમાળપુરાણ, વગેરે પ્રાચીન સાહિત્ય પરથી જણાય છે, એટલે પશુપાલકોને વસવા માટે અહીં જોઈતા સર્જોગો હતા નહિ દરમિયાન શ્રીમાળ વગેરે નગરોમાં કેટલાક ગુર્જરસમુદાયો ક્ષત્રિય બન્યા અને પછી જૈન થઈ વણિકમાં પલગયા તથા તેવી જ રીતે નગરજીવનને લઈ સોની, સુતાર, દરજી વગેરેના જે ધંધો કરતા થયેલા ગૂજરો માટે ગુજરાતમાં જ વધુ સારી તકો હોય તે સમજી શકાય તેમ છે એટલે નગરવાસી ગૂજરો ગુજરાતમાં આ-ચા અને તેમના પ્રભાવ અને લાગવગ ઇત્યાદિને લઈ પ્રદેશનું નામ ‘ગુજરદેશ’ પડ્યું હોય તે હકીકત આપણે તપાસી છે

પ્રસ્તુત નિબંધમાં ગુજરાતી સાહિત્ય પરિષદના કલકત્તા અધિવેશનના ઇતિહાસ વિભાગના પ્રમુખે (ડૉ હસમુખભાઈ સાકળીઆ) એવી નૂતનેમીની કરી છે કે બે હજાર વર્ષ પૂર્વે ‘મરુભૂમિ’ નામ પ્રચલિત હતું એટલે એ સમયે લુણી ખીણ વગેરે ખેતીલાયક પ્રદેશો હતા એ મારી વાત બરોબર નથી ઉત્તરમાં મારે જણાવવાનું કે શ્રી સાકળીઆજીની આ માન્યતા ભૂવમરેલી છે કાનપ રદદામાના ખીજ સૈકાના ગિરનારના સેખને ઉદ્દેશીને તેઓ જણાવે છે, પણ આ સેખમાં જે શબ્દને તેઓ તથા ખીજઓ ‘મરુકચ્છ’ વાચે છે ત્યાં ‘મ’ તૂટેલો છે અને એ જ સમયના નાશિકના વાસિધી પુત્ર પુત્રમાર્વના સેખમાં કે જેમાં રદદામાના સેખમાં આપેલા છે તે જ ભૌગોલિક નામોનું પુનરાવર્તન છે તેમાં આ નામ ‘ભરકચ્છ’ છે, માટે ઉપરોક્ત નામને ‘મરુકચ્છ’ નહિ પણ ‘ભરકચ્છ’ છે આ સમયના

ખીજ કોઈ ઉત્કર્ષુ લેખમાં ‘મરુભૂમિ’ની નોંધ નથી. પુરાણો ગુપ્તકાળમાં ચાલુ રૂપમાં આવ્યાં એટલે એમાંના ‘મરુ’ નામને તેટલું પ્રાચીન લેખી શકાય નહિ. ખીજ સૈકામાં ‘કચ્છ’નું નામ ‘કચ્છ’ નહિ પણ ‘આભીર’ હતું એટલે ‘મરુ-કચ્છ’ નામ એજમાનામાં શ્રી. સાંકળીઆજી માનતા લાગે છે તેમ સંભવી શકે નહિ, એ તો ‘ભરુ-કચ્છ’ જ હોય. વળી શ્રી. સાંકળીઆજી એમ માનતા લાગે છે કે ‘મરુભૂમિ’ એક વાર થઈ એટલે તેમાં કંઈ વધઘટ ન થાય. મરુભૂમિ ભૌગોલિક નિયમ પ્રમાણે તો ધીમેધીમે વધતી ચાલે અગર તો ઘટતી ચાલે, પણ સ્થિર થઈને ન રહે. વળી આખું પશ્ચિમ રાજસ્થાન એ સંપૂર્ણ મરુભૂમિ નથી. એ ત્યાં ઓળાવતા પ્રમાણુમા છે. ગૂર્જરના એટલે લૂણી ખીણ માટે ચૌલુક્યકાળમાં ‘મરુ-ભૂમિ’ નામ વપરાયું છે, પણ એ પ્રદેશ એના ખરા અર્થમાં હાલ મરુભૂમિ નથી. વળી ખૂબ લીલીછમ ગંગા ખીણના લેખકોને એમની દષ્ટિએ જે પ્રદેશ ‘મરુભૂમિ’ લાગે એ વાત જુદી છે. શ્રી. સાંકળીઆજીને રાજસ્થાનના બધા ભાગોના જેઝેટીઅરો તથા રાજસ્થાનના ભૂગોળ-ઇતિહાસ વિષેનાં હિંદી પુસ્તકો વાંચી જવા હું લલામણુ કરું છું. ખીજ નહિ તો શ્રી. ગૌરીશંકર ઝાઝાતું સાહિત્ય વાંચશે તો બસ થશે.

આ રીતે ગૂજરો સાથે મોટા ભાગની ગુજરાતી પ્રજાને સંબંધ નહિ હોવા છતાં, ગૂજરો ગુજરાતમાં વસવાટ માટે આવ્યા વગર જ આપણે સામાન્ય રીતે ગૂજરો કહેવાતા આવ્યા છીએ અને આપણો પ્રદેશ આ નામે જાણીતો બન્યો છે એ ઇતિહાસની એક બલિહારી છે.



## ગુજરાતમાં મોગલ અને પેશ્વાના સમયના રાજ્યવહીવટ પર એક દૃષ્ટિ

શ્રી નર્મદાશંકર ત્ર્યમ્બકરામ ભટ્ટ

**મો**ગલ બાદશાહ અકબરે ઈ. સ. ૧૫૭૨માં ગુજરાત જીતી લીધું. પછી તેમાં સૂબા મૂકી રાજ્યવ્યવસ્થા કરવામાં આવી. રાજ્યના વિભાગો કરેલા તેને ‘સરકાર’ કહેતા. ગુજરાતને મુખ્ય વિભાગ ગણી તેના તાબામાં ખીજા પેટા ભાગો કરવામાં આવ્યા હતા તેને ‘પરગણુ’ કહેતા. ખંભાત ચાર લાખ પચાસ હજારની ઉપજનું એક વિશિષ્ટ ‘પરગણુ’ હતું; કારણ કે અહીં સમુદ્ર મારફતે વિશેષ પ્રમાણમાં વેપાર ચાલતો.

ખંભાત પરગણાનો રાજ્યવહીવટ કેવી રીતે ચાલતો તે ખાન એહમદીમાં જણાવેલો તારવી શકીએ છીએ. પરંતુ આ ટૂંકા નિર્મંથમાં ખંભાતમાંથી પ્રાપ્ત થયેલાં હસ્તલિખિત ખતપત્રો(દસ્તાવેજો) ઉપરથી નિર્દેશ થતા અધિકારીઓ વિષે કહેવા યત્ન કરવામાં આવ્યો છે.

ખતપત્રો જહાંગીર બાદશાહથી માંડીને મોગલ રાજ્યના છેલ્લા રાજા સુધીનાં મળ્યાં છે. ખતપત્રો બે રીતનાં મળ્યાં છે. એક ફારસીમાં લખાયેલાં કે જેને ‘કાજખત’ અથવા ‘શરાફીખત’ કહેવામાં આવતું. જેમકે વિ મં. ૧૭૬૬ના વરખે વૈશાખ સુદિ ૩ ને વાર ગરેડના ખતમાં લખ્યું છે કે ‘રૂપૈયા ૧૨૦૧ અંકે બારસેહે એક અમને પોતા છે. તેનું ૫૧ શરાફી કાજ મેહેમુદસર કાજની મોહોર સાથે કરી આપું છે.” આ ફારસી ભાષામાં લખાયેલાં ખતો કાજની કચેરીમાં રજૂ થતાં, અને તેના ઉપરના ભાગમાં કાજના નામનો સિક્કો પાડી આપવામાં આવતો; ક્યારેક ક્યારેક ખતમાં બખ્ષે સિક્કા પાડેલા જોવામાં આવે છે. ખીજાં ખત બાળબોધ લિપિમાં અને ગુજરાતી ભાષામાં લખાયેલાં મળ્યાં છે. આ ખતો ફારસીખતો જેટલું જ અગત્યનું સ્થાન ભોગવતાં, માત્ર તેના ઉપર કાજની મોહોર ન પડતી.

ખતપત્રો લખનારા મોટેભાગે નાગરો હતા. તેઓ ફારસી તથા ગુજરાતી બોલતા હતા. વળી રાજ્યના અધિકારીઓમાંથી સંપૂર્ણ વાકેફ રહેતા. દિલ્હીના

રાજથી માડીને છેલ્લામાં છેલ્લો કયો અધિકારી હાલ છે અને કયો બદલાયો છે તે તેઓ પૂરી રીતે જાણતા; અને તે હકીકત તે ખતપત્રમાં જણાવતા. ખતપત્ર લખવાની પદ્ધતિ લગભગ એક સરખી હતી હસ્તલિખિત બધા જ ખતપત્રોમાં એક સરખી પદ્ધતિ દેખાય છે પ્રત્યેક ગુજરાતી દસ્તાવેજમાં નીચે પ્રમાણે અધિકારીઓ, તેમના ઓદ્ધા અને નામ સાથે લખવામાં આવતા (૧) દિલ્હીનો બાદશાહ, (૨) ગુજરાતનો સૂબો (અમદાવાદ), (૩) ગુજરાતના સૂબાનો દીવાન (અમદાવાદ), (૪) ખલાતનો હાકેમ, (૫) ખલાતના હાકેમનો દીવાન, (૬) ખલાતના ન્યાયકર્તા, (૭) ખલાતના કાજી, (૮) કોટવાળ, (૯) વાકાનિવેશ, આ પ્રમાણે લખતા વળી મોગલ સમયના પાછલા ભાગમાં પેશવાઓ ગુજરાતમાં ચોથ ઉધરાવતા, તે વખતે ગુજરાતમાં પોતાના અમલદારો મૂકતા અને ખતપત્રોમાં મોગલ અધિકારીઓના નામો સાથે પેશવાના અધિકારીઓના નામો મૂકવામાં આવતા, એટલે કે બેવડા નામો મુકાતા. (જુઓ સાથેનું પત્રક)

**દિલ્હીનો બાદશાહ:** ખતપત્રોમાં પ્રારંભમાં મિતિ લખ્યા બાદ પાદશાહનું નામ લખવામાં આવતું તેને માટે “પાદશાહ શ્રી શ્રી ૭ સુલતાન અવરગજેબ આલમગીર પાદશાહ ધારમિક, સત્યવાદી, વાચા અવિચલ, યનનકુલતિલક, સકલરાય શિરોમણી, મહારાજ રાજરાજેશ્વર, વળી અશ્વપતિ, ગજપતિ, નરપતિ, સિંહાસનપતિ, છત્ર ચામરાધિપતિ, ધર્મધુરધર, પૃથ્વીપતિ વગેરે વિશેષણો વાપરવામાં આવતા ઔરંગઝેબ પછીના પાદશાહો માટે થોડા વિશેષણો વપરાયા છે.

**શ્રી ગુજરાત મધે સૂબો:** પાદશાહના નામ પછી તરત જ ગુજરાતના સૂબાનું નામ લખવામાં આવતું, અને સઘળા સૂબાઓ માટે “સોબે સાહેબ શ્રી પ.....” એમ લખાતું

સૂબેદારની નિમણૂક પાદશાહ તરફથી થતી તેની ખાસ ફરજને સુલેહ જાળવવી, મહેસૂલ સરજતાથી અને સફળતાથી ઉધરાવવું અને તેના જે બાદશાહી ફરમાનો અને દસ્તુરો મોકલવામાં આવે તેનો અમલ કરવો નવો સૂબેદાર પોતાના પ્રાંતમાં જવા નીકળતો તે મુખ્ય દીવાન તેને ઘણી સૂચનાઓ આપતો સારું વર્તન રાખી બીજાને રાજી રાખના, જુલમગારોને દબાવી દેવા, લાયક માણસોને બંદી કરવા લલામણુ કરવી વગેરે કાર્ય તેને કરવાનું હતું

**સૂબાનો દીવાન.** ખતપત્રોમાં ગુજરાતના સૂબા પછી તેના દીવાનનું નામ લખવામાં આવતું પ્રાંતિક દીવાનને શાહી દીવાન પમંદ કરતો અને તેના હુકમ અનુસાર વર્તતો, અને તેની સાથે પત્રવહેવાર ચલાવતો તે સૂબેદારનો હરીફ હતો, બંને જાણને એકબીજા ઉપર દેખરેખ રાખવાની હતી દીવાનની ફરજ એ હતી કે ખેતી અને ગામડાની આબાદી કયા પ્રયત્ન કરવો બાકી વસૂલાત કરવી

**ખંભાતનો હાકેમ :** ખંભાત અમદાવાદના સૂબાના તાબામાં હતું. તે ‘પરગણું’ કહેવાતું, તદુપરાંત ખતપત્રોમાં “ખંભાત ચોરાસી” અથવા “ખંભાત ચોખંડી” અથવા “ખાલસે ખંભાત” એમ લખવામાં આવતું. મિરાતે એહમદીમાં ખંભાતના મુખ્ય અમલદારને ‘મુત્સદ્દી’ લખવામાં આવ્યો છે; ન્યારે દસ્તાવેજ ભાષામાં “ખંભાત ખાલસે હવાસે હાકેમ” શબ્દો લખવામાં આવતા. ‘મુત્સદ્દી’નો હોદ્દો બહુ જવાબદારીવાળો હતો. ખંભાત ખાલસાની બંદરની આવકગવક, જમીનની આવકગવક વગેરેના હાસિલની આવક લેવાતી. બંદર ઉપર ન્યાં જઠાત લેવાતી તે સ્થળને ‘કુરજે’ કહેતા. આજે પણ તે સ્થળ ‘કુરજ’ના નામથી જાણીતું છે. જમીન માર્ગે કપાસમંડી, ઘીમંડી, લાકડીની મંડી, મીઠામંડી વગેરે મંડીઓમાં માલ આવતો; તેની જઠાત લેવાતી; ખંભાતમાં આજે પણ ‘મંડી’ની પ્રખ્યાત જગતે ‘જૂની મંડાઈ’ કહેવામાં આવે છે. આવક સિવાયનાં ખર્ચાં ફોજદારી કામોમાં પણ ખ્યાન રાખતું પડતું.

**હાકેમનો દીવાન :** મુત્સદ્દીના હાથ નીચે દીવાન રાખવામાં આવતો. તે મુત્સદ્દીના કામમાં ઘણી મદદ કરતો. લગભગ આખું કામ ઉપાડી લેતો એમ કહીએ તો પણ ચાલે.

**ન્યાયખાતું :** ખતપત્રોમાં ‘ન્યાયકર્તા’ શબ્દ વાપર્યો છે અને તેના ઉપરીને “અદાલતના દારોગા” કહેવામાં આવતા. એટલે તે ‘કાજ’થી જુદો હોદ્દો ધરાવતી વ્યક્તિ હતી. કેટલાંક ખતપત્રોમાં ‘અદાલતના દારોગા’ અને ‘કાજ’ એમ બેઉ નામો જુદાં લખવામાં આવતાં; અને કેટલાંકમાં માત્ર ‘કાજ’ લખવામાં આવતું. દસ્તાવેજોની નોંધણીનું કામ, ‘કાજ’ પાસે થતું અને તે તેના ઉપર ‘મોહોર’ મારી આપતા. ખીજા ચોરી, લડાઈ વગેરેના કેસો અદાલતના દારોગા પાસે ચાલતા.

**કોટવાળ :** શહેરના રક્ષણ માટે જુદાં જુદાં ક્ષેત્રો નક્કી કરવામાં આવતાં. ત્યાં સિપાઈઓ તથા ફોજદારો વગેરે રહેતા. તે બધાના ઉપરી તરીકે મુખ્ય અધિકારી ‘કોટવાળ’ કહેવાતો. તેના તાબામાં પોલીસદળ રહેતું. ન્યારે બાદશાહ કે પ્રાંતનો સૂબેદાર ન્યાયસભામાં બિરાજતો હોય ત્યારે તેણે ત્યાં હાજરી આપવી જોઈએ. વળી પોતાના તાબાના ઘોડેસવાર, પાથદળની લશ્કરની સંખ્યા, તીર, ભાયાં વગેરેની બરાબર ગણતરી કરવી; તથા જે કેદી નિર્દોષ જણાય તેનો અછેવાલ ઉપરી અધિકારીને લખી મોકલવો; શહેરનું રક્ષણ કરવું, બહાર રસ્તા ઉપર કોટવાળની કચેરી સામે એક ચળૂતરો બાંધતા, જેના ઉપર હરામખોરોને ખડા કરવામાં આવતા; વગેરે ઘણું કામ કરતા.

**વાકાનવેશ (વાકાઇનવેશ) :**—એ બજાર આપનાર અમલદાર હતો; અને તેનું નામ ખતપત્રોમાં લખવામાં આવતું. એટલે તે એક વજનદાર અમલદાર ગણાતો. અમદાવાદ કે દિલ્હીથી જે સમાચારો મળતા તે વાકાનવેશ મારફતે. તેના ચાર

પ્રકાર જણાવ્યા છે (૧) વાકાઈનવેશ, (૨) સવાનિહં નમાગ, (૩) ખુદિયાનવીશ, આ ત્રણ લેખી અહેવાલો મોકલતા અને (૪) હલકારા - જેપિયા આ શબ્દનો વ્યવહારમાં અર્થ જાસૂસ થતો તે મોઢાની ખમર વાવતો વાકાનરીસ અને સવાનિહં એ રજીસ્ટ્રેશન લશ્કરીની સાથે રહેના દરેક પ્રાતમા અને મોગ શહેરમાં તે મયમ નિમાતા જ્યારે સવાનિહં - નિગાહ ખાસ જગ્યાઓએ અને ખાસ સમયે નિમાતા જ્યારે પ્રાતિક હોકમ જાહેર દરબાર ભરતો, ત્યારે વાકાઈનવેશ હાજર રહેતો, અને બનાવોની નોંધ કરતો, તે નોંધ સૂબેદારને અથવા ઉપરીને જણાવતો 'ખુદિયા નવીસ' અથવા 'ગુપ્ત લેખક' બહુ ગુપ્ત પ્રતિનિધિ હતો તે સ્થાનિક અધિકારીઓને જણાવ્યા સિવાય ખાનગી બનાવોની નોંધ લખી મોકલતો ધણી વખત સ્થાનિક અધિકારીઓ તેનું નામ પણ જાણતા નહિ 'હલકારા'ના સંદેશ ડાકચોટીના દારોગા તરફ મોકલવામાં આવતા આ ચારે પ્રકારના અખ બારનવેરોનો ઉપરી તે 'દારોગા' હતો તેના હુકમ પ્રમાણે કરવું પડતું

ઉપર જણાવ્યા ઉપરાંત બદરના રક્ષણ માટેનું ખાતું (નીકાસૈન્ય) તથા ખીજ ખાતા અને તેના અમનદારો હતા

**ટકશાળના દારોગા** ખલાતમાં મોગલ સમનમાં સિલ્કા પાડવામાં આવતા જહાગીર બાદશાહ ખલાતમાં આવ્યો ત્યારે તેણે સોનાના સિલ્કા પડાવ્યા હતા ખલાતમાં ટકશાળ હતી તેમાં પડતા રૂપિયાનું વજન ૧૧૧૧ માસા હતું ખત પત્રોમાં જણાવવામાં આવતું કે "અમદાવાદ અથવા ખલાતની ટકશાળના રૂપિયા જ્યારે જેવા પડે તેવા દેવા" આ ટકશાળ મોગલાઈ સમય પૂરો થયો ત્યાં સુધી તથા પેશવા સરકારના સમનના ખતપત્રો વિ સ ૧૮૨૫, ૧૮૩૨ વર્ગે મળ્યા છે તેમાં જણાવ્યું છે કે "પોહોલા માસા ૧૧૧૧ ખલાતની ટકશાળના દેવા" આ ઉપરથી જણાય છે કે નવાબ સાહેબોનો અમલ ગયો છતાં સિલ્કા તેમના પડવાના ચાલુ હતા ખલાતના નવાબ સાહેબોએ ઈ સ ૧૮૨૫ પછી પોતાના સિલ્કા પાડ્યા હશે ખલાતમાંથી ટકશાળ ઈ સ ૧૮૦૧માં બંધ કરવામાં આવી

**પેશવાના અમલદારો** મરાઠાઓએ ઈ સ ૧૭૫૩ના એપ્રિલની ખીજ તારીખે અમદાવાદ પોતાના હાલે લીધું ત્યાર પછી તેઓએ પોતાના અમલદારો મૂકવા માડ્યા તેમના તરફથી પેશવાઓએ ખલાત ઉપર ચકાઈ કરતા, વળી ખલાતમાં પોતાની કચેરી સ્થાપી હતી જે જે અધિકારો ઉપર મોગલ અધિકારીઓ હતા તેમની સાથે પોતાના અમલદારો મૂકના, આથી દરેક સ્થળે બન્ને અધિકારીઓ હતા ખતપત્રોમાં મોગલ અને પેશવા એમ બંને અધિકારીઓના નામો લખવામાં આવતા એટલે દ્વિરાજ પદ્ધતિ જેવા દેખાવ થતો ઈ સ ૧૮૧૮માં જ્યારે પેશવા સરકારે અંગ્રેજોને સર્વ અધિકાર સોંપી દીધા ત્યાં સુધી ખલાતમાં તે પ્રમાણે બંને સત્તાઓ રહી

નંબર	દિલ્હીનો પાદશાહ	વિક્રમ સંવત	ગુજરાતનો સૂબો (અમદાવાદમાં)	ગુજરાતના સૂબાનો દીવાન	ખંણતનો હોકમ
૧	૨	૩	૪	૫	૬
૧	શ્રી. જહાંગીર (વિ.મં. ૧૬૬૧ થી ૧૬૮૩)	વિ. મં. ૧૬૮૩ના કાગજુ વદ ૩, ગુરુ	નવાજ ખાનજહાંન (સત્તરમો સૂબો)	મીરજી મહમદ સદી	મીરજી મોજીધન દપકડકાં તેના મુકામ —મીરજી બાવાળથી
૨	શ્રી. શાહજહાં (વિ.મં. ૧૬૮૩ થી ૧૭૧૪)	વિ. સં. ૧૬૮૭ના કારતક વદ ૧૦, ગુરુ	શેરખાન (અઢારમો સૂબો)	મીરજી ખોજજહાં	મીરજી માખૂરમલક તેના મુકામ મીરજી કાદીર
૩	"	વિ. મં. ૧૬૯૦ના કારતક વદ ૧૦, ગુરુ	બાકરખાન (વીસમો સૂબો)	—	માખૂરમલક (હાલમાં સુરત)
૪	"	વિ. સં. ૧૭૧૦ના કાગજુ વદ ૧	શાહરિયાખાન (બીસમો સૂબો)	મીરજી એબી	મીયાં હાફસન (હાલમાં સુરત)
	"	વિ. મં. ૧૭૧૩ના માગશર વદ ૧૨, બોમ	શાહજહાં— મુગલખાન (બોગજુવીસમો)	રહીમખાન	અબ્દુલસલીહ
૬	"	વિ. મં. ૧૭૧૫ના આવજુ વદ ૧૧	જસવતરાવ (એકત્રીસમો સૂબો)	મીરજી રહીમખાન	અબ્દુલસલીહ
૭	શ્રી. ઔરંગઝેબ (વિ.મં. ૧૭૧૪થી ૧૭૬૩)	વિ. મં. ૧૭૨૦ના માગશર સુદ ૫, બોમ	મોહોબતખાન (બત્રીસમો સૂબો)	મુકરબખાન	મીર અબ્દુલ
૮	શ્રી. ઔરંગઝેબ	વિ. મં. ૧૭૨૧ના માગશર વદ ૬	મોહોબતખાન (ત્રીસમો સૂબો)	મીરજી મુકરબખાન	—
૯	"	વિ. મં. ૧૭૨૭ના પોષ વદ ૬, ગુરુ	નવાજ શ્રી. બાહુરખાન (૩૩મો સૂબો)	મીરજી હાસમ	મીયાં હકીક મુદાફર
	"	વિ. મં. ૧૭૨૮ના ચૈત્ર વદ ૪	જસવંતસિંહ (૩૪મો સૂબો ફરી)	મીરજી હાસમ	—

ખંભાતના હોદ્દામેનો દીવાન ૭	ખંભાતના ન્યાયકર્તા ૮	ખંભાતના કાજ ૯	ઘાટવાલ ૧૦	વાકાનિવેશ ૧૧
દીવાન શ્રી દાકુર ભગવતીદાસ	—	કાજ શ્રી મહંમદ ભહિલ	મીર હાજી	—
દીવાન દાકુર ભગવતીદાસ	—	કાજ મહંમદ ભહિલ	આગા આરબ	—
વાન દાકુર ભગવતીદાસ	—	મહંમદ ભહિલ	મીર કમલા	—
દીવાન ઇ. ગોકળદાસ	મીરજી આગાજલાલ	મીરજી મહંમદ	મીરજી સાહેબ	—
દીવાન ઇ. કુશોત્તમદાસ	—	મહંમદ ભાહીર	અમીર અલાકુલ	મીરજી મેહમુદ
દીવાન ઇ. ચિત્તમણ	—	મહંમદ ભાહીર	મીર કાસમબેગ	મીરજી મેહમુદબેગ
ચોધવદાસ	—	મહંમદ ભહિલ	મીયાં ફરાસન	મીર એહમદ
ઇ. કમલ	—	મહંમદ ભહિલ	—	—
હકીમ વાઘારસી- દાસ	—	મહંમદ શરીફ	મીર મોહંમદ	મીરજી બાકર
મનોહરદાસ	—	મહંમદ સૈયદ શરીફ	—	—

નંબર	દિલ્હીનો ખાદશાહ	વિક્રમ સંવત	સુજરાતનો સૂબો (અમદાવાદમાં)	સુજરાતના સૂબાનો દીવાન	ખલાતનો હકેમ
૧	૨	૩	૪	૫	૬
૧૧	ઘોરગળ્લેખ	વિ. સં. ૧૭૩૦ના માગશર સુદ ૩, સોમ	મીર મેહમદ અમીખાન (ઉપમો સૂબો)	સેખ નગમદી એહમદ	યુસ્તીખાન (સુરત મધે છે)
૧૨	"	વિ. સં. ૧૭૩૧ વૈશાખ સુદ ૯, શુક્ર	મીર મેહમદ અમીખાન (ઉપમો સૂબો)	"	મીરજાં કાસીમ
૧૩	"	વિ. સં. ૧૭૩૫ જેઠ સુદ ૧૦	મોમીનખાન	—	મીરજાં કાસીમખેળ
૧૪	"	વિ. સં. ૧૭૩૮ આવશ્ય સુદ ૧૩	મેહમુદ અમીખાન	મીરજાં અબદલ હતીફ	અબદલ હતીફ
૧૫	"	વિ. સં. ૧૭૪૭ કારતક વદ ૬, બોમ	સુઅતખાન	અનામતખાન	મીરજાં મેહમુદ
૧૬	"	વિ. સં. ૧૭૪૮ માગશર સુદ ૩, ગરેઠિ	"	"	સત્રમખાન
૧૭	"	૧૭૫૦ આવશ્ય વદ ૧૧	સુઅતખાન	અમાનતખાન	મીરજાં મેહમુદસાધ
૧૮	"	૧૭૫૬ આમો સુદ ૧૦, શુક્ર	સાહઅલ આગમ તારા	ખોજહમીદ —	મીરજાં મેહમુદ
૧૯	"	૧૭૬૨ ચૈત્ર સુદ ૨, બોમ	"	"	અનામતખાન તે હમણા સુરત છે તેના મુકયા ખોજ રહેમતકુલા
૨૦	બહાદુરશાહ (વિ. સં. ૧૭૬૩ થી ૧૭૬૮)	૧૭૬૭ ફાગણ સુદ ૭, સોમ	ગાજીદીનખાન	—	અઈતિમાનખાન
૧	બહાદુરશાહ (વિ. સં. ૧૭૬૮ થી ૧૭૬૯)	૧૭૬૮ વૈશાખ સુદ ૧, શુક્ર	નવાય શ્રી અનામતખાન	શરીઅમખાન	અહુવરખાન

ખેડાતના હાકિમને દીવાન ૭	ખેડાતના ન્યાયકર્તા ૮	ખેડાતના હાજી ૯	ઘેટવાલ ૧૦	વાકાનિવેશ ૧૧
રતનજી	આગાજસાલ	હાજી સૈયદ શરીફ	મીર ખેરમુદ	સૈયદ કરીમ
મનોહરદાસ	—	”	આઝખખાન	—
કા. રંગીલદાસ મનોહરદાસ	—	બાન મહંમદ	મેહંમદ	ફતોહખાન
ભટ્ટિયાખાન	—	”	બલાખીબેગ	અબદલ બકા
જગજીખણુદાસ	જસાલદીન	મેહમુદ માણદયા	શેખ નૂરમેહમુદ	સૈયદ મીર અમીન
”	—	”	મેહમુદ આકીત	સૈયદ નામા ઉલા
કા. જગજીખણુદાસ	—	અબદલગઢીમ	મીર મેહમુદ સરીફ	મીર અબદલ રહીમ
જગજીખણુદાસ	વારસબેગ	અનાઉલા	મુરલાબેગ	હાજી મીર અબદલરહીમ
—	શેખ મહેમુદ	”	હાજી હસી કુલી	”
—	—	—	બુલેખાન	—
—	શેખ અબદુલ	સૈયદ અબદુલ રહેમાન	ખોજ અઝીઝબેગ	મીર હસમતદીન



નંબર ૧	દિલ્હીનો પાદશાહ ૨	વિક્રમ સંવત ૩	ગુજરાતનો સૂબો (અમદાવાદમાં) ૪	ગુજરાતના સૂબાનો દીવાન ૫	ખંભાતનો હાકેમ ૬
૨૨	ફારુકશિયર (વિ.સં. ૧૭૬૬ થી ૧૭૭૧)	૧૭૭૩ ખીઝ જેઠ વદ ૧૨	ખાન દોહોરખાન તેમના વતી ખોજ હમીદખાન	હૈદર કુલીખાન	હૈદરકુલીખાન હમણ મુત છે
૨૩	"	૧૭૭૪ જેઠ સુદ ૮, સોમ	નવાબ હૈદર કુલીખાન	નવાબ હૈદર કુલીખાન	મીરજાં શુકલાબેગ
૨૪	મેહમુદશાહ (વિ. સં. ૧૭૭૫ થી ૧૮૦૪)	૧૭૭૬ વૈશાખ વદ ૨, ગુરુ	મહારાજ નવાબ અહમદસિદહ	શેખ રોહીલાખાન	મીરજાં મેકમદ અશરફખાન
૨૫	"	૧૭૮૧ ફાગણ વદ ૧૧	અબેસિંગ	અબદલ- ગનીખાન	મોમીનખાન અમદાવાદ છે. તેના મુકયા હુકુતેઅલીખાન
૨૬	મેહમુદશાહ	૧૭૮૨ મહા સુદ ૮, શનિ	શેર હુસૈનખાન	મોમીનખાન	શેર હુસૈનખાન હાલ રાજનગર છે. તેના મુકયા મીર આગા- લલા બેગ
૨૭	"	૧૭૮૪ પોષ સુદ ૮ સોમ	નવાબ શ્રી શેર હુસૈનખાન	અબદલ... ગણી	મીર ખંસદખાન હાલ રાજનગર છે
૨૮	"	૧૭૮૬ પોષ સુદ ૩, શનિ	નવાબ મહારાજ અબેસેંગ	અબદલ- ગનીખાન	મોમીનખાન હાલ અમદાવાદ છે. તેમના મુકયા મીરજાં લતીફઅલીખાન
૨૯	"	૧૭૮૪ વૈશાખ સુદ ૪, સોમ	નવાબ મોમીન- ખાન અમદાવાદ મધે છે	અબદલ- હુસૈનખાન	નવાબ મોમીનખાન હાલ અમદાવાદ છે તેના મુકયા મીરજાં નોગમખાન
	"	૧૭૮૭ અષાઢ સુદ ૩, શુક્ર	મોમીનખાન	અબદલ- હુસૈનખાન	મોમીનખાન

માતના હાકિમનો દીવાન ૭	ખંભાતના ન્યાયકર્તા ૮	ખંભાતના કાજ ૯	ટોટવાલ ૧૦	વાકાનિવેશ ૧૧
મહેતા મનોરમદાસ	મીરજી શુકલાબેગ	સૈયદ અબ્દુલ રહેમાન	સુભતખાન	સૈયદ મનસુર
મહેતા વલ્લભરામ	આગા ઈસક	મહેમદ હાસમ	—	—
મહેતા કેવલરામ	—	શેખ મહેમદ	—	મીરજી
—	હજીયર અલીખાન	મીર માસુમ તેના મુકયા સૈયદઆદ અલી	સીધી મસુર	હીત અલીખાન
જામખંડાસ	શેખ મેમદહસન	મીર માહુમદ	અલરામ બેગ	નન્નમઅલીખાન
મહેતા ...	સયદઅલી	મીર માસુમ હજીરમાં છે	ખેજન હાફિય	શેખ નન્નમઅલી
મહેતા નાનાલાલ	મીરજી અબ્દુલગુલા બેગ	મીર માસુમ તેના મુકયા સૈયદ અબ્દુલ હાસમ	સીધી મસુર	સફતર અલીખાન
મહેતા આબુદરામજી	કાજ સદેઅલી	કાજ શેખ મેહમદ સુરત મધે છે તેના મુકયા શેખ અલીયર	સીધી સલ્તિયર	મીર અલરામ
મહેતા આબુદરામ	—	બાફરખાન	—	—

નંબર ૧	દિલ્હીનો પાદશાહ ૨	વિક્રમ મંવત ૩	ગુજરાનનો સૂબો (અમદાવાદમાં) ૪	ગુજરાનના સૂબાનો દીવાન ૫	ખંચાતને હાકેમ ૬
૩૧	મેહમુદ શાહ	૧૮૦૦ પોપ સુદ ૯, શ્રોમ	મોમીનખાન	અમરુલ- હુસેનખાન	મીરજાં નીલમખાન
૩૨	એહમદશાહ (વિ. સં. ૧૮૦૪ થી ૧૮૧૦)	૧૮૦૫ ફાગણ સુદ ૩, પુષ્ય	બામીક માલદીન ખાન	મીરજાં અલી- મહમદખાન	નવાબ નાંડના મોમીનખાન
૩૩	આલમગીર (વિ. મં. ૧૮૧૦ થી ૧૮૧૫)	૧૮૧૩ ભાદરવા સુદ ૨	નાંડના મોમીનખાન	”	નાંડના મોમીન દમણાં અમલવા
૩૪	આલમગીર	૧૮૧૫ જ્યેષ્ઠ સુદ ૫	પેશવા દક્ષિણ મહે તેના મુકયા પડિન સદાસિવ ગમચન્દ્ર	મીરજાં અલી- મોહમદખાન	૧ નવાબ નાંડના મોમીનખાન ૨ પેશવા વતી પડિન એવિદ્
૩૫	શાહનનમગીર	૧૮૧૮ પોપ સુદ ૨	પેશવા માધવ- રાવ નાના- સવારી દખખજી માં છે, તેના મુકયા દમણાં ત્રણેય આપા	મીરજાં અલી- મોહમદખાન	નવાબ નાંડના મોમીનખાન
૩૬	”	૧૮૨૦ મઘા સુદ ૯, શુક્ર	પેશવા માધવ- રાવ નાંડના, સવારી દખખજી માં છે, તેના મુકયા પડિન ત્રણેય આપા	મીરજાં અલી- મોહમદખાન	૧ નવાબ નાંડના મોમીનખાન ૨ પેશવા વતી પડિન ગણવ નાગવજી તથા પડિ અમરુદરાવ

ખંખાના હાકેમને દીવાન ૭	ખંખાના આયકર્તા ૮	ખંખાના કાજ ૯	કોટવાલ ૧૦	વાકાનિવેશ ૧૧
------------------------------	------------------------	--------------------	--------------	-----------------

સેતા તાપીદાસ	મીરજાં હાસમ	શેખમેદમદ મીરક ખાન અમદાવાદ મધે છે, તેના મુકયા શેખમેદમદ કુરેશી	સીધી સહિઅર	મીર અલરામ
--------------	-------------	---	------------	-----------

મીરજાં હમીદ	—	શેખમેદમદ સુરત મધે છે તેના મુકયા મીરજાં અબદુલા બેગ	મીયાં સુલામઅલી	”
-------------	---	--	----------------	---

સેતા અભેરામ	અદાલતના દારોગા અમીર જખરઅલી	મીરજાં અબદુલા બેગ	સીધી સહિઅર	મીર અલરામ કુલીખાન
-------------	-------------------------------	----------------------	------------	----------------------

જખરમી બેગ ના દીવાન અલરામજી	મીરજાં જખરઅલી	”	”	”
----------------------------------	---------------	---	---	---

જખરમી બેગ ના દિવાન મહેતા અલરામ	અદાલતના દારોગા મીરજાં જખરઅલી પેશવાની વતી અદાલતના દારોગા પડિત નાર પડિત	કાજ અબદુલા બેગ	૧ સીધી સહિઅર ૨ પેશવાની વતી કોટવાલ શ્રી નાર પડિત	”
--------------------------------------	---	-------------------	--	---

નંબર	દિલ્હીનો પાદશાહ	વિક્રમ સંવત	ગુજરાતનો સૂબો (અમદાવાદમાં)	ગુજરાતના સૂબાનો દીવાન	ખંચાતનો હકિમ
૧	૨	૩	૪	૫	૬
૩૭	શાહનન ગાહ .	૧૮૨૦ આસો સુદ ૩	પેશવા માધવ- રાવ હમણાં દખખણમાં છે, તેના મૂકયા પંડિત ગણેશ આપા	મીરજાં અલી- મોહમદખાન	૧ મોમીનખાન ૨ પેશવાની વતી પંડિત વિક્રમ રાનેશ્વર
૩૮	„	૧૮૨૧ —	પેશવા માધવ- રાવ નાંહના, સવારી દખખ- ણમાં છે, તેના મૂકયા પંડિત ગોપાળદાસ	મીરજાં અલી- મોહમદખાન	(૧) નવાબ નઝ- દીલા મોમીનખા- (૨) પેશવાની વ- હકિમ શ્રી પંડિ ગોવિંદ
૩૯	આલમગીર	૧૮૨૩ પેશાખ સુદ ૮, છુલ	પેશવા માધવરાવ નાના સવાઈ દખખણમાં છે તેના મૂકયા અમદાવાદ મહે છે શ્રી ગણેશ આપા	મીરજાં અલીમોહમદ ખાન	(૧) મોમીનખાન (૨) પેશવા વતી ગોવિંદપંડિતમૂખ્ય
૪૦	„	૧૮૨૫ કારતક સુદ ૭	„	„	„
૪૧	„	૧૮૨૬ પોષ સુદ ૧૩, ભેમ	„	„	(૧) મોમીનખાન (૨) પેશવાની વતી પંડિત ગણેશ મહલદ

અક્ષતના હાકેમનો દીવાન ૭	અક્ષતના આયકર્તા ૮	અક્ષતના કાજ ૯	કેટવાવ ૧૦	વાકાનિવેશ ૧૧
—	(૧) આગા કરીમ (૨) પેશવાની વતી પડિત ભવાનીશકર	કાજ શેખ મોહમદ	—	મીર અલરામ કુલીખાન
આગા રસીદખેગ તેના દીવાન મહેતા અમેરામજી	અદાલતના દારોગા (૧) મીરજાં જમખાલીખાન (૨) પેશવાની વતી અદાલતના દારોગા પડિત બાબુમા	—	(૧) સીધી સઉઅર (૨) પેશવાની વતી પડિત બાબુમા	„
મહેતા અમેરામ	(૧) અદાલતના દારોગા આગા કરીમઅલી (૨) પેશવાની વતી અદાલતના દારોગા પડિત ભવાની શકર બાબુ	અબદુલાખેગ	(૧) સીધીસઉઅર (૨) પેશવાનીવતી પડિત ભવાની શકર બાબુ	મીરજા અલરામ કુલીખાન
મીરજા નજફઅલી ખાન તેના મુકયા શ્રી પડિત મહેતા ચંનામરાવજી	(૧) અદાલતનાદારોગા આગો કરીમઅની (૨) પેશવાની વતી પડિત ભવાનીશકર	મીરજા અબદલઅલી	„	„
„	„	„	„	„

નંબર	દિલ્હીનો પાદશાહ	વિક્રમ મવત	ગુજરાતનો સૂબો (અમદાવાદનો)	ગુજરાતના સૂબાનો દીવાન	અમીનો હકેમ
૧	૨	૩	૪	૫	૬
૪૨	આલમગર	૧૮૩૩ માગસર વદ છુધ	પેશવા રૂઘનાથગવજી હમણા મામલેશર છે તેના મૂક્યા પડિત ગણેશ આપા	મીરજા અલી મોહમદ	(૧) નવાબ મોમીનખા (૨) પેશવાની વતી હકેમ પડિત વિદન હરી
૪૩	„	૧૮૪૧ પોષ સુદ ૧	પેશવા માધવગવ શવાઈ નારાયણ રાવ હમણા દમણ મા તેના મૂક્યા અમદાવાદ મધે પડિત ભવાનીશકર શિવરામ	„	(૧) નવાબ નગર દોલા દોલાવર જગ નજુમખાન (૨) પેશવાની વતી હકેમ કૃષ્ણ તેની વતી પડિત આવ
૪૪	આલમગીર	૧૮ .. ફાગણ વદી ૧૦	પેશવા રૂઘનાથ તેની વતી અંગેજ મીસ્તર મહેજ તેની વતી ગાયકવાડ ફતેહસંગ	„	નવાબ મોમીનખા નગરમુદદોલાદોલાવ જગ તેહના વતી મીરજા નગરમ ખાન

ભાતના હાકેમનો દીવાન	ખભાતના ન્યાયકર્તા	ખભાતના કાજી	ઢોટવાલ	વાકાનિવેશ
૭	૮	૯	૧૦	૧૧
મીરજા-મેહમદ જમાન	(૧) અદાલતના દારો- ગા અલી કરીમઅલી (૨) પેશવાની વતી પરિત ભવાનીશકર	શેખ મેહમદ	(૧) આગાકરીમ ખાન (૨) પેશવાની વતી ઢોટવાળ પરિત ભવાનીશકર બાપુ	અલરામ કુલીખાન
મીરજાઅલી કુશરમા છે તેના મુકયા મીરજા અનફલખાકી બેગ	(૧) અદાલત દારોગા મીયા છબૂઅજમત તૂલા બેગ	કાજી શેખઅલી	(૧) આગાફાજલ બેગ (૨) પેશવાની વતી લાલા ભવાની- શકર	મીરજા અગા
પરેન રથુછોકદાસ	અદાલતના દારોગા મીરજા મેહમુદ	શેખઅલી	કાજી ઘોર	મીરજા અગાઈ



## જાહંગીરના સ્મરણને।

(વિ. મં. ૧૬૮૩)

“સ્વસ્ત શ્રો સંવત ૧૬૮૩ વરષે ફાગણ સદિ ૩ ગરૌ અદેવ  
પાદશાહ શ્રી શ્રી ૫ શાહ શલીમશાહ સવાઈજી રાજ્યે દ્વારમીક સત્યવાદી  
વાચા અવીચલ અશ્વપતી ગજપતી નરપતી છત્રપતી સીંહાસનપતી  
ચામરપતી તથા સરવે સેન્યાધીપતી એહવો પાદશાહ શ્રી જાહંગીર શાહ  
નૂરદીન સરવમૂદ્રાં રાજ્યં કરોતિ । ઘજીર શ્રી નમાનપોજા અવલ હસન ।  
શ્રી ગૂજરાત મધે સોયે સાહેવ શ્રી નમાનપાંન જ્યાહા દીવાની શ્રી મીરજાં  
મિહિમદ સફી અંમદાવાદ મધે પાંન જ્યાદો છિ શ્રીસ્તંભ તીરથ પંભાયત  
મધે હાક્યમ તથા સરવે મોહોલનિ રક્ષણીક શ્રી મીરજાં મોજધરમ-  
લ્પકટકલાં શ્રીજી પાર્સિત છે તેના મૂક્યા પંભાત મધે હાક્યમ  
શ્રી મીરજાં ઘાવાઅલી દીવાની ઠાકુર શ્રી ભગવતીદાસ કાજી શ્રી  
મિહિમદજાહિલ મૂગલકદાયફરતાનેવ કાજીવાશે કોટવાલિ શ્રી મીરજાજી  
વેસિ છિ । ઇવમાદી પંચકુલ પ્રતીપતૌ અદેવ એકગ્રામવાસ્તવ્યં પટળી  
સાહેશર પટલ વસતા જોગીઆ પારશાત યોગ્ય લપીતં । વાંકા વછરાજ  
લોના તથા માતા વાઈ વછાઈણિ હસ્તાક્ષરાઈ દતાયત રૂપઈઆ ૨૦૧  
અંકે રૂપઈઆ વેસિંદિ એકે આગલાએ નમોહોરા રોકડા શ્રી શ્રોવાર  
અંમદાવાદી નાનાશકાના માસા ૧૧ના જ્યારિ જેવા અમદાવાડની  
ટંકશાલિં પઢિ ત્યારિ ત્યેવા એન મોહોરા થોવડે દેવા અમે અમારા  
ઘર ઉપેરિ દેવા ઘર ઉપેરિ દેવા ઘર ગરિણિ આપૂત્યે ઘરની વગત્ય  
હવેલી ગોઆરાકુટાપોલયની પાલીઆરાની મધે મોહોલત્ય પાત્રીની  
ત્રોકમજીના દેરાવાસિ છિ તે પોલ્ય માહિ ઘર છે તે ઘરની વગત્ય વાર  
ઉત્તર દીશાએ છિ કરો ૧ પૂરવ ગમાનો છિ વાકા દેવજીના ઘર  
મધે પપેડો વાસીનો છિ કરો વીજો પછી મગમાનો છિ તે  
પટલક સીતાના ઘરમદ્દે છિ ઇટર એ ઘરનો પછીતિ છીડી છિ  
ત્યાહાને વાચૂએ છિ માહિ ઓરહો ૧ છિ મલે રહ વે છે તે  
ઉપરિ મેહો વાસીનો છિ તે ઉપેરિ છાપર વેઢાલીયુ છિ આગલે પંડે  
પાંળીહાલં ગઢૂઆલીટૂ છિ એ ઘરની વગત્ય એ ઘરમાહિ પટલ વસતા-

जोगी आवसि बसावे भाडे आपे आड गरिणि मूँके दोर वांघे  
 घरनूं भाहूं नही गरथनूं व्याज नही धर मद्धे कांड पडे आपडे  
 ते अमे समरावी आपीए अम हजूर परचे ते मूजरा आपीए रूपइआ  
 वेसेहिं एके आगलाएन मोहोरा कल्पकावल्प रहीत थोकडे  
 आपीए त्यारिए घरगरिणियी छूटे धलत भाहूं घरस १ दोवस धलि ते  
 माटि नलीआं संचरावे वीजूं ए घरनी हद मजूर होए त्यांहां  
 सूयी बावरे वाठनी दारो होए त्यांहां बावरी राजक दैवक ए गरथ  
 भोए उपरि दैवोपद्धी घरस वारनी पालवी.

१ अत्र मत

१ अत्र साख्य

## शाहाना सभधने

(वि. सं. १७१०)

- ॥२-॥ श्री गणेशाय नमः॥ स्वस्ति श्रीमन्नृपबिक्रमार्क॥  
 ॥समयातीत संवत् १७१० वर्षे फागुण यदि १ भौमे॥ अद्यना॥  
 ॥अश्वपति गजपति रथपति छत्रपति चामरपति धर्मधूरं॥  
 ॥घर पृथ्वीपति एहवो पातशाहा श्री श्री श्री श्री श्री ७ शाहाहां॥  
 ॥विजयराज्ये॥ तस्यादेशात् गुजरात मद्धि सोवे साहेब॥  
 ॥नवाप श्री ५ शास्ताखान तथा खंभातमद्धि पातशाह॥  
 ॥थीनी अगनापतिपालक हाकिम श्री ५ मीर्जा॥ हाफिस॥  
 ॥ते हमणा सुरत विराजित छे॥ ते मीर्जा हाफिस ना॥  
 ॥शरना मुख्या खंभात हाकिम श्री ५ अगाजलाला॥  
 ॥तन्मद्धि चोख्खडीअे नायकर्त्ता दिवांनी श्रीमैआ गोकुल॥  
 ॥दास तथा कोटपालक श्री मीर साले तथा काजी मेहेमुद॥  
 ॥शादेर एवं पंचकुल प्रतिपत्तौ॥ खंभात वास्तव्य॥  
 ॥कणवी ज्ञातीय पटल रतनावाडी ते टेनी छी बाइ कोडाई॥  
 ॥पारस्यात् अेक ग्राम वास्तव्य पटल शवा नाराण दस्ताक्ष॥  
 ॥रांणि दत्ता जत् रूपैआ १९ अंके ओगणीस पूरा रूपूतोळ॥  
 ॥मासा ११॥ ना कोरा सारा श्रीकार अेदन मोहोरा चलण॥  
 ॥ना असदावादी टंकसालना तथा खंभाति टंकसाल॥

॥ ના ઘપોરના પઢ્યા જારે જેહવા પાલે તારે તે દેવા એદેન ॥  
 ॥ મોહોરા રોકઢા દેવા ઘરેના ચપેરે દેવા ઘરેને ઘર ૧ હાઢફલી ॥  
 ॥ યુ ॥ ઠાર ઓઢઢધનિ વાઢોના પાઢામાં છે ॥ તે ઘરની વગત્ય ॥ તે ॥  
 ॥ ઘરનું ઢ્વાર ઉત્તરામિમુસ છે ॥ કરો ૧ પૂર્વ પાસાનો પ૦ ૧ રૂઢા રાંમજી ॥  
 ॥ ના ઘર મઢ્ધિ પઢે છે ॥ તે પિઠર છે ॥ કરો ૧ પશ્ચિમ પાસાના પિઠર છે ॥  
 ॥ તે પ૦ ૧ દેવચીના ઘરામઢ્ધે સાઢ્ધીલો છે ॥ પછિત પ૦ ૧ શંપાના ઘર આગ  
 ॥ લ પઢે છે ॥ પીઢર છે ॥ આગલ ગુઢા પિઢર છે ॥ તે ઘર મઢ્ધે કઢીવાસની  
 ॥ છે ॥ રંઢર છે ॥ તે ઘર મઢ્ધે સઘલે વાસવલીનો મેહો છે ॥ ચપેરે છા  
 ॥ પરૂં છે ॥ આગલ ઓટલા છે ॥ ઓટલા ચપલે ઘાંમલે છાપરૂં છે ॥  
 ॥ તે ઘર ચપેરે દેવા ઘરનું મા નહી ગુરુથનુ વ્યાજ નહી ૫ ૧ રતનાની  
 ॥ સ્ત્રી કોઢા વસેવસાવે આઢ ઘરેને મુકે રાજક દેવક ગુરુથ મૂ ॥  
 ॥ મિ ચપિરે દેવો અવઘ વરસ ૫ ॥ ની તાર કઢે ઢોકઢે રૂપેઆ ॥  
 ॥ વે ઘર છૂટે સહી ॥ પઢુ આઘઢુ ઘણી સમરાઢી આપે ॥ તથા  
 ॥ ઘણિ હાજર ના હે તો ચાર મોહોલતી હજૂર રરચિ તે મુજરા આપે ॥  
 ॥ તાકૂ સીટી યૂટ ચોક ચાલ હઢ મજૂદ સાયે આપૂં ॥

૧ અન્નમત

૧ અન્નસાહિ

### : આધાર :

- ૧ ખલાતનાં હસ્તલિખિત ખતપત્રો
- ૨ મિરાતે એહમદી શ. ભા. શ્રી નિગમખ્યાન
- ૩ મિરાતે એહમદી શ. ભા. શ્રી. કૃ. મો. એવેરી
- ૪ 'મોઢલ રાજ્યવહીવટ' શ. વ. સો. અમદાવાદ

## ગુર્જરેશ્વર સિદ્ધરાજે કુદ્કુટુંબજ કેમ સ્વીકાર્યો?

કનૈયાલાલ બાઈરાકર દવે

ગુજરાતના મધ્યમવીન રાજપૂત ઇતિહાસમાં ચૌકુચોનો શાસનકાળ તેજસ્વી રીતે પ્રકાશ્યો છે તેમાં યે તિદ્ધરાજનો સમય સુવર્ણયુગનું ખિરદ પામ્યો કાણુ તેના યશસ્વી રાજ્યકાળમાં શ્રી અને સગ્ગતીનો સુભગ સુમેળ એવો અદ્ભુત રીતે જામી ગયો જેની કીર્તિ ફક્ત તેના રાજ્યમાં જ નહિ પણ સારા યે ભારતભરમાં ફેલાઈ તેનું શૌર્ય, ઔદાર્ય, વીરતા અને સાહસિક વૃત્તિ એક મહાન ચક્રવર્તિ મહારાજાધિરાજને સોભાવે તેવા હતા તેણે અનેક રાજા મહારાજાઓ સાથે યુદ્ધ કરી વિજય પ્રાપ્ત કર્યો તેજુ જ નહિ પણ પોતાના રાજ્યનો વિસ્તાર ખૂમખૂમ વધાર્યો તે ધર્મપ્રિય રાજા હોવાથી ધાર્મિક વૃત્તિ સેવતા અને અનેક ધર્મકાર્યો કરી તેણે ભારે પ્રતિષ્ઠા પ્રાપ્ત કરી હતી અવતિના વિજય પછી તેને અતુલ જલ પરાક્રમી પરદુ ખ ભગ્ન વીર વિક્રમ થવાના ઝાડ જાગ્યા હતા તેથી જ તેનું સમસ્ત જીવન વીર વિક્રમના જેવું અદ્ભુત ચમત્કૃતિવાળું જણાય છે વિક્રમ અને વૈતાળની માફક, સર્વેશ અને બાબરાજની લોકકથાઓ આજે ઘેર ઘેર ગાઈ રહી છે ટૂંકમાં ચૌકુચ વંશની પરંપરામાં સિદ્ધરાજ જ્યસિંહ જેવો ઉદાર ચરિત, દાનેશ્વરી, ધર્મધુરંધર, ક્ષત્રિયવીર અને સાહસિક રાજા ખીલે કોઈ પણ થયો નથી

રાજશાસનના શાસ્ત્રોક્ત નિયમ પ્રમાણે રાજાઓને રાજચિહ્નો પોતાના રાષ્ટ્રિય જ્વજ્વમાં વ્યક્ત કરવાના હોય છે જેમ દેવતાઓને પોતાના જ્વજ્વચિહ્નો નિયત કરેલા હોય છે, તેમ દરેક રાજા પોતાના ઇષ્ટદેવ કે દેવીના પ્રતીક તરીકે રાષ્ટ્રિય જ્વજ્વમાં તેના ચિહ્નો મૂકે છે દેવોના ચિહ્નો ખાસ કરીને, તેઓના આયુધ કે વાહનો ઉપરથી રાખવામાં આવ્યા હોવાનું સમજાય છે જેમ કે શિવનું નંદિ, વિષ્ણુનું ગરુડ, બ્રહ્માનું હસ, ક્રાંતકેયનું મયૂર, કામદેવનું મકર અને ઇન્દ્રાદિ લોકપાલોએ પોતપોતાના વાહનો પ્રમાણે જ્વજ્વચિહ્નો સ્વીકાર્યા હોવાનું પુરાણો તેમજ અન્ય શાસ્ત્રીય ગ્રંથો ઉપરથી જાણવા મળે છે આ જ નિયમને અનુસરી રાજાઓ પોતાના ઇષ્ટદેવ, દેવી કે અનન્ય ધર્મપ્રતીક તરીકે કોઈ પણ ચિહ્ન પોતાના

રાષ્ટ્રધ્વજમાં નિયત કરતા. રાષ્ટ્રધ્વજ એ સારા થે રાષ્ટ્રનું મહામોહું સ્વરૂપ મનાય છે. તેનું અપમાન એટલે રાષ્ટ્રનું અપમાન. રાજકીય ક્ષેત્રોમાં જ્યારે જ્યારે વિમરડના પ્રમંજો આવતા ત્યારે ત્યારે મુદ્દમાં તેના રક્ષણ માટે ક્ષત્રિયવીરો પોતાના પ્રાણ જોગવર કરતા. આમ રાષ્ટ્રધ્વજ એ સમસ્ત રાષ્ટ્રનું પ્રતીક મનાતો.

પ્રાચીન અને મધ્યકાળના ઇતિહાસને ઉખેળતાં સ્પષ્ટ જણાય છે કે ક્ષત્રિય રાજાઓ રાષ્ટ્રધ્વજોમાં પોતાના ઇષ્ટદેવતાં પ્રતીક રાખતા. વલ્લિઓનું નંદિ, રાષ્ટ્રકૂટોનું શિવ તેમજ ગરુડ, પરમારોનું જીતો ગરુડ, અને પૂર્વી તેમજ પશ્ચિમી ચૌલુક્યોનું વગર, રાજ્યચિહ્ન હોવાનું તેઓના તામ્રપત્રો ઉપરથી જાણવા મળે છે.<sup>૧</sup> અણહિલવાડના ચૌલુક્યોએ કેવું રાજ્યચિહ્ન સ્વીકાર્યું હતું તેના માટે કોઈ પ્રમાણ ઇતિહાસના પાને નોંધાયું નથી, પરંતુ શુર્જદેવ સિદ્ધચક્રવર્તિ મનાતા સિદ્ધરાજ જયસિંહનું ધ્વજચિહ્ન તામ્રચૂડ હોવાનું વાગમટાલંકાર<sup>૨</sup> અને કીર્તિકૌમુદી ઉપરથી જાણી શકાય છે.<sup>૩</sup> ભારતમાં સોલંકીઓનાં રાજ્યો અનેક સ્થળે આવેલાં હતાં. સૌથી પહેલાં સોલંકી જયસિંહદેવે દક્ષિણ ભારતના વાતામી (બાદમી)માં વિ. મં. ૫૬૪ની આસપાસ ચૌલુક્ય રાજ્યની સ્થાપના કરી.<sup>૪</sup> ત્યાર બાદ કલ્યાણી, નાંદિપુરી, લાટ, કાન્યકુબ્જ અને અણહિલપુરમાં ચૌલુક્યોનાં રાજ્યો સ્થાપાયાં હોવાનું ઇતિહાસ સૂચવે છે. અણહિલપુર સિવાયના ચૌલુક્યોનું રાજ્યચિહ્ન વગર હતું એમ તેમનાં તામ્રપત્રોની મુદ્રાઓ ઉપરથી જાણી શકાય છે. વગર તેઓના ઇષ્ટદેવ હોવાથી તેમણે આ રાજ્યચિહ્ન રાષ્ટ્રધ્વજમાં પણ સ્વીકાર્યું હોવું જોઈએ. આથી જ તેઓનાં શિલાલેખો અને તામ્રપત્રોની શરૂઆતનાં મંગલાચરણોમાં પણ વગરની સ્તુતિ કરેલી હોય છે.<sup>૫</sup> આમ બાદમી નાંદિપુરી અને લાટના ચૌલુક્યોનું રાજપ્રતીક વગર હતું, જ્યારે અણહિલપુરના

૧ પ્રાચીન લેખમાળા ભા. ૧, પા. ૨૧૩

૨ હિન્દુ સટાપ યદિ કિં ન સહસ્રમક્ષણાં ।

લક્ષ્મીવર્તિર્વદિ કથં ન ચતુર્મુજોઘૌ ॥

ભાર્યંદન ધ્વજવૃત્તોદ્ધર તામ્રચૂડ ।

શ્રીવર્ણદેવનૃપ સુનુસ્યં રણમે ॥૧॥ વાગમટાલંકાર, પ્ર. ૪, શ્લો. ૮૧

૩ જનેન મેનેય. સ્વામિ કુમાર દ્વ શક્તિમાન્ ।

તામ્રચૂડધ્વજઃ સોડમુત્ત્ કિન્નુ કેકો ધ્વજઃ પરઃ ॥ શ્લો. ૫૨, કીર્તિકૌમુદી સિદ્ધરાજસર્ગ

૪ ચેવૂરનો શિલાલેખ; મીસ્ત્રનું દાનપત્ર; હન્ડિયન એટીકવાપરી, ભા. ૮, પાન ૧૨;

સોલંકીઓના પ્રાચીન ઇતિહાસ, પા. ૧૪

૫ જયદયાવિદ્યુત વિષ્ણોર્વારાહં ક્ષોભિતાર્જવ ।

દક્ષિણોગ્રત વિશ્રાંત દણ્ડમે મવન વપુઃ ॥ ચૌલુક્ય ચંદ્રિમા, પુલકેશીનું દાનપત્ર

યૌલુકયોમાં સિદ્ધરાજે કુકુટનું ચિહ્ન કેમ રાખ્યું તે એક ટોચા-૪ છે.

અણહિલપુરના યૌલુકયો, મૂળરાજથી આરબી ભીમદેવ ખીજ સુધીના જવા સુસ્ત શૈવ સંપ્રદાયના પરમ માહેશ્વરો હોવાથી તેમનું પ્વજચિહ્ન શિવ અગ્ર તો નદિ હોતુ જોઈએ, છતાં તેઓએ તામ્રચૂડને સ્વીકાર્યો હોય તો તેમાં અગમ્ય ભેદ સમાયેલો હોવાનું સમજાય છે. પાટણના બધા યૌલુકયોનું પ્વજચિહ્ન કુકુટ હતું કે કેમ, તેના માટે કોઈ પણ પ્રમાણ મળ્યું નથી. મૂળરાજથી આરબી, કર્ણમોચડી સુધીના રાજાઓએ કેવું પ્વજચિહ્ન સ્વીકાર્યું હતું, તે માટે ઇતિહાસકારોએ મૌન સેવ્યું છે. કદાચ ગર્જધર્મ પ્રમાણે નિયત કર્યું હોય, તો પણ સમાજના તે વધુ જાણીતું બન્યું હોય તેમ લાગતું નથી. પ્વજચિહ્નની માફક તામ્રપત્રોની કડીઓ ઉપર, રાજમુદ્રાઓ કોતરવામાં આવતી. અણહિલવાડના યૌલુકય રાજાઓએ કેટલાક તામ્રપત્રો આપ્યા છે, તેમાંથી પણ કોઈ ઉપર રાજમુદ્રાની છાપ મળી આવી નથી. આથી એવું અનુમાન કરવાને કારણ મને છે કે પાટણના યૌલુકય રાજાઓએ રાજમુદ્રા કે પ્વજચિહ્નમાં કોઈ વિશિષ્ટતા પ્રાપ્ત કરી નહતી. ફક્ત સિદ્ધરાજે અલિનવ પ્વજચિહ્ન “તામ્રચૂડ” રાખ્યું હોવાથી કેટલાક પ્રમથકારોએ તેની નોંધ લીધી હોવાનું અનુમાનથી લાગે છે.

કાર્તિકૈમુદિકાર સોમેશ્વરે તુલનાત્મક રીતે શક્તિસામર્થ્યનું રૂપક રજૂ કરતા, સિદ્ધરાજ કુમાર કાર્તિકેય જેવો બળવાન હોવાથી, તેને મયૂર કરતા કુકુટનો પ્વજમા સ્વીકાર કર્યો આ કલ્પના કવિવર સોમેશ્વરની છે તેમાંથી પ્વજચિહ્નનું સાચું રહસ્ય સમજી શકાતું નથી. યૌલુકયોના ઇષ્ટદેવ શિવ હોવાનું મૂળરાજના તામ્રપત્ર ઉપરથી જાણી શકાય છે.<sup>૧</sup> ખીજી સિદ્ધરાજ સોમનાથનો પરમ ભક્ત હતો એ ઇતિહાસ વિદિત વાત છે. ત્યારે પ્વજચિહ્નમાં ફૂકડો ક્યાથી આવ્યો તેનો ઉદ્દેશ શોધવાની જરૂર તો છે જ. કદાચ તે કૌમારીનો ઉપાસક હોય તો, મયૂર કે ફૂકડો સ્વીકારે એવું અનુમાન કરી શકાય કારણ કૌમારી દેવીના પ્રિય વાહનોમાં મયૂરની સાથે ફૂકડાનો પણ ઉલ્લેખ ધર્મશાસ્ત્રોએ આપેલ છે.<sup>૨</sup> પરંતુ સિદ્ધરાજ કૌમારીનો સુસ્ત ભક્ત હોવાની એક પણ નોંધ હજી સુધી પ્રાપ્ત થઈ નથી. સહસ્ત્રલિંગ સરોવર ઉપરના શક્તિપીઠમાં ૧૦૮ દેવીના મંદિરો હતા, જેની વ્યવસ્થિત નોંધ સરસ્વતી પુરાણકારે લીધી છે.<sup>૩</sup> તેમાંથી પણ કૌમારીના કોઈ વિશિષ્ટ મંદિરનો ઉલ્લેખ મળતો નથી. આથી કૌમારી

૧ ગુજરાતના ઐતિહાસિક શિલાલેખો, ભા. ૨, મૂળરાજ સોવશ્વતું તામ્રપત્ર

૨ મયૂર કુકુટ વૃત્તે મહાશક્તિધરેનયે.

કૌમારિ રૂપ સત્પાને નારાયણિ નમોસ્તુતે ॥૧૫॥ સપ્તશતી, બ. ૧૧

૩ સરસ્વતીપુરાણ, સર્ગ ૧૬, શ્લોક. ૧૩૬ થી ૧૫૬

તેની છટ્ટદેવી હોવાના કારણે તેના પ્રિય વાહનને સિદ્ધરાજે ધ્વજમાં સ્વીકાર્યું હોવાનો તર્ક અહીં બંધબેસતો નથી.

સિદ્ધરાજ અપર વિક્રમ બનવાની મહત્વાકાંક્ષા સેવતો. તેની આગળ વિક્રમના આદર્શો પડેલા હોઈ, તે કોઈ અનન્ય સિદ્ધિ મેળવી જગતને ચમન્દા-રોથી ચક્રિત કરવા પોતાની સારી પ્રજાને અનુપમ બનાવી, શકકર્તા થવાની ઇચ્છા ધરાવતો. તેનું સાચું નામ જયસિંહ હોવા છતાં સમાજે તેને સિદ્ધરાજ, અર્થાત્ અનન્ય સિદ્ધિ ધરાવતો રાજેન્દ્ર માનેલ. તેની સિદ્ધિની દ્રષ્ટીએ ચમન્દારી લોકકથાઓ તે કાળે પ્રજામાં વહેતી થયેલી. આથી પ્રજાને મોટા ભાગે તેને દૈવીશક્તિવાળો માનતો. આ જ કારણેને લઈ આચાર્ય હેમચંદ્રે પણ દ્વાપ્તય મહાકાવ્યમાં, યોગિનીઓ તથા રત્નચૂડનાગની ચમન્દાર રજૂ કરતી હકીકતો નોંધી છે. આમ સિદ્ધરાજે કોઈ દેવની ઉપાસના કરી, અનન્ય સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરી હોવાનું સમજી શકાય છે. કુમારપાલે વડનગરનો પ્રાકાર બંધાવ્યો હતો, જેની પ્રશસ્તિ કવિવર શ્રીપાળે રચી છે; જે આજે પણ વડનગરના અર્જુનપારી દરવાજા ઉપર મૂકેલી છે. પ્રશસ્તિનો રચનાર કવિવર શ્રીપાળ, સિદ્ધરાજનો પરમ મિત્ર અને પ્રતિપત્ત બંધુ હોવાનું તેણે પ્રશસ્તિમાં નોંધ્યું છે.<sup>૯</sup> એટલે તે જે હકીકત રજૂ કરે તેમાં અતિશયોક્તિ કદાચ હોય, પરંતુ કોઈ ખોટું વિધાન તો મૂકે જ નહિ. આ પ્રશસ્તિ સિદ્ધરાજના મરણ બાદ ૮ વર્ષ પછી એટલે સંવત ૧૨૦૮માં લખાઈ છે. કવિ શ્રીપાળ સિદ્ધરાજનો સમ-કાલીન અને નિકટવર્તી રાજકવિ હોવાથી, તે જે કોઈ ઐતિહાસિક વિધાનો સૂચવે તે યથાર્થ હોય તેમાં શંકાને સ્થાન જ નહિ. તેણે સિદ્ધરાજની હકીકત બજાવતાં સૂચવ્યું છે કે, “આ નૃપતિએ સિદ્ધરસથી જગતને અનુષ્ઠિ (દેવા વગરનું) બનાવ્યું તેથી તે સિદ્ધરાજ થયો.”<sup>૧૦</sup> અર્થાત્ તેણે એવી અપૂર્વ સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરી, જેના કારણે તે સિદ્ધરાજથી વિખ્યાત બન્યો. આચાર્ય હેમચંદ્રે જે સિદ્ધરાજના સમકાલીન અને પરમ પૂજ્ય હતા તેમણે દ્વાપ્તય કાવ્યમાં આ જ વસ્તુને બતાવતા પંદરમા સર્ગમાં લખ્યું છે કે, “સોમનાથના મંદિરમાં સિદ્ધરાજ ધ્યાનમાં બેઠો હતો, ત્યારે સોમનાથ ભગવાને પ્રકટ થઈ વરદાન આપ્યું કે ‘પૃથ્વીને

૧. પ્રકાશ નિષ્પન્ન મહાપ્રવંચઃ શ્રીસિદ્ધરાજ પ્રતિપત્ત બંધુઃ॥

શ્રીપાલનામા કવિચક્રવર્તિ, પ્રશસ્તિમેતામકરો પ્રશસ્તામ્॥૩૦॥

વહનગરપ્રાકારપ્રશસ્તિ, ગુજરાતના ઐતિહાસિક લેખો, ભા. ૨, પા. ૪૧

૧૦. સદ્ય સિદ્ધરાજાનુગ્રીહૃત જગદ્ગ્રીતોવમાન સ્થિતિ—

ર્જસે શ્રીજયસિંહદેવનૃપતિઃ શ્રી સિદ્ધરાજસ્તતઃ॥૧૧॥ એજન

અનૃણિ કરવા માટે તું સુવર્ણસિદ્ધિ મેળવી સિદ્ધરાજ બનશે.' ”<sup>૧૧</sup> દ્વાઅથ કાવ્યનું આ સૂચન સિદ્ધરાજે કોઈ અદ્ભુત સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરી હોવાનું કહે છે, એટલું જ નહિ પણ તે સિદ્ધિના કારણે જ તેનું સિદ્ધરાજ નામ પડ્યું.

સરસ્વતીપુરાણ આ જ હકીકતને રજૂ કરતાં, સિદ્ધરાજના જન્મકાલે થયેલ દૈવીવાણીમાં નોંધે છે કે, “આ પ્રતાપી પુરુષ ત્રિપુરાંતક મહાદેવજીનું આરાધન કરી સિદ્ધરાજથી વિખ્યાન ચક્રવર્તી રાજેન્દ્ર થશે.”<sup>૧૨</sup> આ ઉલ્લેખ સિદ્ધરાજે સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરવા મહાદેવની ઉપાસના-આરાધના કરી હતી એમ સ્પષ્ટ રીતે સૂચવે છે. આથી સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરવા તેણે પોતાના ઇષ્ટદેવ શિવનું આરાધન કર્યું હતું. આ હકીકતને જ્યસિંહસૂરિના કુમારપાળચરિતથી પણ પુષ્ટિ મળે છે. તેમાં મૂળરાજના કોઈ વંશજ સિંહ-વિક્રમ, અર્થાત્ જેનું સિંહ નામ છે તેવા અપર વિક્રમે માહેશ્વર-શિવે આપેલી સુવર્ણસિદ્ધિથી, આખી પૃથ્વીને દાનથી અનૃણિ બનાવી નવો સંવત્સર ચલાવ્યો.<sup>૧૩</sup> આ ઉલ્લેખ પણ સિદ્ધરાજે શિવારાધન દ્વારા સુવર્ણસિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરી, પ્રજાને અનૃષ્ય બનાવતાં સંવત્સર ચલાવ્યો હોવાનું જણાવે છે. સિદ્ધરાજે પોતાનો સિંહ-સંવત્સર ચલાવ્યો હતો, જેના પુરાવા તરીકે કાઠીઆવાડમાંથી ત્રણચાર શિલાલેખો સિંહ-સંવત્સરના મળ્યા છે. ટૂંકમાં ગુર્જરેશ્વર જ્યસિંહદેવે, મહાદેવજીની ઉપાસના કરી સુવર્ણસિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરતા સિંહ-સંવત્સર પ્રવર્તાવ્યો હતો એમ ઉપરોક્ત પ્રમાણો વડે બાણી શકાય છે. પરંતુ તેણે શિવનું આરાધન કરવા કેવો પ્રયોગ કર્યો, તેમ જ તેની સાથે તામ્રચૂડ-કુકુટનો કોઈ સંબંધ હતો કે કેમ, તેની વિચારણા આવશ્યક તો છે જ.

કવિવર સોમપ્રભાચાર્ય જેમણે કુમારપાળ પ્રતિબોધ સં. ૧૨૪૧માં રચ્યો છે, તેઓ સિદ્ધરાજ અને કુમારપાળના સમયમાં વિદ્યમાન હતા. તેમણે રચેલ શતાર્થી કાવ્યની ટીકામાં કવિવર શ્રીપાળનો એક શ્લોક નીચે પ્રમાણે રજૂ કર્યો છે :

૧૧ ક્ષમાનૃણ્યાયાધુના સ્વર્ણસિધ્ધ્યા ત્વમ્ભવસિદ્ધરાટ્||દ્વાઅથ મહાનાવ્ય, સર્ગ. ૧૫, શ્લો. ૫૦

૧૨ સમારાધ્ય મહાદેવં ત્રિપુરાંતકરં હરં।

સિદ્ધરાજ ઇતિહ્યાતથ્થકવર્તિ ભવિષ્યતિ || સરસ્વતીપુરાણ, સર્ગ ૧૫, શ્લો. ૮૫

૧૩ શ્રી સિંહવિક્રમ ઇતિ ક્ષિતિમૃત્ ક્રમેણ।

જહો મહેશ્વરવિતીર્ણ સુવર્ણસિદ્ધિ ||

ચ- ક્ષોણિચક્રવર્ણ વિરચટય દાનૈઃ।

સવત્સરં નિજમવીશ્વતદાસમુદમ્ || ૧ || ૨ || કુમારપાળ ચરિત, કર્તા-જ્યસિંહસૂરિ



રે ભૂપાઃ કવિરાજ એવ મવતો જત્પત્યુદં ચદ્મુજઃ ।

પૂજ્યા ચક્ષરણાયુદ્ધા પરમપી યુષ્મત્કુલે દેવતાઃ ॥

યદ્ યુદ્ધોત્સવ દર્શનૈક રસીકઃ શ્રીતામ્રચૂડધ્વજો ।

દેવઃ પશ્યત નાધુના પરિ(જ)યત્મેકાતપત્રાં મહીમ્ ॥૧॥

આ શ્લોકમાં કવિરાજ શ્રીપાળ જીએ હાથ કરી કહે છે કે હે દેવીજીઓ, જેને કુલદેવતા ચરણાયુધ પૂજ્ય છે, સદાકાળ યુદ્ધોત્સવ દર્શન રસિક, તામ્રચૂડ-ધ્વજવાળા (ગુર્જરેશ્વર સિદ્ધરાજ) એક છત્રાપૃથ્વી ઉપર જ્ય મેળવનારા હાલમાં વિદ્યમાન નથી<sup>૧૪</sup> આમાંથી એટલું તો સમજી શકાય છે કે તેમના કુલદેવતા તરીકે ચરણાયુધ-કુકુટ પૂજ્ય મનાતા હતા. અનેક દેવદેવીઓની ઉપાસનાનાં વિધિવિધાનો તંત્રશાસ્ત્રકારોએ રજૂ કર્યા છે. પરંતુ કુકુડની ઉપાસના મુખ્ય દેવ તરીકે કરવા માટેના કોઈ ઉલ્લેખો મળતા નથી. ત્યારે સિદ્ધરાજે તામ્રચૂડ-ને કુલદેવતા તરીકે શાથી સ્વીકાર્યો તે એક વણઉકેલ પ્રશ્ન છે. સિદ્ધરાજ સુસ્ત શૈવધર્માનુયાયી રાજેન્દ્ર હતો, એમ તેનું ચરિત્ર કહે છે. તદ્ઉપરાંત તેણે શિવારાધન વડે સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરી હોવાનું ઉપરોક્ત પ્રમાણો સૂચવે છે. ત્યારે તામ્રચૂડ કુલદેવતા તરીકે શાથી પૂજ્ય બન્યો તે વિચારણીય પ્રશ્ન તો છે જ.

ભારતના પ્રધાન ધર્મોમાં વૈદિક, બૌદ્ધ અને જૈન એ ધર્મત્રયી મુખ્ય છે. આ ત્રણે ધર્મમાર્ગોમાં ઉપાસના માટે, તાત્ત્વિક પ્રયોગોનો પ્રવાહ અતિ પ્રાચીન-કાળથી વહી રહ્યો હોવાનું પ્રાચીન મંત્રશાસ્ત્રોના યંત્રો ઉપરથી જાણવા મળે છે. આવા પ્રયોગોમાં કેટલાક અદ્ભુત અને ચમત્કારી વિધાનો હોવાનું તેમાં જાણાવેલ ક્રિયા-પદ્ધતિ સૂચવે છે. ક્ષત્રિયકુલભૂષણ અનેક રાજ્ય-મહારાજાઓ પોતાની વિવિધ કામનાઓ પરિપૂર્ણ કરવા, દૈવીશક્તિ મેળવવા આવા ઉચ્ચ મંત્રતંત્રનાં વિધિવિધાનો રાજપુરોહિતો દ્વારા, અગર પોતાના હાથે, વિદ્વાન મંત્રશાસ્ત્રીઓને પાસે રાખી કરતા હતા. ચૌહુકચોના રાજપુરોહિતોએ આવા તાત્ત્વિક પ્રયોગો કરી કેટલાક રાજાઓનાં કાર્યો સિદ્ધ કર્યા હતાં, જેની નોંધ સુરથોત્સવ કાવ્યમાં ચૌહુકચોના રાજપુરોહિત કવિવર સોમેશ્વરે કવિ-પ્રશસ્તિમાં જણાવેલ છે.<sup>૧૫</sup> ગુર્જરેશ્વર સિદ્ધરાજે પણ પોતાની મહત્વાકાંક્ષા સંતોષવા અને અપૂર્વ સિદ્ધિ હસ્તગત કરવા આજુ જ કોઈ વિધાન કર્યું હતું, તેના ઉપાસ્ય દેવ તરીકે શિવને રાખી ઉપાસતા, તામ્રચૂડ ચરણાયુધને પણ તેમાં સહયોગ સાધ્યો હોવો જોઈએ.

<sup>૧૪</sup> કાવ્યાનુશાસન, મસ્તાવના લેખક : શ્રી રસિકલાલ ઓ. પરીખ, પા. ૧૯૭

<sup>૧૫</sup> સુરથોત્સવ મહાકાવ્ય, સર્ગ. ૧૫

મનમહોદધિ નામનો પ્રાચીન, મનશાસ્ત્રનો ગ્રંથ મહીધર નામના વિદ્વાને વારાણસી કાશીમાં રહી અનેક તંત્રોના આધારે રચ્યો છે ૧૬ તેમાં ચરણાધુષ કુકુટમત્ર વિધાન નામનો, ભગવાન શિવની તાત્ત્વિક ઉપાસના રજૂ કરતો પ્રયોગ આપેલ છે ચરણાધુષ, તામ્રચૂડ કે કુકુટ એક જ શબ્દના વિવિધ પથયો છે આ પ્રયોગની અદ્ભુત મુખ્ય શિવની ઉપાસના હોવા છતાં ભગવતી પાર્વતીના હાથમાં કુકુટની પ્રતિમા મૂકી તેનું જ યજ્ઞન-યાજ્ઞન બતાવતા શિવસ્વરૂપ તામ્રચૂડને જ મુખ્ય ઉપાસ્યદેવ જણાવેલ છે તેનું ધ્યાન પણ તેવા જ સ્વરૂપમાં જણાવતા નોંધ્યું છે કે, “મા પાર્વતીના હાથમાં રહેલ, જેની ચાચ લાલ, માથે કલગી, સુવર્ણ જેવી કાતિ, પાંખો ફફડાવવામાં અતિ કુશળ, સર્વાલકૃત, દેવતાઓથી પૂજ્ય, સર્વાર્થસિદ્ધિપ્રદ, ભગવાન ચરણાધુષ પોતાના ભક્તોનું સરક્ષણ કરે ૧૭ આ પ્રયોગ શૈવપીઠની અદર કરી, ૧૮ તેનું પચાગ પુરુષરણુ વિવિધ પ્રકારો વડે નિરૂપતા તેમાં જણાવેલ જપ, પૂજન તથા અવિદાન આપી અનેક સિદ્ધિઓ પ્રાપ્ત થતી હોવાનું સૂચવે છે આ વિધાન કષ્ટપૂર્ણ અને સામાન્ય મનુષ્યથી થઈ શકે તેમ લાગતું નથી આવું ઉગ્ર પુરુષરણુ રાજ મહારાજ કે મહાન સિદ્ધ પુરુષોથી જ થઈ શકે છે

સિદ્ધરાજ પૂર્ણ આત્મશ્રદ્ધાવાળો, નીડર, સાહસિક અને એકલવીર હતો તેને વીર વિક્રમની માફક દૈવીસિદ્ધિ હસ્તગત કરવાની તમના હતી તે ચુસ્ત શિનભક્ત હોનાથી, તેમ જ ચરણાધુષ વિધાનની ફલશ્રુતિમાં જણાવ્યા પ્રમાણે સકલ જગતને વશ કરવા, દાસ બનાવવા, કુબેર જેની સમૃદ્ધિ પ્રાપ્ત કરવા, આકર્ષણ વિદ્યા વડે સર્વ મનુષ્યો ઉપર પ્રભાવ પાડવા અને સર્વન જય મેળવવા, વગેરે અનન્ય તેમ જ અદ્ભુત સિદ્ધિઓ સાધ્ય કરવા માટે, તેણે ચરણાધુષ વિધાનની ઉપાસના-પ્રયોગ કર્યો હશે એમ યોગ્ય લાગે છે ૧૯ આ જ કારણને લઈ

૧૬ વિલોક્ય નાના સત્રાણિ પ્રાર્થિતો દ્વિપસત્તમૈ ।

સ્વમતેરનુસારેણ કાર્યો મત્રમહોદધી ॥૧૦૩॥મત્રમહોદધી॥ તરંગ ૨૫

૧૭ સર્વાલકૃતિ દીપ્તકથ ચરણો દેમામદેહયુતિ । વશદ્વદ વિધૂનનેતિ કુશલ સર્વાપરામ્યચિત ॥ ગૌરિહસ્ત સરોજ ગોદળ શિશ સર્વાર્થ સિદ્ધીપ્રદો ॥

રક્તચન્ડુપદ દધચલપદ પાયાન્નિજાન્કુક્કુટાન્ ॥૮॥ એજન, તરંગ ૧૯

૧૮ શૈવપીઠે યજેતામ્રચૂડ ગૌરિકસ્થિતમ્ ॥ એજન, ૨૬ ૧૦

૧૯ ભોજનાદો ભોજનાતે લક્ષ્મી સપ્રાપ્તય સુધી ।

શલિયેતત્પ્રદત્વાથ કુબેરો ધનનાથતામ્ ॥૧૫॥

લાજે સિમપુરોપેતૈર્દયાન્મત્રી શલિ નિશિ ।

વશયદશિલ વિશ્વત્રિદિન વોદનૈર્નૃપમ્ ॥૨૧॥ એજન

કવિવર શ્રીપાળે પોતાની કાવ્યોક્તિમાં પૂજ્યાચરણાયુષા પરમની દુષ્પાતુલ દેવતાઃ । પંક્તિને રજૂ કરતાં, તેણે કુલદેવતા તરીકે ચરણાયુધનો નિર્દેશ કર્યો છે. સુદમાં વિગ્ન્ય પ્રાપ્ત કરવા માટે પશુ આ પ્રયોગ અનઅનુભૂત હોવાથી તેનું પુરસ્કરણ સિદ્ધ કરી, પોતાની સાથે અભિમનિત કાપ્ડના કૂકડાને રક્તવસ્ત્રવેષિત બનાવી ગખવાથી સર્વત્ર જય મેળવી શકાય છે.<sup>૨૦</sup> આવી દૈવી સિદ્ધિઓ વડે જ તેણે સારા યે ભારતમાં એક શક્તિશાળી મહારાજેન્દ્ર તરીકેની પ્રતિષ્ઠા પ્રાપ્ત કરી હતી એમ કહેવામાં જરા યે અતિશયોક્તિ નહિ ગણાય.

સિદ્ધરાજનો પુરોહિત કુમારદેવ મંત્રશાસ્ત્રનો પૂર્ણ અભ્યાસી હતો. તેના તાંત્રિક પ્રયોગો અને આશીર્વાદથી જ સિંધુદેશ, માળવા અને સપાદલક્ષના રાજાઓ ઉપર સિદ્ધરાજે વિગ્ન્યો પ્રાપ્ત કર્યા હતા એમ કવિ સોમેશ્વરે સુરથોત્સવમાં જણાવ્યું છે.<sup>૨૧</sup> આથી એનું અનુમાન કરવાને કારણ મળે છે કે, “તેણે દૈવી સિદ્ધિઓ પ્રાપ્ત કરવા, પોતાના પુરોહિત કુમારદેવની સલાહસૂચન પ્રમાણે ચરણાયુધ (કુકુટ) મંત્રનું પુરસ્કરણ કરી, પોતાની પ્રજાને અનુસ્ય બનાવવા મહાન સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરતાં, સિદ્ધરાજનું લોકપ્રસિદ્ધ બિરદા પ્રાપ્ત કર્યું હતું.” તેથી જ આજે ગુજરાતમાં તે સધરા જેશીંગ તરીકે વધુ વિખ્યાત બન્યો છે.

અણુહિલવાડના ચૌતુકચો ચુરત શૈવો હતા, એટલે તેમના ઇષ્ટદેવનું જ પ્રતીક ધ્વજમાં સ્વીકારે તેમ ચોક્કસ માની શકાય. પરંતુ ગુજરાતના સોલકીઓનું ધ્વજચિહ્ન “કુકુટ” એક અવનવું પ્રતીક હોવાથી, અન્યાર સુધી તે એક કાયડો જ ગણાતો અને આવું ચિહ્ન કેવા કારણથી સ્વીકાર્યું હશે તેના માટે ટેલાક અનુમાનો થયાં છે. કવિવર શ્રીપાળે કરેલ ઉલ્લેખ જોતાં સોમપ્રભાચાર્યે શતાર્થી કાવ્યની ટીકામાં રજૂ કર્યો છે, તેના આધારે સિદ્ધરાજ “ચરણાયુધ” ભક્ત હતો એમ લાગે છે. અર્થાત્ તેને કુલદેવતા તરીકે પૂજતો હોવાથી ભગવાન શિવના પરમ ભક્ત આ રાજેન્દ્રે “ચરણાયુધ” મંત્રનું પુરસ્કરણ કરી તેની પ્રસન્નતા મેળવી તે દ્વારા અપૂર્વ સિદ્ધિઓ પ્રાપ્ત કરતાં, તેમનું પ્રતીક ધ્વજચિહ્ન તરીકે સ્વીકાર્યું હતું એમ આટલા સાંખ્યા વિવેચન ઉપરથી ક્ષિત થાય છે.

૨૦ દારુણા કુષ્કુટ કૃત્વા તપ્રાસ્ય સ્થાપયેદસૂનૃ ।

વિરાટય કુષ્કુટં દ્રષ્વા પલાયતે રણેરયઃ ।

મીતાદશદિશ સર્વે હર્વક્ષ કરિણો યથા ॥ ૪૮ થી ૫૨ ॥ એજન

૨૧ સુરથોત્સવ, અ ૧૫, શ્લો ૨૩-૨૪

## દીપાર્ણવ

સપાદક અને પ્રકાશક પ્રભાશંકર ઓઘડભાઈ સોમપુરા

કોમટ ર ૨૫ પ્રકાશનસ્થાન પાલિતાણા, સૌરાષ્ટ્ર

શિલ્પ અને સ્થાપત્ય એ પ્રજાજીવનના ઉત્તમ વિકાસનું પ્રકાશ ચિહ્ન છે. જનતાની મસ્કાર-સમૃદ્ધિનું માપ શિલ્પ, કલા અને સ્થાપત્ય ઉપરથી કાઢી શકાય. પ્રાચીન ગ્રીક અને રોમન પ્રજા કલામય જીવન ગાળતી સરકારી પ્રજા હતી, એમ તેના કલાસ્થાપત્યોના આધારે જાણી શકીએ છીએ. ભારતે પણ શિલ્પકલાનો અપૂર્વ વિકાસ સાધ્યો હોવાનું, આપણા પ્રાચીન ગ્રંથોના આધારે જાણવા મળે છે. મહાભારતમાં જણાવેલ યુધિષ્ઠિરનો રાજપ્રાસાદ અને સલામડપ, મય દાનવે રચ્યો હતો, જેને જોતા જળ ત્યા રથજ અને રથજ ત્યા જળની ભ્રાંતિ થતી હોવાની અદ્ભુત રચનાના ઉલ્લેખો ભારતીય સ્થાપત્યોની ઉત્કૃષ્ટતા સૂચવે છે. આ સિવાય રામાયણમાં જણાવેલ અયોધ્યા અને લકાનગરીના પ્રાસાદોના વર્ણનો ભારતીય શિલ્પસંસ્કૃતિની અદ્ભુત કલાસાધનાનો પરિચય આપે છે.

શિલ્પશાસ્ત્ર એ એક અનુપમ ધર્મશાસ્ત્ર છે. તેની પ્રાચીનતા વેદકાળ સુધી લઈ જઈ શકાય તેમ છે. વૈદિક સાહિત્યમાં શ્વ યજુર્નની અદ્વ યજીય વેદીઓ તથા કૂડો બનાવવાના વિવિધ વિધાનો સૂચવ્યા છે. ગૃહ્યસૂત્રોમાંથી વાસ્તુકલાની સમગ્ર માહિતી ઉપલબ્ધ થાય છે. આમ પાંચ હજાર વર્ષોથી વાસ્તુવિદ્યાનો પ્રચાર જોતરી આવ્યો હોવાનું ઐતિહાસિક સાધનો દ્વારા જાણી શકીએ છીએ. તેનો ઉત્તરોત્તર વિકાસ સાધતા દેશ, કાળ અને પરિસ્થિતિને અનુરૂપ સંકેતો ગ્રંથો વાસ્તુવિદ્યા, કલા અને સ્થાપત્ય ઉપર આજે વિદ્યમાન છે. પરંતુ આ ગ્રંથોનું યોગ્ય પરિશિલન કરી, તેનો મર્મ સમજનારા અને સમજાવનારા વિદ્વાનો આજે ભારતમાં ગણ્યાગાડ્યા જ છે. વાસ્તુવિદ્યાના વિદ્વાતાપચૂર મહાન ગ્રંથો આપણા આર્ય શિલ્પકલાના વિદ્વાનોએ પૂર્વકાળમાં રચ્યા છે અને તે પૈકી માનસાર, અપરાજિત - પ્રચ્છા, કાશ્નપીય શિલ્પ, વાસ્તુમંજરી, પ્રાસાદમંડન વગેરે કેટલાયે ગ્રંથો પ્રસિદ્ધ થઈ ગયા છે. પરંતુ કેવળ ગ્રંથો પ્રસિદ્ધ કરવાથી તે કલાની અદ્યતન પિછાન થઈ શકતી નથી. તેના માટે જોડો મર્મ સમજાવનાર, અનુભવસિદ્ધ વિદ્વાન સ્થપતિઓ જો તેના રહસ્યો રજૂ કરે તો જ, તેનો પરિચય આ વિદ્યા પ્રત્યે અભિરુચિ ધરાવનારા કલાપ્રેમીઓને કરાવી શકાય. ભારતીય વાસ્તુવિદ્યાના ગણ્યાગાડ્યા વિદ્વાનોમાં શ્રી પ્રભાશંકરભાઈ સોમપુરાનું સ્થાન અનોખું છે. તેમણે સ્થાપત્યશાસ્ત્રનો જોડો અભ્યાસ કરી, પ્રયોગાત્મક રીતે રજૂ કરતા, અનેક નાનામોના દેવપ્રાસાદો શુજરાત કામિયાવાડમાં

તેમના નેતૃત્વ નીચે બંધાવ્યાં છે. આ મહાન રચાપત્રો જ તેમની વિદ્વતા, અનુભવ અને કલાસૂત્રનો પ્રત્યક્ષ પરિચય કરાવે છે. તેમના હસ્તે સંપાદન થયેલ દ્વીપાર્ણવ ગ્રંથ, વસ્તુશાસ્ત્રનો એક અનન્ય ગ્રંથરત્ન છે. આ ગ્રંથમાં કુલ સત્તા-પ્પસ અધ્યાયો હોઈ, તેમાં મંદિર-નિર્માણ ગ્રંથો સૂક્ષ્મમાં સૂક્ષ્મ વિગતો આપેલી છે. આ ગ્રંથનું શુદ્ધરાત્રી ભાષાંતર કરી, તેનું સોમપ્રભા અભિધાન રજૂ કરતાં, દરેક દરેક વિગતોનો સંપૂર્ણ ખ્યાલ આપવા ચીવટપૂર્વક મહેનત લીધી છે. તદ્-ઉપરાંત તેમાં ૫૬૦ નકશાઓ તેના ઉદાહરણો રજૂ કરી, શિલ્પશાસ્ત્રના અધ્યા-સીઓને તે શાસ્ત્ર સમજાવવાનો અનુપમ પ્રયત્ન સાધ્યો છે. શુદ્ધરાત્રી ભાષામાં ટીકા, વિવેચન અને સોદાહરણો રજૂ કરતા આ ગ્રંથનું મહત્ત્વ ઘણું જ ઊંચું છે. કલાપ્રેમી દરેક અધ્યાસીઓએ, આ ગ્રંથ વાંચવા-વિચારવા ઉપરાંત એક સ્વાધ્યાય ગ્રંથ તરીકે રાખવા જેવો છે એમાં તો શક નહિ. શિલ્પરત્નાકર પછી આવો બીજો ગ્રંથ તે દ્વીપાર્ણવ છે. શિલ્પરત્નાકર એક સંગ્રહગ્રંથ છે. બ્યારે દ્વીપાર્ણવ વાસ્તુવિદ્યાનો આકર ગ્રંથ હોઈ, તેનાં વિધાનો, વિગતો અને તલદર્શનો રજૂ કરતાં ઉદાહરણો, નકશાઓ વ. શિલ્પશાસ્ત્રની અનેક મર્મો—આંટીઘૂંટીઓનો ઉકેલ આવે છે. ભારત સરકારે તેની કદર કરતાં સારી એવી રકમ તેના પ્રકાશન માટે આપી છે. જે આ ગ્રંથનું મહત્ત્વ ઘણું જ ઊંચું હોવાની પ્રતીતિ આપે છે. આવા વિરલ ગ્રંથોનું પ્રકાશન સાંસ્કૃતિક દૃષ્ટિએ ઘણું જ મૂલ્યવાન હોઈ, શ્રી પ્રભાશંકર-ભાઈ જેવા વિરલ રથપતિઓ પોતાના અધ્યાસના નિયોક્ષ્ય વાસ્તુકળાના વધુ ગ્રંથો પ્રકટ કરી ભારતીય શિલ્પશાસ્ત્રને બહાર મૂકશે એ જ અભિલાષ.

કનૈયાલાલ ભાઈશંકર દવે

## ગુજરાતનું પ્રાચીન તીર્થ અને સૌન્દર્યધામ મહી-ગળતેશ્વર

વ્યખકલાલ મા. શુક્લ

**આ** તીર્થધામ અને સૌન્દર્યધામ હાસરા તાલુકાના અંખાય રેશનથી બે માઈલ દૂર આવેલું છે આણ્દ-ગોધરા હાઈવે પર હાસરાથી બીજે રેશને આવે છે ડાકોગથી બસમા પણ જવાય છે અંખાય રેશન પહેલાના રેલવે ફાટક આગળ ‘મહી-ગળતેશ્વર અહીંથી જવાય છે’ એવું પથ્થરનું પાટિયું મારેલું છે રસ્તો રેતાળ અને મરડિયાવાળો હોઈ સવારના જવું સલામત છે બપોરના છાયા ન મળતી હોઈ બે માઈલનો માર્ગ પણ ધણો આકરો લાગે છે વચ્ચે એક મુનાકુ નામનું નાનું ગામ આવે છે તેમા પ્રાથમિક શાળા, માતાજીની દેરી ને તોરણ, પરબડી અને દોરના નેસ હોય તેવું ગામકુ લાગે છે. ત્યાંથી આગળ જતા એક છાપરીમા ઠંડા પાણીની પરબ આવે છે તે પાણી પાતી ડોશી તેના અનુભવની અલકમલકની વાતો સંભળાવે છે તે સાંભળીને પ્રવાસી આગળની એક સુંદર જમી ટેકરી ઉપર પહોંચી જાય છે ચોતરફ ધીખતા તડકામા ચે નિર્સર્ગનો બહાર જોવા મળે છે નિરબ્ર આકાશ, દૂર દૂરની ક્ષિતિજમા દેખાતા આબા, મહૂડા અને કેર, કથારના ઝાડવા દેખાય છે મહીના કોતરો, કાળમોંઢ પથ્થરોની બેખડો ને તોતિંગ શિલાઓને જાણે વાચા ફૂટે છે ને પ્રવાસીને મનોમન સત્કારતી લાગે છે કવિહૃદય આ બધું જોઈને નાચી જાડે છે ને ગાઈ જાડે છે કે,

‘લીલા પીતા હું નથી રે ધરાતો,

એવો દોઢો મેં મહીનો કિનારો’

આ અને આવી બીજી કેટલીક પંક્તિઓનું ગુજન કરતો એ મહીગળતેશ્વર પહોંચે છે

સુંદર શિવાલય છે, નિર્સર્ગનો બહાર છે વૃક્ષોનો મર્મર ધ્વનિ સંભળાય છે, ધર્મશાળાની સગવડ છે, સીતારામ નામના એક સાધુજી ત્યાં રહે છે તેમની પહેલાના મહત્ત એક વીરપુરુષ હતા, સાધુ-અંતો અને અતિથિ અવ્યાગતોનો સત્કાર

કરતા આલુખાલુના ગામડામાંથી મદદ મળતી ને ક્ષેત્રો નિભાવ થતો તેમનું એક નાનકડું સ્મૃતિમંદિર છે એ મગ્દ મુખાળા લગ્ય ક્ષત્રિયીરની સ્મૃતિના ચિહ્ન જેવા ઢાન અને તલવાર ત્યાં જોવામાં આવે છે ને એક અવવૂતની ધૂણી પથ્થુ છે

મહીસાગર કહેવાતી મહી નદી કાળમીઠ પથ્થરો વચ્ચેથી માર્ગ કાપતી ધોધમાર વહી જાય છે અને તેને નાનકડી ગંગતી નદી પાસેની કુગરીમાંથી નાચતી કૂદતી જીતરી આવીને મળે છે મંગમરથાને ગંગાન્યમુનાના નિવેણી સ્નાન જેવો મહિમા ગણાય છે બપોરના ધોમ ધીખતા હવામાનમાં પથ્થુ મહી સાગરના વારિ શીતળ ને આહ્લાદક ઢોન છે સ્નાન પાન ને કપડા ધોવાની ભારે મગ્ન રહે છે કચાક કચાક ધોધ જેવા પ્રવાહો ને ઊંડા ધરા છે, તેમાં અસાવધ પ્રવાસી કોઈ કોઈ વાર જન ગુમાની બેસે છે

ગુજરાત પ્રાતમાં શૈવ (પાશુપત) ઉપાસનાની પરંપરા અતિ પ્રાચીન કાળથી ચાલી આવે છે પાશુપત સંપ્રદાયના એક પ્રસિદ્ધ પ્રવર્તક આચાર્ય લકુનીશના સિદ્ધાંતો ગુજરાતની ભૂમિમાં જ પ્રથમ પ્રચલિત થયા હતા

આ સૌન્દર્યધામ અને ધાર્મિક ક્ષેત્રની મુલાકાતે માનનીયે અજ્ઞાપ્ય ખ્યાલ જાગે છે, અને ત્યાં સૃષ્ટિસૌંદર્ય તથા ધાર્મિક વાતાવરણ કોઈ અવનની ભાવના ને ચેતના જગાડી જાય છે મહાદેવ ગળતેશ્વરના ચરણ પધ્માળતી આ જન્મે નદીઓ વહે છે ને ચોમાસામાં તો જન્મે નદીઓ શિવાલયના પગથિયા સુધી પહોંચી ભગવાન ગળતેશ્વરના ચરણ પધ્માળી જાય છે

આ પવિત્ર રથાને જવાનો યોગ ત્રણચાર વરસ પહેલાં જ આવ્યો ને તે એક પોહિયેરી આશ્રમ ધુના ઈજનથી આ મનોરમ ભૂમિ ભારતના નરનાર ને પોતાને ત્યાં પધારવા આમનણુ આપી રહેલી છે, ને ગુજરાતના ઉત્સવિયા નરનાગને, સાહિત્ય ને શિક્ષણ-સરકારવાળુ યુવકયુવતીઓને ને રખડુ ટોળાઓને તો જાહેર ખાસ બોલાવે છે

વનની ઝાંઝા અંધાર ગુફામાં શિવજી તપ કરતા બેઠા હોય તેડું સ્થાન છે શિવાલયના અધારધેની એક વિશાળ ભૂગર્ભ ખડમાં લગ્ય શિવલિંગની સ્થાપના કરેલી છે, અને શિવજીના તપમાં કોઈ ભગ ન પડાવે તે માટે કુણીધર નાગની ઝનઝાયા કરવામાં આવેલી છે

રોત્તિંગ શિવલિંગની શિલાઓ અને એની જ શિલાઓમાંથી જાતરરેલી દેવ દેવીઓની મૂર્તિઓ અને નર્તકીઓના શિલ્પ આ શિવાલયની પ્રાચીન જાહેર જલાલી અને પુરાતનકાળના તેના અસ્તિત્વનો ખ્યાલ આપે છે

આ શિવાલયની રચના રાતોરાત થયેલી અને ભગવાન શિવજી સ્વર્ગમાંથી

અહીં આનીને વસેલા વોએ તેમનું સન્માન કરેલું અને તે પછી દેવો સ્વર્ગમાં ચાલ્યા ગયેલા એવી એક દંતકથા આ સ્થાન સાથે જોડાયેલી છે. વળી ગાલવ મુનિએ પણ અહીં તપ કર્યાનો ઉલ્લેખ જોવામાં આવે છે. સત્યકામ જળાલનો આશ્રમ ઉત્કલેશ્વર નજીક હતો અને તપસ્વી ગાલવ આ મહી-ગંગાતીના મંગમ-સ્થાને તપશ્ચર્યા કરતા હતા. શિવરાત્રિ અને જન્માષ્ટમીએ આ સ્થાને મોટા મેળા ભરાય છે ત્યારે હજારો યાત્રાળુઓ આવે છે અને ‘જ્ય શંભો’! ‘જ્ય કૈલાસપતિ’ના છુવદ અવાજેથી શિવાલય ગાજી ઊઠે છે. એના શિ‘પમાં દેવદેવીઓની મૂર્તિઓ, નૃત્ય કરતી નર્તિકાઓ અને મૃદંગ, અંબપખાજ ને કરતાળ બજાવતી તથા કીર્તનવંદન કરતી પથ્થરમાથી કઢારી કાઢેલી સુદર કોતરકામવાળી મૂર્તિઓ છે.

શિવાલયના પાછલા ભાગમાં એક શિલાલેખ છે પણ તે વાંચી શકાતો નથી. સાતસોથી આડસો વરસ પહેલાંનું અને સિદ્ધરાજના સમયમા બધાયેલું આ શિવાલય છે એમ અનુમાન થાય છે; અને શ્રી. કે. કા. શાસ્ત્રી જેવા વિદ્વાન ધૂળધોયા આ વાતને ટેકા આપે છે. ગુજરાત સરકારનું આર્ક્યોલોજિકલ ખાતું અને જિલ્લા લોકલ બોર્ડ આ સ્થાનના મંરક્ષણ ને મંવર્ધન માટે પ્રયત્ન કરે છે.

ઊગતું પ્રભાત અને આથમતી મંધ્યા તથા શરદની શીળી ચંદ્રિકામાં આ સ્થાનનું નિર્સર્ગ ભારે ખીલી ઊઠે છે અને પ્રવાસીને આનંદ, સુખ, શાંતિ અને મંતોષ આપી રહે છે. સૂસવાતા પવન અને પાણીના ધસારાથી નિર્માણ થયેલા કૂપો, છુવાગંઓ અને નાના તળાવ અને ગુફાઓ જેવી બની ગયેલી રચનાઓ, પવન, પાણી ને ઠડીગરમી પથ્થરો ઉપર પણ ઢેલી અસર કરે છે ને ધસારો પહોંચાડે છે તે જેવા મળે છે.

સંગમ પાસેનો સ્મશાનઘાટ માનવીને જીવનનો અત પણુ નિશ્ચિત છે તે વાતની યાદ કરાવે છે ને જાણે કહે છે કે ‘કરો કરો કાઈક કામ સારુ.’ સારસ અને જળકુકડીઓ આ સંગમસ્થાને મુક્તવિહાર કરતાં ને ધ્યાન ધરતા મત્સ્ય-ભોગી બગલાઓ અને સારસસારસીની જોડીઓ અહીં જેવા મળે છે. મત્સ્યના શિકારી શોધેલા પણ અહીં ફરતા જોવામાં આવે છે ને તેમના હાથમા તીર-કામઢી ને ગલોલ હોય છે.

જળાલમુનિના ઉત્કલેશ્વરનું શિવાલય ને ત્યાનો યોગાશ્રમ, વાનપ્રસ્થાશ્રમ જુદો લેખ માગે છે. અહીં તો ગાવવમુનિની તપોભૂમિ તરીકે વિખ્યાત મહી-ગંગાતેશ્વરના આ સૃષ્ટિસાધ્ય વચ્ચે શોભી રહેલા શિવાલય ને તીર્થસ્થાનનો ટૂંકો પરિચય આપવામાં આવ્યો છે તે ઉપકારક થાયો !



# કલાવિભાગ-નિબંધ

## નાગલોકમાં

[મણિપુર રાજ્ય વિસ્તારની આદિવાસી જાતિઓના નૃત્યો,  
વેશભૂષા, સંગીત ઇત્યાદિ વિષેનો અભ્યાસ નિબંધ.]

### સુનીલ કેહારી

સ્થળ: ઇન્દ્રાલ - મણિપુર; મેક્સવેલ બાગ, હોટેલ બોડવે

સમય: ૪થી ડિસેમ્બર ૧૯૫૯ની વહેલી સવારના પાંચ સાડાપાંચનો

**યો** પાસ ગાઢ ધુમ્મસ છાયું હતું અને અચિંતાના ઢેલ ધડસી જિઠ્ઠા એની સાથે ગોગ(Gog)નો ટેકરીઓમા પડ્યો પાડતો સૂર લળવા લાગ્યો અને હેઠસો હેઠસો અવાજ પથુ કાને પડ્યો હુ પથારીમા સફાળો બેઠો થઈ ગયો. ઠડી તો એટલી બધી હતી કે રમઈ ખસેડી જિઠ્ઠા મરજી ન થાય પથુ આ અપરિચિત વાતાવરણમા વહેલી સવારે આ શુ થઈ રહ્યું છે તે જાણવાનું કુતૂહલ કેમે કંઈ રોકી શકાય એમ નહોતું ઝટપટ ઝેટકોટ અને માથે કાનટોપી પહેરી રૂમનો દરવાજો ખોલી, હોટેલની કહેડા વિનાની નિસરણીથી સાયવીને અધારામા નીચે જિતર્યો બીજા સાથીદારોની રૂમના બારણા બધ હતા નીચે હોટલમા એક આદિવાસી નાગા જાતિનો છોકરડો મરઘીની કતલ કરી એના પીછા હિપ્પાડતો હતો. ઉતાવળે એને 'હમણા આડુ છુ' કહી જે દિશામાથી અવાજ આવતો હતો એ બાજુ દોડ્યો ધુમ્મસમા માન એ સૂરની આગળી પકડીને જ જવાય એમ હતું થોડી વારે એ સ્થળે પહોંચ્યો અને જોઈ છુ તો —

ચારે બાજુ તોરણ, કેળના થાલલા અને બીજી શાલા કરી છે વચમા એક ઘુલસી કપારા જેવી રચના કરી છે અને પાસે મથોડા જિંચો સ્તલ રોપ્યો છે. ત્યાં મોટા સાઢનું ઘડ પડ્યું છે ત્રણેક યુવકો મોટા મોટા દાવ (છરા) વતી એનું પેટ ચીરી માસના લોચા બહાર કાઢે છે. કોણી લગી એમના હાથ લાલ લાલ ઉજ્ય રકતથી ખરડાયા છે અને હાથમાના 'દાવ'ના રૂપેરી પાના ઝગારા મારી રહ્યા છે જમણે હાથે આડથી દસ બૂડ, વાર વાર લાખા લોખડના સળાઆ પર નીચેના અગ્નિતાપણામા શેકાઈ રહ્યા છે ને પેલા વધસ્તંભ પાસે મોટા સાઢનું

માથું શિંગડાને આધારે ખાંધું છે. ત્યાં ચોપાસ લોહી જમી ગયું છે. સાદડી વડે મોં ઢાંક્યું છે. એના ઉપર વયમાં 'ગોળ' અને ઉપલે છેડે કામેજમણે વિવિધ આકૃતિઓ લોહી વડે કરી છે. હોલ ધડૂસે છે, ગોંગ ઢાંગ ઢાંગ વાગે છે અને ઢેટલાં ય ઉત્સાહી યુવક-જૂથ આનંદભરી આતુર આંખો વાટે વધેરાતા સાંઠને જોઈ રહ્યા છે. આટલું બધું લાલ લાલ ઉષ્ણ રક્ત, ભૂંજતા ભૂંડ અને આ પ્રગટાત વાતાવરણ જોઈ ધડીભર તો હું કંઈ સૃષ્ટિમાં આવી પડ્યો છું તેની કલ્પના જ કરી શક્યો નહિ. પાસે કેમેરા નહિ એટલે આ excitementનો માર્યો પાછો હોટેલ પર દોડ્યો અને બેરણાં ખખડાવી 'ગોવિંદજી !' 'ગોવિંદજી !' ખૂબો પાડી અમારી મંડળીના કેમેરામેનને હોડાડવા ધાંધલ મચાવી મૂકી. પણ આવી ટાદમાં અસૂરી વેળાએ ટ્રાઈ ચૂં કે ચાં ન કરે ! થોડી વારે ચિડાઈને ગોવિંદજી ઉઠ્યા. મેં ઉત્સાહભેર બધાનું વર્ણન કર્યું અને એ પણ ઝટપટ ફેલેશોકેમેરા લઈ બાવરા બાવરા તૈયાર થઈ ગયા; ને વળી પેલે સ્થળે અમે પહોંચ્યા. અમારા સૌ માટે આ અનુભવ નવો હતો !

ને આ તો શરૂઆત જ હતી. હજી કાલ ગત્રે જ અનેક ડુંગરમાળ વટાવી દિમાપુર રોડ સ્ટેશને થઈ બસમાર્ગે ઇમ્ફાલ - મણિપુર આવી થાકના માર્યા લોથ-પોથ થઈ, આ નર્થા લાકડાની બનાવી હોય તેવી બર્મા ધરના ઘાટ જેવી હોટેલમાં સૌ સૌની ઝોરડીઓમાં પથારીમાં ઢગલો થઈ પડ્યા હતા. સવારે ૧૧ વાગ્યે સેક્રેટરીએટમાં જઈ સ્થાનિક ટ્રાઈબલ કમિશનર મી. હિપસનરાયને મળી મણિપુર રાજ્યની આદિવાસી જાતિઓના સાંસ્કૃતિક સર્વેક્ષણ વિશે છેવટની યોજના ઘડવાની હતી. ત્યાં આ વહેલી સવારે જ 'કચુઈ' જાતિના નાગાલોકની પ્રામંગિક ઉત્સવવિધિ જોવા મળતાં આવું ઘણું વિગતે જોવા મળશે એવી આશા બંધાઈ, અને એ અક્ષરશઃ પાર પડી.

વેદકાલીન મણિપુર (વર્તમાન સમયમાં ઇમ્ફાલ નામે જાણીતું) કર્ક રેખા આગળે ઉત્તરે ૨૪° અને પૂર્વે ૯૪° ને સ્થાને આવેલું છે, પરંતુ તેના વિષેના ચોક્કસ ઉલ્લેખ તો મહાભારત તથા શ્રીમદ્ ભાગવતમાં જ મળે છે. મણિપુરના રાજવંશીઓ પોતાને ચિત્રાંગદાના પુત્ર બ્રહ્મવાહનના વંશજ ગણે છે. મહાભારતના આદિ તથા અશ્વમેધ અને શ્રીમદ્ ભાગવતના નવમા સ્કંધના બાવીસમા અધ્યાયમાં આ વિષેનો ઉલ્લેખ છે. તીર્થપર્યટન કરતાં કરતાં પૂર્વ ભારતમાં આવતાં તૃતીય પાંડવ અર્જુને ઐરાવતવંશીય નાગરાજ કૌરવ્યની કન્યા ઉદ્યુપીનું પાણિમંદ્ય કર્યું. તેનાથી જ પુત્ર થયો તેનું નામ ઈરાવત રાખ્યું. ત્યાંથી પણ આગળ પૂર્વ તરફ જતાં મણિપુરરાજ ચિત્રવાહનની કન્યા અને નાગકન્યા ઉદ્યુપીની પ્રિયસખી ચિત્રાંગદા સાથે લગ્ન કર્યું. તેનાથી થયેલા પુત્રનું નામ બ્રહ્મવાહન રાખ્યું. પાંડવોએ

ત્યારે અશ્વમેધ યજ્ઞ કર્યો ત્યારે અશ્વના રક્ષણ માટે અર્જુન ગયેલા બહુવાહને  
આ અશ્વને બાધી પાડવાનું સાર્વભૌમત્વ સ્વીકારવાની ના પાડતા પિતા અને પુત્ર  
વચ્ચે યુદ્ધ થયું અર્જુનના મદનું ખડન કરનાર આ જ બહુવાહન

આ નાગગજ તે હાલના નાગા પર્વતના આદિવાસીઓના જ પૂર્વજો હોય  
એમ લાગે છે છ સ પૂર્વે ૪૦૦૦ પર તિબેતો-બર્મન તથા કલારિયન નામની  
બે જાતો કામરૂપ (આસામ)માં આવીને વસી હતી નાગ, મિકિર, કુકિ, ઇત્યાદિ  
આસામના આદિવાસીઓ આ જ પ્રજાના વંશજો હોય તે તદ્દન સંભવિત છે અને  
નાગગજ તે તેમના જ રાજા હોવાનો સંભવ છે મણિપુર એ ભારતવર્ષનો પૂર્વ  
તમ્ દેશ છે નાગગજને નાગા આદિવાસીઓના પૂર્વજ માનવાનું કારણ એ છે  
કે મણિપુર અને નાગા પ્રદેશની સીમાઓ એકબીજાને અડધી છે મણિપુર દુર્ગમ  
નાગા પર્વતમાળા તથા અલેઘ જંગલોથી હાલ પણ ઢાકાયેલું છે અર્જુન પહેલા  
આદિવાસીઓ ત્યાં પહોંચ્યા નહોતા, અને તેથી જ પૂર્વે આર્યવર્જિત દેશ કહેતા પ્રથમ  
પૂર્વ તરફ આર્ય લોકોના પગના કરનાર દ્વિતીય પાડવ લીમસેન હતા હિંદમાપુર  
(હાલના દિમાપુર)ની હિંદમા સાથે એણે લગ્ન કર્યું હતું અર્જુને તેથી પણ આગળ  
જઈ છેક ભારતવર્ષની પૂર્વતમ સીમા પરના મણિપુર સુધી આર્ય સંસ્કૃતિ પ્રસારી ૧

ભારતની ઉત્તર પૂર્વ દિશામાં બર્માની સહ લગભગ મણિપુર રાજ્ય  
આનું છે કેન્દ્રીય સરકારના શાસન હેઠળના આ પ્રદેશની ઉત્તરે નાગા હિંસ,  
પૂર્વે બર્મા, દક્ષિણે મીઝો હિંસ, પશ્ચિમે મયાર તેમ જ આસામના મિકિર અને  
ઉત્તર કાચા હિંસ આવેલા છે હાલ પણ જમીનમાંજે એકમાત્ર દિમાપુર  
સોડ્યા મોટરમાં જ એકરો તેનીસ માઈલનો ગાઢ જંગલોથી ઘેરાયેલો રસ્તો ભેદીને  
મણિપુર જવાય છે એ સિવાય કસકતા, અગરત લા થઈ તે વિમાનમાંજે મણિ  
પુર જઈ શકાય છે આની ભૌગોલિક સ્થિતિને કારણે આધુનિક સંસ્કૃતિની ટેટલીક  
અનિષ્ટ અસરોમાંથી ત્યાંના કલા પ્રકાર અને આદિવાસીઓ કંઈક અંશે મુક્ત  
રહી શક્યા છે અંગ્રેજો તો મણિપુરમાં બહુ મોડા પહોંચ્યા ત્યાં પગપેસારો કર્યો  
અંગ્રેજોને હજી પૂરા સો વર્ષ પણ થયા નથી એંગ્લે અંગ્રેજો તેમની ગુલામીને  
ઉતેજન આપે તેવી મનોદશાભરી કેળવણી દ્વારા લોકોના મન પર ઝાઝી માઠી  
અસર હજી કરી શક્યા નથી અવરજવરના સાધનોને અલાવે તથા કંઈક આર્થિક-  
સ્વયંપૂર્તિને કારણે મણિપુરીઓ બહાર જતા નથી, તેમ જ બહારના લોકો પણ  
અહીં મોટા ઉદ્યોગો ન હોવાથી આવતા નથી આથી બહારની દુનિયા સાથેના  
મણિપુરનો સંપર્ક ઓછો ઓછો છે અને તે કારણે મણિપુરી નાતન પણ અત્યાર  
સુધી એના પૂર્વરૂપમાં સચવાઈ રહ્યું છે તળ ઈન્દ્રાલમાં આ પરપરાગત શાસ્ત્રીય

પ્રકારના નૃત્ય માટે હવે સંગીત-નાટક અકાદમી દ્વારા સંચાલિત મણિપુર ડાન્સ કોલેજ પણ સ્થાપવામાં આવી છે. મણિપુર રાજ્યનો વહીવટ રથાનિક ચીફ કમિશનરને હસ્તક છે. મણિપુરમાં સેક્રેટરીએટ અને ખીજા સરકારી લવનો તેમ જ એક મોટી કોલેજ પણ છે

અનેક દષ્ટિએ આ નાનું 'C' (સી) વર્ગીકરણ પામેલું રાજ્ય મહત્વનું છે રાજકીય દષ્ટિએ સગૃહ પ્રદેશ હોઇને હિંદના સંરક્ષણની દષ્ટિએ એનું મહત્વ ધણું મોટું છે આથી રાજદ્વારીઓની દષ્ટિ આ પ્રદેશ પર મહાએની રહે છે નૃવશાસ્ત્રીઓને ત્યાં વસતી આદિવાસીઓની જાતિમાં રસ છે કલા કારોને એમની નર્નનકલામાં રસ છે સમાજશાસ્ત્રીઓને ત્યાંના સામાજિક જીવનમાં મુક્ત રીતે વિહરતી નારી હિંદમાં સ્ત્રીના સ્થાન વિશે નવી દષ્ટિ આપી શકે તેમ છે ગાદા જગસેથી રોલની ખીણો, હલકાતા જલપ્રદેશો અને ઉચ્ચ ગિરિમાળાઓ જેતા કુદરતની કૃપા સપૂર્ણપણે આ પ્રદેશ પર જીતરી હોય એમ લાગ્યા વિના રહેતું નથી આમ હોવા છતાં સામાન્ય જનતાની દષ્ટિએ આજ સુધી આ પ્રદેશ અજાણ્યો રહ્યો હતો દ્વિતીય મહાયુદ્ધ વખતે બ્યારે આઝાદ હિંદ ફોર્સે મણિપુર પર આક્રમણ કર્યું ત્યારે મણિપુર તથા તેની રાજધાની ઈમ્ફાલ જાણીતા થતા

મણિપુરના આઠ લાગમાથી સાત લાખ પહાડી પ્રદેશ છે તેના પહાડોમાં ત્યાંના આદિવાસીઓ વસે છે અગાઉ ઉલ્લેખ કર્યો છે તદ્દનુસાર લગભગ ૪૦૦૦ ઈ સ પૂર્વે તિબ્બતો-બર્મન તથા કલારિયન નામની બે પીળી જાતિઓ ઉત્તર પૂર્વમાંથી કામરૂપ(હાલના આસામ)માં આવીને વસી તેમના જ શબ્દો લાહુજ, મિકિર, ગારો, લુટિયા, નાગા કુકિ આદિ લોકો હાલ પણ પહાડોમાં વસે છે મણિપુરના પહાડોમાં નાગા તથા કુકિ લોકોની ઘણી વસતિ છે આ આદિ વાસીઓના લાંબા, રીતરિવાજ, ધર્મ, પહેરવેશ, નર્નન ઇત્યાદિ મણિપુરીઓથી તદ્દન ભિન્ન છે તમ ઇમ્ફાલના મેદાનમાં વસતા લોકોને મણિપુરી કહે છે આ લોકોને આદિવાસીઓની સંસ્કૃતિ સાથે કશો મેળ નથી ગયા તથા જલપુત્રા પાર કરી આવેલી આર્યજાતિઓના તે વશજો હોવાનો સમ્ભવ છે

નાગ શબ્દ આસામી શબ્દ નોગનું અગ્રેજી સ્વરૂપ છે અગ્રેજોએ આપણા દેશના કેટલાય વિશેષ નામોના ઉચ્ચાર એમને મનફાવતી રીતે કર્યા હતા અને એ ઉચ્ચારો વપરાશમાં રહ્યાં પણ ઘર્ષગ્રસ્ત એટલે આ પ્રદેશ તેમ જ ભારતની ઇશાન સરહદે વસતી હિમાલયન પ્રજાનું એક વિશિષ્ટ જૂથ 'નાગા'લોક નામે જ ઓળખાય છે ઉત્તર કાચારની ટેકરીઓ (આસામ) મણિપુર, નાગાહિલ્સ, ત્યુએન્સાંગ વિભાગ, તિરપ સરહદ વિભાગ ઇત્યાદિ પ્રદેશોમાં નાગ લોકો વસે

છે એમની કુલ વસતિ લગભગ ૭ લાખ જેટલી છે કુલ લગભગ ૫૬૨ હજાર ચોરસ માઈલ વિસ્તારમાં નાગ પ્રજા પથરાયેલી છે હવે તો એ સુવિદિત ઘટના છે કે એ પ્રજાનો એક વિભાગ ભારતમાં અન્ય નાગરાજ્યની રચના માટે પ્રયાસ કરી રહ્યો છે, જ્યારે એક ઉગ્રમતવાદી વિભાગ નાગપ્રદેશને સાર્વભૌમત્વ આપવાની માગણી કરી રહ્યો છે

આ નાગપ્રજાના પેટાજૂથો શરીરનો બાધા, વાળ ઓળવાની ઢબ અને હથિયારોની બાબતમાં સામાન્ય રીતે એક બીજાથી જુદા તરી આવે છે આ લોકો હજી જૂની પદ્ધતિએ જ જીવન જીવે છે અને જીવનનિર્વાહ માટે ખાસ કરીને જૂની ઢબની ખેતી પર આધાર રાખે છે ખોરાક તૈયાર કરવાની, શિકાર કરવાની અને કાપડ, સજ્જા તેમજ બીજી જરૂરી ચીજો બનાવવાની તેમની પરંપરાગત રીતની બાબતમાં સમાનતા છે પણ ખોશાક, વાળ ઓળવાની રીત, ધાર્મિક ક્રિયાઓ, માન્યતાઓ અને કળાની બાબતમાં આ બધા પેગ જૂથો વચ્ચે ખરેખર વૈવિધ્ય છે દરેક જૂથને વિશિષ્ટ ખોશાક કે શાલ હોય છે કોઈ કિસ્સામાં વાળ ઓળવાની છટા દ્વારા, તો કોઈ કિસ્સામાં પુરુષના શરીરના બાધા પરથી ચોક્કસ જૂથને ઓળખવું સરળ થઈ પડતું આ સિવાય પણ ખોરાક, કામ કરવાની વધુ સારી પદ્ધતિ અને રોજિંદા કે ઉત્સવના વખતના ખોશાક પરથી અમુક જૂથને ઓળખી શકાય પણ હવે વિમાન વ્યવહાર ચાલુ થવાને કારણે અને નવા નવા વિકાસ ધટકો community Development projects-National extension service વગેરે સ્થપાયા છે તેમ જ વાહન વ્યવહાર અને અવરજવર વધ્યા છે, ત્યાં આધુનિક સભ્યતાનું ઉગ્ર આક્રમણ નજરે ચડવા માંડ્યું છે

અમારી ચાર સભ્યોની મંડળીમાં મારે ભાગે મણિપુર રાજ્યની ટેકરીઓમાં તેમજ મેદાનમાં વસતી આદિવાસી જાતિઓના નૃત્યો, ગીતો, હાથવણાટની કળા, સુશોભનો ઇત્યાદિ વિશે નોંધ કરવાનું કામ આવ્યું હતું મણિપુર રાજ્યના નીચે જણાવેલા વિભાગોમાં તે તે જાતિઓના ગામડાઓમાં, જઈ શકાય ત્યાં લગી જીપકાં દ્વારા અને નહિ તો ટેકરીઓ ચડીને, ખેચાર દિવસ રહી તેમના નૃત્યો ઇત્યાદિનો અભ્યાસ કરવાની મને તક મળી હતી

જાતિ	વિભાગ	કેન્દ્ર
૧ ઐમોલ	તેન્ગનોપલ	ઐમોલ ખુલેન
૨ અનાલ	તેન્ગનોપલ	અનાન ખુલેન
૩ ચોથે	ઈન્ફાલ શહેર નજીકની ટેકરીઓ	પુરેમ ખુલેન
૪ આન્ગતે	ચુરાચાદપુર-સંખડિવિઝન	ફેંગેંગ

૫ માર (Hmar)	સુરાયાદપુર-સખડિવિઝન	૧૨ એવ
	જરખામ-સખડિવિઝન	
૬ કાણુઈ	તામેંગનોંગ સખડિવિઝન	તામે લોંગ
૭ ક્રેમ	સુરાયાદપુર-સખડિવિઝન અને સદગ દિલ્સ સખડિવિઝન	સગાન્ગ
૮ લુશાર્ઈ	સુરાયાદપુર સખડિવિઝન	૬ માલ
૯ કુકિ	”	”
૧૦ મરમ	માઓ સર્કલ	મરમ ખુલેન
૧૧ મારીઆગ	તેન્ગનોપલ વિસ્તાર	લામલાગ ખુલેન
૧૨ માઓ	માઓ સર્કલ	માઓ સોંગસાગ
૧૩ મોનસોંગ	તેન્ગનોપલ	માઓ સાગ પાથેન
૧૪ મયોન	તેન્ગનોપલ	લીવાયાગનિંગ
૧૫ પેતે	સુરાયાદપુર-સખડિવિઝન	હાનશીપ
૧૬ તાખુલ	ઉખ્રન-સખડિવિઝન	ઉખ્રન
૧૭ વૈપેઈ	સુરાયાદપુર	ચોંગખુન્ગે

પ્રસ્તુત અધ્યાસ નિમધમા ઉપર્યુક્ત જાતિઓમાથી કાણુઈ નાગા, માઓ નાગા, મયોન મોનસાગ, લુશાર્ઈ, કુકિ અને ઉખ્રલ નાગા જાતિઓના નૃત્યો, ગીતો અને વેશભૂષા તેમ જ રીતિરિવાજ વિશે ઉલેખ કરવાનું ધાર્યું છે

નિબંધના પ્રારંભે જે પ્રમગ મેં વર્ણવ્યો છે તે વિશે હોટેલના પેલા નાગા જાતિના હોકરડાએ મને પહેલે જ દિવસે ઠીક ઠીક માહિતી આપેલી કહે ‘સવારે દોડાદોડ કરીને ગયા હતા એ સ્થળ તે તો આખું ગામ છે ત્યાં જ તો વસે છે બધા કાણુઈ નાગા!’ ‘આ ઈશ્વાલ શહેરમા જ પાણુ લરખજર અનેબર્નરને છેડે ગામ?’ મેં પૂછ્યું તો કહે ‘હા! એનું નામ માઓખુલ ત્યાં લગભગ ૩૦૦ નાગની વસતિ અને આજે તો મોટો બલ્લુ તહેવાર છે’ ઇત્યાદિ વિધિ :

હું મહપમા પેટો ત્યારે મેં બહાર એક ‘બેન’ banner જોએલ તેમા અંગ્રેજીમા લખેલું ‘BALLOO a ritual offering to God propitiated by Faomodual અને જ્યાં સાહેનુ માયુ બાધેલું તેની બાજુમા તુલસીકાંચા જેવી રચના કરી હતી એના પર લખેલું ‘Seasons may come and seasons may go but loving memory remains ever fresh – In sweet memory of Miss

Lamanadevi - born in 1932 and died on 25th May 1950.' આ માઓખુલ ગામના મુખીની લામોના નામે જીવાનજોધ દીકરી ૨૫મી મે ૧૯૫૦માં દિવંગત થઈ હતી. તેની ઉત્તરક્રિયાઓ પૂરી થઈ નહોતી. કાજુઈ નાગાઓના રીતરિવાજ અનુસાર, આપણામાં જેમ બારમું, શ્રાદ્ધ, જમણુ ધન્યાદિ વિધિ હોય છે તેવા સમાંતર વિધિ 'ગજુ-ઉત્સવ' નામે ઊજવાય છે અને વિધિ કરવામાં આવે છે. ત્યારે આજીબાજુની ટેકરીઓમાં વસતી આદિવાસી પ્રજાને પણ, પોતાના ગજ પ્રમાણે, મુખી અથવા ઉત્સવનું આયોજન કરનાર વ્યક્તિ, નિમંત્રે અને મોટી મિજબાની ગોડવે. છૂટથી રાઈસખીઅર, દારુ અને માંસનું ભોજન થાય. ભુંજેલું ભુંડનું માંસ એ પ્રિય વાતુગી. જગલમાંથી મોટા સાંઢ જેવા Bison (બાયસન)ને પકડી લાવીને વધેયો હતો. એ પ્રાણીને કાજુઈ લોઢે 'સદાંગ' કહે છે. એક પાકી બાધણીના ઘર પર 'Faoumodul' લખેલું અને ૧૯૫૮ની સાલ હતી. ચૂનાથી ઘોળેલું હતું. એની ઓસરી પર દરવાજા પાસે મથાળે અનેક નાગા કુટુંબીજનોની તસવીરો હતી. એમાં વયમાં રંગીન તસવીર એક સુવતીની હતી. તે લામાની દેવીની લાગી. એની જ મૃત્યુ પછીની ઉત્તરક્રિયા શ્રાદ્ધ વગેરે ઊજવાતાં હતા.

### આલેખનો :

મંડપની વયમાંનો વધસ્તલ ખરેખર આકર્ષક હતો. એની જાચાઈ એક મથોડા જેટલી, સહેજે જથી આડ ફીટ જેટલી હતી. ઉપલા ભાગે કાળો રંગ અને વયમા ચારે બાજુ લાલરંગ તેમ જ લીલારંગની ભાત હતી. મથાળે સાંઢનું મસ્તક ચોતથું હતું. વયમા 'દાવ'-(Dao-છરા જેવું હથિયાર)નાં આલેખન. ચારે બાજુ તેની ભાત હતી. છેવાડે ભોય લગોલગ સાંઢનું મસ્તક બાધેલું. તેને સાંઢી વડે ઢાંકેલું. તેના પર ડાબે ખૂણે મોટું વર્તુળ અને જમણે ખૂણે ટ્રેટલીક અટપટી ભૌમિતિક આકૃતિનાં આલેખન હતા. આ બધું આદિવાસીઓની કલામા જેવા મળે તેવું સહજસ્ફૂર્ત અને રેખાઓના વેગીલા આલેખનનું ઘોતક હતું. વળી એમાં શૈલીકરણ પણ જેવા મળતું હતું. ખાસ deliberation જેવું નહિ, તો એ ઢગધડા વિનાનું પણ નહોતું. પશુના મોં વગેરેની આકૃતિઓ સમજતી હતી તેમ જ છરા-દાવનાં આલેખનો ઓળખી શકતા હતાં. પણ જે ગોળ અને બીજી આકૃતિઓ હતી તે સૂર્ય તેમ જ મનુષ્યોનાં પ્રતીક સમાન હતી. મનુષ્યાકૃતિ તદ્દન સાદી રેખાઓમાં આલેખેલી હતી. બન્ને લટકતા હાથમાં બીજા ગોળ મોંડા હતા તે નરબલિ કયાં પછી અવસિષ્ટ રહેલી ખોપરીઓ સૂચવતાં હતાં.

આવીને તપાસ કરી તો જે નૃત્યો મહાગે શીખવ્યા હતા એ નૃત્યો નિજ-  
પૂર્વક કાણુઈ નાગાઓ કરતા હતા. આથી પ્રસન્ન થઈ એમણે વરદાન આપ્યું,  
અને ત્યારથી કાણુઈ નાગાઓ નૃત્યમાં પોતાનું શ્રેષ્ઠત્વ જાહેર કરવા લાગ્યા.

આ નૃત્યો જોતાં મને પાછળથી એમાં ઘણી એકવિધતા લાગી હતી,  
પરંતુ તેનું કાણુ શોધતાં વાર લાગી નહિ આદિવાસીઓની એક રીતે જોનાં  
સ્વયંપૂર્તિવાળી (self sufficient) સમાજજન્યતાને કારણે અને ધાર્મિક  
માન્યતાઓ તેમ જ વહેમ, રીત-નિવાજ વગેરે અંગે એમના સામૂહિક જીવનમાં  
આવા ઉત્સવવિધિનાં પ્રમાણ કષ્ટક વિરોધ છે. વળી સમાજની પ્રત્યેક વ્યક્તિ  
આ સમૂહ-જ્ઞાન નૃત્ય વગેરેમાં લાગ લઈ શકે તેવી સગવડને કારણે એ નર્તન  
અને ચવનમાં સુગમતાના તત્ત્વો છે. જેથી ઉમંગમાં-ઉત્સાહમાં આવી જતા  
પ્રેક્ષક કે દર્શક તરીકે ખેસી રહેલી વ્યક્તિ પણ ચાતુ નૃત્યમાં જોડાઈ શકે.  
વળી જે improvisations ફેરફારો એમાં થતા રહે છે તેને નૃત્ય કરનાર  
મહાજનો નેતા અથવા નેત્રી એટલી તો સહજ રીતે નવાં આવર્તનો કે પદ્યલનો  
યોજે છે કે તેને અનુસરવાનું ઝાઝું મુશ્કેલ ન નીવડે આવાં નૃત્યોની સુગમતા એનું  
વ્યવહારિક અંગ છે. એમાં સૌ વ્યક્તિઓ સમાજના બધા જ સદસ્યો એકત્ર  
રહી સમૂહજીવન જીવી શકે તે લાવનાપ્રધાન છે. સૌ પહેલાં ન્યારે આદિ-  
માનવોએ આનંદના માર્ગ કિલકારી કરી દેકડો માર્યો હશે કે દોડતા દોડતાં  
ઘડીમા કુત ગતિએ તો ઘડીમા વિનયિત ગતિએ દોડી એણે એમાં આનંદ મેળવ્યો  
હશે ત્યારે જમીન પર આધાત આપીને (પગ વડે) એણે લય(rythm)ની  
શોધ કરી હોવી જોઈએ. લયનું વિકસિત સ્વરૂપ તે તાલ (time-beats)  
અને એમાંથી સવાદી તત્ત્વ પ્રગટ્યું ધીરે ધીરે એ લય જોડે ગુન્જન (happanang)  
પણ ઉદ્ભવ્યું, અને તે વખતથી સંગીત અને નૃત્યનો અવિના-  
લાવી સમઘ સ્થપાયો. કેવળ ગુન્જન જોડે લયબદ્ધ નૃત્ય ચલાવ્યાં, અને  
એ સંગીતમાં પણ ઉવામલોર બધા લાગ લઈ શકે તેવી આતરિક સૂઝ કેળવાઈ.

નૃત્યો સાધેના ગીતોમાં પણ સૂઝની એકવિધતા જણાતી. પણ તેનું  
કાણુ ઉપર જણાવ્યું તેવું જ હોતું જોઈએ. સમાજની બધી વ્યક્તિઓ સાથે  
આપી શકે અને એમાં સામૂહિક આનંદ પ્રાપ્ત કરે એ જ હેતુ હોવો જોઈએ.  
એમાં ઝાઝા સ્વગ્રસ્તાંગ કે વિસ્તાર નથી હોતા. આરોહઅવરોહ હોય છે  
પણ તે એવા નહિ જેમાં સૌના ગળા નોખા વગતાર્થ આવે. જિવતાનું સામજ્ય-  
લય એ ગાન જણાય. એમાં અર્થ તારવતાં ભારે મુશ્કેલી પડતી. પણ કદાચ  
એમાં અર્થ શોધવાનો પ્રયત્ન જ નૃત્ય હોવો જોઈએ. કર્ણમધુર તત્ત્વ પણ  
ધાર્ધ વાર ગેરહાજર જણાતું. એમાં રંગકતત્ત્વ નહિ માટે એ નિખનદે



ગાતાં તે બહુ જ સ્પષ્ટપણે જણાતું. થોડી વારમાં જ તેઓ અમારી હાજરી કે તેમના પર મંડાએલ મુવી કેમેરા વગેરે જૂલી જતા અને કેવળ ઉત્સાહના માર્યા નૃત્યો કરતા. ઘણે સ્થળે અમારા પ્રવાસમાં કોઈ ચોક્કસ ઉત્સવોનો યોગ નહોતો થતો, તથાપિ નૃત્ય કરવાની આ તક એમને મોજમાં લાવી દેતી. એટલે બહુ ગવાએલી અને ઉશ્લેષ પામેલી spontaneity સ્વયંસ્ફૂર્તિ - એમાં અચૂક જણાતી. હા, ઘણી વાર સ્ત્રીઓ સંકોચ પામતી. શરૂમાં તેઓ તદ્દપ થઈ નૃત્યો ન કરતી. પણ વધતા જતા લય તાલ સાથે એ સંકોચ ઘટી જતો. કોઈ વાર ચાલીસની સંખ્યા તો કોઈ વાર વીસબીસ જંણ્યાં; કોઈ વાર કેવળ આઠદસ જંણ્યાં જ નૃત્યો કરતાં. એકમ-નર્તન solo dance જેવું ક્યારેય નહિ. સમૂહનૃત્યો જ બધાં. પ્રત્યેક વખતે એમના ન્તાતિગત પોશાકોમાં તેઓ નૃત્ય ન કરી શકતાં. ઘણી વાર ઉઘાડે ડિલે કરતા. ટાઢ તો એવી પડે કે મોંની ડાકલી વાગે પણ એઓનો શોખ જ એવો અદ્ભુત કે થોડી વારે પરસેવે રેખાએ થઈ જાય.

## નૃત્યો-Lam લામ

આવા ઉત્સવ-પ્રમંગે નૃત્યો અચૂક થાય. કાષ્ઠી નાગાઓની દાઈ લિપિ નથી. ઇન્દ્રાલમાં રહેતા નાગાઓ મૈતેઈ ભાષા બોલે. આસામી લિપિમાં લખે. એમની બોલીમાં નૃત્યોને લામ (Lam) કહે છે. તેના ત્રણ વિભાગ છે. કેવળ પુરુષો જ કરે, કેવળ સ્ત્રીઓ માટેનાં લામ અને સમૂહ-નર્તન જેમાં સ્ત્રીપુરુષ બન્ને ભાગ લે. પરંતુ 'દેરેક નૃત્યના પ્રમંગો નોખા નોખા. આ પ્રમંગે કેવળ પુરુષોએ જ નૃત્યો કર્યા હતાં અને એમાં કાષ્ઠી નાગા જાતિનાં વૃદ્ધ, યુવાન તેમ જ બાળકોએ પણ ભાગ લીધો હતો. મરંગલંગ લામ, સીસોંગ લામ, બલ્લુ, ખોઈ બોલ લામ, ખોંગપુંગ લામ, બા લામ, મુઈ લામ, રીલુ લામ ઇત્યાદિ વિવિધ નૃત્યો તેઓ કરે છે. પુરુષો જ કેવળ ભાગ લે તેને મરંગલંગ લામ કહે છે. તેમાં જાતિગત યોશાક પહેરી, હાથમાં રૂપેરી પાનાંવાળાં ચળકતાં દાવ ઝાંલી, હેંછસો હેંછસો કરતાં બધાં નૃત્ય કરે. શરમાં બે પક્ષ સામસામા જોભા રહે અને વળાંક વળી એક દિશામાં હારબંધ સાધારણ હળવાં પગલાં ભરી નૃત્યનો પ્રારંભ કરે. ત્યાર બાદ વિવિધ ભૌમિતિક આકૃતિઓ રચતા જાય. તેમાં વર્તુળ, વર્તુળમાં બે પક્ષ પાંડી એક વિરુદ્ધ દિશામાં ફરે તેમ નાનું વર્તુળ રચે, ખીજા તે જ વર્તુળને આવરી લઈ પેલા નર્તકીની વિરુદ્ધ દિશામાં ફરે. પછી ચપળતાપૂર્વક ફરીને એક મોટું વર્તુળ રચે. ધાન કૂટતા હોય તેમ વધ-સ્તંભ નજીક બધા નર્તકો ટોળે વળે અને હેંછસો કરીને પાછા વિખેરાઈ જઈ સમાંતર દિશામાં તાલબદ્ધ હિતાવળાં પગલાં લે. આમ એનો 'ટેમ્પો' વધતો જાય. ટેલ ધડૂસે, ગંગોને ટકરીઓમાં પકડ્યા પાડતો સૂર સમગ્ર વાતાવરણને રસી દે, અને 'હેંછસો હેંછસો'ના સ્વરો દિશાઓને ભરી દે. યાકોને ઢગા પડે તેટલી હદે લોચપોચ થઈ નૃત્ય કરવામાં મશગૂલ થઈ જાય. નૃત્યો શરૂ કર્યા પૂર્વે સોમરસ-પાનનાં હવા-પાણીનો પૂરેપૂરો પ્રભાવ વર્તાય.

### પોશાક

સૌથી આકર્ષક અંગ તે એમનો આહારોલિનય. મૂળે આ પ્રજાની રંગ-વિષયક સૂઝ છિડી અને ચોક્કસ છે. પ્રત્યેક નાગા-જૂથ પોતપોતાના વિશિષ્ટ રમખેરગી જાતિ-ગત અને પરપરાગત પોશાકો પરિધાન કરે. હાથમાં બાવડા પર હાથીદાંતનું મોટું કડું હોય. માથે શગડાના આકારના મુગુટ. બન્ને હેડાઓ પર જરી-તોપ અથવા ચગકાટ મારતા ધાગ-દોરા વાંટી ભાન ઉપસાવી હોય. હાથમાં પકડેલા દાવનાં રૂપેરી ઝપારા મારતાં પાનાં સાથે એ મુગુટનાં ઝળાં-ઝળાં થતાં તેજ સ્પર્શ કરે. ગળામાં અનેક કિડિયાઓની આપણે આંગણે તોરણમાં વાપરીએ તેવડી બૂંગળીઓના કદની-મણકાઓની વિવિધરંગી માળાઓ.

જોઈ પટે ખસે પટો તેમા ય આકર્ષક ભાત કેડે વિંટાળી દીંચણુ લગી પહેરી  
 હેય-હાથનજાના ઉત્તમ નમૂના જેની શાત લાલ ગની પ્રધાન-ભાત અને  
 કળા પટ્ટીઓની સમાતર રચના પગે સાદડીના બનાવેલા ઉપસેલા સ્નાયુ દેખાડતા  
 મેળ, ગ્રીક કે રોમન સૈનિકા પગે બાધતા તેવા-બલિષ્ઠ અને વીરત્વના  
 ઘોતક હોય તેથી ય વધુ ઉપસાટ ભરેલા સુદૃઢ ઉજળા વાન અને મોગોલોઇક  
 કે તેવા જ ચહેરાઓ રંગની છાકમછોળ જીડે એ નૃત્યોમા વિવિધ patterns  
 પડવાને કારણે અને આવા આકર્ષક દેખાવ પોશાક વેશભૂષા આદિને કારણે  
 એકવિધતા ન જણાય .

## વાર્જિત્રો

મુખ્ય વાર્જિત્ર તે ઢોલ સાધારણ રીતે બન્ને બાજુ વગાડી શકાય તેવું  
 કાસાનો બનાવેલો ગોગ એનો ધ્વનિ ટેકરીઓમા વિશિષ્ટ વ્યક્તિત્વ ધારે  
 હાથમા ઘવ ન હોય તો તાળીઓ પણ પાડે લયબદ્ધ અને ધીમે ધીમે નૃત્ય  
 ચગતા દ્રુત ગતિ કરે ઘણા જિભા કોરેલા વાસ જેવી વાસળી કે પાવો વગાડે  
 તેને 'ફીટ' (Phatt) કહે પણ કાણુષ નાગા તેવા વાસ ઉપયોગમા લેતા નથી  
 મુખ્યત્વે ગોગ અને ઢોલ જે જ વાદ્યો આ નૃત્યોમા 'હેધસો હેધસો'ના ઉદ્ગારો  
 કશા ગીતની મગત ન હ

## નૃત્યની ઉત્પત્તિ પાછળની દંતકથાઓ

આ વિવિધ નૃત્યો LAM ની પાછળ તે તે નૃત્યોની ઉત્પત્તિનો ઇતિહાસ  
 દંતકથા જેવો છે 'પાગલોના' લામ નામે નૃત્યની કથા લઈએ દુનપોગ અને  
 જુલેનજુએ શામર્તીગ ફેલમૈઈ દેવના અવતાર સમા મહાગને જન્મ આપ્યો  
 મોગ થઈને આ મહાગે સૌ મનુષ્યો પણ પક્ષીઓને પૃથ્વી પર એકનિત કર્યા,  
 અને એ સૌનું જાતિવાર વર્ગીકરણ કર્યું તે ટાણે એક મોટા વિધિ-ઉત્સવનું  
 પણ આયોજન કરવામા આવ્યું ત્યારે પાગલોના (swallow) મુખ્ય મહે  
 માન હતા, એમણે બીજા આમનિત નર્તકો સાથે નૃત્ય કર્યું મહાગને નાગલોકો  
 સંછિનું સર્જન કરનાર દેવ ગણીને પૂજે છે ઈશ્વર દર્પતએ સૌ જાતિઓના  
 વર્ગીકરણનું કામ એને સોંપેલું આ મિજબાની દરમિયાન પાગલોનાના એ  
 નૃત્ય બાદ પણ, પક્ષીઓ, તેમ જ અન્ય લોકોએ નૃત્યો કર્યા મહાગે પણ તેમ જ  
 પક્ષીઓનું અનુકરણ કરી નૃત્ય કર્યું અને પણ પક્ષીઓની વિવિધ ગતિઓમા  
 કેમ નૃત્ય કરવું તે આ નાગજાતિને શીખવ્યું

અનેક વર્ષો લગી નાગલોકો આમ નૃત્ય કરતા આવ્યા ત્યાર બાદ  
 સ્વર્ગમાથી જોન્થુ અને જોર્મોગ નામે જે દેવતાઓને મોકલવામા આવ્યા તેઓએ

આવીને તપાસ કરી તો જે નૃત્યો મહાજે શીખવ્યા હતા એ નૃત્યો નિજ પૂર્વક કાણુઈ નાગાઓ કગતા હતા આથી પ્રસન્ન થઈ એમણે વરદાન આપ્યું, અને ત્યારથી કાણુઈ નાગાઓ નૃત્યમા પોતાનું શ્રેષ્ઠ જાહેર કરવા લાગ્યા.

આ નૃત્યો જેતા મને પાછળથી એમા ઘણી એકવિધતા લાગી હતી, પરંતુ તેનું કારણ રોધતા વાર લાગી નહિ આદિવાસીઓની એક રીતે જેના સ્વયંપૂર્તિવાળી (self sufficient) સમાજગ્યનાને કારણે અને ધાર્મિક માન્યતાઓ તેમ જ વહેમ, રીતરિવાજ વગેરે અંગે એમના સામૂહિક જીવનમા આવા ઉત્સવવિધિના પ્રમાણ કદક વિરોધ છે વળી સમાજની પ્રયેક વ્યક્તિ આ સમૂહજ્ઞાન નૃત્ય વગેરેમા ભાગ લઈ શકે તેવી સગવડને કારણે એ નર્તન અને ચલનમા સુગમતાના તત્ત્વો છે જેથી ઉમંગમા-ઉત્સાહમા આવી જતા પ્રેક્ષક કે દર્શક તરીકે ખેસી રહેતી વ્યક્તિ પણ આનું નૃત્યમા જોઈ શકે વળી જે improvisations દેરકારો એમા થતા રહે છે તેને નૃત્ય કરનાર મડળાનો નેતા અથવા નેત્રી એટલી તો સહેજ રીતે નવા આવર્તનો કે પદ્યલનો યોજે છે કે તેને અનુસરવાનું ઝાઝું મુશ્કેલ ન નીવડે આવા નૃત્યોની સુગમતા એનું વ્યવહારિક અંગ છે એમા સૌ વ્યક્તિઓ સમાજના બધા જ સદસ્યો એકત્ર રહી સમૂહજીવન જીવી શકે તે ભાવનાપ્રધાન છે સૌ પહેલા જ્યારે આદિ-માનવોએ આનંદના માર્ગો કિલકારી કરી દેકડો માર્યો હતો કે દોડતા દોડતા ઘડીમા દ્રુત ગતિએ તો ઘડીમા વિનયિન ગતિએ દોડીએણે એમા આનંદ મેળવ્યો હશે ત્યારે જમીન પર આવાત આપીને (પગ વડે) એણે લય(rhythm)ની શોધ કરી હોતી જોઈએ લયનું વિકસિત સ્વરૂપ તે તાલ (time beats) અને એમાથી સવાહી તત્ત્વ પ્રગટ્યું ધીરે ધીરે એ લય જોડે ગુજન (human mood) પણ ઉદ્ભવ્યું, અને તે વખતથી સંગીત અને નૃત્યનો અવિના ભાતી સમઘ સ્થપાયો કેવળ ગુજન જોડે લયબદ્ધ નૃત્ય થવા લાગ્યા, અને એ સંગીતમા પણ ઉનાસમેર બધા ભાગ લઈ શકે તેવી આતરિક સૂઝ કેળવાઈ

નૃત્યો સાથેના ગીતોમા પણ સૂરની એકવિધતા જણાતી પણ તેનું કારણ ઉપર જણાવ્યું તેનું જ હોતું જોઈએ સમાજની બધી વ્યક્તિઓ સાથે આપી શકે અને એમા સામૂહિક આનંદ પ્રાપ્ત કરે એ જ હેતુ હોવો જોઈએ એમા ઝાઝા સ્વગ્રસ્તા કે વિસ્તાર નથી હોતા આરોહઅવરોહ હોય છે પણ તે એવા નહિ જેમા સૌના મગા નોખા વગતઈ આવે ! જિનટાનું સામજિક ભર્યું એ ગાન જણાય એમા અર્થ તારવતા ભારે મુશ્કેલી પડતી પણ કદાચ એમા અર્થ શોધવાનો પ્રયત્ન જ વૃથા હોવો જોઈએ કર્ણમધુર તત્ત્વ પણ કાઈ વાર ગેરલાગુ જણાતું એમા ઝંજકતત્ત્વ નહિ માટે એ નિમનંદે

ગાતાં તે બહુ જ સ્પષ્ટપણે જણાતું. થોડી વારમાં જ તેઓ અમારી  
 હાજરી કે તેમના પર મંડાએલ મુવી કેમેરા વગેરે ભૂલી જતા અને કેવળ  
 ઉત્સાહના માર્યા નૃત્યો કરતા. ઘણે સ્થળે અમારા પ્રવાસમાં ઢોઈ ચોક્કસ ઉત્સ-  
 વોનો યોગ નહોતો થતો, તથાપિ નૃત્ય કરવાની આ તક એમને મોજમાં  
 લાવી દેતી. એટલે બહુ ગવાએલી અને ઉદ્દેશ પામેલી spontaneity  
 સ્વયંસ્ફૂર્તિ - એમાં અચૂક જણાતી. હા, ઘણી વાર સ્ત્રીઓ સંકોચ પામતી.  
 શરૂમાં તેઓ તદ્દપ થઈ નૃત્યો ન કરતી. પણ વધતા જતા લય તાલ સાથે  
 એ સંકોચ ઘટી જતો. ઢોઈ વાર ચાલીસની સંખ્યા તો ઢોઈ વાર વીસબાવીસ  
 જણાં; ઢોઈ વાર કેવળ આઠદસ જણાં જ નૃત્યો કરતાં. એકમનર્તન solo  
 dance જેવું ક્યારેય નહિ. સમૂહનૃત્યો જ બધાં. પ્રત્યેક વખતે એમના જાતિગત  
 પોશાકમાં તેઓ નૃત્ય ન કરી શકતાં. ઘણી વાર ઉઘાડે કિલે કરતા. ટાઢ તો  
 એવી પડે કે મોંની ડાકલી વાગે પણ એઓનો શોખ જ એવો અદ્વિત કે  
 થોડી વારે પરસેવે રેખાએ થઈ જાય.